



HOTĂRÎRE

cu privire la aprobarea Planului național de acțiuni pentru implementarea Acordului de Asociere Republica Moldova – Uniunea Europeană în perioada 2014-2016

nr. 808 din 07.10.2014

Monitorul Oficial nr.297-309/851 din 10.10.2014

* * *

Guvernul **HOTĂRĂȘTE:**

1. Se aprobă Planul național de acțiuni pentru implementarea Acordului de Asociere Republica Moldova – Uniunea Europeană în perioada 2014-2016 (se anexează).

2. Ministerele și alte autorități administrative centrale vor asigura, conform competențelor, întreprinderea măsurilor necesare în vederea realizării integrale și în termenele stabilite a acțiunilor incluse în planul sus-numit și vor prezenta Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene trimestrial, pînă la data de 10 a lunii următoare, rapoarte privind procesul de implementare a obligațiilor ce le revin.

3. Ministerul Economiei va asigura coordonarea îndeplinirii de către Republica Moldova a angajamentelor derivate din Titlul V al Acordului de Asociere referitoare la crearea unei Zone de Liber Schimb Aprofundat și Cuprinzător și va prezenta Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene trimestrial, pînă la data de 10 a lunii următoare, raportul privind realizarea măsurilor prevăzute în planul menționat.

4. Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va prezenta Guvernului raportul privind executarea Planului național de acțiuni pentru implementarea Acordului de Asociere Republica Moldova – Uniunea Europeană la data de 15 iulie și 15 decembrie a fiecărui an de raportare.

5. Controlul asupra executării prezentei hotărîri se pune în sarcina Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene.

PRIM-MINISTRU

Iurie LEANCĂ

Contrasemnează:

**Viceprim-ministru,
ministrul afacerilor externe
și integrării europene**

Natalia Gherman

**Viceprim-ministru,
ministrul economiei**

Andrian Candu

Nr.808. Chișinău, 7 octombrie 2014.

Aprobat
prin Hotărîrea Guvernului
nr.808 din 7 octombrie 2014

PLANUL NAȚIONAL DE ACȚIUNI

**pentru implementarea Acordului de Asociere Republica Moldova –
Uniunea Europeană pentru anii 2014-2016**

| Numărul articolului din Acord | Prevederile Acordului de Asociere | Prioritățile Agendei de Asociere | Măsurile de implementare | Instituții responsabile | Termenul de implementare | Acoperirea financiară |
|--|---|--|---|-------------------------------|--------------------------------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| TITLUL I. PRINCIPII GENERALE | | | | | | |
| 2 | (1) Respectarea principiilor democratice, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale, astfel cum sînt proclamate în Declarația Universală a Drepturilor Omului și definite în Convenția europeană pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, în Actul final de la Helsinki din 1975 al Conferinței pentru Securitate și Cooperare în Europa, precum și în Carta de la Paris pentru o nouă Europă din 1990, reprezintă baza politicilor interne și externe ale părților și constituie un element esențial al prezentului acord. Combaterea proliferării armelor de distrugere în masă, a | | 1. Asigurarea respectării principiilor respective în procesul de implementare a agendei de reforme interne a Republicii Moldova | Autoritățile publice centrale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |

| | | | | | |
|--|--|--|---|------------------|---|
| <p>materialelor conexe și a vectorilor acestora constituie, de asemenea, un element crucial al prezentului acord</p> | | | | | |
| <p>(2) Părțile își reiterează angajamentul față de principiile economiei de piață, față de dezvoltarea durabilă și față de un multilateralism eficace</p> | | <p>2. Asigurarea respectării principiilor respective în procesul de implementare a agendei de reforme interne a Republicii Moldova</p> | <p>Autoritățile publice centrale</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare</p> |
| <p>(3) Părțile își reafirmă respectul față de principiile statului de drept și ale bunei guvernante, precum și obligațiile lor internaționale, în special în cadrul ONU, al Consiliului Europei și al OSCE</p> | | <p>3. Asigurarea respectării principiilor respective în procesul de implementare a agendei de reforme interne a Republicii Moldova</p> | <p>Autoritățile publice centrale</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare</p> |
| <p>(4) Părțile se angajează să încurajeze cooperarea și bunele relații de vecinătate, inclusiv cooperarea în domeniul dezvoltării de proiecte de interes comun, îndeosebi cele legate de prevenirea și combaterea corupției, a activităților criminale, organizate sau de alt tip, inclusiv cele cu caracter transnațional, și a terorismului.</p> | | <p>4. Realizarea planurilor naționale de acțiuni pentru anii 2014-2016 în domeniul afacerilor interne, inclusiv vizînd componentele cu caracter transnațional ale acestora</p> | <p>Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției, Serviciul Vamal, Centrul Național Anticorupție, Serviciul de Informații și Securitate</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare</p> |

| | | | | | | |
|--|--|--|---|--|-----------|--|
| | Acest angajament constituie un factor-cheie în dezvoltarea relațiilor și a cooperării între părți și contribuie la menținerea păcii și a stabilității în regiune | | | | | |
| TITLUL II. DIALOGUL POLITIC ȘI REFORMELE, COOPERAREA ÎN DOMENIUL POLITICII EXTERNE ȘI DE SECURITATE | | | | | | |
| 3 | Obiectivele dialogului politic Dialogul politic în toate domeniile de interes reciproc, inclusiv în ceea ce privește aspectele externe și de securitate, precum și reformele interne, este dezvoltat și consolidat în continuare între părți. Acest lucru va antrena creșterea eficacității cooperării politice și va promova convergența în ceea ce privește aspectele de politică externă și de securitate | | | | | |
| | (2) Obiectivele dialogului politic sînt: a) Aprofundarea asocierii politice și sporirea convergenței și a eficacității politice și a politicii de securitate | | 1. Realizarea eficientă a prevederilor Acordului de Asociere Republica Moldova – UE avînd drept obiectiv asocierea politică a țării noastre cu UE | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, autoritățile administrației publice centrale | 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | (c) Consolidarea cooperării și a dialogului între părți cu privire la securitatea internațională și la gestionarea crizelor în lume, îndeosebi pentru a aborda problemele și principalele amenințări la nivel mondial și regional | | 2. Intensificarea dialogului în cadrul organizațiilor internaționale și europene relevante în vederea eficientizării acțiunilor vizînd asigurarea stabilității și securității la nivel global și regional | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, autoritățile administrației publice centrale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | (e) Consolidarea respectării principiilor democratice, a statului de drept și a bunei guvernanțe, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale, | 2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> - Implementarea Planului național de acțiuni în domeniul drepturilor omului pe anii 2011-2014 cu accent pe | 3. Implementarea recomandărilor și observațiilor Comitetului ONU pentru Drepturile Persoanelor cu Dizabilități | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Sănătății, Ministerul Educației, Ministerul Justiției, | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |

| | | | | | |
|---|---|---|---|-----------|--|
| inclusiv a drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, precum și contribuirea la consolidarea reformelor politice naționale | grupurile cele mai vulnerabile și coordonarea planificării în domeniul drepturilor omului cu procesul bugetar, pentru a aloca resurse suficiente unei implementări efective | | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor, Ministerul Finanțelor, Oficiul Avocatului Poporului, Consiliul pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurării egalității | | |
| | | 4. Implementarea observațiilor și recomandărilor Comitetului ONU pentru Drepturile Economice, Sociale și Culturale pe marginea celui de-al doilea Raport periodic al Republicii Moldova privind implementarea Pactului internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale pe anii 2012-2015 | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 5. Semnarea și ratificarea Protocolului opțional la Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale cu privire la procedura de plângeri individuale | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 6. Consolidarea mecanismului de coordonare și implementare a reformei de dezinstituționalizare | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Sănătății | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 7. Recunoașterea capacității juridice pentru persoanele cu dizabilități și înlocuirea tutelei | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile |

| | | | | | | |
|--|--|--|---|---|-----------|---------------------------------|
| | | | pentru adulți prin modele alternative de suport în luarea deciziilor (racordarea cadrului legislativ național la prevederile articolului 12 din Convenția ONU privind drepturile persoanelor cu dizabilități) | Justiției, Ministerul Sănătății | | extrabugetare |
| | | | 8. Semnarea și ratificarea Convenției Consiliului Europei privind prevenirea și combaterea violenței împotriva femeilor și a violenței în familie | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 9. Ajustarea Codului penal, a Legii privind prevenirea și combaterea violenței în familie și altor legi naționale relevante la standardele internaționale în domeniu și consolidarea implementării acestora pentru prevenirea, protecția, investigarea, judecarea, pedepsirea făptașilor și reabilitarea victimelor | Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Justiției | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 10. Modificarea Legii privind prevenirea și combaterea violenței în familie prin introducerea emiterii de către poliție a ordonanțelor de protecție de urgență | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Ministerul Justiției | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 11. Asigurarea accesului la asistență | Consiliul Național pentru Asistență | 2015-2016 | În limitele resurselor |

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|-----------|--|
| | | | juridică garantată de stat pentru victimele violenței domestice | Juridică Garantată de Stat, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | | bugetare |
| | | | 12. Asigurarea instruirii obligatorii a judecătorilor, procurorilor, polițiștilor și reprezentanților organelor de drept privind prevederile legale internaționale și naționale referitoare la violența în bază de gen | Institutul Național al Justiției, Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Ministerul Justiției, Consiliul Superior al Magistraturii | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 13. Consolidarea sistemului de colectare a datelor dezagregate pentru cauzele de violență domestică | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Afacerilor Interne, Biroul Național de Statistică | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 14. Implementarea Planului de acțiuni privind susținerea populației de etnie romă din Republica Moldova pentru anii 2011-2015, Hotărârea Guvernului nr.494 din 8 iulie 2011 | Biroul Relații Interetnice, autoritățile administrației publice centrale și locale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 15. Organizarea acțiunilor de promovare (reuniuni, mese rotunde, conferințe, concursuri, campanii de informare, spoturi sociale) a drepturilor și libertăților fundamentale ale omului | Oficiul Avocatului Poporului, Comisia pentru implementarea Planului național de acțiuni în domeniul drepturilor omului pe anii 2011-2014, Biroul Relații Interetnice | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 16. Organizarea unor acțiuni de promovare a toleranței și a diversității culturale | Autoritățile administrației publice locale, Oficiul Avocatului Poporului, Biroul Relații Interetnice, autoritățile administrației publice locale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |

| | | | | | | |
|--|---|--|---|---|-----------|--|
| | | | <p>17. Elaborarea planurilor sectoriale în domeniul drepturilor omului în baza Planului național de acțiuni în domeniul drepturilor omului pe anii 2011-2014, aprobat prin Hotărîrea Parlamentului nr.90 din 12 mai 2011 și a recomandărilor internaționale, cu indicarea costurilor aferente, necesare pentru realizarea activităților planificate în concordanță cu Cadrul de Cheltuieli Bugetare pe Termen Mediu</p> <p><i>Notă 1: Planuri elaborate</i> <i>Notă 2: Estimări efectuate</i></p> | Comisia pentru implementarea Planului național de acțiuni în domeniul drepturilor omului pe anii 2011-2014 | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 18. Modificarea legislației pentru a elimina barierele identificate de Consiliul pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității | Consiliul pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 19. Consolidarea capacității autorităților publice, organelor de drept, sectorului privat și ale societății civile în domeniul prevenirii și combaterii discriminării | Consiliul pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității, Oficiul Avocatului Poporului, autoritățile publice centrale și locale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | 2.1 (iii). <i>Dialogul politic și reforma</i> - Luarea în considerare a recomandărilor structurilor și experților | | 20. Organizarea celui de-al IV-lea ciclu de monitorizare a implementării Convenției-cadru pentru protecția minorităților | Biroul Relații Interetnice, autoritățile publice centrale și locale | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|--|--|---|---|---|--------------------|--|
| | | Consiliului Europei referitoare la conformarea la – Convenția-cadru pentru protecția minorităților naționale și implementarea acestora în modul convenit cu structurile sau experții menționați mai sus | naționale în Republica Moldova de către Consiliul Europei (prezentarea celui de-al IV-lea Raport periodic al Republicii Moldova privind implementarea Convenției-cadru) | | | |
| | | | 21. Asigurarea implementării recomandărilor celui de-al IV-lea ciclu de monitorizare a implementării Convenției-cadru pentru protecția minorităților naționale în Republica Moldova de către Consiliul Europei | Biroul Relații Interetnice, autoritățile publice centrale și locale | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> - Asigurarea executării efective a hotărârilor Curții Europene pentru Drepturile Omului | 22. Modificarea cadrului normativ relativ la activitatea Agentului Guvernamental, în special în sensul introducerii unor reglementări specifice în privința executării hotărârilor și deciziilor CEDO <i>Notă: Proiect elaborat și remis spre examinare Guvernului</i> | Ministerul Justiției | 30 septembrie 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> - Menținerea mecanismelor pre- și extra-judiciare efective pentru soluționarea litigiilor, inclusiv în domeniul drepturilor și libertăților fundamentale ale omului | 23. Elaborarea proiectului de modificare a cadrului normativ privind funcționarea instituției medierii în domenii specifice (litigii familiale, civile și comerciale, de muncă, de contencios administrativ, privind protecția consumatorului) <i>Notă: Proiect de</i> | Ministerul Justiției, Consiliul de Mediere | 30 decembrie 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |

| | | | | | | |
|----------|--|---|---|----------------------|--------------------|---------------------------------|
| | | | <i>lege elaborat și remis Guvernului spre examinare</i> | | | |
| 4 | Reforma internă Părțile cooperează în următoarele domenii: (a) dezvoltarea, consolidarea și creșterea stabilității și a eficacității instituțiilor democratice și a statului de drept; (b) asigurarea respectării drepturilor omului și a libertăților fundamentale; (c) realizarea de noi progrese în ceea ce privește reforma sistemului judiciar și a legislației, astfel încât să se asigure independența sistemului judiciar, să se consolideze capacitatea administrativă a acestuia și să se garanteze imparțialitatea și eficacitatea organismelor de asigurare a respectării legii; (d) continuarea reformei administrației publice și crearea unui corp al funcționarilor publici responsabil, eficient, transparent și profesionist, precum și (e) asigurarea eficacității în | 2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> - Clarificarea competențelor Curții Constituționale și procedurilor de desemnare a membrilor acesteia, în cooperare strânsă cu Comisia de la Veneția | 1. Elaborarea proiectului de modificare a Constituției Republicii Moldova în partea ce ține de componența și criteriile de selectare a judecătorilor Curții Constituționale <i>Notă: Proiect de lege elaborat și remis spre examinare Guvernului</i> | Ministerul Justiției | 30 decembrie 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> - Actualizarea cadrului juridic cu privire la finanțarea partidelor politice și campaniilor electorale în lumina opiniilor comune ale OSCE/ODIHR și ale Comisiei de la Veneția, precum și ale recomandării înaintate de către Grupul de State împotriva Corupției (GRECO) cu privire la transparența finanțării partidelor | 2. Adoptarea proiectului de lege cu privire la finanțarea partidelor politice și a campaniilor electorale <i>Notă: Proiectul este deja transmis Parlamentului</i> | Ministerul Justiției | 30 septembrie 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> - Revizuirea legislației în vigoare care consideră numirea judecătorilor cu titlu permanent drept extindere a primei numiri, | 3. Elaborarea proiectului de modificare a Constituției Republicii Moldova în partea ce ține de termenul inițial de numire a judecătorilor și selectarea judecătorilor Curții | Ministerul Justiției | 30 septembrie 2014 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|--|--|--|---|-----------------------------|--------------------------|--|
| | <p>lupta împotriva corupției, îndeosebi în vederea îmbunătățirii cooperării internaționale privind combaterea corupției, precum și a asigurării unei puneri în aplicare eficiente a instrumentelor juridice internaționale relevante, cum ar fi Convenția Organizației Națiunilor Unite împotriva corupției din 2003</p> | <p>pentru care judecătorii trebuie să întrunească cerințele prestabilite</p> | <p>Supreme de Justiție, precum și în vederea concretizării rolului Consiliului Superior al Magistraturii în procesul de autoadministrare a sistemului judecătoresc, componenței și competențelor acestuia</p> <p><i>Notă: Proiect de lege elaborat și remis spre examinare Guvernului</i></p> | | | |
| | | <p>2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> - Revizuirea legislației în vigoare pentru a acorda un rol preeminent Consiliului Superior al Magistraturii în luarea deciziilor cu privire la alocarea resurselor pentru instanțele de judecată</p> | <p>4. Elaborarea proiectului de modificare a actelor legislative necesare implementării modificărilor operate în Constituția Republicii Moldova (prevăzute la punctul de mai sus)</p> <p><i>Notă: Proiect de lege elaborat și remis spre examinare Guvernului</i></p> | <p>Ministerul Justiției</p> | <p>30 decembrie 2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | | <p>2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> - Revizuirea legislației în vigoare cu privire la judecători, procurori, avocați și alte profesii ce țin de domeniul juridic pentru promovarea toleranței zero față de corupție și prevenirea tuturor formelor de comportament corupt; implementarea noului sistem de răspundere disciplinară</p> | <p>5. Revizuirea proiectului de lege cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor</p> <p><i>Notă: Proiectul este deja transmis Parlamentului</i></p> | <p>Ministerul Justiției</p> | <p>30 decembrie 2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| | | pentru judecători, asigurând responsabilitatea acestora în fața societății | | | | |
| | | 2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> - Întreprinderea acțiunilor pentru promovarea independenței instituțiilor din sectorul justiției, astfel încât acestea să nu fie supuse presiunii politice sau oricăror altor forme de presiune din partea administrației, Guvernului sau Parlamentului; implementarea noului sistem de răspundere disciplinară pentru judecători, asigurându-se onorarea responsabilității acestora în fața societății | 6. Revizuirea cadrului constituțional privind procedura de numire și demitere a procurorului general și stabilirea unor criterii clare, transparente și obiective de selectare a candidaților pentru această funcție <i>Notă: Proiect de lege elaborat și remis spre examinare Guvernului</i> | Ministerul Justiției | 30 mai 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> - Realizarea reformei instituționale | 7. Definitivarea modificărilor legislative cu privire la reforma Procuraturii | Ministerul Justiției, Procuratura Generală | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | 8. Avizarea acestor modificări de către instituții internaționale competente (Comisia de la Veneția ODIHR) | | Ministerul Justiției, Procuratura Generală | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare | |
| | 9. Adoptarea și implementarea noilor prevederi | | Ministerul Justiției, Procuratura Generală | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare | |

| | | | | | | |
|--|--|---|---|--|-------------------|--|
| | | 2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> - Avansarea procedurilor de transferare a competențelor asupra centrelor de detenție preventivă de la Ministerul Afacerilor Interne către Ministerul Justiției | 10. Elaborarea proiectului de hotărâre a Guvernului privind transferul poliției judecătorești în subordinea Ministerului Justiției <i>Notă: Proiect de hotărâre elaborat și remis spre examinare Guvernului</i> | Ministerul Justiției, Ministerul Afacerilor Interne | 30 decembrie 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> - Revizuirea cadrului juridic privind Institutul Național al Justiției, cu scopul de a moderniza sistemul de instruire a judecătorilor și procurorilor și de a asigura eficientizarea activității acestuia | 11. Elaborarea proiectului de modificare a unor acte legislative, inclusiv a Legii nr.152-XVI din 8 iunie 2006 privind Institutul Național al Justiției și a altor acte legislative și normative referitoare la instruirea procurorilor, judecătorilor și a altor persoane care contribuie la înfăptuirea justiției <i>Notă: Proiect de lege elaborat și remis spre examinare Guvernului</i> | Ministerul Justiției, Institutul Național al Justiției | 1 octombrie 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> - Implementarea reformei institutului de Avocat al Poporului/ Ombudsman în conformitate cu Legea nr.52 din 3 aprilie 2014 cu privire la Avocatul Poporului (Ombudsmanul) | 12. Inițierea procedurii de completare a Constituției Republicii Moldova cu dispoziții privind Avocatul Poporului <i>Notă: Proiect de lege de modificare elaborat și remis spre examinare Guvernului</i> | Ministerul Justiției | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 13. Realizarea reformei interne a Instituției naționale de protecție a drepturilor omului, | Oficiul Avocatului Poporului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile |

| | | | | | | |
|--|--|---|---|--|-----------|--|
| | | | conform prevederilor Legii cu privire la Avocatul Poporului (Ombudsmanul) | | | extrabugetare |
| | | | 14. Întreprinderea acțiunilor de promovare a reformei instituției naționale de protecție a drepturilor omului și de informare a populației despre atribuțiile funcționale ale Avocatului Poporului | Oficiul Avocatului Poporului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 15. Crearea condițiilor adecvate pentru activitatea eficientă a instituției naționale a Ombudsmanului, prin alocarea mijloacelor necesare procurării unui sediu | Ministerul Justiției, Ministerul Finanțelor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 2.1 (iii). <i>Dialogul politic și reforma</i> | 16. Consolidarea mecanismului de monitorizare și implementare a Planului național de acțiuni în domeniul drepturilor omului pe anii 2011-2014 | Comisia pentru implementarea Planului național de acțiuni în domeniul drepturilor omului pe anii 2011-2014 | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 17. Elaborarea Planului național de acțiuni în domeniul drepturilor omului potrivit recomandărilor Evaluării Periodice Universale din ciclul II, structurilor convenționale și procedurilor speciale ale ONU, UE și CoE | Comisia pentru implementarea Planului național de acțiuni în domeniul drepturilor omului pe anii 2011-2014 | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 2.3. <i>Cooperarea în domeniul justiției, libertății și securității</i> | 18. Armonizarea cadrului legislativ și de politici la cele mai bune practici ale UE și statelor membre UE privind reforma sistemului judiciar | Ministerul Justiției, Consiliul Superior al Magistraturii | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 19. Implementarea prevederilor | Centrul Național Anticorupție, | 2016 | În limitele resurselor |

| | | | | | | |
|--|--|--|---|---|-----------|--|
| | | | Convenției ONU împotriva corupției din 2003, inclusiv prin organizarea la nivel național a ședințelor și întrunirilor cu reprezentanții structurilor de forță | Ministerul Justiției, Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală | | bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> Maltratare și tortură - Instituirea unui cadru de politică cuprinzător pentru prevenirea și combaterea impunității în baza liniilor directorii privind eradicarea impunității pentru încălcări grave ale drepturilor omului (Consiliul European, 2011) - Abordarea efectivă a oricăror cazuri raportate de maltratare a deținuților de către oficialii organelor de ocrotire a normelor de drept, în special în detenția preventivă | 20. Investigarea eficientă și promptă a cazurilor de tortură și rele tratamente | Procuratura Generală, Ministerul Justiției, Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul Vamal, Centrul Național Anticorupție | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 21. Organizarea activității de prevenire a torturii conform Legii cu privire la Avocatul Poporului (Ombudsmanul) | Oficiul Avocatului Poporului, Ministerul Afacerilor Interne, Institutul Național al Justiției, Ministerul Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | - Garantarea statului de drept și protecția drepturilor omului prin dezvoltarea unei forțe a poliției accesibile, responsabile, eficiente, transparente și profesioniste, introducerea unei abordări bazate | 22. Elaborarea normelor de conduită și integritate în cadrul organelor de ocrotire a normelor de drept la nivel național | Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 23. Elaborarea Conceptului sectorial de prevenire a criminalității | Ministerul Afacerilor Interne | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |

| | | | | | | |
|---|-------------------------------|---|--|-------------------------------|--|--|
| | | pe drepturile poliției, precum și lupta împotriva criminalității, inclusiv a criminalității informatice | 24. Dezvoltarea și perfecționarea sistemului de pregătire inițială și continuă a polițiștilor bazat pe principiile comunitare ale activității Poliției | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 25. Implementarea continuă a principiului “toleranță zero” față de corupție, acte de tortură, încălcarea drepturilor și libertăților legitime, atitudini și tratamente discriminatorii din partea angajaților sistemului afacerilor interne | Procuratura Generală, Ministerul Afacerilor Interne, Centrul Național Anticorupție, Ministerul Justiției, Serviciul Vamal | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare | |
| | | 26. Consolidarea capacităților de prevenire și combatere a criminalității prin modernizarea metodelor, mijloacelor și indicatorilor de performanță utilizați | Ministerul Afacerilor Interne, Centrul Național Anticorupție, Procuratura Generală, Serviciul Vamal | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare | |
| | | 27. Asigurarea capacităților sporite și interoperabilității autorităților de resort pentru garantarea ordinii și securității în spațiile publice | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare | |
| | | - Asigurarea respectării drepturilor și libertăților fundamentale ale omului prin cooperare cuprinzătoare în vederea protecției drepturilor și libertăților fundamentale ale omului | 28. Realizarea Planului de acțiuni pe anii 2014-2015 privind implementarea Strategiei naționale anticorupție, aprobat prin Hotărârea Parlamentului nr.76 din 15 mai 2014 | Centrul Național Anticorupție | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| 29. Elaborarea și promovarea unui proiect de lege privind ajustarea Strategiei naționale anticorupție pe anii | Centrul Național Anticorupție | Semestrul II, 2014 | | | | |

| | | | | | | |
|--|--|--|---|--|---------------------|--|
| | | | 2011-2015 la noile prevederi ale cadrului normativ național | | | |
| | | | 30. Consolidarea parteneriatului cu societatea civilă și organizațiile internaționale în vederea implementării și monitorizării implementării Planului de acțiuni pe anii 2014-2015 privind implementarea Strategiei naționale anticorupție pe anii 2011-2015 | Centrul Național Anticorupție | 2014-2015 | |
| | | <i>Anticorupție și reforma administrativă</i> - Implementarea Strategiei naționale anticorupție pe anii 2011-2015 și Planului de acțiuni pe anii 2014-2015 privind implementarea acesteia, în colaborare strânsă cu societatea civilă și organizațiile internaționale | 31. Publicarea pe pagina web a Centrului Național Anticorupție a rapoartelor de implementare a Planului de acțiuni pe anii 2014-2015 privind implementarea Strategiei naționale anticorupție pe anii 2011-2015, precum și a informațiilor despre activitatea Grupului de monitorizare | Centrul Național Anticorupție | 2014-2015 | |
| | | - Consolidarea coordonării și schimbului de informație între autoritățile responsabile de prevenirea și lupta împotriva corupției, inclusiv prin stabilirea aranjamentelor de lucru clare dintre Centrul Național | 32. Ajustarea cadrului legislativ în vederea definirii, corelării și delimitării mandatului Comisiei Naționale de Integritate de mandatul de sancționare contravențională al Centrului Național Anticorupție, precum și a mandatului de urmărire penală al | Comisia Națională de Integritate, Centrul Național Anticorupție, Procuratura Generală, societatea civilă | Trimestrul II, 2014 | |

| | | | | | | |
|--|--|---|--|---|-----------------------|---|
| | | Anticorupție și Comisia Națională de Integritate | Centrul Național Anticorupție de cel al Ministerului Afacerilor Interne și Procuraturii Generale | | | |
| | | | 33. Stabilirea unui mecanism de conlucrare între Centrul Național Anticorupție și entitățile publice centrale privind desfășurarea procedurii de testare a integrității profesionale | Centrul Național Anticorupție, entitățile publice | Semestrul II, 2014 | |
| | | | 34. Eficientizarea mecanismului de aplicare a procedurii de evaluare a riscurilor de corupție în cadrul autorităților și entităților publice, inclusiv în domeniul utilizării fondurilor UE | Centrul Național Anticorupție | 2014-2015 | |
| | | | 35. Identificarea și realizarea parteneriatului regional și elaborarea strategiei de cooperare pentru identificarea și schimbul de informații legate de veniturile obținute și proprietățile deținute de către subiecții de declarații peste hotarele țării | Comisia Națională de Integritate | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetar e |
| | | - Consolidarea capacităților funcționale ale Comisiei Naționale de Integritate | 36. Implementarea eficientă a mecanismului de analiză a declarațiilor pe venit, declarațiilor de interese și incompatibilități în procesul funcționării Comisiei Naționale de Integritate | Comisia Națională de Integritate | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetar e |
| | | | 37. Facilitarea schimbului de informații între Comisia Națională | Comisia Națională de Integritate | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din |

| | | | | | | |
|---|--|---|--|---|-----------------------|--|
| | | | de Integritate și alte autorități publice prin completarea listei instituțiilor obligate să livreze informații prin surse electronice Comisiei Naționale de Integritate, inclusiv Î.S. "Cadastru" și Comisia Națională pentru Piața Financiară | | | fondurile extrabugetare |
| | | 2.2. <i>Politica externă și de securitate</i> - Implementarea Statutului de la Roma al Curții Penale Internaționale și instrumentelor relevante ale acesteia, acordând o atenție cuvenită păstrării integrității sale | 38. Elaborarea unui studiu de fezabilitate privind necesitatea racordării legislației naționale la Acordul privind privilegiile și imunitățile Curții Penale Internaționale | Ministerul Justiției | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 39. Elaborarea proiectului de modificare a cadrului normativ în vederea asigurării cooperării eficiente cu Curtea Penală Internațională <i>Notă: Proiect de lege elaborat și remis spre examinare Guvernului</i> | Ministerul Justiției | 1 februarie 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| 5 | Politica externă și de securitate | 2.2. <i>Politica externă și de securitate</i> - Intensificarea cooperării cu UE pe linia Politicii de Securitate și Apărare Comună - Lansarea și încheierea negocierilor pe marginea Acordului UE – Republica Moldova cu privire la procedurile de securitate pentru schimbul de informație secretă privind | 1. Implementarea Acordului-cadru de participare a Republicii Moldova la operațiunile de gestionare a crizelor ale UE 2. Elaborarea și aprobarea unei noi legi privind participarea Republicii Moldova la misiunile internaționale | Grupul de lucru privind coordonarea participării Republicii Moldova la Politica de Securitate și Apărare Comună a UE Ministerul Apărării, Grupul de lucru privind coordonarea participării Republicii Moldova la Politica de Securitate și Apărare Comună a UE | 2014-2016 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---------------------------------|--|
| | | chestiunile legate de PSAC, ca urmare a Acordului dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană care stabilește cadrul pentru participarea Republicii Moldova în operațiunile Uniunii Europene de gestionare a situațiilor de criză, în vigoare de la 1 iulie 2013 | 3. Consolidarea participării la consultările dintre Republica Moldova și UE privind Politica de Securitate și Apărare Comună a UE (<i>staff to staff consultations</i>) | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Ministerul Apărării, Grupul de lucru privind coordonarea participării Republicii Moldova la Politica de Securitate și Apărare Comună a UE | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 4. Negocierea și semnarea Acordului dintre Republica Moldova și UE privind procedurile de securitate pentru schimbul de informații clasificate | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare |
| (1) Părțile își intensifică dialogul și cooperarea și promovează convergența treptată în domeniul politicii externe și de securitate, inclusiv în domeniul politicii de securitate și apărare comună (PSAC), și abordează, în special, aspecte privind prevenirea conflictelor și gestionarea crizelor, stabilitatea regională, dezarmarea, neproliferarea, controlul armamentului și controlul exporturilor de armament. Cooperarea se | 2.2. <i>Politica externă și de securitate</i> - Dialogul și cooperarea în domeniul Politicii Externe și de Securitate Comune (PESC) au drept scop convergența treptată, inclusiv privind Politica de Securitate și Apărare Comună (PSAC), și vor aborda în particular chestiunile legate de securitate, prevenirea conflictelor și gestionarea situațiilor de criză, stabilitatea regională, dezarmarea, neproliferarea, controlul armelor și controlul exporturilor. | 5. Susținerea în cadrul ONU, UE, OSCE și Consiliului Europei prin co-sponsorizare și/sau vot a rezoluțiilor și inițiativelor comune ale statelor membre UE, precum și alinierea la discursurile, pozițiile și explicațiile de vot concordante cu prioritățile naționale | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare | |
| | | 6. Crearea cadrului normativ privind aplicarea măsurilor restrictive internaționale. Definitivarea proiectului de lege respectiv și aprobarea acestuia de către Guvern | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare | |
| | | 7. Organizarea la nivel național a ședințelor și întrunirilor cu reprezentanții structurilor de forță în vederea | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Apărării, Procuratura Generală, | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare | |

| | | | | | | |
|-----------------|---|---|---|--|------------------|---|
| | <p>bazează pe valori comune și pe interese reciproce și urmărește creșterea convergenței și a eficacității politicilor, făcând apel la forurile bilaterale, internaționale și regionale</p> | <p>Cooperarea în acest domeniu se va baza pe valori comune și interese reciproce și se va axa pe sporirea convergenței și eficacității politice, utilizând forurile bilaterale, internaționale și regionale – Dezvoltarea cooperării cu privire la regimul de sancțiuni al UE</p> | <p>acumulării deprinderilor de gestionare a situațiilor de criză, asigurare a stabilității regionale, dezarmare a populației și nonproliferație a armamentului</p> | <p>Ministerul Afacerilor Interne, Centrul Național Anticorupție, alte instituții abilitate</p> | | |
| | <p>(2) Părțile își reafirmă angajamentul față de principiile de respectare a suveranității, a integrității teritoriale, a inviolabilității frontierelor și a independenței, stabilite în Carta Organizației Națiunilor Unite și în Actul final de la Helsinki din 1975 al Conferinței pentru Securitate și Cooperare în Europa, precum și față de promovarea acestor principii în relațiile lor bilaterale și multilaterale</p> | | <p>8. Asigurarea respectării de către Republica Moldova a principiilor suveranității și integrității teritoriale, inviolabilității hotarelor și independenței, conform celor stabilite în Carta ONU și Actul Final de la Helsinki din 1975 al Conferinței pentru Securitate și Cooperare în Europa, precum și față de promovarea acestor principii în relațiile lor bilaterale și multilaterale</p> | <p>Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare</p> |
| <p>6</p> | <p>Curtea Penală Internațională (1) Părțile reafirmă că cele mai grave infracțiuni care preocupă întreaga comunitate internațională nu</p> | <p>2.2. <i>Politica externă și de securitate</i></p> | <p>1. Asigurarea eficienței urmăririi penale la nivel național și internațional, inclusiv prin preluarea practicilor Curții Penale Internaționale și</p> | <p>Procuratura Generală, Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul Vamal</p> | <p>2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | | | |
|----------|---|--|--|--|---------------------------------|--|
| | trebuie să rămână nepedepsite și că trebuie să se asigure urmărirea penală eficace a acestora, prin adoptarea de măsuri la nivel național și internațional, inclusiv la nivelul Curții Penale Internaționale (CPI) | | efectuarea modificărilor de rigoare în cadrul activității autorităților naționale abilitate | | | |
| | (2) Părțile consideră că înființarea și funcționarea eficace a CPI constituie o evoluție importantă pentru pacea și justiția internațională. Părțile convin să sprijine CPI prin punerea în aplicare a Statutului de la Roma al Curții Penale Internaționale și a instrumentelor sale conexe, ținând seama în mod corespunzător de menținerea integrității acestuia | | 2. Acordarea asistenței juridice corespunzătoare în cazurile de solicitare din partea Curții Penale Internaționale | Procuratura Generală, Ministerul Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 3. Aderarea la Acordul privind privilegiile și imunitățile Curții Penale Internaționale (New York, 9 septembrie 2002) | Ministerul Justiției, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2015 | În limitele resurselor bugetare | |
| | | 4. Participarea la negocierile Tratatului multilateral de asistență juridică și extradare pentru urmărirea penală națională pentru atrocități | Procuratura Generală, Ministerul Justiției, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare | |
| 7 | Prevenirea conflictelor și gestionarea crizelor Părțile îmbunătățesc cooperarea practică în ceea ce privește prevenirea conflictelor și gestionarea crizelor, în special în vederea unei posibile | <i>2.2. Politica externă și de securitate</i> - Sporirea cooperării practice în prevenirea conflictelor și gestionarea situațiilor de criză prin facilitarea participării Republicii Moldova la | 1. Consolidarea capacităților în domeniul prevenirii conflictelor și gestionării situațiilor de criză | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul de Informații și Securitate, Centrul Național Anticorupție | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 2. Dezvoltarea | Ministerul | 2014-2016 | În limitele |

| | | | | | | |
|----------|---|--|--|---|-----------|--|
| | participări a Republicii Moldova la operațiunile civile și militare de gestionare a crizelor, conduse de UE, precum și la exercițiile și activitățile de formare relevante, de la caz la caz și ca urmare a unei posibile invitații din partea UE | operațiunile de gestionare a situațiilor de criză civile și militare conduse de UE și la activitățile de consultare și instruire în domeniul PSAC (în baza Acordului-cadru de participare în vigoare de la 1 iulie 2013 și în cadrul multilateral al Panelului Parteneriatului Estic privind PSAC) | capabilităților Armatei Naționale și experților naționali de participare la operațiuni internaționale și ale UE | Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției, Procuratura Generală, Serviciul de Informații și Securitate, | | resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 3. Asigurarea participării experților naționali la cursuri de instruire, traininguri, seminare relevante în vederea familiarizării cu procesul decizional în domeniul Politicii de Securitate și Apărare Comună | Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției, Procuratura Generală, Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 4. Continuarea reformelor în sectorul de securitate și apărare | Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției, Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Consiliul Suprem de Securitate | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| 8 | Stabilitatea regională (1) Părțile își intensifică eforturile comune de promovare a stabilității, securității și dezvoltării democratice în regiune și, în special, colaborează în vederea | <i>2.2. Politica externă și de securitate</i> - Promovarea respectării principiilor suveranității și integrității teritoriale, inviolabilității hotarelor și independenței, conform celor stabilite în Carta | 1. Desfășurarea consultărilor cu UE, statele membre UE și OSCE pe problematica securității regionale și promovarea consecventă a unei politici externe conforme dreptului internațional, aplicând exclusiv instrumente diplomatice | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|---|---|--|--|---|--|--|
| | soluționării pașnice a conflictelor regionale | ONU și Actul Final de la Helsinki al OSCE | 2. Identificarea programelor de reamplasare și/sau de perfecționare a personalului militar și a celui de securitate din regiunea transnistreană | Ministerul Apărării, Cancelaria de Stat (Biroul pentru reintegrare), Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| (2) Părțile își reiterează angajamentul de a găsi o soluție durabilă la problema transnistreană, respectând pe deplin suveranitatea și integritatea teritorială a Republicii Moldova, precum și de a facilita în comun reabilitarea postconflict. În așteptarea unei soluționări și fără a aduce atingere formatului de negociere stabilit, problema transnistreană va constitui unul dintre principalele subiecte de pe agenda dialogului politic și a cooperării dintre părți, precum și în dialogul și cooperarea cu alți actori internaționali interesați | | 2.2. <i>Politica externă și de securitate</i> - Promovarea soluționării pașnice a conflictelor și stabilității și securității internaționale pe baza multilateralismului efectiv | 3. Promovarea continuă a dialogului cu principalii actori internaționali; întreprinderea demersurilor politico-diplomatice pentru obținerea asistenței necesare îmbunătățirii situației social-economice a regiunii transnistrene în perioada postconflict | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Cancelaria de Stat (Biroul pentru reintegrare) | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 4. Continuarea eforturilor în cadrul negocierilor pentru deschiderea discuțiilor asupra subiectelor politice, de securitate și statutului regiunii transnistrene | Cancelaria de Stat (Biroul pentru reintegrare) | În funcție de mersul negocierilor politice | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 5. Aprofundarea dialogului cu reprezentanții Tiraspolului și partenerii internaționali implicați în procesul de reglementare a conflictului transnistrean (formatul "5+2" – OSCE, Federația Rusă, Ucraina, UE și SUA); continuarea eforturilor pentru consolidarea statutului UE și SUA în negocieri | Cancelaria de Stat (Biroul pentru reintegrare) | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 6. Promovarea obiectivului de retragere a forțelor armate și a munițiilor | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|--|---|--|--|---|--|--|
| | | | Federației Ruse de pe teritoriul Republicii Moldova în conformitate cu angajamentele internaționale și continuarea eforturilor de transformare a operațiunii de pacificare într-o misiune civilă cu mandat internațional | Europene, Ministerul Apărării, Cancelaria de Stat (Biroul pentru reintegrare) | | |
| | - Menținerea participării constructive a Părților în procesul de negociere condus de OSCE axat pe soluționarea conflictului transnistrean | 7. Promovarea și susținerea implementării proiectelor pentru consolidarea încrederii și îmbunătățirea condițiilor de viață a populației de pe cele două maluri ale Nistrului | Cancelaria de Stat (Biroul pentru reintegrare) | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare | |
| 8. Consolidarea cooperării cu UE, Consiliul Europei și alți parteneri externi în cadrul programului “Măsuri de consolidare a încrederii dintre cele două maluri ale râului Nistru” | | Cancelaria de Stat (Biroul pentru reintegrare) | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare | | |
| 9. Crearea condițiilor de dezvoltare a comerțului între agenții economici de pe cele două maluri ale Nistrului | | Ministerul Economiei, Cancelaria de Stat (Biroul pentru reintegrare) | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare | | |
| 10. Promovarea relațiilor comerciale cu UE, cu includerea comunității de afaceri de pe ambele maluri ale Nistrului | | Ministerul Economiei, Cancelaria de Stat (Biroul pentru reintegrare) | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare | | |
| | - Continuarea dialogului constructiv cu toți omologii relevanți privind problemele de | 11. Consolidarea cooperării cu Misiunea Comisiei Europene de Asistență la Frontieră (EUBAM), inclusiv | Cancelaria de Stat (Biroul pentru reintegrare), Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare | |

| | | | | | | |
|---|-------------------------------------|---|---|--|-----------|--|
| | | frontieră care vizează conflictul transnistrean | pentru reluarea deplină a traficului feroviar de mărfuri și pasageri prin regiunea transnistreană | Finanțelor | | e |
| | | | 12. Monitorizarea implementării Memorandumului de înțelegere între Guvernul Republicii Moldova, Comisia Europeană și Guvernul Ucrainei cu privire la Misiunea Comisiei Europene de Asistență la Frontieră în Republica Moldova și Ucraina, semnat la 7 octombrie 2005 | Cancelaria de Stat (Biroul pentru reintegrare), Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Finanțelor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 13. Promovarea conceptului de “restabilire a spațiilor unice” (juridic, economic, social, de apărare, vamal, umanitar, informațional etc.) pe ambele maluri | Cancelaria de Stat (Biroul pentru reintegrare), Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Finanțelor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | (3) Aceste eforturi urmăresc principii comune privind menținerea păcii și securității în lume, stabilite de Carta Organizației Națiunilor Unite, de Actul final de la Helsinki din 1975 al Conferinței pentru Securitate și Cooperare în Europa și de alte documente multilaterale relevante. | | | | |
| 9 | Armele de distrugere în masă | 2.2. <i>Politica externă și de securitate</i> | 1. Prevenirea/combater ea proliferării armelor de distrugere în masă prin implementarea la | Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Agenția Națională de Reglementare a | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetar |

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | nivel național a obligațiilor existente în conformitate cu tratatele și acordurile internaționale la care Republica Moldova este parte | Activităților Nucleare și Radiologice, Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | | e |
| | | | 2. Desfășurarea dialogului cu partenerii străini în vederea implementării acțiunilor privind neproliferarea și distrugerea armelor și munițiilor | Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Agenția Națională de Reglementare a Activităților Nucleare și Radiologice, Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| (1) Părțile consideră că proliferarea armelor de distrugere în masă (ADM) și a vectorilor acestora, atât către actori statali, cât și către actori nestatali, reprezintă una dintre cele mai grave amenințări la adresa păcii și stabilității internaționale. Prin urmare, părțile convin să coopereze și să contribuie la combaterea proliferării ADM și a vectorilor acestora prin respectarea în totalitate și prin | - Cooperarea în și contribuirea la contracararea proliferării armelor de distrugere în masă și materialelor conexe, precum și mijloacelor de livrare a acestora prin conformarea la deplină cu și implementarea la nivel național a obligațiilor existente ale Părților stipulate în tratatele și acordurile internaționale cu privire la dezarmare și neproliferare, precum și a altor obligații internaționale | 3. Dezvoltarea cooperării cu UE și în particular cu Oficiul Federal German pentru Economie și Controlul Exporturilor (BAFA) în vederea perfecționării legislației naționale din domeniul controlului exporturilor de mărfuri strategice și cu dublă destinație | Ministerul Economiei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare | |
| | | 4. Cooperarea cu centrele de excelență ale Uniunii Europene, inclusiv ale Consiliului Europei, pentru implementarea proiectelor privind atenuarea riscurilor provocate de materialele chimice, | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Mediului, | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare | |

| | | | | | | |
|--|--|-----------|---|--|-----------|--|
| | <p>punerea în aplicare la nivel național a obligațiilor care le revin în temeiul tratatelor și acordurilor internaționale privind dezarmarea și neproliferarea și a altor obligații internaționale relevante. Părțile convin că această dispoziție reprezintă un element esențial al prezentului acord</p> | relevante | <p>biologice, radiologice și nucleare (CBRN)</p> <p>5. Cooperarea cu UE în procesul de implementare a tratatelor și convențiilor internaționale în domeniul neproliferării armelor de distrugere în masă:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tratatul cu privire la neproliferarea armelor nucleare (NPT); - Tratatul cu privire la interzicerea totală a testelor nucleare (CTBT); - Convenția cu privire la interzicerea folosirii, stocării, producerii și transferului minelor antipersonal și distrugerea acestora, Legea nr.973-XIV din 27 aprilie 2000, Convenția asupra interzicerii, perfecționării, producerii și stocării armelor bacteriologice (biologice) și toxice și asupra distrugerii lor (Legea nr.360-XV din 5 noiembrie 2004); - Convenția asupra interzicerii sau limitării utilizării anumitor arme clasice care pot fi considerate ca producând efecte traumatizante excesive sau ca lovind fără discriminare și Protocoalele anexate la Convenție (Legea nr.975-XIV din 27 | <p>Ministerul Sănătății</p> <p>Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Mediului</p> | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
|--|--|-----------|---|--|-----------|--|

| | | | | | | |
|--|--|--|--|---|-----------|--|
| | | | aprilie 2000 ”; - alte tratate în domeniu | | | |
| | (2) În plus, părțile convin să coopereze și să contribuie la combaterea proliferării ADM și a vectorilor acestora prin: (a) Luarea de măsuri în vederea ratificării tuturor celorlalte instrumente internaționale relevante ori a aderării la acestea, după caz, și în vederea punerii în aplicare integrale a acestora | | 6. Monitorizarea negocierilor asupra instrumentelor internaționale în domeniul neproliferării armelor de distrugere în masă în cadrul organizațiilor internaționale relevante | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | (b) Instituirea unui sistem eficace de control al exporturilor naționale, care să controleze atât exporturile, cât și tranzitul bunurilor legate de ADM, inclusiv un control al utilizării finale a tehnologiilor cu dublă utilizare legată de ADM, și care să prevadă sancțiuni eficace în cazul încălcării controalelor exporturilor | Instituirea unui sistem eficient de control al exporturilor naționale și tranzitului mărfurilor legate de armele de distrugere în masă, inclusiv controlul privind utilizarea finală a armelor de distrugere în masă asupra tehnologiilor cu dublă destinație, și care să prevadă sancțiuni eficiente în cazul încălcării controlului exportului | 7. Elaborarea cadrului legislativ/normativ necesar pentru instituirea și funcționarea unui sistem eficient de control al exporturilor naționale, care să monitorizeze atât exporturile, cât și tranzitul mărfurilor legate de armele de distrugere în masă, inclusiv utilizarea finală a tehnologiilor cu dublă utilizare în legătură cu armele de distrugere în masă, și care să prevadă sancțiuni eficiente în cazul încălcării regimului exporturilor | Ministerul Economiei, Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Mediului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 8. Elaborarea Planului național de acțiuni privind implementarea Rezoluției 1540 a Consiliului de | Ministerul Apărării, Ministerul Economiei, Ministerul Afacerilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |

| | | | | | | |
|----|--|---|--|--|-----------|--|
| | | | Securitate al ONU privind neproliferarea armelor de distrugere în masă și a inițiativei UE privind crearea centrelor de excelență în domeniul diminuării riscurilor provocate de materialele chimice, biologice, radiologice și nucleare | Externe și Integrării Europene, Ministerul Afacerilor Interne, Agenția Națională de Reglementare a Activităților Nucleare și Radiologice | | e |
| | | | 9. Implementarea Regulamentului sanitar internațional (elaborat de Organizația Mondială a Sănătății în 2005) | Agenția Națională de Reglementare a Activităților Nucleare și Radiologice, Ministerul Sănătății, Ministerul Apărării | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | (3) Părțile convin să instituie un dialog politic periodic, care să însoțească și să consolideze aceste elemente | | 10. Continuarea dialogului în cadrul mecanismelor existente de consultări politice în vederea informării reciproce despre ultimele tendințe în domeniu | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| 10 | Armele de calibru mic și armamentul ușor și controlul exporturilor de arme convenționale | - Dezvoltarea posibilităților de cooperare în lupta împotriva traficului de arme și distrugerea depozitelor de armament | 1. Consolidarea capacităților instituționale și preluarea bunelor practici internaționale în lupta împotriva traficului de arme și distrugerea stocurilor | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Apărării | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 2. Organizarea măsurilor de distrugere prin topirea armelor cu destinație civilă, retrase din circuitul civil | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 3. Elaborarea mecanismului de marcarea armelor din circuitul civil, importate în Republica Moldova | Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Economiei | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |

| | | | | | |
|---|--|---|--|------------------------|---|
| | - Dezvoltarea posibilităților de cooperare și efectuare a schimbului de informații privind depistarea și urmărirea armamentului ilegal | 4. Asigurarea schimbului de informații și monitorizarea în domeniul prevenirii și combaterii traficului ilicit de arme și muniții | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 5. Asigurarea accesului responsabililor din cadrul Ministerul Afacerilor Interne la portalul iARMS (<i>INTERPOL Illicit Arms Records and tracing Management System</i>) al OIPC Interpol în scopul schimbului informațional și cooperării investigative între organele de aplicare a legii privind circulația ilicită a armelor de foc la nivel internațional, precum și a armelor ilicite care au fost utilizate în comiterea infracțiunilor | Ministerul Afacerilor Interne | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetar e |
| | | 6. Elaborarea Regulamentului cu privire la regimul armelor și al munițiilor cu destinație civilă | Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetar e |
| (1) Părțile recunosc că fabricarea, transferul și circulația ilicite de arme de calibru mic și armament ușor (SALW), inclusiv muniția aferentă, precum și acumularea în exces a acestora, gestionarea lor ineficientă, stocurile | 2.2. <i>Politica externă și de securitate</i> - Dialogul și cooperarea în domeniul Politicii Externe și de Securitate Comune (PESC) au drept scop convergența treptată, inclusiv privind <i>Politica de Securitate și Apărare Comună (PSAC)</i> , și vor | 7. Ratificarea Tratatului privind comerțul cu arme (ATT) | Ministerul Economiei | 2014 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | | |
|--|---|---|--|--|-------------------|-------------------|---|
| | <p>securizate în mod necorespunzător și răspîndirea necontrolată a acestor arme reprezintă în continuare o amenințare gravă la adresa păcii și securității internaționale</p> | <p>aborda în particular chestiunile legate de securitate, prevenirea conflictelor și gestionarea situațiilor de criză, stabilitatea regională, dezarmarea, neproliferarea, controlul armelor și controlul exporturilor. Cooperarea în acest domeniu se va baza pe valori comune și interese reciproce și se va axa pe sporirea convergenței și eficacității politice, utilizînd forurile bilaterale, internaționale și regionale</p> | | | | | |
| <p>(2) Părțile convin să respecte și să execute pe deplin obligațiile care le revin în ceea ce privește combaterea comerțului ilicit cu SALW, inclusiv cu muniția aferentă, în temeiul acordurilor internaționale în vigoare și al rezoluțiilor Consiliului de Securitate al ONU, precum și angajamentele care le revin în cadrul altor instrumente internaționale aplicabile în acest domeniu, cum ar</p> | <p>2.2. <i>Politica externă și de securitate</i> - Combaterea comerțului ilicit cu arme de calibru mic și armament ușor, inclusiv cu munițiile pentru acestea, în cadrul acordurilor internaționale existente și rezoluțiilor Consiliului de Securitate al ONU și în baza angajamentelor în cadrul altor instrumente internaționale aplicabile în acest domeniu</p> | <p>8. Aprofundarea schimbului de informații între organele de drept, organizațiile naționale și partenerii externi pe tematica eradicării comerțului ilicit cu arme de calibru mic și armament ușor, precum și organizarea atelierelor de lucru pe problema vizată</p> <p>9. Implementarea Programului de acțiune al Națiunilor Unite pentru prevenirea, combaterea și eradicarea comerțului ilicit cu arme de calibru mic și armament ușor (SALW) și prezentarea</p> | <p>Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Apărării</p> | <p>Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene</p> | <p>2014- 2016</p> | <p>2014- 2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare</p> <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare</p> |

| | | | | | | |
|--|---|--|---|--|------------|--|
| | fi Programul de acțiune al ONU pentru prevenirea, combaterea și eradicarea comerțului ilicit cu SALW sub toate aspectele sale | | rapoartelor anuale în conformitate cu rezoluțiile în acest sens ale Adunării Generale a ONU | | | |
| | (3) Părțile se angajează să coopereze și să asigure coordonarea, complementaritatea și sinergia eforturilor pe care le depun pentru a combate comerțul ilicit cu SALW, inclusiv cu muniția aferentă, și distrugerea stocurilor excesive, la nivel global, regional, subregional și național | | 10. Participarea la atelierele de lucru sau conferințele internaționale privind aspectele legate de SALW, organizate sub egida ONU, OSCE și altor organizații internaționale și inițiative regionale | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne | 2014- 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | (4) Mai mult, părțile convin să își continue cooperarea în domeniul controlului exporturilor de arme convenționale, ținând seama de Poziția comună 2008/944/PESC a Consiliului din 8 decembrie 2008 de definire a normelor comune care reglementează controlul exporturilor de tehnologie și echipament militar | - Continuarea cooperării în domeniul controlului exporturilor de arme convenționale, în lumina Poziției Comune a UE privind controlul exporturilor de tehnologii și echipamente militare | 11. Revizuirea legislației naționale în vederea consolidării mecanismului național în domeniul controlului exporturilor de arme convenționale în conformitate cu Poziția Comună a UE privind controlul exporturilor de tehnologii și echipament militar | Ministerul Economiei, Ministerul Apărării, Comisia interdepartamentală de control asupra exportului, reexportului, importului și tranzitului de mărfuri strategice | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | (5) Părțile convin să instituie un dialog politic periodic, care să | | 12. Consolidarea și aprofundarea dialogului dintre Republica Moldova | Ministerul Economiei, Ministerul Apărării, Comisia | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din |

| | | | | | | |
|-----------|---|--|--|--|-----------|---|
| | însoțească și să consolideze aceste demersuri | | și UE la nivel de experți în domeniu | interdepartamenta lă de control asupra exportului, reexportului, importului și tranzitului de mărfuri strategice | | fondurile extrabugetar e |
| 11 | Cooperarea internațională în lupta împotriva terrorizmului | <i>2.2. Politica externă și de securitate</i> - Cooperarea pentru aprofundarea consensului internațional cu privire la drepturile omului, bazat pe lupta împotriva terrorizmului, inclusiv privind definiția juridică a actelor de terrorism, prin promovarea acordului privind Convenția cuprinzătoare cu privire la terrorizmul internațional, precum și îmbunătățirea în continuare a cadrului legislativ și de reglementare național în domeniul luptei împotriva terrorizmului | 1. Ajustarea cadrului legislativ în vederea definirii actelor de terrorism în conformitate cu cele mai bune practici europene și internaționale | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetar e |
| | | | 2. Participarea la elaborarea Convenției privind fenomenul terrorizmului internațional, cu ulterioara aderare la actul vizat | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetar e |
| | | | 3. Cooperarea în vederea realizării prevederilor convențiilor încheiate la nivel internațional și regional privind prevenirea, suprimarea și reprimarea terrorizmului internațional | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetar e |
| | | | 4. Asigurarea schimbului de informații despre organizațiile terroriste, în conformitate cu dreptul internațional | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetar e |
| | | | 5. Dezvoltarea cooperării cu UE și statele membre ale UE în vederea | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din |

| | | | | | | |
|--|--|--|---|---|--|--|
| | | | combaterii traficului de arme și distrugerii munițiilor | Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției | | fondurile extrabugetare |
| | | | 6. Dezvoltarea cu UE și statele membre ale UE a colaborării și schimbului de informații în vederea identificării și urmării armelor ilegale | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 7. Cooperarea și participarea la combaterea proliferării armelor de distrugere în masă, precum și a materialelor și mijloacelor de livrare a acestora | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 8. Consolidarea capacităților instituționale prin adoptarea exemplarelor eficiente și experiențelor considerate bune practici în domeniul combaterii terorismului | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 9. Cooperarea continuă de domeniul controlului exporturilor tehnologiei și echipamente militare | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | (1) Părțile convin să colaboreze la nivel bilateral, regional și internațional pentru a preveni și a combate terorismul în conformitate cu dreptul internațional, cu rezoluțiile ONU | - Continuarea dezvoltării capacităților instituționale prin adoptarea celor mai bune practici și experiențe internaționale în domeniul luptei împotriva terorismului | 10. Participarea la platformele regionale și internaționale privind prevenirea și combaterea terorismului | Serviciul de Informații și Securitate, alte instituții de stat, conform competențelor legale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| 11. Dezvoltarea cooperării interinstituționale, regionale și internaționale în | | | Serviciul de Informații și Securitate, alte instituții de stat, conform | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|-----------|--|
| în domeniu, cu standardele internaționale în domeniul drepturilor omului, cu dreptul refugiaților și cu dreptul umanitar | | vederea combaterii terorismului | competențelor legale | | extrabugetare |
| | | 12. Implementarea instrumentelor internaționale relevante ale ONU în domeniul prevenirii și combaterii terorismului | Serviciul de Informații și Securitate, alte instituții de stat, conform competențelor legale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| (2) În acest sens, părțile cooperează în special în vederea aprofundării consensului internațional privind lupta împotriva terorismului, inclusiv prin definirea juridică a actelor teroriste și prin inițierea de demersuri în vederea ajungerii la un acord referitor la Convenția generală privind terorismul internațional | - Realizarea schimbului de informație privind organizațiile și grupurile teroriste, activitățile și rețele de sprijinire a acestora, în conformitate cu dreptul internațional și legislația părților | 13. Aprofundarea schimbului de informații cu instituțiile omoloage din alte state pe linia prevenirii și combaterii terorismului | Serviciul de Informații și Securitate, alte instituții de stat, conform competențelor legale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 14. Optimizarea cadrului normativ național în domeniul prevenirii și combaterii terorismului | Serviciul de Informații și Securitate, alte instituții de stat, conform competențelor legale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| (3) În cadrul punerii în aplicare integrale a Rezoluției 1373 (2001) a Consiliului de Securitate al ONU și a altor instrumente ale ONU relevante, precum și a convențiilor și instrumentelor internaționale aplicabile, părțile fac schimb de informații cu privire la organizațiile și grupurile teroriste, la activitățile acestora și la rețelele de sprijin, | | 15. Elaborarea și prezentarea în adresa partenerilor externi a rapoartelor naționale privind măsurile întreprinse în domeniul implementării Rezoluției 1373 a Consiliului de Securitate al ONU | Serviciul de Informații și Securitate, alte instituții de stat, conform competențelor legale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 16. Desfășurarea dialogului cu partenerii externi în vederea preluării bunelor practici de implementare a instrumentelor și convențiilor ONU în domeniul prevenirii și combaterii terorismului | Serviciul de Informații și Securitate, alte instituții de stat, conform competențelor legale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| | în conformitate cu dreptul internațional și cu legislația părților | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|

| TITLUL III. JUSTIȚIE, LIBERTATE ȘI SECURITATE | | | | | | |
|---|--|---|---|--|-----------|--|
| 12 | Supremația legii (1) În cadrul cooperării în spațiul de libertate, securitate și justiție, părțile acordă o importanță deosebită promovării statului de drept, inclusiv independenței sistemului judiciar, accesului la justiție și dreptului la un proces echitabil | | 1. Implementarea Strategiei de reformă a sectorului justiției pentru anii 2011-2016, aprobate prin Legea nr.231 din 25 noiembrie 2011 , și a Planului de acțiuni pentru implementarea acesteia, aprobat prin Hotărârea Parlamentului nr.6 din 16 februarie 2012 | Ministerul Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | (2) Părțile cooperează pe deplin cu privire la funcționarea eficace a instituțiilor în domeniul asigurării respectării legii și al administrării justiției | - Cooperarea în domeniul justiției, libertății și securității | 2. Valorificarea mecanismelor de cooperare cu instituțiile UE și statele membre UE în vederea consolidării funcționării eficiente a instituțiilor de aplicare/administrare a legii, inclusiv prin preluarea celor mai bune practici în vederea sporirii colaborării la nivel național | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției, Procuratura Generală, Centrul Național Anticorupție, Serviciul de Informații și Securitate, Serviciul Vamal, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| 13 | Protecția datelor cu caracter personal (1) Părțile convin să coopereze în vederea asigurării unui | 2.3. Cooperarea în domeniul justiției, libertății și securității - Continuarea implementării cadrului legislativ și asigurarea unui nivel înalt de protecție a | 1. Realizarea Planului de acțiuni privind implementarea Strategiei naționale în domeniul protecției datelor cu caracter personal pentru anii 2013-2018, aprobat prin Legea nr.229 din | Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, în colaborare cu entitățile responsabile desemnate expres în Planul de | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |

| | | | | | |
|--|---|--|---|-----------|--|
| <p>nivel înalt de protecție a datelor cu caracter personal în conformitate cu instrumentele juridice și cu standardele internaționale, ale UE și ale Consiliului Europei</p> | <p>datelor cu caracter personal, în conformitate cu instrumentele și standardele Europene - Fortificarea în continuare a dezvoltării capacității autorității pentru protecția datelor cu caracter personal (Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal) și monitorizarea aplicării standardelor de protecție a datelor în toate sectoarele, în special în cele referitoare la aplicarea legii</p> | <p>10 octombrie 2013, inclusiv:</p> | acțiuni | | |
| | | <p>a) Înregistrarea operatorilor și a sistemelor de date cu caracter personal gestionate de aceștia în Registrul de evidență a operatorilor de date cu caracter personal</p> | Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | <p>b) Elaborarea instrucțiunilor privind prelucrarea datelor cu caracter personal în diferite sectoare</p> | Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, autoritățile publice centrale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | <p>c) Formarea profesională a personalului Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal prin instruire continuă, schimb de experiență cu instituțiile similare, seminare, traininguri, vizite de studiu, ateliere de lucru, conferințe internaționale</p> | Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | <p>d) Dezvoltarea infrastructurii Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal (dotarea cu echipament, tehnică IT, sisteme informatice, mijloace de transport)</p> | Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | <p>2. Elaborarea și aprobarea proiectului de lege pentru modificarea Legii nr.182-XVI din 10 iulie 2008, în scopul de a revizui efectivul-limită al Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, concretizării atribuțiilor, precum și de a asigura</p> | Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal | 2014 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|---|--|--|---|-----------|--|
| | | consolidarea capacităților instituționale ale acestei autorități | | | |
| (2) Orice prelucrare a datelor cu caracter personal intră sub incidența dispozițiilor legale menționate în anexa I la prezentul acord. Transferul de date cu caracter personal între părți are loc numai dacă acesta este necesar pentru punerea în aplicare, de către autoritățile competente ale părților, a prezentului acord sau a altor acorduri încheiate între părți | | 3. Avizarea și coordonarea obligatorie cu Centrul Național pentru Protecția Datelor cu caracter Personal a proiectelor tratatelor internaționale care reglementează schimbul de informații cu transmiterea transfrontalieră a datelor cu caracter personal, pentru a asigura respectarea prevederilor art.32 al Legii nr.133 din 8 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal | Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, Ministerul Justiției, Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | Permanent | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| Anexa I, Titlul III: Directiva 2006/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 martie 2006 privind păstrarea datelor generate sau prelucrate în legătură cu furnizarea serviciilor de comunicații electronice accesibile publicului sau de rețele de comunicații publice și de modificare a Directivei 2002/ 58/CE | | Modificarea actelor legislative relevante în conformitate cu Hotărârea Curții de Justiție a UE prin care Directiva 2006/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 martie 2006 privind păstrarea datelor generate sau prelucrate în legătură cu furnizarea serviciilor de comunicații electronice accesibile publicului sau de rețele de comunicații publice și de modificare a | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|-----------|--|--|--|-----------------------|--|
| | | Directivei 2002/58/CE este declarată nevalidă | | | |
| | Anexa I, Titlul III, 1 și 2 Angajamente și principii cu privire la protecția datelor cu caracter personal | Completarea Legii nr.133 din 8 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal cu prevederi care ar urmări crearea cadrului juridic necesar aplicării Deciziei-cadru 2008/977/JAI a Consiliului privind protecția datelor cu caracter personal prelucrate în cadrul cooperării polițienești și judiciare în materie penală și cu prevederi de armonizare la Recomandarea nr.R (87) 15 din 17 septembrie 1987 a Comitetului de Miniștri al Consiliului Europei care reglementează utilizarea datelor cu caracter personal în activitatea poliției | Ministerul Justiției, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, Ministerul Afacerilor Interne, Centrul Național Anticorupție, Procuratura Generală, Serviciul Vamal, Serviciul de Informații și Securitate | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| 14 | Cooperarea în domeniul migrației, al azilului și al gestionării frontierelor (1) Părțile reafirmă importanța unei gestionări comune a fluxurilor de migrație între teritoriile lor și consolidează dialogul amplu purtat în prezent cu privire la toate aspectele legate de migrație, inclusiv migrația legală, protecția internațională, | 1. Extinderea cooperării dintre instituțiile de aplicare a legii în vederea gestionării comune a fluxurilor de migrație, inclusiv instituirea mecanismelor naționale și regionale corespunzătoare, prin: schimb de informații; conlucrare comună pe dosare penale concrete; măsuri de profilaxie pe segmentul dat, traininguri (mese rotunde), traininguri specializate în domeniul protecției refugiaților și beneficiarilor de protecție internațională 2. Implementarea | Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Serviciul de Informații și Securitate Ministerul | 2016 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare În limitele |

| | | | | | |
|---|--|---|--|--------------------|--|
| migrația ilegală, traficul de migranți și traficul de persoane | | Planului de acțiuni pentru anii 2011-2015 privind implementarea Strategiei naționale în domeniul migrației și azilului (2011-2020), aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.1009 din 26 decembrie 2011 | Afacerilor Interne, cu implicarea tuturor instituțiilor vizate în Plan | | resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 3. Elaborarea și aprobarea Planului de acțiuni pentru anii 2015-2020 privind implementarea Strategiei naționale în domeniul migrației și azilului (2011-2020) | Ministerul Afacerilor Interne, cu implicarea tuturor instituțiilor vizate în Plan | Semestrul II, 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| (2) Aceasta se axează, în special, pe: (a) Cauzele și consecințele migrației | 2.3. Cooperarea în domeniul justiției, libertății și securității - Continuarea actualizării Profilului Migrațional Extins după publicarea inițială reușită și integrarea acestuia, în limita posibilităților, în procesul decizional cu privire la politica în domeniul migrației | 4. Elaborarea anuală a Raportului analitic al Profilului Migrațional Extins al Republicii Moldova. | Ministerul Afacerilor Interne, Biroul pentru relații cu diaspora, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Educației, Ministerul Construcțiilor și Dezvoltării Regionale, Biroul Național de Statistică, Biroul Relații Interetnice | Anual | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 5. Colaborarea cu autoritățile administrației publice centrale și organele centrale de specialitate, cu autoritățile administrației publice locale în vederea colectării de date | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Ministerul Afacerilor Externe și | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |

| | | | | | |
|--|---|--|--|---------------------|--|
| | | pentru elaborarea Profilului Migrațional Extins | Integrării Europene, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Educației, Ministerul Construcțiilor și Dezvoltării Regionale, Biroul Național de Statistică, Biroul Relații Interetnice, Biroul pentru relații cu diaspora | | |
| | | 6. Desfășurarea periodică a reuniunilor grupurilor tematice de lucru pentru examinarea rezultatelor Raportului analitic al Profilului Migrațional Extins, precum și a tendințelor și necesităților de dezvoltare a politicilor în domeniul migrației | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Educației, Ministerul Construcțiilor și Dezvoltării Regionale, Biroul Național de Statistică, Biroul Relații Interetnice, Biroul pentru relații cu diaspora | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| (b) Elaborarea și punerea în aplicare a legislației și a practicilor naționale privind protecția internațională, | 2.3. Cooperarea în domeniul justiției, libertății și securității - Continuarea implementării eficiente a Legii nr.270-XVI din 18 decembrie 2008 | 7. Aproximarea Legii nr.270-XVI din 18 decembrie 2008 privind azilul în Republica Moldova la legislația UE și cele mai bune practice europene | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |

| | | | | | |
|--|---|---|--|----------------------|--|
| <p>în vederea respectării dispozițiilor Convenției de la Geneva privind statutul refugiaților din 1951, a Protocolului privind statutul refugiaților din 1967 și a altor instrumente internaționale relevante și în vederea asigurării respectării principiului nereturnării</p> | <p>privind azilul în Republica Moldova, care oferă un cadru solid pentru protecția persoanelor care au nevoie de protecție internațională; asigurarea modificării Legii pentru a o ajusta în continuare la standardele internaționale și europene</p> | | | | |
| | - Menținerea procedurii calitative pentru determinarea statutului de refugiat | 8. Transpunerea și aplicarea standardelor internaționale și europene în procedura națională de azil | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 9. Implementarea Curriculei europene de azil, inclusiv instruirea judecătorilor și a procurorilor în acest domeniu | Ministerul Afacerilor Interne, Consiliul Superior al Magistraturii, Institutul Național al Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 10. Elaborarea ghidului pentru consilierii de eligibilitate privind persoanele vulnerabile | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 11. Elaborarea metodologiei privind cercetarea informației din țările de origine a solicitanților de azil | Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul III, 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 12. Elaborarea instrucțiunilor interne privind procedurile administrative de examinare a dosarelor de azil | Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 13. Organizarea continuă a seminarelor, instruirilor, trainingurilor privind standardele de calitate în procedura de azil pentru toți actorii implicați | Institutul Național al Justiției, Ministerul Afacerilor Interne, Consiliul Superior al Magistraturii, Procuratura Generală | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | - Continuarea instruirii judecătorilor și magistraților în chestiunile legate de azil și imigrație, în special pentru a se ocupa de procedurile legale de atac în | | | | |

| | | | | | |
|--|--|---|---|---|--|
| | domeniile respective | | | | |
| | - Activarea actelor de identitate biometrice și inițierea eliberării documentelor de călătorie pentru refugiați | 14. Organizarea confecționării și eliberării documentelor de călătorie pentru refugiați și beneficiarii de protecție umanitară | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul IV, 2014 – semestrul I, 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 15. Realizarea unui studiu cu privire la situația apatridiei pe teritoriul Republicii Moldova | Ministerul Afacerilor Interne | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| (c) Normele în materie de admisie, drepturile și statutul persoanelor admise, tratamentul echitabil și integrarea persoanelor care nu au cetățenia statului-gazdă, aflate în situație de ședere legală, precum și educația, formarea și măsurile de combatere a rasismului și a xenofobiei | 2.3. Cooperarea în domeniul justiției, libertății și securității | 16. Dezvoltarea și implementarea unui nou concept de ghișeu unic | Ministerul Afacerilor Interne | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | - Continuarea consolidării Biroului Migrație și Azil (BMA) drept actor coordonator pentru gestionarea robustă a fluxurilor de migrație, îmbunătățirea în continuare a condițiilor de primire și documentare a străinilor, în special activității ghișeelor unice pentru documentarea cetățenilor străini la nivel central și local | 17. Renovarea, modernizarea și, după caz, reamplasarea ghișeelor unice de documentare a străinilor (Nord, Centru și Sud) | Ministerul Afacerilor Interne | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 18. Dezvoltarea și implementarea noilor servicii de documentare pentru străini | Ministerul Afacerilor Interne | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 19. Consolidarea în continuare a cadrului legal și normativ, precum și a regulamentelor instituționale interne în scopul de a facilita documentarea străinilor | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 20. Elaborarea materialelor informative pentru fiecare dintre categoriile de migranți privind drepturile și obligațiile acestora în Republica Moldova, inclusiv privind procedurile și detaliile practice de documentare în Republica Moldova | Ministerul Afacerilor Interne | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 21. Crearea Registrului de stat al | Ministerul Afacerilor | 2015-2016 | În limitele resurselor |

| | | | | | |
|--|---|---|--|-----------|--|
| | | populației și dezvoltarea conturului informațional “Străinul”, prin consolidarea Sistemului informațional în domeniul migrației (SIAMA) în calitate de principal instrument de colectare a datelor despre străini | Interne, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal | | bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 22. Elaborarea unui modul privind analiza riscurilor în cadrul sistemului informațional al Biroului Migrație și Azil din subordinea Ministerului Afacerilor Interne | Ministerul Afacerilor Interne | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 23. Elaborarea și semnarea acordurilor interinstituționale privind schimbul de informații | Ministerul Afacerilor Interne, autoritățile publice centrale | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 24. Instruirea continuă a personalului Biroului Migrație și Azil prin traininguri, seminare, vizite de studiu, preluarea practicilor statelor membre UE | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | - Dezvoltarea în continuare a cadrului de integrare | 25. Consolidarea cadrului legal în domeniul integrării refugiaților, beneficiarilor de protecție umanitară și altor categorii de cetățeni străini | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Educației, Ministerul Sănătății, Ministerul Finanțelor, Ministerul Culturii | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |

| | | | | | | |
|--|--|--|---|--|----------------------|--|
| | | | 26. Elaborarea acordului interinstituțional pentru implementarea eficientă a cadrului legal în domeniul integrării străinilor | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Sănătății, Ministerul Educației, Ministerul Culturii | Trimestrul III, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 27. Crearea centrelor de integrare pentru străini | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Sănătății, Ministerul Educației, Ministerul Culturii, Ministerul Finanțelor | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | | 28. Desfășurarea activităților de informare pentru a exclude manifestările de rasism și xenofobie | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Educației, Ministerul Sănătății, Ministerul Finanțelor, Ministerul Culturii, Consiliul pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității, Oficiul Avocatului Poporului, Consiliul Coordonator al Audiovizualului, Biroul Relații Interetnice | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |

| | | | | | |
|--|---|--|---|---------------------|--|
| | | 29. Realizarea schimbului de informații și de bune practici cu statele membre UE privind integrarea refugiaților și beneficiarilor de protecție internațională | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Educației, Ministerul Sănătății, Ministerul Finanțelor, Ministerul Culturii, Biroul Relații Interetnice | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| (d) Instituirea unei politici preventive eficiente împotriva migrației ilegale, a traficului de migranți și de persoane, inclusiv a unor mijloace de combatere a rețelelor de traficanți de migranți și de persoane și de asigurare a protecției victimelor acestui tip de trafic | 2.3. <i>Cooperarea în domeniul justiției, libertății și securității</i> - Continuarea consolidării serviciilor regionale ale subdiviziunii pentru combaterea migrației ilegale a Biroului Migrație și Azil, precum și asigurarea prezenței unitare a Biroului la nivel regional și crearea facilităților la nivel local distincte de cele ale poliției naționale | 30. Ajustarea politicilor și cadrului regulator de prevenire a migrației ilegale conform standardelor UE și celor mai bune practici europene (elaborarea noilor metodologii de activitate) | Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 31. Consolidarea infrastructurii și a echipamentului secțiilor regionale de combatere a șederii ilegale a străinilor (mun.Cahul și mun.Bălți) | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 32. Elaborarea metodologiei de depistare a migranților cu ședere ilegală | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Serviciul de Informații și Securitate | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 33. Elaborarea metodologiei de | Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--------------------|--|
| | | analiză a riscurilor în domeniul migrației și azilului | | | bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 34. Consolidarea capacităților profesionale ale angajaților secțiilor regionale de combatere a șederii ilegale a străinilor | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | - Consolidarea infrastructurii existente (inclusiv a centrelor de detenție) și completarea cu personal a organelor responsabile pentru a asigura întoarcerea efectivă a conașionalilor țărilor terțe care locuiesc ilegal și/sau sînt în tranzit de pe teritoriul Republicii Moldova; asigurarea respectării drepturilor imigranților aflați în detenție administrativă, precum și dezvoltarea în continuare a cadrului de integrare | 35. Renovarea Centrul de plasament temporar al străinilor în conformitate cu standardele UE (renovarea izolatorului disciplinar) | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 36. Revizuirea și aprobarea instrucțiunilor interne de activitate ale Centrului de plasament temporar al străinilor | Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul IV 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 37. Dezvoltarea sistemelor informaționale în vederea schimbului de date | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor. Centrul e-Guvernare, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 38. Consolidarea continuă a capacităților instituției responsabile de executarea procedurilor de returnare și expulzare prin seminare, traininguri, instruiți, vizite de studiu, pregătirea formatorilor | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| (f) În domeniul gestionării frontierelor și al securității documentelor, cooperarea se | 2.3. Cooperarea în domeniul justiției, libertății și securității - Îmbunătățirea în | 39. Dezvoltarea capacităților software de recunoaștere facială (FRS) | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 40. Elaborarea | Ministerul | 2014-2015 | În limitele |

| | | | | | |
|---|---|--|---|------------------|---|
| <p>axează pe chestiuni privind organizarea, formarea, cele mai bune practici și alte măsuri operaționale, precum și consolidarea cooperării dintre Agenția Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe ale Statelor Membre ale Uniunii Europene (FRONTEX) și serviciile poliției de frontieră ale Republicii Moldova</p> | <p>continuare a gestionării frontierelor, menținerea la un nivel înalt a controalelor la frontieră și supravegherii frontierelor, precum și extinderea și modernizarea facilităților de supraveghere video fixe și mobile</p> | <p>studiului de fezabilitate și identificarea necesităților pentru dezvoltarea capacităților software de recunoaștere facială</p> | <p>Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | | <p>resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare</p> |
| | | <p>41. Aprobarea cadrului normativ necesar pentru aplicarea sistemului de recunoaștere facială</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>2015-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | | <p>42. Achiziționarea sistemului de recunoaștere facială și consolidarea capacităților pentru aplicarea acestui sistem</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>2015-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare</p> |
| | | <p>43. Utilizarea pe larg a sistemului de recunoaștere facială ca subsistem care urmează să devină parte a Registrului de stat al populației, ca resursă primară pe baza căreia are loc eliberarea documentelor de identitate și monitorizarea fluxurilor migraționale, la care sînt conectate nu doar instituțiile de forță – Ministerul Afacerilor Interne, Poliția de Frontieră, Serviciul Vamal, dar și alte agenții, precum instituțiile fiscale, organele cadastrale, Camera de Licențiere, Comisia Electorală Centrală etc.</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare</p> |
| | | <p>44. Elaborarea și utilizarea Directoriului Cheilor Publice (PKD)</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare</p> |
| <p>45. Elaborarea unui studiu de fezabilitate</p> | <p>Ministerul Tehnologiei</p> | <p>2014-2015</p> | <p>În limitele resurselor</p> | | |

| | | | | | |
|--|---|---|--|-----------|---|
| | | pentru utilizarea Directoriului Cheilor Publice (PKD) | Informației și Comunicațiilor | | bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 46. Dezvoltarea capacităților de utilizare a Directoriului Cheilor Publice (PKD) | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 47. Aplicarea regulilor ICAO la eliberarea actelor și utilizarea Directoriului Cheilor Publice (PKD) | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 48. Asigurarea operaționalității complete a Directoriului Cheilor Publice (PKD) național | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 49. Instituirea sistemului de supraveghere fixă a frontierei prin instalarea camerelor video și a celor pe principii de termoviziune de-a lungul frontierei de stat, în regiunea localităților Palanca, Tudora, Giurgiulești și Criva | Ministerul Afacerilor Interne | 2014 | Proiectul “Armele de distrugere în masă - Programul de Prevenire și Proliferare (ADM PPP)”, realizat în baza Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul SUA cu privire la cooperare în vederea facilitării acordării asistenței, semnat la Chișinău la 21 martie 2012 |
| | - Îmbunătățirea imaginii situaționale la nivel național și local prin continuarea reglării analizei riscurilor, gestionării informației și a fluxului de date | 50. Definitivarea creării sistemului integrat de management al frontierei de stat, care va include un ansamblu de subsisteme tehnice și operaționale, structurate pe o platformă de comunicații electronice comune. | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Serviciul Vamal, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 51. Elaborarea și aprobarea prin hotărâre de Guvern a Strategiei naționale de | Ministerul Afacerilor Interne, Consiliul Național pentru | 2014 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|--|---|---|---|-----------|---|
| | | management integrat al frontierei de stat pentru anii 2014-2016. | Managementul Integrat al Frontierei de Stat | | |
| | | 52. Realizarea aplicațiilor informatice care permit schimbul de informații în timp real între structurile naționale și internaționale cu atribuții în supravegherea și controlul trecerii frontierelor | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2015 | Proiectul “Rețeaua de comunicații fixe și mobile pentru Serviciul Grăniceri al Republicii Moldova”, realizat în baza Acordului-cadru dintre Guvernul Republicii Moldova și Comisia Comunităților Europene privind asistența externă, semnat la Bruxelles la 11 mai 2006 |
| | - Asigurarea în continuare a infrastructurii adecvate, echipamentului tehnic, sistemelor TI, resurselor financiare și umane, în conformitate cu Strategia și planurile de acțiune ale Republicii Moldova de management integrat al frontierei | 53. Dotarea subdiviziunilor de frontieră cu mașini de teren moderne, sisteme mobile de monitorizare video și pe principii de termoviziune, montate pe mijloace de transport, echipament și tehnică de calcul mobil pentru consultarea bazelor de date | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2015 | Proiectul comun dintre Republica Moldova și Ucraina “STRONGBOR” (dezvoltarea patrulării comune), realizat în cadrul Inițiativei Parteneriatului Estic-IBM |
| | | 54. Dotarea, conform cerințelor Catalogului Schengen, a punctelor de trecere cu echipament special pentru controlul de nivel al doilea al documentelor și controlul mijloacelor de transport în scopul depistării persoanelor ascunse | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2015 | Suportul bugetar în implementarea Planului de acțiuni privind liberalizarea regimului de vize |
| | | 55. Construcția capitală/reconstrucția edificiilor subdiviziunilor Poliției de Frontieră | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2015 | Planul de dezvoltare a infrastructurii frontierei de stat pentru anii 2012- |

| | | | | | |
|--|---|--|---|-----------|--|
| | | (direcțiile regionale “Est” și “Sud”, sectoarele Poliției de Frontieră “Săiți” și “Volontiri”) | | | 2014, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.476 din 28 iunie 2011 ; Legea bugetului de stat pe anul 2014 nr.339 din 23 decembrie 2013 (anexa nr.3 - Alocațiile pentru autoritățile publice centrale, destinate finanțării investițiilor capitale) |
| | | 56. Implementarea sistemului avansat de informații despre pasageri (API) în punctul de trecere a frontierei “Aeroport-Chișinău” | Ministerul Afacerilor Interne, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | - Susținerea și extinderea în continuare a programelor de instruire și a măsurilor anticorupție | 57. Instruirea angajaților Poliției de Frontieră în scopul sporirii gradului de integritate și îmbunătățirii conduitei profesionale | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 58. Consolidarea capacităților de monitorizare a activității polițiștilor de frontieră în scopul prevenirii și combaterii acțiunilor de corupție (supravegherea video în cabinele de control, desfășurarea controalelor inopinate și evidența statistică a acestora, controlul integrității polițiștilor de frontieră prin aplicarea Sistemului internațional integrat al Poliției de Frontieră) | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | - Exploatarea în continuare a oportunităților de acțiuni comune, | 59. Implementarea Planului de acțiuni al Misiunii Uniunii Europene de Asistență | Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul Vamal, Serviciul | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare, programe și |

| | | | | | |
|--|--|--|---|-----------|--|
| | instruire și consultanță de specialitate din partea EUBAM, Frontex și statelor membre ale UE | la Frontiera Moldo-Ucraineană EUBAM (10 Phase Action Plan) | de Informații și Securitate | | proiecte comune realizate în baza Acordului-cadru dintre Guvernul Republicii Moldova și Comisia Comunităților Europene privind asistența externă, semnat la Bruxelles la 11 mai 2006 |
| | | 60. Semnarea și implementarea Planului de cooperare cu Agenția Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operaționale la Frontierele Externe ale Statelor Membre ale Uniunii Europene (FRONTEX) pentru anii 2015-2017 | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare; programe și proiecte comune realizate în baza unui Aranjament de lucru, semnat în august 2008 |
| | | 61. Diversificarea cadrului juridic de cooperare cu serviciile de frontieră ale statelor limitrofe, statelor-membre ale UE și cu alte instituții de specialitate din cadrul UE, precum și cu statele terțe | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 62. Continuarea cooperării cu statele vecine în vederea finalizării procesului de demarcare a frontierei de stat | Ministerul Afacerilor Interne | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 63. Continuarea participării la operațiunile comune și la proiecte-pilot internaționale pe sectoare de frontieră terestre, aeriene și maritime, precum și găzduirea proiectelor "Puncte de coordonare terestră 2014" în punctele de trecere a frontierei de stat | Ministerul Afacerilor Interne | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 64. Implementarea | Ministerul | 2014 | În limitele |

| | | | | | |
|--|--|--|---|-----------|--|
| | | fazei a doua a proiectului "Fixed and Mobile Communication Network for Moldovan Border Guards Service" | Afacerilor Interne | | resurselor bugetare; Proiectul "Rețeaua de comunicații fixe și mobile pentru Serviciul Grăniceri al Republicii Moldova", realizat în baza Acordului-cadru dintre Guvernul Republicii Moldova și Comisia Comunităților Europene privind asistența externă, semnat la Bruxelles la 11 mai 2006 |
| | | 65. Continuarea eforturilor în vederea implicării Departamentului Poliției de Frontieră în cadrul inițiativei Uniunii Europene de supraveghere a frontierei EUROSUR | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | - Utilizarea efectului de pîrghie al prezenței EUBAM pentru a intensifica și dezvolta în continuare cooperarea cu Serviciul de Grăniceri al Ucrainei, inclusiv în domeniul schimbului automatizat de date nominale | 66. Semnarea și implementarea Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind punctele de contact la frontiera de stat moldo-ucraineană | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | - Explorarea oportunităților cu partenerii ucraineni pentru crearea punctelor de trecere a frontierei comune suplimentare și patrularea în comun a frontierei, inclusiv pe segmentul central | 67. Semnarea și implementarea Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind cooperarea la efectuarea controlului în comun al persoanelor, al | Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul Vamal | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|-----------|---|---|--|--|-----------|---|
| | | al frontierei Moldova-Ucraina | mijloacelor de transport și al mărfurilor la frontiera de stat moldo-ucraineană | | | |
| | | | 68. Continuarea implementării proiectului-pilot de efectuare a controlului comun în punctul de trecere “Briceni-Rossoșani”, dislocat pe teritoriul Ucrainei | Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul Vamal | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 69. Continuarea patrulării comune a frontierei de stat moldo-ucrainene | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | (3) De asemenea, cooperarea poate facilita migrația circulară în interesul dezvoltării. | | 70. Valorificarea oportunităților existente în contextul Parteneriatului de Mobilitate Republica Moldova – Uniunea Europeană | Comitetul Național de Monitorizare a Implementării Parteneriatului de Mobilitate RM-UE | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| 15 | Circulația persoanelor (1) Părțile garantează punerea în aplicare integrală a următoarelor acte: (a) Acordul dintre Comunitatea Europeană și Republica Moldova privind readmisia persoanelor aflate în situație de ședere ilegală, care a intrat în vigoare la data de 1 ianuarie 2008 | - Continuarea implementării eficiente a Acordului dintre Republica Moldova și Comunitatea Europeană privind readmisia persoanelor aflate în situație de ședere ilegală și a măsurilor pentru reîntegrarea cetățenilor moldoveni | 1. Continuarea implementării Acordului dintre Republica Moldova și Comunitatea Europeană cu privire la readmisia persoanelor în situație de ședere ilegală, ratificat prin Legea nr.238-XVI din 8 noiembrie 2007 | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare. |
| | | | 2. Negocierea și semnarea cu statele-membre UE a protocoalelor adiționale la Acordul dintre Republica Moldova și Comunitatea Europeană privind readmisia persoanelor aflate în situație de ședere ilegală | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | | 3. Negocierea și semnarea cu statele terțe a acordurilor de readmisie a persoanelor aflate în | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Afacerilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |

| | | | | | | |
|-----------|---|--|--|--|--|--|
| | | situație de ședere ilegală | Externe și Integrării Europene | | | |
| | (b) Acordul dintre Comunitatea Europeană și Republica Moldova privind facilitarea eliberării vizelor, care a intrat în vigoare la data de 1 ianuarie 2008, astfel cum a fost modificat la data de 27 iunie 2012 | 4. Monitorizarea, în limitele competențelor, a implementării prevederilor Acordului dintre Republica Moldova și Comunitatea Europeană privind facilitarea eliberării vizelor, ratificat prin Legea nr.237-XVI din 8 noiembrie 2007 | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare | |
| | (2) Părțile depun eforturi pentru creșterea mobilității cetățenilor și iau măsuri progresive în direcția atingerii, la momentul oportun, a obiectivului comun de a avea un regim de călătorii fără viză, dacă sunt întrunite condițiile necesare pentru asigurarea unei mobilități bine gestionate și desfășurate în condiții de siguranță, prevăzute în cadrul Planului de acțiune privind liberalizarea vizelor | 5. Implementarea acțiunilor/măsurilor de salvagardare în vederea prevenirii și combaterii eventualelor abuzuri ale liberalizării regimului de vize pentru cetățenii Republicii Moldova pentru șederile de scurtă durată în UE | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Grupul de lucru privind coordonarea liberalizării regimului de vize | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare | |
| | | 6. Aplicarea Planului de acțiuni pentru implementarea Matricei de politici pentru suportul bugetar direct privind liberalizarea regimului de vize 2014-2016 | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Ministerul Afacerilor Interne, Grupul de lucru privind coordonarea liberalizării regimului de vize | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare | |
| 16 | Prevenirea și combaterea criminalității organizate, a | <i>Politici naționale de prevenire și combatere a traficului de ființe</i> | 1. Implementarea activităților preconizate în Planul național de prevenire | Cancelaria de Stat (Secretariatul permanent al Comitetului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri |

| | | | | | | |
|--|---|---|--|--|---|---|
| <p>corupției și a altor activități ilegale (1) Părțile cooperează în ceea ce privește prevenirea și combaterea tuturor formelor de activități infracționale și ilegale, organizate sau nu, inclusiv cele cu caracter transnațional, cum ar fi: (a) traficul de migranți și traficul de persoane</p> | <p><i>umane</i></p> <p>- Implementarea Planului național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane pentru anii 2014-2016, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.484 din 26 iunie 2014</p> <p>- Aprofundarea cooperării cu privire la trafic în cadrul organizațiilor internaționale relevante (OSCE, ONU)</p> | <p>și combatere a traficului de ființe umane (2014-2016)</p> | <p>național pentru combaterea traficului de ființe umane), autoritățile publice</p> | | <p>extrabugetare</p> | |
| | | <p>2. Dezvoltarea și pilotarea conceptului de monitorizare și evaluare a politicilor naționale de prevenire și combatere a traficului de ființe umane</p> | <p>Cancelaria de Stat (Secretariatul permanent al Comitetului național pentru combaterea traficului de ființe umane)</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare</p> | |
| | | | <p>3. Consolidarea continuă a mecanismului de armonizare și colectare a datelor în domeniul prevenirii și combaterii traficului de ființe umane</p> | <p>Cancelaria de Stat (Secretariatul permanent al Comitetului național pentru combaterea traficului de ființe umane), Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare</p> |
| | | <p>- Îmbunătățirea cadrului legal existent în domeniul prevenirii și combaterii traficului de ființe umane</p> | <p>4. Coordonarea procesului de definitivare și promovare a proiectului de lege de modificare și completare a Legii nr.241-XVI din 20 octombrie 2005 privind prevenirea și combaterea traficului de ființe umane și a altor acte legislative</p> | <p>Cancelaria de Stat (Secretariatul permanent al Comitetului național pentru combaterea traficului de ființe umane), Ministerul Justiției</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare</p> |
| <p>(b) contrabanda și traficul de bunuri, inclusiv în domeniul armelor de calibru mic și al drogurilor ilegale;</p> | | <p>5. Organizarea și desfășurarea acțiunilor comune de prevenire și combatere a traficului ilicit de mărfuri pe perimetrul frontierei moldo-ucrainene și perimetrul administrativ cu regiunea</p> | <p>Serviciul Vamal, Ministerul Afacerilor Interne</p> | <p>2014 – 2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare</p> | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|-------------|--|
| | | transnistreană | | | |
| | | 6. Consolidarea cooperării cu OLAF, FRONTEX, EUBAM, Europol | Serviciul Vamal, Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne | 2014 – 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 7. Pregătirea pentru semnarea acordului operațional cu Europol | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare |
| (c) activitățile economice și financiare ilegale, cum ar fi contrafacerea, fraudă fiscală și fraudele legate de achizițiile publice | | 8. Consolidarea colaborării în domeniul combaterii infracțiunilor economice și evaziunilor fiscale, inclusiv prin încheierea acordurilor de cooperare și schimb de informații între instituțiile omoloage din statele membre ale UE | Inspectoratul Fiscal Principal de Stat, Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 9. Semnarea acordurilor bilaterale și multilaterale de cooperare financiară în privința evaziunii fiscale și schimbului de informații | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| (e) corupția activă și cea pasivă, atât în sectorul privat, cât și în cel public, inclusiv abuzul de funcții și traficul de influență | 2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> - Continuarea reformei sectorului justiției, în special asigurarea independenței și eficienței sistemului judiciar, organelor de urmărire penală, precum și a autorităților de drept, care trebuie să fie libere de influențe politice sau | 10. Instruirea continuă a personalului organelor de drept și justiției în domeniul prevenirii și combaterii corupției, în special la nivel înalt | Institutul Național al Justiției, Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne, Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, Procuratura Generală | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 11. Implementarea eficientă a mecanismului de | Centrul Național Anticorupție, Ministerul | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din |

| | | | | | |
|--|--|---|---|-----------|--|
| | interferențe excesive; intensificarea luptei împotriva corupției | verificare a stilului de viață al angajaților autorităților naționale | Afacerilor Interne | | fonduri extrabugetare |
| | | 12. Dezvoltarea și consolidarea capacităților în lupta împotriva corupției la nivel înalt și a corupției în organele de drept | Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Comisia Națională de Integritate, Serviciul Vamal | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 13. Elaborarea, aprobarea și implementarea unui regulament-cadru cu privire la ocuparea prin concurs a funcției de demnitate publică și a funcției publice de conducere de nivel superior | Cancelaria de Stat, Ministerul Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | - Asigurarea deplinei funcționări a Centrului Național Anticorupție, inclusiv prin participarea în cooperarea internațională împotriva corupției | 14. Elaborarea și adoptarea unui proiect de lege privind ajustarea competențelor Centrului Național Anticorupție în conformitate cu recomandările studiului privind dosarele de corupție, elaborat în conformitate cu pct.2.5 al Strategiei de consolidare instituțională a Centrului Național Anticorupție | Centrul Național Anticorupție | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 15. Dezvoltarea și consolidarea capacităților angajaților Centrului Național Anticorupție privind prevenirea și combaterea corupției, inclusiv a corupției la nivel înalt, precum și a capacităților de testare a integrității profesionale în sectorul public | Centrul Național Anticorupție | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |

| | | | | | |
|--|--|--|---|-----------|--|
| | | 16. Instruirea entităților publice privind punerea în aplicare a mecanismelor instituționale de prevenire a corupției, precum și a procedurii de testare a integrității profesionale | Centrul Național Anticorupție | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| (f) falsificarea de documente și prezentarea de declarații false | | 17. Consolidarea capacităților și dezvoltarea continuă a abilităților privind depistarea documentelor false, precum și a falsului în documente | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Ministerul Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| (g) criminalitatea informatică | | 18. Consolidarea capacităților în domeniul combaterii criminalității informatice | Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Serviciul de Informații și Securitate | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 19. Implementarea Planului comun de acțiuni în domeniul prevenirii și combaterii criminalității informatice pentru perioada anilor 2013-2015 | Procuratura Generală, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Ministerul Apărării, Serviciul de Informații și Securitate, Serviciul Vamal, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, ÎS "Centrul de telecomunicații speciale", Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Agenția de Stat | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |

| | | | | | |
|--|--|---|--|-----------|--|
| | | | pentru Protecția Moralității, Institutul Național al Justiției, Ministerul Afacerilor Interne, Comisia Electorală Centrală | | |
| | | 20. Ajustarea cadrului legal privind prevenirea și combaterea criminalității | Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Ministerul Justiției, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Serviciul de Informații și Securitate | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 21. Dezvoltarea unui concept integrat de analiză a riscului în domeniul combaterii criminalității informatice | Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Serviciul de Informații și Securitate | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 22. Participarea la platformele multilaterale privind prevenirea criminalității informatice | Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Serviciul de Informații și Securitate | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 23. Asigurarea unei cooperări eficiente cu unitatea EC3 din cadrul Europol | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 24. Consolidarea capacităților instituționale prin instruirea specialiștilor, preluarea celor mai bune practici și experiențe în domeniul schimbului de informații cu privire la combaterea | Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Tehnologiei Informației și | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |

| | | | | | |
|---|---|--|--|-----------|--|
| | | criminalității informatice | Comunicațiilor | | |
| | | 25. Consolidarea capacităților instituționale prin preluarea celor mai bune practici și experiențe în domeniul schimbului de informații cu privire la fenomenul criminalității (crimă organizată, trafic de persoane, droguri, confiscarea bunurilor ilicite etc.) | Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul de Informații și Securitate, Centrul Național Anticorupție, Serviciul Vamal | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 26. Consolidarea capacităților instituționale prin preluarea celor mai bune practici și experiențe în domeniul combaterii terorismului | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul Vamal | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| (2) Părțile intensifică cooperarea bilaterală, regională și internațională între organele de asigurare a respectării legii, inclusiv consolidarea cooperării dintre Oficiul European de Poliție (Europol) și autoritățile competente ale Republicii Moldova. Părțile se angajează să pună în aplicare în mod eficace standardele internaționale relevante și, în special, cele consacrate în Convenția Organizației | - Stabilirea unei cooperări mai strânse cu Europol, inclusiv prin încheierea unui acord de cooperare operațională | 27. Consolidarea mecanismului de colaborarea interinstituțională a organelor de drept în prevenirea și combaterea crimei organizate | Ministerul Afacerilor Interne, Centrul Național Anticorupție, Procuratura Generală, Serviciul de Informații și Securitate, Serviciul Vamal | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 28. Organizarea atelierelor de lucru, a seminarilor, a conferințelor, a exercițiilor în domeniul activității speciale de investigație, inclusiv participarea la vizite de studiu în vederea preluării experienței și a celor mai bune practici | Ministerul Afacerilor Interne, Centrul Național Anticorupție, Institutul Național al Justiției, Procuratura Generală, alte autorități | Permanent | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 29. Acordarea și primirea asistenței juridice privind infracțiunile vizate de Convenție, schimbul de informații cu celelalte state care au | Procuratura Generală, Ministerul Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | | | |

| | | | | | | |
|----|---|---|--|--|----------------------------|--|
| | Națiunilor Unite împotriva criminalității transnaționale organizate (UNTOC) din 2000 și cele trei protocoale la aceasta, în Convenția Organizației Națiunilor Unite împotriva corupției din 2003 și în instrumentele relevante ale Consiliului Europei privind prevenirea și combaterea corupției | 2.1. <i>Dialogul politic și reforma</i> Anticorupție și reforma administrativă - Abordarea eforturilor de prevenire și combatere a corupției la toate nivelurile societății, în special a corupției la nivel înalt, precum și a cazurilor care implică oficiali de nivel înalt sau daune la scară largă, și implementarea recomandărilor relevante ale Grupului de State ale Consiliului Europei împotriva Corupției (GRECO) | aderat la Convenție 30. Implementarea eficientă a recomandărilor GRECO 31. Desfășurarea programelor de instruire anticorupție prin organizarea trainingurilor în cadrul autorităților publice | Procuratura Generală, Ministerul Justiției, Comisia Electorală Centrală, Centrul Național Anticorupție Centrul Național Anticorupție, Institutul Național al Justiției, Procuratura Generală, Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, Comisia Națională de Integritate | 2014-2016 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| 17 | Lupta împotriva drogurilor ilicite | - Implementarea în continuare a Strategiei și planurilor de acțiuni relevante, precum și elaborarea unui nou plan de acțiuni | 1. Implementarea Strategiei naționale antidrog pe anii 2011-2018, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr.1208 din 27 decembrie 2010 și asigurarea realizării acțiunilor prevăzute în Planul național de acțiuni antidrog 2014-2016, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.764 din 18 septembrie 2014 | Comisia Națională Antidrog, Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Serviciul de Informații și Securitate, Serviciul Vamal, Ministerul Sănătății, Ministerul Educației, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Centrul Național Anticorupție, alte autorități cu atribuții în domeniu | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | (1) În limitele competențelor și prerogativelor fiecăreia, | 2.3. <i>Cooperarea în domeniul justiției, libertății și securității</i> | 2. Definitivarea metodelor de cooperare necesare pentru prevenirea consumului de droguri | Ministerul Sănătății, Comisia Națională Antidrog, Ministerul | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |

| | | | | | |
|---|--|--|--|-----------|--|
| <p>părțile cooperează în vederea adoptării unei abordări echilibrate și integrate cu privire la lupta împotriva drogurilor. Politicile și acțiunile în acest domeniu au drept obiectiv să consolideze structurile de combatere a drogurilor ilicite, să reducă oferta, traficul și cererea de droguri ilicite și să gestioneze consecințele abuzului de droguri asupra sănătății și a societății, precum și să prevină în mod mai eficace deeturnarea precursorilor chimici utilizați pentru fabricarea ilicită a drogurilor și a substanțelor psihotrope</p> | <p>- Asigurarea în continuare a unei abordări echilibrate și integrate față de problemele legate de droguri pentru a face față consecințelor pentru sănătate și sociale ale abuzului de droguri, precum și asigurarea prevenirii mai eficiente a consumului de droguri și întreprinderea eforturilor pentru reducerea furnizării, traficului și cererii de droguri ilegale - Fortificarea structurilor instituționale pentru combaterea drogurilor ilegale</p> | și combaterea fenomenului traficului de droguri | Educației, Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul de Informații și Securitate, Serviciul Vamal, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, alte autorități cu atribuții în domeniu | | |
| | | 3. Consolidarea capacităților Observatorului Național pentru Droguri | Ministerul Sănătății | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 4. Mediatizarea și informarea societății civile despre riscurile și consecințele consumului de droguri și traficului ilicit de droguri | Comisia Națională Antidrog, Ministerul Sănătății, Ministerul Educației, Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| <p>(2) Părțile convin asupra metodelor de cooperare necesare pentru atingerea acestor obiective. Acțiunile se întemeiază pe principii stabilite de comun acord,</p> | <p>- Dezvoltarea în continuare a cooperării și schimbului de informație și continuarea cooperării cu Centrul European pentru Monitorizarea Drogurilor și Dependenței de Droguri (EMCDDA) și în cadrul Grupului</p> | 5. Depistarea în circuitul ilegal a substanțelor noi cu efecte narcotice, psihotrope sau similare acestora | Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul vamal | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 6. Completarea, conform solicitărilor, a tabelelor și listelor substanțelor narcotice, psihotrope și precursorilor acestora, supuse controlului, | Ministerul Sănătății | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|----|--|---|--|---|-----------|--|
| | în conformitate cu convențiile internaționale în domeniu, Strategia UE în materie de droguri (2013-2020), Declarația politică privind orientările care trebuie urmate pentru reducerea cererii de droguri, adoptate în cadrul celei de a 20-a sesiuni speciale a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite privind drogurile, din iunie 1998 | Pompidou al Consiliului Europei | aprobate prin Hotărîrea Guvernului nr.1088 din 5 octombrie 2004 | | | |
| | | | 7. Completarea, conform solicitărilor, a listelor substanțelor narcotice, psihotrope și plantelor care conțin astfel de substanțe depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, aprobate prin Hotărîrea Guvernului nr.79 din 23 ianuarie 2006 | Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| 18 | Spălarea de bani și finanțarea terorismului | 2.2. <i>Politica externă și de securitate</i> - Implementarea standardelor din recomandările Grupului de Acțiune Financiară Internațională în domeniul spălării de bani (FATF) cu privire la finanțarea terorismului | 1. Realizarea prevederilor Strategiei naționale de prevenire și combatere a spălării banilor și finanțării terorismului pentru anii 2013-2017 și a Planului de acțiuni pentru implementarea Strategiei nominalizate, aprobate prin Legea nr.130 din 6 iunie 2013 | Centrul Național Anticorupție, Banca Națională a Moldovei, Procuratura Generală, Ministerul Justiției, Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Finanțelor, Comisia Națională a Pieței Financiare, Serviciul Vamal, Ministerul Economiei, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Biroul Național de Statistică | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 2.4. <i>Cooperare</i> | 2. Transpunerea în | Centrul Național | Un an de | În limitele |

| | | | | | |
|--|--|--|--|---|---|
| | <p><i>economică</i> Servicii financiare</p> <p>- Elaborarea legislației naționale cu privire la prevenirea și contracararea spălării de bani și finanțării terorismului, în special prin implementarea legislației UE relevante împotriva spălării de bani și combaterii finanțării terorismului</p> | <p>legislația națională prevederilor Directivei 2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2005 privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor și finanțării terorismului, inclusiv prin modificarea și completarea Legii nr.190-XVI din 26 iulie 2007 cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului</p> | <p>Anticorupție, Banca Națională a Moldovei, Comisia Națională a Pieței Financiare, Ministerul Justiției, Ministerul Finanțelor, Ministerul Economiei</p> | <p>la data intrării în vigoare a Acordului de Asociere</p> | <p>resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare</p> |
| | | <p>3. Transpunerea în legislația națională a prevederilor Directivei 2006/70/CE a Comisiei din 1 august 2006 de stabilire a măsurilor de aplicare a Directivei nr.2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește definiția “persoanelor expuse politic” și criteriile tehnice de aplicare a procedurile simplificate de precauție privind clientela, precum și de exonerare pe motivul unei activități financiare desfășurate în mod ocazional sau la scară foarte limitată, în mod special prin modificarea și completarea Legii nr.190-XVI din 26 iulie 2007 cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării</p> | <p>Centrul Național Anticorupție, Banca Națională a Moldovei, Comisia Națională a Pieței Financiare, Ministerul Justiției, Ministerul Finanțelor, Ministerul Economiei</p> | <p>Un an de la data intrării în vigoare a Acordului de Asociere</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare</p> |

| | | | | | |
|---|--|---|---|-----------|--|
| | | terorismului | | | |
| | | 4. Implementarea în legislația națională privind prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului a recomandărilor Grupului de Acțiune Financiară Internațională în domeniul spălării de bani | Centrul Național Anticorupție, Banca Națională a Moldovei, Comisia Națională a Pieței Financiare, Ministerul Justiției, Ministerul Finanțelor, Ministerul Economiei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| (1) Părțile cooperează pentru a preveni utilizarea sistemelor lor financiare și a celor nefinanciare relevante în scopul spălării veniturilor provenite din activități infracționale, precum și în scopul finanțării terorismului. Această cooperare cuprinde și recuperarea activelor sau a fondurilor provenite din veniturile obținute din infracțiuni | 2.3. Cooperarea în domeniul justiției, libertății și securității | 5. Asigurarea schimbului de informații în domeniul prevenirii și combaterii spălării banilor și finanțării terorismului de către organele competente | Centrul Național Anticorupție, Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Afacerilor Interne, Banca Națională a Moldovei, Comisia Națională a Pieței Financiare, Ministerul Justiției, Ministerul Finanțelor, Ministerul Economiei, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| (2) Cooperarea în acest domeniu permite realizarea unor schimburi de informații utile în cadrul legislațiilor respective ale părților și adoptarea de | 2.3. Cooperarea în domeniul justiției, libertății și securității 2.4. Cooperarea economică - Intensificarea cooperării cu FATF, Consiliul European, MONEYVAL, precum și cu | 6. Armonizarea cadrului normativ pentru reglementarea colaborării cu instituțiile similare din alte state în domeniul CSB/CFT, în conformitate cu standardele internaționale | Centrul Național Anticorupție, Banca Națională a Moldovei, Comisia Națională a Pieței Financiare, Ministerul Justiției, Ministerul Finanțelor, Ministerul | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |

| | | | | | |
|--|--|---|--|-----------|--|
| standarde adecvate pentru combaterea spălării de bani și a finanțării terorismului, echivalente cu cele adoptate de organismele internaționale relevante care acționează în acest domeniu, cum ar fi Grupul de Acțiune Financiară Internațională în domeniul spălării de bani (FATF) | autoritățile relevante din statele membre ale UE și semnarea Memorandumurilor de înțelegere dintre autoritățile de investigare financiară ale Republicii Moldova și ale statelor membre ale UE | | Economiei | | |
| | | 7. Asigurarea schimbului de informații cu serviciile de informații financiare din alte state cu privire la infracțiunile de spălare a banilor și finanțare a terorismului, precum și la crimele predicate | Centrul Național Anticorupție | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 8. Instituirea, optimizarea și consolidarea structurilor interne responsabile de colaborarea națională și internațională, inclusiv în domeniul prevenirii și combaterii spălării banilor și finanțării terorismului, precum și a crimelor predicate | Centrul Național Anticorupție, Procuratura Generală, Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul de Informații și Securitate, Serviciul Vamal, Banca Națională a Moldovei, Comisia Națională a Pieței Financiare, Ministerul Justiției, Ministerul Finanțelor, Ministerul Economiei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și fondurilor externe |
| | | 9. Încurajarea cooperării cu autoritățile competente din alte state prin semnarea unor acorduri de colaborare, care ar permite inclusiv schimbul de informații în domeniul prevenirii și combaterii spălării banilor și finanțării terorismului și a crimelor predicate | Centrul Național Anticorupție, Procuratura Generală, Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul de Informații și Securitate, Serviciul Vamal, Banca Națională a Moldovei, Comisia Națională a Pieței Financiare, Ministerul Justiției, Ministerul Finanțelor, Ministerul Economiei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 10. Executarea | Procuratura | 2014-2016 | În limitele |

| | | | | | | |
|-----------|---|---|--|---|-----------|---|
| | | | cererilor de comisii rogatorii în domeniul spălării banilor, finanțării terorismului și al crimelor predicate | Generală, Ministerul Justiției | | resurselor bugetare |
| | | | 11. Participarea la ședințele de lucru și reuniunile organizațiilor internaționale de profil (Grupul Egmont, Comitetul MONEYVAL, Conferința statelor-părți la Convenția de la Varșovia (2005), CARIN, Comitetul ONU de combatere a terorismului etc.) | Centrul Național Anticorupție, Procuratura Generală, Ministerul Justiției, Banca Națională a Moldovei, Comisia Națională a Pieței Financiare, Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| 19 | Combaterea terorismului Părțile convin să coopereze în domeniul prevenirii și al suprimării actelor de terorism, în deplină conformitate cu principiile statului de drept, cu dreptul internațional în domeniul drepturilor omului, cu dreptul refugiaților și dreptul umanitar, precum și în conformitate cu Strategia globală a ONU de combatere a terorismului din 2006 și cu actele cu putere de lege și actele administrative respective ale părților. | <i>2.1. Politica externă și de securitate</i> - Cooperarea în aprofundarea consensului internațional cu privire la drepturile omului, bazat pe lupta împotriva terorismului, la definiția juridică a actelor de terorism, inclusiv prin promovarea acordului privind Convenția cuprinzătoare cu privire la Terorismul Internațional, precum și îmbunătățirea în continuare a cadrului legislativ și de reglementare național în domeniul luptei împotriva terorismului | 1. Implementarea prevederilor Strategiei globale a ONU împotriva terorismului din 2006, altor instrumente ale ONU, ale convențiilor și altor instrumente internaționale aplicabile; consolidarea capacităților instituționale prin preluarea experienței altor state în domeniul combaterii terorismului | Serviciul de Informații și Securitate, alte instituții de stat, conform competențelor legale | Permanent | Conform programelor sectoriale și în limitele bugetelor anuale ale instituțiilor responsabile |
| | | <i>2.3. Cooperarea în domeniul justiției, libertății și securității</i> | 2. Aprofundarea schimbului de informații și de opinii privind tendințele terorismului, metodele și mijloacele de combatere a | Serviciul de Informații și Securitate, Ministerul Afacerilor Interne | 2015 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|--|--|---|--|------------------|--|
| <p>Acestea trebuie să procedeze astfel, în special în cadrul punerii în aplicare depline a Rezoluțiilor 1267 (1999), 1373 (2001), 1540 (2004) și 1904 (2009) ale Consiliului de Securitate al ONU și a altor instrumente ale ONU în domeniu, precum și a convențiilor și a instrumentelor internaționale aplicabile:</p> | | <p>terorismului, inclusiv a schimbului de practici în domeniul apărării dreptului omului în lupta împotriva fenomenului vizat</p> | | | |
| <p>(a) prin schimbul de informații privind grupările teroriste și rețelele lor de sprijin, în conformitate cu reglementările internaționale și naționale</p> | <p>- Schimbul de informație privind organizațiile și grupurile teroriste, activitățile acestora și rețele de sprijinire ale acestora în conformitate cu dreptul internațional și legislația Părților</p> | <p>3. Actualizarea continuă a listelor persoanelor, grupurilor și entităților care aparțin sau sunt asociate cu Taliban și organizația al-Qaeda, menținute de Comitetul Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite, și a listei persoanelor, grupărilor și entităților implicate în activități teroriste, aprobate prin Poziția Comună 2001/931/PESC a Consiliului Uniunii Europene din 27 decembrie 2001</p> | <p>Serviciul de Informații și Securitate</p> | <p>Permanent</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | | <p>4. Elaborarea și prezentarea în adresa partenerilor externi (ONU, CODEXTER, OSCE) a rapoartelor naționale privind măsurile întreprinse în domeniul prevenirii și combaterii terorismului</p> | <p>Serviciul de Informații și Securitate</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | | | |
|----|--|--|---|---|-----------|--|
| | (b) prin schimbul de opinii cu privire la tendințele terorismului și la mijloacele și metodele de combatere a acestui fenomen, inclusiv în domeniul tehnice și în domeniul formării, precum și prin schimbul de experiență în ceea ce privește prevenirea terorismului | | 5. Asigurarea schimbului de informații cu servicii speciale partenere din alte state și organizații internaționale cu privire la tendințele terorismului, mijloacele și metodele de combatere a acestui fenomen | Serviciul de Informații și Securitate, alte instituții de stat, conform competențelor legale | Permanent | În limitele resurselor bugetare |
| | | - Continuarea dezvoltării capacității instituționale prin adoptarea celor mai bune practici și experiențe internaționale în domeniul luptei împotriva terorismului | 6. Instituirea, optimizarea și consolidarea structurilor interne responsabile de colaborarea națională și internațională pe segmentul prevenirii și combaterii terorismului | Serviciul de Informații și Securitate, alte instituții de stat, conform competențelor legale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | (c) prin schimbul de cele mai bune practici în domeniul protecției drepturilor omului în lupta împotriva terorismului | | 7. Participarea la platformele multilaterale privind apărarea drepturilor omului în lupta împotriva terorismului | Serviciul de Informații și Securitate, alte instituții de stat, conform competențelor legale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 8. Implementarea instrumentelor internaționale relevante ale ONU în domeniul apărării drepturilor omului | Serviciul de Informații și Securitate, alte instituții de stat, conform competențelor legale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| 20 | Cooperare judiciară (1) Părțile convin să dezvolte o cooperare judiciară în materie civilă și comercială în ceea ce privește negocierea, ratificarea și punerea în aplicare a convențiilor multilaterale privind cooperarea judiciară în | 2.3. <i>Cooperarea în domeniul justiției, libertății și securității</i> - Sporirea în continuare a cooperării judiciare pe chestiunile civile și comerciale prin aderarea la și implementarea convențiilor multilaterale privind cooperarea judiciară civilă, în particular a Convențiilor Conferinței de la Haga cu privire la | 1. Implementarea instrumentelor internaționale relevante ale ONU, CoE în vederea dezvoltării cooperării judiciare în materie civilă, comercială și penală | Ministerul Justiției, Serviciul de Informații și Securitate, Procuratura Generală, Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|---|--|--|---|---------------------------|---|
| <p>materie civilă și, în special, a convențiilor Conferinței de la Haga de drept internațional privat în domeniul cooperării judiciare și al litigiilor internaționale, precum și în domeniul protecției copilului</p> | <p>dreptul internațional privat în domeniul cooperării judiciare, sporirea cooperării judiciare în chestiunile penale prin aderarea la și implementarea convențiilor relevante, în special a convențiilor Consiliului Europei - Stabilirea unei cooperări mai strânse cu Eurojust, inclusiv prin încheierea unui acord de cooperare operațională</p> | | | | |
| <p>(2) În ceea ce privește cooperarea judiciară în materie penală, părțile depun eforturi în vederea intensificării cooperării privind asistența juridică reciprocă. Aceasta ar include, după caz, aderarea la instrumentele internaționale relevante ale ONU și ale Consiliului Europei și punerea în aplicare a acestora, precum și o mai strânsă cooperare cu Eurojust</p> | | <p>2. Semnarea Acordului de cooperare cu Eurojust</p> | <p>Procuratura Generală, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene</p> | <p>Semestrul II, 2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | | <p>3. Continuarea cooperării cu Eurojust în cazuri concrete prin asistență juridică internațională în materie penală și prin schimb de informații privind evoluțiile și activitățile autorității independente naționale de protecție a datelor</p> | <p>Procuratura Generală, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare</p> |

TITLUL IV. COOPERAREA ECONOMICĂ ȘI ALTE TIPURI DE COOPERARE SECTORIALĂ

Capitolul 1 REFORMA ADMINISTRAȚIEI PUBLICE

| | |
|-----------|--|
| <p>21</p> | <p>Cooperarea se axează pe dezvoltarea unei administrații publice eficiente și responsabile în Republica Moldova, cu scopul de a sprijini instituirea statului de drept, de a garanta faptul că instituțiile de stat funcționează în</p> |
|-----------|--|

| | | | | | | |
|----|--|--|---|--|--|---------------------------------|
| | folosul întregii populații din Republica Moldova și de a promova dezvoltarea armonioasă a relațiilor dintre Republica Moldova și partenerii săi. Se acordă o atenție deosebită modernizării și dezvoltării funcțiilor executive, cu scopul de a oferi servicii de calitate pentru cetățenii Republicii Moldova | | | | | |
| 22 | Cooperarea include următoarele domenii: (a) Dezvoltarea instituțională și funcțională a autorităților publice pentru a spori eficiența activității acestora și pentru a asigura un proces de luare a deciziilor și de planificare strategică eficient, participativ și transparent | 2.4. Cooperarea economică <i>Reforma administrației publice și managementul finanțelor publice</i> - Sporirea capacităților instituționale și ale resurselor umane ale administrației publice centrale și locale pentru elaborarea și implementarea politicii și asigurarea prestării eficiente a serviciilor publice de calitate înaltă | 1. Elaborarea Strategiei de reformă a administrației publice | Cancelaria de Stat | Trimestrul III, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 2. Aprobarea Regulilor de procedură ale Guvernului | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 3. Dezvoltarea și aplicarea în autoritățile publice a unui proces eficient de planificare strategică (3 ani) și de planificare operațională (1 an) | Cancelaria de Stat, autoritățile publice | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 4. Consolidarea capacităților funcționarilor publici în domeniul formulării și implementării politicilor publice, inclusiv prin implementarea mecanismului de analiză ex-ante și ex-post a impactului politicilor publice | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 5. Aplicarea sistemului de management al performanței bazat pe obiective (autoritate publică, subdiviziune, funcționar public) și evaluarea performanțelor la fiecare nivel | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 6. Modificarea și completarea cadrului legal existent în raport cu prevederile Legii nr.98 din 4 mai 2012 privind administrația publică centrală de specialitate | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | (b) Modernizarea serviciilor publice, inclusiv introducerea și punerea în aplicare a e-guvernării, în vederea creșterii eficienței furnizării de servicii pentru | | 7. Elaborarea și promovarea proiectului de lege cu privire la serviciile publice | Cancelaria de Stat |
| | | 8. Elaborarea și aprobarea metodologiei privind reingineria serviciilor publice | Cancelaria de Stat | Trimestrul II, 2014 | În limitele resurselor bugetare | |
| | | 9. Elaborarea și aprobarea metodologiei universale de stabilire a tarifelor pentru serviciile publice | Cancelaria de Stat | Trimestrul II, 2014 | În limitele resurselor bugetare | |

| | | | | | |
|--|---|---|--------------------|---------------------|---|
| cetățeni și a reducerii costurilor aferente desfășurării de activități economice | | prestate contra plată | | | |
| | | 10. Elaborarea și aprobarea metodologiei de elaborare a regulamentelor administrative de prestare a serviciilor publice | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 11. Elaborarea amendamentelor la Regulamentul privind administrarea conținutului portalului guvernamental unic al serviciilor publice și integrarea în portal a serviciilor publice electronice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.657 din 5 septembrie 2012 în legătură cu dezvoltarea versiunii actualizate (V2.0) a portalului www.servicii.gov.md | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV 2014 | Proiectul “e-Trans-formarea Guvernării” |
| | | 12. Implementarea e-serviciilor sectoriale (e-Viza, e-Factura fiscală, accesul activ la Registrul imobilelor) | Cancelaria de Stat | Trimestrul I, 2014 | Proiectul “e-Trans-formarea Guvernării” |
| | | 13. Digitizarea arhivei Stării Civile | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2014 | Proiectul “e-Trans-formarea Guvernării” |
| | | 14. Dezvoltarea versiunii a II-a a Portalului www.servicii.gov.md | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2014 | Proiectul “e-Trans-formarea Guvernării” |
| | | 15. Migrarea sistemelor informatice și a serviciilor electronice ale autorităților publice centrale pe platforma tehnologică comună M-Cloud | Cancelaria de Stat | Trimestrul I, 2014 | Proiectul “e-Trans-formarea Guvernării” |
| | | 16. Implementarea e-serviciilor guvernamentale permissive M-Log și M-Notify | Cancelaria de Stat | Trimestrul I, 2014 | Proiectul “e-Trans-formarea Guvernării” |
| (c) Crearea unui corp al funcționarilor publici profesionist, bazat pe principii responsabilității | 2.4. Cooperarea economică <i>Reforma administrației publice și managementul finanțelor publice</i> - Sporirea | 17. Coordonarea, monitorizarea și evaluarea implementării procedurilor de personal în autoritățile publice: efectuarea vizitelor de monitorizare și evaluare și elaborarea rapoartelor | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|---|--|---|--|---------------------|---------------------------------|
| manageriale și pe delegarea eficace a autorității, precum și pe recrutarea, formarea, evaluarea și remunerarea efectuate în condiții echitabile și transparente | capacităților instituționale și ale resurselor umane ale administrației publice centrale și locale pentru elaborarea și implementarea politicii și asigurarea prestării eficiente a serviciilor publice de calitate înaltă | de evaluare | | | |
| | | 18. Asigurarea transparenței și sporirea accesului la funcțiile publice vacante prin utilizarea Portalului guvernamental www.cariere.gov.md | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 19. Desfășurarea acțiunilor de promovare a imaginii pozitive a funcționarilor publici în scopul recrutării și selectării celor mai buni candidați la funcțiile publice | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 20. Implementarea tuturor instrumentelor de motivare financiară a funcționarilor publici (avansarea în trepte de salarizare, sporul pentru performanța colectivă, premiul anual) | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 21. Elaborarea Programului de dezvoltare profesională a personalului din serviciul public pentru anii 2015-2016 | Cancelaria de Stat | Trimestrul II, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 22. Elaborarea și realizarea de către fiecare autoritate publică a planurilor de instruire (externă și internă) a funcționarilor publici | Cancelaria de Stat, autoritățile publice | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 23. Realizarea unui studiu analitic al serviciului public din țară (evaluare externă) de către instituțiile europene (SIGMA) cu elaborarea ulterioară a acțiunilor de rigoare privind conformarea la principiile europene de administrare | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2016 | Proiect de colaborare cu SIGMA |
| (d) Gestionarea eficace și profesionistă a resurselor umane și dezvoltarea carierei | 2.4. Cooperarea economică <i>Reforma administrației publice și managementul finanțelor publice</i> - Sporirea | 24. Sporirea competenței profesionale a secretarilor de stat și a altor categorii de conducători prin realizarea activităților de dezvoltare profesională | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 25. Acordarea suportului consultativ necesar | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor |

| | | | | | | |
|----|--|--|--|---|--|---|
| | | capacităților instituționale și ale resurselor umane ale administrației publice centrale și locale pentru elaborarea și implementarea politicii și asigurarea prestării eficiente a serviciilor publice de calitate înaltă | conducătorilor autorităților publice, funcționarilor publici din serviciile resurse umane, referitor la implementarea procedurilor/instrumentelor de gestionare a resurselor umane | | | bugetare |
| | | | 26. Stimularea și promovarea funcționarilor publici performanți, ajustarea cadrului normativ în acest sens, inclusiv revizuirea art.14 al Legii nr.48 din 22 martie 2012 , care prevede stabilirea treptei inferioare la promovarea în funcție | Cancelaria de Stat, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Finanțelor | Trimestrul IV, 2015 | - |
| | | | 27. Elaborarea sistemului de certificare în domeniul managementului resurselor umane a colaboratorilor subdiviziunilor resurse umane | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | (e) Promovarea valorilor etice în rândul funcționarilor publici | | 28. Preluarea bunelor practici europene în domeniu: - organizarea unor cursuri de instruire cu participarea partenerilor din țările membre ale UE; - desfășurarea unor vizite de studiu | Cancelaria de Stat, Academia de Administrare Publică, Centrul Național Anticorupție, Comisia Națională de Integritate | Trimestrul IV, 2014 Trimestrul IV, 2016 | Centrul Parteneriatului Estic din Estonia, surse neidentificate |
| | | | 29. Organizarea instruirilor în baza ghidului "Aplicarea codului de conduită a funcționarilor publici din Republica Moldova" | | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 30. Elaborarea și diseminarea materialelor informaționale în domeniu | | Trimestrul IV, 2016 | Surse neidentificate |
| | | | 31. Elaborarea unui modul de instruire (cu o durată de 40 de ore) | | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| 23 | Cooperarea vizează toate nivelurile administrației publice, inclusiv administrația | 2.4. Cooperarea economică <i>Reforma administrației publice și managementul</i> | 1. Implementarea Planului de acțiuni privind implementarea Strategiei naționale de descentralizare pentru anii 2012-2015, aprobat prin | Cancelaria de Stat | 2014-2015 | |

| | | | | | |
|--------|--|--|--------------------|---------------------|--|
| locală | <i>finanțelor publice</i> - Sporirea capacităților instituționale și ale resurselor umane ale administrației publice centrale și locale pentru elaborarea și implementarea politicii și asigurarea prestării eficiente a serviciilor publice de calitate înaltă | Legea nr.68 din 5 aprilie 2012 | | | |
| | | 2. Elaborarea strategiilor sectoriale de descentralizare | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2014 | |
| | | 3. Ajustarea cadrului legal la principiile constituționale privind descentralizarea serviciilor publice și autonomiei locale, precum și la prevederile Cartei Europene a Autonomiei Locale | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2014 | |
| | | 4. Reexaminarea competențelor atribuite autorităților publice locale de nivelul întâi și al doilea în conformitate cu principiile descentralizării | Cancelaria de Stat | Trimestrul II, 2014 | |
| | | 5. Elaborarea unui mecanism eficient de transfer al competențelor autorităților publice locale în baza capacității administrative ale comunităților | Cancelaria de Stat | Trimestrul II, 2014 | |
| | | 6. Definitivarea procesului de separare a funcțiilor administrației centrale de funcțiile administrațiilor publice locale, prin mecanismele descentralizării și desconcentrării serviciilor publice | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2014 | |
| | | 7. Crearea și dezvoltarea capacităților instituționale de atragere a resurselor financiare pentru elaborarea, implementarea, monitorizarea și evaluarea planurilor urbanistice generale și a strategiilor de dezvoltare locală | Cancelaria de Stat | Pe parcurs | |
| | | 8. Asigurarea transparenței procesului decizional și creșterea nivelului de participare a populației prin instituirea mecanismelor și practicilor de organizare a audierilor și dezbaterilor | Cancelaria de Stat | Pe parcurs | |

| | | | | | | |
|--|--|--|--|---|------------|---------------------------------|
| | | | publice la nivel local, în special în mediul rural, în procesul elaborării bugetului local, strategiilor de dezvoltare locală etc. | | | |
| Capitolul 2 DIALOGUL ECONOMIC | | | | | | |
| 24 | (1) UE și Republica Moldova facilitează procesul de reformă economică, îmbunătățind înțelegerea mecanismelor fundamentale ale economiei fiecăreia dintre ele. Cooperarea dintre părți are drept scop promovarea unor politici economice pertinente pentru economiile de piață funcționale, precum și elaborarea și punerea în aplicare a acestor politici economice | | | | | |
| | (2) Republica Moldova depune eforturi în sensul instituirii unei economii de piață funcționale și al apropierii treptate a politicilor sale de cele ale UE, în conformitate cu principiile directe ale unor politici fiscale și macroeconomice solide, inclusiv independența băncii centrale și stabilitatea prețurilor, soliditatea finanțelor publice și sustenabilitatea balanței de plăți | | | | | |
| 25 | (1) În acest scop, părțile convin să coopereze în următoarele domenii: (a) Schimbul de informații privind politicile macroeconomice și reformele structurale, precum și privind rezultatele și perspectivele macroeconomice și strategiile de dezvoltare economică (b) Analiza în comun a aspectelor economice de interes reciproc, inclusiv elaborarea unor măsuri de politică economică și a instrumentelor necesare pentru punerea în aplicare a acestora, cum ar fi metodele de previziuni economice și | 2.4. Cooperarea economică - Schimbul de experiență din partea UE, inclusiv din partea Băncii Centrale Europene, în domeniul politicilor monetare, valutare și al politicilor de reglementare și supraveghere a sectorului financiar și bancar, precum și sprijinirea dezvoltării și consolidării capacităților Republicii Moldova în aceste domenii | 1. Pregătirea rapoartelor privind politica macroeconomică și reformele structurale, precum și privind performanțele și perspectivele macroeconomice și strategiile de dezvoltare economică | Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor, Banca Națională a Moldovei | Anual | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 2. Efectuarea schimbului de experiență cu UE în domeniu | Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor, Banca Națională a Moldovei | Pe parcurs | |
| | | | 3. Înaintarea propunerilor pentru agenda de discuții a structurilor relevante instituite în conformitate cu titlul VII al Acordului de Asociere | Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor, Banca Națională a Moldovei | Pe parcurs | |

| | | | | | | |
|----|--|--|---|---|----------------------------|--|
| | <p>elaborarea de documente strategice privind politicile, în vederea consolidării procesului de elaborare a politicilor Republicii Moldova în conformitate cu principiile și cu practicile UE, precum și (c) Schimbul de expertiză în sfera macroeconomică și macrofinanciară, inclusiv în ceea ce privește finanțele publice, evoluția și reglementările aferente sectorului financiar, politicile și cadrele monetare și cele privind cursul de schimb, asistența financiară externă și statisticile economice</p> | | | | | |
| | <p>(2) Cooperarea include, de asemenea, schimbul de informații cu privire la principiile și funcționarea uniunii economice și monetare europene (UEM)</p> | | | | | |
| 26 | <p>Va avea loc un dialog periodic cu privire la</p> | | <p>Înaintarea propunerilor privind instituirea unei structuri specializate de</p> | <p>Ministerul Economiei, Ministerul</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | |

| | | | | | | |
|--|---|--|--|---|------------|--|
| | aspectele reglementate de prezentul capitol | | cooperare permanentă cu UE în domeniul economic, în conformitate cu prevederile Acordului de Asociere | Finanțelor, Banca Națională a Moldovei | | |
| Capitolul 3 DREPTUL SOCIETĂȚILOR COMERCIALE, CONTABILITATE ȘI AUDIT ȘI GUVERNANȚA CORPORATIVĂ | | | | | | |
| 27 | <p>(1) Recunoscând importanța unui set eficace de norme și practici în domeniul dreptului societăților comerciale și al guvernantei corporative, precum și în domeniul contabilității și al auditului, în sensul instituirii unei economii de piață pe deplin funcționale și al promovării schimburilor comerciale între părți, acestea convin să coopereze în ceea ce privește:</p> <p>(a) Protecția acționarilor, a creditorilor și a altor părți interesate în conformitate cu normele UE în domeniu</p> | <p>2.4. Cooperarea economică</p> <p><i>Dreptul societăților comerciale, evidența contabilă și audit și guvernarea corporativă</i></p> <p>- Schimbul de informație oportună, relevantă și corectă despre starea lucrurilor privind legislația în vigoare în Republica Moldova și conformarea acesteia cu <i>acquis-ul UE</i>, în conformitate cu formatul convenit între Părți, și prezentarea unui plan de acțiuni mai detaliat pentru implementarea <i>acquis-ului UE</i> conform graficului convenit</p> | <p>1. Armonizarea legislației naționale în domeniu cu <i>acquis-ul UE</i> conform prevederilor anexei II la Acord.</p> | <p>Comisia Națională a Pieței Financiare, Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor</p> | Pe parcurs | |
| | <p>(b) Introducerea unor standarde internaționale relevante la nivel național și a unei apropieri treptate între normele Republicii Moldova și cele ale UE în domeniul</p> | | <p>2. Elaborarea unui proiect de lege pentru modificarea și completarea Legii nr.61-XVI din 16 martie 2007 privind activitatea de audit în scopul armonizării prevederilor acesteia la Directiva 2006/43/EC a Parlamentului European și a Consiliului din 17</p> | <p>Ministerul Finanțelor</p> | 2016 | |

| | | | | | |
|---|---|--|--|---------------------|--|
| contabilității și al auditului | | mai 2006 privind auditul legal al conturilor anuale și al conturilor consolidate | | | |
| | | 3. Elaborarea unui proiect de lege pentru modificarea și completarea Legii contabilității nr.113-XVI din 27 aprilie 2007 în scopul armonizării prevederilor acesteia la Directiva 2013/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 privind situațiile financiare anuale, situațiile financiare consolidate și rapoartele conexe ale anumitor tipuri de întreprinderi | | | |
| (e) Dezvoltarea în continuare a politicii în materie de guvernare corporativă în conformitate cu standardele internaționale, precum și apropierea treptată între normele Republicii Moldova și normele și recomandările UE în acest domeniu | 2.4. Cooperarea economică <i>Dreptul societăților comerciale, evidența contabilă și audit și guvernarea corporativă</i> - Dezvoltarea în continuare a politicii de guvernare corporativă și promovarea conformării la codul de guvernare corporativă, potrivit standardelor internaționale, precum și regulilor și recomandărilor UE în acest domeniu | 4. Preluarea și implementarea prevederilor Codului european de guvernare corporativă în cadrul legislativ național | Comisia Națională a Pieței Financiare, Banca Națională a Moldovei, Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor | Trimestrul IV, 2015 | |
| | | <i>În partea ce se referă la bănci:</i> 5. Implementarea Proiectului twinning de asistență UE “Consolidarea capacității Băncii Naționale a Moldovei în domeniul reglementării și supravegherii bancare” în contextul implementării cerințelor Acordului Basel II/III | Banca Națională a Moldovei | 2015-2017 | Proiectul twinning “Consolidarea capacității Băncii Naționale a Moldovei în domeniul reglementării și supravegherii bancare” |
| | | 6. Modificarea reglementărilor aferente sistemelor de control intern pentru implementarea cerințelor aferente administrării riscurilor bancare | Banca Națională a Moldovei | 2015-2017 | |
| (2) Normele și recomandările | | <i>Notă:</i> A se vedea măsurile propuse la pct.30 | | | |

| | | | | | | |
|----|---|--|---|---|---------------------|---------------------------------|
| | relevante ale UE sînt enumerate în anexa II la prezentul acord | | | | | |
| 28 | Părțile urmăresc să facă schimb de informații și de expertiză în ceea ce privește atât sistemele existente, cît și noile evoluții relevante în aceste domenii. În plus, părțile depun eforturi pentru a îmbunătăți schimbul de informații dintre registrele comerciale ale statelor membre și registrul național al societăților comerciale din Republica Moldova | | Elaborarea unui plan de acțiuni în care se vor stabili etapele de aderare la rețeaua Registrelor Comerciale Europene (EBR), care va constitui o platformă pentru efectuarea schimbului de informații | Ministerul Justiției, Camera Înregistrării de Stat | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| 29 | Va avea loc un dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | | Menținerea dialogului, inclusiv în cadrul structurilor create în contextul Acordului de Asociere | Ministerul Finanțelor, Ministerul Economiei, Comisia Națională a Pieței Financiare, Banca Națională a Moldovei | Permanent | |
| 30 | Republica Moldova realizează apropierea legislației sale naționale de actele normative ale UE și de instrumentele internaționale menționate în <i>anexa II la prezentul acord</i> , în conformitate cu dispozițiile din anexa respectivă: | | | | | |
| | Directiva 2009/101/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 de coordonare, în vederea echivalării, a garanțiilor impuse societăților în statele membre, în înțelesul articolului 48 al doilea paragraf din tratat, pentru protejarea intereselor asociațiilor sau terților | | Elaborarea unui proiect de lege pentru modificarea și completarea unor acte legislative, în scopul armonizării legislației naționale la Directiva 2009/101/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 de coordonare, în vederea | Ministerul Justiției, Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | |

| | | | | |
|--|--|---|---------------------|--|
| | echivalării, a garanțiilor impuse societăților în statele membre, în înțelesul articolului 48 al doilea paragraf din tratat, pentru protejarea intereselor asociațiilor sau terților | | | |
| A doua Directivă 77/91/CEE a Consiliului din 13 decembrie 1976 de coordonare, în vederea echivalării, a garanțiilor impuse societăților în statele membre, în înțelesul articolului 58 al doilea paragraf din tratat, pentru protejarea intereselor asociațiilor sau terților, în ceea ce privește constituirea societăților comerciale pe acțiuni și menținerea și modificarea capitalului acestora, astfel cum a fost modificată prin Directivele 92/101/CEE, 2006/68/CE și 2009/109/CE | Elaborarea proiectului de lege pentru modificarea și completarea Legii nr.1134-XIII din 2 aprilie 1997 privind societățile pe acțiuni | Comisia Națională a Pieței Financiare, Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | |
| A treia Directivă 78/855/CEE a Consiliului din 9 octombrie 1978 în temeiul articolului 54 alineatul (3) litera (g) din tratat, privind fuziunile societăților comerciale pe acțiuni, astfel cum a fost modificată prin Directivele 2007/63/CE și 2009/109/CE | Elaborarea unui proiect de lege pentru modificarea și completarea unor acte legislative, în scopul armonizării legislației naționale la Directiva 78/855/CEE a Consiliului din 9 octombrie 1978 în temeiul articolului 54 alineatul (3) litera (g) din tratat, privind fuziunile societăților comerciale pe acțiuni, astfel cum a fost modificată prin Directivele 2007/63/CE și 2009/109/CE Notă: Acest act european a fost abrogat prin Directiva 2011/35/UE din 5 aprilie 2011. Însă având în vedere că noua Directivă doar a consolidat textul anterior, fără a introduce noi reglementări, în continuare va fi analizată vechea Directivă | Comisia Națională a Pieței Financiare, Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | |
| A șasea Directivă 82/891/CEE a Consiliului din 17 decembrie 1982 în temeiul articolului 54 alineatul (3) litera (g) din tratat, privind | Elaborarea unui proiect de lege pentru modificarea și completarea unor acte | Comisia Națională a Pieței Financiare, | Trimestrul IV, 2015 | |

| | | | | |
|--|---|---|---------------------|---------------------------------|
| divizarea societăților comerciale pe acțiuni, astfel cum a fost modificată prin Directivele 2007/63/CE și 2009/109/CE | legislative, în scopul armonizării legislației naționale la Directiva 82/891/CEE a Consiliului din 17 decembrie 1982 în temeiul articolului 54 alineatul (3) litera (g) din tratat, privind divizarea societăților comerciale pe acțiuni, astfel cum a fost modificată prin Directivele 2007/63/CE și 2009/109/CE | Ministerul Economiei | | |
| A unsprezecea Directivă 89/666/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1989 privind publicitatea sucursalelor înființate într-un stat membru de anumite forme de societăți comerciale care intră sub incidența legislației unui alt stat | Elaborarea unui proiect de lege pentru modificarea și completarea Legii nr.220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali, în scopul armonizării legislației naționale la Directiva 89/666/CEE din 21 decembrie 1989 | Ministerul Justiției (Camera Înregistrării de Stat) | 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| Directiva 2009/102/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 în materie de drept al societăților comerciale privind societățile comerciale cu răspundere limitată cu asociat unic | Elaborarea unui proiect de lege pentru modificarea și completarea unor acte legislative, în scopul armonizării legislației naționale la Directiva 2009/102/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 în materie de drept al societăților comerciale privind societățile comerciale cu răspundere limitată cu asociat unic | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | |
| Directiva 2006/43/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind auditul legal al conturilor anuale și al conturilor consolidate | Elaborarea unui proiect de lege pentru modificarea și completarea Legii nr.61-XVI din 16 martie 2007 privind activitatea de audit, în scopul armonizării prevederilor acesteia la Directiva 2006/43/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 | Ministerul Finanțelor | 2016 | |

| | | | | | |
|--|--|---|-----------------------|------|--|
| | | mai 2006 privind auditul legal al conturilor anuale și al conturilor consolidate | | | |
| | Directiva 2013/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 privind situațiile financiare anuale, situațiile financiare consolidate și rapoartele conexe ale anumitor tipuri de întreprinderi (de modificare a Directivei 2006/43/CE a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Directivelor 78/660/CEE și 83/349/CEE ale Consiliului) | Elaborarea unui proiect de lege pentru modificarea și completarea Legii contabilității nr.113-XVI din 27 aprilie 2007 în scopul armonizării prevederilor acesteia la Directiva 2013/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 privind situațiile financiare anuale, situațiile financiare consolidate și rapoartele conexe ale anumitor tipuri de întreprinderi | Ministerul Finanțelor | 2016 | |

Capitolul 4
OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ, POLITICA SOCIALĂ ȘI EGALITATEA DE ȘANSE

| | | | | | |
|-----------|--|--|--|-----------|---------------------------------|
| 31 | Părțile își consolidează dialogul și cooperarea cu privire la promovarea Agendei privind munca decentă a Organizației Internaționale a Muncii (OIM), politica privind ocuparea forței de muncă, sănătatea și securitatea la locul de muncă, dialogul social, protecția socială, incluziunea socială, egalitatea de șanse între femei și bărbați, combaterea practicilor de discriminare și drepturile sociale, contribuind | <p>1. Instituirea unui mecanism independent pentru a asigura accesul salariaților cu statut special de persoană atestată (similară cu grad militar) la servicii de protecție a muncii</p> <p>2. Ratificarea Protocolului adițional la Carta Socială Europeană, ratificată prin Legea nr.484-XV din 28 septembrie 2001</p> <p>3. Introducerea măsurilor temporare speciale pentru a asigura o reprezentare echitabilă a femeilor și bărbaților în structurile decizionale</p> <p>4. Reformarea sistemului de instruire profesională, cu atenție sporită asupra incluziunii persoanelor cu dezabilități și a altor grupuri vulnerabile</p> | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Finanțelor, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
|-----------|--|--|--|-----------|---------------------------------|

| | | | | | | |
|----|---|---|--|---|-----------|---------------------------------|
| | astfel la promovarea unui număr sporit de locuri de muncă și de o calitate mai bună, la reducerea sărăciei, la consolidarea coeziunii sociale, la dezvoltarea durabilă și la îmbunătățirea calității vieții | | | | | |
| 32 | Cooperarea, bazată pe schimbul de informații și pe cele mai bune practici, poate acoperi o serie de aspecte care urmează să fie identificate printre următoarele domenii: (a) Reducerea sărăciei și îmbunătățirea coeziunii sociale | 2.4. Cooperarea economică <i>Ocuparea forței de muncă, politici sociale și oportunități egale</i> - Sporirea nivelului protecției sociale și asigurarea eficienței și viabilității financiare a sistemelor de protecție socială | 1. Perfecționarea continuă a metodologiei de calculare a veniturilor la acordarea ajutorului social 2. Revizuirea modalității de calculare a veniturilor din agricultură, pentru o evaluare obiectivă a venitului lunar al familiei solicitante de ajutor social 3. Conectarea Sistemului informațional automatizat “Asistență Socială” la baza de date a mai multor organe, ceea ce va permite o identificare corectă a familiilor socialmente vulnerabile 4. Ajustarea caracteristicilor, punctajului aferent și pragului pentru evaluarea bunăstării familiei potrivit nivelului de trai al populației | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Finanțelor, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Biroul Național de Statistică | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | (b) Politica privind ocuparea forței de muncă, al cărei obiectiv este sporirea numărului și a calității locurilor de muncă, prin asigurarea unor condiții de muncă decente, inclusiv în vederea | 2.4. Cooperarea economică <i>Ocuparea forței de muncă, politici sociale și oportunități egale</i> - Elaborarea unei abordări strategice față de ocuparea forței de muncă, în scopul sporirii numărului locurilor de | 5. Elaborarea unui studiu de evaluare a implementării Strategiei naționale privind politicile de ocupare a forței de muncă pe anii 2007-2015, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.605 din 31 mai 2007 și recomandărilor pentru elaborarea unei noi Strategii de ocupare a forței de muncă | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | 2015 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|---|--|--|--|------|--|
| reducerii economiei informale și a muncii nedeclarate | muncă cu condiții de lucru mai bune, cu o corespundere mai bună a capacităților cu locurile de muncă disponibile pe piața muncii, și promovarea susținerii active și a serviciilor de ocupare eficientă a forței de muncă; implementarea programelor de țară cu privire la munca decentă dintre Organizația Internațională a Muncii și Republica Moldova | 6. Elaborarea unei noi Strategii de ocupare a forței de muncă | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| (c) Promovarea unor măsuri active pe piața forței de muncă și a unor servicii de ocupare a forței de muncă eficiente în vederea modernizării piețelor forței de muncă și a adaptării la necesitățile acestei pieței | 2.4. Cooperarea economică <i>Ocuparea forței de muncă, politici sociale și oportunități egale</i> - Fortificarea capacităților administrației responsabile de elaborarea și implementarea politicilor de ocupare a forței de muncă și sociale, în special a politicilor privind serviciile de ocupare și serviciile sociale | 7. Dezvoltarea măsurilor active pe piața muncii; aprobarea noii legi privind ocuparea forței de muncă și protecția socială a persoanelor aflate în căutarea unui loc de muncă 8. Dezvoltarea capacităților de analiză, monitorizare și prognozare a pieței muncii 9. Elaborarea și implementarea planurilor anuale de ocupare a forței de muncă 10. Dezvoltarea unui sistem de orientare și consiliere în carieră în cadrul Agenției Naționale pentru Ocuparea Forței de Muncă și structurilor ei teritoriale | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă | 2015 | În limitele resurselor bugetare, asistența donatorilor |
| (d) Încurajarea unor piețe ale forței de muncă și a unor sisteme de securitate socială mai favorabile incluziunii, care | 2.4. Cooperarea economică <i>Ocuparea forței de muncă, politici sociale și oportunități egale</i> - Elaborarea unei abordări strategice | 11. Elaborarea unui mecanism de stimulare a angajatorilor pentru angajarea persoanelor vulnerabile pe piața muncii | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Agenția Națională pentru | 2015 | În limitele resurselor bugetare, asistența donatorilor |

| | | | | | |
|---|---|--|---|--|--|
| <p>să integreze persoanele dezavantajate, inclusiv persoanele cu handicap și cele care aparțin minorităților</p> | <p>față de ocuparea forței de muncă, în scopul sporirii numărului locurilor de muncă cu condiții de lucru mai bune, cu o corespundere mai bună a capacităților cu locurile de muncă disponibile pe piața muncii, și promovarea susținerii active și a serviciilor de ocupare eficientă a forței de muncă; implementarea programelor de țară cu privire la munca decentă dintre Organizația Internațională a Muncii și Republica Moldova</p> | | <p>Ocuparea Forței de Muncă, Ministerul Finanțelor</p> | | |
| <p>(e) Gestionarea eficientă a migrației forței de muncă, al cărei obiectiv este consolidarea impactului pozitiv asupra dezvoltării</p> | <p>2.4. Cooperarea economică <i>Ocuparea forței de muncă, politici sociale și oportunități egale</i> - Elaborarea unei abordări strategice față de ocuparea forței de muncă, în scopul sporirii numărului locurilor de muncă cu condiții de lucru mai bune, cu o corespundere mai bună a capacităților cu locurile de muncă disponibile pe piața muncii, și promovarea susținerii active și a serviciilor de ocupare eficientă a forței de muncă;</p> | <p>12. Extinderea cooperării prin negocierea și semnarea acordurilor în domeniul migrației de muncă circulară/sezonieră dintre Republica Moldova și statele de destinație UE în vederea gestionării în comun a fluxurilor de migrație, inclusiv prin instituirea unor mecanisme naționale și regionale corespunzătoare</p> <p>13. Implementarea Planului de acțiuni pentru anii 2014-2016 privind susținerea reintegrării cetățenilor reînțorși de peste hotare, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.339 din 20 mai 2014</p> <p>14. Realizarea schimbului de informații și bune practici cu statele membre UE privind reintegrarea cetățenilor reînțorși de</p> | <p>Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei</p> <p>Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Economiei, Ministerul Educației</p> <p>Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei,</p> | <p>2014-2016</p> <p>2014-2016</p> <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe</p> <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe</p> |

| | | | | | |
|--|--|--|--|---------------------|--|
| | implementarea programelor de țară cu privire la munca decentă dintre Organizația Internațională a Muncii și Republica Moldova | peste hotare | Ministerul Economiei, Ministerul Educației | | |
| | | 15. Elaborarea Strategiei cu privire la diaspora 2025 | Cancelaria de Stat (Biroul pentru relații cu diaspora) | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| (f) Egalitatea de șanse, care vizează îmbunătățirea egalității de gen și asigurarea egalității de șanse între bărbați și femei, precum și combaterea discriminărilor de orice tip | 2.1. Dialogul politic și reforma <i>Egalitatea de șanse</i> | 16. Implementarea Programului național de asigurare a egalității de gen pe anii 2010-2015, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.933 din 31 decembrie 2009 și asigurarea monitorizării Planului de acțiuni pentru implementarea acestuia | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 17. Implementarea Recomandărilor Comitetului ONU pentru eliminarea discriminării împotriva femeii, în urma examinării Raportului periodic (al patrulea și al cincilea) | | 2014 | |
| | | 18. Elaborarea și promovarea hotărîrii de Guvern cu privire la modificarea Planului de acțiuni pentru implementarea, în perioada 2013-2015, a Programului național de asigurare a egalității de gen pe anii 2010-2015 | | | |
| (g) Politica socială, care vizează sporirea nivelului de protecție socială, inclusiv în domeniul asistenței sociale și al asigurărilor sociale, precum și modernizarea sistemelor de protecție socială în ceea ce privește calitatea, accesibilitatea și | 2.4. Cooperarea economică <i>Ocuparea forței de muncă, politica socială și asigurarea oportunităților egale</i> - Sporirea nivelului protecției sociale și asigurarea eficienței și viabilității financiare a sistemelor de protecție socială | 19. Realizarea unui studiu care va avea ca finalitate înaintarea propunerilor de politici relevante privind: a) îmbunătățirea sustenabilității financiare a sistemului public de asigurări sociale; b) prevenirea reducerii ratei de înlocuire; c) convergerea pensiilor speciale la condițiile generale de pensionare; d) examinarea oportunității introducerii unui sistem cumulativ de pensii | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|---|--|---|---|-----------|---------------------------------|
| viabilitatea financiară | <p><i>Ocuparea forței de muncă, politici sociale și oportunități egale</i></p> <p>- Pregătirea implementării acquis-ului comunitar în domeniul sănătății și siguranței la locul de muncă, a legislației muncii și a condițiilor de lucru, conform celor menționate în anexele relevante ale Acordului de Asociere, în particular pentru:</p> <p>- a fortifica capacitățile administrative și de punere în aplicare a legilor în domeniul sănătății și siguranței la locul de muncă și legislației muncii, în special ale inspectoratului muncii și organelor judiciare relevante;</p> <p>- a dezvolta capacitatea partenerilor sociali (spre ex. instruirea în domeniul legislației și standardelor UE cu privire la sănătate și siguranță cu referire la legislația muncii)</p> | 20. Inițierea negocierilor pe marginea acordurilor bilaterale de securitate socială cu statele de destinație a lucrătorilor migranți: Italia, Grecia, Spania, Franța, Israel și continuarea negocierilor cu Turcia, Lituania, Letonia | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 21. Implementarea standardelor de prestare a serviciilor și a unui nou model de activitate pentru subdiviziunile de asistență socială la nivel local | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 22. Consolidarea rețelei de asistenți sociali prin implementarea unui mecanism eficient de instruire și evaluare profesională | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| (h) consolidarea participării partenerilor sociali și promovarea dialogului | | 23. Realizarea consultărilor tripartite între partenerii sociali în problemele ce țin de domeniul muncii și în problemele social- | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Confederația | Permanent | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|----|--|---|---|--|-----------|--|
| | social, inclusiv prin consolidarea capacității tuturor părților interesate; | | economice de interes național | Națională a Sindicatelor din Moldova, Confederația Națională a Patronatului din Republica Moldova | | |
| | | | 24. Coordonarea cu sindicatele și patronatele la nivel național a tuturor actelor normative în domeniul raporturilor de muncă | | | |
| | | | 25. Continuarea dialogului între partenerii sociali în domeniul construcțiilor | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor, Federația patronală “ConDruMat”, Federația Sindicatelor din Construcții și Industria Materialelor de Construcții “Sindicons” | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | (i) Promovarea sănătății și a siguranței la locul de muncă | | 26. Promovarea campaniilor naționale în domeniul securității și sănătății în muncă | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 27. Elaborarea pliantelor, ghidurilor cu informații din domeniul securității și sănătății în muncă pentru distribuire întreprinderilor și cetățenilor | | | | |
| | | 28. Desfășurarea atelierelor de lucru pe cele mai stringente probleme în domeniul securității și sănătății în muncă | | | | |
| 33 | Părțile încurajează implicarea tuturor părților interesate relevante, inclusiv a organizațiilor societății civile și îndeosebi a partenerilor sociali, în ceea ce privește elaborarea politicilor și reformele din | 2.4. Cooperarea economică <i>Dreptul societăților comerciale, evidența contabilă și audit și guvernarea corporativă</i> - Dezvoltarea în continuare a politicii de guvernare corporativă și promovarea alinierii la codul | 1. Realizarea consultărilor tripartite între partenerii sociali în problemele ce țin de domeniul muncii și în problemele social-economice de interes național | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Confederația Națională a Sindicatelor din Moldova, Confederația Națională a Patronatului din Republica Moldova | Permanent | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 2. Coordonarea cu sindicatele și patronatele la nivel național a tuturor actelor normative în domeniul raporturilor de muncă | | | |

| | | | | | | |
|----|--|---|---|---|------------|---------------------------------|
| | Republica Moldova, precum și cooperarea dintre părți în temeiul prezentului acord | de guvernare corporativă, în conformitate cu standardele internaționale, precum și cu regulile și recomandările UE în acest domeniu | | | | |
| 34 | Părțile vizează îmbunătățirea cooperării privind ocuparea forței de muncă și politicile sociale în toate forurile și organizațiile relevante de la nivel regional, multilateral și internațional | 2.4. Cooperarea economică <i>Ocuparea forței de muncă, politici sociale și oportunități egale</i> - Fortificarea capacităților administrației responsabile de elaborarea și implementarea politicilor de ocupare a forței de muncă și sociale, în special a politicilor privind serviciile de ocupare și serviciile sociale | Cooperarea cu organizațiile regionale, multilaterale și internaționale care au competențe în domeniul ocupării forței de muncă pentru aprecierea și promovarea bunelor practici în ceea ce ține de elaborarea și implementarea politicilor de ocupare a forței de muncă | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | Permanent | În limitele resurselor bugetare |
| 35 | Părțile promovează răspunderea și responsabilitatea socială a întreprinderilor și încurajează practicile comerciale responsabile, cum ar fi cele promovate de inițiativa "Global Compact" a ONU și de Declarația tripartită de principii a Organizației Internaționale a Muncii privind întreprinderile multinaționale și politica socială | 2.4. Cooperarea economică <i>Dreptul societăților comerciale, evidența contabilă și audit și guvernarea corporativă</i> - Dezvoltarea în continuare a politicii de guvernare corporativă și promovarea alinierii la codul de guvernare corporativă, în conformitate cu standardele internaționale, precum și cu regulile și recomandările UE în acest domeniu | Evaluarea și promovarea bunelor practici privind responsabilitatea socială corporativă | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | Permanent | În limitele resurselor bugetare |
| 36 | Va avea loc un | | Menținerea unui dialog | Ministerul | Pe parcurs | |

| | | | | | | |
|----|---|---|--|--|---------------------|---------------------------------|
| | dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | | permanent cu instituțiile UE, inclusiv în cadrul structurilor instituite în contextul Acordului de Asociere | Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Economiei | | |
| 37 | Republica Moldova realizează apropierea legislației sale naționale de actele normative ale UE și de instrumentele internaționale menționate în <i>anexa III la prezentul acord</i> , în conformitate cu dispozițiile din anexa respectivă: <u>Dreptul muncii</u> Directiva 91/533/CEE a Consiliului din 14 octombrie 1991 privind obligația angajatorului de a informa lucrătorii asupra condițiilor aplicabile contractului sau raportului de muncă | 2.4. Cooperarea economică <i>Dreptul societăților comerciale, evidența contabilă și audit și guvernarea corporativă</i> - Dezvoltarea în continuare a politicii de guvernare corporativă și promovarea alinierii la codul de guvernare corporativă, în conformitate cu standardele internaționale, precum și cu regulile și recomandările UE în acest domeniu | Elaborarea unui proiect de lege pentru modificarea și completarea Codului muncii al Republicii Moldova nr.154-XV din 28 martie 2003 în vederea aducerii acestuia în concordanță cu Directiva 91/533/CEE din 14 octombrie 1991 privind obligația angajatorului de a informa lucrătorii asupra condițiilor aplicabile contractului sau raportului de muncă | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP | 2.4. Cooperarea economică <i>Dreptul societăților comerciale, evidența contabilă și audit și guvernarea corporativă</i> - Dezvoltarea în continuare a politicii de guvernare corporativă și promovarea alinierii la codul | Elaborarea unui proiect de lege pentru modificarea și completarea Codului muncii în vederea aducerii acestuia în concordanță cu Directiva 1999/70/CE din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | Directiva 97/81/CE a Consiliului din | corporativă și promovarea alinierii la codul | Elaborarea unui proiect de lege pentru modificarea și | Ministerul Muncii, Protecției | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---------------------|---------------------------------|
| 15 decembrie 1997 privind acordul-cadru cu privire la munca pe fracțiune de normă, încheiat de UCIPE, CEIP și CES. Anexă: Acord-cadru privind munca pe fracțiune de normă | de guvernare corporativă, în conformitate cu standardele internaționale, precum și cu regulile și recomandările UE în acest domeniu | completarea Codului muncii în vederea aducerii acestuia în concordanță cu Directiva 97/81/CE din 15 decembrie 1997 privind acordul-cadru cu privire la munca pe fracțiune de normă, încheiat între UCIPE, CEIP și CES | Sociale și Familiei | | |
| Directiva 91/383/CEE a Consiliului din 25 iunie 1991 de completare a măsurilor destinate să promoveze îmbunătățirea securității și sănătății la locul de muncă în cazul lucrătorilor care au un raport de muncă pe durată determinată sau un raport de muncă temporară | | Elaborarea unui proiect de hotărâre de Guvern pentru implementarea prevederilor Directivei 91/383/CEE a Consiliului din 25 iunie 1991 de completare a măsurilor destinate să promoveze îmbunătățirea securității și sănătății la locul de muncă în cazul lucrătorilor care au un raport de muncă pe durată determinată sau un raport de muncă temporară | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| Directiva 2001/23/CE a Consiliului din 12 martie 2001 privind apropierea legislației statelor membre referitoare la menținerea drepturilor lucrătorilor în cazul transferului de întreprinderi, unități sau părți de întreprinderi sau unități | 2.4. Cooperarea economică <i>Dreptul societăților comerciale, evidența contabilă și audit și guvernarea corporativă</i> - Dezvoltarea în continuare a politicii de guvernare corporativă și promovarea alinierii la codul de guvernare corporativă, în conformitate cu standardele internaționale, precum și cu regulile și recomandările UE în acest domeniu | Elaborarea unui proiect de lege pentru modificarea și completarea Codului muncii în vederea aducerii acestuia în concordanță cu Directiva 2001/23/CE din 12 martie 2001 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la menținerea drepturilor lucrătorilor în cazul transferului de întreprinderi, unități sau părți de întreprinderi sau unități | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | Trimestrul IV, 2016 | |
| Directiva 2002/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2002 de | | Elaborarea unui proiect de lege pentru modificarea și | Ministerul Muncii, Protecției | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | |
|---|--|---|---------------------|---------------------------------|
| stabilire a unui cadru general de informare și consultare a lucrătorilor din Comunitatea Europeană (Declarație comună a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei privind reprezentarea lucrătorilor) | completarea Codului muncii în vederea aducerii acestuia în concordanță cu Directiva 2002/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2002 de stabilire a unui cadru general de informare și consultare a lucrătorilor din Comunitatea Europeană | Sociale și Familiei | | |
| Directiva 2006/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 iulie 2006 privind punerea în aplicare a principiului egalității de șanse și al egalității de tratament între bărbați și femei în materie de încadrare în muncă și de muncă | 1. Inițierea consultărilor intersectoriale pe marginea conformării legislației naționale la prevederile Directivei | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | Trimestrul I, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | 2. Elaborarea, după caz, a unui proiect de hotărîre de Guvern pentru transpunerea prevederilor Directivei în legislația națională | | Trimestrul I, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| Directiva 2004/113/CE a Consiliului din 13 decembrie 2004 de aplicare a principiului egalității de tratament între femei și bărbați privind accesul la bunuri și servicii și furnizarea de bunuri și servicii | 1. Inițierea consultărilor intersectoriale pe marginea conformării legislației naționale la prevederile Directivei | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | Trimestrul I, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | 2. Elaborarea, după caz, a unui proiect de hotărîre de Guvern pentru transpunerea prevederilor Directivei în legislația națională | | Trimestrul I, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| Directiva 92/85/CEE a Consiliului din 19 octombrie 1992 privind introducerea de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și a sănătății la locul de muncă în cazul lucrătoarelor gravide, care au născut de curînd sau care alăptează [a zecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] | Elaborarea unui proiect de hotărîre de Guvern pentru implementarea prevederilor Directivei 92/85/CEE a Consiliului din 19 octombrie 1992 privind introducerea de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și a sănătății la locul de muncă în cazul lucrătoarelor gravide, care au născut de curînd sau care alăptează [a zecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | Trimestrul II, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| <u>Sănătate și siguranță la locul de muncă</u> | Elaborarea unui proiect de hotărîre de Guvern | Ministerul Muncii, | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor |

| | | | | | | |
|---|---|--|---|----------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| | Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 87/391/CEE] | care va aplica prevederile Directivei 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor | Protecției Sociale și Familiei | | bugetare | |
| | Directiva 2002/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 iunie 2002 privind cerințele minime de securitate și sănătate referitoare la expunerea lucrătorilor la riscurile generate de agenți fizici (vibrații) [a șaisprezecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] | Elaborarea unui proiect de hotărâre de Guvern care va aplica prevederile Directivei 2002/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 iunie 2002 privind cerințele minime de securitate și sănătate referitoare la expunerea lucrătorilor la riscurile generate de agenți fizici (vibrații) [a șaisprezecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare | |
| | Directiva 90/269/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru manipularea manuală a încărcăturilor care prezintă riscuri pentru lucrători și, în special, de producere a unor afecțiuni dorsolombare [a patra directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] | Elaborarea unui proiect de hotărâre de Guvern care va aplica prevederile Directivei 90/269/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru manipularea manuală a încărcăturilor care prezintă riscuri pentru lucrători și, în special, de producere a unor afecțiuni dorsolombare [a patra directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] | | | | |
| Capitolul 5 PROTECȚIA CONSUMATORILOR | | | | | | |
| 38 | Părțile cooperează pentru a asigura un nivel înalt de protecție a consumatorilor și pentru a se ajunge la compatibilitatea dintre sistemele lor de protecție a consumatorilor. | | | | | |
| 39 | Pentru a atinge aceste obiective, cooperarea poate include, după caz: (a) Urmărirea apropierii | 2.4. Cooperarea economică <i>Protecția consumatorului</i> - Fortificarea capacității administrative de | 1. Elaborarea proiectului de lege privind drepturile consumatorilor, prin transpunerea Directivei 2011/83/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|--|---|---|-----------------------------|----------------------------|--|
| <p>legislației în materie de protecție a consumatorilor, care să aibă la bază prioritățile menționate în anexa IV la prezentul acord, evitând totodată barierele în calea comerțului pentru a garanta consumatorilor posibilitatea reală de a alege</p> | <p>aplicare a protecției consumatorului în Republica Moldova, în special prin instruirea oficialităților guvernamentale și altor reprezentanți ai intereselor consumatorului privind transpunerea legislației UE, precum și implementarea ulterioară a acesteia</p> | <p>octombrie 2011 privind drepturile consumatorilor, de modificare a Directivei 93/13/CEE a Consiliului și a Directivei 1999/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Directivei 85/577/CEE a Consiliului și a Directivei 97/7/CE a Parlamentului European și a Consiliului</p> | | | |
| <p>(b) Promovarea schimbului de informații privind sistemele de protecție a consumatorilor, inclusiv legislația în materie de protecție a consumatorilor și asigurarea respectării acesteia, siguranța produselor de consum, inclusiv supravegherea pieței, sisteme și instrumente de informare a consumatorilor, instruirea consumatorilor, abilitarea și despăgubirea acestora, precum și contracte de vânzare și de prestări de servicii încheiate</p> | <p>2.5 Comerț și chestiuni legate de comerț <i>Reglementări tehnice, standardizare și infrastructura relevantă</i> - Dezvoltarea infrastructurii legate (...) inclusiv de crearea unui sistem informațional național</p> | <p>3. Elaborarea proiectului hotărârii de Guvern privind aprobarea concepției și regulamentul privind funcționarea sistemului național informațional de supraveghere a pieței și a modului de furnizare a informațiilor și preluarea acestora</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Trimestrul IV, 2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | | <p>2. Elaborarea proiectului de lege pentru transpunerea Directivei 1999/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 mai 1999 privind anumite aspecte ale vânzării de bunuri de consum și garanțiile conexe</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Trimestrul IV, 2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | | | |
|---|---|--|--|---|---------------------|--|
| | între comercianți și consumatori | | | | | |
| | (c) Promovarea activităților de formare a funcționarilor din administrație și a altor reprezentanți ai intereselor consumatorilor | 2.4 Cooperarea economică <i>Protecția consumatorului</i> - Fortificarea capacității administrative de aplicare a protecției consumatorului în Republica Moldova, în special prin instruirea oficialităților guvernamentale și altor reprezentanți ai intereselor consumatorului privind transpunerea legislației UE, precum și implementarea ulterioară a acesteia | 4. Organizarea diferitor mese rotunde, workshop-uri prin atragerea experților UE privind schimbul de experiență și metodele de activitate și schimb de informații între autoritățile de supraveghere a pieței | Ministerul Economiei | Trimestrul II, 2015 | |
| | | | 5. Organizarea diferitor workshop-uri, seminare, mese rotunde cu participarea reprezentanților autorităților publice responsabile de domeniul protecției consumatorilor, asociațiilor obștești de consumatori | Ministerul Economiei | Periodic | |
| 40 | (d) Încurajarea dezvoltării asociațiilor independente de consumatori, inclusiv a organizațiilor neguvernamentale de consumatori (ONG), și a contactelor între reprezentanți grupurilor de consumatori, precum și colaborarea dintre autorități și ONG-urile care își desfășoară activitatea în domeniul protecției consumatorilor | - | 6. Acordarea consultanței și asistenței mediului de afaceri, inclusiv furnizorilor de servicii, privind cerințele aplicabile produselor și serviciilor, precum și regulile de comerț și de plasare pe piață a produselor | Ministerul Economiei, Agenția pentru Protecția Consumatorilor | Anual | |
| | | | 7. Organizarea campaniilor informaționale, inclusiv prin intermediul mass-mediei, editarea materialelor informaționale (ghiduri, broșuri, pliante) și utilizarea paginilor electronice | | | |
| | | | 8. Susținerea inițiativelor și proiectelor de informare ale asociațiilor obștești de consumatori de utilitate publică | | | |
| Republica Moldova realizează apropierea legislației sale naționale de actele normative ale UE și de instrumentele internaționale menționate în <i>anexa IV la prezentul acord</i> , în conformitate cu dispozițiile din | | | | | | |

| | | | | |
|--|--|--|---------------------|---|
| anexa respectivă | | | | |
| Directiva 2001/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 3 decembrie 2001 privind siguranța generală a produselor | <i>Notă.</i> Parțial transpusă prin proiectul de lege pentru modificarea și completarea unor acte legislative (cu referire la Legea nr.422-XVI din 22 decembrie 2006 privind securitatea generală a produselor), proiect expediat spre examinare Guvernului | Ministerul Economiei | Trimestrul I, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| Decizia 2006/502/CE a Comisiei din 11 mai 2006 de obligare a statelor-membre să adopte măsuri prin care să se asigure că nu se pot introduce pe piață decât brichete cu caracteristici de siguranță pentru copii și să interzică introducerea pe piață a brichetelor fantezie | Elaborarea proiectului de hotărâre a Guvernului privind adoptarea Reglementării tehnice cu privire la plasarea pe piață a brichetelor (pct.2.1.4 din anexa nr.2 la Hotărârea Guvernului nr.560 din 24 iulie 2013 “Cu privire la aprobarea Strategiei în domeniul protecției consumatorilor pentru anii 2013-2020”) | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| <u>Dreptul contractelor</u> Directiva 1999/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 mai 1999 privind anumite aspecte ale vânzării de bunuri de consum și garanțiile conexe | “Cu privire la aprobarea Strategiei în domeniul protecției consumatorilor pentru anii 2013-2020”) | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| Directiva 90/314/CEE a Consiliului din 13 iunie 1990 privind pachetele de servicii pentru călătorii, vacanțe și circuite | Elaborarea proiectului de lege pentru transpunerea Directivei în legislația națională | Ministerul Economiei, Agenția Turismului | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| Conform Acordului Spațiului Aerian Comun dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană și statele sale membre: <u>Protecția consumatorului:</u> Regulamentul (CE) nr.2027/97 al Consiliului din 9 octombrie 1997 privind răspunderea operatorilor de transport aerian în caz de accidente | Elaborarea proiectului de lege cu privire la răspunderea operatorilor aerieni și cerințele de asigurare pentru daunele cauzate în legătură cu operațiunile aeriene civile | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Autoritatea Aeronautică Civilă | Trimestrul II, 2014 | Proiectul UE de asistență tehnică în implementarea cadrului legal în domeniul aviației civile |
| Regulamentul (CE) nr.1107/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind drepturile persoanelor cu handicap și ale persoanelor cu mobilitate redusă pe durata călătoriei pe calea aerului | Elaborarea și promovarea proiectului de hotărâre a Guvernului privind modificarea Hotărârii Guvernului nr.1034 din 16 octombrie 2000 “Privind aprobarea Programului Național de Facilitare a Transporturilor Aeriene” | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Autoritatea Aeronautică Civilă | Trimestrul II, 2014 | Proiectul UE de asistență tehnică în implementarea cadrului legal în domeniul aviației civile |
| Directiva 97/7/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 mai 1997 privind protecția | Elaborarea proiectului de lege privind drepturile consumatorilor la | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|-----------------------------------|---|--|---|---|----------------------|---|
| | consumatorilor cu privire la contractele la distanță | | încheierea contractelor. | | | |
| | Directiva 85/577/CEE a Consiliului din 20 decembrie 1985 privind protecția consumatorilor în cazul contractelor negociate în afara spațiilor comerciale | | Notă: Ambele Directive 97/7/CE și 85/577/CEE vor fi abrogate din 13 iunie 2014 fiind înlocuite cu Directiva 2011/83/UE privind drepturile consumatorilor | | | |
| | Directiva 2008/122/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 ianuarie 2009 privind protecția consumatorilor în ceea ce privește anumite aspecte referitoare la contractele privind dreptul de folosință a bunurilor pe durată limitată, la contractele privind produsele de vacanță cu drept de folosință pe termen lung, precum și la contractele de revânzare și de schimb | | Elaborarea unui proiect de Lege care va crea cadrul legal necesar pentru aplicarea prevederilor Directivei 2008/122/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 ianuarie 2009 privind protecția consumatorilor în ceea ce privește anumite aspecte referitoare la contractele privind dreptul de folosință a bunurilor pe durată limitată, la contractele privind produsele de vacanță cu drept de folosință pe termen lung, precum și la contractele de revânzare și de schimb | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | <u>Serviciile financiare</u> Directiva 2002/65/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 septembrie 2002 privind comercializarea la distanță a serviciilor financiare de consum | | Promovarea proiectului de lege despre încheierea și executarea contractelor la distanță privind serviciile financiare de consum și a proiectului de lege pentru modificarea și completarea Codului contravențional | Ministerul Economiei | Trimestrul III, 2014 | |
| Capitolul 6 STATISTICI | | | | | | |
| 41 | Părțile își dezvoltă și își consolidează cooperarea în materie de statistică, contribuind prin aceasta la obiectivul pe termen lung de furnizare promptă a unor | 2.4. Cooperarea economică <i>Statistica</i> | 1. Implementarea integrală a metodologiei Sistemului Conturilor Naționale al Organizației Națiunilor Unite, versiunea 2008 (SCN, ONU-2008) și a metodologiei de elaborare a conturilor internaționale (MBP6, FMI 2009), armonizate cu metodologia Sistemului | Biroul Național de Statistică, Banca Națională a Moldovei, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare Biroul Național de | 2014-2016 | Asistența tehnică la etapa de implementare și aplicare la condițiile Republicii Moldova, acordată în cadrul proiectului de cooperare dintre |

| | | | | | | |
|----|--|--|---|-------------------------------|-----------|---|
| | date statistice, comparabile la nivel internațional și fiabile. Se estimează că un sistem statistic național durabil, eficient și independent din punct de vedere profesional va produce informații relevante pentru cetățenii, întreprinderile și factorii de decizie din UE și din Republica Moldova, permițându-le astfel să ia decizii în cunoștință de cauză. Sistemul statistic național ar trebui să respecte principiile fundamentale ale statisticilor oficiale adoptate de ONU, ținând cont de <i>acquis-ul UE</i> în domeniul statistic, inclusiv de Codul de bune practici al statisticilor europene, pentru a alinia sistemul statistic național la normele și standardele europene | | European de Conturi, versiunea 2010 (SEC-2010) | Statistică | | Biroul Național de Statistică și Oficiul de Statistică din Suedia |
| | | | 2. Aplicarea metodologiei de calcul (în conformitate cu SCN, ONU-2008; SEC-2010) al indicatorilor care influențează, în primul rând, mărimea produsului intern brut (PIB), și anume: - calculul serviciilor intermediarilor financiari indirect măsurate (SIFIM) și distribuirea acestora pe activități economice și sectoare instituționale; - volumului producției băncii naționale; - tratarea armamentului; - tratarea activității de cercetare și dezvoltare | | 2014-2015 | Statistica Suediei, Fondul Internațional Monetar |
| | | | 3. Elaborarea indicatorilor macroeconomici în prețurile medii ale anului și prețurile anului de bază, conform metodologiei SCN, ONU-2008; SEC-2010 | | 2014-2015 | Asistența tehnică acordată de Fondului Internațional Monetar |
| 42 | Cooperarea are drept scop: (a) Consolidarea în continuare a capacității sistemului statistic național, cu accent pe un | 2.4. Cooperarea economică <i>Statistica</i> | 1. Actualizarea metadatelor și politici de diseminare și ușurință în utilizarea indicatorilor statistici pentru diferite grupuri de utilizatori | Biroul Național de Statistică | 2014-2015 | |
| | | | 2. Crearea bazei de metadate | Biroul Național de | 2015-2016 | Acordul de cooperare dintre |

| | | | | | |
|---|--|--|---|------------------|--|
| <p>temei juridic solid, pe producerea de date și de metadate adecvate, pe politica în materie de diseminare și pe ușurința în utilizare, ținând cont de diversele grupuri de utilizatori, inclusiv de sectorul public și de cel privat, de comunitatea academică și de alți utilizatori</p> | | | <p>Statistică</p> | | <p>Biroul Național de Statistică și Oficiul de Statistică al Suediei</p> |
| <p>(b) Alinierea progresivă a sistemului statistic al Republicii Moldova la Sistemul Statistic European</p> | | <p>3. Calcularea unui “indice armonizat al prețurilor de consum” (IAPC). Principalele diferențe dintre IPC național și IAPC: - sfera de cuprindere a gospodăriilor (domestic/național); - tratarea locuințelor ocupate de proprietari; - coșul de bunuri și servicii; - tratarea produselor specifice etc.</p> | <p>Biroul Național de Statistică</p> | <p>2014-2016</p> | <p>Nu este acoperire financiară</p> |
| <p>(c) Ajustarea furnizării de date către UE, luând în considerare aplicarea metodelor europene și internaționale relevante, inclusiv</p> | | <p>4. Evaluarea statisticilor privind accidentele de muncă deținute de Biroul Național de Statistică, în raport cu normele europene (evaluarea conceptelor definițiilor, și a metodelor de colectare a datelor)</p> | <p>Biroul Național de Statistică, Inspectoratul de Stat al Muncii</p> | <p>2015-2016</p> | <p>Nu este acoperire financiară</p> |
| <p>(c) Ajustarea furnizării de date către UE, luând în considerare aplicarea metodelor europene și internaționale relevante, inclusiv</p> | | <p>5. Perfecționarea și ajustarea la standardele internaționale a unor elemente primordiale utilizate la calculul IPC: - produse și servicii, populație și teritoriu; - sistemul de ponderare utilizat; - perioada de colectare a prețurilor;</p> | <p>Biroul Național de Statistică</p> | <p>2014-2015</p> | <p>Nu este acoperire financiară</p> |

| | | | | | | |
|----|---|---|--|---|------------------------------|--|
| | clasificările | | - tratarea produselor sezoniere; - ajustarea influenței calității produselor asupra evoluției prețurilor | | | |
| | (d) Îmbunătățirea capacității profesionale și de gestionare a personalului statistic național pentru a facilita aplicarea standardelor statistice ale UE și a contribui la dezvoltarea sistemului statistic al Republicii Moldova | | 6. Participarea personalului antrenat în prelucrarea și elaborarea indicilor statistici la cursuri de instruire în domeniu | Biroul Național de Statistică, Banca Națională a Moldovei | În aplicare începînd cu 2014 | Nu este acoperire financiară |
| | (e) Schimbul de experiență între părți cu privire la dezvoltarea know-how-ului în domeniul statistic | | 7. Implementarea măsurilor din Planul național de acțiuni privind statistica | Biroul Național de Statistică, Banca Națională a Moldovei | | |
| | (f) Promovarea managementului calității totale a ansamblului proceselor de producere și de diseminare a statisticilor | | 8. Implementarea metodologiei de evaluare a calității datelor colectate pentru AFM și CBGC | Biroul Național de Statistică | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| 43 | Părțile cooperează în cadrul Sistemului Statistic European, în care Eurostat este autoritatea statistică europeană. Cooperarea se axează inclusiv pe: (a) Statistici demografice, inclusiv recensăminte, și statistici sociale | 2.4. Cooperarea economică <i>Statistică</i> | 1. Elaborarea metodologiei și implementarea indicatorilor privind statistica inovațională conform cerințelor UE în sistemul statistic național | Biroul Național de Statistică, Ministerul Economiei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și proiectului de cooperare dintre Biroul Național de Statistică și Oficiul de Statistică al Suediei |
| | | 2.4. Cooperarea economică <i>Statistică</i> - Desfășurarea recensămîntului populației, diseminarea rezumatului și | 2. Elaborarea și publicarea culegerilor tematice privind rezultatele finale ale recensămîntului populației și al locuințelor (RPL) din anul 2014. Proiectarea hărților | Biroul Național de Statistică | 2015-2016 | |

| | | | | | |
|--|---|--|-------------------------------|-----------|--|
| | rezultatelor detaliate ale acestuia și elaborarea unei strategii de îmbunătățire a estimărilor statistice în domeniul migrației | tematice sau grafice pentru rezultatele finale ale RPL | | | |
| (b) Statistici agricole, inclusiv recensăminte agricole și statistici în materie de mediu | | 3. Elaborarea și aplicarea metodologiei de calcul al contului de producție pe agricultură, silvicultură, economia vînatului și piscicultului în conformitate cu Sistemul European al Conturilor Economice pe agricultură și silvicultură | Biroul Național de Statistică | 2014-2015 | Asistența tehnică acordată de Fondul Monetar Internațional și Oficiul de Statistică al Suediei |
| | | 4. Crearea registrului producătorilor agricoli pe baza datelor RGA – 2011 | | 2014-2015 | Asistența tehnică acordată de Organizația ONU pentru Alimentația și Agricultură (FAO) |
| | | 5. Reorganizarea și perfecționarea cercetărilor statistice selective în agricultură | | 2014-2016 | Asistența tehnică acordată de UE și din bugetul de stat |
| | | 6. Elaborarea tipologiei exploatațiilor agricole pe baza datelor RGA-2011 | | 2014-2015 | Asistența tehnică acordată de FAO |
| | | 7. Elaborarea metodologiilor cercetărilor statistice conform metodologiei Eurostatului privind: - ancheta structurală în agricultură; - activitatea economico-financiară a producătorilor agricoli (FADN) | | 2014-2016 | Asistența tehnică acordată de UE și FAO |
| | | 8. Elaborarea și aplicarea metodologiilor de calcul al cheltuielilor pentru protecția mediului, evaluarea indicatorilor în domeniul mediului conform metodologiilor Eurostatului | | 2014-2016 | Asistența tehnică acordată de UE și Oficiul de Statistică al Suediei |
| (c) Statistici | | 9. Utilizarea surselor de | Biroul | 2015-2016 | Nu este |

| | | | | | |
|---|---|--|--|-----------|---|
| comerciale, inclusiv registrele întreprinderilor și utilizarea surselor administrative în scopuri statistice | | date administrative (SDA) ale Inspectoratului Fiscal Principal de Stat (IFPS) - în producerea indicatorilor privind statistica întreprinderilor și actualizarea registrului statistic; SDA ale Casei Naționale de Asigurări Sociale (CNAS); - în producerea statisticilor privind câștigurile salariale pe ocupații, sexe și grupe de vîrstă | Național de Statistică, Inspectoratul Fiscal Principal de Stat, Casa Națională de Asigurări Sociale, Inspectoratul de Stat al Muncii | | acoperire financiară |
| | | 10. Consolidarea capacităților Inspectoratului de Stat al Muncii în producerea statisticilor privind accidentele de muncă conform normelor europene | | | |
| (d) Statistici macroeconomice, inclusiv conturi naționale, statistici de comerț exterior și statistici în materie de investiții străine directe | | 11. Elaborarea, testarea și implementarea unui software nou de preluare, verificare, procesare, validare și extragere a datelor statistice privind comerțul exterior de mărfuri, care să facă față tuturor provocărilor legate de armonizarea statisticii comerțului exterior de mărfuri cu noile standarde ale ONU și legislației UE, cu recomandările FMI, cu posibilitatea reconcilierii datelor comerțului exterior utilizate în scopul producerii conturilor internaționale | Biroul Național de Statistică, Banca Națională a Moldovei | 2014-2015 | Agenția Suedeză de Cooperare pentru Dezvoltare Internațională (SIDA) |
| | 2.4. Cooperarea economică <i>Statistică</i> - Implementarea standardelor CPA 2008, PRODCOM 2010, SNA 2008 și pregătirea pentru implementarea standardului ESA 2010 | 12. Elaborarea unei serii de indicatori macroeconomici de maximă importanță, în conformitate cu standardele internaționale și compatibili pe plan internațional, cum ar fi: - produsul intern brut; - venitul național brut; - venitul disponibil brut; - economiile brute etc. | Biroul Național de Statistică | 2014-2015 | Asistență tehnică Agenția Suedeză pentru Dezvoltare Internațională (SIDA) |
| | 13. Aplicarea | | | | |

| | | | | | |
|--|---------------------------|--|---|-----------|---|
| | | metodologiei Sistemului Conturilor Naționale al Organizației Națiunilor Unite, versiunea 2008 (SCN, ONU-2008), compatibilă cu metodologia Sistemului European de Conturi, versiunea 2010, la condițiile Republicii Moldova | | | |
| | | 14. Formarea bazei informaționale necesare pentru realizarea conturilor naționale | Biroul Național de Statistică, Banca Națională a Moldovei | | |
| | | 15. Colectarea, elaborarea și diseminarea statisticii investițiilor străine directe | | | |
| | | 16. Colaborarea cu alte ministere, instituții în vederea utilizării metodologiilor și metodelor de calcul, precum și a schimbului reciproc de informații | | | |
| (e) Statistici în materie de energie, inclusiv bilanțuri | | 17. Implementarea cercetărilor statistice lunare și cercetarea vizind prețurile în energetică | Biroul Național de Statistică | 2014-2015 | Nu este acoperire financiară |
| (f) Statistici regionale | | 18. Elaborarea produsului regional brut (PRB) în conformitate cu SCN, ONU-2008/SEC-20101 | Biroul Național de Statistică | 2014-2016 | Asistență tehnică (Agenția Suedeză pentru Dezvoltare și Cooperare Internațională) |
| | | 19. Selectarea și aplicarea metodelor de calcul (“de jos în sus”, “de sus în jos”, “mixtă”) la condițiile Republicii Moldova | | | |
| | | 20. Formarea bazei informaționale necesare pentru elaborarea PRB | | | |
| | | 21. Producerea datelor statistice în profil regional conform cerințelor UE și practicilor avansate ale țărilor membre ale UE. Producerea indicatorilor macroeconomici regionali | Biroul Național de Statistică, Banca Națională a Moldovei, Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor | 2014-2015 | Programul Națiunilor Unite pentru Dezvoltare, Guvernul României, asistență tehnică a UE |
| (g) Activități orizontale, | 2.4. Cooperarea economică | 22. Implementarea clasificărilor statistice ale | Biroul Național de | 2015-2016 | Nu este acoperire |

| | | | | | | |
|---|--|--|---|---|---|---|
| | inclusiv clasificări statistice, managementul calității, activități de formare, diseminare și utilizarea tehnologiilor moderne ale informației | <i>Statistică</i> - Îmbunătățirea calității Registrului statistic al întreprinderilor prin elaborarea și implementarea procedurilor clare pentru actualizarea datelor despre unitățile economice, includerea tuturor surselor administrative disponibile, îmbunătățirea ariei de acoperire a unităților locale și întreprinzătorilor individuali, inclusiv prin restructurarea sondajelor privind activitățile economice în conformitate cu standardele UE | UE NACE, rev.2, CPA 2008, PRODCOM în sistemul statistic național 23. Îmbunătățirea calității estimărilor/indicatorilor prin implementarea metodelor de imputare și editare a datelor | Statistică Biroul Național de Statistică | 2015-2016 | financiară Acordul de cooperare dintre Biroul Național de Statistică și Oficiul de Statistică al Suediei |
| | | - Elaborarea cadrului general de asigurare a calității care include politica în domeniul resurselor umane și instruirii | 24. Elaborarea și instituționalizarea cursurilor de instruire profesională continuă în cadrul Biroului Național de Statistică | Biroul Național de Statistică | 2014-2016 | |
| | | 44 Părțile fac, printre altele, schimb de informații și de experiență și își dezvoltă cooperarea, ținând seama de experiența deja acumulată în ceea ce privește reforma sistemului statistic lansată în cadrul diverselor programe de asistență. Eforturile sînt direcționate spre alinierea în continuare la <i>acquis-ul UE</i> în domeniul statistic, pe baza strategiei naționale pentru dezvoltarea sistemului statistic al Republicii Moldova și ținînd seama de dezvoltarea Sistemului Statistic European. În procesul de producere a datelor statistice se pune accentul pe dezvoltarea în continuare a anchetelor prin sondaj și pe utilizarea registrelor administrative, ținînd totodată seama de nevoia de a reduce sarcina de răspuns. Datele sînt relevante pentru elaborarea și monitorizarea politicilor în domeniile cheie ale vieții sociale și economice | | | | |
| 45 Va avea loc un dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol. În măsura în care | 2.4. Cooperarea economică <i>Statistică</i> - Elaborarea cadrului general de asigurare a calității care include politica în | Participarea la instruirile oferite de Sistemul European de Statistică | Biroul Național de Statistică, Banca Națională a Moldovei | 2014-2015 | În limitele bugetului de stat și asistența donatorilor străini care vor fi identificați | |

| | | | | | | |
|----|---|---|--|---|------|---------------------------------|
| | este posibil, activitățile întreprinse în cadrul Sistemului Statistic European, inclusiv cele referitoare la formare, ar trebui să fie deschise participării Republicii Moldova | domeniul resurselor umane și instruirii | | | | |
| 46 | (1) Părțile se angajează să instituie și să revizuiască în mod periodic un program de apropiere treptată a legislației Republicii Moldova de <i>acquis-ul UE</i> în domeniul statisticii | 2.4. Cooperarea economică <i>Statistica</i> - Revizuirea legislației în domeniul statisticii în conformitate cu recomandările evaluării globale (ex. a fortifica poziția și independența directorului general al Biroului Național de Statistică, prin introducerea unui mandat de activitate fix și criterii clare de angajare și eliberare din funcție), fortificarea protecției confidențialității statistice în procesele de producere și diseminare, precum și reactivarea Consiliului Statistic | 1. Operaționalizarea Consiliului Statistic prin includerea activității acestuia în procesul de luare a deciziilor | Biroul Național de Statistică | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 2. Introducerea modificărilor și completărilor în Legea nr.412-XV din 9 decembrie 2004 cu privire la statistica oficială, la aspectele ce țin de independența profesională a directorului general al Biroului Național de Statistică în conformitate cu principiile fundamentale ale statisticii oficiale, precum și cu Codul Statistic European de Bune Practici. Îmbunătățirea în continuare a utilizării datelor administrative în scopuri statistice și alte scopuri | Biroul Național de Statistică | 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | (2) <i>Acquis-ul UE</i> în domeniul statisticii este prevăzut în Culegerea de cerințe statistice, actualizată în fiecare an, considerată de către părți ca fiind anexată la prezentul acord | | 3. Familiarizarea și aplicarea Codului Statistic European de Bune Practici | Biroul Național de Statistică, Banca Națională a Moldovei | | |

| | | | | | | |
|--|--|---|---|-----------------------|------|---------------------------------|
| | (anexa V) | | | | | |
| | Conform Acordului Spațiului Aerian Comun dintre Republica Moldova-UE și statele sale membre: Regulamentul (CE) nr.437/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 februarie 2003 privind rapoartele statistice referitoare la transportul aerian de pasageri, mărfuri și poștă | Aprobarea Regulamentului privind rapoartele statistice referitoare la transportul aerian de pasageri, mărfuri și poștă | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Autoritatea Aeronautică Civilă | Trimestrul IV, 2014 | | |
| | Regulamentul (CE) nr.1358/2003 al Comisiei din 31 iulie 2003 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr.437/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind rapoartele statistice referitoare la transportul aerian de pasageri, mărfuri și poștă și de modificare a anexelor I și II la acesta | | | | | |
| Capitolul 7 GESTIONAREA FINANTELOR PUBLICE: POLITICA BUGETARĂ, CONTROLUL INTERN, INSPECȚIA FINANCIARĂ ȘI AUDITUL EXTERN | | | | | | |
| 47 | Cooperarea în domeniul reglementat de prezentul capitol se concentrează pe punerea în aplicare a standardelor internaționale, precum și a bunelor practici ale UE în acest domeniu, care vor contribui la dezvoltarea unui sistem modern de gestionare a finanțelor publice în Republica Moldova, care să fie compatibil cu principiile de bază ale UE și cu principiile internaționale în materie de transparență, responsabilitate, economie, eficiență și eficacitate | | | | | |
| 48 | Sisteme bugetare și de contabilitate (a) Îmbunătățirea și sistematizarea documentelor în materie de reglementare referitoare la sistemele bugetare, contabile, de trezorerie și de raportare, precum și armonizarea acestora pe baza unor standarde internaționale, respectând totodată bunele practici aplicate în sectorul public al UE | 2.4. Cooperarea economică <i>Reforma administrației publice și managementul finanțelor publice</i> - Sporirea transparenței, supravegherii și răspunderii politicii și perfecționarea managementului finanțelor publice | 1. Perfecționarea și ajustarea, după necesitate, a legislației privind finanțele publice în conformitate cu Strategia de dezvoltare a managementului finanțelor publice 2. Elaborarea unui set metodologic unic privind elaborarea, aprobarea și modificarea bugetului 3. Dezvoltarea capacităților autorităților publice în domeniul planificării bugetare pe termen mediu prin instruirea referitoare la aplicarea metodologiei unificate în domeniul planificării bugetare | Ministerul Finanțelor | 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | (b) Dezvoltarea | | | | | |

| | | | | | | |
|-----------|--|--|---|-----------------------|------------|--|
| | continuă a planificării bugetare multianuale și alinierea la bunele practici ale UE | | | | | |
| | (c) Analizarea practicilor țărilor europene în ceea ce privește relațiile dintre bugetele țărilor respective pentru a îmbunătăți acest sector în Republica Moldova | | 4. Studiarea cadrului normativ-metodologic al țărilor din UE cu sisteme administrative bugetare comparabile și înaintarea, în caz de necesitate, a propunerilor de ajustare a legislației naționale | | Pe parcurs | |
| | | | 5. Implementarea sistemului de transferuri și impozite partajate în conformitate cu Legea nr.267 din 1 noiembrie 2013 | | 2015 | |
| | | | 6. Consolidare capacităților și informarea autorităților publice locale referitor la noul sistem de finanțe publice locale (bugetare, planificarea veniturilor și a cheltuielilor, raportare etc.), introdus prin Legea nr.267 din 1 noiembrie 2013 | | Pe parcurs | |
| | (d) Încurajarea apropierii procedurilor de achiziții de practicile existente la nivelul UE, precum și | | 7. Consolidarea bazei de venituri locale proprii ale autorităților publice locale în conformitate cu Strategia națională de descentralizare (anexa nr.2 la Planul de acțiuni, poziția 2.1) | | 2014-2015 | |
| | (e) Schimbul de informații, de experiență și de bune practici, inclusiv prin schimbul de personal și prin acțiuni comune de formare în acest domeniu | | | | | |
| 49 | Controlul intern, inspecția financiară și | 2.4. Cooperarea economică <i>Reforma administrației</i> | 1. Elaborarea și actualizarea cadrului normativ/legislativ în domeniul controlului | Ministerul Finanțelor | 2014-2016 | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|--|---|
| auditul extern Părțile cooperează, de asemenea, în ceea ce privește: <p>(a) Îmbunătățirea în continuare a sistemului de control intern (inclusiv funcția de audit intern independentă din punct de vedere funcțional) în ceea ce privește autoritățile de stat și cele locale prin intermediul armonizării cu standardele și metodologiile internaționale general acceptate, precum și cu bunele practici ale UE</p> | <i>publice și managementul finanțelor publice</i> - Asigurarea îmbunătățirii în continuare a sistemului de control intern, sub responsabilitate managerială descentralizată, inclusiv a auditului funcțional independent în autoritățile de stat, prin armonizarea la standardele și metodologiile internaționale general acceptate și în conformitate cu cele mai bune practici UE | financiar public intern: | | | |
| | | - actualizarea Codului etic al auditorului intern și Cartei de audit intern | Ministerul Finanțelor | Trimestrul IV, 2014 | |
| | | - actualizarea Regulamentului de evaluare, raportare a sistemului de management financiar și control și emiterea declarației privind buna guvernare | Ministerul Finanțelor | Trimestrul IV, 2014 | |
| | | - elaborarea Regulamentului-cadru de funcționare a direcțiilor de economie și finanțe | Ministerul Finanțelor | Trimestrul II, 2015 | |
| | | - revizuirea Standardelor naționale de control intern în sectorul public | Ministerul Finanțelor | Trimestrul II, 2016 | |
| | | - revizuirea Regulamentului privind certificarea auditorilor interni din sectorul public | Ministerul Finanțelor | Trimestrul IV, 2016 | |
| | | 2. Asigurarea acoperirii auditului intern pentru autoritățile publice centrale și locale de nivelul al doilea | Autoritățile administrației publice centrale, autoritățile publice locale de nivelul al doilea | 2014-2016 | |
| | | 3. Fortificarea capacităților auditorilor interni prin instituirea unui sistem de dezvoltare profesională continuă a auditorilor interni din sectorul public | Ministerul Finanțelor | 2014-2016 | |
| | | 4. Fortificarea capacităților managerilor entităților și managerilor operaționali pentru implementarea/dezvoltare a sistemului de management financiar și control în entitățile publice | Ministerul Finanțelor | 2014-2016 | |
| | | (b) Dezvoltarea unui sistem corespunzător de inspecție financiară, care va completa funcția de audit | | 5. Modificarea legislației în domeniul controlului financiar pe aspecte ce țin de controlul fondurilor europene înaintate Guvernului spre aprobare | Ministerul Finanțelor, Inspecția Financiară |
| | | 6. Organizarea instruirii | | Permanent | |

| | | | | | |
|--|---|--|-----------------------|-----------|---------------------------------|
| intern, fără a se suprapune însă acesteia, și va asigura controlul adecvat al veniturilor și al cheltuielilor publice pe parcursul unei perioade de tranziție și ulterior | | <p>în domeniu pentru colaboratorii Inspecției Financiare</p> <p>7. Publicarea pe pagina oficială a rapoartelor de activitate</p> <p>8. Realizarea schimbului de experiență în domeniu cu instituțiile de resort ale statelor membre UE</p> | | | |
| (c) Cooperarea eficientă între actorii implicați în gestiunea și controlul financiar, auditul și inspecția cu actorii responsabili de buget, trezorerie și contabilitate pentru a stimula dezvoltarea guvernantei | 2.4. Cooperarea economică <i>Reforma administrației publice și managementul finanțelor publice</i> - Asigurarea îmbunătățirii în continuare a sistemului de control intern, sub responsabilitate managerială descentralizată, | 9. Coordonarea proiectelor de acte normative în domeniul controlului financiar public intern cu actorii implicați și cu părțile interesate | Ministerul Finanțelor | Anual | |
| (d) Consolidarea competențelor Unității centrale de armonizare pentru controlul financiar intern public (PIFC) | inclusiv a auditului funcțional independent în autoritățile de stat, prin armonizarea la standardele și metodologiile internaționale general acceptate și în conformitate cu cele mai bune practici UE | 10. Fortificarea competențelor Unității centrale de armonizare prin instruire și dezvoltare profesională continuă, schimb de experiență | Ministerul Finanțelor | 2014-2016 | |
| (e) Punerea în aplicare a standardelor de audit extern acceptate la nivel internațional ale Organizației Internaționale a Instituțiilor Supreme de Audit (INTOSAI) | 2.4. Cooperarea economică <i>Reforma administrației publice și managementul finanțelor publice</i> - Asigurarea dezvoltării în continuare a funcției de audit extern a Curții de Conturi în conformitate cu standardele | 11. Aplicarea eficientă a prevederilor hotărâriilor Curții de Conturi nr.60 din 11 decembrie 2013 și nr.7 din 10 martie 2014 în cadrul misiunilor de audit public | Curtea de Conturi | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|----|--|---|---|---|-----------|--|
| | | acceptate pe pan internațional (INTOSAI) | | | | |
| | (f) Schimbul de informații, de experiență și de bune practici, printre altele cu ajutorul schimbului de personal și al acțiunilor comune de formare în acest domeniu | | 12. Cooperarea în domeniul auditului extern și inspecției financiare | Ministerul Finanțelor, Inspekția Financiară, Curtea de Conturi | 2014-2016 | |
| 50 | Lupta împotriva fraudei și a corupției Părțile vor coopera, de asemenea, în ceea ce privește: (a) Schimbul de informații, de experiență și de bune practici | 2.1. Dialogul politic și reforma <i>Lupta împotriva corupției și reforma administrației publice</i> - Instituirea unui cadru funcțional pentru investigațiile financiare eficiente și recuperarea activelor | 1. Elaborarea unui proiect de asistență externă între autoritățile specializate la nivel național privind operaționalizarea mecanismului de recuperare a veniturilor ilicite | Centrul Național Anticorupție, Ministerul Justiției, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Finanțelor | 2014-2015 | |
| | (b) Îmbunătățirea metodelor de combateră și de prevenire a fraudei și a corupției în domeniile reglementate de prezentul capitol, inclusiv cooperarea între organismele administrative relevante | | 2. Consolidarea capacităților autorităților specializate prin efectuarea schimbului de experiențe și bune practici cu statele membre UE în domeniul prevenirii și combaterii fraudelor și corupției în gestionarea fondurilor UE | Centrul Național Anticorupție, Procuratura Generală, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Finanțelor | 2014-2015 | |
| | (c) Asigurarea unei cooperări eficace cu instituțiile și organismele relevante ale UE, în cazul controalelor, inspekțiilor și auditurilor la fața locului legate de gestiunea și | 2.4. Cooperare economică <i>Reforma administrației publice și managementul finanțelor publice</i> - Asigurarea cooperării eficiente cu instituțiile și organele UE relevante, inclusiv | 3. Stabilirea mecanismelor de colaborare cu instituțiile și organele UE specializate în controlul, auditul managementul fondurilor UE | Centrul Național Anticorupție, Procuratura Generală, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Finanțelor, Curtea de Conturi | 2014-2015 | |

| | | | | | | |
|------------------------------------|--|--|---|--|-----------|--|
| | controlul fondurilor UE, conform normelor și procedurilor relevante | Oficiul Euro-pean Antifraudă, în cazul verificărilor la fața locului din cadrul inspecțiilor legate de managementul și controlul mijloacelor din fondurile UE, care urmează să fie acordate în conformitate cu regulile și procedurile relevante | | | | |
| 51 | Va avea loc un dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | 2.4. Cooperarea economică <i>Reforma administrației publice și managementul finanțelor publice</i> - Sporirea capacităților instituționale și resurselor umane ale administrației publice centrale și locale pentru elaborarea și implementarea politicii, precum și asigurarea prestării eficiente a serviciilor publice de calitate înaltă | Asigurarea unui dialog permanent cu instituțiile UE, inclusiv în cadrul structurilor stabilite de Acordul de Asociere | Centrul Național Anticorupție, Procuratura Generală, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Finanțelor, Curtea de Conturi | 2014-2016 | |
| Capitolul 8 FISCALITATE | | | | | | |
| 52 | Părțile cooperează pentru a consolida buna guvernare în domeniul fiscal, în vederea îmbunătățirii în continuare a relațiilor economice, a comerțului, a investițiilor și a concurenței | | Asigurarea promovării unei bune guvernări în domeniul fiscal, în vederea îmbunătățirii continue a relațiilor economice, comerțului, investițiilor și concurenței loiale | Ministerul Finanțelor | Continuu | |

| | | | | | | |
|----|---|--|--|--|--------------------|---------------------------------|
| | loiale | | | | | |
| 53 | În ceea ce privește articolul 52 din prezentul acord, părțile recunosc și se angajează să pună în aplicare principiile buneii guvernante în domeniul fiscal, și anume, principiul transparenței, al schimbului de informații și al concurenței loiale în domeniul fiscal, la care au aderat statele membre la nivelul UE. În acest sens, fără a aduce atingere competențelor UE și ale statelor membre, părțile îmbunătățesc cooperarea internațională în domeniul fiscal, facilitează colectarea veniturilor fiscale legale și elaborează măsuri în vederea punerii în aplicare eficiente a principiilor menționate anterior | | 1. Elaborarea propunerilor aferente modificării și completării legislației fiscale privind eficientizarea procedurilor de administrare fiscală, pentru excluderea barierelor care împiedică facilitarea colectării impozitelor și taxelor | Inspectoratul Fiscal Principal de Stat | Continuu | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 2. Asigurarea cooperării la nivel bilateral pentru dezvoltarea transparenței și schimbului de informație între autoritățile fiscale, în conformitate cu Convenția Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE) privind asistența administrativă reciprocă în materie fiscală | Inspectoratul Fiscal Principal de Stat | Continuu | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 3. Revizuirea și elaborarea acordurilor de colaborare cu statele membre UE în partea ce ține de schimbul de informație referitor la patrimoniul și veniturile rezidenți, cit și ale celor nerezidenți | Inspectoratul Fiscal Principal de Stat | Continuu | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 4. Crearea grupului de lucru în vederea studierii practicii internaționale de achitare a obligațiilor față de buget, identificării oportunităților de amendare a legislației în vigoare pentru implementarea contului unic de achitare | Inspectoratul Fiscal Principal de Stat | Continuu | În limitele resurselor bugetare |
| 54 | Părțile își dezvoltă și își consolidează cooperarea care urmărește îmbunătățirea și dezvoltarea regimului fiscal și a | | 1. Elaborarea unui set de riscuri și a metodologiei de calculare a decalajului fiscal internațional – Republica Moldova în baza datelor obținute de la administrațiile fiscale internaționale și Serviciul Vamal | Inspectoratul Fiscal Principal de Stat | Semestrul II, 2015 | |

| | | | | | | |
|----|--|--|---|-----------------------|--|---|
| | <p>administrației fiscale din Republica Moldova, inclusiv consolidarea capacității de colectare și control, cu un accent deosebit pe procedurile de rambursare a taxei pe valoarea adăugată (TVA), pentru a evita acumularea arrieratelor, pentru a asigura colectarea eficace a impozitelor și pentru a consolida combaterea fraudei fiscale și a evaziunii fiscale. Părțile depun eforturi pentru a consolida cooperarea și schimburile de experiență în combaterea fraudei fiscale, în special a fraudei de tip carusel</p> | | <p>2. Modificarea legislației în scopul investiției Serviciului Fiscal de Stat cu atribuții de investigare și urmărire penală</p> <p>3. Perfecționarea mecanismelor și instrumentelor software în scopul depistării rapide a fraudelor fiscale și planificării controalelor în baza analizei de risc</p> <p>4. Redactarea și încheierea unui proiect de acord de cooperare fiscală și antifraudă între UE și Republica Moldova</p> <p>5. Crearea grupurilor de lucru ce vor studia și vor elabora sisteme și proceduri fiscale noi în concordanță cu practica statelor membre UE, în partea ce ține de consolidarea capacității de colectare și control, cu accent specific pe procedurile de restituire a TVA, pentru evitarea acumulării datoriilor, pentru asigurarea colectării efective a impozitelor și pentru consolidarea luptei împotriva fraudelor și evaziunilor fiscale. Armonizarea cadrului legal și a termenelor de restituire, reglementate de Codul fiscal, la normele utilizate de spațiul UE, în vederea reducerii efectului de întârziere la executarea restituirilor TVA</p> | | | |
| 55 | <p>Părțile își dezvoltă cooperarea și își armonizează politicile în ceea ce privește contracararea și combaterea fraudei și a contrabandei cu</p> | | <p>Armonizarea treptată a cotelor accizelor la produsele din tutun, prevăzute în Codul fiscal nr.1163-XIII din 24 aprilie 1997, cu structura și ratele accizelor aplicate tutunului prelucrat prevăzute în Directiva 2011/64/UE a Consiliului</p> | Ministerul Finanțelor | Pe parcurs, cu excepția art.7 alin.(2), art.8, 9, 10, 11, 12, art.14 alin.(1), alin.(2) și alin.(4), | - |

| | | | | | | |
|----|--|--|--|------------------------------|---|--|
| | <p>produse supuse accizelor. Cooperarea include, printre altele, apropierea treptată a ratelor accizelor la produse din tutun, în măsura posibilului, ținând seama de constrângerile contextului regional, inclusiv printr-un dialog la nivel regional și în conformitate cu Convenția-cadru pentru controlul tutunului a Organizației Mondiale a Sănătății din 2003 (CCCT a OMS). În acest scop, părțile depun eforturi să își consolideze cooperarea în context regional</p> | | <p>din 21 iunie 2011 privind structura și ratele accizelor aplicate tutunului prelucrat</p> | | <p>art.18 și 19 ale directivei menționate, care vor fi implementate până în anul 2025</p> | |
| 56 | <p>Va avea loc un dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol</p> | | <p>Asigurarea unui dialog permanent cu instituțiile UE, inclusiv în cadrul structurilor stabilite de Acordul de Asociere</p> | <p>Ministerul Finanțelor</p> | <p>Continuu</p> | |
| 57 | <p>Republica Moldova realizează apropierea legislației sale naționale de actele normative ale UE și de instrumentele internaționale menționate în <i>anexa VI la prezentul acord</i>, în conformitate cu dispozițiile din anexa respectivă.</p> | | | | | |
| | <p>Armonizarea legislației fiscale naționale cu prevederile Directivei 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoare adăugată: - locul operațiunilor taxabile (titlul V, art.31-32); - locul operațiunilor taxabile (titlul</p> | | <p>1. Modificarea și completarea Codului fiscal nr.1163-XIII din 24 aprilie 1997 2. Modificarea și completarea Legii nr.1417-XIII din 17 decembrie 1997 pentru</p> | <p>Ministerul Finanțelor</p> | <p>Pe parcurs</p> | |

| | | | | |
|---|---|------------------------------|---|--|
| <p>V, art.36 alin.(1), art.38, 39, 43-49, 53-56 și 58-61); - faptul generator și exigibilitatea TVA (titlul VI, art.62-66, 70 și 71); - baza de impozitare (titlul VII, art.72-82 și 85-92); - deducerilor (titlul X, art.167-169 și 173-192); - dispoziții diverse (titlul XIV, art.401)</p> | <p>punerea în aplicare a titlului III al Codului fiscal</p> | | | |
| <p>Directiva 2007/74/CE a Consiliului din 20 decembrie 2007 privind scutirea de taxa pe valoare adăugată și de accize pentru bunurile importate de către persoanele care călătoresc din țări terțe</p> | <p>1. Modificarea și completarea Codului fiscal nr.1163-XIII din 24 aprilie 1997 2. Modificarea și completarea Legii nr.1417-XIII din 17 decembrie 1997 pentru punerea în aplicare a titlului III al Codului fiscal 3. Modificarea și completarea Legii nr.1054-XIV din 16 iunie 2000 pentru punerea în aplicare a titlului IV din Codul fiscal</p> | <p>Ministerul Finanțelor</p> | <p>2016</p> | |
| <p>Directiva 2011/64/UE a Consiliului din 21 iunie 2011 privind structura și ratele accizelor aplicate tutunului prelucrat</p> | <p>Armonizarea treptată a cotelor accizelor la produsele din tutun, prevăzute în Codul fiscal nr.1163-XIII din 24 aprilie 1997, cu structura și ratele accizelor aplicate tutunului prelucrat prevăzute de Directiva 2011/64/UE a Consiliului din 21 iunie 2011 privind structura și ratele accizelor aplicate tutunului prelucrat</p> | <p>Ministerul Finanțelor</p> | <p>2016, cu excepția art.7 alin.(2), art.8, 9, 10, 11, 12 și art.14 alin.(1),(2) și (4), art.18 și 19, care vor fi implementate până în anul 2025</p> | |
| <p>Directiva 2008/118/CE a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind regimul general al accizelor Se aplică următoarele dispoziții ale acestei directive: - art.1 al directivei respective</p> | <p>1. Modificarea și completarea Codului fiscal nr.1163-XIII din 24 aprilie 1997 2. Modificarea și completarea Legii nr.1054-XIV din 16 iunie 2000 pentru punerea în aplicare a titlului IV din Codul fiscal</p> | <p>Ministerul Finanțelor</p> | <p>Pe parcurs</p> | |
| <p>A treisprezecea directivă 86/560/CEE a Consiliului din 17 noiembrie 1986 privind armonizarea</p> | <p>1. Modificarea și completarea Codului fiscal nr.1163-XIII din 24</p> | <p>Ministerul Finanțelor</p> | <p>Pe parcurs</p> | |

| | | | | |
|--|--|--------------------------|------|--|
| legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri – Sisteme de restituire a taxei pe valoarea adăugată persoanelor impozabile care nu sînt stabilite pe teritoriul Comunității | aprilie 1997 | | | |
| | 2. Modificarea și completarea Legii nr.1417-XIII din 17 decembrie 1997 pentru punerea în aplicare a titlului III al Codului fiscal | | | |
| Directiva 92/83/CEE a Consiliului din 19 octombrie 1992 privind armonizarea structurilor accizelor la alcool și băuturi alcoolice | 1. Modificarea și completarea Codului fiscal nr.1163-XIII din 24 aprilie 1997 | Ministerul Finanțelor | 2016 | |
| | 2. Modificarea și completarea Legii nr.1054-XIV din 16 iunie 2000 pentru punerea în aplicare a titlului IV din Codul fiscal | | | |

**Capitolul 9
SERVICIILE FINANCIARE**

| | | | | | | |
|-----------|---|--|--|---------------------------------------|------------|---|
| 58 | Recunoscînd importanța unui set eficace de reguli și practici în domeniile serviciilor financiare pentru a institui o economie de piață pe deplin funcțională și pentru a promova schimburile comerciale între părți, acestea convin să coopereze în domeniul serviciilor financiare în conformitate cu următoarele obiective: (a) Sprijinirea procesului de adaptare a reglementărilor în sectorul serviciilor financiare la nevoile unei economii de piață deschise | 2.4. Cooperarea economică <i>Servicii financiare</i> - Părțile vor coopera la pregătirea Republicii Moldova pentru implementarea acquis-ului UE enumerat în anexa relevantă la Acordul de Asociere, inclusiv a standardelor internaționale stipulate la Capitolul relevant DCFTA | 1. Consolidarea capacităților operaționale și instituționale ale Comisiei Naționale a Pieței Financiare în domeniul reglementării și supravegherii prudențiale prin punerea în aplicare a sistemului de supraveghere bazat pe prevenirea riscurilor pentru participanții pieței financiare nebankare, inclusiv a pieței de capital, asigurări, fonduri de pensii și microfinanțare | Comisia Națională a Pieței Financiare | Pe parcurs | Proiectul twinning “Dezvoltarea și consolidarea capacităților operaționale și instituționale ale Comisiei Naționale a Pieței Financiare în domeniul reglementării și supravegherii prudențiale” |
| | | | 2. Dezvoltarea și consolidarea cerințelor referitoare la guvernarea și gestionarea riscului bancar, precum și la supravegherea eficientă a gestionării riscului bancar | Banca Națională a Moldovei | Pe parcurs | Proiectul twinning “Consolidarea capacității Băncii Naționale a Moldovei în domeniul reglementării și supravegherii bancare” |

| | | | | | |
|--|---|---|---------------------------------------|-----------|---------------------------------|
| (b) Asigurarea unei protecții eficiente și adecvate a investitorilor și a altor consumatori de servicii financiare | 2.4. Cooperarea economică <i>Protecția consumatorului</i> - Părțile vor coopera pentru a fortifica capacitatea administrativă de aplicare a protecției consumatorului în Republica Moldova, în special prin instruirea oficialităților guvernamentale și altor reprezentanți ai intereselor consumatorului privind transpunerea legislației UE, precum și implementarea și punerea în aplicare a acesteia | 3. Elaborarea și promovarea proiectului de lege privind modificarea și completarea Legii nr.1134-XIII din 2 aprilie 1997 privind societățile pe acțiuni cu prevederi ce prevăd protecția drepturilor investitorilor | Comisia Națională a Pieței Financiare | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 4. Elaborarea ghidului practic privind depistarea de fraude, abuzuri, manipulări pe piața financiară nebancaară | Comisia Națională a Pieței Financiare | | |
| | | 5. Implementarea pct.4.3 din Planul de acțiuni pentru implementarea Strategiei de dezvoltare a pieței financiare nebancaare “Dezvoltarea sistemului informațional pentru asigurările obligatorii de răspundere civilă auto” | Comisia Națională a Pieței Financiare | | |
| | | 6. Implementarea pct.6.4 din Planul de acțiuni pentru implementarea Strategiei de dezvoltare a pieței financiare nebancaare “Elaborarea și editarea “Ghidului investitorului pe piața de capital”, “Ghidului investitorului la bursa de valori”, “Ghidului participantului la fondul de pensii facultative” | | | |
| | | 7. Elaborarea proiectelor reglementărilor, îndrumărilor și a cerințelor pentru băncile comerciale în vederea publicării rapoartelor cu privire la suficiența de capital și managementul riscului în conformitate cu cerințele Acordului Basel II (Pilonul 3) | Banca Națională a Moldovei | 2015-2017 | Proiect twinning |
| (c) Asigurarea stabilității și integrității sistemului financiar al Republicii | 2.4. Cooperarea economică - Consolidarea independenței, a competențelor de supraveghere și | 8. Evaluarea gradului de aliniere a legislației privind banca centrală la acquis-ul și cele mai bune practici ale UE | Banca Națională a Moldovei | 2015-2016 | Asistența UE |
| | | 9. Evaluarea capacității | | 2015-2017 | Proiect twinning |

| | | | | | |
|---------------------------|--|--|-------------------------------|-----------|---------------------------------|
| Moldova în totalitatea sa | reglementare ale Băncii Naționale a Moldovei, prin revizuirea legislației cu privire la banca centrală în conformitate cu cele mai bune practici ale UE, inclusiv cu sprijinul experților din UE, dar și din Banca Centrală Europeană (BCE) | organului de supraveghere bancară și consolidarea capacității acestuia ca urmare a implementării Proiectului twinning “Consolidarea capacității Băncii Naționale a Moldovei în domeniul reglementării și supravegherii bancare în contextul implementării cerințelor Acordului Basel II/III” | | | |
| | | 10. Operarea, în caz de necesitate, a amendamentelor la legislația în vigoare | | 2015-2017 | |
| | 2.4. Cooperarea economică <i>Servicii financiare</i> - Elaborarea legislației naționale cu privire la prevenirea și contracararea spălării de bani și finanțării terorismului, în particular prin implementarea legislației UE relevante împotriva spălării de bani și combaterii finanțării terorismului; intensificarea cooperării cu FATF, Consiliul European, MONEYVAL, precum și cu autoritățile relevante din statele membre ale UE și semnarea memorandumurilor de înțelegere dintre autoritățile de investigare financiară ale Republicii | 11. Elaborarea și promovarea proiectului de lege privind modificarea Legii nr.190-XVI din 26 iulie 2007 cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului | Centrul Național Anticorupție | 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | 12. Elaborarea și aprobarea recomandărilor cu privire la abordarea bazată pe risc a clienților de către participanții profesioniști la piața financiară nebanară în vederea prevenirii și combaterii spălării banilor și finanțării terorismului în temeiul art.10 alin.(1) lit.c), alin.(2) din Legea nr.190-XVI din 26 iulie 2007 cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului și pentru executarea prevederilor Legii nr.130 din 6 iunie 2013 pentru aprobarea Strategiei naționale de prevenire și combatere a spălării banilor și finanțării terorismului pentru anii 2013-2017 și a Planului de acțiuni pentru implementarea Strategiei naționale de prevenire și combatere a spălării | Comisia Națională a Pieței Financiare | 2015 | | |

| | | | | | | |
|--|---|---|--|---------------------------------------|-----------|--|
| | | Moldova și ale statelor membre ale UE | banilor și finanțării terorismului pentru anii 2013-2017 | | | |
| (d) Promovarea cooperării dintre diferiții actori ai sistemului financiar, inclusiv autoritățile de reglementare și de control | 2.4. Cooperarea economică <i>Servicii financiare</i> - Stabilirea contactelor și a schimbului de informație cu supraveghetorii financiari ai UE | | 13. Negocierea și încheierea acordurilor de colaborare cu supraveghetorii financiari din țările UE ale căror bănci au procurat cote substanțiale în capitalul băncilor autohtone sau au deschis sucursale pe teritoriul Republicii Moldova | Banca Națională a Moldovei | 2015-2016 | |
| | | | 14. Încheierea acordurilor de aderare a Comisiei Naționale a Pieței Financiare la organismele internaționale de profil și a acordurilor de colaborare cu autoritățile de reglementare a pieței financiare nebankare din alte țări | Comisia Națională a Pieței Financiare | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| (e) Asigurarea supravegherii independente și eficace | 2.4. Cooperarea economică <i>Servicii financiare</i> - Îmbunătățirea capacității administrative a autorităților de supraveghere în conformitate cu <i>acquis-ul UE</i> relevant | | 15. Îmbunătățirea și consolidarea capacității administrative a Băncii Naționale a Moldovei ca urmare a implementării Proiectului twinning “Consolidarea capacității Băncii Naționale a Moldovei în domeniul reglementării și supravegherii bancare în contextul implementării cerințelor Acordului Basel II/III” | Banca Națională a Moldovei | 2015-2017 | Proiectul twinning “Consolidarea capacității Băncii Naționale a Moldovei în domeniul reglementării și supravegherii bancare” |
| 59 | (1) Părțile încurajează cooperarea dintre autoritățile de reglementare și de control competente, inclusiv schimbul de informații, împărtășirea experienței privind piețele financiare și alte măsuri de acest fel | 2.4. Cooperarea economică <i>Servicii financiare</i> - Stabilirea contactelor și a schimbului de informație cu supraveghetorii financiari ai UE | <i>Notă:</i> A se vedea măsurile propuse la art.58 lit.(d) | | | |

| | | | | | | |
|----|---|---|--|---|-----------|--|
| | (2) O atenție deosebită se acordă dezvoltării capacității administrative a acestor autorități, inclusiv prin schimbul de personal și prin acțiuni comune de formare | 2.4. Cooperarea economică <i>Servicii financiare</i> - Identificarea domeniilor care necesită instruire și dezvoltarea capacităților, precum și oferirea asistenței tehnice relevante | 1. Transpunerea și implementarea legislației UE din domeniul serviciilor financiare: experiența statelor UE, cele mai bune modele și practici, probleme de implementare 2. Participarea specialiștilor din sectorul financiar la seminare, instruirii și conferințe organizate în țară și la nivel internațional, precum și la sesiuni interne de perfecționare profesională 3. Elaborarea și implementarea programului de dezvoltare a resurselor umane | Banca Națională a Moldovei, Comisia Națională a Pieței Financiare, alte instituții relevante Comisia Națională a Pieței Financiare | 2015-2016 | Asistența UE, din resursele bugetare proprii |
| 60 | Va avea loc un dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | 2.4. Cooperarea economică <i>Servicii financiare</i> - Oferirea în timp util a informației relevante și exacte despre starea de lucruri în legislația din Republica Moldova și conformarea acesteia cu <i>acquis-ul UE</i> în formatul convenit între Părți în primii ani ai Agendei de Asociere și prezentarea planului de acțiuni detaliat pentru implementarea <i>acquis-ului UE</i> în concordanță cu graficul convenit | Elaborarea unor planuri interne de acțiuni pentru monitorizarea implementării angajamentelor asumate în cadrul Acordului de Asociere și transmiterea în termenele agreate a informației relevante, în limita competenței, referitoare la starea lucrurilor în ceea ce privește conformarea legislației existente a Republicii Moldova la <i>acquis-ul UE</i> , conform formatului convenit | Banca Națională a Moldovei, Comisia Națională a Pieței Financiare, Ministerul Finanțelor, Centrul Național Anticorupție | 2014-2016 | |
| 61 | Republica Moldova realizează apropierea legislației sale naționale de actele normative ale UE și de instrumentele internaționale menționate în <i>anexa XXVIII-a</i> la prezentul acord, în conformitate cu dispozițiile din anexa respectivă | <p><i>Notă:</i> A se vedea măsurile propuse la titlul V: Comerțul și aspecte legate de comerț</p> <ul style="list-style-type: none"> - secțiunea 5: Cadrul de reglementare; - subsecțiunea 6: Servicii financiare; - articolul 249: Armonizarea treptată | | | | |

Capitolul 10
POLITICA INDUSTRIALĂ ȘI ANTREPRENORIALĂ

| | | | | | | |
|----|--|---|--|---|------------|---|
| 62 | <p>Părțile își dezvoltă și își consolidează cooperarea privind politica industrială și antreprenorială, îmbunătățind astfel mediul de afaceri pentru toți operatorii economici, dar cu un accent deosebit pe întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri). Cooperarea sporită ar trebui să îmbunătățească cadrul administrativ și de reglementare atât pentru întreprinderile din UE, cât și pentru cele din Republica Moldova care funcționează în UE și în Republica Moldova, și ar trebui să fie întemeiată pe politicile industriale și pe politicile privind IMM-urile ale UE, ținând seama de principiile și de practicile recunoscute la nivel internațional în acest domeniu</p> | <p>2.4. Cooperarea economică <i>Politica industrială și cu privire la întreprinderi</i> - Avansarea în implementarea Strategiei de dezvoltare a sectorului întreprinderilor mici și mijlocii pentru anii 2012-2020 (spre exemplu prin dezvoltarea ulterioară a parcurilor științifice și tehnologice și incubatoarelor de afaceri conform celor indicate în strategie) și Strategiei de competitivitate a țării, care este parte a Strategiei naționale de dezvoltare “Moldova 2020”</p> | <p>1. Realizarea Planului de acțiuni privind implementarea “Strategiei de dezvoltare a sectorului întreprinderilor mici și mijlocii pentru anii 2012-2020”</p> <p>2. Implementarea acțiunilor Strategiei reformei cadrului de reglementare a activității de întreprinzător pentru anii 2013-2020, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr.1021 din 16 decembrie 2013</p> | <p>Ministerul Economiei</p> <p>Autoritățile administrației publice centrale de reglementare</p> | Pe parcurs | În limitele resurselor bugetare și ale partenerilor de dezvoltare |
| 63 | <p>În acest scop, părțile cooperează pentru:</p> | <p>2.4. Cooperarea economică <i>Politica industrială și cu</i></p> | <p>1. Participarea experților naționali la evaluarea SBA</p> <p>2. Participarea în cadrul</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | Permanent | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|---|---|
| <p>(a) Aplicarea strategiei destinate dezvoltării IMM-urilor, bazate pe principiile inițiativei în favoarea întreprinderilor mici (“Small Business Act” pentru Europa) și monitorizarea procesului de punere în aplicare prin dialog și raportare periodică. Această cooperare se axează, de asemenea, pe microîntreprinderi, care sînt extrem de importante, atît pentru economia UE, cît și pentru cea a Republicii Moldova</p> | <p><i>privire la întreprinderi</i> - Participarea Republicii Moldova la evaluarea SBA (Small Business Act pentru Europa) și implementarea recomandărilor acestuia; - Asigurarea participării Republicii Moldova la proiectele conexe de sporire a competitivității IMM, cum ar fi programul “Competitivitatea întreprinderilor și IMM-lor (COSME), care include Rețeaua Europeană de Întreprinderi (EEN)</p> | grupurilor de lucru regionale | | | |
| | | 3. Efectuarea autoevaluării cu desfășurarea unui proces consultativ la nivel național cu mediul de afaceri, sectorul asociativ, academic, instituțiile publice | | | |
| | | 4. Prezentarea concluziilor (recomandărilor), studiului SBA | | | |
| | | 5. Stabilirea unor parteneriate cu actorii vizați în vederea implementării concluziilor studiului (elaborarea propunerilor de ajustare a legislației naționale) | | | |
| | | 6. Examinarea practicilor statelor membre UE și țărilor ENP în vederea ajustării politicilor la principiile SBA | | | |
| | | 7. Conlucrarea cu partenerii de dezvoltare în vederea preluării expertizei acestora și atragerii asistenței pe segmentul SBA | | | |
| | | 8. Organizarea evenimentelor de conștientizare a principiilor SBA | | | |
| | | <p>(b) Crearea condițiilor-cadru mai bune, prin schimbul de informații și de bune practici, contribuind astfel la îmbunătățirea competitivității. Această cooperare include gestionarea schimbărilor structurale (restructurarea),</p> | | 9. Implementarea și realizarea foii de parcurs pentru ameliorarea competitivității în Republica Moldova | Ministerul Economiei, autoritățile publice centrale relevante |
| 10. Implementarea unor programe de monitoring pentru întreprinderile “absolvente” ale business incubatoarelor, în scopul identificării și promovării bunelor practici | Ministerul Economiei | | | Permanent | |
| 11. Identificarea resurselor în vederea elaborării și implementării unor | Ministerul Economiei | | | Trimestrul IV, 2016 | Asistența donatorilor |

| | | | | |
|--|---|--|---------------------|--|
| dezvoltarea parteneriatelor public-privat, aspecte legate de mediu și energie, cum ar fi eficiența energetică și o producție mai ecologică | programe de adaptare a IMM-urilor la “economia verde” și la noile tehnologii | | | |
| | 12. Elaborarea manualului practic pentru implementarea proiectelor de parteneriat public-privat și concesiuni | Ministerul Economiei, Agenția Proprietății Publice | Trimestrul IV, 2014 | |
| | 13. Dezvoltarea instrumentarului pentru o gestionare eficientă a proiectelor de parteneriat public-privat | Ministerul Economiei, Agenția Proprietății Publice | Trimestrul II, 2015 | |
| | 14. Asigurarea transparenței informaționale prin dezvoltarea paginii web a Agenției Proprietății Publice (compartimentul – “Parteneriat public-privat”) | Agenția Proprietății Publice | Trimestrul I, 2015 | |
| | 15. Organizarea atelierelor de lucru în domeniul parteneriatului public-privat la nivelul autorităților publice centrale și locale, cu implicarea instituțiilor financiare și a mediului de afaceri | Ministerul Economiei, Agenția Proprietății Publice | Permanent | |
| | 16. Capitalizarea în continuare a programelor: - Programul de atragere a remitențelor în economia națională “PARE 1+1”; - Programul național de abilitare economică a tinerilor | Ministerul Economiei | Anual | |
| | 17. Elaborarea unui program de susținere a întreprinderilor mici și mijlocii producătoare din sectorul rural (conform mecanismului utilizat de Unitatea de implementare a grantului acordat de Guvernul Japoniei) | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | |
| | 18. Elaborarea și implementarea unor programe de suport pentru creșterea și internaționalizarea IMM-urilor | Ministerul Economiei | Permanent | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|---------------------|---|
| | | 19. Elaborarea unor programe de susținere a antreprenorialului feminin în zonele rurale | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | |
| | | 20. Elaborarea și implementarea unor programe/inițiative pe componentele “educație antreprenorială” și “cultură antreprenorială” | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | |
| | | 21. Elaborarea și implementarea mecanismelor de vouchere inovatoare | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | |
| | | 22. Elaborarea și implementarea schemelor de garantare a creditelor | Ministerul Economiei | 2014 | |
| | | 23. Elaborarea și implementarea unor scheme de grant pentru îmbunătățirea accesului IMM-urilor la serviciile de consultanță | Ministerul Economiei | 2015 | |
| (c) Simplificarea și raționalizarea reglementărilor și practicilor în materie de reglementare, cu un accent specific pe schimbul de bune practici privind tehnicile de reglementare, inclusiv principiile UE | | 24. Implementarea acțiunilor Strategiei reformei cadrului de reglementare a activității de întreprinzător pentru anii 2013-2020, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr.1021 din 16 decembrie 2013 , în particular: - ajustarea abordării analizei impactului de reglementare a politicilor la metodologiile și practicile UE | Ministerul Economiei, autoritățile publice locale | Pe parcurs | |
| | | - ajustarea indicatorilor de performanță pentru autoritățile de reglementare la indicatorii utilizați în UE | | Trimestrul IV, 2014 | |
| (d) Încurajarea dezvoltării politicii în domeniul inovării, prin schimbul de informații și de bune practici privind comercializarea în domeniul cercetării și al | 2.4. Cooperarea economică <i>Politica industrială și cu privire la întreprinderi</i> - Avansarea în stabilirea și implementarea unui cadru conceptual, legislativ și | 25. Implementarea Strategiei inovatoare a Republicii Moldova pentru perioada 2013-2020 “Inovații pentru competitivitate” | Ministerul Economiei, Academia de Științe a Moldovei, autoritățile publice centrale, autoritățile publice locale, instituțiile implicate | 2014-2020 | În limitele resurselor bugetare, asistența donatorilor naționali și externi, din bugetele universităților |

| | | | | | |
|--|--|--|---|--------------------------|---|
| dezvoltării (inclusiv instrumente de sprijin pentru întreprinderile nou-înființate bazate pe tehnologie), dezvoltarea de poluri (clustere) și accesul la finanțare | operațional, care ar stimula dezvoltarea conform clusterelor a sectorului industrial al Republicii Moldova | 26. Modificarea și completarea bazei legislative pentru îmbunătățirea accesului întreprinderilor inovatoare la fondurile publice, inclusiv elaborarea proiectului de lege cu privire la Fondul de inovare și transfer tehnologic | Ministerul Economiei, Academia de Științe a Moldovei | 2015 | |
| | | 27. Elaborarea proiectului de lege pentru modificarea și completarea Codului cu privire la știință și inovare | | | |
| | | 28. Elaborarea proiectului de lege cu privire la parcurile științifico-tehnologice și incubatoarele de inovare (lege în redacție nouă) | | | |
| | | 29. Extinderea infrastructurii inovatoare prin crearea și susținerea parcurilor științifice și a incubatoarelor inovatoare | | | |
| | | 30. Introducerea modificărilor în cadrul legislativ referitoare la noțiunile de cluster și dezvoltarea clusterială: - completarea Legii nr.845-XII din 3 ianuarie 1992 cu privire la antreprenoriat și întreprinderi cu prevederi referitoare la posibilitatea de asociere a întreprinderilor sub formă de cluster; - completarea Strategiei inovatoare a Republicii Moldova pentru perioada 2013-2020 “Inovații pentru competitivitate” | Ministerul Economiei, Agenția pentru Inovare și Transfer Tehnologic, Ministerul Informațional și Comunicațiilor, Ministerul Educației | Permanent | |
| | 31. Instruirea decidenților politici în domeniul elaborării, dezvoltării și promovării politicii clusteriale de stat | Trimestrul IV, 2014 | | | |
| | | | | Trimestrele III-IV, 2014 | Proiectul transnațional “Smarter Cluster Policies for South East Europe” (ClusterPoliSEE) |

| | | | | | | |
|--|--|--|---|---|-----------|--|
| | | | | | |) |
| | | | 32. Elaborarea strategiei dezvoltării clusteriale a sectorului industrial al Republicii Moldova | | 2016 | Proiectul de asistență tehnică |
| | | | 33. Dezvoltarea cadrului normativ în vederea implicării clusterelor naționale în rețelele europene existente | | Permanent | |
| | | | 34. Susținerea prin diverse programe a capacității întreprinderilor mici și mijlocii de absorbție de tehnologii inovative | | Permanent | În limitele resurselor bugetare și din surse externe |
| | | | 35. Consolidarea capacității de cooperare a întreprinderilor mici și mijlocii prin integrarea acestora în rețelele de clustere | | Permanent | În limitele resurselor bugetare și din surse externe |
| | | | 36. Elaborarea și aprobarea Strategiei de creștere a competitivității industriei tehnologiei informației pe anii 2014-2020 | | Permanent | |
| | | | 37. Elaborarea și adoptarea proiectului de lege cu privire la parcurile din industria tehnologiei informației | | Permanent | În limitele resurselor bugetare și din surse externe |
| | | | 38. Elaborarea și promovarea proiectului de hotărâre a Guvernului cu privire la crearea Instituției publice “Centrul de dezvoltare a societății informaționale” | | 2015 | |
| | | | 39. Identificarea criteriilor relevante de selectare a proiectelor de inovare și transfer tehnologic | Ministerul Economiei, Agenția pentru Inovare și Transfer Tehnologic | 2015-2016 | Strategia inovațională a Republicii Moldova pentru perioada 2013-2020 “Inovații pentru competitivitate” , Strategia de dezvoltare a sectorului întreprinderi-lor mici și mijlocii pentru 2012- |
| | | 40. Elaborarea stimulentei pentru încurajarea participării întreprinderilor mici și mijlocii la dezvoltarea și implementarea inovațiilor | | | | |
| | | 41. Introducerea prevederilor respective în legislația națională | | | | |

| | | | | | | |
|--|---|--|---|--|-----------|--|
| | | | 42. Elaborarea stimulentele pentru creșterea numărului întreprinderilor mici și mijlocii – “start-up”, bazate pe tehnologii moderne | | | 2020 |
| | | | 43. Crearea platformelor on-line pentru schimbul de informații și bune practici cu privire la comercializarea de realizări în cercetare și dezvoltare | | | Programul “Orizont 2020” |
| | | | 44. Acordarea asistenței informaționale și metodologice instituțiilor de cercetare și companiilor private pentru elaborarea și promovarea proiectelor acestora în cadrul Programului “Orizont 2020” | Agenția pentru Inovare și Transfer Tehnologic | | Programul “Orizont 2020”, Legea nr.138-XVI din 21 iunie 2007 cu privire la parcurile științifico-tehnologice și incubatoarele de inovare |
| | | | 45. Crearea instrumentelor de finanțare venture a proiectelor inovatoare prin elaborarea, adoptarea și implementarea legii privind finanțarea venture | Academia de Științe a Moldovei, Ministerul Educației | | |
| | | | 46. Promovarea bunelor practici de transfer tehnologic și afaceri inovatoare prin participarea întreprinderilor în programe și proiecte internaționale în domeniu | Agenția pentru Inovare și Transfer Tehnologic | | |
| | | | 47. Îmbunătățirea infrastructurii de cercetare din sistemul de învățământ superior | Ministerul Educației, Academia de Științe a Moldovei | | |
| | | | 48. Dezvoltarea unei rețele de mentorat a start-up-urilor inovatoare și a întreprinderilor de tip in-off | Agenția pentru Inovare și Transfer Tehnologic | | |
| (e) Încurajarea intensificării contactelor între întreprinderile din UE și | 2.4. Cooperarea economică <i>Politica industrială și cu privire la</i> | | 49. Dezvoltarea rețelei incubatoarelor de afaceri și crearea incubatoarelor noi | Ministerul Economiei | Permanent | |
| | | | 50. Facilitarea accesului | | | Permanent |

| | | | | | |
|--|--|--|-----------------------------|----------------------------|--|
| <p>întreprinderile din Republica Moldova și între aceste întreprinderi și autoritățile din UE și din Republica Moldova</p> | <p><i>întreprinderi</i> - Asigurarea participării Republicii Moldova la lucrările panelului întreprinderilor mici și mijlocii și altor foruri care contribuie la dezvoltarea și revizuirea politicilor întreprinderilor mici și mijlocii</p> | <p>întreprinderilor mici și mijlocii la informare prin intermediul “Entreprise Europe Network”</p> | | | |
| | | <p>51. Dezvoltarea unui dialog constructiv în privința politicilor elaborate cu reprezentanții sectorului întreprinderilor mici și mijlocii prin crearea și consolidarea Consiliului consultativ pentru întreprinderile mici și mijlocii</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | <p>Nu necesită cheltuieli suplimentare</p> |
| | | <p>52. Dezvoltarea instituției de “SME Envoy” și consolidarea cadrului de cooperare cu platforma europeană</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>2015</p> | |
| | | <p>53. Asigurarea participării reprezentanților Republicii Moldova (sectorul public, privat, asociativ, academic) în cadrul platformelor pentru întreprinderile mici și mijlocii la nivel european, regional, bilateral</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Permanent</p> | |
| | | <p>54. Elaborarea unor proiecte de parteneriat pentru a fi prezentate în cadrul platformelor</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>2015</p> | |
| <p>(f) Sprijinirea desfășurării unor activități în materie de promovare a exporturilor în Republica Moldova</p> | | <p>55. Asigurarea implementării programului “Promovarea exportului”</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | | <p>56. Acordarea unui suport financiar investitorilor străini și autohtoni în organizarea cursurilor de instruire, în vederea dezvoltării abilităților profesionale ale angajaților întreprinderilor</p> | | | |
| <p>(g) Facilitarea modernizării și restructurării industriei Republicii Moldova în anumite sectoare</p> | | <p>57. Elaborarea proiectelor hotărârilor de Guvern cu privire la acordarea titlului de parc industrial</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Permanent</p> | |
| | | <p>58. Elaborarea proiectului hotărârii de Guvern pentru modificarea și completarea Hotărârii</p> | | <p>Trimestrul II, 2014</p> | |

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|---------------------|---------------------------------|
| | | | Guvernului nr.652 din 1 septembrie 2011 “Cu privire la aprobarea Regulamentului privind modul de desfășurare a concursului de selectare a rezidenților și a proiectelor investiționale pentru parcul industrial, precum și a Raportului-model privind activitatea desfășurată în cadrul parcului industrial” | | | |
| 64 | Va avea loc un dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol. Aceasta va atrage, de asemenea, participarea unor reprezentanți ai întreprinderilor din UE și din Republica Moldova | | Stabilirea unei platforme de dialog permanent cu UE, inclusiv în cadrul structurilor create prin Acordul de Asociere | Ministerul Economiei, alte instituții vizate | Pe parcurs | |
| Capitolul 11 SECTORUL MINIER ȘI AL MATERIILOR PRIME | | | | | | |
| 65 | Părțile își dezvoltă și își consolidează cooperarea în domeniul industriilor miniere și al comerțului cu materii prime, având drept obiectiv promovarea înțelegerii reciproce, îmbunătățirea mediului de afaceri, schimbul de informații și cooperarea privind aspectele neenergetice, legate în special de extracția minereurilor | | Desemnarea instituțiilor și unităților responsabile în cadrul acestora pentru efectuarea schimbului de informații și cooperarea cu UE în implementarea acestui capitol | Ministerul Mediului, Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|-----------|---|--|---|---|---------------------|-------------------------------------|
| | metalifere și a mineralelor industriale | | | | | |
| 66 | În acest scop, părțile cooperează în următoarele domenii: (a) Schimbul de informații între părți cu privire la evoluțiile în sectoarele lor miniere și ale materiilor prime | | 1. Elaborarea mecanismului privind efectuarea schimbului de informații | Ministerul Economiei Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | (b) Schimbul de informații cu privire la aspecte legate de comerțul cu materii prime, în vederea promovării schimburilor bilaterale | | 2. Inițierea schimbului de informații privind comerțul cu materii prime | Ministerul Economiei | 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | (c) Schimbul de informații și de cele mai bune practici în ceea ce privește aspecte legate de dezvoltarea durabilă a industriilor miniere | | 3. Inițierea schimbului de informații și bune practici, privind aspectele de dezvoltare durabilă, instruirea, abilitățile și siguranța în industriile miniere | Ministerul Mediului | 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | (d) Schimbul de informații și de cele mai bune practici în ceea ce privește activitățile de formare, competențele și siguranța în industriile miniere | | 4. Inițierea schimbului de informații și bune practici în legătură cu instruirea, abilitățile și siguranța în industriile miniere | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | 2015 | Nu necesită cheltuieli suplimentare |

Capitolul 12
AGRICULTURA ȘI DEZVOLTAREA RURALĂ

| | | | | | | |
|-----------|---|---------------------------|--|----------------------------|------|---------------------------|
| 67 | Părțile cooperează pentru a promova dezvoltarea agricolă și rurală, îndeosebi prin apropierea treptată a politicilor și a legislației | | | | | |
| 68 | Cooperarea dintre părți în domeniul | 2.4. Cooperarea economică | 1. Elaborarea și aprobarea planului de | Ministerul Agriculturii și | 2014 | Din bugetul de stat și cu |

| | | | | | |
|--|---|---|---|--|---|
| <p>agriculturii și al dezvoltării rurale acoperă, printre altele, următoarele subiecte: (a) Facilitarea înțelegerii reciproce a politicilor de dezvoltare agricolă și rurală</p> | <p><i>Agricultura și dezvoltarea rurală</i> - Elaborarea și implementarea unui nou plan de acțiuni cu scopul apropierii sectorului de politicile UE și legislația cu privire la politica agrară și dezvoltarea rurală</p> | <p>acțiuni privind implementarea Strategiei naționale de dezvoltare agricolă și rurală a Republicii Moldova 2014- 2020</p> | <p>Industriei Alimentare</p> | | <p>asistența UE</p> |
| <p>(b) Consolidarea capacităților administrative la nivel central și local, în planificarea, evaluarea și punerea în aplicare a politicilor în conformitate cu reglementările și cu cele mai bune practici ale UE</p> | <p>2.4. Cooperarea economică <i>Agricultura și dezvoltarea rurală</i> - Instruirea administrației centrale și locale în politici de dezvoltare rurală - Fortificarea capacității Agenției de Intervenție și Plăți pentru Agricultură în vederea asigurării transparenței, eficienței și previzibilității ajutorului din partea statului</p> | <p>2. Elaborarea și implementarea planului de instruire și seminare cu privire la planificarea evaluării și implementării politicilor în conformitate cu regulamentele și bunele practici în UE, necesitățile derivate din activitățile de implementare a acțiunilor legislative planificate</p> <p>3. Implementarea planului de instruire</p> <p>4. Asigurarea dezvoltării instituționale AIPA în vederea alinierii la standardele europene pentru acreditarea agențiilor de plăți (Regulamentul (CE) nr.885/2006 al Comisiei din 21 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr.1290/2005 în ceea ce privește autorizarea agențiilor de plăți și a altor entități, precum și lichidarea conturilor FEGA și FEADR;</p> <p>5. Asigurarea implementării obiectivelor Strategiei naționale de</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare</p> | <p>Trimestrul III, 2014</p> <p>2015-2016</p> <p>Continuu</p> <p>Continuu</p> | <p>Din bugetul de stat și asistențe acordată de UE</p> <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | | | |
|--|--|---|---|-------------------|---------------------------------|--|
| | | | dezvoltare agricolă și rurală a Republicii Moldova 2014-2020 și a acțiunilor cuprinse de Planul de acțiuni privind implementarea Strategiei | | | |
| (c) Promovarea modernizării și a caracterului durabil al producției agricole | 2.4. Cooperarea economică <i>Agricultura și dezvoltarea rurală</i> - Creșterea competitivității producției agricole | 6. Creșterea investițiilor în modernizarea lanțului agroalimentar și furajer, inclusiv conformarea cu cerințele UE privind siguranța și calitatea alimentelor | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Continuu | | |
| (d) Schimbul de cunoștințe și de bune practici referitoare la politici de dezvoltare rurală pentru a promova bunăstarea economică a comunităților rurale | - Elaborarea și implementarea unui nou plan de acțiuni cu scopul apropierii sectorului de politicile UE și legislația cu privire la politica agrară și dezvoltarea rurală | 7. Creșterea calității învățămîntului, a cercetărilor și serviciilor de extensiune în sectorul agroalimentar, inclusiv facilitarea sistemelor de informare | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Continuu | În limitele resurselor bugetare | |
| (e) Îmbunătățirea competitivității sectorului agricol și a eficienței și transparenței piețelor | 2.4. Cooperarea economică <i>Agricultura și dezvoltarea rurală</i> - Creșterea competitivității producției agricole | 8. Facilitarea accesului la piețele de capital, de inputuri și producție pentru agricultori | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Continuu | În limitele resurselor bugetare | |
| (f) Promovarea unor politici în domeniul calității și a mecanismelor lor de control, în special privind indicațiile geografice și agricultura ecologică | 2.4. Cooperarea economică <i>Agricultura și dezvoltarea rurală</i> - Elaborarea și implementarea politicii, cadrului juridic și instituțional (inclusiv a cerințelor de siguranță a alimentelor și standardelor de marketing) în domeniul agriculturii și | 9. Elaborarea procedurii de înregistrare a agenților economici, producători de produse cu denumiri de indicații geografice (IG), denumiri de origine protejate (DPO) și specialități tradiționale garantate (STG) | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Semestrul I, 2015 | | |
| | | 10. Elaborarea procedurii privind omologarea caietelor de sarcini “Indicații geografice” și “Denumiri de origine | | Semestrul I, 2015 | | |

| | | | | | |
|--|---|--|---|-----------------------|--|
| | dezvoltării rurale | protejate” și “Specialități tradiționale garantate” | | | |
| | | 11. Asigurarea sistemului de calitate a produselor IG, DOP, STG | | Semestrul II, 2015 | |
| | | 12. Actualizarea actelor legislative și normative privind producția agroalimentară ecologică conform noilor prevederi UE | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Semestrul II, 2015 | |
| | | 13. Sprijinirea practicilor de gestionare a terenurilor agricole și a apei; sprijinirea măsurilor de adaptare și atenuare a efectelor schimbărilor climatice | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Ministerul Mediului | Continuu | |
| | | 14. Elaborarea recomandărilor agrotehnice pentru sprijinirea tehnologiilor și a produselor ecologice, inclusiv a biodiversității | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Continuu | |
| | (g) Diseminarea cunoștințelor către producătorii agricoli și promovarea serviciilor de informare publică a acestora | 15. Acordarea sprijinului pentru crearea și dezvoltarea rurală și serviciilor în agroturism | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Continuu | |
| | (h) Consolidarea armonizării aspectelor abordate în cadrul organizațiilor internaționale la care părțile sînt membre | 16. Amendarea legislației naționale în scopul stabilirii aplicării directe a metodelor adoptate și publicate de către Organizația Internațională a Viei (OIV) și Vinului fără a recurge la transpunerea și publicarea nemijlocită în legislația națională (conform practicii UE). Se va implementa prin | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Ministerul Economiei | Semestrul I, 2015 | |

| | | | | | | |
|----|---|--|---|---|-------------------|--|
| | | | adoptarea hotărârii de Guvern cu privire la aprobarea Regulamentului de organizare a pieței vinicole | | | |
| | | | 17. Modificarea legislației în vederea stabilirii unei aplicări directe, fără a se recurge la publicarea și/sau transpunerea în legislația națională (conform practicii UE) a specificărilor tehnice și limitelor impuse produselor oenologice ale OIV publicate în Codul Internațional Oenologic, a condițiilor, instrucțiilor și limitelor pentru utilizarea lor stabilite în Codul Internațional al Practicilor Oenologice (OIV) | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Semestrul I, 2015 | |
| 69 | Va avea loc un dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | | Menținerea unui dialog activ cu UE, inclusiv în cadrul structurilor de cooperare stabilite în cadrul Acordului de Asociere | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Permanent | |
| 70 | Republica Moldova realizează apropierea legislației sale naționale de actele normative ale UE și de instrumentele internaționale menționate în anexa VII la prezentul acord, în conformitate cu dispozițiile din anexa respectivă: <u>O politică a calității</u> Regulamentul (CE) nr.510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare | | Modificarea Legii nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Semestrul I, 2015 | |
| | Regulamentul (CE) nr.1898/2006 al Comisiei din 14 decembrie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr.510/2006 al Consiliului privind protecția | | Elaborarea proiectului de modificare a Regulamentului privind procedura de depunere, examinare | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Ministerul | Semestrul I, 2016 | |

| | | | | |
|--|---|---|--------------------|--|
| indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare | și înregistrare a indicațiilor geografice, a denumirilor de origine și a specialităților tradiționale garantate, aprobat prin Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova nr.610 din 5 iulie 2010 | Agriculturii și Industriei Alimentare | | |
| Regulamentul (CE) nr.1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP), partea privind indicația geografică a vinurilor din Partea II titlul II Capitolul I | Elaborarea și promovarea aprobării Regulamentului de organizare a pieței vinicole | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Semestrul I, 2015 | |
| Regulamentul (CE) nr.555/2008 al Comisiei din 27 iunie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr.479/2008 al Consiliului privind organizarea comună a pieței vitivinicole în ceea ce privește programele de sprijin, comerțul cu țările terțe, potențialul de producție și privind controalele în sectorul vitivinicol, și anume titlul V – “Controalele în sectorul vitivinicol” | <i>Notă.</i> Prevederi similare privind programele de sprijin, valabile pentru Republica Moldova sînt cuprinse în legislația națională, și anume: Legea nr.243-XV din 8 iulie 2004 privind asigurarea subvenționată a riscurilor de producție în agricultură; Hotărîrea Guvernului nr.152 din 26 februarie 2013 “Cu privire la aprobarea modului de repartizare a mijloacelor fondului de subvenționare a producătorilor agricoli pentru anul 2013” | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Semestrul II, 2015 | |
| Regulamentul (CE) nr.509/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind specialitățile tradiționale garantate din produse agricole și alimentare | Modificarea Legii nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Semestrul I, 2015 | |
| Regulamentul (CE) nr.1216/2007 al Comisiei din 18 octombrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr.509/2006 al Consiliului privind specialitățile tradiționale garantate din produse | Modificarea Legii nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția de Stat pentru | Semestrul I, 2016 | |

| | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------|
| agricole și alimentare | și specialităților tradiționale garantate <i>Notă.</i> În conformitate cu prevederile Hotărîrii Guvernului nr.610 din 5 iulie 2010 “Pentru aprobarea Regulamentului privind procedura de depunere, examinare și înregistrare a indicațiilor geografice, a denumirilor de origine și a specialităților tradiționale garantate”, Ministerul va elabora și va aproba prin ordin procedurile de înregistrare și omologare | Proprietate Intelectuală | | |
| Regulamentul (CE) nr.834/2007 al Consiliului din 28 iunie 2007 privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice | Modificarea Hotărîrii Guvernului nr.149 din 10 februarie 2006 “Pentru implementarea Legii cu privire la producția agroalimentară ecologică” | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Semestrul II, 2015 | |
| Regulamentul (CE) nr.889/2008 al Comisiei din 5 septembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr.834/2007 al Consiliului privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice în ceea ce privește producția ecologică, etichetarea și controlul | | | | |
| Regulamentul (CE) nr.1235/2008 al Comisiei din 8 decembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr.834/2007 al Consiliului în ceea ce privește regimul de import al produselor ecologice din țări terțe | | | | |
| Regulamentul (CE) nr.1295/2008 al Comisiei din 18 decembrie 2008 privind importul de hamei din țări terțe | Elaborarea și aprobarea unei hotărîri de Guvern referitor la acest subiect | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Semestrul I, 2015 | |
| Directiva 66/401/CEE a Consiliului din 14 iunie 1966 privind comercializarea semințelor de plante furajere | Elaborarea și promovarea adoptării modificărilor la Hotărîrea Guvernului nr.836 din 11 noiembrie 2011 “Pentru aprobarea Cerințelor privind | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Semestrul I, 2015 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | |
|--|---|--|--------------------|---------------------------------|
| | calitatea și comercializarea semințelor de plante furajere” | | | |
| Directiva 1999/105/CE a Consiliului din 22 decembrie 1999 privind comercializarea materialului forestier de reproducere | Elaborarea și promovarea hotărârii de Guvern privind comercializarea materialului forestier de reproducere | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Semestrul I, 2015 | |
| Regulamentul (CE) nr.1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr.2200/96, (CE) nr.2201/96 și (CE) nr.1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor Toate dispozițiile din Regulamentul (CE) nr.1580/2007 sînt aplicabile, inclusiv anexele, cu excepția titlului III și a titlului IV din acest regulament | Elaborarea și promovarea modificărilor la Hotărîrea Guvernului nr.929 din 31 decembrie 2009 “Cu privire la aprobarea Reglementării tehnice “Cerințe de calitate și comercializare pentru fructe și legume proaspete” | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Semestrul II, 2015 | |
| <u>Standarde de comercializare pentru animale vii și produse de origine animală</u> Regulamentul (CE) nr.1760/2000 al Consiliului și al Parlamentului European din 17 iulie 2000 de stabilire a unui sistem de identificare și înregistrare a bovinelor și privind etichetarea cărnii de vită și mînzat și a produselor din carne de vită și mînzat | Modificarea Hotărîrii Guvernului nr.1406 din 10 decembrie 2008 “Pentru aprobarea Normei sanitar-veterinare privind clasificarea și sistemul de etichetare a cărnii de bovine, precum și a produselor din carne de bovine” | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Semestrul I, 2016 | |
| Regulamentul (CE) nr.1825/2000 al Comisiei din 25 august 2000 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr.1760/2000 al Parlamentului European și al Consiliului privind etichetarea cărnii de vită și mînzat și a produselor din carne de vită și mînzat | Modificarea Hotărîrii Guvernului nr.1406 din 10 decembrie 2008 “Pentru aprobarea Normei sanitar-veterinare privind clasificarea și sistemul de etichetare a cărnii de bovine, precum și a produselor din carne de bovine” | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Semestrul I, 2016 | |
| Regulamentul (CE) nr.1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) Se aplică următoarele dispoziții ale acestui regulament: - pentru aspecte orizontale: articolul 113 și anexele I, III și IV; - pentru carnea de pasăre și ouă: | 1. Modificarea Hotărîrii Guvernului nr.1406 din 10 decembrie 2008 “Pentru aprobarea Normei sanitar-veterinare privind clasificarea și sistemul de etichetare a cărnii de bovine, precum și a produselor din carne | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Semestrul I, 2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | |
|--|--|---|--------------------|--|
| <p>anexa XIV părțile A, B și C: toate articolele;</p> <p>- pentru carnea de mînzat: articolul 113b, anexa XI a: toate articolele;</p> <p>- pentru carnea de bovine adulte, de porc și de oaie: anexa V;</p> <p>- pentru lapte și produse lactate: articolele 114 și 115 cu anexele, anexa XII: toate articolele, anexa XIII: toate articolele, anexa XV: toate articolele</p> | <p>de bovine”</p> <p>2. Modificarea Hotărîrii Guvernului nr.696 din 4 august 2010 “Cu privire la aprobarea Reglementării tehnice “Carne – materie primă. Producerea, importul și comercializarea”</p> | | Semestrul I, 2016 | |
| | <p>3. Adoptarea unei hotărîri de Guvern privind reglementările de calitate a laptelui-materie primă și a produselor lactate</p> | | Semestrul II, 2015 | |
| <p>Regulamentul (CE) nr.566/2008 al Comisiei din 18 iunie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr.1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește comercializarea cărnii provenind de la bovine în vîrstă de 12 luni sau mai tinere</p> | <p>Modificarea Hotărîrii Guvernului nr.1406 din 10 decembrie 2008 “Pentru aprobarea Normei sanitar-veterinare privind clasificarea și sistemul de etichetare a cărnii de bovine, precum și a produselor din carne de bovine”</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare</p> | Semestrul I, 2016 | |
| <p>Regulamentul (CE) nr.1249/2008 al Comisiei din 10 decembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a grilelor comunitare de clasificare a carcaselor de bovine, porcine și ovine și privind raportarea prețurilor acestora. Se aplică toate dispozițiile din acest regulament, cu excepția articolelor 18, 26, 35 și 37 din acest regulament</p> | <p>Modificarea Hotărîrii Guvernului nr.696 din 4 august 2010 “Cu privire la aprobarea Reglementării tehnice “Carne – materie primă. Producerea, importul și comercializarea”</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare</p> | Semestrul I, 2016 | |
| <p>Regulamentul (CE) nr.445/2007 al Comisiei din 23 aprilie 1997 de stabilire a anumitor norme de aplicare a Regulamentului (CE) nr.2991/94 al Consiliului de stabilire a standardelor pentru grăsimile tartinabile și a Regulamentului (CEE) nr.1898/87 al Consiliului privind protecția denumirilor laptelui și produselor lactate folosite pentru comercializare</p> | <p>Elaborarea și promovarea proiectului hotărîrii de Guvern pentru transpunerea regulamentului</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare</p> | Semestrul I, 2015 | |
| <p>Regulamentul (CE) nr.273/2008 al Comisiei din 5 martie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr.1255/1999 al Consiliului privind metodele de</p> | <p>Adoptarea unei hotărîri de Guvern privind reglementările de calitate a laptelui – materie primă și a</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare</p> | Semestrul II, 2015 | |

| | | | | | |
|--|---|--|---|---------------------|---------------------------------|
| | analiză și evaluare calitativă a laptelui și a produselor lactate | produselor lactate | | | |
| | Regulamentul (CE) nr.543/2008 al Comisiei din 16 iunie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr.1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește standardele de comercializare a cărnii de pasăre | Modificarea Hotărârii Guvernului nr.773 din 3 octombrie 2013 “Cu privire la aprobarea Normei sanitar-veterinare de stabilire a cerințelor de comercializare a cărnii de pasăre” | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Semestrul I, 2016 | |
| Capitolul 13 PESCUITUL ȘI POLITICA MARITIMĂ | | | | | |
| 71 | Politica în domeniul pescuitului Părțile își dezvoltă și își consolidează cooperarea privind aspecte referitoare la guvernarea în domeniul maritim și al pescuitului, dezvoltând astfel o cooperare bilaterală și multilaterală mai strânsă în sectorul pescuitului. De asemenea, părțile încurajează o abordare integrată a chestiunilor legate de pescuit și promovează dezvoltarea durabilă a acestui sector | 1. Elaborarea și promovarea proiectului de lege de modificare și completare a Legii nr.149-XVI din 8 iunie 2006 privind fondul piscicol, pescuitul și piscicultura, în vederea îmbunătățirii fondului piscicol | Ministerul Mediului, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 2. Elaborarea și promovarea proiectului de lege de modificare și completare a Codului contravențional | Ministerul Mediului, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | 2016 | |
| 72 | Părțile întreprind acțiuni comune, fac schimb de informații și își oferă reciproc sprijin pentru a promova: (a) Buna guvernare și cele mai bune practici în gestionarea activităților de pescuit pentru a asigura conservarea și gestionarea | 1. Elaborarea și aprobarea proiectului de hotărâre a Guvernului de modificare și completare a Regulamentului privind pescuitul sportiv (de amatori) și industrial-comercial în bazinele acvatice industriale | Ministerul Mediului, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 2. Elaborarea și implementarea planului național de acțiuni privind | | 2016 | |

| | | | | | | |
|-----------|---|--|---|---|------------|--|
| | <p>stocurilor de pește într-un mod durabil, pe baza unei abordări ecosistemice</p> <p>(b) Pescuitul responsabil și gestionarea pescuitului în conformitate cu principiile dezvoltării durabile, astfel încât să se conserve stocurile de pește și ecosistemele într-o stare sănătoasă</p> <p>(c) Cooperarea prin intermediul unor organizații regionale corespunzătoare, responsabile de gestionarea și conservarea resurselor acvatice vii</p> | | dezvoltarea sectorului piscicol și conservarea resurselor genetice piscicole în bazinele artificiale ale Republicii Moldova | | | |
| 73 | <p>Părțile acordă sprijin unor inițiative precum schimbul reciproc de experiență și acordarea de sprijin, pentru a asigura punerea în aplicare a unei politici durabile în domeniul pescuitului, inclusiv:</p> <p>(a) Gestionarea resurselor piscicole și de acvacultură</p> | | 1. Asigurarea unui schimb de experiență reciproc cu UE, inclusiv prin aplicarea prevederilor Legii nr.149-XVI din 8 iunie 2006 privind fondul piscicol, pescuitul și piscicultura | Ministerul Mediului | Pe parcurs | |
| | <p>(b) Inspekția și controlul activităților de pescuit, precum și dezvoltarea de structuri administrative și judiciare corespunzătoare, capabile să aplice</p> | | <p>2. Elaborarea și promovarea regulamentului privind comercializarea produselor piscicole</p> <p>3. Asigurarea includerii în planul de acțiuni privind implementarea</p> | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Ministerul Economiei, Ministerul Mediului | 2016 | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|------------|--|
| <p>măsuri adecvate (c) Colectarea de date privind capturile, debarcările și de date biologice și economice (d) Îmbunătățirea eficienței piețelor, în special prin promovarea organizațiilor de producători, furnizarea de informații către consumatori și prin standarde de marketing și trasabilitate (e) Dezvoltarea unei politici structurale pentru sectorul pescuitului, acordându-se o atenție deosebită dezvoltării durabile a zonelor pescărești care sînt definite ca fiind o zonă cu un țărm lacustru ori incluzînd iazuri sau un estuar și care prezintă un nivel semnificativ de ocupare a forței de muncă în sectorul pescuitului</p> | | <p>Strategiei naționale de dezvoltare rurală și agricolă a măsurilor privind promovarea organizațiilor producătorilor piscicoli</p> | | | |
| | | <p>4. Elaborarea și punerea în aplicare a planului național de acțiuni privind dezvoltarea sectorului piscicol și conservarea resurselor genetice piscicole în bazinele artificiale ale Republicii Moldova</p> | | Pe parcurs | |
| | | <p>5. Colectarea datelor cu privire la capturi, debarcări, date biologice și economice</p> | | | |
| <p>74 Politica maritimă Ținînd seama de cooperarea în domeniile pescuitului, transporturilor, mediului și în alte politici aferente domeniului maritim, părțile dezvoltă, de asemenea, cooperarea și sprijinul reciproc, dacă este cazul, în</p> | | <p>1. Asigurarea participării la reuniunile grupurilor de lucru regionale pentru cooperare referitor la bazinul Mării Negre</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor</p> | Pe parcurs | |
| | | <p>2. Asigurarea includerii considerațiilor privind mediul în dezvoltarea politicii transportului maritim</p> | <p>Ministerul Mediului, Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor</p> | | |

| | | | | | | |
|--|--|--|---|---|--|--|
| | ceea ce privește aspectele maritime, în special prin susținerea activă a unei abordări integrate a afacerilor maritime și a bunei guvernante în regiunea Mării Negre în cadrul forurilor maritime internaționale competente | | | | | |
| 75 | Va avea loc un dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | | Stabilirea unui dialog permanent cu UE referitor la politica maritimă, inclusiv prin desemnarea unui punct de contact național pentru coordonarea acțiunilor ce țin de implementarea Strategiei UE privind bazinul maritim al Mării Negre | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| Capitolul 14 COOPERAREA ÎN SECTORUL ENERGETIC | | | | | | |
| 76 | Părțile convin să își continue cooperarea actuală referitoare la aspecte legate de energie pe baza principiilor de parteneriat, interes reciproc, transparență și previzibilitate. Cooperarea ar trebui să aibă drept scop eficiența energetică, integrarea piețelor și convergența în materie de reglementare în sectorul energetic, ținând seama de necesitatea de a asigura competitivitatea și accesul la energie sigură, durabilă din punct de vedere ecologic și la prețuri accesibile, inclusiv prin dispozițiile Tratatului de instituire a Comunității Energiei | | | | | |
| 77 | Cooperarea include, printre altele, următoarele domenii și obiective: (a) Elaborarea de strategii și politici în domeniul energiei | 2.4. Cooperarea economică <i>Energie</i> - Întreprinderea unor pași spre integrarea pieței energetice a Republicii Moldova în piața UE, inclusiv prin implementarea celui de-al treilea pachet pentru piața de energie electrică și gaze, luând în considerare hotărârea Consiliului | 1. Asigurarea cadrului necesar și implementarea corespunzătoare a Strategiei energetice a Republicii Moldova până în anul 2030 | Ministerul Economiei, Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică, alte autorități vizate | Pe parcurs | În limitele resurselor bugetare și din suportul bugetar acordat de UE |
| | (b) Dezvoltarea unor piețe ale energiei competitive, transparente și nediscriminatorii în conformitate cu standardele UE, inclusiv cu obligațiile | | 2. Implementarea pachetului energetic III prin transpunerea <i>acquis-ului UE</i> și efectuarea modificărilor și completărilor la legile cu privire la energia electrică și la gazele naturale | Ministerul Economiei, Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică | Trimestrul IV, 2014 Derogare – art.9 al Directivei 2009/73/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie | Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, Banca Europeană de investiții, facilitatea de investiții |

| | | | | | |
|--|--|--|----------------------|--|--|
| prevăzute în Tratatul de instituire a Comunității Energetice, prin reforme normative și prin participarea la cooperarea regională în domeniul energetic | Ministerial al Comunității Energetice cu privire la perioada de divizare a serviciilor de distribuție și transportare în sectorul gazelor, precum și prin implementarea foii de parcurs a interconectărilor de energie electrică dintre Moldova și România, cum ar fi extinderea conductei de gaze Iași-Ungheni, pentru a permite livrarea gazelor către Moldova | | | 2009 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale și de abrogare a Directivei 2003/55/CE (1 ianuarie 2020) | pentru vecinătate |
| (c) Dezvoltarea unui climat de investiții atractiv și stabil prin abordarea condițiilor instituționale, juridice, fiscale și de alt tip | | 3. Demararea procesului de aderare la ENTSO-E prin elaborarea studiului de fezabilitate privind interconectarea sistemelor electroenergetice ale Ucrainei și Republicii Moldova la sistemul ENTSO-E | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | Grantul din Programul operațional comun (România-Ucraina – Republica Moldova) 2007-2013, contribuția fiecărei țări |
| (d) Infrastructura energetică, inclusiv proiecte de interes comun, pentru a diversifica sursele și furnizorii de energie și rutele de transport în mod eficient din punct de vedere economic și ecologic, printre altele prin facilitarea de investiții finanțate prin împrumuturi și granturi | 2.4. Cooperarea economică <i>Energie</i> Întreprinderea pașilor spre integrarea pieței energetice a Republicii Moldova cu piața UE, inclusiv prin implementarea foii de parcurs a interconectărilor de energie electrică dintre Moldova și România, cum ar fi extinderea conductei de gaze Iași-Ungheni, pentru a permite livrarea gazelor către Moldova | 4. Diversificarea surselor energetice prin construcția interconexiunilor electrice cu România (Strășeni-Ungheni-Iași), (Bălți-Suceava), (Isaccea-Vulcănești-Chișinău): a) studiul de fezabilitate; b) proiectul tehnic; c) demararea construcțiilor | Ministerul Economiei | 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 5. Diversificarea căilor de aprovizionare cu resurse energetice în domeniul gazului prin construcția și darea în exploatare a gazoductului Ungheni-Iași | Ministerul Economiei | Trimestrul III, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 6. Etapa a II-a a gazoductului Ungheni-Iași (Ungheni-Chișinău): a) studiul de fezabilitate; b) proiectul tehnic; c) demararea | Ministerul Economiei | 2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|---|---|--|--|----------------------|---------------------------------|--|
| | | | construcțiilor | | | |
| (e) Îmbunătățirea și consolidarea stabilității și a securității pe termen lung a furnizării și a comerțului cu energie, a tranzitului și a transportului de energie, pe o bază reciproc avantajoasă și nediscriminatorie, în conformitate cu normele UE și cu cele internaționale | - Implementarea legislației UE cu privire la rezervele strategice de produse petroliere și creșterea producției de energie electrică pe malul drept al râului Nistru | 7. Transpunerea în legislația națională a Directivei CE/119/2009 a Consiliului din 14 septembrie 2009 privind obligația statelor-membre de a menține un nivel minim de rezerve de țiței și/sau de produse petroliere | Ministerul Economiei | 2021 | În limitele resurselor bugetare | |
| | | 8. Efectuarea modificărilor în Legea nr.461-XV în 30 iulie 2001 privind piața produselor petroliere | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare | |
| (f) Promovarea eficienței energetice și a economiei de energie, printre altele în ceea ce privește performanța energetică a clădirilor, precum și dezvoltarea și sprijinirea surselor regenerabile de energie în mod economic și ecologic | - Implementarea legislației naționale cu privire la energia regenerabilă, în scopul sporirii cotei surselor de energie regenerabilă în consumul total de energie până la 17% către anul 2020, precum și adoptarea și implementarea legilor care | 9. Elaborarea și implementarea Planului național de acțiuni în domeniul eficienței energetice pentru anii 2016-2018 | Ministerul Economiei, Agenția pentru Eficiență Energetică | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare | |
| | | 10. Aprobarea proiectului de lege privind promovarea utilizării energiei din surse regenerabile, care transpune Directiva 2009/28/CE | Ministerul Economiei | Trimestrul III, 2014 | În limitele resurselor bugetare | |
| (g) Reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră, inclusiv prin proiecte în domeniul eficienței energetice și al energiei din surse regenerabile | transpun directivele UE cu privire la eficiența energetică, în special privind performanța energetică a clădirilor și privind etichetarea și informația standard despre produs, cu includerea datelor privind consumul de energie și alte resurse, pentru produsele cu impact energetic | 11. Implementarea Planului național de acțiuni în domeniul energiei din surse regenerabile pentru anii 2013-2020, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.1073 din 27 decembrie 2013 | Ministerul Economiei, Agenția pentru Eficiență Energetică | Pe parcurs | În limitele resurselor bugetare | |
| | | 12. Implementarea Legii nr.44 din 27 martie 2014 privind etichetarea produselor cu impact energetic | Ministerul Economiei, Agenția pentru Eficiență Energetică, Agenția pentru Protecția Consumatorilor | Pe parcurs | În limitele resurselor bugetare | |
| | | 13. Implementarea proiectelor în | Fondul pentru Eficiență | Pe parcurs | În limitele resurselor | |

| | | | | | | |
|---|--|---|--|--|---------------------------------|----------|
| | | | domeniul eficienței energetice și valorificarea surselor de energie regenerabile, inclusiv prin Fondul pentru Eficiență Energetică | Energetică, Agenția pentru Eficiență Energetică, investitorii potențiali | | bugetare |
| (h) Cooperarea științifică și tehnică și schimbul de informații pentru dezvoltarea și îmbunătățirea tehnologiilor în producția, transportul, furnizarea și utilizarea finală a energiei, acordându-se o atenție deosebită tehnologiilor ecologice și eficiente din punct de vedere energetic | | 14. Cercetarea impactului soluțiilor de realizare a interconexiunilor cu sistemul electroenergetic al României în baza liniei electrice aeriene (LEA) 330/400kV, inclusiv liniilor electrice dirijate autocompensate (LEDA) | Ministerul Economiei, Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare | |
| | | 15. Cercetarea impactului dezvoltării generării distribuite, inclusiv cu participarea surselor regenerabile de energie, asupra regimului de funcționare a sistemului electroenergetic al Republicii Moldova | | | | |
| (i) Cooperarea poate avea loc în domeniul siguranței nucleare, al securității și al protecției împotriva radiațiilor, în conformitate cu principiile și standardele Agenției Internaționale pentru Energie Atomică (AIEA), precum și cu tratatele și convențiile internaționale relevante, încheiate în cadrul AIEA, precum și | | 16. Elaborarea proiectului nuclear regional în siguranță și securitate sporită | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare | |
| | | 17. Implementarea SSAC (State System of Accounting for and Control of Nuclear Material) – în limita competențelor | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare | |
| | | 18. Creșterea siguranței funcționării reactorului nuclear prin elaborarea sistemului de utilizare tehnologică a combustibilului ars “on-site” și “distribuit” | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare | |

| | | | | | | |
|----|--|--|---|---|---|---------------------------------|
| | în conformitate cu Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, după caz | | | | | |
| 78 | Va avea loc un dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | | Asigurarea menținerii unui dialog permanent cu UE în domeniul energetic, inclusiv în cadrul Grupului de lucru pentru dezvoltarea proiectelor de interconectare a “COM-RO-RM ” | Ministerul Economiei | Pe parcurs | În limitele resurselor bugetare |
| 79 | Republica Moldova realizează apropierea legislației sale naționale de actele normative ale UE și de instrumentele internaționale menționate în anexa VIII la prezentul acord, în conformitate cu dispozițiile din anexa respectivă | | | | | |
| | <u>Energie electrică</u> Directiva 2009/72/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă a energiei electrice | | Aprobarea modificărilor în legislația națională conform foii de parcurs agreate cu Comunitatea Energetică | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | Regulamentul (CE) nr.714/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind condițiile de acces la rețea pentru schimburile transfrontaliere de energie electrică | | Elaborarea și aprobarea regulamentului privind condițiile de acces la rețea pentru schimburile transfrontaliere de energie electrică | Ministerul Economiei, Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică | Trimestrul I, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | <u>Gaz natural</u> Directiva 2009/73/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale | | Transpunerea directivei în legislația națională | Ministerul Economiei, Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică | Trimestrul IV, 2014 Derogare – art.9 al Directivei 2009/73/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă în sectorul | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|---|---|---|---------------------|---|--|
| | | | | gazelor naturale și de abrogare a Directivei 2003/55/CE (1 ianuarie 2020) | |
| Regulamentul (CE) nr.715/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind condițiile de acces la rețelele pentru transportul gazelor naturale | Elaborarea regulamentului privind condițiile de acces la rețelele pentru transportul gazelor naturale | Ministerul Economiei, Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare | |
| Regulamentul (UE) nr.994/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 octombrie 2010 privind măsurile de garantare a securității aprovizionării cu gaze naturale | Elaborarea regulamentului privind măsurile de garantare a securității aprovizionării cu gaze naturale | Ministerul Economiei | Trimestrul I, 2015 | În limitele resurselor bugetare | |
| <u>Petrol</u> Directiva 2009/119/CE a Consiliului din 14 septembrie 2009 privind obligația statelor membre de a menține un nivel minim de rezerve de țiței și/sau de produse petroliere | Transpunerea directivei în legislația națională | Ministerul Economiei, Ministerul Mediului, Cancelaria de Stat | 2021 | | |
| <u>Infrastructură</u> Regulamentul (UE, Euratom) nr.617/2010 al Consiliului din 24 iunie 2010 privind informarea Comisiei cu privire la proiectele de investiții în infrastructura energetică din cadrul Uniunii Europene | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare | |
| <u>Prospectarea și explorarea hidrocarburilor</u> Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 mai 1994 privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor | 1. Transpunerea directivei în legislația națională 2. Cercetarea zăcămintelor existente 3. Elaborarea regulamentului privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor | Ministerul Economiei, Ministerul Mediului, Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare | |
| <u>Eficiență energetică</u> Directiva 2004/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2004 privind promovarea cogenerării pe baza cererii de energie termică utilă pe piața internă a energiei <i>abrogată prin:</i> Directiva 2012/27/UE a Parlamentului European și a | <i>Notă.</i> Transpusă prin Legea nr.92 din 29 mai 2014 cu privire la energia termică și promovarea cogenerării | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare | |

| | | | | |
|---|--|--|----------------------------|--|
| <p>Consiliului din 25 octombrie 2012 privind eficiența energetică, de modificare a Directivelor 2009/125/CE și 2010/30/UE și de abrogare a Directivelor 2004/8/CE și 2006/32/CE</p> | | | | |
| <p>Decizia Comisiei din 19 noiembrie 2008 de stabilire a orientărilor detaliate pentru implementarea anexei II la Directiva 2004/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului (2008/952/CE)</p> | | | | |
| <p>Decizia Comisiei din 21 decembrie 2006 de stabilire a valorilor armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de electricitate și căldură în conformitate cu Directiva 2004/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului (2007/74/CE) <i>abrogată prin:</i> Decizia 2011/87/UE de punere în aplicare a Comisiei din 19 decembrie 2011 de stabilire a valorilor de referință armonizate ale randamentului pentru producția separată de energie electrică și căldură, în aplicarea Directivei 2004/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului, și de abrogare a Deciziei 2007/74/CE a Comisiei [notificată cu numărul C(2011) 9523]</p> | | | | |
| <p>Directiva 2010/31/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 mai 2010 privind performanța energetică a clădirilor</p> | <p>1. Promovarea legii privind performanța energetică a clădirilor (proiectul legii urmează să fie adoptat de Parlament)</p> <p>2. Promovarea cerințelor minime de performanță energetică a clădirilor pentru specialiști</p> <p>3. Promovarea metodologiei de calcul al performanței energetice a clădirilor pentru specialiști</p> | <p>Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <p>Directiva 2009/33/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind promovarea vehiculelor de transport rutier nepoluante și eficiente din punct de vedere energetic</p> | <p>Transpunerea directivei în legislația națională</p> | <p>Ministerul Mediului, Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor</p> | <p>Trimestrul IV, 2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | |
|---|--|----------------------|---------------------|---------------------------------|
| Directiva 2009/125/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de instituire a unui cadru pentru stabilirea cerințelor în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic | Promovarea și aprobarea proiectului de lege privind cerințele în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| Directive/Regulamente de punere în aplicare: Regulamentul (CE) nr.278/2009 al Comisiei din 6 aprilie 2009 de punere în aplicare a Directivei 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește cerințele în materie de proiectare ecologică pentru puterea absorbită în regim fără sarcină și pentru randamentul mediu în regim activ al surselor externe de alimentare. | Aprobarea regulamentelor menționate ca urmare aprobării legii privind cerințele în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic | Ministerul Economiei | Trimestrul II, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| Regulamentul (UE) nr.347/2010 al Comisiei din 21 aprilie 2010 de modificare a Regulamentului (CE) nr.245/2009 în ceea ce privește cerințele de proiectare ecologică pentru lămpile fluorescente fără balast încorporat, lămpile cu descărcare de intensitate ridicată și balasturile și corpurile de iluminat compatibile cu astfel de lămpi | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| Regulamentul (CE) nr.245/2009 al Comisiei din 18 martie 2009 de implementare a Directivei 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește cerințele de proiectare ecologică aplicabile lămpilor fluorescente fără balast încorporat, lămpilor cu descărcare de intensitate ridicată, precum și balasturilor și corpurilor de iluminat compatibile cu aceste lămpi | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| Regulamentul (CE) nr.244/2009 al Comisiei din 18 martie 2009 de implementare a Directivei 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește cerințele de proiectare ecologică pentru lămpi de uz casnic nondirecționale | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| Regulamentul (CE) nr.107/2009 al Comisiei din 4 februarie 2009 de implementare a Directivei 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul II, 2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | |
|--|---|----------------------|---------------------|---------------------------------|
| privește cerințele de proiectare ecologică pentru unitățile simple de conversie semnal | | | | |
| Regulamentul (CE) nr.1275/2008 al Comisiei din 17 decembrie 2008 de implementare a Directivei 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește cerințele în materie de ecoproiectare pentru consumul de energie electrică în modul standby și oprit al echipamentelor electrice și electronice de uz casnic și de birou | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul II, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| Regulamentul (CE) nr.641/2009 al Comisiei din 22 iulie 2009 de punere în aplicare a Directivei 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la cerințele de proiectare ecologică aplicabile pompelor de circulație fără etanșare independente și pompelor de circulație fără etanșare integrate în produse | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul II, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| Regulamentul (CE) nr.640/2009 al Comisiei din 22 iulie 2009 de implementare a Directivei 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește cerințele de proiectare ecologică pentru motoarele electrice | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| Regulamentul (CE) nr.643/2009 al Comisiei din 22 iulie 2009 de punere în aplicare a Directivei 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la cerințele de proiectare ecologică pentru aparatele frigorifice de uz casnic | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul II, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| Regulamentul (CE) nr.642/2009 al Comisiei din 22 iulie 2009 de punere în aplicare a Directivei 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la cerințele de proiectare ecologică aplicabile aparatelor TV | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul II, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| Directiva 92/42/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind cerințele de randament pentru cazanele noi de apă caldă cu combustie lichidă sau gazoasă | Transpunerea directivei în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| Directiva 2010/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 mai 2010 privind indicarea, prin etichetare și informații standard despre produs, a consumului | <i>Notă:</i> Transpusă prin Legea nr.44 din 27 martie 2014 privind etichetarea produselor cu impact energetic | Ministerul Economiei | | |

| | | | | |
|--|--|----------------------|---------------------|---------------------------------|
| de energie și de alte resurse al produselor cu impact energetic | | | | |
| <p>Directive/Regulamente de punere în aplicare:</p> <p>- Directiva 2003/66/CE a Comisiei din 3 iulie 2003 de modificare a Directivei 94/2/CE de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la indicarea consumului energetic pe etichetele frigiderelor, congelatoarelor și combinelor frigorifice electrocasnice</p> | Aprobarea regulamentelor menționate ca urmare a aprobării legii privind etichetarea energetică | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| - Directiva 2002/40/CE a Comisiei din 8 mai 2002 de aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a cuptoarelor electrice de uz casnic | Transpunerea directivei în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| - Directiva 2002/31/CE a Comisiei din 22 martie 2002 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului privind etichetarea consumului de energie al aparatelor de climatizare de uz casnic. <i>abrogată prin:</i> Regulament delegat (UE) nr.626/2011 al Comisiei din 4 mai 2011 de completare a Directivei 2010/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește etichetarea energetică a aparatelor de climatizare | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| - Directiva 98/11/CE a Comisiei din 27 ianuarie 1998 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului privind etichetarea energetică a lămpilor de uz casnic. <i>abrogată prin:</i> Regulamentul delegat (UE) nr.874/2012 al Comisiei din 12 iulie 2012 de completare a Directivei 2010/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește etichetarea energetică a lămpilor electrice și a corpurilor de iluminat | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | |
| - Directiva 97/17/CE a Comisiei din 16 aprilie 1997 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a mașinilor de spălat vase de uz casnic. <i>abrogată prin:</i> Regulamentul delegat (UE) nr.1059/2010 al Comisiei din 28 septembrie 2010 de completare a Directivei 2010/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la cerințele de etichetare energetică aplicabile | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | |
|--|---|----------------------|---------------------|---------------------------------|
| mașinilor de spălat vase de uz casnic | | | | |
| - Directiva 96/89/CE a Comisiei din 17 decembrie 1996 de modificare a Directivei 95/12/CE, <i>abrogată prin:</i> Regulamentul nr.1061/2010 de completare a Directivei 2010/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la cerințele de etichetare energetică aplicabile mașinilor de spălat rufe de uz casnic | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a mașinilor de spălat rufe de uz casnic, <i>abrogată prin:</i> Directiva 2010/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 mai 2010 privind indicarea, prin etichetare și informații standard despre produs, a consumului de energie și de alte resurse al produselor cu impact energetic | <i>Notă.</i> Transpusă prin Legea nr.44 din 27 martie 2014 privind etichetarea produselor cu impact energetic | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| - Directiva 96/60/CE a Comisiei din 19 septembrie 1996 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a mașinilor combinate de spălat și uscat rufe de uz casnic | Transpunerea directivei în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| - Directiva 95/13/CE a Comisiei din 23 mai 1995 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a uscătoarelor electrice de uz casnic cu tambur, <i>abrogată prin:</i> Regulamentul delegat (UE) nr.392/2012 al Comisiei din 1 martie 2012 de completare a Directivei 2010/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la cerințele de etichetare energetică a uscătoarelor de rufe de uz casnic cu tambur | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| - Directiva 95/12/CE a Comisiei din 23 mai 1995 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a mașinilor de spălat rufe de uz casnic, <i>abrogată prin:</i> Regulamentul delegat (UE) nr.1061/2010 al Comisiei din 28 septembrie 2010 de completare a Directivei 2010/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la cerințele de etichetare energetică aplicabile mașinilor de spălat rufe de uz casnic | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|--------------------------------------|--|---|---|---|---------------------------------|--|
| | - Directiva 94/2/CE a Comisiei din 21 ianuarie 1994 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la indicarea prin etichetare a consumului de energie al frigiderelor, congelatoarelor și combinelor frigorifice de uz casnic, <i>abrogată prin</i> : Regulamentul delegat (UE) nr.1060/2010 al Comisiei din 28 septembrie 2010 de completare a Directivei 2010/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la cerințele de etichetare energetică a aparatelor frigorifice de uz casnic | Transpunerea regulamentului în legislația națională | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare | |
| | Regulamentul (CE) nr.106/2008 a Parlamentului European și a Consiliului din 15 ianuarie 2008 privind un program comunitar de etichetare referitoare la eficiența energetică a echipamentelor de birou | Aprobarea regulamentului ca urmare a aprobării legii privind etichetarea energetică | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare | |
| | Decizia Consiliului nr.2006/1005/CE din 18 decembrie 2006 privind încheierea Acordului dintre Guvernul Statelor Unite ale Americii și Comunitatea Europeană privind coordonarea programelor de etichetare referitoare la eficiența energetică a echipamentelor de birou | Aprobarea deciziei ca urmare a aprobării legii privind etichetarea energetică | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare | |
| | Regulamentul (CE) nr.1222/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2009 privind etichetarea pneurilor în ceea ce privește eficiența consumului de combustibil și alți parametri esențiali | Aprobarea regulamentului ca urmare a aprobării legii privind etichetarea energetică | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare | |
| | <u>Energie regenerabilă</u> Directiva 2009/28/CE privind promovarea utilizării energiei din surse regenerabile, de modificare și ulterior de abrogare a Directivelor 2001/77/CE și 2003/30/CE | Aprobarea proiectului de lege privind promovarea utilizării energiei din surse regenerabile | Ministerul Economiei | Trimestrul III, 2014 | În limitele resurselor bugetare | |
| Capitolul 15 TRANSPORTURI | | | | | | |
| 80 | Părțile: (a) își extind și își consolidează cooperarea în domeniul transporturilor pentru a contribui la dezvoltarea unor sisteme de transport durabile; (b) promovează operațiuni de transport eficiente, desfășurate în condiții de siguranță și securitate, precum și intermodalitatea și interoperabilitatea sistemelor de transport; (c) depun eforturi pentru a îmbunătăți principalele legături de transport între teritoriile lor | | | | | |
| 81 | Cooperarea include, printre altele, următoarele | 2.4. Cooperarea economică <i>Transport</i> | 1. Elaborarea concepțiilor de dezvoltare sectorială | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din |

| | | | | | |
|---|---|---|--|-----------|---|
| <p>domenii:</p> <p>(a) Elaborarea unei politici naționale durabile în domeniul transporturilor care să reglementeze toate modurile de transport, în special pentru a asigura sisteme de transport eficiente și sigure și pentru a promova integrarea considerațiilor din domeniul transporturilor în alte domenii de politică;</p> <p>(b) Elaborarea unor strategii sectoriale prin prisma politicii naționale în domeniul transportului (inclusiv cerințele legale pentru modernizarea echipamentului tehnic și a flotelor de transport, în conformitate cu cele mai înalte standarde internaționale) rutier, feroviar, pe căi navigabile interioare, aerian, precum și a intermodalității, inclusiv a calendarelor și a obiectivelor de referință în materie de punere în aplicare, a definirii responsabilităților administrative și a planurilor financiare</p> | <p>- Implementarea noii Strategii de transport și logistică pe anii 2013-2022</p> | <p>în baza Strategiei de transport și logistică pe anii 2013-2022</p> | Drumurilor | | sursele externe |
| | | <p>2. Implementarea listei proiectelor investiționale (prevăzute în Strategia de transport și logistică pe anii 2013-2022, aprobată prin Hotărîrea Guvernului nr.827 din 28 octombrie 2013) în domeniul transportului rutier, feroviar, naval și aerian</p> | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2016 | Din Fondul rutier și din surse externe |
| | | <p>3. Reabilitarea, modernizarea și întreținerea corespunzătoare a tuturor drumurilor principale din rețeaua prioritară de drumuri naționale</p> | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2016 | Din Fondul rutier și din surse externe |
| | | <p>4. Continuarea implementării planului de acțiuni privind implementarea reformei sistemului de întreținere a drumurilor publice</p> | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din surse externe |
| | | <p>5. Eficientizarea planificării lucrărilor de reparație a drumurilor locale</p> | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, autorității publice locale de nivelul al doilea | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din surse externe |
| | | <p>6. Implementarea prevederilor Strategiei naționale pentru siguranță rutieră</p> | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Economiei, autoritățile publice locale | Permanent | În limitele resurselor bugetare, din surse externe și din Fondul rutier |
| (c) Îmbunătățirea | 2.4. Cooperarea | 7. Elaborarea și | Ministerul | 2016 | În limitele |

| | | | | | |
|--|---|--|--|-----------|---|
| politicii în domeniul infrastructurii în vederea unei mai bune identificări și evaluări a proiectelor de infrastructură pentru diferitele moduri de transport | economică <i>Transport</i> - Implementarea noii Strategii de transport și logistică pe anii 2013-2022 | implementarea normelor tehnice și standardelor ajustate la cerințele internaționale | Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | | resurselor bugetare, din surse externe și ale Fondului rutier |
| | | 8. Eficientizarea planificării lucrărilor de construcție, modernizare și de reabilitare a infrastructurii rutiere, feroviare, navale și aeriene | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din surse externe |
| (d) Dezvoltarea unor strategii de finanțare care pun accentul pe întreținere, pe constrângerile în materie de capacități și pe infrastructurile de legătură care lipsesc, precum și activarea și promovarea participării sectorului privat la proiecte de transport | 2.4. Cooperarea economică <i>Transport</i> - Implementarea noii Strategii de transport și logistică pe anii 2013-2022 | 9. Atragerea investițiilor pentru modernizarea parcului de material rulant și a infrastructurii feroviare, rutiere, inclusiv prin atragerea investitorilor strategici în proiecte de parteneriat public-privat | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare, din surse externe și ale Fondului rutier |
| | | 10. Elaborarea și implementarea unei noi politici de reparație și întreținere a drumurilor locale, precum și implementarea unui nou sistem de finanțare | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, autoritățile publice locale, Ministerul Finanțelor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare, din surse externe și ale Fondului rutier |
| (e) Aderarea la organizațiile și acordurile internaționale relevante în domeniul transporturilor, inclusiv la procedurile de asigurare a punerii în aplicare riguroase și a respectării eficiente a acordurilor și a convențiilor internaționale în domeniul transporturilor | | 11. Aderarea la următoarele convenții: - Convenția asupra semnalizării rutiere, deschisă semnării la Viena la 8 noiembrie 1968, și Acordul european ce completează Convenția asupra semnalizării rutiere din 1 mai 1971 | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | - Acordul privind adoptarea de condiții uniforme de omologare și recunoaștere reciprocă a omologării echipamentelor și pieselor vehiculelor cu motor, adoptat la Geneva la 20 martie | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|--|---|---|---|-----------|---------------------------------|
| | | 1958 | | | |
| | | - Convenția vamală privind admiterea temporară a vehiculelor rutiere în scopuri comerciale din 18 mai 1956 | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | - Convenția vamală relativă la containere din 2 decembrie 1972 | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | - Convenția privind transporturile internaționale feroviare (COTIF) din 9 mai 1980, semnată la Berna | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | - Convenția privind garanțiile internaționale în materie de echipamente mobile și protocoalele acesteia, adoptată la Cape Town la 16 noiembrie 2001 | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | (f) Cooperarea științifică și tehnică și schimbul de informații pentru dezvoltarea și îmbunătățirea tehnologiilor în domeniul transportului, cum ar fi sistemele inteligente de transport | 12. Elaborarea unui ghid al tehnologiilor inteligente în transporturile publice de pasageri pentru administrațiile publice locale | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, autoritățile publice locale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | (g) Promovarea utilizării sistemelor inteligente de transport și a tehnologiei informației în gestionarea și exploatarea tuturor modurilor de transport, precum și sprijinirea intermodalității și a cooperării în utilizarea | 13. Crearea și implementarea sistemelor informaționale integrate de gestionare a rețelei de rute regulate de călători, precum și a activității de testare tehnică a unităților de transport | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 14. Implementarea sistemului de bilet electronic pe piața serviciilor de transport auto de pasageri | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|----|---|--|---|--|-----------|--|
| | sistemelor spațiale și a aplicațiilor comerciale care facilitează transportul | | 15. Implementarea sistemului de bilet electronic pe piața serviciilor de transport feroviar | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| 82 | (1) Cooperarea vizează, de asemenea, îmbunătățirea circulației pasagerilor și a bunurilor, sporirea fluidității fluxurilor de transport dintre Republica Moldova, UE și țările terțe din regiune, prin eliminarea obstacolelor administrative, tehnice și de alt tip, îmbunătățirea rețelilor de transport și modernizarea infrastructurii în special pe axele principale care leagă părțile. Această cooperare include acțiuni menite să faciliteze procesul de trecere a frontierei | | 1. Modernizarea și reabilitarea infrastructurii de transport prioritare pe direcțiile de conexiune cu TEN-T 2. Dezvoltarea Sistemului ICT la posturile vamale interne și la punctele de trecere a frontierei 3. Negocierea și semnarea tratatelor bilaterale în acest sens 4. Modernizarea și extinderea punctelor de trecere a frontierei cu UE 5. Construcția centrului logistic multimodal în Chișinău 6. Simplificarea și uniformizarea procedurilor de vămuire a mărfurilor prin preluarea experienței țărilor UE în domeniu 7. Promovarea și implementarea controlului comun la frontiera UE 8. Perfecționarea și dezvoltarea sistemului informațional "FRONTIERA", prin intermediul căruia se efectuează schimbul de informații în regim on-line între autoritățile care participă la controlul mărfurilor și mijloacelor de transport la frontieră, conform principiilor multi-agency 9. Promovarea | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Finanțelor (Serviciul Vamal), Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |

| | | | | | | |
|----|--|--|--|--|------------|--|
| | | | recunoașterii reciproce a statutului AEO | | | |
| | (2) Cooperarea include schimbul de informații și activități comune: (a) la nivel regional, îndeosebi luând în considerare și integrând progresele realizate în temeiul diverselor acorduri de cooperare în materie de transport regional, cum ar fi Coridorul de transport Europa-Caucaz-Asia (TRACECA), cooperarea în materie de transport în cadrul Parteneriatului estic și alte inițiative în domeniul transporturilor; (b) la nivel internațional, inclusiv în ceea ce privește organizațiile internaționale de transport și acordurile și convențiile internaționale ratificate de către părți, precum și în cadrul diverselor agenții de transport ale UE | | 10. Colaborarea în cadrul proiectelor TRACECA în vederea elaborării și implementării măsurilor pentru îmbunătățirea atractivității coridorului TRACECA (prin înlăturarea obstacolelor fizice și administrative, îmbunătățirea infrastructurii de transport, a siguranței circulației, crearea centrelor logistice multimodale) și ajustării legislației naționale din domeniu la legislația UE și internațională | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | | 11. Colaborarea în cadrul Panelului de transport al PaE, potrivit priorităților stabilite în planul de acțiuni (anual) al Panelului | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| 83 | Va avea loc un dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | | Asigurarea unui dialog permanent cu UE în domeniul transporturilor, inclusiv în cadrul structurilor prevăzute de Acordul de Asociere | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Autoritatea Aeronautică Civilă | Pe parcurs | În limitele resurselor bugetare |
| 84 | Părțile cooperează în ceea ce privește | | | | 2014-2016 | În limitele |

| | | | | |
|---|---|---|------------|--|
| îmbunătățirea legăturilor de transport în conformitate cu dispozițiile menționate în anexa IX la prezentul acord | | | | resurselor bugetare și din fondurile externe |
| <i>Anexa IX</i> (d) Dezvoltarea în continuare, în Republica Moldova, a unui mecanism de coordonare și a unui sistem de informare care să garanteze eficiența și transparența planificării infrastructurii, inclusiv a sistemelor de gestionare a traficului, tarifarea și finanțarea | 1. Elaborarea sistemului inteligent de gestionare a circulației rutiere și a sistemului de gestionare și control al traficului rutier | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Ministerul Afacerilor Interne | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| (e) Adoptarea unor acțiuni de facilitare a trecerii frontierei, în conformitate cu dispozițiile Capitolului 5 (Regimul vamal și facilitarea comerțului) din titlul V (Comerț și aspecte legate de comerț) din prezentul acord, care vizează îmbunătățirea funcționării rețelei de transport în vederea îmbunătățirii fluidității fluxurilor de transport dintre UE, Republica Moldova și partenerii regionali | <i>Notă.</i> Măsurile vor fi adoptate în conformitate cu Capitolul 5 (Administrația vamală și facilitarea comerțului) din titlul V (Comerțul și aspectele legate de comerț) | Ministerul Finanțelor (Serviciul Vamal) | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| (f) Schimbul de bune practici privind opțiunile de finanțare ale proiectelor (atât măsuri legate de infrastructură, cât și orizontale), inclusiv parteneriate public privat, legislație relevantă și taxe de utilizare | 2. Implementarea celor mai bune practici cu privire la opțiunile de finanțare a proiectelor | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Î.S. "Calea Ferată din Moldova" | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| (g) Luarea în considerare, atunci când este relevant, a dispozițiilor în materie de mediu prevăzute în Capitolul 16 (Mediul înconjurător) din titlul IV (Cooperarea economică și alte tipuri de cooperare sectorială) din prezentul acord, în special a evaluării impactului strategic și a evaluării impactului asupra mediului, precum și a actelor legislative ale UE în materie de natură și calitatea aerului | 3. Integrarea aspectelor de mediu în dezvoltarea și implementarea politicilor de transport | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Ministerul Mediului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| (h) Dezvoltarea, la nivel regional, a unor sisteme eficiente de gestionare a traficului, cum ar fi Sistemul european de management al traficului feroviar (ERTMS), care să asigure rentabilitatea, interoperabilitatea și un nivel ridicat al calității | 4. Elaborarea unui sistem modern pentru asigurarea unui flux informațional integrat pentru gestionarea traficului feroviar | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| 4. Părțile vor coopera pentru a stabili rețeaua strategică de transport a Republicii Moldova conectată la | 5. Actualizarea, după caz, a propunerilor pe marginea rețelei | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii | Pe parcurs | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|-----------|--|---|--|------|--|
| | rețeaua TEN-T și la rețelele din regiune | strategice de conectare a regiunii Parteneriatului Estic (inclusiv Moldova) la TEN-T, aprobată în cadrul Reuniunii Miniștrilor Transporturilor UE și Parteneriatului Estic și Consiliul Miniștrilor Transporturilor UE la 8-9 octombrie 2013 la Luxemburg | Drumurilor | | |
| | 5. Părțile vor coopera pentru a conecta rețeaua strategică de transport a Republicii Moldova la rețeaua transeuropeană de transport (TEN T), precum și la rețelele din regiune | 6. În baza Liste proiectelor prioritare spre finanțare de către UE, aprobată odată cu Rețeaua strategică de conectare a regiunii Parteneriatul Estic (inclusiv Moldova) la TEN-T (octombrie 2013, Luxemburg), sînt identificate următoarele obiective pe termen scurt: - promovarea construcției podului Ungheni (MD)-Ungheni (RO) peste râul Prut - reabilitarea drumului național M 14 Brest-Chișinău-Odesa pe tronsonul Chișinău-Criva | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| 85 | Republica Moldova realizează apropierea legislației sale naționale de actele normative ale UE și de instrumentele internaționale menționate în anexa X și în anexa XXVIII D la prezentul acord, în conformitate cu dispozițiile din anexele respective | | | | |
| | Directiva 92/6/CEE a Consiliului din 10 februarie 1992 privind instalarea și utilizarea dispozitivelor limitatoare de viteză pentru anumite categorii de vehicule din cadrul Comunității | 1. Aprobarea noului Cod al transporturilor rutier | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014 | - |
| | | 2. Elaborarea și aprobarea regulamentului privind condițiile de montare, reparare și verificare a tahografelor și limitatoarelor de viteză, a regulamentului privind eliberarea, înlocuirea, schimbarea și înnoirea cartelelor | | 2014 | |

| | | | | |
|--|---|--|------|---------------------------------|
| | tahografice, precum și pentru descărcarea și stocarea datelor din tahografele și cartelele tahografice | | | |
| | 3. Elaborarea ghidului pentru utilizatori | | 2015 | |
| Directiva 96/53/CE a Consiliului din 25 iulie 1996 de stabilire, pentru anumite vehicule rutiere care circulă în interiorul Comunității, a dimensiunilor maxime autorizate în traficul național și internațional și a greutății maxime autorizate în traficul internațional. | Elaborarea reglementării tehnice naționale în baza Directivei 96/53/CE | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| Directiva 2009/40/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 mai 2009 privind inspecția tehnică auto pentru autovehicule și remorcile acestora | Elaborarea și adoptarea proiectului de lege privind condițiile de admitere în trafic a unităților de transport și inspecția tehnică periodică | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| <u>Condiții de securitate</u> Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase | 1. Aprobarea noului Cod al transporturilor rutiere | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | 2. Elaborarea și aprobarea regulamentului transporturilor rutiere de mărfuri periculoase | | 2015 | |
| Regulamentul (CE) nr.561/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2006 privind armonizarea anumitor dispoziții ale legislației sociale în domeniul transporturilor rutiere, de modificare a Regulamentelor (CEE) nr.3821/85 și (CE) nr.2135/98 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr.3820/85 al Consiliului Regulamentul (CEE) nr.3821/85 al Consiliului din 20 decembrie 1985 privind aparatura de înregistrare în transportul rutier | Aprobarea noului Cod al transporturilor rutiere | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| Directiva 2006/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 martie 2006 privind condițiile minime pentru punerea în aplicare a Regulamentelor (CEE) nr.3820/85 și (CEE) nr.3821/85 ale Consiliului privind legislația socială referitoare la activitățile de transport rutier | 1. Aprobarea noului Cod al transporturilor rutiere | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | 2. Elaborarea și aprobarea regulamentului privind condițiile de montare, reparare și verificare a tahografelor și | | 2014 | |

| | | | | |
|---|---|---|------|---------------------------------|
| | limitatoarelor de viteză, a regulamentului privind eliberarea, înlocuirea, schimbarea și înnoirea cartelelor tahografice, precum și pentru descărcarea și stocarea datelor din tahografele și cartelele tahografice | | | |
| Regulamentul (CE) nr.1071/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unor norme comune privind condițiile care trebuie îndeplinite pentru exercitarea ocupației de operator de transport rutier. Se aplică următoarele dispoziții ale acestui regulament: - articolele 3, 4, 5, 6, 7 (fără valoarea monetară a capacității financiare), 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15 și anexa I la acest regulament | 1. Aprobarea noului Cod al transporturilor rutiere | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii | 2014 | |
| | 2. Organizarea workshop-urilor specializate privind implementarea reglementărilor | Drumurilor, Ministerul Tehnologiilor Informaționale și Comunicațiilor | 2015 | |
| Directiva 2002/15/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2002 privind organizarea timpului de lucru al persoanelor care efectuează activități mobile de transport rutier | Aprobarea noului Cod al transporturilor rutiere | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Ministerul Finanțelor | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| Directiva 2003/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 iulie 2003 privind calificarea inițială și formarea periodică a conducătorilor auto ai anumitor vehicule rutiere destinate transportului de mărfuri sau de pasageri | 1. Aprobarea noului Cod al transporturilor rutiere | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | 2. Elaborarea și aprobarea regulamentului cu privire la organizarea activității centrelor de calificare inițială și formare periodică a conducătorilor auto | | 2015 | |
| | 3. Organizare workshop-urilor specializate privind implementarea reglementărilor | | 2015 | |
| Directiva 1999/62/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 1999 de aplicare a taxelor la vehiculele grele de marfă pentru utilizarea anumitor infrastructuri | Modificarea Legii drumurilor nr.509-XIII din 22 iunie 1995 și a titlului IX din Codul fiscal | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| Directiva 91/440/CEE a Consiliului din 29 iulie 1991 privind dezvoltarea | 1. Elaborarea noului Cod feroviar | Ministerul Transporturilor | 2015 | În limitele resurselor |

| | | | | |
|---|--|--|-----------|--|
| căilor ferate comunitare. Se aplică următoarele dispoziții ale acestei directive: - introducerea independenței administrării și îmbunătățirea situației financiare (articolele 2, 3, 4, 5 și 9); - separarea dintre gestiunea infrastructurii și operațiunile de transport (articolele 6, 7 și 8). <i>Abrogată prin:</i> Directiva 2012/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind instituirea spațiului feroviar unic european | 2. Organizarea workshop-urilor specializate cu privire la bunele practici ale statelor membre UE referitoare la modelele de antreprenariat privind prestarea serviciilor de transport feroviar | și Infrastructurii Drumurilor | 2016 | bugetare și din fondurile externe |
| Directiva 95/18/CE a Consiliului din 19 iunie 1995 privind acordarea de licențe întreprinderilor feroviare Se aplică următoarele dispoziții ale acestei directive: - introducerea de licențe în conformitate cu condițiile enumerate la articolele 1, 2, 3, 4 [cu excepția articolului 4 alineatul (5)], 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 și 15 din această directivă | Elaborarea și aprobarea regulamentului Agenției Feroviare din Republica Moldova | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| Directiva 2001/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2001 privind alocarea capacităților de infrastructură feroviară, tarifarea utilizării infrastructurii feroviare și certificarea în materie de siguranță | Elaborarea și aprobarea regulamentului Agenției Feroviare din Republica Moldova | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| Regulamentul (UE) nr.913/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2010 privind rețeaua feroviară europeană pentru un transport de marfă competitiv | 1. Elaborarea regulamentului privind transportul de marfă pe calea ferată | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Organizarea workshop-urilor specializate privind implementarea reglementărilor | | 2014-2015 | |
| <u>Norme tehnice și de siguranță, interoperabilitate</u> Directiva 2004/49/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind siguranța căilor ferate comunitare (Directiva privind siguranța feroviară) | 1. Elaborarea și aprobarea legii privind investigarea accidentelor și incidentelor în transporturi | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Elaborarea și aprobarea regulamentului Agenției Feroviare din Republica Moldova | | 2014 | |
| Directiva 2007/59/CE a | Elaborarea și | Ministerul | 2014-2015 | În limitele |

| | | | | |
|---|---|--|-----------|--|
| Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2007 privind certificarea mecanicilor de locomotivă care conduc locomotive și trenuri în sistemul feroviar comunitar | aprobarea regulamentului Agenției Feroviare din Republica Moldova | Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | | resurselor bugetare și din fondurile externe |
| Directiva 2008/57/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 privind interoperabilitatea sistemului feroviar în Comunitate | Elaborarea și aprobarea regulamentului Agenției Feroviare din Republica Moldova | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase | Elaborarea regulamentului privind transporturile de mărfuri periculoase | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| Directiva 92/106/CEE a Consiliului din 7 decembrie 1992 privind stabilirea de norme comune pentru anumite tipuri de transporturi combinate de mărfuri între state membre | 1. Elaborarea Regulamentului privind transporturile comodate | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Elaborarea noilor reglementări tehnice aferente | | | |
| Regulamentul (CE) nr.1370/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2007 privind serviciile publice de transport feroviar și rutier de călători | 1. Elaborarea noului Cod feroviar | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Aprobarea noului Cod al transporturilor rutiere | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014 | |
| Regulamentul (CE) nr.1371/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2007 privind drepturile și obligațiile călătorilor din transportul feroviar | 1. Elaborarea actelor legislative/ normative de rigoare | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Elaborarea unui mecanism de compensare a prejudiciilor față de călători pe calea ferată | | | |
| | 3. Organizarea workshop-urilor specializate (pentru operatorii de transport feroviar) privind implementarea reglementărilor | | | |
| Directiva 96/75/CE a Consiliului din 19 noiembrie 1996 privind sistemele de navlosire și de stabilire a prețurilor în transportul național și internațional pe căile navigabile interioare în Comunitate | Introducerea modificărilor în Legea nr.176 din 12 iulie 2013 privind transportul naval intern al Republicii Moldova | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |

| | | | | |
|---|---|---|-------------|---|
| <p>Directiva 87/540/CEE a Consiliului din 9 noiembrie 1987 privind inițierea profesiei de operator de transport de mărfuri pe cale navigabilă în transportul național și internațional și privind recunoașterea reciprocă a diplomelor, certificatelor și altor titluri oficiale de calificare pentru această activitate</p> | <p>1. Aprobarea hotărârii de Guvern privind accesul la profesia de transportator de mărfuri pe cale navigabilă în transportul național și internațional și privind recunoașterea reciprocă a diplomelor, certificatelor și a altor titluri oficiale de calificare pentru această activitate</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe</p> |
| | <p>2. Instruirea personalului</p> | | | |
| <p>Directiva 96/50/CE a Consiliului din 23 iulie 1996 privind armonizarea condițiilor de obținere a brevetelor de comandant de navă pentru transportul de mărfuri și călători pe căile navigabile interioare din Comunitate</p> | <p>1. Aprobarea hotărârii de Guvern privind condițiile de obținere a brevetelor de conducător al navei de navigație internă pentru transportarea mărfurilor și călătorilor</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor</p> | <p>2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe</p> |
| | <p>2. Instruirea personalului</p> | | | |
| | <p>3. Organizarea workshop-urilor specializate privind implementarea reglementărilor</p> | | | |
| <p>Directiva 2006/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 de stabilire a cerințelor tehnice pentru navele de navigație interioară</p> | <p>1. Aprobarea prin ordinul ministrului transporturilor și infrastructurii drumurilor a cerințelor tehnice pentru navele de navigație interioară</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor</p> | <p>2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe</p> |
| | <p>2. Elaborarea reglementărilor tehnice și a procedurilor de control</p> | | | |
| <p>Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase</p> | <p>1. Completarea Legii nr.176 din 12 iulie 2013 privind transportul naval intern al Republicii Moldova</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe</p> |
| | <p>2. Elaborarea reglementărilor tehnice și a</p> | | | |

| | | | | |
|--|--|--|------|--|
| | procedurilor de control | | | |
| | 3. Organizarea workshop-urilor specializate privind implementarea reglementărilor | | | |
| Directiva 2005/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind serviciile de informații fluviale (RIS) armonizate pe căile navigabile interioare de pe teritoriul Comunității | 1. Completarea Legii nr.176 din 12 iulie 2013 privind transportul naval intern al Republicii Moldova | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Crearea serviciului de informații fluviale | | | |
| | 3. Organizarea workshop-urilor specializate privind implementarea reglementărilor | | | |
| Directiva 2009/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind respectarea obligațiilor statelor de pavilion | 1. Aprobarea hotărârii de Guvern privind respectarea obligațiilor statului-pavilion | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Modificarea Legii nr.599-XIV din 30 septembrie 1999 pentru aprobarea Codului navigației maritime comerciale al Republicii Moldova | | | |
| Directiva 2009/16/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind controlul statului portului | 1. Aprobarea hotărârii de Guvern privind respectarea obligațiilor statului-port | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Elaborarea reglementărilor tehnice și procedurilor de control | | | |
| | 3. Aderarea la Memorandumul de înțelegere privind controlul statului portului în regiunea Mării Negre | | | |
| Directiva 2002/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 iunie 2002 de instituire a unui sistem de monitorizare și informare privind traficul navelor maritime și de abrogare a Directivei 93/75/CEE a Consiliului | 1. Aprobarea prin hotărâre de Guvern a regulamentului de monitorizare și informare privind traficul naval | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Elaborarea reglementărilor | | | |

| | | | | |
|--|--|--|------|--|
| | tehnice și a procedurilor de control | | | |
| | 3. Colaborarea cu EAMSA în vederea utilizării sistemului SafeSeaNet | | | |
| | 4. Crearea serviciului de monitorizare și dirijare a navelor maritime | | | |
| Directiva Consiliului 1999/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a principiilor fundamentale care reglementează investigarea accidentelor din sectorul de transport maritim | 1. Aprobarea hotărârii de Guvern privind cerințele minime față de navele de pasageri Ro-Ro | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Elaborarea reglementărilor tehnice și a procedurilor de control | | | |
| | 3. Completarea Legii nr.599 din 30 septembrie 1999 pentru aprobarea Codului navigației maritime comerciale al Republicii Moldova | | | |
| Regulamentul (CE) nr.392/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 privind răspunderea în caz de accident a transportatorilor de persoane pe mare | 1. Aprobarea hotărârii de Guvern privind răspunderea în caz de accident a transportatorilor de persoane pe mare | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Completarea Legii nr.599-XIV din 30 septembrie 1999 pentru aprobarea Codului navigației maritime comerciale al Republicii Moldova | | | |
| Regulamentul (CE) nr 336/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 februarie 2006 privind aplicarea Codului Internațional de Management al Siguranței pe teritoriul Comunității | 1. Aprobarea hotărârii de Guvern privind aplicarea Codului internațional de management al siguranței | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Elaborarea reglementărilor tehnice și a procedurilor de control | | | |
| Regulamentul (CE) nr.417/2002 al Parlamentului European și al | Aprobarea hotărârii de Guvern privind | Ministerul Transporturilor | 2015 | În limitele resurselor |

| | | | | |
|--|--|---|-------------|---|
| <p>Consiliului din 18 februarie 2002 privind accelerarea introducerii cerințelor referitoare la coca dublă sau a unor standarde de proiectare echivalente pentru petrolierele cu cocă simplă, <i>abrogat prin:</i> Regulamentul (UE) nr.530/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iunie 2012 privind accelerarea introducerii cerințelor referitoare la coca dublă sau a unor standarde de proiectare echivalente pentru petrolierele cu cocă simplă</p> | <p>accelerarea introducerii cerințelor referitoare la coca dublă sau a unor standarde de proiectare echivalente pentru petrolierele cu cocă simplă</p> | <p>și Infrastructurii Drumurilor</p> | | <p>bugetare și din fondurile externe</p> |
| <p>Directiva 2001/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 decembrie 2001 de stabilire a cerințelor și procedurilor armonizate pentru încărcarea și descărcarea în siguranță a vrachierelor</p> | <p>1. Aprobarea hotărârii de Guvern privind cerințele și procedurile pentru încărcarea și descărcarea în siguranță a vrachierelor</p> <p>2. Elaborarea reglementărilor tehnice și procedurilor de control</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor</p> | <p>2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe</p> |
| <p>Directiva 2008/106/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind nivelul minim de formare a navigatorilor</p> | <p>1. Aprobarea hotărârii de Guvern privind nivelul minim de formare a navigatorilor</p> <p>2. Elaborarea reglementărilor tehnice și a procedurilor de control</p> <p>3. Modificarea legislației în vigoare și aprobarea regulamentelor interne</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor</p> | <p>2014</p> | <p>În limita surselor bugetare și a fondurilor externe</p> |
| <p>Directiva 2000/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 noiembrie 2000 privind instalațiile portuare de preluare a deșeurilor provenite din exploatarea navelor și a reziduurilor de încărcătură</p> | <p>1. Aprobarea hotărârii de Guvern privind instalațiile portuare pentru deșeurile generate de nave și reziduurile de încărcătură</p> <p>2. Elaborarea reglementărilor tehnice și a procedurilor de control</p> <p>3. Construcția instalațiilor pentru deșeurile generate de</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe</p> |

| | | | | |
|--|---|--|------|--|
| | nave și a reziduurilor de încărcătură în Portul Internațional “Giurgiulești” | | | |
| Regulamentul (CE) nr.782/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 aprilie 2003 privind interzicerea compușilor organostanici pe nave | 1. Aprobarea hotărârii de Guvern privind interzicerea compușilor organostanici pe nave | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Elaborarea reglementărilor tehnice și a procedurilor de control | | | |
| | 3. Aderarea Republicii Moldova la Convenția internațională privind controlul sistemelor antivegetative dăunătoare utilizate la nave (Convenția AFS) | | | |
| | 4. Aderarea Republicii Moldova la Convenția internațională privind interzicerea compușilor organostanici pe nave (în cadrul IMO) | | | |
| <u>Condiții tehnice</u> Directiva 2010/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 octombrie 2010 privind formalitățile aplicabile navelor la sosirea în și/sau la plecarea din porturile statelor membre ale Comunității | 1. Aprobarea hotărârii de Guvern privind formalitățile de raportare pentru navele care sosesc în și/sau pleacă din port | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Elaborarea reglementărilor tehnice și a procedurilor de control | | | |
| | 3. Aderarea Republicii Moldova la Convenția OMI privind facilitarea traficului maritim internațional, adoptată la 9 aprilie 1965 (“Convenția FAL”) | | | |
| | 4. Colaborarea cu EMSA în vederea utilizării sistemului SafeSeaNet | | | |
| <u>Condiții sociale</u> Directiva 92/29/CEE a Consiliului din 31 martie 1992 privind cerințele | 1. Aprobarea hotărârii de Guvern privind cerințele minime de | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din |

| | | | | |
|---|--|--|-----------|--|
| minime de securitate și sănătate pentru promovarea unei mai bune asistențe medicale la bordul navelor | securitate și sănătate pentru promovarea unei mai bune asistențe medicale la bordul navelor | Drumurilor | | fondurile externe |
| | 2. Elaborarea reglementărilor tehnice și a procedurilor de control | | 2015-2016 | |
| Directiva 1999/63/CE a Consiliului din 21 iunie 1999 privind Acordul de organizare a timpului de lucru al navigatorilor, încheiat între Asociația Proprietarilor de Nave din Comunitatea Europeană (ECSA) și Federația Sindicatelor Lucrătorilor din Transporturi din Uniunea Europeană (FST) – anexa: Acordul european de organizare a timpului de lucru al navigatorilor | Elaborarea reglementărilor tehnice și a procedurilor de control | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| Directiva 1999/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 decembrie 1999 privind aplicarea dispozițiilor referitoare la timpul de lucru al navigatorilor la bordul navelor care fac escală în porturile Comunității | 1. Aprobarea hotărârii de Guvern privind punerea în aplicare a dispozițiilor în ceea ce privește numărul de ore de muncă a navigatorilor la bordul navelor | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Elaborarea reglementărilor tehnice și a procedurilor de control | | 2016 | |
| | 3. Aderarea la Convenția MLC 2006 | | 2016 | |
| <u>Securitate maritimă</u> Directiva 2005/65/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2005 privind consolidarea securității portuare | 1. Aprobarea hotărârii de Guvern privind consolidarea securității navelor și a instalațiilor portuare | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | 2. Elaborarea reglementărilor tehnice și a procedurilor de control | | 2014-2015 | |
| Regulamentul (CE) nr.725/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 privind consolidarea securității navelor și a instalațiilor portuare | Aprobarea hotărârii de Guvern privind consolidarea securității navelor și a instalațiilor portuare | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |

Capitolul 16
MEDIUL ÎNCONJURĂTOR

| | | | | | | |
|----|--|---|---|----------------------------|-------------|--|
| 86 | <p>Părțile își dezvoltă și își consolidează cooperarea în chestiuni legate de mediu, contribuind astfel la obiectivul pe termen lung privind dezvoltarea durabilă și ecologizarea economiei. Se prevede că protecția sporită a mediului va aduce beneficii cetățenilor și întreprinderilor din UE și din Republica Moldova, inclusiv prin îmbunătățirea sănătății publice, prin conservarea resurselor naturale, prin sporirea eficienței economice și ecologice, prin integrarea mediului în alte domenii de politică, precum și prin utilizarea de tehnologii moderne, mai curate, care să contribuie la modele de producție mai sustenabile. Cooperarea se desfășoară ținând seama de interesele părților pe baza egalității și a beneficiilor reciproce, precum și de interdependența existentă între părți în domeniul protecției mediului și de acordurile multilaterale în acest domeniu</p> | | | | | |
| 87 | <p>Cooperarea vizează conservarea, protejarea, îmbunătățirea și reabilitarea calității mediului, protecția sănătății umane, utilizarea durabilă a resurselor naturale și promovarea măsurilor la nivel internațional pentru a aborda problemele legate de mediu la nivel regional sau global, inclusiv în următoarele domenii:</p> <p>(a) guvernanta în materie de mediu și aspecte orizontale, inclusiv o evaluare a impactului asupra mediului și o evaluare strategică de mediu, educația și formarea, răspunderea pentru daune aduse mediului, combaterea infracțiunilor împotriva mediului, cooperarea transfrontalieră, accesul la informații în materie de mediu, la procesele de luare a deciziilor și la procedurile de control administrativ și judiciar eficiente;</p> <p>(b) calitatea aerului;</p> <p>(c) calitatea apei și gestionarea resurselor de apă, inclusiv gestionarea riscurilor de inundații, deficitul de apă și seceta;</p> <p>(d) gestionarea deșeurilor și a resurselor, precum și transferul deșeurilor;</p> <p>(e) protejarea naturii, inclusiv conservarea și protecția diversității biologice și peisagistice;</p> <p>(f) poluarea industrială și riscurile industriale;</p> <p>(g) produsele chimice;</p> <p>(h) poluarea fonică;</p> <p>(i) protecția solului;</p> <p>(j) mediul urban și rural;</p> <p>(k) taxele și redevențele de mediu;</p> <p>(l) sistemele de monitorizare și de informare în domeniul mediului;</p> <p>(m) inspecțiile și asigurarea respectării legii;</p> <p>(n) ecoinovarea, inclusiv cele mai bune tehnologii disponibile</p> | | | | | |
| 88 | <p>Părțile se angajează, printre altele:</p> <p>(a) să facă schimb de informații și de experiență;</p> <p>(b) să pună în aplicare activități comune de cercetare și un schimb de informații privind tehnologiile ecologice;</p> <p>(c) să planifice gestionarea riscurilor și a accidentelor industriale;</p> <p>(d) să pună în aplicare activități comune la nivel regional și internațional, inclusiv cu privire la acordurile</p> | <p>2.4. Cooperarea economică</p> <p><i>Mediu</i></p> <p>- Continuarea implementării eficiente a convențiilor de la Espoo, Aarhus și Rotterdam</p> | <p>Elaborarea și implementarea instrumentelor de implementare a Convenției ESPOO, Aarhus și Rotterdam</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | | | |
|----|---|--|---|---------------------|---------------------|---------------------------------|
| | multilaterale în domeniul mediului ratificate de părți, precum și activități comune în cadrul agențiilor competente, după caz. Părțile acordă o atenție deosebită aspectelor transfrontaliere și cooperării regionale | | | | | |
| 89 | Cooperarea include, printre altele, următoarele obiective: (a) Dezvoltarea unei strategii globale privind mediul, care să reglementeze reformele instituționale planificate (însoțite de calendare) pentru asigurarea punerii în aplicare și a respectării legislației în materie de mediu; repartizarea competențelor în materie de administrare în domeniul mediului la nivel național, regional și municipal; proceduri de luare a deciziilor și de punere în aplicare a deciziilor; proceduri privind promovarea integrării mediului în alte domenii de politică; promovarea unor măsuri privind economia ecologică și a ecoinovării, | 2.4. Cooperarea economică <i>Mediu</i> - Asigurarea adoptării de către Republica Moldova a unei strategii naționale de mediu, precum și a unui plan de acțiuni pentru implementarea acesteia - Realizarea reformelor instituționale necesare pentru a implementa eficient legile și politicile în domeniul mediului | 1. Asigurarea implementării corespunzătoare a Strategiei de mediu pentru anii 2014-2023 și a Planului de acțiuni pentru implementarea acesteia, aprobate prin Hotărîrea Guvernului nr.301 din 24 aprilie 2014 | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 2. Efectuarea analizei funcționale a structurilor de mediu și elaborarea unui concept de reorganizare și optimizare a acestora | Ministerul Mediului | Trimestrul II, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 3. Asigurarea reformelor instituționale și consolidarea capacităților în sectorul de mediu în conformitate cu rezultatele analizei funcționale | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 4. Elaborarea cadrului normativ necesar pentru crearea secțiilor ecologice în cadrul autorităților publice locale | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|---|---|--|---|---------------------|---|
| identificarea resurselor umane și financiare necesare și a unui mecanism de revizuire | | | | | |
| (b) Elaborarea unor strategii sectoriale privind calitatea aerului; calitatea apei și gestionarea resurselor de apă; gestionarea deșeurilor și a resurselor; biodiversitatea și protecția naturii; poluarea industrială, riscurile industriale și produsele chimice, poluarea fonică, protecția solului, mediul urban și rural, ecoinovarea, inclusiv calendare și obiective de referință bine definite în materie de punere în aplicare, responsabilități administrative, precum și strategii de finanțare pentru investiții în infrastructură și tehnologie | 2.4 Cooperarea economică <i>Mediu</i> - Asigurarea adoptării de către Republica Moldova a unei strategii naționale de mediu, precum și a unui plan de acțiuni pentru implementarea acestora | 5. Elaborarea politicii în domeniul protecției resurselor de apă | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 6. Elaborarea și aprobarea Strategiei în domeniul protecției aerului atmosferic | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare și din Fondul Global de Mediu (GEF) |
| | | 7. Elaborarea și aprobarea Strategiei și a Planului de acțiuni în domeniul conservării diversității biologice | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 8. Elaborarea Planului de acțiuni pentru implementarea Programului național privind managementul durabil al substanțelor chimice în perioada 2016-2020 | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 9. Revizuirea și actualizarea Planului național de implementare a Convenției de la Stokholm privind poluanții organici persistenți | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 10. Asigurarea implementării corespunzătoare a Strategiei de gestionare a deșeurilor în Republica Moldova pentru anii 2013-2027, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr.248 din 10 aprilie 2013 | Ministerul Mediului | 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 11. Includerea Capitolului "Protecția solului" în proiectul Codului funciar și elaborarea mecanismului de | Agenția Relații Funciare și Cadastru, Ministerul Agriculturii și Industriei | 2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|----|---|--|---|---------------------------------|----------------------|---------------------------------|
| | | | implementare a acestui capitol | Alimentare, Ministerul Mediului | | |
| | | | 12. Instituționalizarea funcțiilor de protecție a fondului forestier, a solurilor, aerului și a schimbărilor climatice în cadrul sistemului de protecție a mediului | Ministerul Mediului | 2016 | |
| 90 | Organizarea unui dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | | Asigurarea unui dialog permanent cu instituțiile UE, inclusiv în cadrul structurilor stabilite de Acordul de Asociere | Ministerul Mediului | Permanent | În limitele resurselor bugetare |
| 91 | Republica Moldova realizează apropierea legislației sale naționale de actele normative ale UE și de instrumentele internaționale menționate în anexa XI la prezentul acord, în conformitate cu dispozițiile din anexa respectivă | | | | | |
| | <u>Guvernarea de mediu și integrarea politicii de mediu în celelalte politici</u> | | | | | |
| | Directiva 2011/92/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 decembrie 2011 privind evaluarea efectelor anumitor proiecte publice și private asupra mediului | | 1. Elaborarea și adoptarea Legii privind evaluarea impactului asupra mediului | Ministerul Mediului | Trimestrul III, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei: - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente; - stabilirea condițiilor în care proiectele din anexa I urmează să fie supuse unei evaluări a impactului asupra mediului și a unei proceduri de desemnare a proiectelor din anexa II care necesită o evaluare a impactului asupra mediului (art.4); - determinarea domeniului de aplicare a informațiilor care urmează a fi furnizate de inițiatorul proiectului (art.5); - instituirea unei proceduri de consultare cu autoritățile din domeniul mediului și a unei proceduri de consultare publică (art.6); - încheierea de înțelegeri cu țările vecine pentru schimbul de informații și consultări (art.7); - stabilirea de măsuri pentru notificarea publicului cu privire la | | 2. Elaborarea și aprobarea mecanismului de punere în aplicare a Legii privind evaluarea impactului asupra mediului | Ministerul Mediului | 2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | |
|---|---|----------------------------|----------------------------|--|
| <p>rezultatul deciziilor privind cererile de obținere a autorizației (art.9);</p> <ul style="list-style-type: none"> - instituirea unor căi de atac eficiente, cu un cost care să nu fie prohibitiv și rapid la nivel administrativ și judiciar cu participarea publicului și a ONG-urilor (art.11) | | | | |
| <p>Directiva 2001/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 iunie 2001 privind evaluarea efectelor anumitor planuri și programe asupra mediului.</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente; - instituirea unei proceduri de stabilire a planurilor sau programelor care necesită o evaluare strategică a mediului și a condițiilor în care planurile sau programele pentru care evaluarea strategică de mediu este obligatorie trebuie supuse unei astfel de evaluări (art.3); - instituirea unei proceduri de consultare cu autoritățile din domeniul mediului și a unei proceduri de consultare publică (art.6); - încheierea de înțelegeri cu țările vecine pentru schimbul de informații și consultări (art.7) | <p>1. Elaborarea și adoptarea Legii privind evaluarea strategică de mediu</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul IV, 2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>2. Elaborarea și aprobarea mecanismului de punere în aplicare a Legii privind evaluarea strategică de mediu</p> | | <p>2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <p>Directiva 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 28 ianuarie 2003 privind accesul publicului la informațiile despre mediu</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente; - stabilirea unor înțelegeri practice în temeiul cărora informațiile în materie de mediu să fie puse la dispoziția publicului și a excepțiilor aplicabile (art.3 și 4); - garantarea faptului că autoritățile publice pun la dispoziția publicului informațiile referitoare la mediu [art.3 alin.(1)] - stabilirea unor proceduri de revizuire a deciziilor de a nu furniza informații referitoare la mediu sau de | <p>1. Elaborarea și adoptarea Legii privind accesul la informația de mediu</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul IV, 2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>2. Elaborarea și aprobarea mecanismului de punere în aplicare a Legii privind accesul la informația de mediu</p> | | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul II, 2016</p> |

| | | | | |
|--|--|--|-----------------------------|--|
| <p>a furniza doar informații parțiale (art.6);</p> <ul style="list-style-type: none"> - crearea unui sistem de difuzare a informațiilor despre mediu către public (art.7) | | | | |
| <p>Directiva 2003/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 mai 2003 de instituire a participării publicului la elaborarea anumitor planuri și programe privind mediul.</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente; - crearea unui mecanism de furnizare a informațiilor către public (art.2 alin.(2) lit.(a) și art.2 alin.(2) lit.(d)); - crearea unui mecanism de consultare publică (art.2 alin.(2) lit.(b) și art.2 alin.(3)); - stabilirea unui mecanism pentru observații și opinii exprimate de public pentru a fi luate în considerare în procesul decizional (art.2 alin.(2) lit.(c)); - garantarea efectivă, în timp util și cu un cost care să nu fie prohibitiv a accesului la justiție, la nivel administrativ și judiciar în ceea ce privește legalitatea de fond sau de procedură a deciziilor, a acțiunilor sau a omisiunilor autorităților publice în aceste proceduri pentru publicul vizat, inclusiv ONG-uri (art.3 alin.(7) și art.4 alin.(4), evaluarea impactului asupra mediului și IPPC (IED)) | <p>1. Elaborarea și adoptarea Legii privind evaluarea impactului asupra mediului</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul IV, 2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>2. Elaborarea și adoptarea Legii privind evaluarea strategică de mediu</p> | | | |
| | <p>3. Elaborarea și adoptarea Legii privind accesul la informația de mediu</p> | | | |
| <p><u>Calitatea aerului</u></p> <p>Directiva 2008/50/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 mai 2008 privind calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente (art.3); - stabilirea și clasificarea zonelor și a aglomerărilor (art.4); - crearea unui sistem de evaluare, cu ajutorul unor criterii corespunzătoare, a calității aerului înconjurător în raport cu poluanții | <p>1. Evaluarea cadrului instituțional, a sistemului de management și de protecție a aerului și elaborarea unui studiu de evaluare privind situația în acest domeniu</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul III, 2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>2. Stabilirea criteriilor și regimului de evaluare a calității aerului în relație cu poluanții atmosferici</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul IV, 2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>3. Elaborarea noului proiect de lege cu privire la calitatea și</p> | <p>Ministerul Mediului, Ministerul</p> | <p>Trimestrul IV, 2017</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | |
|--|--|----------------------------|----------------------------|--|
| <p>atmosferici (art.5, 6 și 9); - stabilirea unor planuri de calitate a aerului înconjurător pentru zonele și aglomerările în care nivelul de poluanți depășește valoarea-limită/valoarea-tintă (art.23); - stabilirea unor planuri de acțiune pe termen scurt pentru zonele și aglomerările în care există riscul ca pragurile de alertă să fie depășite (art.24); - stabilirea unui sistem de furnizare a informațiilor către public (art.26)</p> | <p>protecția aerului atmosferic</p> | <p>Sănătății</p> | | |
| <p>Directiva 2004/107/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 2004 privind arsenicul, cadmiul, mercurul, nichelul și hidrocarburile aromatice policiclice în aerul înconjurător Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei: - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente</p> | <p>Evaluarea cadrului instituțional, a lacunelor din legislația națională și elaborarea cadrului legislativ/normativ conform cerințelor Directivei 2004/107/CE</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul IV, 2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <p>Directiva 1999/32/CE a Consiliului din 26 aprilie 1999 privind reducerea conținutului de sulf din anumiți combustibili lichizi Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei: - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente; - crearea unui sistem de eșantionare eficient și a unor metode analitice corespunzătoare de analiză (art.6); - interzicerea utilizării păcurii grele și a motorinei cu un conținut de sulf mai mare decât valorile-limită stabilite (art.3 alin.(1) și art.4 alin.(1)); - aplicarea valorilor-limită pentru conținutul de sulf din combustibilii marini (art.4a și 4b)</p> | <p>Elaborarea și adoptarea cadrului legislativ/normativ național, conform prevederilor Directivei 1999/32/CE privind reducerea conținutului de sulf din anumiți combustibili lichizi</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <p>Directiva 94/63/CE a Parlamentului European și Consiliului din 20 decembrie 1994 privind controlul emisiilor de compuși organici volatili (COV) rezultați din depozitarea carburanților și din distribuția acestora de la terminalele la stațiile de distribuție a carburanților, astfel cum a fost modificată prin Regulamentul (CE) nr.1882/2003 Aplicarea următoarelor dispoziții ale</p> | <p>1. Elaborarea noului proiect de lege cu privire la calitatea și protecția aerului atmosferic</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul IV, 2017</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | |
|---|---|---------------------|---------------------|--|
| directivei: - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente; | | | | |
| - identificarea tuturor terminalelor pentru depozitarea și încărcarea carburanților (art.2); | 2. Efectuarea inventarierii terminalelor pentru depozitarea și încărcarea petrolului | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| - stabilirea unor măsuri tehnice pentru a reduce pierderile de carburanți de la instalațiile de depozitare la terminale și la stațiile de distribuție a carburanților și în timpul încărcării/descărcării containerelor mobile la terminale (art.3, 4 și 6 și anexa III) | 3. Elaborarea primei versiuni a proiectului Reglementării tehnice privind limitarea pierderilor de petrol la instalațiile de depozitare din terminale și stațiile de deservire și în timpul încărcării și descărcării containerelor mobile la terminale | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| Directiva 2004/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind limitarea emisiilor de compuși organici volatili cauzate de utilizarea de solvenți organici în anumite vopsele și lacuri și în produsele de refinisare a vehiculelor Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei: - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente; - stabilirea de limite maxime pentru conținutul de COV pentru vopsele și lacuri (art.3 și anexa II faza II) | Evaluarea cadrului instituțional, a lacunelor din legislația națională și elaborarea cadrului legislativ/normativ conform cerințelor Directivei 2004/42/CE | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare, Proiectul regional “Protecția mediului în bazinele râurilor internaționale” |
| Directiva 2001/81/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2001 privind plafoanele naționale de emisie pentru anumiți poluanți atmosferici Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei: - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorităților competente care urmează să îndeplinească cerința de a prezenta rapoarte privind inventarele de emisii și de raportare în temeiul directivei | Evaluarea cadrului instituțional, a lacunelor din legislația națională și elaborarea cadrului legislativ/normativ conform cerințelor Directivei 2001/81/CE | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| <u>Calitatea apei și gestionarea resurselor</u> Directiva 2000/60/CE a | 1. Elaborarea și aprobarea mecanismului de | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | |
|--|---|--|-----------------------------|--|
| <p>Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2000 de stabilire a unui cadru de politică comunitară în domeniul apei, astfel cum a fost modificată prin Decizia nr.2455/2001/CE</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente | <p>punere în aplicare a Legii apelor nr.272 din 23 decembrie 2011</p> | | | |
| | <p>2. Elaborarea și aprobarea planurilor de gestionare a districtelor bazinelor hidrografice</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul IV, 2016</p> | |
| <p>Directiva 2007/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2007 privind evaluarea și gestionarea riscurilor de inundații</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente | <p>1. Elaborarea unui studiu de fezabilitate privind riscurile de inundații</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul IV, 2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>2. Elaborarea hărților de hazard și a hărților de risc de inundații pentru zonele cu risc sporit la inundații</p> | | | |
| | <p>3. Elaborarea planurilor de management al riscurilor de inundații</p> | | | |
| <p>Directiva 91/271/CEE a Consiliului din 21 mai 1991 privind tratarea apelor urbane reziduale, astfel cum a fost modificată prin Directiva 98/15/CE și prin Regulamentul (CE) nr.1882/2003</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente | <p>Inițierea evaluării situației în domeniul colectării și epurării apelor reziduale urbane și identificarea zonelor sensibile și mai puțin sensibile</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul III, 2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <p>Directiva 98/83/CE a Consiliului din 3 noiembrie 1998 privind calitatea apei destinate consumului uman, astfel cum a fost modificată prin Regulamentul (CE) nr.1882/2003</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente | <p>1. Elaborarea proiectului legii privind calitatea apei potabile conform Directivei 98/83/CE privind calitatea apei destinate consumului uman, modificată prin Regulamentul (CE) nr.1882/2003</p> | <p>Ministerul Sănătății Ministerul Mediului,</p> | <p>Trimestrul IV, 2016</p> | |
| | <p>2. Elaborarea proiectului hotărârii Guvernului privind aprobarea Regulamentului sanitar pentru sistemele mici de apă potabilă</p> | <p>Ministerul Sănătății</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>3. Elaborarea</p> | <p>Ministerul</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele</p> |

| | | | | |
|---|---|---------------------|----------------------|---------------------------------|
| | proiectului hotărîrii Guvernului privind aprobarea regulamentului sanitar pentru monitorizarea calității apei potabile | Sănătății | | resurselor bugetare |
| <p>Directiva 91/676/CEE a Consiliului din 12 decembrie 1991 privind protecția apelor împotriva poluării cu nitrați proveniți din surse agricole, astfel cum a fost modificată prin Regulamentul (CE) nr.1882/2003</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente - stabilirea programelor de monitorizare (art.6) | <p>Notă. Transpusă prin Hotărîrea Guvernului nr.836 din 29 octombrie 2013</p> <p>“Pentru aprobarea Regulamentului privind prevenirea poluării apelor din activități agricole”</p> | Ministerul Mediului | | În limitele resurselor bugetare |
| | Elaborarea și aprobarea programelor de monitoring privind protecția împotriva poluării cu nitrați din sursele agricole | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| <p>Gestionarea deșeurilor și a resurselor</p> <p>Directiva 2008/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind deșeurile</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente; - pregătirea planurilor de gestionare a deșeurilor în conformitate cu cele cinci niveluri ale ierarhiei deșeurilor și programele de prevenire a generării deșeurilor (Capitolul V); - stabilirea mecanismului de recuperare integrală a costurilor în conformitate cu principiul poluatorul plătește și cu principiul extins al responsabilității producătorului (articolul 14) | 1. Elaborarea și adoptarea Legii privind deșeurile | Ministerul Mediului | Trimestrul III, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | 2. Elaborarea Programului de gestionare a deșeurilor și a programelor de prevenire a generării deșeurilor | Ministerul Mediului | Trimestrul II, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | 3. Crearea mecanismelor economice necesare pentru implementarea principiului de răspundere extinsă a producătorului | | Trimestrul III, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | 4. Elaborarea și aprobarea Regulamentului privind deșeurile de echipamente electrice și electronice | | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| <p>Directiva 1999/31/CE a Consiliului din 26 aprilie 1999 privind depozitele de deșeuri, astfel cum a fost modificată prin Regulamentul (CE) nr.1882/2003</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente; - clasificarea depozitelor de deșeuri | Elaborarea și aprobarea Regulamentului cu privire la depozitele de deșeuri | Ministerul Mediului | Trimestrul III, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | Trimestrul III, 2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | |
|--|---|---------------------|----------------------|---------------------------------|
| (art.4) | | | | |
| Directiva 2006/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 martie 2006 privind gestionarea deșeurilor din industriile extractive Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei: - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente | 1. Revizuirea Codului subsolului nr.3-XVI din 2 februarie 2009 în vederea transpunerii Directivei 2006/21/CE | Ministerul Mediului | Trimestrul III, 2015 | |
| | 2. Elaborarea și aprobarea mecanismului de implementare a Codului subsolului | | | |
| Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei: - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente; - evaluarea speciilor de păsări care necesită măsuri de conservare speciale și a speciilor migratoare care apar în mod regulat; - identificarea și desemnarea unor zone de protecție specială pentru speciile de păsări (art.4 alin.(1)); - stabilirea unor măsuri speciale de conservare pentru a proteja speciile migratoare care apar în mod regulat (art.4 alin.(2)) | Elaborarea și adoptarea proiectului de lege pentru modificarea Legii regnului animal nr.439-XIII din 27 aprilie 1995 (armonizat la Directiva 2009/147/CE privind conservarea păsărilor sălbatice) | Ministerul Mediului | Trimestrul II, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | Ministerul Mediului | | În limitele resurselor bugetare |
| | | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică, astfel cum a fost modificată prin Directiva 97/62/CE, Directiva 2006/105/CE și Regulamentul (CE) 1882/2003 Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei: - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente. | 1. Elaborarea proiectului de lege pentru modificarea Legii regnului vegetal nr.239-XVI din 8 noiembrie 2007 (armonizat la Directiva 92/43/CE privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică, conform amendamentelor Directivei 97/62/CE, 2006/105/CE și Regulamentului (CE) 1882/2003) | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | |
| | 2. Elaborarea proiectului de lege pentru modificarea Legii nr.94-XVI din 5 | | | |

| | | | | | |
|--|---|--|--|---------------------------------|--|
| | | aprilie 2007 cu privire la rețeaua ecologică (armonizat la Directiva 92/43/CE privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică, conform amendamentelor Directivei 97/62/CE, 2006/105/CE și Regulamentului (CE) 1882/2003) | | | |
| <u>Poluarea industrială și pericolele industriale</u> Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 mai 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) (reformare) | 1. Evaluarea cadrului instituțional, a lacunelor din legislația națională și elaborarea cadrului legislativ/normativ conform cerințelor Directivei 2010/75/UE | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare | |
| Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei: - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente - identificarea instalațiilor care necesită autorizație (anexa I) | 2. Elaborarea unui studiu pentru identificarea instalațiilor care necesită autorizație | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare | |
| Directiva 96/82/CE a Consiliului din 9 decembrie 1996 privind controlul asupra riscului de accidente majore care implică substanțe periculoase, modificată prin Directiva 2003/105/CE și Regulamentul (CE) nr.1882/2003 | 1. Evaluarea cadrului instituțional, a lacunelor din legislația națională și elaborarea cadrului legislativ/normativ conform cerințelor Directivei 96/82/CE | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare | |
| Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei: - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente | 2. Elaborarea și adoptarea legii privind controlul asupra riscului de accidente majore care implică substanțe periculoase | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare | |
| <u>Produse chimice</u> Regulamentul (CE) nr.689/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iunie 2008 privind exportul și importul de produse chimice periculoase | 1. Elaborarea și adoptarea legii privind substanțele chimice | Ministerul Mediului | Trimestrul II, 2016 Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare | |
| Aplicarea următoarelor dispoziții ale regulamentului: - punerea în aplicare a procedurii de notificare a exporturilor (art.7); - punerea în aplicare a procedurilor de procesare a notificărilor de export | 2. Elaborarea și aprobarea Regulamentului privind exportul și importul de produse chimice periculoase | | | | |

| | | | | |
|--|--|----------------------------|----------------------------|--|
| <p>primite din partea altor țări (art.8);</p> <ul style="list-style-type: none"> - instituirea de proceduri pentru elaborarea și transmiterea notificărilor privind actele normative cu caracter definitiv (art.10); - instituirea de proceduri pentru elaborarea și transmiterea notificărilor privind deciziile de import (art.12); - punerea în aplicare a procedurii PIC (“consimțământ prealabil în cunoștință de cauză”) pentru exportul anumitor produse chimice, în special pentru cele menționate în anexa III la Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză aplicabilă anumitor produse chimice periculoase și pesticide care fac obiectul comerțului internațional (art.13); - implementarea cerințelor de etichetare și de ambalare pentru produsele chimice exportate (art.16); - desemnarea autorităților naționale care controlează importurile și exporturile de produse chimice (art.17) | | | | |
| <p>Regulamentul (CE) nr.1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale regulamentului:</p> <ul style="list-style-type: none"> - desemnarea autorității (autorităților) competente (art.43) | <p>1. Elaborarea și adoptarea legii privind substanțele chimice</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul II, 2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> - implementarea clasificării, etichetării și ambalării substanțelor și amestecurilor (art.4) | <p>2. Elaborarea și aprobarea Regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul IV, 2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <p>Regulamentul (CE) nr.1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale</p> | <p>1. Elaborarea și aprobarea Legii privind substanțele chimice, inclusiv pentru desemnarea autorității/autorităților competente</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul II, 2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale</p> | <p>2. Includerea unui articol în proiectul</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul IV, 2016</p> | <p>Proiect de asistență</p> |

| | | | | | | |
|--|---|--|--|----------------------|------------------------------|---------------------------------|
| | regulamentului: - desemnarea autorității (autorităților) competente, a autorităților de aplicare a legii și stabilirea unui sistem oficial de monitorizare și control (art.121 și 125); - adoptarea unor dispoziții de drept intern privind sancțiunile aplicabile pentru încălcarea legislației naționale privind substanțele chimice (art.126); | legii privind substanțele chimice și completarea Codului contravențional cu prevederi privind penalitățile aplicabile în cazul încălcării legilor naționale referitoare la produsele chimice | | | tehnică | |
| | - adoptarea unor dispoziții naționale privind instituirea unui sistem național de înregistrare a substanțelor chimice și a amestecurilor de substanțe chimice (titlul II, art.5, 6, 7 și 14); | 3. Crearea Registrului produselor chimice de pe piața Republicii Moldova | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | Proiect de asistență tehnică | |
| | - adoptarea unor dispoziții de drept intern referitoare la informațiile din cadrul lanțului de aprovizionare privind substanțele chimice și amestecurile de substanțe chimice, precum și obligațiile care le revin utilizatorilor din aval (titlurile IV și V, art.31 și 37); | 4. Includerea unui capitol în proiectul legii privind substanțele chimice | Ministerul Mediului | Trimestrul III, 2015 | Proiect de asistență tehnică | |
| | - adoptarea de dispoziții naționale privind adoptarea listei de restricții, astfel cum se specifică în anexa XVII la REACH (titlul VIII, art.67) | 5. Includerea unui articol în proiectul legii privind substanțele chimice și elaborarea proiectului hotărârii Guvernului privind lista restricțiilor, specificată în anexa XVII a REACH | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | Proiect de asistență tehnică | |
| Capitolul 17 POLITICI CLIMATICE | | | | | | |
| 92 | Părțile își dezvoltă și își consolidează cooperarea în vederea combaterii schimbărilor climatice. Cooperarea se desfășoară ținând seama de interesele părților, în baza egalității și a beneficiilor reciproce, precum și de interdependența existentă între angajamentele bilaterale și multilaterale în acest domeniu | | | | | |
| 93 | Cooperarea încurajează măsuri la nivel național, regional și internațional, inclusiv în următoarele domenii: (a) atenuarea schimbărilor climatice; (b) adaptarea la schimbările climatice; (c) comercializarea certificatelor de emisii de dioxid de carbon; (d) cercetarea, dezvoltarea, demonstrarea, desfășurarea și diseminarea tehnologiilor cu emisii reduse de dioxid de carbon, sigure și durabile din punctul de vedere al mediului, precum și a tehnologiilor de adaptare la schimbările climatice; (e) integrarea aspectelor legate de climă în politici sectoriale; (f) activități de sensibilizare, educare și formare | | | | | |
| 94 | Părțile se angajează, printre altele: (a) să facă schimb de informații și de experiență; (b) să pună în aplicare activități comune de cercetare și schimburi de informații referitoare la tehnologiile mai ecologice; (c) să pună în aplicare activități comune la nivel regional și internațional, inclusiv cu privire la acordurile multilaterale în domeniul mediului ratificate de părți, precum și activități comune în cadrul agențiilor competente, după caz. Părțile acordă o atenție deosebită aspectelor transfrontaliere și cooperării regionale | | | | | |
| 95 | Cooperarea include, printre altele, dezvoltarea și punerea în | 2.4. Cooperarea economică <i>Combaterea schimbărilor</i> | 1. Elaborarea și aprobarea Strategiei naționale de adaptare la schimbările | Ministerul Mediului | Trimestrul III, 2015 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|--|--|--|---------------------|----------------------|--|
| aplicare: (a) a unei strategii climatice globale și a unui plan de acțiune pentru atenuarea pe termen lung a efectelor schimbărilor climatice și pentru adaptarea la acestea | <i>climei</i> - Cooperarea pentru fortificarea dialogului și cooperarea privind schimbările climatice, contribuind la: - pregătirea și semnarea unui | climatice și a Planului de acțiuni pentru implementarea acestora | | | |
| (b) a evaluărilor privind vulnerabilitatea și adaptarea la schimbările climatice | nou acord global cu privire la schimbările climatice; - planificarea strategică și elaborarea măsurilor de atenuare și adaptare la schimbările climatice; | 2. Efectuarea unui studiu privind evaluarea vulnerabilității la schimbările climatice | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2015 | Proiectul regional "Clima East" (Parteneriatul Estic) |
| (c) a unei strategii naționale de adaptare la schimbările climatice | - ajustarea legislației cu actele UE și instrumentele internaționale relevante | 3. Elaborarea și aprobarea Strategiei de dezvoltare cu emisii reduse | Ministerul Mediului | Trimestrul III, 2015 | Proiectul regional "Clima East" |
| (d) a unei strategii de dezvoltare cu emisii reduse de dioxid de carbon | | 4. Promovarea programelor de eliminare treptată a automobilelor, camioanelor, tractoarelor vechi | Ministerul Mediului | 2023 | Proiecte de asistență tehnică |
| (e) a unor măsuri pe termen lung de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră | | 5. Realizarea studiilor privind nivelul de pregătire pentru comercializarea CO ₂ | Ministerul Mediului | 2020 | În limitele resurselor bugetare, proiecte de asistență tehnică |
| (f) a unor măsuri destinate pregătirii pentru comercializarea certificatelor de emisii de dioxid de carbon | | 6. Elaborarea mecanismului de aplicare a sistemului "celor mai bune tehnici disponibile" și "cele mai bune practici" pentru sectoarele industriei care au un impact semnificativ în ceea ce privește calitatea aerului | Ministerul Mediului | 2020 | În limitele resurselor bugetare, proiecte de asistență tehnică |
| (g) a unor măsuri destinate promovării transferului de tehnologii în baza unei evaluări a nevoilor în materie de tehnologie | | 7. Integrarea prevederilor de | Ministerul Mediului | 2014-2020 | În limitele resurselor |
| (h) a unor măsuri destinate integrării | | | | | |

| | | | | | | |
|----|--|--|--|---------------------|---------------------|--|
| | considerațiilor legate de climă în politici sectoriale, precum și | | protecție a mediului, dezvoltare economică verde și de adaptare la schimbările climatice în documentele de politici sectoriale și în legislația relevantă | | | bugetare |
| | (i) a unor măsuri privind substanțele care afectează stratul de ozon | | 8. Elaborarea și aprobarea Programului național de suprimare eșalonată a hidroclorofluorocarburilor pentru anii 2014-2040 în Republica Moldova | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| 96 | Va avea loc un dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | | Mentținerea unui dialog permanent cu instituțiile UE, inclusiv în cadrul structurilor stabilite în Acordul de Asociere | Ministerul Mediului | Pe parcurs | În limitele resurselor bugetare |
| 97 | Republica Moldova realizează apropierea legislației sale naționale de actele normative ale UE și de instrumentele internaționale menționate în <i>anexa XII la prezentul acord</i> , în conformitate cu dispozițiile din anexa respectivă. Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 octombrie 2003 de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității Se aplică următoarele dispoziții ale directivei: - instituirea unui sistem pentru identificarea instalațiilor relevante și pentru identificarea gazelor cu efecte de seră (anexele I și II); - crearea unui sistem de monitorizare, raportare, verificare și asigurare a punerii în aplicare și a unor proceduri de consultare publică (art.9, 14-17, 19 și 21) | | Evaluarea cadrului instituțional, a lacunelor din legislația națională și elaborarea cadrului legislativ/normativ conform cerințelor Directivei 2003/87/CE | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare, Proiectul regional "Clima East" |
| | Regulamentul (CE) nr.842/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 mai 2006 privind anumite gaze fluorurate cu efect de seră Aplicarea următoarelor dispoziții ale regulamentului: - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) | | Evaluarea cadrului instituțional, a lacunelor din legislația națională și elaborarea cadrului legislativ/normativ conform cerințelor Directivei 2003/87/CE | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | |
|---|---|----------------------------|----------------------------|--|
| <p>competente;</p> <ul style="list-style-type: none"> - stabilirea/adaptarea cerințelor de formare și certificare naționale pentru personalul și societățile relevante (art.5); - stabilirea de sisteme de raportare în vederea obținerii de date privind emisiile în sectoarele relevante (art.6); - stabilirea unor sisteme de asigurare a punerii în aplicare (art.13) | | | | |
| <p>Regulamentul (CE) nr.1005/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 septembrie 2009 privind substanțele care diminuează stratul de ozon</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale regulamentului:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente; - stabilirea unei interdicții privind producerea de substanțe reglementate, cu excepția anumitor utilizări și, pînă în 2019, a hidroclorofluorocarburilor (HCFC) (art.4); - stabilirea unei interdicții privind introducerea pe piață și utilizarea substanțelor reglementate, cu excepția HCFC regenerate, care pot fi folosite ca agent refrigerant pînă în 2015 (art.5 și 11); - definirea condițiilor pentru producerea, introducerea pe piață și utilizarea de substanțe reglementate pentru utilizările exceptate (ca intermediari de sinteză, agenți de proces, pentru utilizări esențiale de laborator și analitice și utilizarea critică de haloni) și derogări individuale, inclusiv utilizările bromurii de metil în cazuri de urgență (Capitolul III); - instituirea unui sistem de licențe pentru importul și exportul de substanțe reglementate pentru utilizările exceptate (Capitolul IV) și de obligații de raportare pentru statele membre și întreprinderi (art.26 și 27); - stabilirea obligațiilor privind recuperarea, reciclarea, regenerarea și distrugerea substanțelor reglementate uzate (art.22); | <p>Evaluarea cadrului instituțional, a lacunelor din legislația națională și elaborarea cadrului legislativ/normativ conform cerințelor Directivei 2003/87/CE</p> | <p>Ministerul Mediului</p> | <p>Trimestrul IV, 2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | | |
|--|---|--|---------------------|---------------------|--|
| | - stabilirea de proceduri pentru monitorizarea și inspectarea scurgerilor de substanțe reglementate (art.23) | | | | |
| | <p>Directiva 98/70/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 octombrie 1998 privind calitatea benzinei și a motorinei</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității (autorităților) competente; - realizarea unei evaluări a consumului național de combustibil; - stabilirea unui sistem de monitorizare a calității combustibililor (art.8); - interzicerea comercializării benzinei cu plumb (art.3 alin.(1)); - autorizarea comercializării benzinei fără plumb, a combustibililor diesel și a carburanților folosiți pentru utilajele mobile nerutiere și tractoarele agricole și forestiere, cu condiția îndeplinirii cerințelor relevante (art.3 și 4); - stabilirea unui sistem de reglementare pentru a reglementa împrejurările excepționale și a unui sistem de culegere de date privind calitatea combustibililor la nivel național (art.7 și 8) | Evaluarea cadrului instituțional, a lacunelor din legislația națională și elaborarea cadrului legislativ/normativ conform cerințelor Directivei 2003/87/CE | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare, Proiectul regional “Clima East” |

Capitolul 18
SOCIETATEA INFORMAȚIONALĂ

| | | | | | | |
|-----------|---|--|--|--|-----------|---|
| 98 | Părțile își consolidează cooperarea cu privire la dezvoltarea societății informaționale în beneficiul cetățenilor și al întreprinderilor prin punerea la dispoziție la scară largă a tehnologiei informației și comunicațiilor (TIC) și prin îmbunătățirea calității serviciilor la prețuri | 2.4. Cooperarea economică <i>Societatea informațională</i> - Fortificarea sectorului prin schimbul de informație și experiență în implementarea Inițiativei Europa 2020 “Agenda Digitală pentru Europa” | Implementarea Strategiei naționale de dezvoltare a societății informaționale “Moldova Digitală 2020” și a Planului de acțiuni privind implementarea Strategiei pe toate cele 3 dimensiuni ale sale: Pilonul I: Infrastructură și acces – îmbunătățirea conectivității și accesului la rețea; Pilonul II: Conținut digital și servicii electronice – promovarea generării | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | 2014-2020 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
|-----------|---|--|--|--|-----------|---|

| | | | | | | |
|----|---|---|---|---|------------------|--|
| | <p>rezonabile. Această cooperare ar trebui să vizeze facilitarea accesului la piețele comunicațiilor electronice, încurajarea concurenței și a investițiilor în sectorul respectiv și promovarea dezvoltării serviciilor publice online</p> | | <p>conținutului și serviciilor digitale; Pilonul III: Capacități și utilizare – consolidarea alfabetizării și competențelor digitale pentru a permite inovarea și a stimula utilizarea</p> | | | |
| 99 | <p>Cooperarea poate viza următoarele subiecte: (a) Schimbul de informații și de cele mai bune practici privind punerea în aplicare a strategiilor naționale referitoare la societatea informațională, inclusiv, printre altele, inițiative care vizează promovarea accesului la rețele în bandă largă, îmbunătățirea securității rețelelor și dezvoltarea serviciilor publice online</p> | <p>2.4. Cooperarea economică <i>Societatea informațională</i> - Ajustarea legislației în domeniul comunicațiilor electronice la acquis-ul UE - Fortificarea sectorului prin schimbul de informație și experiență în implementarea Inițiativei Europa 2020 “Agenda digitală pentru Europa”</p> | <p>1. Implementarea Strategiei naționale de dezvoltare a societății informaționale “Moldova Digitală 2020”, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr.857 din 31 octombrie 2013, și a Planului de acțiuni privind implementarea Strategiei pe dimensiunea Pilonului I: Infrastructură și acces – îmbunătățirea conectivității și accesului la rețea</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>2014-2020</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |
| | <p>(b) Schimbul de informații, de cele mai bune practici și de experiență pentru a promova dezvoltarea unui cadru de reglementare cuprinzător pentru comunicațiile electronice, în special pentru a consolida capacitatea</p> | <p>2.4. Cooperarea economică <i>Societatea informațională</i> - Fortificarea independenței și capacității administrative a agenției de reglementare în domeniul comunicațiilor pentru a asigura abilitatea</p> | <p>2. Implementarea Strategiei naționale de dezvoltare a societății informaționale “Moldova Digitală 2020”</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>2014-2020</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |
| | | | <p>3. Ajustarea Legii comunicațiilor electronice nr.241-</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și</p> | <p>2014-2017</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din</p> |

| | | | | | |
|--|---|--|---|------------------|--|
| <p>administrativă a administrației naționale în domeniul tehnologiilor informației și comunicațiilor, precum și a autorității independente de reglementare, pentru a încuraja o mai bună utilizare a resurselor de spectru și pentru a promova interoperabilitatea rețelelor în Republica Moldova și cu UE</p> | <p>acesteia de a întreprinde măsuri de reglementare corespunzătoare, de a implementa deciziile sale și toate reglementările aplicabile și de a garanta concurența loială pe piețe</p> | <p>XVI din 15 noiembrie 2007 în conformitate cu directivele corespunzătoare ale UE</p> | <p>Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | | <p>alte surse</p> |
| <p>(c) Încurajarea și promovarea punerii în aplicare a instrumentelor TIC pentru o mai bună guvernare, e-learning și cercetare, servicii publice de asistență medicală, digitizarea patrimoniului cultural, dezvoltarea conținutului digital și a comerțului electronic</p> | <p>2.4. Cooperarea economică <i>Societatea informațională</i> - Ajustarea legislației în domeniul comunicațiilor electronice la acquis-ul UE - Fortificarea sectorului prin schimbul de informație și experiență în implementarea Inițiativei Europa 2020 “Agenda digitală pentru Europa”</p> | <p>4. Implementarea Strategiei naționale de dezvoltare a societății informaționale “Moldova Digitală 2020”, inclusiv:</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, instituțiile guvernamentale vizate</p> | <p>2014-2020</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |
| | | <p>a) Implementarea Strategiei de eSănătate 2020</p> | <p>Ministerul Sănătății, Ministerul</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | | <p>b) Implementarea Sistemului Informațional Automatizat “Asistența Medicală Primară” cu utilizarea platformei guvernamentale comune</p> | <p>Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Centrul de Guvernare Electronică</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | | <p>c) Implementarea platformei de interoperabilitate în sectorul sănătății cu utilizarea standardelor europene de comunicare</p> | | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | | <p>5. Ajustarea Legii comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007 la directivele respective ale UE</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>2014-2017</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |
| <p>(d) Îmbunătățirea nivelului de</p> | <p>2.3. Cooperarea în domeniul</p> | <p>6. Adaptarea rețelelor de comunicații</p> | <p>Ministerul Tehnologiei</p> | <p>Permanent</p> | <p>În limitele resurselor</p> |

| | | | | | | |
|------------|---|--|---|--|-----------|---|
| | securitate a datelor cu caracter personal și a protejării confidențialității în comunicațiile electronice | justiției, libertății și securității <i>Protecția datelor cu caracter personal</i> - Fortificarea în continuare a dezvoltării capacității autorității pentru protecția datelor cu caracter personal (Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal) și monitorizarea aplicării standardelor de protecție a datelor în toate sectoarele, în special în cele referitoare la aplicarea legii | electronice la standardele naționale de protecție a datelor cu caracter personal; | Informației și Comunicațiilor , alte instituții guvernamentale vizate | | bugetare |
| | | | 7. Instituirea unui mecanism eficient de cooperare între Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal și Agenția Națională de Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| 100 | Părțile promovează cooperarea dintre autoritățile de reglementare ale UE și autoritățile naționale de reglementare ale Republicii Moldova din domeniul comunicațiilor electronice. Părțile iau în considerare, de asemenea, cooperarea în alte domenii relevante, inclusiv prin intermediul inițiativelor regionale | 2.4. Cooperarea economică <i>Societatea informațională</i> - Fortificarea independenței și capacității administrative a agenției de reglementare în domeniul comunicațiilor pentru a asigura abilitatea acestuia de a întreprinde măsuri de reglementare corespunzătoare și implementa deciziile sale și toate reglementările aplicabile și pentru a garanta concurența loială pe piață | 1. Participarea la activitatea structurilor specializate din cadrul Parteneriatului Estic și a comitetelor de cooperare cu UE | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | Permanent | În limitele resurselor bugetare și finanțării Comisiei Europene |
| | | | 2. Participarea la comitetele și subcomitetele de cooperare Republica Moldova-UE | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | Permanent | În limitele resurselor bugetare și finanțării Comisiei Europene |
| 101 | Va avea loc un dialog periodic cu | 2.4. Cooperarea economică | 1. Întreprinderea măsurilor pentru | Ministerul Tehnologiei | 2014-2016 | În limitele resurselor |

| | | | | | | |
|-----|--|--|---|--|---------------------|---|
| | privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | <i>Societatea informațională</i> - Ajustarea legislației în domeniul comunicațiilor electronice la acquis-ul UE - Fortificarea sectorului prin schimbul de informație și experiență în implementarea Inițiativei Europa 2020 “Agenda digitală pentru Europa” | transpunerea legislației UE în legislația națională 2. Implementarea Strategiei naționale de dezvoltare a societății informaționale “Moldova Digitală 2020” | Informației și Comunicațiilor Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, alte instituții guvernamentale vizate | 2014-2020 | bugetare și din alte surse În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| 102 | Republica Moldova realizează apropierea legislației sale naționale de actele normative ale UE și de instrumentele internaționale menționate în anexa XXVIII-B la prezentul Acord, în conformitate cu dispozițiile din anexa respectivă | 2.4. Cooperarea economică <i>Societatea informațională</i> - Ajustarea legislației în domeniul comunicațiilor electronice la acquis-ul UE | Întreprinderea măsurilor pentru transpunerea legislației UE în legislația națională | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| | Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (Directiva-cadru), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/140/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009 | | 1. Întreprinderea măsurilor pentru transpunerea în legislația națională a prevederilor directivei (ajustarea/revizuirea Legii comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007) | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei: - consolidarea capacității administrative și a independenței autorității naționale de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice; - stabilirea procedurilor de consultare publică pentru măsurile de reglementare noi; | | 2. Adoptarea Legii privind accesul pe proprietăți și utilizarea partajată a infrastructurii asociate rețelelor publice de comunicații electronice | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 3. Adoptarea proiectului de lege cu | Ministerul Tehnologiei | Trimestrul IV, 2014 | Surse diverse |

| | | | | |
|--|---|---|----------------------------|--|
| <p>- instituirea unor mecanisme eficiente de atac împotriva deciziilor autorității naționale de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice;</p> <p>- definirea piețelor relevante de produse și servicii din sectorul comunicațiilor electronice care sînt susceptibile reglementării ex ante și analiza acestor piețe, cu scopul de a stabili dacă pe acestea există o putere de piață semnificativă (SMP)</p> | <p>privire la organizarea și funcționarea Serviciului național unic pentru apelurile de urgență 112, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.240 din 2 aprilie 2014</p> | <p>Informației și Comunicațiilor</p> | | |
| | <p>4. Implementarea Programului de management al spectrului de frecvențe radio pe anii 2013-2020, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.116 din 11 februarie 2013</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>2014-2020</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <p>Directiva 2002/20/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind autorizarea rețelelor și serviciilor de comunicații electronice (Directiva privind autorizarea), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/140/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009</p> | <p>1. Întreprinderea măsurilor pentru transpunerea în legislația națională a prevederilor directivei (ajustarea/revizuirea Legii comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007)</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <p>- punerea în aplicare a unui regulament care să prevadă autorizații generale și să limiteze nevoia de licențe individuale în cazuri specifice, justificate în mod corespunzător</p> | <p>2. Adoptarea Legii privind accesul pe proprietăți și utilizarea partajată a infrastructurii asociate rețelelor publice de comunicații electronice</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>3. Implementarea Programului de management al spectrului de frecvențe radio pe anii 2013-2020, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.116 din 11 februarie 2013</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>2014-2020</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <p>Directiva 2002/19/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind accesul la rețelele de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea</p> | <p>1. Întreprinderea măsurilor pentru transpunerea în legislația națională a prevederilor directivei (ajustarea/revizuirea</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru</p> | <p>2014-2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | |
|---|--|---|--|---|
| <p>acestora (Directiva privind accesul), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/140/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009</p> <p>În baza analizei de piață, efectuate în conformitate cu directiva-cadru, autoritatea națională de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice va impune operatorilor care s-au dovedit a avea putere semnificativă pe piață (SMP) pe piețele relevante, obligații de reglementare adecvate, cu privire la:</p> <ul style="list-style-type: none"> - accesul la, și utilizarea infrastructurilor specifice de rețea; - controlul prețurilor privind accesul și tarifele de interconectare, inclusiv obligațiile în funcție de costuri; - transparență, nondiscriminare și separarea contabilă | <p>Legii comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007)</p> | Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | | |
| | <p>2. Adoptarea Legii privind accesul pe proprietăți și utilizarea partajată a infrastructurii asociate rețelelor publice de comunicații electronice</p> | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | <p>3. Implementarea Programului de management al spectrului de frecvențe radio pe anii 2013-2020, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.116 din 11 februarie 2013</p> | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | 2014-2020 | În limitele resurselor bugetare |
| | <p>4. Elaborarea și implementarea Programului de dezvoltare a rețelelor fixe în bandă largă pe anii 2014-2020</p> | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | 2014-2020 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| | <p>5. Elaborarea și implementarea Programului de dezvoltare a rețelelor mobile în bandă largă pe anii 2014-2020</p> | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | 2014-2020 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| | <p>Directiva 2002/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind serviciul universal și drepturile utilizatorilor cu privire la rețelele și serviciile electronice de comunicații (Directiva privind serviciul universal), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/136/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - punerea în aplicare a Regulamentului privind obligațiile de serviciu universal (USO), inclusiv | <p>1. Întreprinderea măsurilor pentru transpunerea în legislația națională a prevederilor directivei (ajustarea/revizuirea Legii comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007)</p> | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | 2014-2016 |
| <p>2. Adoptarea Legii cu privire la organizarea și funcționarea Serviciului național unic pentru apelurile de urgență 112</p> | | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul II, 2014 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| <p>3. Elaborarea și</p> | | Ministerul | 2015 | În limitele |

| | | | | |
|---|--|--|--------------|--|
| <p>stabilirea unor mecanisme pentru calculul prețurilor și finanțare; - asigurarea respectării intereselor și drepturilor utilizatorilor, în special prin introducerea portabilității numerelor și numărului unic european pentru apeluri de urgență 112</p> | <p>aprobarea Programului național de implementare a serviciului universal în domeniul comunicațiilor electronice în Republica Moldova pentru anii 2014-2020</p> | <p>Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | | <p>resurselor bugetare și din alte surse</p> |
| | <p>4. Elaborarea și aprobarea Regulamentului privind implementarea serviciului universal</p> | <p>Agencia Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>5 Elaborarea și aprobarea de către Guvern a metodologiei de calculare a costului net privind îndeplinirea obligațiilor de furnizare a serviciului universal</p> | <p>Agencia Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>6. Stabilirea cotei de contribuții obligatorii care urmează să fie efectuate de către furnizorii de rețele și servicii de comunicații electronice în fondul serviciului universal</p> | <p>Agencia Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>Anual</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>7. Elaborarea Programului național de implementare a serviciului de urgență 112</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, alte instituții vizate</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>8. Efectuarea unui studiu de fezabilitate, care va include: - studiul rețelelor publice de comunicații electronice pe țară (telefonie fixă, telefonie mobilă, ISP), în scopul determinării stării lor și a posibilității de recepționare a apelurilor de urgență utilizând un singur număr de urgență 112;</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |

| | | | | |
|--|---|--|---------------------|---|
| | - analiza economico-financiară și costurile privind crearea Serviciului 112; - elaborarea Conceptului tehnic al Sistemului Informațional Automatizat al Serviciul 112 | | | |
| | 9. Elaborarea Regulamentului, structurii, efectivului-limită și statelor de personal ale Serviciului 112 | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| | 10. Elaborarea Regulamentului și crearea Comitetului coordonator interdepartamental pentru asigurarea interacțiunii dintre Serviciul 112 și serviciile specializate de urgență | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor și alte instituții vizate | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| | 11. Crearea Serviciului național unic pentru apelurile de urgență 112 | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Semestrul I, 2016 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| | 12. Elaborarea Regulamentului de interacțiune dintre Serviciul 112 și serviciile specializate de urgență | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor și alte instituții vizate | Semestrul I, 2016 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| Directiva 2002/77/CE a Comisiei din 16 septembrie 2002 privind concurența pe piețele de rețele și servicii de comunicații electronice | 1. Întreprinderea măsurilor pentru transpunerea în legislația națională a prevederilor directivei (ajustarea/revizuirea Legii comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007) | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| | 2. Adoptarea Legii privind accesul pe proprietăți și utilizarea partajată a infrastructurii asociate rețelelor publice de comunicații | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | |
|--|---|--|---------------------|---|
| | electronice | | | |
| <p>Directiva 2002/58/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 iulie 2002 privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul comunicațiilor electronice (Directiva asupra confidențialității și comunicațiilor electronice), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009 / 136/CE al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2009</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - punerea în aplicare a unui Regulament pentru a asigura protecția drepturilor și libertăților fundamentale, și în special a dreptului la viață privată, în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal în sectorul comunicațiilor electronice și pentru a asigura libera circulație a acestor date, precum și a echipamentelor și serviciilor de comunicații electronice <p><i>Notă:</i> Modificarea actelor menționate la pct.2 și 3 urmează a fi realizată în conformitate cu Hotărârea Curții de Justiție a UE prin care Directiva 2006/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 martie 2006 privind păstrarea datelor generate sau prelucrate în legătură cu furnizarea serviciilor de comunicații electronice accesibile publicului sau de rețele de comunicații publice și de modificare a Directivei 2002/58/CE este declarată nevalidă</p> | <p>1. Implementarea Legii nr.133 din 8 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal</p> | Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal | Permanent | În limitele resurselor bugetare |
| | <p>2. Întreprinderea măsurilor pentru transpunerea în legislația națională a prevederilor directivei (ajustarea/revizuirea Legii comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007)</p> | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | <p>3. Aprobarea Legii pentru modificarea și completarea Legii nr.20-XVI din 3 februarie 2009 privind prevenirea și combaterea criminalității informatice</p> | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, Procuratura Generală | Trimestrul II, 2017 | În limitele resurselor bugetare |
| <p>Decizia nr.676/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind cadrul de reglementare pentru politica de gestionare a spectrului de frecvențe radio în Comunitatea Europeană</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoptarea unei politici și a unei reglementări care să asigure disponibilitatea armonizată și utilizarea eficientă a spectrului de | <p>1. Implementarea Programului de management al spectrului de frecvențe radio pe anii 2013-2020, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.116 din 11 februarie 2013</p> | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| | <p>2. Aprobarea proiectului hotărârii Guvernului privind</p> | Ministerul Tehnologiei Informației și | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare și din |

| | | | | |
|-----------------|--|--|--|---------------------------------|
| frecvențe radio | Programul de tranziție de la televiziunea analogică terestră la televiziunea digitală terestră | Comunicațiilor | | alte surse |
| | 3. Elaborarea Regulamentului cu privire la procedura de eliberare a licențelor de emisie pentru serviciile de programe TV privind utilizarea mutiplexului | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | 4. Organizarea concursurilor de eliberare a licențelor de emisie pentru serviciile de programe TV privind utilizarea mutiplexului | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | 5. Implementarea Programului privind tranziția de la televiziunea analogică terestră la cea digitală terestră, elaborat de Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor pe domeniul de competență al Consiliului Coordonator al Audiovizualului | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | 6. Organizarea și desfășurarea campaniilor de informare a populației cu privire la televiziunea digitală terestră și cu privire la drepturile consumatorului în cadrul acestui proces | Consiliul Coordonator al Audiovizualului, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul I, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | Decizia 2008/294/CE a Comisiei din 7 aprilie 2008 privind condițiile armonizate de utilizare a spectrului de frecvențe pentru exploatarea serviciilor de comunicații mobile la bordul aeronavelor (servicii CMA) în comunitate | Aplicarea Deciziei ECC/CEPT-ECC/DEC/(06)07 din 1 decembrie 2006 “Privind utilizarea armonizată a sistemelor GSM la bordul aeronavelor în benzile de frecvențe 1710-1785 și 1805- | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Permanent |

| | | | | |
|---|--|---|---------------------|---|
| | 1880 MHz” | | | |
| Directiva 1999/5/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 martie 1999 privind echipamentele hertziene și echipamentele terminale de telecomunicații și recunoașterea reciprocă a conformității acestora | Implementarea Reglementării tehnice “Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora” (Hotărârea Guvernului nr.1274 din 23 noiembrie 2007) | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Permanent | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| Directiva 2000/31/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2000 privind anumite aspecte juridice ale serviciilor societății informaționale, în special ale comerțului electronic, pe piața internă (Directiva privind comerțul electronic) Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei: - impulsionarea dezvoltării e-comerțului; - eliminarea obstacolelor din calea furnizării transfrontaliere a serviciilor societății informaționale; - asigurarea securității juridice pentru furnizorii de servicii ale societății informaționale; - armonizarea limitărilor la răspunderea furnizorilor de servicii care acționează în calitate de intermediari, atunci când furnizează servicii de simplă transmitere, caching sau hosting, neprevăzând nici o obligație generală de a monitoriza | 1. Întreprinderea măsurilor pentru transpunerea în legislația națională a prevederilor directivei | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul II, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | 2. Elaborarea și aprobarea actelor normative necesare (inclusiv normelor tehnice) pentru aplicarea Legii nr.91 din 29 mai 2014 privind semnătura electronică și documentul electronic | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| | 3. Elaborarea proiectului de lege privind contractele la distanță (inclusiv comerțul electronic) | Ministerul Economiei, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul II, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| Directiva 2003/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 noiembrie 2003 privind reutilizarea informațiilor din sectorul public | 1. Aplicarea Legii nr.305 din 26 decembrie 2012 cu privire la reutilizarea informațiilor din sectorul public | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, alte instituții guvernamentale vizate | Permanent | În limitele resurselor bugetare |
| | 2. Implementarea Hotărârii Guvernului nr.886 din 8 noiembrie 2013 “Pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Legii nr.305 din 26 decembrie 2012 cu privire la reutilizarea informațiilor din sectorul public” | | | |

| | | | | | |
|--|---|--|--|---------------------|---|
| | | 3. Elaborarea și aprobarea proiectului de hotărâre a Guvernului cu privire la aprobarea Metodologiei publicării datelor guvernamentale deschise | | | |
| | <p>Directiva 1999/93/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 decembrie 1999 privind un cadru comunitar pentru semnăturile electronice</p> <p>Aplicarea următoarelor dispoziții ale directivei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoptarea unei politici și legislații în vederea creării unui cadru pentru utilizarea semnăturilor electronice care să asigure recunoașterea lor legală de bază și admisibilitatea ca probă în justiție; - stabilirea unui sistem de supraveghere obligatorie a furnizorilor de servicii de certificare care eliberează certificate calificate | Elaborarea și aprobarea actelor normative necesare (inclusiv normelor tehnice) pentru aplicarea Legii nr.91 din 29 mai 2014 privind semnătura electronică și documentul electronic | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul II, 2015 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| Capitolul 19 TURISMUL | | | | | |
| 103 | Părțile cooperează în domeniul turismului, urmărind consolidarea dezvoltării unui sector al turismului competitiv și durabil, ca factor generator de creștere și emancipare economică, de ocupare a forței de muncă și de schimburi externe | | | | |
| 104 | Cooperarea la nivel bilateral, regional și european ar urma să se bazeze pe următoarele principii: (a) Respectarea integrității și a intereselor comunităților locale, în special în zonele rurale (b) Importanța patrimoniului cultural | 1. Modificarea mecanismului de clasificare a structurilor de primire turistică din spațiul rural | Agenția Turismului | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 2. Elaborarea anuală a agendei cultural-turistice și difuzarea acesteia prin instrumentele de informare turistică | Ministerul Culturii, Agenția Turismului | Anual | În limitele resurselor bugetare |
| | | 3. Elaborarea și includerea anuală în | Agenția Turismului | | În limitele resurselor |

| | | | | | | |
|------------|---|--|---|--|----------------------|---------------------------------|
| | | | circuit a minimum două rute cultural-turistice | | | bugetare |
| | (c) Interacțiunea pozitivă între turism și protecția mediului | | 4. Elaborarea și aprobarea unui Program de dezvoltare a ecoturismului în Republica Moldova în anii 2017-2020 | Agencia Turismului, Ministerul Mediului | Trimestrul II, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| 105 | Cooperarea se concentrează pe următoarele aspecte: (a) Schimbul de informații, de cele mai bune practici, de experiență și transferul de know-how, inclusiv în ceea ce privește tehnologiile inovatoare | 2.4. Cooperarea economică <i>Turism</i> - Continuarea schimbului de bune practici și cunoștințe, instruirii și educației în domeniul turismului | 1. Susținerea, pe bază de parteneriate, a proiectelor de importanță națională și internațională din domeniul turismului, între agenții economici din țară și diaspora moldovenească | Agencia Turismului, Biroul pentru relații cu diaspora | Anual | În limitele resurselor bugetare |
| | (b) Crearea unui parteneriat strategic între interesele publice, private și comunitare pentru a asigura dezvoltarea durabilă a turismului | | 2. Conectarea rutelor turistice naționale la rutele turistice europene | Agencia Turismului | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | (c) Promovarea și dezvoltarea produselor și a piețelor de turism, a infrastructurii, a resurselor umane și a structurilor instituționale, precum și identificarea și eliminarea barierelor din calea serviciilor de călătorie | | 3. Elaborarea și aprobarea cerințelor privind confecționarea și utilizarea indicatoarelor turistice, în conformitate cu standardele europene | Agencia Turismului, Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | Trimestrul III, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | (d) Dezvoltarea și punerea în aplicare a unor strategii și politici eficiente, inclusiv a aspectelor juridice, administrative și | | 4. Crearea parteneriatelor pentru implementarea proiectelor în domeniul turismului cu finanțare din fonduri naționale și internaționale | Agencia Turismului | 2014-2016, anual | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|---|---|--|--|---|---------------------------------|---------------------------------|
| | financiare corespunzătoare | | | | | |
| | (e) Formarea în domeniul turismului și consolidarea capacităților pentru a îmbunătăți standardele serviciilor | | 5. Elaborarea și aprobarea Regulamentului cu privire la atestarea ghizilor de turism | Agencia Turismului | Trimestrul III, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | (f) Dezvoltarea și promovarea turismului local | | 6. Participarea anuală la minimum 8 expoziții internaționale de turism | Agencia Turismului, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, | Anual | În limitele resurselor bugetare |
| | | 7. Difuzarea spotului publicitar video prin intermediul misiunilor diplomatice, mass-media, on-line, la evenimente și expoziții, posturi TV internaționale | Agencia Turismului, Ministerul Economiei (MIEPO) | | | |
| | | 8. Organizarea, în colaborare cu Organizația Mondială a Turismului (UNWTO), a unui Forum Internațional de Turism "Dezvoltarea turismului vitivinicol" | Agencia Turismului, Oficiul Național al Viei și Vinului | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare | |
| 106 | Va avea loc un dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | | Asigurarea unui dialog permanent cu instituțiile UE | Agencia Turismului | Pe parcurs | |
| Capitolul 20 | | | | | | |
| DEZVOLTAREA REGIONALĂ, COOPERAREA LA NIVEL TRANSFRONTALIER ȘI REGIONAL | | | | | | |
| 107 | (1) Părțile promovează înțelegerea reciprocă și cooperarea bilaterală în domeniul politicii regionale, inclusiv metodele de formulare și de punere în aplicare a politicilor regionale, | | 1. Ajustarea cadrului normativ și strategic al politicii de dezvoltare regională a Republicii Moldova la cel comunitar | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 2. Elaborarea metodologiei de evaluare a impactului în urma implementării Strategiei naționale de dezvoltare regională | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 3. Elaborarea | Ministerul | Trimestrul III, | În limitele |

| | | | | | |
|--|--|--|---|---------------------------------|--|
| <p>guvernanța și parteneriatul pe mai multe niveluri, cu un accent deosebit pe dezvoltarea zonelor defavorizate și pe cooperarea teritorială, avînd ca obiectiv stabilirea canalelor de comunicare și îmbunătățirea schimburilor de informații și de experiență între autoritățile naționale, regionale și locale, actorii socioeconomiци și societatea civilă</p> | | <p>planurilor regionale sectoriale pentru domeniile: eficiența energetică, aprovizionarea cu apă și canalizarea, drumurile locale și regionale, managementul deșeurilor solide</p> | <p>Dezvoltării Regionale și Construcțiilor</p> | <p>2014-trimestrul II, 2015</p> | <p>resurselor bugetare</p> |
| <p>(2) În special, părțile cooperează în vederea alinierii practicii Republicii Moldova la următoarele principii: (a) Descentralizarea procesului de luare a deciziilor de la nivelul central la nivelul comunităților regionale</p> | <p>2.4. Cooperarea economică <i>Dezvoltare regională</i> - Consolidarea infrastructurii sociale și tehnice în regiunile de dezvoltare prin implementarea eficientă a proiectelor de dezvoltare, în baza strategiilor de dezvoltare regională</p> | <p>4. Includerea în politicile de dezvoltare regională a măsurilor de transferare a competențelor către administrațiile regionale și locale</p> | <p>Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <p>(b) Consolidarea parteneriatului dintre toate părțile implicate în dezvoltarea regională</p> | <p>coerente, cu termene precise de realizare, luînd în considerare necesitatea de a susține dezvoltarea teritorială echilibrată pe întreg teritoriul țării</p> | <p>5. Fortificarea capacităților actorilor implicați în procesul de implementare a politicii de dezvoltare regională</p> | <p>Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <p>(c) Cofinanțarea prin inter-mediul contribuției financiare a părților implicate în implementarea programelor și a proiectelor de dezvoltare regională</p> | <p>coerente, cu termene precise de realizare, luînd în considerare necesitatea de a susține dezvoltarea teritorială echilibrată pe întreg teritoriul țării</p> | <p>6. Realizarea obiectivului privind diminuarea disparităților locale, inter- și intraregionale prin acordarea suportului în implementarea proiectelor de dezvoltare regională,</p> | <p>Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | | | |
|------------|---|--|---|---|-----------|--|
| | | | incluse în Documentul unic de program | | | |
| | | | 7. Perfecționarea mecanismului de finanțare și cofinanțare a programelor și proiectelor de dezvoltare regională din surse interne și externe | | | |
| 108 | (1) Părțile sprijină și consolidează implicarea autorităților locale și regionale în ceea ce privește cooperarea transfrontalieră și regională și structurile de gestionare aferente, îmbunătățesc cooperarea prin instituirea unui cadru legislativ de abilitare, susțin și elaborează măsuri de consolidare a capacităților și promovează întărirea rețelelor economice și comerciale transfrontaliere și regionale | | 1. Crearea instrumentelor și a cadrului legal favorabil autorităților publice locale pentru dezvoltarea cooperării transfrontaliere | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 2. Acordarea de asistență autorităților publice locale în promovarea cooperării în cadrul euroregiunilor și în cadrul structurilor regionale internaționale | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor | 2014-2016 | Bugetul de stat, mijloacele partenerilor de dezvoltare, alte surse |
| | (2) Părțile cooperează în vederea consolidării capacităților instituționale și operaționale ale instituțiilor naționale și regionale în domeniul dezvoltării regionale și amenajării teritoriului, printre altele prin: (a) Îmbunătățirea mecanismului | | 3. Elaborarea conceptului Planului de amenajare a teritoriului național | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor | 2016 | Bugetul de stat, mijloacele partenerilor de dezvoltare, alte surse |
| | | | 4. Elaborarea a 3 planuri regionale de amenajare a teritoriului | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor | 2014-2016 | Bugetul de stat, mijloacele partenerilor de dezvoltare, alte surse |
| | | | 5. Diversificarea economiei rurale și în alte sectoare decât cel al agriculturii prin implementarea programelor de suport, | Ministerul Economiei, Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor, | 2014-2016 | În limitele bugetului de stat și din surse externe |

| | | | | | | |
|------------|--|--|--|--|-----------|--|
| | privind interacțiunea verticală și orizontală a administrației publice centrale și locale în procesul de elaborare și punere în aplicare a politicilor regionale | | de conștientizare, de antreprenariat, de schimb regional pe segmentul de cooperare transfrontalieră sau prin programe cu alte regiuni din Uniunea Europeană | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | | |
| | (b) Dezvoltarea capacității autorităților publice locale de a promova cooperarea transfrontalieră în conformitate cu reglementările și cu practicile UE | | 6. Cooperarea cu Academia de Administrare Publică și instituțiile de învățământ superior din țară pentru elaborarea și actualizarea programelor de instruire în domeniul dezvoltării regionale | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor | 2014-2016 | Bugetul de stat, mijloacele partenerilor de dezvoltare, alte surse |
| | (c) Schimbul de cunoștințe, de informații și de cele mai bune practici cu privire la politicile de dezvoltare regională pentru a promova bunăstarea economică a comunităților locale și dezvoltarea omogenă a regiunilor | | 7. Realizarea schimbului de experiență cu țările partenere ale UE pentru preluarea bunelor practici în domeniul dezvoltării regionale | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor | 2014-2016 | Bugetul de stat, mijloacele partenerilor de dezvoltare, alte surse |
| 109 | (1) Părțile consolidează și încurajează dezvoltarea elementelor transfrontaliere și regionale din domenii precum transporturile, energia, rețelele de comunicare, cultura, educația, turismul, sănătatea, precum și din alte sectoare reglementate de prezentul acord, | | 1. Acordarea de asistență autorităților publice locale în promovarea cooperării în cadrul euroregiunilor și în cadrul altor structuri regionale internaționale | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor | 2014-2016 | Bugetul de stat, mijloacele partenerilor de dezvoltare, alte surse |

| | | | | | |
|---|--|---|--|-----------|--|
| care au o relevanță pentru cooperarea transfrontalieră și regională | | | | | |
| (2) Părțile își intensifică cooperarea dintre regiunile lor, sub formă de programe transnaționale și transfrontaliere, încurajând participarea regiunilor Republicii Moldova la structurile și organizațiile regionale europene și promovând dezvoltarea economică și instituțională a acestora prin implementarea unor proiecte de interes comun | | 2. Facilitarea și acordarea asistenței autorităților publice locale în aplicarea pentru finanțare din programele europene și din alte fonduri | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor | 2014-2016 | |
| Aceste activități vor avea loc în contextul: (a) Continuării cooperării teritoriale cu regiunile europene, inclusiv prin intermediul unor programe de cooperare transnaționale și transfrontaliere | | 3. Accesarea diferitor programe transnaționale și transfrontaliere în cadrul apelurilor de proiecte | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor | 2014-2016 | În limitele bugetului de stat și din surse externe |
| (b) Cooperării în cadrul Parteneriatului Estic cu organisme ale UE, inclusiv cu Comitetul Regiunilor, precum și în contextul participării la diverse proiecte și inițiative regionale | | 4. Participarea la diverse proiecte ale Parteneriatului Estic | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor | 2014-2016 | În limitele bugetului de stat și din surse externe |

| | | | | | | |
|------------|---|--|---|---|-----------|--|
| | europene | | | | | |
| | (c) În contextul cooperării, printre altele, cu Comitetul Economic și Social European, cu Asociația Europeană a Agențiilor de Dezvoltare Rurală (EURADA) și cu Rețeaua europeană de observare a dezvoltării și coeziunii teritoriale (ESPO) | | 5. Inițierea unui Acord pentru elaborarea Programului de colaborare cu Comitetul Economic și Social European, Asociația Europeană a Agențiilor de Dezvoltare Regională și Rețeaua europeană de observare a dezvoltării și coeziunii teritoriale | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare, din mijloacele partenerilor de dezvoltare și din alte surse |
| 110 | (1) Părțile intensifică și asigură o mai bună coordonare și cooperare între țările și regiunile vizate de Strategia UE pentru regiunea Dunării, care să se concentreze, printre altele, pe îmbunătățirea conexiunilor de transport și distribuție a energiei, pe mediu, pe dezvoltarea economică și socială și pe securitate, ceea ce va contribui la un transport rutier și feroviar mai rapid, la furnizarea unei energii la prețuri mai mici și din surse de aprovizionare mai sigure, la îmbunătățirea condițiilor de mediu, cu ape mai curate, la protejarea biodiversității și la | | 1. Promovarea Strategiei UE pentru Regiunea Dunării în Republica Moldova (SUERD) prin asigurarea activității Coordonatorului național (viceministrul dezvoltării regionale și construcțiilor) 2. Facilitarea comunicării coordonatorilor pe priorități (PAC) cu experții naționali pe priorități 3. Implicarea în procesul de programare și ulterior promovarea Programului Transnațional "Dunărea 2014-2020" | Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor, instituțiile reprezentate în grupul interministerial de coordonare a Strategiei UE pentru Regiunea Dunării în Republica Moldova | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare, din mijloacele partenerilor de dezvoltare și din alte surse |

| | | | | | | |
|-----|--|--|--|--|--|--|
| | prevenirea mai eficientă a inundațiilor transfrontaliere | | | | | |
| | (2) Părțile își sporesc cooperarea transfrontalieră vizînd restabilirea navigației pe râul Prut, ceea ce va conduce la prevenirea inundațiilor în bazinul hidrografic al râului, la îmbunătățirea calității apei și a irigațiilor agricole, la intensificarea activităților economice, la promovarea turismului și a activităților culturale, contribuind totodată la consolidarea capacităților | | 4. Promovarea participării autorităților publice centrale și locale în aplicarea pentru finanțare din programele europene de cooperare transfrontalieră și alte fonduri externe, în particular înaintarea proiectelor în cadrul programelor de cooperare transfrontalieră Republica Moldova – România, Republica Moldova – Ucraina | Cancelaria de Stat, Ministerul Transporturilor și Infrastructurii și Drumurilor, Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor, Ministerul Mediului, Agenția Turismului | | |
| 111 | Părțile facilitează circulația cetățenilor UE și ai Republicii Moldova care sînt nevoiți să treacă frontiera în mod frecvent și pe distanțe scurte | | <i>Notă:</i> A se vedea prevederile titlului III | Ministerul Afacerilor Interne (Poliția de Frontieră) | | |
| 112 | Va avea loc un dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | | Asigurarea informării continue a instituțiilor, autorităților interesate și promovarea participării autorităților publice centrale și locale în diverse inițiative, programe naționale, transfrontaliere și transnaționale pentru facilitarea dezvoltării regionale | Cancelaria de Stat, Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor | | |

SĂNĂTATEA PUBLICĂ

| | | | | | | |
|-----------------|---|---|--|----------------------|-----------|---------------------------------|
| 11 3 | Părțile convin să își dezvolte cooperarea în domeniul sănătății publice pentru a ridica nivelul siguranței sănătății publice și al protecției sănătății umane ca o condiție prealabilă pentru dezvoltare durabilă și creștere economică | 2.4. Cooperarea economică <i>Sănătate publică</i> - Susținerea Republicii Moldova în pregătirea pentru implementarea acquisului UE în domeniul sănătății, conform celor menționate în anexele relevante ale Acordului | Accelerarea implementării reformelor în domeniul sănătății și ajustarea cadrului național de reglementare a sănătății publice la cadrul țărilor comunitare | Ministerul Sănătății | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| 11 4 | Cooperarea vizează, în special, următoarele sectoare: (a) consolidare a sistemului de sănătate publică al Republicii Moldova, în special prin punerea în aplicare a reformelor în acest sector, prin asigurarea unei asistențe medicale primare de înaltă calitate și prin îmbunătățirea guvernanței în materie de sănătate | 2.4. Dialogul politic și reforma. Asigurarea respectării drepturilor și libertăților fundamentale ale omului <i>Egalitate de șanse</i> - Armonizare a cu standardele europene în ceea ce privește regulile de sănătate și siguranță, regulile pentru concediul de maternitate și regulile | 1. Perfecționarea mecanismelor de plată a contribuțiilor la fondul asigurărilor obligatorii de asistență medicală și eliminarea inechităților în stabilirea mărimii acestora prin reevaluarea veniturilor ca bază de calcul (acte normative elaborate; acte normative aprobate) | Ministerul Sănătății | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 2. Perfecționarea cadrului normativ pentru prevenirea și evitarea conducerii mijloacelor de transport în stare de ebrietate sau după agravarea sănătății | Ministerul Sănătății | 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 3. Elaborarea și aprobarea proiectului hotărârii de Guvern privind modificarea Hotărârii Guvernului nr.12 din 19 ianuarie 2009 "Pentru aprobarea Normelor privind examinarea medicală a conducătorilor de vehicule și a candidaților pentru obținerea permisului de conducere" | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|----------------------|-----------|---|
| și a finanțării asistenței medicale | de reconciliere a responsabilităților părintești și profesionale | | | | |
| (b) Supravegherea epidemiologică și controlul bolilor transmisibile, cum ar fi HIV/SIDA, hepatita virală și tuberculoza, precum și sporirea capacității de pregătire pentru amenințări și urgențe la adresa sănătății publice | 2.4. Cooperarea economică <i>Sănătate publică</i> | 4. Evaluarea sistemului de supraveghere și control al bolilor transmisibile | Ministerul Sănătății | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | - Consolidarea gradului de pregătire, instruire și supraveghere epidemiologică a bolilor transmisibile, în particular a HIV/SIDA, tuberculozei, infecțiilor sexuale transmisibile și hepatitei C și B, inclusiv prin interacțiune cu Centrul European Pentru Prevenirea și Controlul Bolilor | 5. Elaborarea planului de acțiuni privind fortificarea și ajustarea sistemului de supraveghere a bolilor transmisibile la rețeaua europeană de supraveghere a bolilor transmisibile TESSY | Ministerul Sănătății | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare, din Proiectul ECDC-ENPI |
| | | 6. Evaluarea serviciului de laborator a instituțiilor Serviciului de Supraveghere de Stat a Sănătății Publice în vederea pregătirii de acreditare a acestora la nivel internațional și integrare în rețelele europene de laborator | Ministerul Sănătății | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare, din Proiectul ECDC-ENPI |
| | | 7. Fortificarea sistemului național de pregătire și răspuns la evenimente și urgențe de sănătate publică sub aspect de alertă precoce și răspuns rapid | Ministerul Sănătății | 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| (c) Prevenirea și controlul bolilor netransmisibile, în principal printr-un schimb de informații și de bune | 2.4. Cooperarea economică <i>Sănătate publică</i> - Schimbul de bune practici în implementarea Convenției- | 8. Schimbul de experiență cu instituțiile de profil din UE în vederea implementării prevederilor Convenției-cadru pentru controlul tutunului și a Regulamentului Sanitar Internațional | Ministerul Sănătății | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare, 20.000 euro – Comisia Europeană prin TAIEX |

| | | | | | |
|--|---|---|--|-----------|---|
| practici, prin promovarea unui stil de viață sănătos, prin abordarea principalilor factori care influențează starea de sănătate, cum ar fi alimentația și dependența de droguri, alcool și tabac | cadru privind controlul tutunului și Regulamentul Sanitar Internațional | 9. Fortificarea capacităților de supraveghere a evenimentelor de sănătate publică | Ministerul Sănătății | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 10. Fortificarea capacităților de supraveghere a determinantelor de sănătate și de identificare a riscurilor | Ministerul Sănătății, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Ministerul Educației | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 11. Fortificarea capacităților pentru supravegherea bolilor netransmisibile și a factorilor de risc | Ministerul Sănătății | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 12. Aprobarea Planului de acțiuni pentru implementarea Strategiei naționale de prevenire și control al bolilor netransmisibile pe anii 2012-2020 | Ministerul Sănătății | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 13. Consolidarea capacităților de implementare a sistemului național de supraveghere nutrițională | Ministerul Sănătății | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 14. Elaborarea proiectului hotărârii de Guvern pentru aprobarea Regulamentului sanitar privind enzimele alimentare | Ministerul Sănătății | 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 15. Elaborarea proiectului hotărârii de Guvern pentru aprobarea Regulamentului sanitar privind preparatele pe bază de cereale și alimentele pentru copii destinate sugarilor și copiilor de vîrstă mică | Ministerul Sănătății | 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| (d) Calitatea și siguranța substanțelor de origine umană | 2.4. Cooperarea economică <i>Sănătate publică</i> - Susținerea Republicii Moldova în pregătirea pentru implementarea acquis-ului UE în domeniul | 16. Consolidarea Agenției de Transplant din Republica Moldova și asistență în armonizarea legislativă în materie de calitate și siguranță a substanțelor de origine umană | Ministerul Sănătății | 2014-2015 | Proiect twinning 1.200.000 euro de la Comisia Europeană |
| | | 17. Fortificarea capacităților securității hemotransfuzionale în Republica Moldova | Ministerul Sănătății | 2014-2016 | Crucea Roșie din Elveția – 1.150 mii euro, în |

| | | | | | |
|--|--|---|---|-----------|--|
| | sănătății, conform celor menționate în anexele relevante ale Acordului prevăzut, în particular referitor la legislația în domeniile controlului tutunului, calității și siguranței substanțelor de origine umană (sînge, țesuturi, organe și celule) și bolilor transmisibile | | | | limitele resurselor bugetare |
| (f) Punerea în aplicare deplină și promptă a acordurilor internaționale în materie de sănătate, în special a Regulamentelor sanitare internaționale și a Convenției-cadru a Organizației Mondiale a Sănătății privind controlul tutunului din 2003 | 2.4. Cooperarea economică <i>Sănătate publică</i> - Susținerea Republicii Moldova în pregătirea pentru implementarea acquisului UE în domeniul sănătății, conform celor menționate în anexele relevante ale Acordului prevăzut, în particular referitor la legislația în domeniile controlului | 18. Elaborarea și aprobarea Legii cu privire la controlul tutunului, conform prevederilor Convenției-cadru privind controlul tutunului a Organizației Mondiale a Sănătății | Ministerul Sănătății | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 19. Elaborarea proiectului de lege pentru accesarea la Protocolul pentru eliminarea comerțului ilicit cu produse din tutun | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Sănătății | 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 20. Instituirea Serviciului de consiliere și tratament pentru renunțarea la fumat | Ministerul Sănătății | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare, 20.000 euro de la Comisia Europeană |
| | | 21. Elaborarea Raportului privind implementarea prevederilor Convenției-cadru privind controlul tutunului a Organizației Mondiale a Sănătății (CCCT) și prezentarea acestuia în adresa Secretariatului CCCT | Ministerul Sănătății | 2014 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|-----------|--|--|---|----------------------|-----------|--|
| | | tutunului, calității și siguranței substanțelor de origine umană (sînge, țesuturi, organe și celule) și bolilor transmisibile | | | | |
| 11 | Cooperarea permite: | 2.4. Cooperarea economică <i>Sănătate publică</i> - Susținerea participării Republicii Moldova în rețelele și grupurile de lucru ale UE, precum sînt ședința anuală a rețelei privind informația de sănătate, ședințele think tank-ului HIV/SIDA și Forumul societății civile privind HIV/SIDA | 1. Participarea la Reuniunea “Meeting of the HIV/AIDS Think Tank” | Ministerul Sănătății | 2014-2016 | Asistență financiară oferită de către Comisia Europeană |
| 5 | (a) Integrarea progresivă a Republicii Moldova în rețelele UE din domeniul sănătății | | | | | |
| | (b) Îmbunătățirea progresivă a interacțiunii dintre Republica Moldova și Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor | 2.4. Cooperarea economică <i>Sănătate publică</i> - Susținerea participării Republicii Moldova în rețelele și grupurile de lucru ale UE, precum sînt ședința | 2. Dezvoltarea graduală a parteneriatului de cooperare cu Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor (ECDC), inclusiv prin realizarea activităților planificate anual de comun acord | Ministerul Sănătății | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare, TAIEX, și ale proiectului ECDC – ENPI “Preparatory measures for the |

| | | | | | | |
|---------|---|---|--|---|--|---|
| | | anuală a rețelei privind informația de sănătate, ședințele think tank-ului HIV/SIDA și Forumul societății civile privind HIV/SIDA | | | | participation of ENP countries in ECDC” |
| | | | 3. Organizarea vizitei oficiale la Chișinău a domnului Marc Sprenger, director al Centrului European de Prevenire și Control al Bolilor | Ministerul Sănătății, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 4. Organizarea vizitei la Chișinău a experților din cadrul Centrului European de Prevenire și Control al Bolilor | Ministerul Sănătății, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| 11 6 | Republica Moldova realizează apropierea legislației naționale de actele normative ale UE și de instrumentele internaționale menționate în anexa XIII la prezentul Acord, în conformitate cu dispozițiile din anexa respectivă | <u>Tutunul</u> Directiva 2001/37/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 iunie 2001 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor-membre în materie de fabricare, prezentare și vânzare a produselor din tutun | 1. Elaborarea proiectului hotărârii Guvernului pentru aprobarea Regulamentului sanitar privind ingredientele din produsele din tutun | Ministerul Sănătății | 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 2. Elaborarea proiectului hotărârii Guvernului pentru aprobarea Regulamentului sanitar privind raportarea despre produsele din tutun | Ministerul Sănătății | | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 3. Elaborarea proiectului hotărârii Guvernului pentru aprobarea Regulamentului sanitar privind comercializarea produselor din tutun | Ministerul Sănătății | | În limitele resurselor bugetare |
| | | | Directiva 2003/33/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 mai 2003 privind armonizarea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre în materie de publicitate și sponsorizare în favoarea produselor din tutun | Transpunerea prevederilor prezentei directive în legislația națională cu privire la publicitate | Ministerul Justiției, Ministerul Sănătății | 2015 |
| | <u>Bolile infecțioase</u> | | | Ministerul | 2014- | În |

| | | | | |
|--|---|--|------------------|--|
| <p>Decizia nr.1082/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2013 privind amenințările transfrontaliere grave pentru sănătate și de abrogare a Deciziei nr.2119/98/CE</p> | <p>Elaborarea proiectului hotărârii Guvernului cu privire la acțiunile de implementare a Regulamentului sanitar internațional în prevenirea transmiterii transfrontaliere a pericolelor pentru sănătatea publică</p> | <p>Sănătății</p> | <p>2016</p> | <p>limitele resurselor bugetare, TAIEX, colaborarea cu Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor în cadrul proiectului ECDC-ENPI</p> |
| <p>Decizia nr.2000/96/CE a Comisiei din 22 decembrie 1999 privind bolile transmisibile care vor fi incluse în mod progresiv în rețeaua Comunității în conformitate cu Decizia nr.2119/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului</p> | <p>Elaborarea proiectului de ordin cu privire la sistemul de supraveghere și control al bolilor transmisibile cu ajustarea listei de boli transmisibile și evenimente de sănătate publică luate sub supraveghere</p> | <p>Ministerul Sănătății</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <p>Decizia nr.2002/253/CE a Comisiei din 19 martie 2002 de stabilire a definițiilor de caz pentru raportarea bolilor transmisibile rețelei comunitare în conformitate cu Decizia 2119/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului</p> | <p>Elaborarea anexei la proiectul de ordin privind implementarea definițiilor de caz în sistemul de supraveghere și control al bolilor transmisibile, cu ajustarea listei de boli transmisibile și evenimente de sănătate publică luate sub supraveghere (se referă la proiectul de ordin la Decizia 2000/96/CE)</p> | <p>Ministerul Sănătății</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <p>Decizia nr.2000/57/CE a Comisiei din 22 decembrie 1999 privind sistemul de alertă precoce și de reacție pentru prevenirea și controlul bolilor transmisibile în temeiul Deciziei nr.2119/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului</p> | <p>1. Elaborarea proiectului hotărârii Guvernului privind sistemul național integrat de pregătire și răspuns al sectorului de sănătate în urgențe de sănătate publică. 2. Elaborarea proiectului de ordin privind sistemul național integrat de pregătire și răspuns al sectorului de sănătate în urgențe de sănătate publică</p> | <p>Ministerul Sănătății, Ministerul de Interne</p> | <p>2015-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare, TAIEX, colaborarea cu Centrul European de Prevenire și Control</p> |

| | | | | | |
|--|---|---|------------|--|--|
| | | | | | al Bolilor în cadrul proiectului ECDC-ENPI |
| <u>Sîngele</u> Directiva 2002/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 ianuarie 2003 privind stabilirea standardelor de calitate și securitate pentru recoltarea, controlul, prelucrarea, stocarea și distribuirea sîngelui uman și a componentelor sanguine | <i>Notă:</i> Implementată parțial. Legea nr.241-XVI din 20 noiembrie 2008 privind donarea de sînge și transfuzia sanguină (disponibilă la adresa http://lex.justice.md/index.php?action=view&view=doc&lang=1&id=330306), Programul național privind securitatea transfuzională și autoasigurarea țării cu produse sanguine pentru anii 2012-2016 (disponibil la adresa Ministerului Sănătății http://lex.justice.md/index.php?action=view&view=doc&lang=1&id=342413) și 41 de ordine și dispoziții ale Ministerului Sănătății emise în perioada 2006-2012 | Ministerul Sănătății, Centrul Național de Transfuzie a Sîngelui | Pe parcurs | | |

**Capitolul 22
PROTECȚIA CIVILĂ**

| | | | | | | |
|------------|--|--|---|--|-----------|--|
| 117 | Părțile își dezvoltă și își consolidează cooperarea cu privire la dezastrele naturale și la cele provocate de om. Cooperarea se desfășoară ținînd seama de interesele părților, pe baza egalității și a beneficiilor reciproce, precum și de interdependența existentă între părți și activitățile multilaterale în domeniul protecției civile | 2.4. Cooperarea economică <i>Protecția civilă</i> - Stabilirea dialogului privind aspectele de politică ale prevenirii, pregătirii pentru și răspunsului la dezastre prin schimbul de bune practici, instruirilor comune, exercițiilor, vizitelor de studiu, atelierelor și ședințelor pentru discutarea lecțiilor învățate din operațiunile întreprinse | 1. Participarea la evenimentele reciproce internaționale de specialitate, schimburi de experiență, instruirii și lecții practice etc., ce țin de domeniul de pregătire și răspuns la dezastre | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Sănătății, Ministerul Tehnologiei și Informației și Comunicațiilor | 2014-2016 | Din fondurile extrabugetare, din bugetul 2016, asistența bilaterală a statelor membre ale UE |
|------------|--|--|---|--|-----------|--|

| | | | | | | |
|------------|----------------------------------|---|---|--|---------------------|--|
| | | în cazurile de urgență reale și din exercițiile desfășurate | | | | |
| | | - Facilitarea asistenței mutuale în cazul situațiilor excepționale majore, după caz, și în funcție de disponibilitatea resurselor | 2. Implementarea proiectului transfrontalier “Îmbunătățirea capacității de răspuns a Serviciului Mobil de Urgență, Reanimare și Descarcerare (SMURD)” | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Sănătății | Trimestrul IV, 2015 | Programul național comun Republica Moldova - România |
| | | | 3. Implementarea Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind ajutorul reciproc pentru intervențiile transfrontaliere în caz de urgențe medicale | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Sănătății, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Ministerul Finanțelor (Serviciul Vamal), Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 4. Crearea și instruirea echipei de căutare-salvare în mediul urban, specializată la intervențiile internaționale, conform cerințelor Grupului Internațional Consultativ de Căutare și Salvare (International Search and Rescue Advisory Group) | Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | - Promovarea, adoptarea și implementarea ghidurilor UE privind susținerea din partea națiunii gazdă | 5. Elaborarea unui Regulament-cadru privind sprijinul țării-gazde în situații excepționale | Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| 118 | Cooperarea vizează îmbunătățirea | 2.4. Cooperarea economică | 1. Instruirea personalului Serviciului Protecției Civile și Situațiilor Excepționale în domeniul managementului riscurilor la dezastre | Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul II, 2015 | În limitele resurselor |

| | | | | | | |
|------------|---|---|--|---|---|---------------------------------|
| | a prevenirii dezastrelor naturale și a celor provocate de om, a pregătirii pentru acestea și a reacției față de acestea | <i>Protecția civilă</i> | | | r bugetare | |
| | | - Îmbunătățirea cunoștințelor privind riscurile dezastrelor și pierderile economice prin intensificarea cooperării în domeniul accesibilității și comparabilității datelor | 2. Elaborarea și aprobarea unei Metodologii de evaluare a riscurilor la dezastre, cu aplicarea ulterioară a acesteia la toate nivelurile | Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | - Elaborarea unei evaluări și cartografieri a riscului dezastrelor și susținerea, în caz de necesitate, a elaborării Atlasului Electronic de Riscuri Regionale (ERRA), precum și asigurarea utilizării eficiente a acestuia la nivel național | 3. Instruirea corpului de comandă și dispecerilor serviciilor regionale de dispecerat ale Serviciului Protecției Civile și Situațiilor Excepționale privind utilizarea resurselor sistemului informatic geografic (GIS) în managementul situațiilor excepționale | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul I, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 4. Instalarea Atlasului Electronic de Riscuri Regionale (ERRA), realizat în cadrul Programului pentru prevenirea, pregătirea și reacționarea la dezastre naturale și antropogene în Europa de Est (PPRD-EAST), și actualizarea permanentă a acestuia | Ministerul Afacerilor Interne | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| 119 | Părțile fac, printre altele, schimb de informații și de experiență și pun în aplicare activități comune la | | 1. Realizarea acordurilor bilaterale semnate între Guvernul Republicii Moldova și guvernele Austriei și Ucrainei privind asistența reciprocă în caz de situații excepționale, prevenirea și înlăturarea efectelor acestora | Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul IV, 2014 – trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 2. Realizarea Planului de acțiuni privind implementarea Aranjamentului administrativ semnat între Serviciul Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne și Direcția generală pentru ajutor umanitar și protecție | Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul IV, 2014 – trimestrul IV, | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|------------|--|---|--|--|-----------------------------|---------------------------------|
| | nivel național, regional și internațional . Cooperarea cuprinde punerea în aplicare a unor acorduri specifice și a unor proceduri administrative în acest domeniu, încheiate între părți, conform competențelor și prerogativelor respective ale UE și ale statelor-membre, în conformitate cu procedurile legale ale fiecărei părți | | civilă a Comisiei Europene privind cooperarea în domeniul protecției civile | | 2015 | |
| 120 | Cooperarea include următoarele obiective: (a) Facilitarea asistenței reciproce în situații de urgență (b) Schimbul, 24 de ore din 24, de alerte timpurii și de informații actualizate privind situațiile de urgență de mare anvergură | 2.4. Cooperarea economică <i>Protecția civilă</i> - Asigurarea comunicării efective timp de 24 ore, care include schimbul de avertizări și informație privind situațiile excepționale la scară mare care afectează UE și Moldova, | 1. Stabilirea Centrului operativ de dispecerat republican ca punct național de contact 24/7 pentru structurile similare din UE (Centrul de Coordonare și Reacționare la Urgențe – (Emergency Response Coordination Centre), Centrul Euroatlantic de Coordonare și Reacționare la Dezastre (Euro-Atlantic Disaster Response Coordination Centre) al NATO, Agenția Internațională pentru Energie Atomică | Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Tehnologiei și Informației și Comunicațiilor | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 2. Operaționalizarea Centrului de dirijare în situații excepționale al Comisiei pentru Situații Excepționale a Republicii Moldova | Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul I, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 3. Instruirea efectivului Centrului operativ de dispecerat republican privind procedurile de comunicare și schimb de informații cu serviciile similare din UE | Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul I, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 4. Desfășurarea antrenamentelor periodice de comunicare și schimb de informații între serviciile operative de dispecerat 24/7 | Ministerul Afacerilor Interne | Conform unui program agreat | În limitele resurselor |

| | | | | | | |
|-------------------------------|---|---|--|--|--|-----------------|
| | <p>care afectează UE sau Republica Moldova, inclusiv cereri și oferte de asistență</p> <p>(c) Evaluarea impactului dezastrelor asupra mediului</p> <p>(d) Invitarea unor experți pentru a participa la ateliere tehnice și la simpozioane specifice privind chestiuni din domeniul protecției civile</p> <p>(e) Invitarea, de la caz la caz, a unor observatori la anumite exerciții și activități de formare specifice organizate de UE și/sau de Republica Moldova</p> <p>(f) Consolidare a cooperării cu privire la utilizarea mai eficace a capacităților de protecție civilă disponibile</p> | <p>precum și țările terțe unde Părțile sînt implicate în acțiuni de răspuns la dezastre</p> | | | <p>cu Centrul de Coordonare și Reacționare la Urgențe (Emergency Response Coordination Centre)</p> | <p>bugetare</p> |
| <p>12 1</p> | <p>Va avea loc un dialog</p> | | | | | |

| | | | | | | |
|--|---|---|--|----------------------|------------------|---------------------------------|
| | periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | | | | | |
| Capitolul 23 | | | | | | |
| COOPERAREA ÎN MATERIE DE ÎNVĂȚĂMÎNT, FORMARE, MULTILINGVISM, TINERET ȘI SPORT | | | | | | |
| 12 | Părțile cooperează pentru a promova învățarea pe tot parcursul vieții și pentru a încuraja cooperarea și transparența la toate nivelurile educației și formării, cu un accent deosebit pe învățămîntul superior | | | | | |
| 12 | Această cooperare se concentrează, printre altele, asupra următoarelor domenii: (a) Promovarea învățării pe tot parcursul vieții, care este esențială pentru creșterea economică și ocuparea forței de muncă, permițând cetățenilor să participe pe deplin la viața socială | 2.4. Cooperarea economică <i>Educație, instruire și tineret</i> - Încurajarea abordării strategice față de politica cu privire la tineret și îmbunătățirea schimburilor și cooperării în domeniul educației neformale pentru tineret și muncitorii tineri, drept mijloc de promovare a dialogului intercultural, și susținerea societății civile, inter alia, prin intermediul programelor UE în domeniul tineretului | 1. Aprobarea și implementarea Concepției și Metodologiei privind validarea învățării nonformale și informale | Ministerul Educației | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| 3 | | | 2. Elaborarea Strategiei privind învățarea pe tot parcursul vieții | Ministerul Educației | 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 3. Instituirea Centrelor de evaluare a învățării nonformale și informale | Ministerul Educației | 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | (b) Modernizare a sistemelor de educație | | 4. Aprobarea Codului educației | Ministerul Educației | 1 octombrie 2014 | În limitele resurselor |

| | | | | | |
|---|---|--|--|-----------|--|
| și de formare, îmbunătățire a calității, a relevanței și a accesului la acestea | | | | | bugetare |
| | | 5. Elaborarea cadrului normativ pentru punerea în aplicare a Codului educației | Ministerul Educației | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extrabugetare |
| | | 6. Aprobarea Strategiei sectoriale de dezvoltare pentru anii 2014-2020 – “Educația 2020” | Ministerul Educației | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | 2.4. Cooperarea economică <i>Educație, instruire și tineret</i> - Crearea Agenției Naționale pentru Asigurarea Calității și creșterea fluxurilor de mobilitate pentru studenți și cadrele universitare | 7. Instituirea Inspectoratului Național Școlar pentru Învățământul General | Ministerul Educației | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 8. Crearea Agenției Naționale de Asigurare a Calității în Învățământul Profesional | Ministerul Educației | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 9. Acreditarea internațională a programelor de studii la drept, științe ale educației, inginerie, medicină | Ministerul Educației, instituțiile de învățământ superior | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare, din fondurile extrabugetare, Proiectul TEMPUS QuAEM |
| | | 10. Implementarea autonomiei universitare extinse | Ministerul Educației, instituțiile de învățământ superior | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 11. Elaborarea și promovarea conceptului de e-admitere | Ministerul Educației, Centrul de Governare Electronică, instituțiile | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile |

| | | | | | | |
|--|--|--|---|--|-----------|--|
| | | | | de învățământ superior | | extrabugetare |
| | | | 12. Elaborarea Concepției privind instruirea la distanță | Ministerul Educației, instituțiile de învățământ superior | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 13. Implementarea Sistemului Informațional de Management Universitar (SIMU) în cadrul Universității de Medicină și Farmacie “Nicolae Testemițanu” | Universitatea de Medicină și Farmacie “Nicolae Testemițanu” Centrul de Guvernare Electronică | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| (c) Promovarea convergenței în învățământul superior, care derivă din procesul de la Bologna și din agenda UE privind modernizarea învățământului superior | 2.4. Cooperarea economică <i>Educație, instruire și tineret</i> - Cooperarea și realizarea schimburilor în scopul promovării integrării în continuare a Republicii Moldova în spațiul european al învățământului superior, în contextul participării sale în calitate de membru în procesul de la Bologna, inclusiv prin reforma | | 14. Elaborarea și aprobarea actelor normative ce țin de implementarea ciclului III, studii superioare de doctorat: a) Regulamentul privind organizarea și funcționarea programelor de doctorat | Ministerul Educației | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | b) Recomandări pentru elaborarea Planului-cadru pentru ciclul III | Ministerul Educației | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | c) Mecanisme de finanțare a ciclului III, studii superioare de doctorat | Ministerul Educației | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |

| | | | | | |
|--|--|--|--|-----------|--|
| | ciclului terțiar și crearea Agenției Naționale pentru Asigurarea Calității, precum și creșterea fluxurilor de mobilitate pentru studenți și cadrele universitare | | | | |
| (d) Consolidarea cooperării academice internaționale și participarea la programele de cooperare ale UE, sporind mobilitatea studenților și a cadrelor didactice | 2.4. Cooperarea economică <i>Educație, instruire și tineret</i> - Promovarea cooperării academice, dezvoltării capacității și mobilității studenților și cadrelor didactice prin programul nou Erasmus+ și acțiunile de mobilitate și instruire a cercetătorilor Marie Skłodowska-Curie | 15. Valorificarea oportunităților oferite de programele “Erasmus+” și “Maria Skłodowska Curie” | Ministerul Educației, instituțiile de învățământ superior, Academia de Științe a Moldovei, Ministerul Tineretului și Sportului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| (e) Instituirea unui cadru național al calificărilor pentru a îmbunătăți transparența | | 16. Dezvoltarea și implementarea Cadrului Național al Calificărilor în învățământul superior, implicarea mediului de afaceri, a partenerilor sociali | Ministerul Educației, instituțiile de învățământ superior, Ministerul Economiei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |

| | | | | | |
|--|---|---|---|---------------|--|
| și recunoaștere a calificărilor și a competențelor | | | , Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | | etare |
| | | 17. Aprobarea Metodologiei Cadrului Național al Calificărilor în învățământul secundar profesional și mediu de specialitate | Ministerul Educației | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 18. Elaborarea Cadrului Național al Calificărilor pentru învățământul secundar profesional și mediu de specialitate | Ministerul Educației, Ministerul Economiei , Ministerul Muncii, Protecției Sociale Familiei, comitetele sectoriale | 2014- 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 19. Dezvoltarea Registrului Național al Calificărilor | Ministerul Educației | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| (f) Promovarea obiectivelor stabilite în cadrul procesului de la Copenhaga privind consolidarea cooperării europene în materie de educație și de formare profesională | 2.4. Cooperarea economică <i>Educație, instruire și tineret</i> - Implementarea și susținerea unei abordări strategice față de învățământ și instruirea vocațională (VET) cu | 20. Reconfigurarea rețelei de instituții din învățământul secundar profesional și mediu de specialitate pentru corelarea ofertei educaționale cu necesitățile pieței muncii | Ministerul Educației | 2014- 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 21. Elaborarea studiului pieței muncii pentru identificarea necesarului de competențe și stabilirea particularităților locale și regionale | Ministerul Educației, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |

| | | | | | | |
|---------|---|---|---|-------------------------------------|----------------------|--|
| | | scopul de a aduce sistemul VET al Republicii Moldova în conformitate cu modernizarea structurilor VET ale UE, conform celor urmărite în procesul de la Copenhaga și prin instrumentele sale | 22. Implementarea sistemului de credite de studii transferabile: - în învățământul mediu de specialitate; - în învățământul secundar profesional | Ministerul Educației | 2015 2015 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 23. Crearea a 10 centre de excelență | Ministerul Educației | 2015- 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| 12 4 | Părțile promovează cooperarea și schimburile în domenii de interes comun, cum ar fi diversitatea lingvistică și învățarea limbilor străine pe tot parcursul vieții, printr-un schimb de informații și de cele mai bune practici | | Implementarea proiectului “Integrarea sociolingvistică a elevilor alolingvi prin extinderea numărului de discipline școlare studiate în limba română în instituțiile de învățământ preuniversitar cu instruire în limba rusă” | Ministerul Educației | 2014- 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| 12 5 | Părțile convin să coopereze în domeniul tineretului pentru: (a) Întărirea cooperării și schimbărilor în domeniul politicii în | 2.4. Cooperarea economică <i>Educație, instruire și tineret</i> - Încurajarea abordării strategice față de | 1. Definitivarea și promovarea proiectului de lege cu privire la tineret | Ministerul Tineretului și Sportului | 30 septembrie 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 2. Definitivarea și aprobarea Strategiei naționale pentru tineret pe anii 2014-2020 | Ministerul Tineretului și Sportului | 30 septembrie 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 3. Elaborarea standardelor minime de calitate pentru | Ministerul | 2014- | În |

| | | | | | |
|---|---|--|-------------------------------------|-----------|--|
| <p>materie de tineret și al educației nonformale pentru tineri și pentru animatorii socioeducativi</p> <p>(b) Facilitarea participării active a tuturor tinerilor la viața socială</p> <p>(c) Susținerea tinerilor și mobilitatea animatorilor socio-educativi ca un mijloc menit să promoveze dialogul intercultural și acumularea de cunoștințe, aptitudini și competențe în afara sistemelor educaționale formale, inclusiv prin intermediul voluntariatului</p> <p>(d) Promovarea cooperării între organizațiile de tineret în vederea sprijinirii societății civile</p> | <p>politica cu privire la tineret și îmbunătățirea schimburilor și cooperării în domeniul educației neformale pentru tineret și muncitorii tineri, drept mijloc de promovare a dialogului intercultural, și susținerea societății civile, inter alia, prin intermediul programelor UE în domeniul tineretului</p> | lucrătorul de tineret | Tineretului și Sportului | 2016 | limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 4. Dezvoltarea rețelei naționale a persoanelor resursă din sectorul de tineret | Ministerul Tineretului și Sportului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 5. Dezvoltarea unui cadru de instruire continuă și schimb de experiență pentru lucrătorii de tineret | Ministerul Tineretului și Sportului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 6. Derularea unui Program de granturi dedicat dezvoltării sectorului neguvernamental de tineret, pentru a consolida cooperarea cu societatea civilă | Ministerul Tineretului și Sportului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 7. Implementarea proiectelor comune cu statele membre ale UE în vederea dezvoltării sectorului de tineret | Ministerul Tineretului și Sportului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 8. Promovarea mobilității și a schimburilor de tineret prin participarea Republicii Moldova în cadrul programelor Uniunii Europene “Eastern Partnership” | Ministerul Tineretului și Sportului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| 9. Implementarea și promovarea Programului de | Cancelaria | 2014- | În | | |

| | | | | | | |
|-----|---|---|--|--|-----------|--|
| | | | stagii adresat tinerilor originari din Republica Moldova, studenți ai ciclului licență aster, care își fac studiile sau au absolvit o universitate peste hotare | de Stat (Biroul pentru relații cu diaspora), Ministerul Educației | 2016 | limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 10. Realizarea evenimentelor și programelor de facilitare a integrării profesionale a tinerilor reîntorși de la studii de peste hotare, a schimbului de experiență și cunoștințe între diverse grupuri de tineri | Cancelaria de Stat (Biroul pentru relații cu diaspora), Ministerul Tineretului și Sportului, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Economiei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| 126 | Părțile promovează cooperarea în domeniul activităților sportive și fizice prin intermediul schimbului de informații și de bune practici pentru a susține un stil de viață sănătos, valorile sociale și educative ale sportului și buna guvernare în sport în cadrul societăților din UE și din Republica Moldova | 2.4. Cooperarea economică <i>Educație, instruire și tineret</i> - Încurajarea abordării strategice față de politica cu privire la tineret și îmbunătățirea schimburilor și cooperării în domeniul educației neformale pentru tineret și muncitorii tineri, drept mijloc de promovare a dialogului intercultural | 1. Implementarea prevederilor Acordului de parteneriat dintre Ministerul Tineretului și Sportului și Proiectul “Eastern Partnership Youth Regional Unit” (EPYRU) | Ministerul Tineretului și Sportului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 2. Definitivarea și adoptarea Strategiei de dezvoltare a culturii fizice și sportului | Ministerul Tineretului și Sportului | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 3. Asigurarea participării organizațiilor și instituțiilor sportive la competițiile și evenimentele organizate în țările UE | Ministerul Tineretului și Sportului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |

| | | | | | | |
|---|--|---|--|---|-----------|--|
| | | l, și susținerea societății civile, inter alia, prin intermediul programelor UE în domeniul tineretului | | | | |
| Capitolul 24 COOPERAREA ÎN DOMENIUL ACTIVITĂȚILOR DE CERCETARE, DE DEZVOLTARE TEHNOLOGICĂ ȘI DEMONSTRATIVE | | | | | | |
| 127 | Părțile promovează cooperarea în toate domeniile activităților de cercetare științifică civilă, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (CDT), în baza interesului reciproc și cu condiția ca drepturile de proprietate intelectuală să fie protejate în mod adecvat și eficiente | | Organizarea activităților de informare a instituțiilor din sectorul cercetare și dezvoltare privind importanța reglementării protecției drepturilor de proprietate intelectuală în cadrul proiectelor comune de cercetare | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| 128 | Cooperarea în domeniul CDT vizează: (a) Dialogul politic și schimbul de informații științifice și tehnologice | | 1. Informarea periodică a instituțiilor europene, precum și a statelor-membre ale UE despre ultimele evoluții în sfera cercetare-dezvoltare din Republica Moldova, în vederea identificării noilor posibilități de consolidare/aprofundare a cooperării în domeniul cercetării, dezvoltării tehnologice și activităților demonstrative | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | (b) Facilitarea accesului corespunzător la | 2.4. Cooperarea economică <i>Cercetare și inovare</i> | 2. Consolidarea Comitetului Național "Orizont 2020" în vederea coordonării activităților autorităților publice centrale/membre ale Comitetului în procesul de integrare în Spațiul de Cercetare European (ERA) | Academia de Științe a Moldovei, autoritățile publice | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|--|--|---|--------------------------------|-----------|--|
| programele respective ale părților | - Facilitarea integrării Republicii Moldova în Spațiul de Cercetare European (ERA) | | centrale | | și din fondurile extrabugetare |
| | | 3. Implementarea prevederilor Acordului de Asociere a Republicii Moldova la Programul dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană cu privire la participarea Republicii Moldova în cadrul programului-cadru al Uniunii Europene pentru cercetare și dezvoltare (2014-2020) “Orizont 2020” | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 4. Instituirea Comitetului comun de cercetare și inovare Republica Moldova – UE “Orizont 2020” pentru asigurarea revizuirii și evaluării implementării Acordului de Asociere a Republicii Moldova la Programul dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană cu privire la participarea Republicii Moldova în cadrul programului-cadru al Uniunii Europene pentru cercetare și dezvoltare (2014-2020) “Orizont 2020” | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 5. Implementarea Planului de acțiuni privind participarea Republicii Moldova la Programul “Orizont 2020” pentru stimularea implicării entităților naționale | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| (c) Creșterea capacității de cercetare și participarea entităților de cercetare ale Republicii Moldova la programele-cadru de cercetare ale UE | 2.4. Cooperarea economică <i>Cercetare și inovare</i> - Sporirea participării Republicii Moldova la Programul “Orizont 2020” | 6. Asigurarea funcționalității platformei instituționale pentru valorificarea statutului de țara asociată la Programul “Orizont 2020” prin intermediul instrumentelor existente, și anume: a) susținerea rețelei punctelor naționale, regionale și locale de contact; b) asigurarea participării reprezentanților oficiali ai comunității științifice și a experților naționali la comitetele de Program “Orizont 2020”; c) susținerea activității Oficiului Republicii Moldova pentru Știință și Tehnologie pe lângă Uniunea Europeană (MOST); d) implementarea și popularizarea Programului EURAXESS și extinderea serviciilor sale în regiunile țării; e) implementarea principiilor Cartei europene a cercetătorilor și Codului de conduită pentru recrutarea cercetătorilor în instituțiile din domeniul cercetare-dezvoltare | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 7. Organizarea evenimentelor de informare, instruire și promovare a Programului-cadru al Uniunii Europene cercetare și dezvoltare “Orizont 2020” | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|--|--|---|--------------------------------|-----------|--|
| | | | | | și din fondurile extrabugetare |
| (d) Promovarea proiectelor comune de cercetare în toate domeniile CDT | | 8. Diseminarea oportunităților de participare la apelurile de concurs pentru proiecte de cercetare prin intermediul paginii web: www.asm.md , www.cpi.asm.md , www.international.asm.md , www.h2020.md și altor surse de informare (zile de informare, seminare practice, consultații, materiale de promovare etc.) | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| (e) Desfășurare a unor activități de formare și a unor programe de mobilitate pentru oameni de știință, cercetători și pentru alte categorii de personal din domeniul cercetării implicat în activități CDT din cele două părți | | 9. Instruirea entităților naționale privind oportunitățile oferite de programele Orizont 2020, TAIEX, Cooperarea europeană în domeniul științei și tehnologiei (COST) etc., prin organizarea zilelor de informare și a seminarelor practice de elaborare a proiectelor la programele menționate, precum și plasarea pe paginile web a informației corespunzătoare | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| (f) Facilitarea, în cadrul legislației aplicabile, a liberei circulații a lucrătorilor din domeniul cercetării care participă la activitățile reglementate de prezentul Acord, precum și facilitarea circulației | 2.4. Cooperarea economică <i>Cercetare și inovare</i> - Sporirea participării Republicii Moldova în acțiunile Programului "Marie Skłodowska-Curie" | 10. Menținerea platformei naționale EURAXESS și promovarea sistemului de cercetare-inovare din Republica Moldova în calitate de mediu de activitate pentru cercetătorii străini | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 11. Implementarea principiilor Cartei europene a cercetătorilor și a Codului de conduită pentru recrutarea cercetătorilor pentru obținerea recunoașterii excelenței în cercetare a instituțiilor din domeniul cercetării-dezvoltării din Republica Moldova la nivel european | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 12. Promovarea oportunităților oferite de Programul "Marie Skłodowska Curie", de Consiliul European | Academia de Științe a | 2014-2016 | În limitele |

| | | | | | | |
|-----|---|--|--|--------------------------------|-----------|--|
| | transfrontaliere a mărfurilor destinate acestor activități | | de Cercetare (ERC) | Moldovei | | resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 13. Implicarea diasporei științifice a Republicii Moldova în proiectele de cercetare-dezvoltare din țara de origine prin susținerea mobilității circulare | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | (g) Alte forme de cooperare în materie de CDT (inclusiv prin abordări și inițiative regionale), în baza acordului comun al părților | | 14. Promovarea participării comunității științifice din Republica Moldova la Programul Transnațional al UE "Dunărea 2014-2020" | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 15. Promovarea participării comunității științifice din Republica Moldova la programele bilaterale și multilaterale de cooperare cu instituțiile similare din România, Ucraina, Rusia, Germania, Italia, Franța, Belarus, Estonia etc. | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| 129 | În desfășurarea activităților de cooperare în materie de CDT, ar trebui căutate sinergii cu activitățile finanțate de către Centrul pentru Știință și Tehnologie (STCU) și cu alte activități desfășurate în cadrul | | Organizarea concursurilor comune de granturi în baza Acordului de colaborare între Academia de Științe a Moldovei și Centrul Științifico-Tehnologic din Ucraina | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |

| | | | | | | |
|--|--|---|---|---|------------------------|--|
| | cooperării financiare între UE și Republica Moldova | | | | | |
| Capitolul 25 | | | | | | |
| COOPERAREA ÎN DOMENIUL CULTURII, AL POLITICII AUDIOVIZUALE ȘI AL MASS-MEDIA | | | | | | |
| 130 | Părțile promovează cooperarea culturală, în conformitate cu principiile consacrate în Convenția din 2005 a Organizației Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură (UNESCO) asupra protecției și promovării diversității expresiilor culturale. Părțile vor urmări desfășurarea unui dialog politic periodic în domeniul de interes reciproc, inclusiv dezvoltarea industriilor culturale în UE și în Republica Moldova Cooperarea dintre părți promovează dialogul intercultural, inclusiv prin participarea sectorului | 2.4. Cooperarea economică <i>Cultură</i> - Promovarea implementării Convenției UNESCO din 2005 cu privire la protecția și promovarea diversității expresiilor culturale | 1. Ajustarea cadrului normativ național la prevederile Convenției UNESCO privind protecția și promovarea diversității expresiilor culturale 2. Elaborarea Programului național privind promovarea diversității culturale | Ministerul Culturii, Academia de Științe a Moldovei, Biroul Relații Interetnice | 2014-2016 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |

| | | | | | | |
|------------|---|---|--|--|--|--|
| | culturii și a societății civile din UE și din Republica Moldova | | | | | |
| 131 | (1) Părțile poartă un dialog periodic și cooperează pentru a promova industria audiovizualului în Europa și pentru a încuraja coproducția în domeniile cinematografului și televiziunii | 1. Elaborarea politicii publice privind dezvoltarea industriilor creative și culturale în Republica Moldova | Ministerul Culturii, Ministerul Economiei, Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Consiliul Coordonator al Audiovizualului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare | |
| | | (2) Cooperarea ar putea include, printre altele, problema formării jurnaliștilor și a altor profesioniști din domeniul mass-media, precum și sprijinul oferit mass-media, în vederea consolidării independentei, a profesionalismului și a legăturilor acestora cu mass-media din UE în conformitate cu standardele | 2. Elaborarea Planului de acțiuni privind dezvoltarea și profesionalizarea resurselor umane din sectorul culturii | Ministerul Culturii | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | 3. Elaborarea cadrului normativ pentru dezvoltarea antreprenorială a culturii și a industriilor culturale | Ministerul Culturii, Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Ministerul Economiei | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare | | |
| | 4. Dezvoltarea incubatoarelor de afaceri și a centrelor regionale de studiu și de creativitate în domeniul industriilor culturale | Ministerul Culturii, Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor, Cancelaria de Stat, autoritățile publice | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare | | |

| | | | | | | |
|-----------|--|---|---|---|-----------|--|
| | europene, inclusiv cu standardele Consiliului Europei și cu Convenția UNESCO din 2005 asupra protecției și promovării diversității expresiilor culturale | | | locale | | |
| | | | 5. Elaborarea și aprobarea cadrului normativ privind facilitarea constituirii de întreprinderi mici și mijlocii creative și culturale | Ministerul Culturii, Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 6. Armonizarea legislației naționale în vederea stimulării difuzării “operelor europene” | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | | 7. Identificarea mecanismelor de promovare a difuzării posturilor europene pe piața audiovizuală din Republica Moldova | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| 13 | Părțile își concentrează cooperarea în mai multe domenii: | 2.4. Cooperarea economică <i>Cultură</i> | 1. Aderarea Republicii Moldova la Programul Uniunii Europene “Europa Creativă” | Ministerul Culturii | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| 2 | (a) Cooperarea și schimburile culturale, precum și mobilitatea artei și artiștilor | Promovarea participării actorilor culturali moldoveni la programele de cooperare culturală, inclusiv în Europa Creativă | 2. Crearea punctului de contact al Programului Uniunii Europene “Europa Creativă” | Ministerul Culturii | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | (b) Dialogul intercultural | Consolidarea capacităților de dezvoltare a activităților | 3. Elaborarea cadrului legislativ și instituțional pentru conservarea și protejarea patrimoniului cultural național | Ministerul Culturii, Academia de Științe a Moldovei, Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor, autoritățile | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | (c) Dialogul politic privind politica culturală și cea audiovizuală | | | | | |
| | (d) Cooperarea în cadrul | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|-----------|--|
| forurilor internaționale, precum UNESCO și Consiliul European pentru a dezvolta, printre altele, diversitatea culturală și pentru a conserva și a valorifica patrimoniul cultural și istoric | de întreprinzător culturale în industriile creative și culturale și a patrimoniului cultural | | publice locale | | |
| | | 4. Formarea sistemului de documentare și evidență a patrimoniului cultural | Ministerul Culturii, Academia de Științe a Moldovei | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 5. Crearea Centrului de formare continuă în domeniul culturii și patrimoniului și a Centrului național de cinematografie | Ministerul Culturii | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 6. Elaborarea Programului pentru creșterea contribuției sectorului cultural la dezvoltarea coeziunii sociale | Ministerul Culturii, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 7. Modificarea cadrului normativ privind finanțarea proiectelor culturale pentru asociațiile obștești | Ministerul Culturii | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 8. Dezvoltarea și implementarea proiectelor comune cu CoE, UE, UNESCO pentru crearea unui sistem eficient de conservare și protejare a patrimoniului cultural | Ministerul Culturii | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 9. Elaborarea cadrului normativ pentru crearea și funcționarea centrelor comunitare multifuncționale | Ministerul Culturii, Cancelaria de Stat, autoritățile publice locale | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile |

| | | | | | |
|--|---|---|---|-----------|--|
| | | | | | extrabugetare |
| | | 10. Revizuirea și îmbunătățirea sistemului de colectare și diseminare a datelor statistice în domeniul culturii | Ministerul Culturii, Biroul Național de Statistică | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 11. Elaborarea cadrului normativ privind digitalizarea patrimoniului cultural și audiovizual | Ministerul Culturii, Consiliul Coordonator al Audiovizualului | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 12. Realizarea unui studiu privind dezvoltarea parteneriatului public-privat pentru valorificarea patrimoniului | Ministerul Culturii | 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 13. Dezvoltarea parteneriatelor cu statele-membre ale UE în vederea sporirii mobilității în domeniul culturii | Ministerul Culturii | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | 2.4. Cooperarea economică <i>Educație, instruire și tineret</i> - Încurajarea abordării strategice față de politica cu privire la tineret și îmbunătățirea schimburilor | 14. Organizarea de evenimente etnoculturale (festivaluri, zilele limbii materne, zilele culturii etc.) și alte activități, inclusiv pentru minoritățile naționale, în scopul dezvoltării dialogului intercultural și cultivării spiritului de toleranță | Ministerul Culturii, Biroul Relații Interetnice, autoritățile publice locale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 15. Implementarea programului de proiecte culturale în diaspora, prin organizarea ciclurilor de evenimente anuale în vederea promovării dialogului intercultural | Cancelaria de Stat (Biroul pentru relații cu diaspora) | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile |

| | | | | | |
|--|---|---|--|--|--|
| | r și cooperării în domeniul educației neformale pentru tineret și muncitorii tineri, drept mijloc de promovare a dialogului intercultural, și susținerea societății civile, inter alia, prin intermediul programelor UE în domeniul tineretului | | | | extrabugetare |
| (e) Cooperarea în domeniul mass-media | 2.4. Cooperarea economică <i>Politica audiovizualului și mass-media</i> - Orientarea activității spre adoptarea legislației audiovizualului în conformitate cu standardele Europene, inter-alia prin intermediul schimbului de păreri cu privire la politica audiovizualului, standardele internaționale relevante incluzând cooperarea | 16. Examinarea posibilității de aderare a Republicii Moldova la Observatorul European al Audiovizualului | Consiliul Coordonator al Audiovizualului, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 17. Supravegherea prin monitorizare periodică a echilibrului social-politic, a echidistanței și obiectivității conținutului programelor | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 18. Elaborarea Concepției de reflectare a campaniei electorale | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | Trimestrul III, 2014- semestrul II, 2015 | În limitele resurselor bugetare și din |

| | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|
| | în lupta împotriva rasismului și xenofobiei | | | (perioada desfășurării alegerilor locale) | fondurile extrabugetare |
| | | 19. Monitorizarea reflectării campaniei electorale de către radiodifuzori în ceea ce privește respectarea echilibrului social-politic, a echidistanței și obiectivității | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 20. Elaborarea Ghidului privind cadrul normativ în domeniul audiovizualului din Republica Moldova | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 21. Aprobarea modificărilor care vizează completarea Codului de conduită al radiodifuzorilor cu dimensiunea de gen | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | Trimestrul III, 2014 – trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 22. Includerea dimensiunii de gen în metodologiile de monitorizare (a echilibrului social-politic, a echidistanței și obiectivității) | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 23. Studiarea practicilor țărilor europene pentru asigurarea și îmbunătățirea condițiilor de acces al persoanelor cu dizabilități la serviciile de programe | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 24. Monitorizarea respectării de către radiodifuzori a asigurării accesului la informație pentru persoanele cu dizabilități | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | Trimestrul III, 2014 – trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare și din |

| | | | | | | |
|------------|---|---|--|---------------------|--|--|
| | | | | | | fondurile extrabugetare |
| | | 25. Identificarea instrumentelor de stimulare și promovare a produselor mass-media în vederea asigurării accesului la informație în limbile etniilor conlocuitoare | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | 2014-2016 | | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 26. Lansarea unei noi pagini web a Consiliului Coordonator al Audiovizualului, în scopul asigurării transparenței decizionale și eficientizării comunicării cu publicul | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | Trimestrul IV, 2014 | | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 27. Elaborarea propunerilor de completare și modificare a Codului audiovizualului în vederea armonizării legislației naționale la cea europeană, în special la Directiva serviciilor mass-media 2010/13/UE | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | Trimestrul IV, 2014 | | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 28. Organizarea seminarelor zonale cu titularii licențelor de emisie și autorizațiilor de retransmisie, în cadrul cărora vor fi abordate problemele ce țin de implementarea legislației audiovizuale, executarea deciziilor Consiliului Coordonator al Audiovizualului etc. | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | 2014-2016 | | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| 133 | Republica Moldova realizează apropierea legislației sale naționale de actele normative ale UE și de instrumentele internaționale menționate în anexa XIV la | | | | | |

| | | | | | |
|---|---|--|---|-----------|--|
| | Acord, în conformitate cu dispozițiile din anexa respectivă | | | | |
| | <u>Anexa XIV la Acord:</u> Directiva 2010/13/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 10 martie 2010 privind coordonarea anumitor dispoziții stabilite prin acte cu putere de lege sau acte administrative în cadrul statelor-membre cu privire la furnizarea de servicii mass-media audiovizuale (Directiva serviciilor mass-media audiovizuale) | Elaborarea și adoptarea propunerilor de modificare și completare a Codului audiovizualului în scopul armonizării legislației la Directiva 2010/13/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 10 martie 2010 privind coordonarea anumitor dispoziții stabilite prin acte cu putere de lege sau acte administrative în cadrul statelor-membre cu privire la furnizarea de servicii mass-media audiovizuale (Directiva serviciilor mass-media audiovizuale) | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| Capitolul 26 COOPERAREA CU SOCIETATEA CIVILĂ | | | | | |
| 134 | Părțile stabilesc un dialog cu privire la cooperarea cu societatea civilă, care vizează următoarele obiective: (a) Consolidarea contactelor | 1. Asigurarea implementării Legii voluntariatului | Ministerul Tineretului și Sportului, Ministerul Educației | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 2. Stabilirea parteneriatelor cu statele-membre ale UE în vederea consolidării capacităților organizațiilor gazdă în crearea oportunităților de dezvoltare și creștere pentru voluntari | Ministerul Tineretului și Sportului | 2014-2016 | În limitele resurselor |

| | | | | | |
|---|--|---|--|------------------|---|
| <p>și a schimbului de informații și de experiență între toate sectoarele societății civile din UE și din Republica Moldova</p> | | | | | <p>bugetare și din fondurile extrabugetare</p> |
| <p>(b) Asigurarea unei mai bune cunoașteri și înțelegeri a Republicii Moldova, inclusiv a istoriei și culturii acestei țări, în interiorul UE și îndeosebi în rândul organizațiilor societății civile de pe teritoriul statelor membre, permițând astfel o mai mare sensibilizare a opiniei publice cu privire la oportunitățile și la provocările care pot apărea în relațiile lor viitoare</p> | | <p>3. Încurajarea stabilirii platformelor comune dintre Republica Moldova și statele-membre ale UE care ar permite dezvoltarea și implementarea proiectelor comune dintre organizațiile societății civile</p> | <p>Ministerul Tineretului și Sportului</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare</p> |
| <p>(c) Asigurarea, în mod reciproc, a unei mai bune</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---------|--|---|--------------------|---------------------|--|
| | cunoașteri și înțelegeri a UE în Republica Moldova și în deosebi în rândul organizațiilor societății civile din Republica Moldova, fără a se pune un accent exclusiv pe valorile pe care se întemeiază UE, pe politicile sale și pe modul de funcționare a acesteia | | | | |
| 13 5 | Părțile promovează dialogul și cooperarea dintre actorii din cadrul societății civile ai celor două părți ca parte integrantă a relațiilor dintre UE și Republica Moldova. Obiectivele unui astfel de dialog și ale unei astfel de cooperări sînt următoarele: (a) Asigurarea implicării societății civile în relațiile UE | 1. Crearea mecanismelor inovatoare de promovare a participării organizațiilor societății civile la procesul decizional | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 2. Crearea mecanismelor care să asigure accesibilitatea informației privind proiectele de decizii, sintezele recomandărilor și participarea organizațiilor societății civile la procesul decizional | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |
| | | 3. Desfășurarea evenimentelor de promovare a cooperării dintre Guvern și societatea civilă | Cancelaria de Stat | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare |

| | | | | | |
|--|--|---|---|------------------|---|
| <p>Republica Moldova, în special în ceea ce privește punerea în aplicare a prezentului acord</p> | | | | | |
| <p>(b) Sporirea participării societății civile la procesul de luare a deciziilor, în deosebi prin instituirea unui dialog deschis, transparent și periodic între instituțiile publice, asociațiile reprezentative și societatea civilă</p> | | <p>4. Consolidarea cooperării cu Comitetul Economic și Social European (CESE)</p> | <p>Cancelaria de Stat, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare</p> |
| <p>(c) Facilitarea procesului de consolidare a instituțiilor și a organizațiilor societății civile prin diverse mijloace, inclusiv prin sprijinirea unor acțiuni de promovare, prin crearea de rețele informale și formale, prin vizite și ateliere reciproce, în deosebi în</p> | | <p>5. Valorificarea oportunităților Parteneriatului Estic în consolidarea societății civile, inclusiv cu suportul Platformei Naționale a Forumului Societății Civile al Parteneriatului Estic</p> | <p>Ministerul Tineretului și Sportului</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile extrabugetare</p> |

| | | | | | |
|---|--|--|--|-----------|--|
| | vederea îmbunătățirii cadrului juridic referitor la societatea civilă | | | | |
| | (d) Oferirea posibilității reprezentanților societății civile din cele două părți de a se familiariza cu procesele de consultare și dialog între partenerii civili și sociali ai celeilalte părți, în special în vederea integrării suplimentare a societății civile în procesul public de elaborare a politicii din Republica Moldova | | | | |
| 136 | Va avea loc un dialog periodic între părți cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | | | | |
| Capitolul 27 | | | | | |
| COOPERAREA ÎN DOMENIUL PROTECȚIEI ȘI AL PROMOVĂRII DREPTURILOR COPILULUI | | | | | |
| 137 | Părțile convin să coopereze pentru a asigura promovarea | 1. Coordonarea și monitorizarea implementării observațiilor finale ale Comitetului ONU privind drepturile copilului și Secretariatului Consiliului Europei pe marginea realizării prevederilor: - Convenției internaționale privind drepturile copilului; | Consiliul Național pentru Protecția Drepturilor Copilului, | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din |

| | | | | |
|--|--|--|------------------|---|
| drepturilor copilului în conformitate cu legislația și cu normele internaționale, în special Convenția Națiunilor Unite din 1989 privind drepturile copilului, ținând cont de prioritățile identificate în contextul specific al Republicii Moldova, în special pentru categoriile vulnerabile | <p>- Protocolului opțional la Convenția cu privire la drepturile copilului, referitor la vânzarea de copii, prostituția copiilor și pornografia infantilă (OPSC);</p> <p>- Protocolului opțional privind implicarea copiilor în conflictele armate;</p> <p>- Recomandărilor Comitetului păților la Convenția Consiliului Europei cu privire la protecția copiilor împotriva exploatării și abuzului sexual (Convenția de la Lanzarote)</p> | <p>Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției, Procuratura Generală, Ministerul Educației, Ministerul Sănătății, Consiliul Superior al Magistraturii, Institutul Național al Justiției, Oficiul Avocatului Poporului</p> | | <p>fondurile externe</p> |
| | <p>2. Promovarea proiectului de lege pentru ajustarea cadrului legal privind prevenirea și combaterea abuzului și exploatării sexuale online a copiilor, în vederea asigurării investigării și urmării penale eficiente a categoriei respective de infracțiuni</p> | <p>Ministerul Justiției, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Tehnologiei și Informației și Comunicațiilor, Serviciul de Informații și Securitate, Procuratura Generală</p> | <p>2014-2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>3. Dezvoltarea mecanismelor de colectare (potrivit indicatorilor dezagregați ai datelor), de sinteză și analiză a datelor (specifice pentru fiecare categorie) privind copiii aflați în situație de risc, rămași temporar fără ocrotire părintească sau în conflict cu legea, cu scopul prognozării ori interpretării fenomenelor delincvenței juvenile sau victimizării copiilor, precum și în scopul planificării programatice, sistemice și bugetare a acțiunilor în</p> | <p>Consiliul Național pentru Protecția Drepturilor Copilului, Ministerul Justiției, Ministerul</p> | <p>2015-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe</p> |

| | | | | | | |
|------------|---|--|--|--|-----------|--|
| | | | domeniul protecției drepturilor copilului | Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Sănătății, Ministerul Educației, Consiliul Superior al Magistraturii, Institutul Național al Justiției, Biroul Național Statistică, Oficiul Avocatului Poporului, Centrul Național de Protecție a Datelor cu Caracter Personal | | |
| 138 | Această cooperare cuprinde, în special: | 2.3. Cooperarea în domeniul justiției, libertății și securității <i>Cooperarea în domeniul juridic</i> - Sporirea în continuare a cooperării judiciare pe chestiunile civile și comerciale prin implementarea convențiilor | 1. Consolidarea capacităților Consiliului Național de Asistență Juridică Garantată de Stat în acordarea serviciilor juridice calitative copiilor victime/martori și copiilor în contact cu legea | Consiliul Național de Asistență Juridică Garantată de Stat, Ministerul Justiției, Institutul Național al Justiției, Oficiul Avocatului Poporului, Consiliul Național pentru Protecția Drepturilor Copilului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |

| | | | | | |
|--|---|--|---|---------------|--|
| | multilaterale privind cooperarea judiciară civilă și, în particular, a Conferinței de la Haga cu privire la dreptul internațional privat în domeniul cooperării judiciare | 2. Elaborarea standardelor de calitate și a mecanismelor de monitorizare și evaluare a serviciilor juridice acordate de avocații publici | Consiliul Național de Asistență Juridică Garantată de Stat, Ministerul Justiției, Institutul Național al Justiției, Oficiul Avocatului Poporului, Consiliul Național pentru Protecția Drepturilor Copilului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 3. Elaborarea cadrului legal privind procedurile de cercetare și de soluționare a cauzelor copiilor aflați în conflict cu legea sub vârsta răspunderii penale, inclusiv privind aplicarea unor măsuri cu caracter educațional, conform standardelor europene și internaționale privind protecția copilului | Ministerul Justiției, Consiliul Național pentru Asistență Juridică Garantată de Stat, Oficiul Avocatului Poporului | 30 iunie 2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 4. Crearea programelor educaționale alternative pentru ocuparea timpului copiilor și tinerilor angajați în procesul educativ, precum și al celor din afara sistemului educativ, cu scopul prevenirii delinvenței juvenile și a recidivei în rândul copiilor | Ministerul Educației, Ministerul Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 5. Sporirea capacităților Oficiului Central al Probațiunii în evaluarea sociopsihologică a copilului în conflict cu sistemul penal al justiției | Ministerul Justiției, Ministerul Educației, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 6. Elaborarea programelor de probațiune pentru copii | Ministerul Justiției | 30 iunie 2014 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|--|--|--|--|-------------------|--|
| | | | | | și din fondurile externe |
| | | 7. Asigurarea recrutării consilierilor de probațiune juvenilă cu studii în domeniul psihologiei și asistenței sociale | Ministerul Justiției | 31 decembrie 2016 | În limita resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 8. Instruirea interviuatorilor copiilor victime și martori în procesul investigării penale, conform unei curricule | Ministerul Justiției, Institutul Național al Justiției | 31 decembrie 2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 9. Elaborarea metodologiei de evaluare a performanței consilierilor de probațiune juvenilă | Ministerul Justiției | 31 decembrie 2014 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 10. Sporirea capacităților Consiliului de Mediere în promovarea și aplicarea medierii penale în cazurile copiilor inculpați, inclusiv prin instruirea și certificarea mediatorilor penali specializați în cauze cu implicarea copiilor | Consiliul de Mediere, Ministerul Justiției, Institutul Național al Justiției | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 11. Instituirea în subordinea Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei a Centrului pentru asistența copiilor victime și martori ai violenței, inclusiv ai abuzului sexual, precum și elaborarea cadrului normativ pentru organizarea și funcționarea centrului vizat și asigurarea cooperării intersectoriale în procesul de asistență a beneficiarilor centrului | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Educației, Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura Generală, Ministerul Justiției | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 12. Elaborarea ghidului de audiere a victimei sau martorului minor și a altor documente cu caracter regulatoriu în domeniu | Ministerul Afacerilor Interne, Procuratura | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|--|--|--|---|--|--|
| | | | Generală, Ministerul Justiției | | și din fondurile externe |
| | | 13. Asigurarea instruirii conform unei curricule elaborate la acest subiect, precum și certificarea interviuatorilor copiilor victime și martori în procesul investigării penale | Institutul Național al Justiției, Procuratura Generală, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Justiției, Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Educației, Ministerul Sănătății, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| (a) Prevenirea și combaterea tuturor formelor de exploatare (inclusiv munca prestată de copii), a abuzurilor, a neglijenței și a violenței împotriva copiilor, inclusiv prin dezvoltarea și consolidarea cadrului juridic și instituțional necesar, precum și prin intermediul unor | 2.1. Dialogul politic și reforma <i>Drepturile copilului</i> - Implementarea prevederilor relevante ale Planului național de acțiuni în domeniul drepturilor omului, inclusiv întreprinderile eforturilor pentru asigurarea drepturilor copiilor | 14. Realizarea campaniilor de sensibilizare, prevenire și combatere a violenței împotriva copiilor, precum și pentru protecția drepturilor copiilor implicați în sistemul de justiție penală și prevenirea delincvenței juvenile | Consiliul Național pentru Protecția Drepturilor Copilului, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Educației, Ministerul Sănătății, Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 15. Evaluarea respectării drepturilor copiilor și implementarea prevederilor legale cu privire la protecția copiilor în mass-media prin monitorizări tematice | Consiliul Coordonator al Audiovizualului | 2014-2016, câte o sesiune tematică anual | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 16. Asigurarea instruirii procurorilor și judecătorilor în urmărirea și examinarea cauzelor de violență și | Institutul Național al | 2015-2016 | În limitele |

| | | | | | |
|---|--|--|---|-----------|---|
| campanii de sensibilizare a opiniei publice în acest domeniu | | abuz asupra copiilor | Justiției, Consiliul Superior al Magistraturii, Procuratura Generală | | resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 17. Implementarea instrucțiunilor sectoriale pentru identificarea, evaluarea, referirea, asistența și monitorizarea copiilor victime și potențiale victime ale violenței, neglijării, exploatării, traficului prin consolidarea capacităților autorităților administrației publice locale și ale specialiștilor din sectoarele relevante | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Educației, Ministerul Sănătății, Cancelaria de Stat, Consiliul Național pentru Protecția Drepturilor Copilului, Oficiul Avocatului Poporului | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe (UNICEF) |
| (b) Îmbunătățirea sistemului de identificare și de asistență oferită copiilor aflați în situații vulnerabile, inclusiv participarea sporită a copiilor la procesele de luare a deciziilor și punerea în aplicare a unor mecanisme eficiente menite să | 2.1. Dialogul politic și reforma <i>Drepturile copilului</i> - Implementarea prevederilor relevante ale Planului național de acțiuni în domeniul drepturilor omului, inclusiv întreprinderile eforturilor pentru asigurarea drepturilor copiilor | 18. Consolidarea capacităților administrației publice locale, ale instituțiilor de învățământ în facilitarea participării copiilor la procesele de luare a deciziilor care îi afectează la toate nivelurile | Cancelaria de Stat, Consiliul Național pentru Protecția Drepturilor Copilului, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Educației, Oficiul Avocatului Poporului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 19. Consolidarea capacităților Avocatului Poporului pentru drepturile copilului în monitorizarea independentă și promovarea drepturilor copilului | Oficiul Avocatului Poporului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile |

| | | | | | |
|--|---|--|---|-----------|--|
| soluționeze plîngerile individuale formulate de copii | | | | | externe |
| | | 20. Organizarea acțiunilor de promovare și informare a societății cu privire la mecanismul de depunere a reclamațiilor individuale din partea copiilor și la atribuțiile funcționale ale Avocatului Poporului pentru drepturile copilului | Oficiul Avocatului Poporului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 21. Crearea Consiliului copiilor pentru asigurarea participării active a copiilor la procesul decizional | Oficiul Avocatului Poporului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 22. Dezvoltarea și promovarea serviciului de asistență telefonică gratuită pentru copii "Telefonul Copilului" (116111) prin elaborarea și implementarea mecanismului de cooperare și referire interinstituțională a cazurilor înregistrate la serviciul corespunzător, instruirea specialiștilor în domeniu, elaborarea și desfășurarea campaniilor publice pentru promovarea și accesarea serviciului | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Educației, Ministerul Sănătății, Ministerul Afacerilor Interne, Cancelaria de Stat (Biroul pentru relații cu diaspora), Consiliul Național pentru Protecția Drepturilor Copilului | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| (c) Schimbul de informații și de cele mai bune practici cu privire la reducerea sărăciei în rândul copiilor, inclusiv cu privire la măsuri care să se axeze pe politici sociale privind bunăstarea copiilor, | 2.1. Dialogul politic și reforma <i>Drepturile copilului</i> - Implementarea prevederilor relevante ale Planului național de acțiuni în domeniul drepturilor omului, inclusiv întreprinder ea | 23. Elaborarea, aprobarea și implementarea Planului național de acțiuni privind implementarea primei etape a Strategiei naționale pentru protecția copilului pe anii 2014-2020 | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Finanțelor, Ministerul Sănătății, Ministerul Educației, Ministerul Justiției, Ministrul Afacerilor Interne, Biroul Național de Statistică, | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|--|--|---|--|-----------|--|
| precum și măsuri menite să promoveze și să faciliteze accesul copiilor la educație | eforturilor pentru asigurarea drepturilor copiilor | | Cancelaria de Stat (Biroul pentru relații cu diaspora) | | |
| | | 24. Elaborarea planului de acțiuni pentru implementarea Programului de dezvoltare a educației incluzive în Republica Moldova pentru anii 2011-2020 și asigurarea cooperării intersectoriale în implementarea programului nominalizat | Ministerul Educației, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Sănătății | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 25. Dezvoltarea mecanismului de intervenție timpurie pentru copiii cu nevoi speciale | Ministerul Sănătății, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 26. Consolidarea capacităților instituțiilor școlare, ale autorităților publice locale și ale profesioniștilor din sectoarele relevante de a răspunde la nevoile copiilor cu dizabilități și ale copiilor romi și de a asigura incluziunea școlară | Ministerul Educației, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, autoritățile publice locale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 27. Promovarea realizării programului și a planului de acțiuni privind prevenirea abandonului școlar prin asigurarea colaborării intersectoriale pentru implementarea instrumentelor menționate în scopul prevenirii și reducerii ratei abandonului școlar și a absenteismului | Ministerul Educației, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, autoritățile publice locale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 28. Consolidarea capacităților autorităților publice locale, ale instituțiilor școlare și ale profesioniștilor din sectoarele relevante de a preveni și de a monitoriza procesul de abandon școlar și de a contribui la reducerea vulnerabilității copiilor la fenomenul de abandon | Ministerul Educației, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, autoritățile publice locale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| (d) Punerea | 2.1. | 29. Promovarea proiectului de lege privind | Ministerul | 2015 | În |

| | | | | | |
|--|--|---|---|-----------|--|
| în aplicare a unor măsuri vizînd promovarea drepturilor copilului în cadrul familiei și al instituțiilor, precum și consolidarea capacității părinților și a personalului de îngrijire pentru a asigura dezvoltarea copilului | Dialogul politic și reforma <i>Drepturile copilului</i> - Implementarea prevederilor relevante ale Planului național de acțiuni în domeniul drepturilor omului, inclusiv întreprinderea eforturilor pentru asigurarea drepturilor copiilor | indemnizațiile pentru creșterea copiilor | Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Finanțelor | | limitele resurselor bugetare |
| | | 30. Eficientizarea mecanismului de prevenire a separării copilului de familie, inclusiv a instituționalizării copiilor cu vîrsta de pînă la trei ani | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Sănătății | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 31. Crearea la nivel local și consolidarea serviciilor de sprijin familial și de alternativă la instituționalizare | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Sănătății, autoritățile publice locale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 32. Consolidarea capacității profesioniștilor din domeniu pentru identificarea și acordarea de sprijin familiilor în situații de risc de abandon al copilului | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, autoritățile publice locale | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| (e) Aderarea la documentele internaționale relevante, ratificarea și punerea în aplicare a acestora, inclusiv a celor elaborate în cadrul Organizației Națiunilor Unite, al Consiliului Europei și al Conferinței de la Haga privind dreptul internațional | | 33. Efectuarea studiului de fezabilitate privind semnarea și ratificarea Protocolului opțional la Convenția cu privire la drepturile copilului referitor la procedura de plîngeri individuale | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Educației, Ministerul Justiției, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 34. Evaluarea expertizei și a bunelor practici ale statelor membre UE privind implementarea recomandărilor Comitetului privind drepturile copilului și politicilor de protecție a drepturilor copilului | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Consiliul Național pentru Protecția | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |

| | | | | | | |
|-----|--|--|--|---|-----------|--|
| | privat, cu scopul de a promova și de a proteja drepturile copiilor în conformitate cu cele mai înalte standarde în acest domeniu | | | Drepturilor Copilului, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | | |
| | | | 35. Ajustarea cadrului normativ național la recomandările internaționale și Liniile directoare ONU pentru îngrijirea alternativă a copilului | Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Ministerul Sănătății, Ministerul Educației | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| 139 | Va avea loc un dialog periodic cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol | | | | | |

Capitolul 28
PARTICIPAREA LA AGENȚIILE ȘI PROGRAMELE UNIUNII

| | | | | | | |
|-----|--|--|--|--|-----------|---|
| 140 | Se permite participarea Republicii Moldova la toate agențiile Uniunii deschise participării acestei țări în conformitate cu dispozițiile relevante de instituire a acestor agenții. Republica Moldova încheie acorduri separate cu UE care permit participarea sa la fiecare agenție, stabilind inclusiv suma contribuției financiare necesare | | | | | |
| 141 | Se permite participarea Republicii Moldova la toate programele actuale și viitoare ale Uniunii deschise participării acestei țări în conformitate cu dispozițiile relevante de instituire a acestor programe. Participarea Republicii Moldova la programele | 2.4. Cooperare economică <i>Politica industrială și cu privire la întreprinderi</i> | 1. Participarea Republicii Moldova la Programul-cadru al UE pentru cercetare și inovare (2014-2020) "Orizont 2020" | Academia de Științe a Moldovei | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fonduri extra-bugetare |
| | | - Asigurarea participării Republicii Moldova la proiectele conexe de sporire a competitivității întreprinderilor mici și mijlocii, cum ar fi Programul | 2. Participarea la Programul COSME: - îndeplinirea procedurilor interne vizînd aplicarea la Programul COSME; - identificarea și alocarea resurselor necesare pentru plata contribuției de participare (anual), inclusiv consolidarea dialogului cu partenerii de dezvoltare în vederea atragerii asistenței în acest sens; - consolidarea capacităților Ministerului Economiei și Organizația pentru Dezvoltarea Sectorului Întreprinderilor Mici și Mijlocii în vederea implementării unor programe de conștientizare vizînd obiectivele și oportunitățile COSME (la nivel național și la nivel de comunități); - instituirea unor subdiviziuni la nivelul Ministerului Economiei și/sau Organizația pentru Dezvoltarea | Ministerul Economiei, Academia de Științe a Moldovei | 2014 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|---------|--|---|---|---|------------|---------------------------------|
| | Uniunii se efectuează în conformitate cu dispozițiile prevăzute în Protocolul I la prezentul acord privind Acordul-cadru dintre Uniunea Europeană și Republica Moldova cu privire la principiile generale de participare a Republicii Moldova la programele Uniunii | de competitivitate pentru întreprinderi și IMM-uri (COSME), care include Rețeaua Europeană de Întreprinderi (EEN) | Sectorului Întreprinderilor Mici și Mijlocii (opțional, în condițiile unui buget auster, delegarea unor responsabilități subdiviziunilor existente) în vederea facilitării și monitorizării participării Republicii Moldova la COSME (lucrul cu potențialii aplicanți: asistență, suport informațional, implementarea unor strategii de comunicare, traininguri); - crearea unei pagini web dedicate COSME pe site-ul Ministerului Economiei; - conlucrarea cu instituțiile financiare naționale și europene (BEI) în vederea opțiunii de aplicare pentru componenta “acces la finanțe” COSME | | | |
| | | | 3. Facilitarea participării Republicii Moldova la Programul Comisiei Europene “Health for Growth” 2014-2020 și participarea ulterioară a țării la acest program | Ministerul Sănătății | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 4. Aderarea Republicii Moldova la Programul UE “Europa Creativă” | Ministerul Culturii | 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| 14 2 | Părțile vor purta un dialog periodic cu privire la participarea Republicii Moldova la programele și la agențiile Uniunii. În special, UE informează Republica Moldova în cazul instituirii de noi agenții și programe ale Uniunii, precum și cu privire la eventualele modificări în ceea ce privește participarea la programele | | Asigurarea unui dialog permanent cu UE privind agențiile și programele comunitare | Cancelaria de Stat, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | Pe parcurs | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| și agențiile Uniunii, menționate la articolele 140 și 141 din prezentul acord | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|---------------------|--------------------------------|
| TITLUL V. COMERȚ ȘI ASPECTE LEGATE DE COMERȚ | | | | | |
| Capitolul 1 TRATAMENTUL NAȚIONAL ȘI ACCESUL PE PIAȚĂ AL MĂRFURILOR | | | | | |
| Secțiunea 1 Dispoziții comune | | | | | |
| 143 | Obiectiv | Părțile instituie progresiv o zonă de liber schimb, pe parcursul unei perioade de tranziție de maximum zece ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, în conformitate cu dispozițiile prezentului acord și ale articolului XXIV din Acordul General pentru Tarife și Comerț 1994 (denumit în continuare "GATT 1994") | | | |
| 144 | Obiectul și domeniul de aplicare | (1) Dispozițiile prezentului capitol se aplică comerțului cu mărfuri dintre părți | | | |
| | | (2) În sensul prezentului capitol, "originar" înseamnă conform cu regulile de origine prevăzute în protocolul II la prezentul acord | | | |
| Secțiunea 2 Eliminarea taxelor vamale, a redevențelor și a altor impuneri | | | | | |
| 145 | Definiția taxelor vamale | În sensul prezentului capitol, o "taxă vamală" include orice taxă sau impunere de orice tip, instituită pentru importul sau exportul unei mărfi sau legată de aceasta, inclusiv orice formă de suprataxă sau impunere suplimentară, instituită sau legată de un astfel de import sau export. O "taxă vamală" nu include nici o: (a) impunere echivalentă unei taxe interne aplicate în conformitate cu articolul 152 din prezentul acord; (b) taxă impusă în conformitate cu Capitolul 2 (Măsuri de apărare comercială) de la titlul V (Comerț și aspecte legate de comerț) din prezentul acord sau (c) redevență sau altă impunere aplicată în conformitate cu articolul 151 din prezentul acord | | | |
| 146 | Încadrarea mărfurilor Încadrarea mărfurilor care fac obiectul comerțului între părți este stabilită în conformitate cu Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor din 1983 ("SA") în nomenclatura tarifară a Republicii Moldova în temeiul SA 2007 și în nomenclatura | Adoptarea și promovarea proiectului de lege pentru aprobarea Nomenclaturii combinate a mărfurilor | Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor, Serviciul Vamal | Trimestrul IV, 2014 | Din contul resurselor bugetare |

| | | | | | | |
|--|--|---|--|--|---------------------|--|
| | tarifară a Uniunii în temeiul SA 2012 și în modificările ulterioare ale respectivelor nomenclaturi | | | | | |
| 147 | Eliminarea taxelor vamale importurilor (1) Fiecare parte reduce sau elimină taxele vamale aplicate mărfurilor originare din cealaltă parte, în conformitate cu anexa XV la prezentul acord | 2. 5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Comerțul cu mărfuri</i> - Cooperarea în pregătirea pentru implementarea adecvată a dispozițiilor cu privire la accesul mărfurilor pe piață, inclusiv a energiei, din Acordul de Asociere prevăzut, în particular prin consultări comune | 1. Transpunerea prevederilor anexei XV la acord în legislația națională | Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor, Serviciul Vamal | 2016 | |
| | | | 2. Elaborarea mecanismului de administrare a cotelor | Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor, Serviciul Vamal, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Trimestrul IV, 2014 | |
| | 3. Perfecționarea și ajustarea sistemului “ASYCUDA WORLD” în scopul valorificării cotelor | | Serviciul Vamal | Trimestrul IV, 2014 | | |
| | (2) Pentru fiecare marfă, nivelul de bază al taxelor vamale, căruia urmează să i se aplice reduceri și eliminări succesive în conformitate cu alineatul (1) din prezentul articol este cel specificat în anexa XV la prezentul acord | | | | | |
| (3) Dacă, în orice moment după data intrării în vigoare a prezentului acord, o parte reduce nivelul taxei vamale aplicabile națiunii celei mai favorizate (denumită în continuare “CNF”), taxa respectivă se aplică la nivelul de bază în cazul în care și atâta timp cât aceasta se situează la un nivel inferior | | | 4. Asigurarea aplicării continue a clauzei națiunii celei mai favorizate la nivelul de bază dacă și atâta timp cât este mai jos de nivelul taxei vamale calculate în conformitate cu anexa XV la Acordul de Asociere | Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor | Continuu | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|-----------------|---------------------------------------|
| <p>nivelului taxei vamale calculat în conformitate cu anexa XV la prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>(4) După intrarea în vigoare a prezentului acord, părțile pot conveni să analizeze posibilitatea de a accelera eliminarea taxelor vamale aplicate schimburilor comerciale între părți și de a lărgi domeniul de aplicare al acestei eliminări. O decizie a Comitetului de asociere, reunit în configurația comerț prevăzută la articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord, privind accelerarea sau eliminarea unei taxe vamale stabilite pentru o marfă are prioritate asupra oricărui nivel al taxei sau oricărei categorii în etapa eliminării, stabilite în conformitate cu anexa XV la prezentul acord</p> | | <p>5. Examinarea în cadrul Comitetului de Asociere pentru Comerț a posibilității de accelerare a eliminării taxelor vamale în comerțul dintre Părți și de extindere a spectrului de taxe eliminate</p> | <p>Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor</p> | <p>Ad-hoc</p> | <p>Din contul resurselor bugetare</p> |
| <p>(5) În cursul celui de-al treilea an de la intrarea în vigoare a prezentului acord, părțile evaluează situația, ținând seama de caracteristicile comerțului cu produse agricole între părți, de</p> | | <p>6. Analiza și monitorizarea comerțului exterior dintre Părți și elaborarea propunerilor privind accelerarea liberalizării sau majorarea cotelor reieșind din capacitățile de producere și export</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare</p> | <p>Continuu</p> | |
| | | <p>7. Asigurarea implementării continue a deciziei Comitetului de Asociere pentru Comerț cu privire la accelerarea eliminării taxei vamale pentru un bun prin înlocuirea oricărui nivel al taxei vamale sau categoriei a bunurilor determinată în conformitate cu anexa XV la Acordul de Asociere</p> | <p>Serviciul Vamal</p> | | |
| | | <p>8. Evaluarea anuală a situației privind implementarea acordului, ținând cont de structura comerțului cu produse agricole între Părți, de sensibilitatea specifică a acestor produse și dezvoltarea politicii agricole în ambele Părți</p> | <p>Ministerul Economiei, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Serviciul Vamal</p> | <p>Anual</p> | <p>Din contul resurselor bugetare</p> |

| | | | | | | |
|-----|--|---|--|--|---------------------|--------------------------------|
| | sensibilitățile specifice ale acestor produse și de evoluția politicii agricole a ambelor părți | | | | | |
| | (6) Părțile examinează, în cadrul Comitetului de asociere reunit în configurația comerț, pe bază de reciprocitate, posibilitățile de a-și acorda reciproc concesiuni suplimentare, în vederea îmbunătățirii liberalizării schimburilor comerciale cu produse agricole, în special cele care fac obiectul contingentelor tarifare | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Comerțul cu mărfuri</i> - Asigurarea faptului că taxele de import actualmente aplicabile nu vor crește în perioada premergătoare intrării în vigoare a acordului (clauza <i>standstill</i>) | 9. Examinarea în cadrul Comitetului de Asociere pentru Comerț a oportunităților de acordare a noilor concesiuni pentru a facilita liberalizarea schimburilor comerciale cu produse agricole, în special cu cele supuse contingentelor tarifare 10. Efectuarea analizei sectoriale privind capacitățile de producere și export | Ministerul Economiei, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Serviciul Vamal | | |
| 148 | Mecanismul de prevenire a eludării contingentelor tarifare pentru produsele agricole și produsele agricole transformate (1) Produsele enumerate în anexa XV-C la prezentul acord sînt supuse mecanismului de prevenire a eludării. Volumul mediu anual al importurilor din Republica Moldova în Uniune pentru fiecare categorie de produse dintre cele menționate anterior este | | 1. Elaborarea mecanismului anti-circumvention | Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor, Serviciul Vamal, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Trimestrul IV, 2014 | |
| | | | 2. Informarea mediului de afaceri privind specificul mecanismului anti-circumvention | Ministerul Economiei, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Pe parcurs | |
| | | | 3. Monitorizarea și formularea justificărilor argumentate cu privire la creșterea exporturilor cu produsele enumerate în anexa XV-C | Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor, Serviciul Vamal | Ad-hoc | Din contul resurselor bugetare |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>prevăzut în anexa XV-C la prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>(2) Atunci când volumul importurilor uneia sau mai multora dintre categoriile de produse menționate la alineatul (1) din prezentul articol atinge 70% din volumul indicat în anexa XV-C în orice an dat, de la data de 1 ianuarie a anului respectiv, Uniunea informează Republica Moldova cu privire la volumul importurilor produsului (produselor) în cauză. În urma acestei informări și în termen de 14 de zile calendaristice de la data la care volumul importurilor uneia sau mai multora dintre categoriile de produse menționate la alineatul (1) din prezentul articol atinge 80% din volumul indicat în anexa XV-C la prezentul acord, Republica Moldova prezintă Uniunii o justificare temeinică a creșterii importurilor. Dacă aceste importuri ating 100% din volumul indicat în anexa XV-C la</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>prezentul acord și în absența unei justificări temeinice din partea Republicii Moldova, Uniunea poate suspenda temporar tratamentul preferențial aplicat pentru produsele în cauză.</p> <p>Suspendarea se aplică pentru o perioadă de șase luni și produce efecte de la data publicării deciziei de suspendare a tratamentului preferențial în <i>Jurnalul Oficial al Uniunii Europene</i></p> | | | | | |
| <p>(3) Uniunea notifică Republicii Moldova, fără întârzieri nejustificate, toate suspendările temporare adoptate în temeiul alineatului (2)</p> | | | | | |
| <p>(4) O suspendare temporară poate fi anulată de Uniune înainte de expirarea termenului de șase luni de la intrarea sa în vigoare în cazul în care Republica Moldova furnizează dovezi în cadrul Comitetului de asociere, reunit în configurația comerț prevăzută la articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord, că volumul</p> | | | | | |

| | | | | | | |
|-------------------|--|--|---|--|-----------------|---------------------------------------|
| | <p>categoriei respective de produse, importate excedentar față de volumul menționat în anexa XV-C la prezentul acord, este rezultatul unei modificări a nivelului de producție și a capacității de export a Republicii Moldova pentru produsul (produsele) în cauză</p> | | | | | |
| | <p>(5) Anexa XV-C la prezentul acord poate fi modificată, iar volumele pot fi modificate cu acordul comun al Uniunii și al Republicii Moldova în cadrul Comitetului de asociere reunit în configurația comerț, la cererea Republicii Moldova, pentru a reflecta modificările survenite în nivelul de producție și în capacitatea de export ale Republicii Moldova pentru produsul (produsele) în cauză</p> | | <p>4. Efectuarea analizei și evaluarea posibilității de modificare a anexei XV-C la acord și modificarea volumului în cadrul Comitetului de Asociere pentru Comerț, în scopul reflectării schimbărilor în nivelul capacității de producere și export al Republicii Moldova pentru produsul (produsele) în cauză</p> | <p>Ministerul Economiei, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Serviciul Vamal</p> | <p>Ad-hoc</p> | <p>Din contul resurselor bugetare</p> |
| <p>149</p> | <p>Status-quo Niciuna dintre părți nu poate mări nivelul existent al unei taxe vamale sau adopta noi taxe vamale cu privire</p> | | <p>Monitorizarea continuă a taxelor vamale stabilite în conformitate cu anexa XV la acord pentru marfa originară din UE și neadmiterea creșterii acestora sau adoptării unor noi taxe</p> | <p>Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor</p> | <p>Continuu</p> | |

| | | | | | | |
|------------|---|--|--|---|----------|--|
| | <p>la o marfă originară din cealaltă parte. Acest lucru nu împiedică o parte:</p> <p>(a) să majoreze nivelul unei taxe vamale pînă la nivelul stabilit în anexa XV, în urma unei reduceri unilaterale sau</p> <p>(b) să mențină sau să majoreze nivelul unei taxe vamale, cu autorizația Organului de soluționare a litigiilor (OSL) al OMC</p> | | | | | |
| 150 | <p>Taxele vamale aplicate exporturilor</p> <p>Nicio parte nu adoptă sau nu menține vreo taxă sau vreun impozit, cu excepția taxelor interne aplicate în conformitate cu articolul 152 din prezentul acord sau în legătură cu exportul de mărfuri către teritoriul celeilalte părți</p> | | <p>Asigurarea neadoptării de taxe sau impozite altele decît taxele interne aplicate în legătură cu exportul mărfurilor pe teritoriul UE</p> | <p>Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor, Serviciul Vamal</p> | Continuu | |
| 151 | <p>Redevențe și alte impuneri</p> <p>Fiecare parte se asigură, în conformitate cu articolul VIII din GATT 1994 și cu notele interpretative ale acestuia, că toate redevențele și impunerile de orice natură, altele decît taxele vamale sau alte</p> | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Cooperarea vamală și facilitarea schimburilor comerciale</i></p> <p>- Părțile vor coopera în pregătirea pentru ajustarea la</p> | <p>Anularea graduală a taxelor pentru efectuarea procedurilor vamale stabilite <i>ad-valorem</i> și în sumă fixă ce nu corespund cerințelor OMC și UE, cu stabilirea ulterioară a unei taxe în sumă fixă pentru unele activități vamale specifice, conform standardelor internaționale</p> | <p>Ministerul Finanțelor</p> | 2015 | |

| | | | | | | |
|--|---|---|--|--|----------|--|
| | măsuri menționate la articolul 147 din prezentul acord, impuse pentru sau în legătură cu importul sau exportul mărfurilor, se limitează ca valoare la costul aproximativ al serviciilor oferite și nu reprezintă un mijloc indirect de protecție pentru mărfurile naționale sau o impozitare a importurilor sau exporturilor în scopuri fiscale | <i>acquis-ul</i> UE și standardele internaționale enumerate în Anexele relevante la Acordul de Asociere | | | | |
| Secțiunea 3 Măsuri netarifare | | | | | | |
| 152 | Tratament național Fiecare parte acordă tratament național mărfurilor celeilalte părți, în conformitate cu articolul III din GATT 1994, inclusiv cu notele interpretative ale acestuia. În acest scop, articolul III din GATT 1994 și notele interpretative ale acestuia sînt integrate în prezentul acord și fac parte integrantă din acesta | | Asigurarea aplicării prevederilor articolului III din GATT 1994, inclusiv a notelor sale interpretative | Ministerul Economiei | Continuu | |
| 153 | Restricții la import și la export Nicio parte nu adoptă și nu menține interdicții sau restricții la importul oricărei | | Asigurarea neadoptării interdicțiilor sau restricțiilor la importul bunurilor din UE sau la exportul sau vînzarea pentru export a oricărui bun destinat teritoriului UE, cu excepția | Ministerul Economiei, Serviciul Vamal | Continuu | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>mărfi provenind din cealaltă parte sau la exportul ori vânzarea oricărei mărfi destinate teritoriului celeilalte părți, cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezentul acord sau în conformitate cu articolul XI din GATT 1994 și cu notele interpretative ale acestuia. În acest scop, articolul XI din GATT 1994 și notele interpretative ale acestuia sînt integrate în prezentul acord și fac parte integrantă din acesta</p> | | <p>cazurilor prevăzute în articolul XI din GATT 1994 și notele sale interpretative</p> | | | |
|--|--|--|--|--|--|

Secțiunea 4
Dispoziții specifice referitoare la mărfuri

| | | | | | |
|---|--|--|---|---------------|---------------------------------------|
| <p>154 Excepții generale (1) Nicio dispoziție din prezentul capitol nu se interpretează ca împiedicînd adoptarea sau asigurarea respectării, de către oricare dintre părți, a unor măsuri în conformitate cu articolele XX și XXI din GATT 1994, precum și cu oricare dintre notele interpretative la articolele respective din GATT 1994, care sînt încorporate în prezentul acord și fac parte integrantă din</p> | | <p>Elaborarea și prezentarea informațiilor necesare în vederea luării măsurilor pentru care ar putea fi solicitată o justificare în conformitate cu literele (i) și (j) ale articolului XX din GATT 1994</p> | <p>Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor, Serviciul Vamal</p> | <p>Ad-hoc</p> | <p>Din contul resurselor bugetare</p> |
|---|--|--|---|---------------|---------------------------------------|

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| acesta | | | | |
| <p>(2) Părțile înțeleg că, înainte de a lua orice măsură pentru care este posibil să se ceară o justificare în temeiul articolului XX literele (i) și (j) din GATT 1994, orice parte care intenționează să ia o astfel de măsură furnizează celelalte părți toate informațiile relevante și încearcă să găsească o soluție reciproc acceptabilă. În cazul în care nu se ajunge la un acord în termen de 30 de zile de la furnizarea acestor informații, partea poate aplica măsuri cu privire la marfa în cauză, în temeiul prezentului alineat. Atunci când împrejurări excepționale și critice necesită o acțiune imediată și fac imposibilă informarea sau examinarea prealabilă, partea care intenționează să ia măsuri poate să aplice imediat măsurile asigurătorii necesare în situația dată și informează imediat cealaltă parte cu privire la acestea</p> | | | | |

Secțiunea 5
Cooperarea administrativă și coordonarea cu alte țări

155 Dispoziții speciale privind cooperarea administrativă

| | | | | | | |
|-----|---|--|--|---|--|--|
| | <p>(6) Fiecare parte publică toate avizele către importatori referitoare la orice notificare menționată la alineatul (5) litera (a), orice decizie menționată la alineatul (5) litera (b), precum și orice prelungire sau încetare menționată la alineatul (5) litera (c), în conformitate cu procedurile sale interne</p> | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Comerțul cu mărfuri</i></p> <p>- Asigurarea schimbului de informație privind evoluțiile legate de acces în Republica Moldova și politicii sale cu privire la accesul pe piață</p> | <p>1. Prezentarea avizelor adresate importatorilor privind orice notificare cu privire la suspendările temporare și asigurarea publicării acestora</p> <p>2. Stabilirea platformei pentru publicarea informației</p> | <p>Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor, Serviciul Vamal</p> | <p>Ad-hoc</p> <p>Trimestrul IV, 2014</p> | <p>Din contul mijloacelor bugetare</p> |
| 156 | <p>Gestionarea erorilor administrative</p> <p>În cazul unei erori comise de către autoritățile competente în gestionarea adecvată a sistemului preferențial la export și, în special, în aplicarea dispozițiilor prevăzute în protocolul II la prezentul acord cu privire la definiția dată noțiunii de “produse originare” și la metodele de cooperare administrativă, atunci când această eroare are consecințe în ceea ce privește taxele vamale la import, partea care suportă aceste consecințe poate solicita Comitetului de</p> | | <p>Transmiterea solicitărilor cu privire la examinarea posibilității de adoptare a măsurilor în vederea rezolvării erorilor administrative apărute</p> | <p>Ministerul Economiei, Serviciul Vamal</p> | <p>Ad-hoc</p> | <p>Bugetul de stat</p> |

| | | | | | | |
|--|--|---|----------------------|-----------|--|--|
| | asociere, reunit în configurația comerț prevăzută la articolul 438 alineatul (4) al prezentului acord, să examineze posibilitatea de a adopta toate măsurile care se impun pentru remedierea situației | | | | | |
| 157 | <p>Acorduri cu alte țări</p> <p>(1) Prezentul acord nu împiedică menținerea sau instituirea unor uniuni vamale, a altor zone de liber schimb sau a unor regimuri privind traficul de frontieră , în măsura în care acestea nu contravin regimului comercial prevăzut de prezentul acord</p> <p>(2) Părțile se consultă în cadrul Comitetului de asociere, reunit în configurația comerț prevăzută la articolul 438 alineatul (4), cu privire la acordurile prin care se instituie uniuni vamale, alte zone de liber schimb sau regimuri privind traficul de frontieră și, după caz, cu privire la orice alte aspecte majore legate de politicile lor comerciale cu țările terțe. Astfel de consultări se desfășoară în special în cazul aderării la UE a unei țări terțe, în vederea asigurării faptului că se ține seama de interesele reciproce ale Uniunii și ale Republicii Moldova, astfel cum sînt prevăzute de prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>Capitolul 2 MĂSURI DE APĂRARE COMERCIALĂ</p> | | | | | | |
| <p>Secțiunea 1 Măsuri de salvagardare globale</p> | | | | | | |
| 158 | <p>Dispoziții generale</p> <p>(1) Părțile își reafirmă drepturile și obligațiile care le revin în temeiul articolului XIX din GATT 1994 și al Acordului privind măsurile de salvagardare, cuprinse în anexa 1A la Acordul de instituire a Organizației Mondiale a Comerțului (“Acordul OMC”) (“Acordul privind măsurile de salvagardare”), și al articolului 5 din Acordul privind agricultura, cuprins în anexa 1A la Acordul</p> | Monitorizarea conformării la angajamentele stipulate în articolul XIX din GATT 1994, precum și în Acordul privind măsurile de salvagardare și în articolul 5 din Acordul privind agricultura, cuprinse în anexa 1A la Acordul OMC | Ministerul Economiei | Permanent | | |

| | | | | | |
|---|--|--|---|-----------------------------|--|
| <p>OMC (“Acordul privind agricultura”)</p> <p>(2) Regulile de origine preferențiale stabilite în Capitolul 1 (Tratamentul național și accesul pe piață al mărfurilor) de la titlul V (Comerț și aspecte legate de comerț) din prezentul acord nu se aplică prezentei secțiuni</p> <p>(3) Dispozițiile prezentei secțiuni nu se aplică în cazul Capitolului 14 (Soluționarea diferendelor) de la titlul V (Comerț și aspecte legate de comerț) din prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>159 Transparență</p> <p>(1) Partea care inițiază o anchetă de salvagardare notifică celeilalte părți această măsură, cu condiția ca aceasta din urmă să aibă un interes economic substanțial în chestiune</p> <p>(2) Fără a aduce atingere articolului 158 din prezentul acord, la cererea celeilalte părți, partea care deschide o anchetă de salvagardare și intenționează să aplice măsuri de salvagardare furnizează imediat o notificare scrisă</p> | | <p>1. Asigurarea transparenței în desfășurarea investigațiilor de salvagardare întreprinse de Părți, inclusiv prin stabilirea unei platforme de informare și publicare a rezultatelor investigațiilor</p> <p>2. Monitorizarea anchetei de salvagardare, începînd cu prezentarea primei notificări scrise, care să conducă la inițierea anchetei, și terminînd cu rezultatele finale ale anchetei</p> | <p>Ministerul Economiei</p> <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Ad-hoc</p> <p>Ad-hoc</p> | |

| | | | | | |
|--|--|---|-----------------------------|---------------|--|
| <p>ad hoc cu toate informațiile pertinente care conduc la deschiderea unei anchete de salvagardare și la impunerea unor măsuri de salvagardare, inclusiv, după caz, cu informațiile referitoare la inițierea unei anchete de salvagardare, la concluziile provizorii și definitive ale anchetei, și oferă celeilalte părți posibilitatea de a purta consultări</p> | | | | | |
| <p>(3) În sensul prezentului articol, se consideră că o parte are un interes economic substanțial atunci când figurează printre primii cinci furnizori ai produsului importat în cursul ultimilor trei ani, ca volum sau valoare absolută</p> | | | | | |
| <p>160 Aplicarea măsurilor (1) Atunci când impun măsuri de salvagardare, părțile se străduiesc să le impună în așa fel încât să afecteze cât mai puțin cu putință comerțul lor bilateral (2) În sensul alineatului (1), dacă una dintre părți consideră că sînt îndeplinite</p> | | <p>Asigurarea impunerii măsurilor de salvagardare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul de Asociere</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Ad-hoc</p> | |

| | | | | | |
|--|--|---|-----------------------------|------------------|--|
| <p>cerințele legale pentru impunerea unor măsuri de salvagardare definitive și intenționează să aplice astfel de măsuri, partea respectivă notifică celeilalte părți acest lucru și îi oferă acesteia posibilitatea desfășurării unor consultări bilaterale. Dacă nu se ajunge la nicio soluție satisfăcătoare în termen de 30 de zile de la notificare, partea importatoare poate să adopte măsurile necesare pentru a remedia problema</p> | | | | | |
| Secțiunea 2 Măsuri antidumping și măsuri compensatorii | | | | | |
| <p>161 Dispoziții generale (1) Părțile își reafirmă drepturile și obligațiile care le revin în temeiul articolului VI din GATT 1994, al Acordului privind punerea în aplicare a articolului VI din GATT 1994, cuprins în anexa 1A la Acordul OMC (denumit în continuare “Acordul antidumping”), și al Acordului privind subvențiile și măsurile compensatorii, cuprins în anexa</p> | | <p>Monitorizarea conformării la angajamentele stipulate în articolul VI din GATT 1994, în Acordul privind punerea în aplicare a articolului VI din GATT 1994, cuprins în anexa 1A la Acordul OMC (Acordul antidumping), și în Acordul privind subvențiile și măsurile compensatorii, prevăzut în anexa 1 A la Acordul OMC</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Permanent</p> | |

| | | | | | |
|---|--|--|---|--------------------------------|--|
| <p>1A la Acordul OMC (denumit în continuare “Acordul SMC”)</p> <p>(2) Regulile de origine preferențiale stabilite în Capitolul 1 (Tratamentul național și accesul pe piață al mărfurilor) de la titlul V (Comerț și aspecte legate de comerț) din prezentul acord nu se aplică prezentei secțiuni</p> <p>(3) Dispozițiile prezentei secțiuni nu se aplică în cazul Capitolului 14 (Soluționarea diferendelor) de la titlul V (Comerț și aspecte legate de comerț) din prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>162 Transparență</p> <p>(1) Părțile convin că măsurile antidumping și măsurile compensatorii ar trebui utilizate asigurându-se conformitatea deplină cu cerințele Acordului antidumping și, respectiv, ale Acordului SMC și ar trebui să se bazeze pe un sistem corect și transparent</p> <p>(2) Părțile garantează, imediat după instituirea unor măsuri provizorii și înainte de luarea unei decizii</p> | | <p>1. Asigurarea transparenței în aplicarea măsurilor antidumping și compensatorii în conformitate deplină cu cerințele Acordului antidumping și ale Acordului privind subvențiile și măsurile compensării, inclusiv prin stabilirea unei platforme de informare și publicare a rezultatelor</p> <p>2. Asigurarea transparenței în procesul de desfășurare a anchetei privind decizia referitoare la aplicarea măsurilor</p> | <p>Ministerul Economiei</p> <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Permanent</p> <p>Ad-hoc</p> | |

| | | | | | |
|--|--|---|-----------------------------|---------------|--|
| <p>finale, comunicarea completă și coerentă a tuturor faptelor și considerațiilor esențiale care stau la baza deciziei de aplicare a măsurilor, fără a aduce atingere articolului 6 alineatul (5) din Acordul antidumping și articolului 12 alineatul (4) din Acordul SMC. Comunicările se efectuează în scris și acordă părților interesate timp suficient pentru a-și formula observațiile</p> | | | | | |
| <p>(3) Cu condiția să nu întârzie în mod inutil desfășurarea anchetei, fiecărei părți interesate i se acordă posibilitatea de a fi audiată, cu scopul de a-și exprima punctul de vedere în cadrul anchetelor în materie de măsuri antidumping sau antisubvenții</p> | | | | | |
| <p>163 Luarea în calcul a intereselor publice Măsurile antidumping sau compensatorii nu pot fi aplicate de o parte în cazul în care, pe baza informațiilor disponibile în cursul anchetei, se poate concluziona în mod clar că</p> | | <p>Asigurarea aplicării măsurilor antidumping sau compensatorii în conformitate cu principiile stabilite în Acordul de Asociere</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Ad-hoc</p> | |

| | | | | | |
|--|--|---|-----------------------------|---------------|--|
| <p>aplicarea unor astfel de măsuri nu este în interesul public. Stabilirea interesului public se bazează pe examinarea tuturor diverselor interese luate în ansamblu, inclusiv a intereselor întreprinderilor naționale și ale utilizatorilor, ale consumatorilor și ale importatorilor, în măsura în care aceștia au furnizat informații relevante autorităților responsabile cu ancheta</p> | | | | | |
| <p>164 Regula taxei celei mai mici În cazul în care o parte decide să instituie o măsură antidumping sau o măsură compensatorie provizorie sau definitivă, valoarea taxei respective nu poate să depășească marja de dumping sau valoarea totală a subvențiilor care fac obiectul unor măsuri compensatorii, ci trebuie să fie inferioară marjei de dumping sau valorii totale a subvențiilor care fac obiectul unor măsuri compensatorii, în cazul în care această taxă mai mică ar fi</p> | | <p>Asigurarea aplicării măsurilor antidumping sau compensatorii în conformitate cu principiile stabilite în Acordul de Asociere</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Ad-hoc</p> | |

| | | | | | | |
|--|---|--|--|----------------------|--------|--|
| | suficientă pentru a remedia prejudiciul adus industriei naționale | | | | | |
| Secțiunea 3 Măsuri de salvagardare bilaterale | | | | | | |
| 165 | <p>Aplicarea unei măsuri de salvagardare bilaterale</p> <p>(1) În cazul în care, ca urmare a reducerii sau a eliminării unei taxe vamale în temeiul prezentului acord, mărfurile provenite de la una dintre părți sînt importate pe teritoriul celeilalte părți în cantități atît de mari, în termeni absoluți sau relativi, prin raportarea la producția internă, și în astfel de condiții încît să provoace sau să riște să provoace un prejudiciu grav industriei interne care produce mărfuri similare sau aflate în concurență directă, partea importatoare poate adopta măsurile prevăzute la alineatul (2), în conformitate cu condițiile și procedurile stabilite în prezenta secțiune</p> <p>(2) Partea importatoare poate lua o măsură de salvagardare bilaterală care:</p> <p>(a) suspendă reducerea suplimentară a nivelului taxei vamale aplicate mărfii în cauză prevăzut de prezentul acord sau</p> <p>(b) mărește nivelul taxei vamale aplicate mărfii, astfel încît aceasta să nu depășească valoarea cea mai mică dintre:</p> <p>(i) axa vamală CNF aplicată mărfii în cauză la data adoptării măsurii sau</p> <p>(ii) nivelul de bază al taxei vamale, specificat în calendarele din anexa XV, în temeiul articolului 147 din prezentul acord</p> | | | | | |
| 166 | <p>Condiții și restricții</p> <p>(1) O parte care inițiază o anchetă în sensul alineatului (2) notifică acest lucru celeilalte părți în scris și o consultă pe aceasta cît mai curînd posibil înainte de aplicarea unei măsuri de salvagardare bilaterală, astfel încît să analizeze informațiile rezultate din anchetă și să schimbe opinii cu privire la măsură. O parte nu aplică măsuri de salvagardare bilaterale decît în urma unei anchete conduse de autoritățile sale competente în conformitate cu</p> | | 1. Prezentarea, în baza analizei efectuate, a notificărilor cu privire la deschiderea unei anchete | Ministerul Economiei | Ad-hoc | |

| | | | | |
|---|--|---|-----------------------------|---------------|
| <p>articolul 3 și cu articolul 4 alineatul (2) litera (c) din Acordul privind măsurile de salvagardare</p> | | | | |
| <p>(2) În acest scop, articolul 3 și articolul 4 alineatul (2) litera (c) din Acordul privind măsurile de salvagardare sînt încorporate în prezentul acord și devin, <i>mutatis mutandis</i>, parte integrantă a acestuia</p> | | | | |
| <p>(3) Atunci cînd efectuează ancheta descrisă la alineatul (2) din prezentul articol, partea respectă cerințele enunțate la articolul 4 alineatul (2) litera (a) din Acordul privind măsurile de salvagardare. În acest scop, articolul 4 alineatul (2) litera (a) din Acordul privind măsurile de salvagardare este încorporat în prezentul acord și devine, <i>mutatis mutandis</i>, parte integrantă a acestuia</p> | | <p>2. Monitorizarea anchetei privind aplicarea măsurilor de salvagardare bilaterale</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Ad-hoc</p> |
| <p>(4) Fiecare parte se asigură că autoritățile sale competente finalizează orice anchetă descrisă la alineatul (2) în termen de un an de la data deschiderii sale</p> | | | | |
| <p>(5) Niciuna dintre părți nu poate</p> | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>aplica o măsură de salvagardare bilaterală: (a) decît în măsura în care acest lucru poate fi necesar pentru a preveni sau remedia un prejudiciu grav și pentru a facilita adaptarea industriei interne; (b) pentru o perioadă de mai mult de doi ani. Cu toate acestea, perioada respectivă poate fi prelungită cu cel mult doi ani în cazul în care autoritățile competente ale părții importatoare decid, în conformitate cu procedurile enunțate în prezentul articol, că măsura continuă să fie necesară pentru a preveni sau remedia un prejudiciu grav și pentru a facilita adaptarea industriei interne și că există dovezi că industria se adaptează, cu condiția ca perioada totală de aplicare a unei măsuri de salvagardare, incluzînd perioada de aplicare inițială și orice prelungire a acesteia, să nu depășească patru ani (c) după expirarea perioadei de tranziție sau</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|---|--|---|-----------------------------|---------------|--|
| <p>(d) cu privire la același produs, în același timp cu o măsură aplicată în temeiul articolului XIX din GATT 1994 și acordului privind măsurile de salvagardare</p> | | | | | |
| <p>(6) Atunci când o parte pune capăt unei măsuri de salvagardare bilaterale, nivelul taxei vamale este nivelul care ar fi fost aplicat, în conformitate cu calendarul acesteia prevăzut în anexa XV la prezentul acord, în cazul în care măsura nu ar fi fost luată</p> | | | | | |
| <p>167 Măsuri provizorii În circumstanțe critice în care o întârziere ar antrena un prejudiciu dificil de reparat, o parte poate aplica o măsură de salvagardare bilaterală cu titlu provizoriu, în urma unei constatări preliminare a existenței unor dovezi clare că importurile unui produs provenit din cealaltă parte au crescut ca urmare a reducerii sau a eliminării unei taxe vamale în temeiul prezentului acord și că aceste importuri produc sau amenință să</p> | | <p>Monitorizarea aplicării măsurilor de salvagardare bilaterală cu titlu provizoriu</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Ad-hoc</p> | <p>Din contul mijloacelor bugetare</p> |

| | | | | | |
|--|--|---|-----------------------------|---------------|--|
| <p>producă un prejudiciu grav industriei naționale. Durata oricărei măsuri provizorii nu poate depăși 200 de zile, timp în care partea trebuie să îndeplinească cerințele prevăzute la articolul 166 alineatele (2) și (3) din prezentul acord. Partea rambursează în cel mai scurt timp orice taxă plătită în plus față de nivelul taxei vamale prevăzut în anexa XV la prezentul acord, dacă ancheta menționată la articolul 166 alineatul (2) din prezentul acord nu duce la concluzia că cerințele articolului 165 din prezentul acord au fost îndeplinite. Durata aplicării oricăror măsuri provizorii este inclusă în perioada prevăzută la articolul 166 alineatul (5) litera (b) din prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>168 Compensații (1) O parte care aplică o măsură de salvagardare bilaterală se consultă cu cealaltă parte în scopul de a stabili de comun acord o compensație adecvată de</p> | | <p>Executarea prevederilor/condițiilor de ordin general</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Ad-hoc</p> | <p>Din contul mijloacelor bugetare</p> |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>liberalizare a comerțului, sub formă de concesiilor care să aibă efecte comerciale substanțial echivalente sau echivalente cu valoarea taxelor suplimentare preconizate să rezulte din măsura de salvagardare. Partea în cauză oferă posibilitatea unor astfel de consultări în termen de cel mult 30 de zile de la aplicarea măsurii de salvagardare bilaterale</p> | | | | | |
| <p>(2) Dacă consultările inițiate în temeiul alineatului (1) nu permit părților să ajungă la un acord privind o compensație adecvată de liberalizare a comerțului în termen de 30 de zile de la începerea consultărilor, partea ale cărei mărfuri fac obiectul măsurii de salvagardare poate să suspende aplicarea concesiilor substanțial echivalente în ceea ce privește partea care aplică măsura de salvagardare</p> | | | | | |
| <p>(3) Dreptul de suspendare prevăzut la alineatul (2) nu se exercită în primele</p> | | | | | |

| | | | | | | |
|---|--|--|--|----------------------|---|-------------------|
| | 24 de luni de aplicare a măsurii de salvagardare bilaterale, cu condiția ca această măsură de salvagardare să fie luată în conformitate cu dispozițiile prezentului acord | | | | | |
| 169 | <p>Definiții În sensul prezentei secțiuni: (a) “prejudiciu grav” și “amenințarea cu producerea unui prejudiciu grav” se interpretează se interpretează în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) literele (a) și (b) din Acordul privind măsurile de salvagardare. În acest scop, articolul 4 alineatul (1) literele (a) și (b) din Acordul privind măsurile de salvagardare este încorporat în prezentul acord și devine, <i>mutatis mutandis</i>, parte integrantă a acestuia și (b) “perioadă de tranziție” înseamnă o perioadă de 10 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord</p> | | | | | |
| <p>Capitolul 3 BARIERE TEHNICE ÎN CALEA COMERȚULUI, STANDARDIZARE, METROLOGIE, ACREDITARE ȘI EVALUAREA CONFORMITĂȚII</p> | | | | | | |
| 170 | <p>Domeniu de aplicare și definiții (1) Prezentul capitol se aplică elaborării, adoptării și aplicării standardelor, reglementărilor tehnice și procedurilor de evaluare a conformității definite în Acordul privind barierele tehnice în calea comerțului prevăzut în anexa 1A la Acordul OMC (denumit în continuare “Acordul BTC”) care poate afecta comerțul cu mărfuri între părți (2) Fără a aduce atingere alineatului (1) din prezentul articol, prezentul capitol nu se aplică măsurilor sanitare și fitosanitare definite în anexa A la Acordul privind aplicarea măsurilor sanitare și fitosanitare prevăzut în anexa 1A la Acordul OMC (denumit în continuare “Acordul SPS”) și nici specificațiilor în materie de achiziții elaborate de autoritățile publice pentru propriile lor nevoi de producție sau de consum (3) În sensul prezentului capitol, se aplică definițiile din anexa 1 la Acordul BTC</p> | | | | | |
| 171 | <p>Reafirmarea Acordului BTC Părțile își reafirmă drepturile și obligațiile reciproce care le revin în temeiul Acordului BTC, care este inclus în prezentul acord și face parte integrantă din acesta</p> | | <p>1. Asigurarea transparenței prin plasarea pe pagina web a Ministerului Economiei a notificărilor privind barierele tehnice în calea comerțului 2. Asigurarea funcționării Centrului de informare privind barierele tehnice în calea comerțului</p> | Ministerul Economiei | Pe parcurs | |
| 172 | <p>Cooperarea tehnică (1) Părțile își consolidează cooperarea în domeniul standardelor, al reglementărilor tehnice, al</p> | | <p>1. Participarea activă la platformele de dialoguri organizate de Comisia Europeană în calitate de observator activ, la comitetele, grupurile de lucru și alte reuniuni vizînd politica referitoare la barierele</p> | Ministerul Economiei | După caz, la inițiativa Comisiei Europene | Comisia Europeană |

| | | | | | |
|---|--|---|---|----------------------------|--|
| <p>metrologiei, al supravegherii piețelor, al acreditării și al procedurilor de evaluare a conformității, în vederea îmbunătățirii înțelegerii reciproce a sistemelor lor și pentru facilitarea accesului pe propriile piețe. În acest scop, ele pot institui dialoguri în materie de reglementare, atât la nivel orizontal, cât și la nivel sectorial</p> | | <p>Tehnice în calea comerțului a UE</p> | | | |
| <p>(2) În cadrul cooperării lor, părțile urmăresc să identifice, să elaboreze și să promoveze inițiative de facilitare a comerțului, care pot include următoarele, fără a se limita la acestea: (a) Consolidarea cooperării în materie de reglementare prin schimbul de date și experiență, precum și prin cooperare științifică și tehnică în vederea îmbunătățirii calității reglementărilor tehnice, a standardelor, a supravegherii piețelor, a evaluării conformității și a acreditării,</p> | | <p>2. Identificarea necesităților privind asistența tehnică și comunicarea acestora către donatori</p> <p>3. Crearea platformelor de consultări în domeniile schimbului de date și experiență, precum și a platformelor de cooperare științifică și tehnică</p> | <p>Ministerul Economiei, Institutul Național de Standardizare, Institutul Național de Metrologie, Centrul Național de Acreditare (MOLDAC)</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|---------------------|---|
| precum și în vederea utilizării eficiente a resurselor de reglementare | | | | | |
| (b) Promovarea și încurajarea cooperării între organizațiile lor respective, publice sau private, cu responsabilități în domeniul metrologiei, al standardizării, al supravegherii piețelor, al evaluării conformității și al acreditării | | 4. Participarea Institutului Național de Standardizare, a Institutului Național de Metrologie, a Organismului Național de Acreditare la ședințele și comitetele tehnice ale organizațiilor europene de: - standardizare – CEN, CENELEC; - metrologie – EURAMET, WELMEC; - acreditare – EA | Ministerul Economiei, Institutul Național de Standardizare, Institutul Național de Metrologie, Centrul Național de Acreditare (MOLDAC) | Permanent | |
| (c) Stimularea dezvoltării unor infrastructuri de calitate pentru standardizare, metrologie, acreditare, evaluarea conformității și sistemul de supraveghere a piețelor în Republica Moldova | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Reglementări tehnice, standardizare și infrastructura relevantă</i> - Dezvoltarea infrastructurii legate de administrarea reglementărilor tehnice, standardizării, metrologiei, acreditării, procedurilor de evaluare a conformității și sistemului de supraveghere a pieței, inclusiv crearea unui sistem informațional național | 5. Asigurarea Organismului Național de Standardizare cu un sistem informațional modern și crearea unui sistem electronic pentru accesul online la standarde 6. Derularea unei campanii naționale de promovare a utilizării standardelor europene, inclusiv a beneficiilor acestora pentru întreprinderi (realizarea spoturilor video, materiale imprimare, conferințe, mese rotunde etc.) | Ministerul Economiei, Institutul Național de Standardizare | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare și al donatorilor |
| (d) Promovarea participării Republicii Moldova la lucrările organizațiilor europene relevante | | 7. Consolidarea capacităților instituționale ale Centrului Național de Acreditare (MOLDAC) în scopul semnării Acordului de recunoaștere multilaterală cu Cooperarea Europeană pentru Acreditare (EA) | Ministerul Economiei, Centrul Național de Acreditare (NOLDAC) | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| (e) Căutarea soluțiilor la barierele tehnice în comerț care ar putea apărea | | 8. Crearea și menținerea unui sistem informațional al Centrului Național de Acreditare (MOLDAC), | Ministerul Economiei, Centrul Național de Acreditare (MOLDAC) | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| (f) Coordonarea pozițiilor lor în | | | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---------------------|---|
| comerțul internațional și organizațiile de reglementare precum OMC și Comisia Economică pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite (CEE-ONU) | | conform cerințelor standardului SM SR EN ISO/CEI 17011 | | | |
| | | 9. Dezvoltarea bazei naționale de etaloane și crearea condițiilor adecvate pentru funcționarea acestora | Ministerul Economiei, Institutul Național de Metrologie | Trimestrul IV, 2017 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | | 10. Asigurarea trasabilității măsurărilor la sistemul internațional și asigurarea recunoașterii internaționale a măsurărilor, inclusiv prin participarea la intercomparări regionale și publicarea tabelor Capabilităților de etalonare și măsurare internaționale | Ministerul Economiei, Institutul Național de Metrologie | Cu regularitate | Din contul mijloacelor bugetare și al donatorilor |
| | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) | 11. Dezvoltarea capitalului uman prin instruirea continuă a personalului Organismului Național de Standardizare | Ministerul Economiei, Institutul Național de Standardizare | Trimestrul IV, 2016 | Proiectul twinning “Consolidarea capacităților în domeniul standardizării și metrologiei” |
| | <i>Reglementări tehnice, standardizare și infrastructura relevantă</i> | | | | |
| | - Instruirea în continuare a cadrelor în domeniul administrării din organele și agențiile guvernamentale responsabile | 12. Consolidarea capitalului uman în domeniul acreditării prin instruirea specialiștilor pentru domenii noi: acreditarea laboratoarelor de etalonări, medicale, criminalistice, organismelor de inspecție | Ministerul Economiei, Centrul Național de Acreditare (MOLDAC) | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare și al donatorilor |
| | | 13. Instruirea personalului din laboratoarele de metrologie, laboratoarele de încercări, a specialiștilor responsabili de etaloanele primare, a personalului implicat în supravegherea pieței și în implementarea prevederilor referitoare la preambalare, a personalului implicat în | Ministerul Economiei, Institutul Național de Metrologie | Trimestrul IV, 2016 | |

| | | | | | | |
|------------|--|--|---|---|-----------|---------------------------------|
| | | | activități de marketing și management metrologic | | | |
| | | | 14. Dezvoltarea cunoștințelor privind legislația comunitară prin pregătirea și instruirea profesională a personalului din cadrul autorităților | | | |
| 173 | Apropierea reglementărilor tehnice, standardelor și a evaluării conformității (1) Republica Moldova ia măsurile necesare pentru a asigura în mod progresiv conformitatea cu obiectivele Uniunii în materie de reglementări tehnice, standarde, metrologie, acreditare, evaluarea conformității, sisteme corespunzătoare și sistemul de supraveghere a pieței, și se angajează să urmeze principiile și practica prevăzute în acquis-ul relevant al Uniunii | 2. 5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Reglementări tehnice, standardizare și infrastructura relevantă</i> - Cooperarea în pregătirile pentru asigurarea conformării cu reglementările tehnice ale UE, în standardizare, metrologie, acreditare, în procedurile de evaluare a conformității și sistemul de supraveghere a pieței conform celor prevăzute în Acordul de Asociere | 1. Continuarea procesului de transpunere a directivelor europene în reglementările tehnice naționale, inclusiv prin revizuirea și armonizarea completă a acestora | Ministerul Economiei, Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Ministerul Sănătății, Ministerul Mediului, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | 2014-2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | (2) În vederea îndeplinirii obiectivelor menționate la alineatul (1), Republica Moldova: (a) include progresiv acquis-ul relevant al Uniunii în legislația sa, în conformitate cu dispozițiile din anexa XVI la | | 2. Acordarea de către autoritățile de reglementare a consultanței și asistenței mediului de afaceri, inclusiv furnizorilor de servicii, cu privire la cerințele aplicabile produselor și serviciilor, precum și la regulile de plasare pe piață a produselor prin aplicarea instrumentelor TAIEX 3. Elaborarea unui program de desfășurare a | Ministerul Economiei, Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Ministerul Sănătății, Ministerul Mediului, Ministerul Agriculturii și | 2014-2016 | Din contul mijloacelor bugetare |

| | | | | | |
|---|--|---|---|-----------------|---------------------------------|
| prezentul acord și | | atelierelor de lucru cu privire la implementarea cerințelor reglementărilor tehnice naționale armonizate, cu participarea mediului de afaceri și altor părți interesate | Industriei Alimentare, Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | | |
| (b) efectuează reformele administrative și instituționale care sînt necesare pentru a asigura sistemul eficient și transparent necesar pentru punerea în aplicare a prezentului capitol | | 4. Continuarea procesului de reformare instituțională în scopul armonizării depline cu principiile și practicile UE <i>Notă</i> : Reforma în domeniu infrastructurii calității a fost realizată (prevederile Hotărîrii Guvernului nr.996 din 27 decembrie 2012 “Privind unele măsuri de reformare a infrastructurii calității” și Hotărîrii Guvernului nr.77 din 25 ianuarie 2013 “Privind reorganizarea Întreprinderii de Stat “Centrul de Acreditare în domeniul Evaluării Conformității Produselor”). Sînt instituite și funcționează 3 instituții publice separate: Institutul Național de Standardizare, Institutul Național de Metrologie, Centrul Național de Acreditare. Instituțiile publice sînt asigurate cu mijloace financiare din bugetul de stat | Ministerul Economiei | 2014-2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| (3) Republica Moldova se abține de la modificarea legislației sale orizontale și sectoriale, mai puțin atunci cînd face acest lucru în vederea alinierii progresive a acestei legislații la <i>acquis-ul</i> corespunzător al | | 5. Prezentarea notificărilor către Comisia Europeană referitor la progresul realizat în armonizarea legislației naționale la <i>acquis-ul</i> comunitar prin Centrul de informare OMC al Republicii Moldova | Ministerul Economiei | Cu regularitate | Din contul mijloacelor bugetare |

| | | | | | |
|--|--|--|---|----------------------------|--|
| <p>Uniunii și a menținerii acestei alinieri; de asemenea, Republica Moldova notifică Uniunii modificările aduse legislației sale interne</p> | | | | | |
| <p>(4) Republica Moldova se asigură că organismele sale naționale relevante participă în cadrul organizațiilor europene și internaționale în materie de standardizare, metrologie legală și fundamentală și evaluare a conformității, inclusiv în materie de acreditare, în conformitate cu domeniile respective de activitate ale acestor organisme și cu statutul lor în cadrul organizațiilor respective</p> | | <p>6. Dezvoltarea parteneriatului și participarea activă a Organismului Național de Standardizare în procesul de standardizare europeană în calitate de membru afiliat al CEN și CENELEC, precum și de membru observator la ETSI</p> | <p>Ministerul Economiei, Institutul Național de Standardizare</p> | <p>Permanent</p> | <p>Din contul mijloacelor bugetare și al donatorilor</p> |
| | | <p>7. Participarea activă a Centrului Național de Acreditare (MOLDAC) la lucrările Cooperării europene pentru acreditare (EA) în calitate de membru</p> | <p>Ministerul Economiei, Centrul Național de Acreditare</p> | <p>Permanent</p> | <p>Din contul mijloacelor bugetare</p> |
| | | <p>8. Inițierea cooperării cu organismele de metrologie europene WELMEC și EURAMET</p> | <p>Ministerul Economiei, Institutul Național de Metrologie</p> | <p>Trimestrul IV, 2016</p> | <p>Din contul mijloacelor bugetare și al donatorilor</p> |
| <p>(5) În vederea integrării sistemului său de standardizare, Republica Moldova: (a) transpune în mod progresiv corpusul de standarde europene (EN) ca standarde naționale, inclusiv standardele europene armonizate, a căror utilizare voluntară oferă o</p> | | <p>9. Accelerarea procesului de adoptare a standardelor europene în standardizarea națională și creșterea numărului de standarde adoptate</p> | <p>Ministerul Economiei, Institutul Național de Standardizare</p> | <p>Permanent</p> | <p>Din contul mijloacelor bugetare</p> |

| | | | | | |
|--|--|--|--|---------------------|---------------------------------|
| prezumție de conformitate cu legislația Uniunii transpusă în legislația Republicii Moldova | | | | | |
| (b) simultan cu această transpunere, retrage standardele naționale care contravin standardelor europene și | | 10. Anularea standardelor naționale contradictorii cu standardele europene adoptate ca standarde naționale | Ministerul Economiei, Institutul Național de Standardizare | Permanent | Din contul mijloacelor bugetare |
| (c) îndeplinește progresiv condițiile pentru asumarea statutului de membru cu drepturi depline al organismelor europene de standardizare | | 11. Intensificarea cooperării cu organismele europene de standardizare în scopul creării premiselor pentru obținerea statutului de membru cu drepturi depline al CENELEC | Ministerul Economiei, Institutul Național de Standardizare | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| (6) După intrarea în vigoare a prezentului acord, Republica Moldova prezintă Uniunii rapoarte anuale cu privire la măsurile adoptate în conformitate cu anexa XVI la prezentul acord. În cazul în care acțiunile enumerate în anexa XVI la prezentul acord nu au fost puse în aplicare în termenul stabilit în prezentul acord, Republica Moldova indică un nou termen pentru îndeplinirea acestor acțiuni. Anexa XVI la prezentul acord | | 12. Prezentarea rapoartelor privind realizarea măsurilor prevăzute în anexa XVI la Acordul de Asociere | Ministerul Economiei | Anual | Din contul mijloacelor bugetare |

| | | | | | |
|--|--|----------------------|---------------------|---------------------------------|--|
| poate fi adaptată de către părți | | | | | |
| Regulamentul (CE) nr.765/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 de stabilire a cerințelor de acreditare și de supraveghere a pieței în ceea ce privește comercializarea produselor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr.339/93 | 1. Modificarea Legii nr.235 din 1 decembrie 2011 privind activitățile de acreditare și de evaluare a conformității 2. Modificarea Legii metrologiei nr.647-XIII din 17 noiembrie 1995 | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | Din contul mijloacelor bugetare | |
| Decizia nr.768/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 iulie 2008 privind un cadru comun pentru comercializarea produselor | 3. Promovarea și aprobarea Legii privind supravegherea pieței | | | | |
| Directiva 2001/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 3 decembrie 2001 privind siguranța generală a produselor | Revizuirea și armonizarea completă a Legii nr.422-XVI din 22 decembrie 2006 privind securitatea generală a produselor | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | Din contul mijloacelor bugetare | |
| Directiva 85/374/CEE a Consiliului din 25 iulie 1985 de apropiere a actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre cu privire la răspunderea pentru produsele cu defect | <i>Notă:</i> Transpusă prin Legea nr.184 din 11 iulie 2012 pentru modificarea și completarea unor acte legislative (Codul civil) | Ministerul Economiei | | Din contul mijloacelor bugetare | |
| Regulamentul (UE) nr.1025/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind standardizarea europeană | Modificarea și armonizarea Legii nr.590-XIII din 22 septembrie 1995 cu privire la standardizare | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare | |
| Directiva 80/181/CEE a Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la unitățile de măsură astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/3/CE a Parlamentului European și a Consiliului | Elaborarea proiectului hotărârii de Guvern cu privire la aprobarea unităților de măsură legale | Ministerul Economiei | Trimestrul II, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare | |
| Directiva 2006/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune | Revizuirea și armonizarea Hotărârii Guvernului nr.255 din 5 martie 2008 “Pentru aprobarea Reglementării tehnice “Securitatea echipamentelor electrice de joasă tensiune” | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare | |
| Directiva 2009/105/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 referitoare la recipientele simple sub presiune | Elaborarea proiectului hotărârii de Guvern cu privire la aprobarea Reglementării tehnice “Recipiente simple sub presiune” | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare | |
| Regulamentul (UE) nr.305/2011 al | 1. Modificarea și | Ministerul | Trimestrul | Din contul | |

| | | | | |
|--|--|---|---------------------|---------------------------------|
| Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții | armonizarea Legii nr.721-XIII din 2 februarie 1996 privind calitatea în construcții | Dezvoltării Regionale și Construcțiilor, Ministerul Economiei | IV, 2015 | mijloacelor bugetare |
| | 2. Modificarea și armonizarea Hotărârii Guvernului nr.461 din 6 iulie 1995 “Cu privire la aprobarea Regulamentului privind agrementul tehnic pentru produse, procedee și echipamente noi în construcții” | | | |
| | 3. Elaborarea proiectului hotărârii de Guvern cu privire la aprobarea Regulamentului de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții” | | | |
| Directiva 2004/108/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 2004 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică și de abrogare a Directivei 89/336/CEE | Revizuirea și armonizarea Hotărârii Guvernului nr.95 din 4 februarie 2008 “Cu privire la aprobarea Reglementării tehnice “Compatibilitatea electromagnetică a echipamentelor” | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 89/686/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1989 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentul individual de protecție | Revizuirea și armonizarea Hotărârii Guvernului nr.138 din 10 februarie 2009 “Cu privire la aprobarea unor reglementării tehnice” | | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2009/142/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind aparatele consumatoare de combustibili gazoși | Revizuirea și armonizarea Hotărârii Guvernului nr.1089 din 26 septembrie 2008 “Cu privire la aprobarea Reglementării tehnice “Aparate consumatoare de combustibili gazoși”” | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2000/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 martie 2000 privind instalațiile pe cablu care transportă persoane | Elaborarea proiectului hotărârii de Guvern cu privire la aprobarea Reglementării tehnice privind instalațiile de transport pe cablu care transportă persoane | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 94/9/CE a Parlamentului | Revizuirea și | | Trimestrul | Din contul |

| | | | | |
|--|--|----------------------|---------------------|---------------------------------|
| European și a Consiliului din 23 martie 1994 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele și sistemele de protecție destinate utilizării în atmosfere potențial explozive | armonizarea Hotărârii Guvernului nr.138 din 10 februarie 2009 “Cu privire la aprobarea unor reglementării tehnice” | | IV, 2015 | mijloacelor bugetare |
| Directiva 93/15/CEE a Consiliului din 5 aprilie 1993 privind armonizarea dispozițiilor referitoare la introducerea pe piață și controlul explozivilor de uz civil Decizia Comisiei 2004/388/CE din 15 aprilie 2004 privind un transfer intracomunitar de explozibili Directiva 2008/43/CE a Comisiei din 4 aprilie 2008 de instituire, în temeiul Directivei 93/15/CEE, a unui sistem de identificare și trasabilitate a explozivilor de uz civil | Revizuirea și armonizarea Hotărârii Guvernului nr.138 din 10 februarie 2009 “Cu privire la aprobarea unor reglementării tehnice” | | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva Parlamentului European și a Consiliului 95/16/CE din 29 iunie 1995 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la ascensoare | Revizuirea și armonizarea Hotărârii Guvernului nr.1252 din 10 noiembrie 2008 “Cu privire la aprobarea Reglementării tehnice “Stabilirea condițiilor de plasare pe piață a ascensoarelor” | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2006/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice | <i>Notă:</i> Transpusă parțial prin Hotărârea Guvernului nr.130 din 21 februarie 2014 “Cu privire la aprobarea Reglementării tehnice “Mașini industriale” | Ministerul Economiei | | |
| Directiva 2004/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind mijloacele de măsurare | Elaborarea și adoptarea proiectului hotărârii de Guvern privind mijloacele de măsurare | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 93/42/CEE a Consiliului din 14 iunie 1993 privind dispozitivele medicale | 1. Modificarea Legii nr.92 din 26 aprilie 2012 cu privire la dispozitivele medicale | Ministerul Sănătății | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului privind dispozitivele medicale | | | |
| Directiva 90/385/CEE a Consiliului din 20 iunie 1990 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la dispozitivele medicale active implantabile | 1. Modificarea Legii nr.92 din 26 aprilie 2012 cu privire la dispozitivele medicale | Ministerul Sănătății | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și adoptarea hotărârii | | | |

| | | | | |
|--|--|--|---------------------|---------------------------------|
| | Guvernului privind dispozitivele medicale | | | |
| Directiva 98/79/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 octombrie 1998 privind dispozitivele medicale pentru diagnostic <i>in vitro</i> | 1. Modificarea Legii nr.92 din 26 aprilie 2012 cu privire la dispozitivele medicale | Ministerul Sănătății | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului privind dispozitivele medicale | | | |
| Directiva 92/42/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind cerințele de randament pentru cazanele noi de apă caldă cu combustie lichidă sau gazoasă | Revizuirea și armonizarea Hotărârii Guvernului nr.428 din 15 iulie 2009 “Cu privire la aprobarea Reglementării tehnice “Cerințe de randament pentru cazanele noi de apă cu combustie lichidă sau gazoasă” | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2017 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2009/23/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind instrumentele de cântărire neautomate, astfel cum a fost modificată prin Regulamentul (UE) nr.1025/2012 al Parlamentului European și al Consiliului în vederea alinierii acestora la modele de dispoziții prevăzute în Decizia 768/2008/CE | Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea Reglementării tehnice privind instrumentele de cântărit cu funcționare neautomată | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 97/23/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 mai 1997 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele sub presiune | Revizuirea și armonizarea Hotărârii Guvernului nr.262 din 3 aprilie 2009 “Cu privire la aprobarea Reglementării tehnice “Echipamente sub presiune” | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2017 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 1999/5/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 martie 1999 privind echipamentele hertziene și echipamentele terminale de telecomunicații și recunoașterea reciprocă a conformității acestora | 1. Revizuirea Legii comunicațiilor electronice nr.241 din 15 noiembrie 2007 | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Revizuirea și armonizarea Hotărârii Guvernului nr.1274 din 23 noiembrie 2007 “Cu privire la aprobarea Reglementării tehnice “Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora” | | | |

| | | | | |
|---|--|--|---------------------|---------------------------------|
| Directiva 94/25/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 iunie 1994 de apropiere a actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre referitoare la ambarcațiunile de agrement | Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului cu privire la ambarcațiunile de agrement | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Ministerul Sănătății | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2009/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 iunie 2009 privind siguranța jucăriilor | Modificarea și armonizarea Hotărârii Guvernului nr.83 din 31 ianuarie 2008 “Cu privire la aprobarea Reglementării tehnice “Jucării. Cerințe de securitate” | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2007/23/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23/5/2007 privind introducerea pe piață a articolelor pirotehnice | Promovarea legii privind regimul articolelor pirotehnice | Ministerul Afacerilor Interne | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 94/62/CE A Parlamentului European și a Consiliului din 20 decembrie 1994 privind ambalajele și deșeurile de ambalaje | Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea regulamentului privind ambalajul și deșeurile de ambalaj | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 1999/36/CE a Consiliului din 29 aprilie 1999 privind echipamentele sub presiune transportabile | Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului cu privire la echipamentele sub presiune transportabile | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Produsele cosmetice Regulamentul (CE) nr.1223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind produsele cosmetice Prima Directivă 80/1335/CEE a Comisiei din 22 decembrie 1980 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la metodele de analiză necesare pentru controlul compoziției produselor cosmetice A doua Directivă 82/434/CEE a Comisiei din 14 mai 1982 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la metodele de analiză necesare pentru controlul compoziției produselor cosmetice A treia Directivă 83/514/CEE a Comisiei din 27 septembrie 1983 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la metodele de analiză necesare pentru | 1. Convocarea unui Grup de lucru în vederea stabilirii competențelor interinstituționale privind transpunerea <i>acquis-ului</i> comunitar ce ține de produsele cosmetice | Ministerul Sănătății, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2014 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și adoptarea legii cu privire la produsele cosmetice plasate pe piață | | Trimestrul IV, 2015 | |
| | 3. Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului cu privire la metodele de analiză necesare pentru controlul compoziției produselor cosmetice | | | |

| | | | | |
|--|---|---|----------------------------|--|
| <p>controlul compoziției produselor cosmetice A patra Directivă 85/490/CEE a Comisiei din 11 octombrie 1985 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la metodele de analiză necesare pentru controlul compoziției produselor cosmetice A cincea Directivă 93/73/CE a Comisiei din 9 septembrie 1993 privind metodele de analiză necesare pentru controlul compoziției produselor cosmetice A șasea Directivă 95/32/CE a Comisiei din 7 iulie 1995 privind metodele de analiză necesare pentru controlul compoziției produselor cosmetice A șaptea Directivă 96/45/CE a Comisiei din 2 iulie 1996 cu privire la metodele de analiză necesare pentru controlul compoziției produselor cosmetice</p> | | | | |
| <p>Construcția de autovehicule Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 septembrie 2007 de stabilire a unui cadru pentru omologarea autovehiculelor și remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective (Directivă-cadru)</p> | <p>1. Modificarea Legii nr.131-XVI din 7 iunie 2007 privind siguranța traficului rutier 2. Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului cu privire la omologarea autovehiculelor și remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor</p> | <p>Trimestrul IV, 2016</p> | <p>Din contul mijloacelor bugetare</p> |
| <p>Regulamentul (CE) nr.78/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 ianuarie 2009 privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește protecția pietonilor și a altor utilizatori vulnerabili ai drumurilor</p> | <p>1. Modificarea Legii nr.131-XVI din 7 iunie 2007 privind siguranța traficului rutier 2. Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului cu privire la omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește protecția pietonilor și a altor utilizatori vulnerabili ai drumurilor</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor</p> | <p>Trimestrul IV, 2017</p> | <p>Din contul mijloacelor bugetare</p> |
| <p>Regulamentul (CE) nr.79/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 ianuarie 2009</p> | <p>1. Modificarea Legii nr.131-XVI din 7 iunie 2007 privind siguranța</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii</p> | <p>Trimestrul IV, 2017</p> | <p>Din contul mijloacelor bugetare</p> |

| | | | | |
|--|--|--|---------------------|---------------------------------|
| privind omologarea de tip a autovehiculelor pe bază de hidrogen | traficului rutier 2. Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului privind omologarea de tip a autovehiculelor pe bază de hidrogen | Drumurilor | | |
| Regulamentul (CE) nr.595/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iunie 2009 privind omologarea de tip a autovehiculelor și a motoarelor cu privire la emisiile provenite de la vehicule grele (Euro VI) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor și de modificare a Regulamentului (CE) nr.715/2007 și a Directivei 2007/46/CE și de abrogare a Directivelor 80/1269/CEE, 2005/55/CE și 2005/78/CE | 1. Modificarea Legii nr.131-XVI din 7 iunie 2007 privind siguranța traficului rutier 2. Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului privind omologarea de tip a autovehiculelor și a motoarelor cu privire la emisiile provenite de la vehicule grele (Euro VI) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | Trimestrul IV, 2018 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Regulamentul (CE) nr.692/2008 din 18 iulie 2008 de punere în aplicare și de modificare a Regulamentului (CE) nr.715/2007 al Parlamentului European și al Consiliului privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește emisiile provenind de la vehiculele ușoare pentru pasageri și de la vehiculele comerciale (euro 5 și euro 6) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor | 1. Modificarea Legii nr.131-XVI din 7 iunie 2007 privind siguranța traficului rutier 2. Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește emisiile provenind de la vehiculele ușoare pentru pasageri și de la vehiculele comerciale (Euro 5 și Euro 6) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | Trimestrul IV, 2018 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Regulamentul (CE) nr.661/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind cerințele de omologare de tip pentru siguranța generală a autovehiculelor, a remorcilor acestora și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate care le sînt destinate | 1. Modificarea Legii nr.131-XVI din 7 iunie 2007 privind siguranța traficului rutier 2. Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului privind cerințele de omologare de tip pentru siguranța generală a autovehiculelor, a remorcilor acestora și a | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | Trimestrul IV, 2018 | Din contul mijloacelor bugetare |

| | | | | |
|--|---|--|---------------------|---------------------------------|
| | sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate care le sînt destinate | | | |
| Regulamentul (CE) nr.715/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2007 privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește emisiile provenind de la vehiculele ușoare pentru pasageri și de la vehiculele ușoare comerciale (Euro 5 și Euro 6) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor | 1. Modificarea Legii nr.131-XVI din 7 iunie 2007 privind siguranța traficului rutier 2. Elaborarea și adoptarea hotărîrii Guvernului privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește emisiile provenind de la vehiculele ușoare pentru pasageri și de la vehiculele ușoare comerciale (Euro 5 și Euro 6) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | Trimestrul IV, 2018 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2005/64/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește posibilitățile de reutilizare, reciclare și recuperare a acestora | Elaborarea și adoptarea hotărîrii Guvernului privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește posibilitățile de reutilizare, reciclare și recuperare a acestora | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | Trimestrul IV, 2018 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2006/40/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 referitoare la utilizarea de sisteme mobile de climatizare la autovehicule | Elaborarea și adoptarea hotărîrii Guvernului cu privire la utilizarea de sisteme mobile de climatizare la autovehicule | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | Trimestrul IV, 2018 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2002/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 martie 2002 privind omologarea de tip a autovehiculelor cu două sau trei roți | Elaborarea legii privind omologarea de tip a autovehiculelor cu două sau trei roți | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 93/14/CEE a Consiliului privind sistemul de frînare al autovehiculelor cu două sau trei roți Directiva 2009/80/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind identificarea comenzilor, a martorilor și a indicatorilor autovehiculelor cu două sau trei roți Directiva 93/30/CEE a Consiliului privind dispozitivele de avertizare | Elaborarea proiectului hotărîrii de Guvern privind unele componente și caracteristici ale autovehiculelor cu două sau trei roți | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>sonoră pentru autovehiculele cu două sau trei roți</p> <p>Directiva 2009/78/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind suportii articulați pentru autovehiculele cu două roți</p> <p>Directiva 2009/79/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind dispozitivele de susținere pentru pasageri montate pe autovehiculele cu două roți</p> <p>Directiva 93/33/CEE a Consiliului privind dispozitivele de protecție destinate prevenirii utilizării neautorizate a autovehiculelor cu două sau trei roți</p> <p>Directiva 2009/139/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009, privind inscripționările legale pentru autovehiculele cu două sau trei roți</p> <p>Directiva 2009/67/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind montarea dispozitivelor de iluminat și de semnalizare luminoasă pe autovehiculele cu două sau trei roți</p> <p>Directiva 93/93/CEE a Consiliului privind masele și dimensiunile autovehiculelor cu două sau trei roți</p> <p>Directiva 2009/62/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind locul de fixare a plăcuței de înmatriculare din spate la autovehiculele cu două sau trei roți</p> | | | | |
| <p>Directiva 95/1/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind viteza maximă constructivă, cuplul maxim și puterea maximă netă a autovehiculelor cu două sau trei roți</p> <p>Directiva 97/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind unele componente și caracteristici ale autovehiculelor cu două sau trei roți</p> <p>Directiva 2000/7/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind vitezometrele pentru autovehiculele cu două sau trei roți și de modificare a Directivei 92/61/CEE a Consiliului privind omologarea de tip a autovehiculelor</p> | | | | |

| | | | | |
|--|---|--|---------------------|---------------------------------|
| cu două sau trei roți | | | | |
| Directiva 2003/37/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind omologarea de tip a tractoarelor agricole sau forestiere, a remorcilor acestora și a echipamentului remorcat interschimbabil, împreună cu sistemele, componentele și unitățile lor tehnice separate | 1. Modificarea Legii nr.131-XVI din 7 iunie 2007 privind siguranța traficului rutier 2. Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului privind omologarea de tip a tractoarelor agricole sau forestiere, a remorcilor acestora și a echipamentului remorcat interschimbabil, împreună cu sistemele, componentele și unitățile lor tehnice separate | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2009/63/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind unele componente și caracteristici ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți Directiva 2009/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 cu privire la viteza maximă prin construcție și la platformele de încărcare ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți Directiva 2009/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind oglinzile retrovizoare ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți; Directiva 2008/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la câmpul vizual și la ștergătoarele de parbriz ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți Directiva 2009/66/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind mecanismul de direcție al tractoarelor agricole sau forestiere pe roți; Directiva 2009/64/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind suprimarea paraziților radioelectrice produși de tractoarele agricole sau forestiere (compatibilitate electromagnetă) Directiva 76/432/CEE a Consiliului | Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului privind unele componente și caracteristici ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți | Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |

| | | | | |
|--|---|---|----------------------------|--|
| <p>din 6 aprilie 1976 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la sistemul de frânare al tractoarelor agricole sau forestiere pe roți</p> <p>Directiva 76/763/CEE a Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la scaunele de însoțitor la tractoarele agricole sau forestiere pe roți</p> <p>Directiva 2009/76/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind nivelul sonor perceput de conducătorii de tractoare agricole sau forestiere pe roți</p> <p>Directiva 2009/57/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind dispozitivele de protecție în caz de răsturnare a tractoarelor agricole sau forestiere pe roți</p> <p>Directiva 77/537/CEE a Consiliului din 28 iunie 1977 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la măsurile care trebuie luate împotriva emisiilor de poluanți de la motoarele diesel cu care sînt echipate tractoarele agricole sau forestiere pe roți</p> <p>Directiva 78/764/CEE a Consiliului din 25 iulie 1978 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la scaunul pentru conducătorul de tractoare agricole sau forestiere pe roți</p> | | | | |
| <p>Directiva 2009/61/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 cu privire la instalarea de echipamente de iluminare și semnalizare luminoasă pe tractoarele agricole sau forestiere pe roți;</p> <p>Directiva 2009/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 cu privire la omologarea dispozitivelor de iluminat și de semnalizare luminoasă ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți;</p> <p>Directiva 2009/58/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind dispozitivele de remorcare și de mers înapoi ale tractoarelor agricole</p> | <p>Elaborarea și adoptarea hotărîrii Guvernului privind unele componente și caracteristici ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare</p> | <p>Trimestrul IV, 2016</p> | <p>Din contul mijloacelor bugetare</p> |

| | | | | |
|--|---|---|----------------------------|--|
| <p>sau forestiere pe roți; Directiva 2009/75/CE a Parlamentului European și a Consiliului ale 13 iulie 2009 privind dispozitivele de protecție în caz de răsturnare a tractoarelor agricole sau forestiere pe roți (încercări statice); Directiva 80/720/CEE a Consiliului din 24 iunie 1980 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la spațiul de manevră, la mijloacele de acces la postul de conducere, precum și la ușile și ferestrele tractoarelor agricole sau forestiere pe roți; Directiva 86/297/CEE a Consiliului din 26 mai 1986 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la prizele de putere ale tractoarelor agricole și ale tractoarelor forestiere pe roți și la protecția acestora Directiva Consiliului 86/415/CEE a Consiliului din 24 iulie 1986 cu privire la instalarea, amplasarea, funcționarea și identificarea comenzilor tractoarelor agricole sau forestiere pe roți</p> | | | | |
| <p>Directiva 86/298/CEE a Consiliului din 26 mai 1986 privind dispozitivele de protecție în caz de răsturnare, montate în partea din spate a tractoarelor agricole și forestiere pe roți, cu ecartament îngust Directiva 87/402/CEE a Consiliului din 25 iunie 1987 privind dispozitivele de protecție în caz de răsturnare, montate în partea din față a tractoarelor agricole și forestiere pe roți, cu ecartament îngust Directiva 89/173/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1988 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la anumite componente și caracteristici ale tractoarelor agricole și forestiere pe roți</p> | <p>Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului privind dispozitivele de protecție în caz de răsturnare a tractoarelor agricole sau forestiere pe roți</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare</p> | <p>Trimestrul IV, 2016</p> | <p>Din contul mijloacelor bugetare</p> |
| <p>Directiva 2000/25/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 mai 2000 privind măsurile care trebuie luate împotriva emisiei de poluanți gazoși și de pulberi provenind de la motoarele pentru tractoare agricole și forestiere</p> | <p>Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului privind măsurile care trebuie luate împotriva emisiei de poluanți gazoși și de pulberi provenind de la motoarele pentru</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare</p> | <p>Trimestrul IV, 2016</p> | <p>Din contul mijloacelor bugetare</p> |

| | | | | |
|--|--|---------------------|---------------------|---------------------------------|
| | tractoare agricole și forestiere | | | |
| <p>Substanțe chimice</p> <p>Regulamentul (CE) 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice</p> | 1. Elaborarea și adoptarea legii privind substanțele chimice | Ministerul Mediului | Trimestrul II, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și aprobarea hotărârii Guvernului cu privire la organizarea și funcționarea Agenției pentru Substanțe Chimice | | Trimestrul IV, 2016 | |
| | 3. Elaborarea și aprobarea hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea regulamentului privind fișa tehnică de securitate | | | |
| | 4. Elaborarea și aprobarea hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea regulamentului privind interdicțiile și restricțiile la producerea, introducerea pe piață, utilizarea și exportul substanțelor chimice | | | |
| | 5. Elaborarea și aprobarea hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea conceptului tehnic de creare a Sistemului informatic “Registrul produselor chimice de pe piața Republicii Moldova” | | | |
| | 6. Elaborarea și aprobarea hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea regulamentului privind autorizarea produselor chimice periculoase | | | |
| <p>Regulamentul Consiliului (CE) nr.440/2008 al Comisiei din 30 mai 2008 de stabilire a metodelor de testare în temeiul Regulamentului (CE) nr.1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH)1907/2006 al Parlamentului European și al</p> | 1. Elaborarea și adoptarea legii privind substanțele chimice | Ministerul Mediului | Trimestrul II, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului pentru aprobarea Regulamentului privind stabilirea metodelor de testare a substanțelor | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |

| | | | | |
|---|--|---------------------|---------------------|---------------------------------|
| Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) | chimice | | | |
| Regulamentul (CE) nr.689/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iunie 2008 privind exportul și importul de produse chimice periculoase | 1. Elaborarea și adoptarea legii privind substanțele chimice | Ministerul Mediului | Trimestrul II, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și aprobarea regulamentului privind exportul și importul de produse chimice periculoase | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 96/82/CE a Consiliului din 9 decembrie 1996 privind controlul asupra riscului de accidente majore care implică substanțe periculoase | 1. Evaluarea cadrului instituțional, a lacunelor din legislația națională și elaborarea cadrului legislativ/normativ conform cerințelor Directivei 96/82/CE | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și adoptarea legii privind controlul asupra riscului de accidente majore care implică substanțe periculoase | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice | 1. Elaborarea proiectului de lege privind substanțele chimice | Ministerul Mediului | Trimestrul II, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și adoptarea legii privind deșeurile | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2015 | Bugetul de stat |
| Directiva 2002/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 ianuarie 2003 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice | Elaborarea și aprobarea hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea Regulamentului privind deșeurile echipamentului electric și electronic | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2006/66/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 ianuarie 2003 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) | Elaborarea și aprobarea hotărârii de Guvern cu privire la aprobarea Regulamentului privind bateriile și acumulatele, precum și deșeurile acestora | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 96/59/CE a Consiliului din 16 septembrie 1996 privind eliminarea bifenililor policlorurați și a terfenililor policlorurați (PCB / PCT) | Modificarea și completarea Hotărârii Guvernului nr.81 din 2 februarie 2009 în vederea eliminării bifenililor policlorurați și a terfenililor policlorurați (PCB/TPC) | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |

| | | | | |
|--|---|--|----------------------|---------------------------------|
| | în conformitate cu Directiva 96/59/CE | | | |
| Regulamentul (CE) nr.850/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind poluanții organici persistenți | 1. Elaborarea și aprobarea legii privind substanțele chimice | Ministerul Mediului | Trimestrul II, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și aprobarea legii privind deșeurile | Ministerul Mediului | Trimestrul III, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 3. Elaborarea și aprobarea hotărârii de Guvern pentru aprobarea Regulamentului privind poluanții organici persistenți | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Regulamentul (CE) nr.1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor | 1. Elaborarea și aprobarea legii privind substanțele chimice | Ministerul Mediului | Trimestrul II, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și aprobarea hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea Regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și amestecurilor | | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Regulamentul (CE) nr.648/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 privind detergenții | 1. Elaborarea și adoptarea legii privind substanțele chimice | Ministerul Mediului | Trimestrul II, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și aprobarea hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea Regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și amestecurilor privind detergenții | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Regulamentul (CE) nr.2003/2003 al Parlamentului European și al Consiliului nr.13 octombrie 2003 privind îngrășămintele | 1. Elaborarea modificărilor și completărilor la Legea nr.119-XV din 22 aprilie 2004 cu privire la produsele de uz fitosanitar și la fertilizanți | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | | |
| | 2. Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului privind condițiile de plasare pe piața a fertilizanților | | | |
| Regulamentul (CE) nr.273/2004 al Parlamentului European și al | Modificarea și completarea Legii | Ministerul Sănătății | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor |

| | | | | |
|---|--|----------------------|---------------------|---------------------------------|
| Consiliului nr.11 februarie 2004 privind precursorii drogurilor | nr.382-XIV din 6 mai 1999 cu privire la circulația substanțelor narcotice și psihotrope și a precursorilor | | | bugetare |
| Directiva 2004/10/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2004 privind armonizarea actelor cu putere de lege și actelor administrative referitoare la aplicarea principiilor bune practici de laborator și verificarea aplicării acestora la testele efectuate asupra substanțelor chimice | 1. Elaborarea Legii privind substanțele chimice | Ministerul Mediului | Trimestrul II, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și aprobarea hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea regulamentului privind inspecția și verificarea bune practici de laborator (BPL) | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2004/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2004 privind inspecția și verificarea bune practici de laborator (BPL) | 1. Elaborarea legii privind substanțele chimice | Ministerul Mediului | Trimestrul II, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea regulamentului privind inspecția și verificarea bune practici de laborator (BPL) | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| <u>Produse farmaceutice</u> Directiva 89/105/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1988 privind transparența măsurilor care reglementează stabilirea prețurilor medicamentelor de uz uman și includerea acestora în domeniul de aplicare al sistemelor naționale de asigurări de sănătate | 1. Modificarea și completarea Legii nr.1409-XIII din 17 decembrie 1997 cu privire la medicamente | Ministerul Sănătății | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și adoptarea Hotărârii Guvernului privind transparența măsurilor care reglementează stabilirea prețurilor medicamentelor de uz uman și includerea acestora în domeniul de aplicare al sistemului național de asigurare a sănătății | | | |
| Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman | 1. Modificarea și completarea Legii nr.1409-XIII din 17 decembrie 1997 cu privire la medicamente | Ministerul Sănătății | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Modificarea și completarea Legii nr.1456-XII din 25 mai 1993 cu privire la activitatea farmaceutică | | | |

| | | | | |
|---|---|--|---------------------|---------------------------------|
| | 3. Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea Codului farmaceuticii | | | |
| Directiva 2001/82/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la produsele medicamentoase veterinare | Modificarea și completarea Legii nr.221-XVI din 19 octombrie 2007 privind activitatea sanitar-veterinară | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | Trimestrul IV, 2014 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2006/130/CE a Comisiei din 11 decembrie 2006 de punere în aplicare a Directivei 2001/82/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește stabilirea criteriilor privind derogarea de la cerința unei prescripții veterinare pentru anumite produse medicamentoase veterinare destinate animalelor de la care se obțin produse alimentare | Modificarea și completarea Legii nr.221-XVI din 19 octombrie 2007 privind activitatea sanitar-veterinară | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Regulamentul (UE) nr.528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide | 1. Elaborarea legii privind substanțele chimice | Ministerul Mediului | Trimestrul II, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | 2. Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide și abrogarea Hotărârii Guvernului nr.564 din 10 septembrie 2009 | Ministerul Sănătății, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2001/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 martie 2001 privind diseminarea deliberată în mediu a organismelor modificate genetic | Elaborarea și aprobarea legii privind introducerea deliberată în mediu și introducerea pe piață a organismelor modificate genetic | Ministerul Mediului | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2009/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind materiile colorante care pot fi adăugate în produsele medicamentoase | Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului privind materiile colorante care pot fi adăugate în produsele medicamentoase | Ministerul Sănătății | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Directiva 2009/41/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 mai 2009 privind utilizarea în condiții de izolare a microorganismelor modificate genetic | Elaborarea și adoptarea hotărârii Guvernului privind utilizarea în condiții de izolare a microorganismelor modificate genetic | Ministerul Sănătății | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| Regulamentul (CE) nr.540/95 al | Elaborarea și adoptarea | Ministerul | Trimestrul | Din contul |

| | | | | | |
|---|--|---|--|---------------------|---------------------------------|
| | Comisiei din 10 martie 1995 de stabilire a procedurilor de comunicare a reacțiilor adverse neașteptate suspectate care nu sînt grave, care apar fie în Comunitate, fie într-o țară terță, la produsele medicamentoase de uz uman sau veterinar autorizate în conformitate cu dispozițiile din Regulamentul (CEE) nr.2309/93 al Consiliului | hotărîrii Guvernului de stabilire a procedurilor de comunicare a eventualelor reacții adverse grave la produsele medicamentoase de uz uman sau veterinar autorizate oficial și care apar pe teritoriul Republicii Moldova | Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | IV, 2015 | mijloacelor bugetare |
| | Regulamentul (CE) nr.1662/95 al Comisiei din 7 iulie 1995, de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a procedurilor de luare a deciziilor comunitare cu privire la autorizațiile de comercializare a produselor de uz uman sau veterinar | Modificarea și completarea Legii nr.221-XVI din 19 octombrie 2007 privind activitatea sanitar-veterinară | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | Regulamentul (CE) nr.2141/96 al Comisiei din 7 noiembrie 1996 privind examinarea unei cereri de transfer a unei autorizații de comercializare pentru un produs medicamentos care se încadrează în domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr.2309/93 al Consiliului | 1. Modificarea și completarea Legii nr.1409-XIII din 17 decembrie 1997 cu privire la medicamente | Ministerul Sănătății | Trimestrul IV, 2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| 2. Modificarea și completarea Legii nr.1456-XII din 25 mai 1993 cu privire la activitatea farmaceutică | | | | | |
| | Regulamentul (CE) nr.469/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 mai 2009 privind certificatul suplimentar de protecție pentru medicamente | Modificarea și completarea Legii nr.221-XVI din 19 octombrie 2007 privind activitatea sanitar-veterinară | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | Trimestrul IV, 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| 174 | Acordul privind evaluarea conformității și acceptarea produselor industriale (ECA) (1) Părțile convin, în ultimă instanță, să adauge un Acord privind evaluarea conformității și acceptarea produselor industriale (Acord privind ECA) ca protocol la prezentul acord, acesta urmînd să | 1. Elaborarea și aprobarea foii de parcurs privind inițierea negocierilor asupra (semnarea) Acordului privind ECA | Ministerul Economiei | Trimestrul IV, 2015 | |
| 2. Dezvoltarea și implementarea legislației orizontale conform practicii Uniunii Europene în domeniile standardizării, acreditării și infrastructurii pentru evaluarea conformității, metrologiei, precum și supravegherii pieței | | | | | |
| 3. Adoptarea și implementarea legislației tehnice specifice pentru | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|---|--|--|--|
| <p>acoperire sectoare, incluse în lista din anexa XVI la prezentul acord, care sînt considerate a fi aliniat la normele UE după ce s-a convenit, în urma verificării de către Uniune, că legislația, instituțiile și standardele sectoriale și orizontale relevante din Republica Moldova au fost pe deplin aliniat cu cele ale Uniunii. Se intenționează ca Acordul privind ECA să fie, în cele din urmă, extins astfel încît să vizeze toate sectoarele enumerate în anexa XVI la prezentul acord</p> | | <p>produse în totală concordantă cu <i>acquis</i>-ul comunitar prin dezvoltarea infrastructurii pentru implementarea acestora, în legătură cu adoptarea standardelor europene armonizate, evaluarea conformității produselor și asigurarea controlului respectării prevederilor legale</p> | | | |
| <p>(2) Acordul privind ECA va prevedea că, în sectoarele pe care le reglementează, comerțul cu produse între părți se desfășoară în aceleași condiții ca cele care se aplică comerțului cu astfel de mărfuri între statele membre</p> | | <p>4. Încheierea acordurilor multilaterale de către Organismul Național de Acreditare</p> <p>5. Obținerea statutului de membru al Comitetului European de Standardizare pentru Electrotehnică (CENELEC) de către Institutul Național de Standardizare</p> <p>6. Reformarea organismelor de evaluare a conformității care activează în domeniile vizate de Acordul privind ECA</p> <p>7. Introducerea cerințelor privind realizarea schimbului de informații pentru standardele și produsele</p> | | | |

| | | | | | | |
|-----|--|--|--|--|---|---------------------------------|
| | | | neconforme în relația cu celelalte state membre ale UE și Comisia Europeană | | | |
| 175 | <p>Marcare și etichetare</p> <p>(1) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolelor 173 și 174 din prezentul acord, în ceea ce privește reglementările tehnice legate de cerințele de etichetare și de marcarea, părțile reafirmă principiile enunțate în Capitolul 2.2 din Acordul BTC, conform cărora aceste cerințe nu sînt elaborate, adoptate sau aplicate cu scopul sau cu rezultatul de a crea obstacole inutile în calea comerțului internațional. În acest scop, aceste cerințe de etichetare sau de marcarea nu restrîng comerțul mai mult decît este necesar în vederea atingerii unui obiectiv legitim, ținînd seama de riscurile pe care le-ar antrena neîndeplinirea acestor cerințe</p> | | <p>1. Implementarea, în corespundere cu <i>acquis</i>-ul comunitar în acest domeniu, și monitorizarea prevederilor Directivelor din titlul XVI din Acordul de Asociere, astfel încît aceste atribute (marcarea/etichetarea) să fie recunoscute, iar cerințele suplimentare ale produselor să fie specificate în reglementările tehnice</p> <p>2. Instituirea normelor legale astfel încît cerințele de marcarea și etichetare pe produs să corespundă prevederilor Legii nr.105-XV din 13 martie 2003 privind protecția consumatorilor, cu referire la obligativitatea informării acestora</p> | Ministerul Economiei | 2014-2016 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | | <p>(2) În ceea ce privește în special marcarea sau etichetarea obligatorie, părțile convin:</p> | | 3. Armonizarea completă a legislației naționale la prevederile <i>acquis</i> -ului comunitar referitor la marcarea și etichetare | Ministerul Economiei, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția | Pe parcurs |

| | | | | | |
|--|--|--|---|--|--|
| <p>(a) să se străduiască să își reducă la minimum necesitățile în materie de marcă sau de etichetare, cu excepția cazului în care acest lucru este necesar pentru adoptarea acquis-ului UE în acest domeniu și pentru protejerea sănătății, a securității sau a mediului ori pentru alte scopuri de politică publică rezonabile și</p> <p>(b) să își păstreze dreptul de a impune obligația ca informațiile care figurează pe etichete sau marce să fie redactate într-o anumită limbă</p> | | | <p>Națională pentru Siguranța Alimentelor, Ministerul Sănătății, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor</p> | | |
|--|--|--|---|--|--|

Capitolul 4
MĂSURI SANITARE ȘI FITOSANITARE

| | |
|------------|--|
| 176 | <p>Obiectiv</p> <p>(1) Obiectivul prezentului capitol este de a facilita comerțul cu mărfurile care fac obiectul măsurilor sanitare și fitosanitare (măsuri SPS) aplicate de părți, protejând totodată viața și sănătatea oamenilor, a animalelor și a plantelor prin următoarele măsuri:</p> <p>(a) asigurarea unei transparențe totale cu privire la măsurile aplicabile comerțului, astfel cum sînt enumerate în anexa XVII la prezentul acord;</p> <p>(b) apropierea sistemului de reglementare al Republicii Moldova de cel al Uniunii;</p> <p>(c) recunoașterea stării de sănătate a plantelor și a animalelor de pe teritoriul părților și aplicarea principiului regionalizării;</p> <p>(d) instituirea unui mecanism de recunoaștere a echivalenței măsurilor, menținut de o parte și enumerat în anexa XVII la prezentul acord;</p> <p>(e) continuarea punerii în aplicare a Acordului SPS;</p> <p>(f) instituirea de mecanisme și proceduri pentru facilitarea comerțului și</p> <p>(g) îmbunătățirea comunicării și a cooperării între părți cu privire la măsurile enumerate în anexa XVII la prezentul acord</p> <p>(2) Scopul prezentului capitol este ca părțile să ajungă la o înțelegere comună în ceea ce privește standardele de bunăstare a animalelor</p> |
| 177 | <p>Obligații multilaterale</p> <p>Părțile își reafirmă drepturile și obligațiile care le revin în temeiul acordurilor OMC, în special în temeiul Acordului SPS</p> |
| 178 | <p>Domeniu de aplicare</p> <p>Prezentul capitol se aplică tuturor măsurilor sanitare și fitosanitare ale unei părți, care pot să aibă, direct sau</p> |

| | | | | | |
|---|--|---|--|------|--|
| | indirect, un impact asupra schimburilor comerciale între părți, inclusiv asupra măsurilor enumerate în anexa XVII la prezentul acord | | | | |
| 179 Definiții | În sensul prezentului capitol, se aprobă următoarele definiții: [...] | | | | |
| 180 Autoritățile competente | Părțile se informează reciproc cu privire la structura, organizarea și împărțirea competențelor autorităților lor competente în cadrul primei reuniuni a Subcomitetului pentru măsuri sanitare și fitosanitare (denumit în continuare "Subcomitetul SPS") menționat la articolul 191 din prezentul acord. Părțile se informează reciproc cu privire la orice schimbare a structurii, a organizării și a împărțirii competențelor, inclusiv a punctelor de contact, referitoare la autoritățile competente respective | | | | |
| 181 Apropierea treptată (1) Republica Moldova își apropie treptat legislația sanitară și fitosanitară și cea în domeniul bunăstării animalelor de legislația Uniunii, în conformitate cu anexa XXIV la prezentul acord | 2.5 Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Măsuri sanitare și fitosanitare (SPS)</i> - Finalizarea implementării Strategiei Republicii Moldova pentru Siguranța Alimentelor, cu accent pe calitatea legislației și capacitatea de aplicare, inclusiv pe abordarea lacunelor identificate în cazurile aplicabile | <i>Notă:</i> A se vedea măsurile de implementare prevăzute în Titlul IV Capitolul 12: <i>Agricultura și dezvoltarea rurală</i> 1. Implementarea acțiunilor prevăzute în Strategia în domeniul siguranței alimentelor pentru anii 2011-2015, în special finalizarea implementării acțiunilor prioritare pentru atingerea obiectivelor, prevăzute la Capitolului XII al Strategiei | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | 2015 | Strategia în domeniul siguranței alimentelor pentru anii 2011-2015 |
| | Principii pentru evaluarea progreselor realizate în procesul de apropiere Partea I - Apropierea progresivă 1. Norme generale Legislația sanitară, fitosanitară și în domeniul bunăstării animalelor a Republicii Moldova va fi apropiată treptat de cea a Uniunii, | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Măsuri sanitare și fitosanitare (SPS)</i> - Stabilirea priorităților sectoriale pentru Republica Moldova în vederea ajustării standardelor la legislația UE în sectoarele relevante din punct de vedere economic din | 2. Stabilirea grupului de lucru interinstituțional privind elaborarea planului de apropiere treptată a legislației sanitare, fitosanitare și în domeniul bunăstării animalelor, conform prevederilor Acordului de Asociere și anexelor relevante la acesta | | Trimestrul III, 2014 |

| | | | | | |
|---|--|--|---|-----------------|--|
| <p>pe baza listei UE de armonizare a legislației sanitare, fitosanitare și în domeniul bunăstării animalelor. Lista se împarte pe domenii prioritare care se referă la măsurile, astfel cum sînt definite în anexa XVII la prezentul acord, care se vor baza pe resursele tehnice și financiare ale Republicii Moldova. Din acest motiv, Republica Moldova își identifică propriile domenii comerciale prioritare. Republica Moldova își va apropia normele interne prin:</p> <p>(a) punerea în aplicare și asigurarea respectării aplicării normelor, prin adoptarea unor norme sau proceduri interne suplimentare, care să includă normele din <i>acquis</i>-ul UE pertinent de bază, sau</p> | <p>agricultura sa și cuprinderea tuturor domeniilor în anexele relevante ale Acordului de Asociere</p> | | | | |
| <p>(b) prin modificarea normelor sau procedurilor interne relevante pentru a include normele din <i>acquis</i>-ul de bază relevant al UE. În ambele cazuri</p> | | <p>3. Implementarea unui sistem de audit și evaluare bazat pe riscuri a componentelor sistemului național-sanitar, fitosanitar și pentru siguranța alimentelor</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor</p> | <p>Continuu</p> | |

| | | | | | |
|---|--|---|---|-----------------------------|--|
| <p>Republica Moldova va: (a) În ambele cazuri, Republica Moldova va: elimina orice legi, regulamente, practici sau alte măsuri interne incompatibile cu normele interne apropiate; și (b) asigura punerea în aplicare eficientă a normelor interne apropiate. Republica Moldova documentează o astfel de apropiere în tabelele de corespondență în conformitate cu un model care indică data la care intră în vigoare normele interne și în jurnalul oficial în care au fost publicate normele. Modelul tabelor de corespondență pentru pregătire și evaluare este prevăzut în partea II din prezenta anexă. În cazul în care apropierea nu este una completă, evaluatorii trebuie să descrie deficiențele în coloana prevăzută pentru observații</p> | | | | | |
| <p>Indiferent de domeniul prioritar identificat, Republica Moldova pregătește tabele specifice de corespondență care să demonstreze</p> | | <p>4. Elaborarea planului de apropiere treptată a legislației sanitare, fitosanitare și în domeniul bunăstării animalelor, conform anexelor relevante ale acordului și priorităților sectoriale</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor</p> | <p>Trimestrul III, 2014</p> | |

| | | | | | |
|--|--|--|---|-----------------|--|
| <p>apropierea altor acte generale și specifice din legislație, inclusiv, în special, a normelor generale referitoare la:</p> <p>(a) Sistemele de control:</p> <ul style="list-style-type: none"> - piața internă; - importurile. <p>(b) Sănătatea animală și bunăstarea animalelor:</p> <ul style="list-style-type: none"> - identificarea și înregistrarea animalelor și înregistrarea mișcărilor acestora; - măsurile de control pentru bolile animalelor; - comerțul intern cu animale vii, material seminal, ovule și embrioni; - bunăstarea animalelor în ferme, în timpul transportului și sacrificării. | | | | | |
| <p>(c) Siguranța alimentelor</p> <ul style="list-style-type: none"> - introducerea pe piață a produselor alimentare și a hranei pentru animale; - etichetarea, prezentarea și publicitatea produselor alimentare care să includă mențiunile nutriționale și de sănătate; - controalele reziduurilor; - reguli specifice pentru hrana pentru animale. <p>(d) Subproduse de</p> | | <p>5. Asigurarea transparenței, realizarea consultărilor continue cu sectorul privat și societatea civilă privind acțiunile și măsurile întreprinse pe marginea implementării Capitolului referitor la măsurile sanitare și fitosanitare al Acordului prin: publicarea pe site-ul Ministerului Agriculturii și Industriei Alimentare și Agenției Naționale pentru Siguranța Alimentelor a rapoartelor și informației aferente, organizarea de consultări publice, tipărirea de materiale</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor</p> | <p>Continuu</p> | |

| | | | | | |
|---|--|---|---|----------------------------|--|
| <p>origine animală. (e) Sănătatea plantelor: organismele dăunătoare; - produsele de protecție a plantelor; (f) Organismele modificate genetic: - eliberate în mediu; - produsele alimentare și hrana pentru animale modificate genetic</p> | | <p>informative, implicarea consiliilor pe produs în abordarea problemelor specifice procesului de implementare și în prioritizarea activităților etc.</p> | | | |
| <p>Partea II - Evaluarea 1. Procedura și metoda: Legislația sanitară, fitosanitară și în domeniul bunăstării animalelor a Republicii Moldova, care intră sub incidența titlului V Capitolul 4 (Comerțul și aspecte legate de comerț) va fi apropiată treptat de către Republica Moldova la cea a Uniunii și se va asigura în mod eficient respectarea ei. Tabelele de corespondență vor fi întocmite în conformitate cu modelul prevăzut la punctul 2 pentru fiecare act apropiat și vor fi prezentate în limba engleză pentru revizuire de către evaluatori. În</p> | | <p>6. Punerea în aplicare a mecanismului de evaluare și monitorizare a procesului de apropiere a legislației naționale de cea europeană</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | |

| | | | | | |
|--|--|---|---|----------------------------|---|
| <p>cazul în care rezultatul evaluării este unul pozitiv pentru o anumită măsură, un grup de măsuri, un sistem aplicabil unui sector, sub sector, un produs sau un grup de produse, se aplică condițiile prevăzute la articolul 183 alineatul (4) din prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>(2) Părțile cooperează cu privire la apropierea treptată și la dezvoltarea capacităților</p> | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Măsuri sanitare și fitosanitare (SPS)</i></p> <p>- Consolidarea capacității administrative prin instruirea personalului din organele și agențiile guvernamentale și executive responsabile de pregătirea și implementarea legislației racordate la cerințele UE</p> | | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor</p> | <p>Continuu</p> | |
| | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Măsuri sanitare și fitosanitare (SPS)</i></p> | <p>7. Implementarea unui sistem informatic pentru comunicarea și raportarea datelor aferente activităților de control ale Agenției Naționale pentru Siguranța Alimentelor</p> | <p>Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor</p> | <p>Trimestrul II, 2016</p> | |
| | <p>- Îmbunătățirea în continuare a infrastructurii și a capacității conexe necesare pentru</p> | <p>8. Elaborarea unei strategii privind organizarea punctelor de control la frontieră</p> | <p>Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare</p> | <p>2016</p> | <p>Banca Mondială, Proiectul “Agricultura Competitivă a Republicii Moldova”</p> |
| | | <p>9. Reconstrucția punctelor de control la frontieră</p> | | | |

| | | | | | |
|--|---|--|--|----------|---|
| | implementarea legislației, în particular cu privire la sănătatea animalelor, sănătatea plantelor, la laboratoarele de siguranță a alimentelor și posturile de control la frontieră, în conformitate cu cerințele UE | 10. Dotarea punctelor de control la frontieră cu echipamentul necesar desfășurării activității | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | 2016 | |
| | | 11. Echiparea laboratoarelor oficiale specializate (inclusiv a laboratoarelor de referință) care sînt acreditate la nivel regional și internațional | Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | 2015 | Parțial (2 laboratoare), Banca Mondială, Proiectul “Agricultura Competitivă a Republicii Moldova” |
| | | 12. Asigurarea mentenanței activității sistemului de laboratoare oficiale specializate, inclusiv prin asigurarea: - dotării laboratoarelor din sistemul de sănătate a animalelor, plantelor și siguranță a alimentelor cu resurse de reactivi și alt echipament necesar pentru efectuarea testărilor de laborator în conformitate cu cerințele de export în UE, și de import în Republica Moldova, - instruirii personalului pentru domeniile respective de activitate; - elaborarea și implementarea unui sistem de management, conform standardului internațional ISO 17025 și acreditarea laboratoarelor la standardul internațional nominalizat; - implementarea sistemului LIMS (Laboratory Information Management System); - implementarea metodelor noi de analiză conform standardelor internaționale | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | Continuu | Parțial, Banca Mondială, Proiectul “Agricultura Competitivă a Republicii Moldova” |
| | | 13. Asigurarea mentenanței și dezvoltării sistemului de înregistrare a animalelor și a rețelei de | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru | Continuu | |

| | | | | | | |
|--|--|--|---|--|--|--|
| | | | trasabilitate a produselor de origine animală pe întreg lanțul alimentar | Siguranța Alimentelor | | |
| | | | 14. Stabilirea în planul de acțiuni privind implementarea Strategiei naționale de dezvoltare agricolă și rurală pentru anii 2014-2020 a măsurilor de sprijin al operatorilor din sector pentru conformarea la cerințele rezultate din implementarea Capitolului privind măsurile sanitare și fitosanitare al acordului | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Trimestrul II, 2014 | |
| | | | 15. Alinierea unităților de industrie alimentară la cerințele legislației UE în domeniul siguranței alimentelor: - întocmirea planului național detaliat pentru conformarea deplină la cerințele UE în ceea ce privește condițiile de sănătate publică în unitățile pentru produsele animaliere; - pregătirea rapoartelor anuale privind progresul făcut în fiecare unitate individuală care este planificată să fie în deplină conformitate cu <i>acquis</i> -ul; - prezentarea rapoartelor anuale privind progresul făcut în fiecare unitate supusă dispozițiilor tranzitorii, incluzând lista unităților care au completat dezvoltările în anul în curs, cu solicitarea de a fi scoase din lista unităților pentru care se aplică perioada de tranziție | Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Trimestrul II, 2015 Începând cu anul 2016 | |
| | | | 16. Implementarea prevederilor Regulamentului 882/2004 privind cerințele generale de organizare a controalelor oficiale în | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța | Trimestrul IV, 2015 | |

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|----------|--|
| | | | domeniul furajelor, alimentelor și bunăstării animalelor | Alimentelor | | |
| | | | 17. Realizarea măsurilor privind controlul bolilor la animale: - alinierea la <i>acquis</i> -ul comunitar și implementarea efectivă a legislației; - informarea cu privire la bolile epizootice și rezultatele programelor de eradicare; - prezentarea planurilor de contingență întocmite; - înscrierea voluntară în sistemul de notificare a bolilor animalelor; - prezentarea rapoartelor regulate asupra situației privind monitorizarea bolilor la animale | Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | Continuu | |
| | | | 18. Stimularea comerțului cu animale vii și produse de origine animală: - conformarea la <i>acquis</i> -ul comunitar cu privire la cerințele pentru comerțul cu animale vii și produse animaliere; - eliminarea cerințelor interne care constituie bariere în calea comerțului; - armonizarea certificatelor sanitare veterinare de import cu cele ale Uniunii Europene | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | Continuu | |
| | | | 19. Dezvoltarea și implementarea sistemului rapid de alertă pentru alimente și furaje | Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | 2015 | |
| | | | 20. Implementarea sistemului TRACES | Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | 2016 | |
| | | | 21. Întreprinderea măsurilor în domeniul bunăstării animalelor: - întocmirea planurilor de conformare pentru o | Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | Continuu | |

| | | | | | | |
|--|---|--------------------------------------|---|---|-----------------------------|--|
| | | | <p>perioada tranzitorie; - întocmirea planului național detaliat pentru îndeplinirea conformității depline cu cerințele UE</p> | | | |
| | | <i>Subproduse de origine animală</i> | <p>22. Dezvoltarea planului național privind gestionarea subproduselor de origine animală nedestinate consumului uman</p> | <p>Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare</p> | | |
| | <p>(3) Subcomitetul SPS monitorizează periodic punerea în aplicare a procesului de apropiere descris în anexa XXIV la prezentul acord, pentru a furniza recomandările necesare cu privire la apropiere</p> | | | | | |
| | <p>(4) În termen de cel mult trei luni de la intrarea în vigoare a prezentului acord, Republica Moldova trebuie să prezinte o listă a măsurilor sanitare și fitosanitare, a măsurilor privind bunăstarea animalelor, precum și a altor măsuri legislative ale UE vizate de Republica Moldova în procesul de apropiere. Lista se împarte în domenii prioritare care se referă la măsurile, definite în anexa XVII la prezentul acord, care specifică</p> | | <p>23. Elaborarea listei legislației UE cu privire la măsurile sanitare și fitosanitare, la măsurile privind bunăstarea animală și a altor măsuri, prevăzute în prezentul capitol, care vor fi transpuse în legislația Republicii Moldova</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor</p> | <p>Trimestrul III, 2014</p> | |

| | | | | | | |
|-----|---|--|--|--|----------|--|
| | mărfurile sau grupul de mărfuri care fac obiectul măsurilor de apropiere Această listă de măsuri de apropiere constituie un document de referință pentru punerea în aplicare a prezentului capitol | | | | | |
| | (5) Lista de măsuri de apropiere și principiile de evaluare a progreselor realizate în cadrul procesului de apropiere vor fi adăugate în anexa XXIV la prezentul acord și se vor baza pe resursele tehnice și financiare ale Republicii Moldova | | | | | |
| 182 | Recunoașterea, în scopuri comerciale, a stării de sănătate a animalelor și a situației dăunătorilor, precum și a condițiilor regionale Recunoașterea situației bolilor animalelor, a infecțiilor la animale sau la dăunători | | Asigurarea îndeplinirii corespunzătoare a procedurilor prevăzute de prevederile acordului referitoare la recunoașterea echivalenței | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | Ad-hoc | |
| 183 | Recunoașterea echivalenței | | | | Ad-hoc | |
| 184 | Transparența și schimbul de informații (1) Fără a aduce atingere articolului 185 din prezentul acord, | | 1. Menținerea unui dialog constant cu partenerii din cadrul instituțiilor europene vizați de indicațiile respective privind asigurarea transparenței | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | Continuu | |

| | | | | | |
|--|--|--|---|-----------------|--|
| <p>părțile cooperează pentru a consolida înțelegerea reciprocă a structurii și a mecanismelor oficiale de control ale celeilalte părți, însărcinate cu aplicarea măsurilor enumerate în anexa XVII la prezentul acord, precum și înțelegerea eficacității unor astfel de structuri și mecanisme. Acest lucru se poate realiza, printre altele, prin intermediul rapoartelor de audit internaționale, atunci când acestea sînt făcute publice de către părți. Părțile pot face schimb de informații privind rezultatele unor astfel de audituri sau alte informații, după caz</p> | | <p>și schimbului de informații</p> | | | |
| <p>(2) În contextul apropierii legislațiilor, menționate la articolul 181 din prezentul acord, sau al recunoașterii echivalenței, menționate la articolul 183 din prezentul acord, părțile se informează reciproc cu privire la modificările legislative și procedurale</p> | | <p>2. Informarea cu regularitate a instituțiilor europene relevante despre modificările legislative și procedurale adoptate pentru realizarea prevederilor acordului</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor</p> | <p>Continuu</p> | |

| | | | | | | |
|-----|---|---|---|--|---------------------|--|
| | adoptate în domeniile în cauză | | | | | |
| | (3) În acest context, Uniunea informează Republica Moldova cu mult timp în prealabil cu privire la modificările legislației Uniunii, astfel încât să permită Republicii Moldova să examineze posibilitatea modificării legislației sale în consecință. Ar trebui asigurat nivelul de cooperare necesar pentru a facilita transmiterea documentelor legislative la cererea uneia dintre părți. În acest scop, fiecare parte informează fără întârziere cealaltă parte cu privire la punctele sale de contact, inclusiv cu privire la orice schimbări ale acestor puncte de contact | | 3. Informarea UE privind punctele de contact desemnate pentru efectuarea schimbului de informații. | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | Trimestrul IV, 2014 | |
| | | | 4. Actualizarea permanentă a informației respective, dar nu mai rar de o dată în semestru | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | Semestrial | |
| 185 | Notificarea, consultarea și facilitarea comunicării (1) Fiecare parte notifică în scris celeilalte părți, în termen de două zile lucrătoare, orice risc grav sau semnificativ pentru sănătatea publică, sănătatea animalelor sau a plantelor, inclusiv eventuale urgențe | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Măsuri sanitare și fitosanitare (SPS)</i> - Întreprinderea eforturilor întru stabilirea unui sistem de alertă timpurie pentru siguranța alimentelor și | 1. Introducerea unui sistem de alertă referitor la siguranța produselor alimentare, inclusiv accesarea Sistemului Rapid de Alertă pentru Alimente și Furaje (RASFF) al UE | Agencia Națională pentru Siguranța Alimentelor | 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | | | 2. Asigurarea cu personal competent pentru funcționarea eficientă a sistemului | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Continuu | Strategia în domeniul siguranței alimentelor pentru anii 2011-2015 |

| | | | | | | |
|-----|---|---|--|--|------------|--|
| | privind controlul alimentelor sau situații în care există un risc clar identificat al unor consecințe grave asupra sănătății, asociat cu consumul de produse de origine animală sau vegetală [...] | furajelor, sănătății animalelor și plantelor | | | | |
| | (6) Republica Moldova va dezvolta și va pune în aplicare un sistem național rapid de alertă pentru alimente și furaje (RASFF) și un mecanism național de avertizare timpurie (MNAT) compatibil cu cele ale UE. După ce Republica Moldova pune în aplicare legislația necesară în acest domeniu și creează condiții pentru buna funcționare a RASFF și MNAT la fața locului și într-o perioadă de timp corespunzătoare, care urmează să fie convenită de părți, RASFF și MNAT vor fi conectate la sistemele corespunzătoare ale UE | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Măsuri sanitare și fitosanitare (SPS) -</i> | 3. Introducerea unui sistem de alertă timpurie pentru siguranța produselor alimentare, inclusiv accesarea Sistemului Rapid de Alertă pentru Alimente și Furaje (RASFF) al UE | Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | 2015 | Din contul mijloacelor bugetare |
| | | Întreprinderea eforturilor într-o stabilire a unui sistem de alertă timpurie pentru siguranța alimentelor și furajelor, sănătății animalelor și plantelor | 4. Asigurarea cu personal competent pentru funcționarea eficientă a sistemului | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Continuu | Strategia în domeniul siguranței alimentelor pentru anii 2011-2015 |
| 186 | Condiții comerciale (1) Condiții generale de import: (a) Părțile convin ca importurile oricăror categorii | | 1. Asigurarea implementării prevederilor privind importul produselor în strictă conformitate cu principiile stabilite în prezentul capitol, în particular informarea UE | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare | Pe parcurs | |

| | | | | | |
|--|--|--|---|----------------------------|--|
| <p>de mărfuri prevăzute în anexele XVII A și XVII C (2) și (3) la prezentul acord să fie supuse condițiilor generale de import. Fără a aduce atingere deciziilor luate în conformitate cu articolul 182 din prezentul acord, condițiile de import ale părții importatoare se aplică întregului teritoriu al părții exportatoare. La intrarea în vigoare a prezentului acord și în conformitate cu dispozițiile articolului 184 din prezentul acord, partea importatoare informează partea exportatoare cu privire la cerințele sale sanitare și/sau fitosanitare aplicabile la importul mărfurilor menționate în anexele XVII A și XVII C la prezentul acord. Această informație include, după caz, modelele pentru certificatele sau declarațiile oficiale sau documentele comerciale, conform prevederilor părții importatoare; (b) (i) orice modificare adusă sau modificare</p> | | <p>privind cerințele sanitare și/sau fitosanitare de import pentru mărfurile menționate în anexa XVII-A și XVII-C la Acordul de Asociere</p> | | | |
| | | <p>2. Examinarea oportunității de elaborare a unui regulament național specific în domeniu</p> | <p>Agencia Națională pentru Siguranța Alimentelor</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | |

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| <p>propusă a fi adusă condițiilor prevăzute la alineatul (1) litera (a) din prezentul articol respectă procedurile relevante de notificare din Acordul SPS indiferent dacă acestea se referă sau nu la măsurile care fac obiectul acordului SPS; (ii) fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 190 din prezentul acord, partea importatoare ține seama de durata transportului între părți pentru a stabili data intrării în vigoare a condițiilor modificate menționate la alineatul (1) litera (a) din prezentul articol; și (iii) în cazul în care partea importatoare nu respectă aceste cerințe de notificare, ea continuă să accepte certificatul sau adeverința care garantează condițiile aplicabile anterior timp de 30 de zile după intrarea în vigoare a condițiilor de import modificate</p> | | | | |
| <p>(2) Condițiile de import după recunoașterea echivalenței:</p> | | | | |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>(a) În termen de 90 de zile de la data adoptării deciziei de recunoaștere a echivalenței, părțile iau măsurile legislative și administrative necesare pentru a pune în aplicare recunoașterea echivalenței astfel încât, pe această bază, să permită schimburile comerciale între părți cu mărfurile menționate în anexele XVII-A și XVII-C (2) și (3) la prezentul acord. Pentru aceste mărfuri, modelul de certificat oficial sau document oficial cerut de partea importatoare poate fi înlocuit, în acest caz, de un certificat întocmit în conformitate cu anexa XXIII-B la prezentul acord.</p> <p>(b) Pentru mărfurile din sectoarele și subsectoarele pentru care nu toate măsurile sînt recunoscute ca echivalente, comerțul continuă cu condiția respectării condițiilor menționate la alineatul (1) litera (a) din prezentul articol. La cererea părții exportatoare, se aplică dispozițiile alineatului (5) din</p> | | | | |
|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| prezentul articol | | | | | |
| <p>(3) Începînd cu data intrării în vigoare a prezentului acord, mărfurile menționate în anexele XVII-A și XVII-C (2) la prezentul acord nu necesită o anumită autorizație de import</p> | | | | | |
| <p>(4) Pentru condițiile care afectează comerțul cu mărfurile menționate în alineatul litera (a) din prezentul articol, la cererea Părții exportatoare, Părțile vor intra în consultări în cadrul Subcomitetului SPS în conformitate cu prevederile articolului 191 din prezentul acord, pentru a conveni asupra condițiilor alternative sau suplimentare de import ale Părții importatoare. Astfel de condiții alternative sau suplimentare de import pot, după caz, să se bazeze pe măsurile Părții exportatoare recunoscute ca fiind echivalente de către Partea importatoare. În cazul în care acestea au fost acceptate, Partea importatoare trebuie, în termen</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>de 90 zile, să ia măsurile legislative și/sau administrative necesare pentru a permite importul în baza condițiilor de import convenite</p> | | | | | |
| <p>(5) Lista unităților, aprobarea condiționată: (a) Pentru importul produselor de origine animală menționate în partea 2 din anexa XVII A la prezentul acord, la cererea părții exportatoare, însoțită de garanțiile corespunzătoare, partea importatoare aprobă provizoriu unitățile de prelucrare menționate la punctul 2 din anexa XX la prezentul acord, care sînt situate pe teritoriul părții exportatoare, fără inspecția prealabilă a fiecărei unități. Această aprobare trebuie să respecte condițiile și dispozițiile stabilite în anexa XX la prezentul acord. Cu excepția cazului în care se solicită informații suplimentare, partea importatoare adoptă măsurile legislative și/sau</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|---|------------------|--|
| <p>administrative necesare pentru a permite importurile pe această bază, în termen de o lună de la data primirii cererii și a garanțiilor relevante de către partea importatoare. Lista inițială a unităților este aprobată în conformitate cu dispozițiile anexei XX la prezentul acord;</p> <p>(b) Pentru importul produselor de origine animală menționate la alineatul (2) litera (a) din prezentul articol, partea exportatoare informează partea importatoare cu privire la lista sa de unități care îndeplinesc cerințele părții importatoare</p> | | | | | |
| <p>(6) La cererea uneia dintre părți, cealaltă parte furnizează explicațiile și datele justificative necesare pentru constatările și deciziile care intră sub incidența prezentului articol</p> | | | | | |
| <p>187 Procedura de certificare (1) În scopurile procedurilor de certificare și eliberare a certificatelor și documentelor oficiale, Părțile</p> | | <p>Asigurarea respectării principiilor stipulate în anexa XXIII la Acordul de Asociere</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor</p> | <p>Permanent</p> | |

| | | | | | | |
|------------|---|--|--|--|---------------------------------------|--|
| | convin asupra principiilor stabilite în anexa XXIII la prezentul acord | | | | | |
| | (2) Subcomitetul SPS menționat la articolul 191 din prezentul acord poate să stabilească regulile care trebuie urmate în cazul certificării, retragerii sau înlocuirii certificatelor pe cale electronică | | | | | |
| | (3) În cadrul apropierii legislative menționate la articolul 181 din prezentul acord, părțile convin asupra unor modele comune de certificate, după caz | | | | | |
| 188 | Verificarea (1) Pentru a menține încrederea în punerea în aplicare eficace a dispozițiilor prezentului capitol, fiecare parte are dreptul: (a) să efectueze verificarea, în întregime sau în parte, a sistemului de inspecție și de certificare al autorităților celeilalte părți și/sau a altor măsuri, dacă este cazul, în conformitate cu standardele internaționale relevante, cu orientările și | | 1. Asigurarea implementării prevederilor privind verificarea în strictă conformitate cu principiile stabilite în Capitolul respectiv al Acordului de Asociere, în particular privind informarea 2. Examinarea oportunității de a elabora un regulament național specific în domeniu | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor | Pe parcurs Trimestrul IV, 2014 | |

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| <p>recomandările Codex Alimentarius, OIE și CIPP și (b) să primească informații din partea celeilalte părți cu privire la sistemul său de control și să fie informată cu privire la rezultatele controalelor efectuate în cadrul sistemului respectiv</p> | | | | |
| <p>(2) Oricare dintre părți poate să comunice rezultatele verificărilor menționate la alineatul (1) litera (a) unor terțe părți și să pună rezultatele la dispoziția publicului, în conformitate cu dispozițiile aplicabile oricăreia dintre părți. Atunci când rezultatele sînt comunicate sau făcute publice, după caz, se respectă dispozițiile în materie de confidențialitate aplicabile oricăreia dintre părți</p> | | | | |
| <p>(3) În cazul în care partea importatoare decide să realizeze o vizită de verificare la partea exportatoare, partea importatoare notifică părți</p> | | | | |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>exportatoare această vizită de verificare cu cel puțin trei luni înainte de a o efectua, cu excepția cazurilor de urgență sau a cazurilor în care părțile convin altfel. Orice modificare legată de această vizită este convenită de către părțile vizate</p> | | | | |
| <p>(4) Costurile suportate pentru verificarea integrală sau parțială a sistemelor de inspecție și certificare ale autorităților competente ale celeilalte părți sau a altor măsuri, după caz, sînt suportate de către partea care efectuează verificarea sau inspecția</p> | | | | |
| <p>(5) Proiectul de comunicare scrisă a verificărilor este transmis părții exportatoare în termen de trei luni de la încheierea verificării. Partea exportatoare are la dispoziție 45 de zile lucrătoare pentru a formula observații cu privire la proiectul de comunicare scrisă. Observațiile făcute de partea exportatoare se anexează la raportul final și, dacă este cazul, se</p> | | | | |

| | | | | |
|---|--|--|---|--|
| <p>includ în acesta. Cu toate acestea, în cazul în care, în cursul verificării, a fost identificat un risc important pentru sănătatea publică, sănătatea animală sau a plantelor, partea exportatoare este informată cât mai curînd posibil și, în orice caz, în termen de 10 zile lucrătoare de la încheierea verificării</p> | | | | |
| <p>(6) Din motive de claritate, rezultatele unei verificări pot contribui la procedurile menționate la articolele 181, 183 și 189 din prezentul acord, desfășurate de către părți sau de una dintre părți</p> | | | | |
| <p>189 Controale la import și taxe de inspecție (1) Părțile convin că controalele la import efectuate de partea importatoare cu privire la transporturile părții exportatoare respectă principiile stabilite în partea A din anexa XXII la prezentul acord. Rezultatele acestor controale pot contribui la procesul de verificare menționat la articolul 188 din prezentul acord</p> | | <p>1. Asigurarea respectării principiilor privind controalele la import stipulate în anexa XXII la Acordul de Asociere</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor</p> | |

| | | | | | |
|--|--|---|---|----------------------------|--|
| <p>(2) Frecvența controalelor fizice la import efectuate de fiecare parte este stabilită în anexa XXII partea B la prezentul acord. O parte poate să modifice această frecvență, în limitele competențelor sale și în conformitate cu legislația sa internă, ca urmare a progreselor realizate în conformitate cu articolele 181, 183 și 186 din prezentul acord sau ca rezultat al unor verificări, consultări sau al altor măsuri prevăzute în prezentul acord. Subcomitetul SPS menționat la articolul 191 din prezentul acord modifică în mod corespunzător, printr-o decizie, anexa XXII partea B la prezentul acord. Subcomitetul SPS menționat în Articolul 191 al prezentului Acord va modifica anexa XXII Partea B la prezentul acord printr-o decizie, în consecință</p> | | | | | |
| <p>(3) Taxele de inspecție pot acoperi numai costurile suportate de autoritatea competentă cu ocazia efectuării controalelor la</p> | | <p>2. Implementarea prevederilor Regulamentului 882/2004 privind cerințele generale de organizare a controalelor oficiale în domeniul furajelor, alimentelor și</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor</p> | <p>Trimestrul IV, 2015</p> | |

| | | | | | |
|---|--|------------------------------|--|--|--|
| <p>import. Taxele se calculează pe aceeași bază ca și taxele aplicate pentru inspectarea produselor naționale similare</p> | | <p>bunăstării animalelor</p> | | | |
| <p>(4) La cererea părții exportatoare, partea importatoare o informează cu privire la orice modificări, inclusiv cu privire la motivele acestor modificări, referitoare la măsurile care afectează controalele la import și taxele de inspecție, precum și cu privire la orice modificări importante ale modului de desfășurare din punct de vedere administrativ a acestor controale</p> | | | | | |
| <p>(5) Părțile pot conveni asupra condițiilor de aprobare, de la o dată care urmează să fie stabilită de Subcomitetul SPS menționat la articolul 191 din prezentul acord, a controalelor reciproce menționate la articolul 188 alineatul (1) litera (b) din prezentul acord în vederea adaptării și reducerii reciproce, după caz, a frecvenței controalelor fizice la import pentru</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|---|---------------|--|
| <p>mărfurile menționate la articolul 186 alineatul (2) litera (a) din prezentul acord. De la această dată, părțile pot să își aprobe reciproc controalele pentru anumite mărfuri și să reducă sau să înlocuiască în mod corespunzător controalele la import pentru aceste mărfuri</p> | | | | | |
| <p>190 Măsuri de salvagardare (1) În cazul în care partea exportatoare adoptă pe teritoriul său măsuri destinate să controleze orice cauză care are putea să constituie un pericol sau un risc grav pentru sănătatea oamenilor, a animalelor sau a plantelor, partea exportatoare adoptă, fără a aduce atingere dispozițiilor alineatului (2), măsuri echivalente pentru a evita introducerea respectivului pericol sau risc pe teritoriul părții importatoare</p> | | <p>Asigurarea întreprinderii acțiunilor necesare în vederea protejării sănătății oamenilor, animalelor și a plantelor în condițiile prevăzute în Acordul de Asociere</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor</p> | <p>Ad-hoc</p> | |
| <p>(2) Pe baza unor motive serioase legate de sănătatea publică, a animalelor sau a plantelor, partea importatoare</p> | | | | | |

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| <p>poate să adopte măsuri provizorii necesare pentru protecția sănătății publice, a animalelor sau a plantelor. Pentru transporturile aflate în tranzit între părți, partea importatoare analizează care ar fi soluția cea mai adecvată și proporțională pentru a evita perturbări inutile ale comerțului</p> | | | | |
| <p>(3) Partea care adoptă măsuri în temeiul alineatului (2) din prezentul articol informează cealaltă parte în termen de cel mult o zi lucrătoare de la data adoptării măsurilor respective. La cererea oricărei părți și în conformitate cu dispozițiile articolului 185 alineatul (3) din prezentul acord, părțile desfășoară consultări privind situația respectivă în termen de 15 zile lucrătoare de la data notificării. Părțile țin seama în mod corespunzător de orice informație furnizată prin intermediul acestor consultări și se străduiesc să evite perturbările inutile ale comerțului, ținând seama, după caz, de rezultatul</p> | | | | |

| | | | | | |
|------------|--|--|--|--|--|
| | consultărilor prevăzute la articolul 185 alineatul (3) din prezentul acord | | | | |
| 191 | <p>Subcomitetul pentru măsuri sanitare și fitosanitare</p> <p>(1) Se instituie Subcomitetul pentru măsuri sanitare și fitosanitare (SPS). Acesta se întrunește în termen de trei luni de la intrarea în vigoare a prezentului acord, la cererea oricărei părți, sau cel puțin o dată pe an. Dacă părțile decid astfel, o reuniune a Subcomitetului SPS se poate ține prin intermediul unei conferințe video sau audio. Subcomitetul SPS poate să abordeze diferite chestiuni și în afara cadrului reuniunilor, prin corespondență</p> <p>(2) Subcomitetul SPS are următoarele funcții:</p> <p>(a) să analizeze orice chestiune legată de prezentul capitol;</p> <p>(b) să monitorizeze punerea în aplicare a prezentului capitol și să examineze orice chestiune care poate să apară în legătură cu punerea sa în aplicare;</p> <p>(c) să revizuiască anexele XVII-XXV la prezentul acord, în special în lumina progreselor realizat în cadrul consultărilor și al procedurilor prevăzute în prezentul capitol;</p> <p>(d) să modifice, prin intermediul unei decizii, anexele XVII-XXV la prezentul acord, în lumina revizuirii prevăzute la litera (c) din prezentul alineat sau în lumina altor dispoziții din prezentul capitol; și</p> <p>(e) să formuleze avize și recomandări către alte organisme, astfel cum sînt definite în titlul VII (Dispoziții instituționale, generale și finale) al prezentului acord, în lumina revizuirii prevăzute la litera (c) a prezentului alineat</p> <p>(3) Părțile convin să creeze, cînd este cazul, grupuri tehnice de lucru, formate din reprezentanți ai părților la nivel de experți, care să identifice și să soluționeze problemele tehnice și științifice care decurg din aplicarea prezentului capitol. Cînd sînt necesare competențe suplimentare, părțile pot institui grupuri ad-hoc, inclusiv grupuri științifice și de experți. Apartenența la aceste grupuri ad-hoc nu trebuie să fie restrînsă neapărat la reprezentanții părților</p> <p>(4) Prin intermediul unui raport, Subcomitetul SPS informează periodic Comitetul de asociere, reunit în configurația comerț prevăzută la articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord, cu privire la activitățile desfășurate și deciziile adoptate în domeniul său de competență.</p> <p>(5) Subcomitetul SPS își adoptă procedurile de lucru în cadrul primei sale reuniuni</p> <p>(6) Orice decizie, recomandare, raport sau altă acțiune a Subcomitetului SPS sau a oricărui grup înființat de Subcomitetul SPS se adoptă de părți prin consens</p> | | | | |

| Capitolul 5 REGIMUL VAMAL ȘI FACILITAREA COMERȚULUI | | | | | |
|--|---|--|--|------------------------------|-----------------|
| 192 | <p>Obiective</p> <p>(1) Părțile recunosc importanța regimului vamal și a facilitării comerțului în contextul schimbărilor constante ale schimburilor comerciale bilaterale. Părțile convin să consolideze cooperarea în acest domeniu pentru a garanta faptul că legislația și</p> | | <p>1. Perfecționarea continuă a politicilor fiscale și vamale în scopul asigurării dezvoltării durabile a sistemului economico-financiar, inclusiv al facilitării comerțului legal</p> | <p>Ministerul Finanțelor</p> | <p>Continuu</p> |

| | | | | | | |
|-----|--|--|---|---|------|--|
| | procedurile relevante, precum și capacitatea administrativă a administrațiilor competente îndeplinesc obiectivele de control eficace și sprijină, în principiu, facilitarea schimburilor comerciale legitime | | | | | |
| | (2) Părțile recunosc că trebuie acordată o atenție deosebită obiectivelor legitime de politică publică, inclusiv facilitării comerțului, securității și prevenirii fraudei, precum și unei abordări echilibrate a acestora | | 2. Elaborarea și implementarea programului de dezvoltare strategică pentru anii 2015-2018 și a planurilor anuale de activitate ale Serviciului Vamal, în coordonare cu obiectivele stabilite în prezentul plan | Serviciul Vamal | 2016 | |
| 193 | Legislație și proceduri (1) Părțile convin că legislațiile lor respective în domeniul comercial și vamal sînt, în principiu, stabile și cuprinzătoare și că dispozițiile și procedurile sînt proporționale, transparente, previzibile, nediscriminatorii, imparțiale și aplicate în mod uniform și eficace și, printre altele: | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Cooperarea vamală și facilitarea schimburilor comerciale</i> - Cooperarea în pregătirea pentru ajustarea la <i>acquis-ul</i> UE și standardele internaționale enumerate în Anexele relevante la Acordul de Asociere | 1. Simplificarea și uniformizarea procedurilor de vămuire a mărfurilor prin preluarea experienței țărilor UE în domeniu 2. Introducerea mecanismului “Import control system” și “Export control system”, fapt ce va semnifica dispariția unui act suplimentar (declarația vamală de tranzit pînă la organul vamal respectiv), reducerea costurilor necesare pentru plata serviciilor de broker vamal, a timpului necesar completării, depunerii și validării acestuia 3. Implementarea mecanismului de plată ulterioară a drepturilor de import, fapt ce va oferi operatorilor economici suficient timp pentru acumularea resurselor financiare | Ministerul Finanțelor, Serviciul Vamal | 2016 | |

| | | | | | |
|--|---|---|-----------------|----------|--|
| | | necesare | | | |
| | | 4. Îmbunătățirea sistemului de depunere a garanțiilor, solicitate de organele vamale, pentru a preveni apariția unei obligații vamale, ceea ce va permite operatorilor economici importatori să poată obține scrisorile de garanție cu cele mai mici costuri | | | |
| | | 5. Simplificarea mecanismului de confirmare a exportului efectuat | | | |
| | | 6. Implementarea procedurilor de declarare simplificată (declarația incompletă, periodică și simplificată) | | | |
| | | 7. Revizuirea principiilor și conceptului aplicării răspunderii pentru comiterea încălcărilor legislației vamale în sensul neaplicării amenzilor majore pentru încălcările minore sau care nu au prejudiciat încasările la bugetul de stat, în mod special a penalizărilor pentru omisiuni sau erori în actele vamale ușor rectificabile și evident efectuate fără intenții frauduloase sau care nu constituie o neglijență gravă | | | |
| | (a) Protejează și facilitează schimburile comerciale legitime prin aplicarea eficace a cerințelor legislative și prin asigurarea respectării acestora | 8. Dezvoltarea instituției de operator economic autorizat (AEO) | Serviciul Vamal | 2016 | |
| | (b) Evită sarcinile inutile sau discriminatorii asupra operatorilor | 9. Asigurarea evitării sarcinilor inutile sau discriminatorii asupra operatorilor economici, | Serviciul Vamal | Continuu | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|------|--|
| economici, previn fraudele și oferă facilități suplimentare operatorilor economici care prezintă un nivel înalt de respectare a normelor | | prevenirii fraudelor și oferi facilităților suplimentare operatorilor economici care prezintă un nivel înalt de respectare a normelor | | | |
| (c) Utilizează un document administrativ unic pentru declarațiile vamale | | 10. Revizuirea și ajustarea normelor tehnice de completare a declarației vamale în detaliu la cerințele sistemului dinamic de achiziții (SAD) | Serviciul Vamal, Ministerul Economiei | 2015 | |
| (d) Adoptă măsuri care duc la creșterea eficienței, a transparenței și la simplificarea procedurilor și a practicilor vamale la frontieră | | 11. Simplificarea și uniformizarea procedurilor de vămuire a mărfurilor prin preluarea experienței țărilor UE în domeniu; perfecționarea și dezvoltarea sistemului informațional "FRONTIERA", prin intermediul căruia se efectuează schimbul de informații în regim on-line între autoritățile care participă la controlul mărfurilor și mijloacelor de transport la frontieră, conform principiilor "Multi-Agency" | Serviciul Vamal | 2016 | |
| (e) Aplică tehnici vamale moderne, inclusiv evaluarea riscului, controale post-vămuire și metode de audit contabil al întreprinderilor pentru a simplifica și a facilita intrarea pe piață a mărfurilor și acordarea liberului de vamă pentru acestea | | 12. Asigurarea unui mecanism eficient de stabilire și revizuire a criteriilor de selectivitate | Serviciul Vamal | 2015 | |
| | | 13. Optimizarea procedurii de control ulterior | | | |
| (f) Urmăresc reducerea costurilor și creșterea predictibilității pentru operatorii | | 14. Simplificarea și uniformizarea procedurilor de vămuire a mărfurilor prin preluarea experienței | Serviciul Vamal | 2016 | |

| | | | | | |
|--|--|--|-----------------|------|--|
| economici, inclusiv pentru întreprinderile mici și mijlocii | | țării UE în domeniu | | | |
| (g) Fără a aduce atingere aplicării criteriilor obiective de evaluare a riscurilor, garantează aplicarea nediscriminatorie a cerințelor și a procedurilor aplicabile importurilor, exporturilor și mărfurilor aflate în tranzit | | 15. Implementarea noului sistem computerizat de tranzit (NCTS) | Serviciul Vamal | 2016 | |
| (h) Aplică instrumentele internaționale aplicabile în domeniul vamal și comercial, inclusiv cele elaborate de Organizația Mondială a Vămirilor (OMV) (cadru de standarde privind securitatea și facilitarea comerțului mondial), de OMC (Acordul privind valoarea în vamă), Convenția de la Istanbul privind admiterea temporară din 1990, Convenția internațională privind Sistemul armonizat de descriere și codificare a mărfurilor din 1983, Convenția ONU din 1975 privind transportul internațional de mărfuri sub acoperirea carnetelor TIR, Convenția internațională privind armonizarea | | 16. Transpunerea în legislația națională a prevederilor instrumentelor internaționale aplicabile în domeniul vamal | Serviciul Vamal | 2016 | |

| | | | | | |
|---|--|--|-----------------------|--------------------|--|
| controalelor mărfurilor la frontiere din 1982, precum și orientările practice ale Comisiei Europene în domeniul vamal (customs blueprints) | | | | | |
| (i) Iau măsurile necesare pentru a reflecta și a pune în aplicare dispozițiile Convenției de la Kyoto revizuite privind simplificarea și armonizarea procedurilor vamale din 1973 | | 17. Armonizarea legislației vamale naționale la prevederile Regulamentului Consiliului (CEE) 2913/92 din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar | Ministerul Finanțelor | 2017 | |
| (j) Adoptă hotărâri prealabile obligatorii privind încadrarea tarifară și regulile de origine. Părțile se asigură că o hotărâre poate fi revocată sau anulată numai după notificarea operatorului vizat și fără efect retroactiv, cu excepția cazului în care hotărârile au fost luate pe baza unor informații incorecte sau incomplete | | 18. Asigurarea emiterii deciziilor tarifare și de origine obligatorii prealabile conform cerințelor UE | Serviciul Vamal | 2015 | |
| (k) Introduc și aplică proceduri simplificate pentru operatorii economici autorizați, pe baza unor criterii obiective și nediscriminatorii | | 19. Dezvoltarea instituției de operator economic autorizat (AEO) | Serviciul Vamal | 2016 | |
| (l) Stabilesc norme prin care se asigură că sancțiunile pentru încălcările reglementărilor vamale sau ale cerințelor procedurale sînt proporționale și nediscriminatorii, | | 20. Revizuirea cadrului normativ privind contravențiile vamale în conformitate cu practicile statelor membre UE | Serviciul Vamal | Trimestrul I, 2016 | |

| | | | | | | |
|---|--|---|-----------------|----------------------|--|--|
| iar aplicarea acestora nu produce întârzieri nerezonabile și neîntemeiate | | | | | | |
| (m) Aplică norme transparente, nediscriminatorii și proporționale în ceea ce privește autorizarea comisionarilor în vamă | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Cooperarea vamală și facilitarea schimburilor comerciale</i> | | | Camera de Licențiere | | |
| (2) Pentru a îmbunătăți metodele de lucru, garantând în același timp respectarea nediscriminării, transparenței, eficienței, integrității și responsabilității operațiunilor, părțile se angajează: (a) să adopte noi măsuri în sensul reducerii, simplificării și standardizării datelor și a documentației cerute de autoritățile vamale și de alte autorități; (b) să simplifice, acolo unde este posibil, cerințele și formalitățile pentru acordarea liberului de vamă și vămuirea rapidă a mărfurilor; (c) să instituie proceduri eficiente, prompte și nediscriminatorii, care să garanteze dreptul de a ataca acțiunile, hotărârile și deciziile administrative ale autorităților vamale | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Cooperarea vamală și facilitarea schimburilor comerciale</i> | 21. Dezvoltarea instituției de operator economic autorizat (AEO) | Serviciul Vamal | 2015 | | |
| | | 22. Promovarea procedurii de declarare electronică la export | Serviciul Vamal | 2014 | | |
| | | 23. Implementarea procedurii de declarare electronică la import | Serviciul Vamal | 2014 | | |
| | | 24. Implementarea noului sistem computerizat de tranzit | Serviciul Vamal | 2016 | | |
| | | 25. Implementarea mecanismului de amânare a determinării definitive a valorii în vamă | Serviciul Vamal | 2014 | | |
| | | 26. Perfecționarea și dezvoltarea sistemului informațional "FRONTIERA", prin intermediul căruia se efectuează schimbul de informații în regim on-line între autoritățile care participă la controlul mărfurilor și mijloacelor de transport la frontieră, conform principiilor "Multi-Agency" | Serviciul Vamal | 2015 | | |
| | | 27. Optimizarea procedurii de control ulterior | Serviciul Vamal | 2014 | | |
| | | 28. Dezvoltarea principiului selectivității controlului vamal | Serviciul Vamal | 2016 | | |

| | | | | | |
|--|--|---|-----------------|------|--|
| <p>sau ale altor autorități care vizează mărfurile supuse controlului vamal. Aceste proceduri de atac trebuie să fie ușor accesibile, inclusiv pentru întreprinderile mici și mijlocii, iar costurile aferente acestora trebuie să fie rezonabile și proporționale cu costurile suportate de autorități pentru a garanta dreptul de atac;</p> <p>(d) să ia măsuri pentru a garanta faptul că, în cazul în care o acțiune, o hotărâre sau o decizie administrativă contestată face obiectul unei căi de atac, mărfurilor li se acordă liber de vamă în mod obișnuit și plata taxelor vamale poate fi suspendată, sub rezerva oricăror măsuri de salvagardare considerate necesare. Dacă este necesar, liberul de vamă ar trebui să fie condiționat de constituirea unei garanții, de exemplu sub formă de cauțiune sau depozit</p> <p>(e) să garanteze menținerea celor mai înalte standarde de integritate, în special la frontieră, prin aplicarea unor măsuri care reflectă principiile convențiilor și ale instrumentelor</p> | | 29. Asigurarea implementării tehnicilor moderne de control al valorii în vamă | Serviciul Vamal | 2014 | |
| | | 30. Revizuirea sistemului de asigurare a unui comportament integru al colaboratorilor vamali | Serviciul Vamal | 2014 | |
| | | 31. Implementarea Strategiei de reformare a sistemului de management al personalului | Serviciul Vamal | 2014 | |
| | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) | 32. Racordarea cadrului normativ național la standardele și practicile UE printr-o abordare de ansamblu și nediscriminatorie a regulilor de origine și prin aplicarea uniformă a acestora pentru toate companiile de pe teritoriul Republicii Moldova, inclusiv din zonele economice libere | | 2014 | |
| | <i>Regulile de origine</i> | - Părțile vor coopera în pregătirea pentru implementarea normelor de origine care urmează să fie aplicabile între Părți în baza Protocolului relevant la Acordul de Asociere | | | |
| | | 33. Implementarea corespunzătoare a Protocolului II al Acordului de Asociere privind definiția noțiunii de “produse originare” și metodele de cooperare administrativă | | 2014 | |
| | 34. Implementarea procedurii de acordare și utilizare a statutului de exportator aprobat | | | | |
| | 35. Realizarea acțiunilor necesare pentru aderarea Republicii Moldova la Convenția regională cu privire la regulile de origine preferențiale PanEuroMediterraneene | | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|------------------------|-------------|--|
| <p>internaționale relevante în acest domeniu, în special ale Declarației revizuite de la Arusha (2003) a OMC și ale orientărilor practice ale Comisiei Europene din 2007</p> | | | | | |
| <p>(3) Părțile nu aplică: (a) nici o cerință referitoare la utilizarea obligatorie a comisionarilor în vamă; și (b) nici o cerință referitoare la recurgerea obligatorie la controale înainte de expediere sau la controale la destinație</p> | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Cooperarea vamală și facilitarea schimburilor comerciale</i></p> | <p>36. Monitorizarea continuă a corectitudinii implementării cadrului legal</p> | <p>Serviciul Vamal</p> | <p>2016</p> | |
| <p>(4) În sensul prezentului acord se aplică normele și definițiile privind tranzitul stabilite în dispozițiile OMC, în special la articolul V din GATT 1994, și dispozițiile conexe, inclusiv clarificările și modificările rezultate din negocierile în cadrul Runde de la Doha privind facilitarea comerțului. Aceste dispoziții se aplică, de asemenea, atunci când tranzitul mărfurilor începe sau se termină pe teritoriul unei părți (tranzit pe căi interioare). Părțile urmăresc asigurarea interconectivității progresive a sistemelor lor de tranzit vamal, în perspectiva aderării viitoare a Republicii</p> | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Cooperarea vamală și facilitarea schimburilor comerciale</i></p> | <p>37. Implementarea noului sistem computerizat de tranzit</p> | <p>Serviciul Vamal</p> | <p>2016</p> | |

| | | | | | | |
|-----|--|--|---|-----------------|------|--|
| | Moldova la Convenția din 1987 privind un regim de tranzit comun. Părțile asigură cooperarea și coordonarea între toate autoritățile în cauză pe teritoriile lor respective pentru a facilita traficul în tranzit. Părțile promovează, de asemenea, cooperarea dintre autorități și sectorul privat în legătură cu tranzitul | | | | | |
| 194 | Relațiile cu mediul de afaceri Părțile convin: (a) să garanteze că legislația și procedurile lor sînt transparente și accesibile publicului, pe cît posibil prin mijloace electronice, și că includ o justificare pentru adoptarea lor. Ar trebui să se prevadă un interval de timp rezonabil între publicarea dispozițiilor noi sau modificate și intrarea lor în vigoare; (b) asupra necesității unor consultări periodice și în timp util cu reprezentanții sectorului comercial privind propunerile legislative și procedurile referitoare la aspectele vamale și cele comerciale. În acest scop, fiecare parte instituie mecanisme adecvate de consultare | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) | 1. Implementarea Strategiei de comunicare a Serviciului Vamal și a Planului de acțiuni aferente Strategiei | Serviciul Vamal | 2016 | |
| | | <i>Cooperarea vamală și facilitarea schimburilor comerciale</i> | 2. Asigurarea transparenței prin furnizarea de informații relevante, cuprinzătoare și actuale publicului-țintă și societății per ansamblu | Serviciul Vamal | 2016 | |
| | | - Cooperarea în pregătirea pentru ajustarea la <i>acquis-ul</i> UE și standardele internaționale enumerate în Anexele relevante la Acordul de Asociere | 3. Asigurarea activității Comitetului Consultativ al Serviciului Vamal pentru consultarea proiectelor de acte normative | Serviciul Vamal | 2016 | |
| | | | 4. Dezvoltarea paginii web oficiale a Serviciului Vamal | Serviciul Vamal | 2016 | |
| | | | 5. Implementarea Strategiei de comunicare a Serviciului Vamal și a Planului de acțiuni aferent acesteia | Serviciul Vamal | 2016 | |
| | | | 6. Implementarea prevederilor memorandumurilor de înțelegere semnate și negocierea de noi memorandumuri de înțelegere în domeniul vamal | Serviciul Vamal | 2016 | |
| | | | 7. Efectuarea studiilor pentru obținerea | Serviciul Vamal | 2016 | |

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| <p>periodică între autoritățile administrative și mediul de afaceri; (c) să facă accesibile publicului, pe cât posibil prin mijloace electronice, informațiile relevante de natură administrativă, inclusiv cerințele autorităților și procedurile de intrare și ieșire a mărfurilor, programul de lucru și procedurile de lucru ale oficiilor vamale din porturi și din punctele de trecere a frontierei, precum și punctele de contact pentru cererile de informații; (d) să încurajeze cooperarea între operatori și autoritățile administrative competente, prin utilizarea de proceduri nearbitrare și accesibile publicului, cum ar fi memorandumurile de înțelegere, bazate în special pe cele promulgate de OMV și (e) să se asigure că cerințele și procedurile lor vamale și conexe continuă să răspundă necesităților legitime ale sectorului comercial, urmează cele mai bune practici și restrâng în continuare cât mai puțin posibil</p> | | <p>informațiilor referitoare la gradul de satisfacție al comunității de afaceri în ceea ce privește reformele promovate</p> | | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | | | |
|------------|---|--|--|-----------------------|------|--|
| | comerțul. | | | | | |
| 195 | <p>Taxe și redevențe</p> <p>(1) Începînd cu data de 1 ianuarie a anului următor intrării în vigoare a prezentului acord, părțile interzic aplicarea unor taxe administrative cu un efect echivalent cu cel al taxelor vamale la import sau la export și a altor redevențe</p> | | Anularea graduală a taxelor pentru efectuarea procedurilor vamale stabilite ad-valorem și în sumă fixă ce nu corespund cerințelor OMC și UE, cu stabilirea ulterioară a unei taxe în sumă fixă pentru unele activități vamale specifice, conform standardelor internaționale | Ministerul Finanțelor | 2015 | |
| | <p>(2) În ceea ce privește toate taxele și redevențele de orice natură aplicate de autoritățile vamale ale fiecărei părți, inclusiv taxele și redevențele pentru sarcini asumate în numele autorităților menționate privind sau în legătură cu importul sau exportul și fără a aduce atingere articolelor relevante din Capitolul 1 (Tratamentul național și accesul pe piață al mărfurilor) de la titlul V (Comerț și aspecte legate de comerț) din prezentul acord, părțile convin asupra următoarelor:</p> <p>(a) taxele și redevențele să nu poată fi impuse decît pentru serviciile furnizate la cererea declarantului, în afara condițiilor normale de lucru, a programului de lucru și în alte locuri decît cele menționate în</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|---|---|-------------|--|
| <p>reglementările vamale, precum și pentru orice formalități legate de aceste servicii și necesare pentru un astfel de import sau export;</p> <p>(b) taxele și redevențele să nu depășească costul serviciilor oferite;</p> <p>(c) taxele și redevențele să nu fie calculate pe o bază ad-valorem;</p> <p>(d) informațiile referitoare la taxe și redevențe să fie publicate printr-un mijloc desemnat oficial în acest sens și, în măsura în care acest lucru este fezabil, pe un site internet oficial. Aceste informații includ motivul pentru care redevența sau taxa este datorată pentru serviciul oferit, autoritatea responsabilă, taxele sau redevențele care vor fi aplicate, precum și termenul și modalitățile de plată;</p> <p>(e) nici o redevență sau taxă nouă sau modificată nu se aplică pînă cînd informațiile referitoare la aceasta nu sînt publicate și ușor accesibile</p> | | | | | |
| <p>196 Determinarea valorii în vamă (1) Pentru determinarea valorii în vamă a mărfurilor care fac obiectul comerțului între părți, se aplică</p> | | <p>1. Racordarea legislației vamale la prevederile articolului VII din GATT 1994 cuprins în anexa 1 A la Acordul OMC, cu toate modificările ulterioare</p> <p>2. Asigurarea</p> | <p>Ministerul Finanțelor</p> <p>Serviciul Vamal</p> | <p>2016</p> | |

| | | | | | | |
|-----|---|--|---|---|----------|--|
| | dispozițiile Acordului privind punerea în aplicare a articolului VII din GATT 1994 conținute în anexa 1A la Acordul OMC, inclusiv eventualele modificări ulterioare. Aceste dispoziții sînt încorporate în prezentul acord și fac parte integrantă din acesta. Nu se utilizează valori minime în vamă | | implementării tehnicilor moderne de control al valorii în vamă | | | |
| | (2) Părțile cooperează în vederea adoptării unei abordări comune privind aspectele legate de determinarea valorii în vamă | | 3. Consolidarea mecanismului de cooperare cu partenerii europeni în vederea abordării comune a problemelor cu privire la valoarea în vamă | Ministerul Finanțelor, Serviciul Vamal | Continuu | |
| 197 | Cooperarea vamală Părțile își consolidează cooperarea în domeniul vamal pentru a asigura punerea în aplicare a obiectivelor din prezentul capitol astfel încît să promoveze facilitarea comerțului, asigurînd totodată un control eficient, securitate și prevenirea fraudei. În acest scop, părțile vor utiliza ca instrument de referință, după caz, orientările practice ale Comisiei Europene din 2007 din domeniul vamal. Pentru a garanta respectarea | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Cooperarea vamală și facilitarea schimburilor comerciale</i> - Cooperarea în pregătirea pentru ajustarea la <i>acquis-ul</i> UE și standardele internaționale enumerate în Anexele relevante la Acordul de Asociere | 1. Consolidarea mecanismului de colaborare cu partenerii europeni în domeniul vamal | Serviciul Vamal | 2014 | |
| | | | 2. Ajustarea sistemului de protecție a datelor cu caracter personal la standarde UE în sistemele informaționale vamale | Serviciul Vamal, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal | 2015 | |
| | | | 3. Organizarea și desfășurarea operațiunilor comune antifraudă la frontiera Republica Moldova – Uniunea Europeană | Serviciul Vamal | 2016 | |
| | | | 4. Consolidarea mecanismului de colaborare cu partenerii europeni în domeniul vamal | Serviciul Vamal | 2015 | |
| | | | 5. Identificarea, negocierea și implementarea proiectelor de asistență tehnică pentru | Serviciul Vamal | 2016 | |

| | | | | | |
|---|--|---|-----------------|------|--|
| <p>dispozițiilor prezentului capitol, părțile întreprind, între altele, următoarele:</p> <p>(a) fac schimb de informații privind legislația și procedurile vamale;</p> <p>(b) elaborează inițiative comune privind procedurile de import, de export și de tranzit și depun eforturi în vederea oferirii unor servicii eficiente comunității de afaceri;</p> <p>(c) colaborează pentru automatizarea procedurilor vamale și a altor proceduri comerciale;</p> <p>(d) fac schimb, după caz, de informații și date, sub rezerva respectării confidențialității datelor, precum și de standarde și regulamente privind protecția datelor cu caracter personal;</p> <p>(e) cooperează pentru prevenirea și combaterea traficului transfrontalier ilegal de mărfuri, inclusiv de produse pe bază de tutun;</p> <p>(f) fac schimb de informații sau desfășoară consultări cu scopul de a ajunge, când este posibil, la poziții comune în domeniul vamal în cadrul unor organizații internaționale, ca de exemplu OMC, OMV, ONU, Conferința</p> | | consolidarea capacităților instituționale ale Serviciului Vamal | | | |
| | | 6. Dezvoltarea și modernizarea procedurilor de protecție a proprietății intelectuale la frontieră în contextul implementării strategiei naționale în domeniul proprietății intelectuale | Serviciul Vamal | 2015 | |
| | | 7. Promovarea și implementarea controlului comun la frontiera UE: - perfecționarea și dezvoltarea Sistemului informațional "FRONTIERA", prin intermediul căruia se efectuează schimbul de informații în regim on-line între autoritățile care participă la controlul mărfurilor și mijloacelor de transport la frontieră, conform principiilor, Multi-Agency" | | 2016 | |
| | | 8. Promovarea recunoașterii reciproce a statutului AEO | | 2015 | |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>Organizației Națiunilor Unite pentru Comerț și Dezvoltare (UNCTAD) și Comisia Economică pentru Europa a Națiunilor Unite (UNECE);</p> <p>(g) colaborează în materie de planificare și furnizare a asistenței tehnice, în special în vederea facilitării reformelor vamale și a comerțului, în conformitate cu dispozițiile relevante ale prezentului acord;</p> <p>(h) fac schimb de cele mai bune practici în materie de operațiuni vamale, axându-se în special pe asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală, mai ales în cazul produselor contrafăcute;</p> <p>(i) promovează coordonarea între toate autoritățile de frontieră ale părților pentru a facilita procesul de trecere a frontierei și a asigura un control sporit, inclusiv prin controale comune la frontieră, atunci când este posibil și este cazul; și</p> <p>(j) stabilesc, acolo unde este relevant și adecvat, recunoașterea reciprocă a programelor de parteneriat comercial și a controalelor vamale,</p> | | | | |
|--|--|--|--|--|

| | | | | | | |
|------------|--|--|--|-----------------|------------|--|
| | inclusiv a măsurilor echivalente de facilitare a comerțului | | | | | |
| 198 | Asistență administrativă reciprocă în domeniul vamal Fără a aduce atingere altor forme de cooperare prevăzute în prezentul acord, în special la articolul 197 din prezentul acord, părțile își furnizează reciproc asistență administrativă în domeniul vamal, în conformitate cu dispozițiile protocolului III privind asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal la prezentul acord | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Cooperarea vamală și facilitarea schimburilor comerciale</i> | Implementarea corespunzătoare a Protocolului privind asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal la Acordul de Asociere | Serviciul Vamal | Pe parcurs | |
| 199 | Asistență tehnică și consolidarea capacităților Părțile colaborează cu scopul de a furniza asistență tehnică și consolidarea capacităților pentru punerea în practică a reformelor în materie de facilitare a comerțului și a reformelor vamale. | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Cooperarea vamală și facilitarea schimburilor comerciale</i> | Identificarea, negocierea și implementarea proiectelor de asistență tehnică pentru consolidarea capacităților instituționale ale Serviciului Vamal | Serviciul Vamal | Pe parcurs | |
| 200 | Subcomitetul vamal (1) Se instituie Subcomitetul vamal. Acesta prezintă rapoarte Comitetului de asociere, reunit în configurația comerț prevăzută la articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord (2) Printre atribuțiile Subcomitetului vamal se numără consultări periodice și monitorizarea punerii în aplicare și a administrării prezentului capitol, inclusiv a aspectelor care țin de cooperarea vamală, de cooperarea și administrarea vamală transfrontalieră, de asistența tehnică, de regulile de origine și facilitarea comerțului, precum și de asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal (3) Subcomitetul vamal întreprinde, printre altele, următoarele: (a) asigură funcționarea corespunzătoare a prezentului capitol și a protocoalelor II și III la prezentul acord; (b) adoptă modalități practice, măsuri și decizii de punere în aplicare a prezentului capitol și a protocoalelor II și III la prezentul acord, inclusiv cu privire la schimbul de informații și de date, la recunoașterea reciprocă a controalelor vamale și a programelor de parteneriat comercial, precum și cu privire la avantajele convenite reciproc; | | | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|--|-----------------------|------------|
| | (c) fac schimb de opinii cu privire la orice subiect de interes comun, inclusiv la măsurile viitoare și resursele necesare pentru punerea lor în aplicare și asigurarea respectării lor; (d) formulează recomandări atunci când este cazul; și (e) adoptă regulamentul său de procedură | | | | |
| 201 | Apropierea legislației vamale Apropierea treptată de legislația UE în domeniul vamal și de anumite instrumente juridice internaționale se realizează în conformitate cu anexa XXVI la prezentul acord | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Cooperarea vamală și facilitarea schimburilor comerciale</i> - Cooperarea în | | | |
| | Codul vamal Regulamentul Consiliului (CEE) nr.2913/92 din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar | pregătirea pentru ajustarea la <i>acquis</i> -ul UE și standardele internaționale enumerate în anexele relevante la Acordul de Asocieră. | 1. Elaborarea noului cod vamal, racordat la prevederile Regulamentului Consiliului (CEE) nr.2913/92 din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar | Ministerul Finanțelor | Pe parcurs |
| | Tranzitul comun și DAU Convenția din 20 mai 1987 privind simplificarea formalităților în comerțul cu mărfuri Convenția din 20 mai 1987 privind o procedură de tranzit comun | | 2. Modificarea Ordinului cu privire la aprobarea Normelor metodologice privind aplicarea sistemului de tranzit pe teritoriul Republicii Moldova nr.288 din 20 decembrie 2005 | Serviciul Vamal | Pe parcurs |
| | | | 3. Modificarea Hotărârii Guvernului nr.1140 din 2 noiembrie 2005 “Pentru aprobarea Regulamentului de aplicare a destinațiilor vamale prevăzute de Codul vamal al Republicii Moldova” | | |
| Scutiri de taxe vamale Regulamentul (CE) nr.1186/2009 al Consiliului din 16 noiembrie 2009 de instituire a unui regim comunitar de scutiri de taxe vamale | | 4. Introducerea prevederilor titlurilor I și II din Regulamentul (CE) nr.1186/2009 al Consiliului din 16 noiembrie 2009 de instituire a unui regim comunitar de scutiri de taxe vamale în textul proiectului noului Cod vamal | Ministerul Finanțelor | Pe parcurs | |

| | | | | | | |
|--|---|--|---|--|---------------------|--|
| | Protecția DPI Regulamentul (UE) nr.608/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind aplicarea în vamă a drepturilor de proprietate intelectuală de către autoritățile vamale și de abrogare a Regulamentului (CE) nr.1383/2003 | | 5. Aprobarea prin hotărâre de Guvern a Regulamentului privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală de către organele vamale | Serviciul Vamal, Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Trimestrul IV, 2015 | |
| Capitolul 6 | | | | | | |
| DREPTUL DE STABILIRE, COMERȚUL CU SERVICII ȘI COMERȚUL ELECTRONIC | | | | | | |
| Secțiunea 1 | | | | | | |
| Dispoziții generale | | | | | | |
| 202 | Obiectiv, obiect și domeniu de aplicare | | | | | |
| | (1) Părțile, reafirmându-și angajamentele asumate în temeiul Acordului OMC, stabilesc prin prezentul acord dispozițiile necesare pentru liberalizarea progresivă, reciprocă în materie de stabilire și de comerț cu servicii, precum și pentru cooperarea în materie de comerț electronic | | | | | |
| | (2) Achizițiile publice fac obiectul Capitolului 8 (Achiziții publice) de la titlul V (Comerț și aspecte legate de comerț) din prezentul acord. Nici o dispoziție din prezentul capitol nu se interpretează ca instituind vreo obligație în materie de achiziții publice | | | | | |
| | (3) Subvențiile fac obiectul Capitolului 10 (Concurența) de la titlul V (Comerț și aspecte legate de comerț) din prezentul acord. Dispozițiile prezentului capitol nu se aplică subvențiilor acordate de către părți | | | | | |
| | (4) În conformitate cu dispozițiile prezentului capitol, fiecare parte își rezervă dreptul de a adopta norme și de a introduce noi reglementări în vederea îndeplinirii obiectivelor legitime de politică | | | | | |
| | (5) Prezentul capitol nu se aplică măsurilor care vizează persoanele fizice care doresc să intre pe piața forței de muncă a uneia dintre părți, nici măsurilor privind cetățenia, rezidența și angajarea pe o bază permanentă | | | | | |
| | (6) Nici o dispoziție a prezentului titlu nu împiedică o parte să aplice măsuri pentru reglementarea admiterii sau șederii temporare a persoanelor fizice pe teritoriul său, inclusiv măsuri necesare pentru protejarea integrității frontierelor sale și pentru a asigura trecerea ordonată a frontierelor sale de către persoanele fizice, cu condiția ca aceste măsuri să nu fie aplicate astfel încât să anuleze sau să compromită avantajele care decurg pentru oricare dintre părți din dispozițiile unui angajament specific asumat în temeiul prezentului capitol și al anexelor XXVII și XXVIII la prezentul acord | | | | | |
| 203 | Definiții | | | | | |
| | În sensul prezentului capitol [...] | | | | | |
| Secțiunea 2 | | | | | | |
| Dreptul de stabilire | | | | | | |
| 204 | Domeniu de aplicare | | | | | |
| | Prezenta secțiune se aplică măsurilor adoptate sau menținute de părți care afectează dreptul de stabilire în legătură cu toate activitățile economice, cu următoarele excepții: | | | | | |
| | (a) extracția, fabricarea și prelucrarea materialelor nucleare; | | | | | |
| | (b) producția sau comercializarea armelor, a munițiilor și a materialului de război; | | | | | |
| | (c) serviciile audiovizuale; | | | | | |
| | (d) cabotaj maritim național; | | | | | |
| | (e) servicii de transport aerian național și internațional, fie programate sau neprogramate și servicii direct legate de exercitarea drepturilor de trafic [...] | | | | | |
| 205 | Tratatul | | 1. Instituirea unui grup | Ministerul | Trimestrul | |

| | | | | | |
|---|--|--|-----------------|----------|--|
| <p>național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate (1) Sub rezerva limitărilor menționate în anexa XXVII E la prezentul acord, Republica Moldova acordă, odată cu intrarea în vigoare a prezentului acord:</p> <p>(a) în ceea ce privește stabilirea unor filiale, sucursale și reprezentanțe ale persoanelor juridice din Uniune, un tratament nu mai puțin favorabil decât cel acordat de Republica Moldova propriilor sale persoane juridice, sucursalelor și reprezentanțelor lor ori filialelor, sucursalelor și reprezentanțelor persoanelor juridice ale oricărei țări terțe, luându-se în calcul cel mai favorabil dintre cele două tratamente;</p> <p>(b) în ceea ce privește funcționarea unor filiale, sucursale și reprezentanțe ale persoanelor juridice din Uniune în Republica Moldova, odată ce acestea au fost stabilite, un tratament nu mai puțin favorabil decât cel acordat de Republica Moldova propriilor sale persoane juridice, sucursalelor și reprezentanțelor lor</p> | | de lucru responsabil de dreptul de stabilire | Economiei | IV, 2014 | |
| | | 2. Evaluarea cadrului legislativ național în domeniul dreptului de stabilire, în vederea identificării eventualelor contradicții cu angajamentele asumate în cadrul acordului și eliminarea acestora | Grupul de lucru | 2015 | |

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| <p>ori filialelor, sucursalelor și reprezentanțelor persoanelor juridice ale oricărei țări terțe, luându-se în calcul cel mai favorabil dintre cele două tratamente</p> | | | | |
| <p>(2) Sub rezerva restricțiilor enumerate în anexa XXVII A la prezentul acord, Uniunea acordă, odată cu intrarea în vigoare a prezentului acord:</p> <p>(a) în ceea ce privește stabilirea unor filiale, sucursale și reprezentanțe ale persoanelor juridice din Republica Moldova, un tratament nu mai puțin favorabil decât cel acordat de Uniune propriilor sale persoane juridice, sucursalelor și reprezentanțelor lor sau filialelor, sucursalelor și reprezentanțelor persoanelor juridice ale oricărei țări terțe, luându-se în calcul cel mai favorabil dintre cele două tratamente;</p> <p>(b) în ceea ce privește funcționarea unor filiale, sucursale și reprezentanțe ale persoanelor juridice din Republica Moldova în Uniune, odată ce acestea au fost stabilite, un tratament nu mai puțin favorabil decât</p> | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|-----------------------------|--------------|--|
| <p>cel acordat de Uniune propriilor sale persoane juridice, sucursalelor și reprezentanțelor lor sau filialelor, sucursalelor și reprezentanțelor persoanelor juridice ale oricărei țări terțe, luându-se în calcul cel mai favorabil dintre cele două tratamente</p> | | | | | |
| <p>(3) Sub rezerva restricțiilor enumerate în anexele XXVII-A și XXVII-E la prezentul acord, părțile nu adoptă regulamente sau măsuri noi care introduc dispoziții discriminatorii în ceea ce privește stabilirea persoanelor juridice din Uniune sau din Republica Moldova pe teritoriul lor sau în ceea ce privește funcționarea acestora, odată ce acestea au fost stabilite, în comparație cu propriile lor persoane juridice</p> | | | | | |
| <p>206 Reexaminare (1) Pentru liberalizarea progresivă a condițiilor de stabilire, părțile reexaminează periodic cadrul juridic care reglementează dreptul de stabilire și mediul de stabilire, în concordanță cu angajamentele pe</p> | | <p>1. Evaluarea periodică de către grupul de lucru creat sub conducerea Ministerului Economiei a cadrului legislativ național privind dreptul de stabilire</p> <hr/> <p>2. Efectuarea schimbului de informații cu UE</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>Anual</p> | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|------------------|--|
| <p>care și le-au asumat în cadrul acordurilor internaționale</p> | | | | | |
| <p>(2) În contextul reexaminării menționate la alineatul (1), părțile evaluează orice obstacol în calea dreptului de stabilire cu care s-au confruntat. În vederea aprofundării dispozițiilor prezentului capitol, părțile trebuie să identifice moduri adecvate pentru eliminarea acestor obstacole, care ar putea include noi negocieri, inclusiv în ceea ce privește protecția investițiilor și procedurile de soluționare a litigiilor între investitori și stat</p> | | | | | |
| <p>207 Alte acorduri Nici o dispoziție a prezentului capitol nu se interpretează ca limitând drepturile întreprinzătorilor părților de a beneficia de orice tratament mai favorabil prevăzut într-un acord internațional existent sau viitor referitor la investiții la care sînt părți un stat membru și Republica Moldova</p> | | | | | |
| <p>208 Tratatul aplicat sucursalelor și reprezentanțelor (1) Dispozițiile articolului 205 din prezentul acord nu împiedică aplicarea de către oricare dintre părți a unor norme specifice privind dreptul de stabilire și activitatea pe teritoriul său a sucursalelor și a reprezentanțelor persoanelor juridice care aparțin celeilalte părți, care nu au fost constituite pe</p> | | <p>Elaborarea și/sau modificarea cadrului legal general și de profil în vederea implementării angajamentelor asumate în Capitolul respectiv</p> | <p>Ministerul Economiei, Ministerul Justiției, Banca Națională a Moldovei, Comisia Națională a Pieței Financiare</p> | <p>2014-2015</p> | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|--|--|
| <p>teritoriul primei părți, norme justificate de diferențele juridice sau tehnice existente între aceste sucursale și reprezentanțe în comparație cu sucursalele și reprezentanțele constituite pe teritoriul său sau, în ceea ce privește serviciile financiare, justificate de rațiuni prudentiale</p> | | | | | |
| <p>(2) Diferența de tratament nu depășește ceea ce este strict necesar ca urmare a acestor diferențe juridice sau tehnice sau, în ceea ce privește serviciile financiare, din rațiuni prudentiale</p> | | | | | |
| <p>Secțiunea 3 Prestarea transfrontalieră de servicii</p> | | | | | |
| <p>209</p> | <p>Domeniu de aplicare Prezentă secțiune se aplică măsurilor luate de părți care afectează prestarea transfrontalieră pentru toate sectoarele de servicii, cu excepția următoarelor: (a) servicii din domeniul audiovizualului; (b) cabotajul maritim național; (c) serviciile de transport aerian național și internațional, regulate sau neregulate, și serviciile direct legate de exercitarea drepturilor de trafic, altele decât: (i) serviciile de reparare și întreținere a aeronavelor pe durata cărora aeronava respectivă este retrasă din exploatare; (ii) vânzarea și comercializarea serviciilor de transport aerian; (iii) serviciile privind sistemele informatizate de rezervare; (iv) serviciile de handling la sol; (v) serviciile de exploatare a aeroporturilor</p> | | | | |
| <p>210</p> | <p>Accesul la piață (1) În ceea ce privește accesul pe piață prin prestarea transfrontalieră de servicii, fiecare parte acordă serviciilor și prestatorilor de servicii ai unei alte părți un tratament care nu este mai</p> | <p>1. Crearea unui grup de lucru responsabil de furnizarea transfrontalieră de servicii</p> <p>2. Evaluarea cadrului legislativ național în domeniu în vederea identificării eventualelor contradicții cu angajamentele asumate</p> | <p>Ministerul Economiei</p> <p>Grupul de lucru</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> <p>2015</p> | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|--|--|
| <p>puțin favorabil decât cel prevăzut în angajamentele specifice menționate în anexele XXVII-B și XXVII-F la prezentul acord</p> | | <p>în cadrul acordului și eliminării acestora</p> | | | |
| <p>(2) În sectoarele în care sînt asumate angajamente de acces pe piață, măsurile pe care o parte nu le menține sau nu le adoptă la nivelul unei subdiviziuni regionale sau la nivelul întregului său teritoriu, cu excepția cazului în care se specifică altfel în anexele XXVII-B și XXVII-F la prezentul acord, sînt definite ca:</p> <p>(a) limitări privind numărul de prestatori de servicii, sub formă de contingente numerice, monopoluri, prestatori exclusivi de servicii sau sub forma cerinței referitoare la testul privind necesitățile economice;</p> <p>(b) limitări privind valoarea totală a tranzacțiilor de servicii sau a activelor sub formă de contingente numerice sau sub forma cerinței referitoare la testul privind necesitățile economice;</p> <p>(c) limitări privind numărul total de operațiuni de servicii sau privind cantitatea totală de servicii exprimată în</p> | | | | | |

| | | | | | | |
|------------|--|---|-----------------|------------|--|--|
| | unități numerice determinate sub formă de contingente sau sub forma cerinței referitoare la testul privind necesitățile economice | | | | | |
| 211 | <p>Tratatamentul național</p> <p>(1) În sectoarele în care angajamentele privind accesul pe piață sînt înscrise în anexele XXVII B și XXVII F la prezentul acord și sub rezerva condițiilor și calificărilor definite în aceasta, cu privire la toate măsurile care afectează prestarea transfrontalieră de servicii, fiecare parte acordă serviciilor și prestatorilor de servicii ai celeilalte părți un tratament nu mai puțin favorabil decît cel acordat propriilor servicii similare și propriilor prestatori de servicii similari</p> <p>(2) O parte poate să îndeplinească cerința prevăzută la alineatul (1) acordînd serviciilor și prestatorilor de servicii ai celeilalte părți fie un tratament în mod formal identic, fie un tratament în mod formal diferit de cel acordat propriilor servicii similare și propriilor prestatori de servicii similari</p> <p>(3) Un tratament în mod formal identic</p> | Monitorizarea de către grupul de lucru a respectării principiilor de aplicare a tratatamentului național la prestarea serviciilor | Grupul de lucru | Pe parcurs | | |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>sau în mod formal diferit este considerat a fi mai puțin favorabil atunci când acesta modifică condițiile concurenței în favoarea serviciilor sau a prestatorilor de servicii ai părții în raport cu serviciile similare sau prestatorii de servicii similari ai celeilalte părți</p> | | | | |
| <p>(4) Angajamentele specifice asumate în temeiul prezentului articol nu se interpretează ca obligînd părțile să compenseze orice dezavantaje concurențiale inerente care decurg din caracterul străin al serviciilor sau prestatorilor de servicii relevanți</p> | | | | |
| <p>212 Listele de angajamente (1) Sectoarele liberalizate de fiecare parte în conformitate cu prezenta secțiune, precum și limitările privind accesul pe piață și tratamentul național aplicabile serviciilor și prestatorilor de servicii ai celeilalte părți în aceste sectoare, stabilite prin intermediul restricțiilor, sînt menționate în listele de angajamente cuprinse în anexele XXVII-B și XXVII-F la prezentul acord</p> | | | | |
| <p>(2) Fără a aduce atingere drepturilor și obligațiilor</p> | | | | |

| | | | | | | |
|--------------------|---|--|---|-----------------------|-------|--|
| | părților, astfel cum există sau pot să apară în temeiul Convenției europene privind televiziunea transfrontieră și al Convenției europene privind coproducțiile cinematografice, listele de angajamente cuprinse în anexele XXVII-B și XXVII-F la prezentul acord nu includ angajamente privind serviciile audiovizuale | | | | | |
| 213 | Reexaminare În vederea liberalizării progresive a prestării transfrontaliere de servicii între părți, Comitetul de asociere, reunit în configurația comerț prevăzută la articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord, reexaminează periodic lista de angajamente menționată la articolul 212 din prezentul acord. Această reexaminare ia în considerare, printre altele, procesul de apropiere treptată, menționat la articolele 230, 240, 249 și 253 din prezentul acord, și impactul său asupra eliminării obstacolelor restante în calea prestării transfrontaliere de servicii între părți | | 1. Elaborarea de către grupul de lucru a unui raport anual în ceea ce privește liberalizarea furnizării transfrontaliere de servicii 2. Prezentarea în adresa Comitetului de Cooperare a raportului cu propuneri de extindere a liberalizării asupra altor domenii | Grupul de lucru creat | Anual | |
| Secțiunea 4 | | | | | | |

Prezența temporară a persoanelor fizice aflate în vizită de afaceri

| | |
|------------|--|
| 214 | Domeniu de aplicare și definiții (1) Prezența secțiunii se aplică măsurilor luate de părți cu privire la intrarea și șederea temporară pe teritoriile acestora a personalului-cheie, a stagiilor absolvenți de studii superioare, a vânzătorilor profesioniști, a prestatorilor contractuali de servicii și a profesioniștilor independenți, fără a aduce atingere articolului 202 alineatul (5) din prezentul acord (2) În sensul prezentei secțiuni: [...] |
| 215 | Personalul-cheie și stagiarii absolvenți de studii superioare (1) Pentru fiecare sector angajat în conformitate cu secțiunea 2 (Dreptul de stabilire) din prezentul capitol și ținând seama de orice rezerve enumerate în anexele XXVII-A și XXVII-E sau în anexele XXVII-C și XXVII-G la prezentul acord, fiecare parte permite antreprenorilor unei alte părți să angajeze în cadrul prezenței lor comerciale persoane fizice din cealaltă parte, cu condiția ca acești angajați să facă parte din personalul-cheie sau să fie stagiari absolvenți de studii superioare, astfel cum sînt definiți la articolul 214 din prezentul acord. Intrarea și șederea temporară a personalului-cheie și a stagiilor absolvenți de studii superioare este limitată la o perioadă de pînă la trei ani pentru persoanele transferate temporar de societatea lor, la 90 de zile în orice perioadă de 12 luni pentru persoanele aflate în vizită de afaceri și la un an pentru stagiarii absolvenți de studii superioare (2) Pentru fiecare sector angajat în conformitate cu secțiunea 2 (Dreptul de stabilire) din prezentul capitol, măsurile pe care o parte nu le menține sau nu le adoptă, fie la nivelul unei subdiviziuni regionale, fie la nivelul întregului său teritoriu, cu excepția cazului în care se prevede altfel în anexele XXVII-C și XXVII-G la prezentul acord, sînt definite ca limitări privind numărul total de persoane fizice pe care un antreprenor le poate angaja ca personal-cheie sau ca stagiari absolvenți de studii superioare într-un sector specific, sub formă de contingente numerice sau prin impunerea unui test privind necesitățile economice și prin limitări discriminatorii |
| 216 | Vînzătorii profesioniști Pentru fiecare sector angajat în conformitate cu secțiunea 2 (Dreptul de stabilire) sau cu secțiunea 3 (Prestarea transfrontalieră de servicii) din prezentul capitol și ținând seama de orice rezerve enumerate în anexele XXVII-A și XXVII-E și în anexele XXVII-B și XXVII-F la prezentul acord, fiecare parte permite intrarea și șederea temporară a vânzătorilor profesioniști pentru o perioadă de maximum 90 de zile pe parcursul oricărei perioade de 12 luni |
| 217 | Prestatorii de servicii contractuale (1) Părțile își reafirmă obligațiile care rezultă din angajamentele asumate în cadrul Acordului General privind Comerțul cu Servicii (GATS) în ceea ce privește intrarea și șederea temporară a prestatorilor contractuali de servicii (2) Angajamentele asumate de către părți se supun următoarelor condiții: (a) persoanele fizice trebuie să fie implicate în prestarea unui serviciu temporar în calitate de angajați ai unei persoane juridice, care a obținut un contract de prestare de servicii pentru cel mult 12 luni; (b) persoanele fizice care intră pe teritoriul celeilalte părți ar trebui să ofere astfel de servicii în calitate de angajați ai persoanei juridice care prestează serviciile în cauză cel puțin pe parcursul anului imediat anterior datei la care a fost prezentată cererea de intrare pe teritoriul celeilalte părți. De asemenea, persoanele fizice trebuie să aibă, la data depunerii unei cereri de intrare pe teritoriul celeilalte părți, cel puțin trei ani de experiență profesională în sectorul de activitate care face obiectul contractului; (c) persoanele fizice care intră pe teritoriul celeilalte părți trebuie să dețină: (i) o diplomă universitară sau o calificare care atestă cunoștințe de un nivel echivalent; și (ii) calificări profesionale, atunci cînd acestea sînt necesare pentru exercitarea unei activități în conformitate cu actele cu putere de lege, actele administrative sau cerințele juridice ale părții în care se prestează serviciul; (d) Persoana fizică nu beneficiază de remunerare pentru prestarea serviciilor pe teritoriul celeilalte Părți alta decît remunerarea plătită de persoana juridică, care a angajat persoana fizică; (e) Intrarea și șederea temporară a persoanelor fizice în Partea în cauză trebuie să fie pentru o perioadă cumulativă de nu mai mult de șase luni sau, în cazul Luxemburgului, douăzeci și cinci săptămîni în orice perioadă de douăsprezece luni sau pentru durata contractului, oricare este mai mică; (f) accesul acordat în conformitate cu dispozițiile prezentului articol se referă doar la activitatea de prestare de servicii care face obiectul contractului și nu dă dreptul de profesare cu titlul profesional al părții pe teritoriul căreia este prestat serviciul și (g) numărul de persoane vizate de contractul de prestare de servicii nu este mai mare decît numărul necesar |

| | | | | | |
|-------------------------------|--|--|---|-------------------|--|
| | <p>pentru executarea contractului, în conformitate cu actele cu putere de lege, normele administrative și alte cerințe juridice ale părții în care este prestat serviciul</p> | | | | |
| 218 | <p>Profesioniștii independenți (1) În conformitate cu anexele XXVII D și XXVII H la prezentul acord, părțile permit furnizarea de servicii pe teritoriul lor de către profesioniștii independenți ai celeilalte părți, sub rezerva condițiilor menționate la alineatul (2) din prezentul articol</p> | | | | |
| | <p>(2) Angajamentele asumate de către Părți se supun următoarelor condiții: (a) persoanele fizice trebuie să fie implicate în prestarea unui serviciu temporar în calitate de persoane care desfășoară activități independente stabilite pe teritoriul celeilalte părți și să fi obținut un contract de prestare de servicii pentru o perioadă de cel mult 12 luni; (b) persoanele fizice care intră pe teritoriul celeilalte părți trebuie să dețină, la data depunerii unei cereri de intrare pe teritoriul celeilalte părți, cel puțin șase ani de experiență profesională în sectorul de activitate care face obiectul contractului; (c) persoanele fizice care intră pe teritoriul celeilalte părți trebuie să dețină: (d) intrarea și șederea temporară a persoanelor fizice pe teritoriul părții în cauză nu depășește o perioadă cumulativă de șase luni sau, în cazul Luxemburgului, de douăzeci și cinci de săptămâni pe parcursul unei perioade de 12 luni sau pe durata contractului, luându-se în calcul perioada mai scurtă; și (e) accesul acordat în conformitate cu dispozițiile prezentului articol se referă doar la activitatea de prestare de servicii care face obiectul contractului și nu dă dreptul de profesare cu titlul profesional al părții pe teritoriul căreia este prestat serviciul</p> | | | | |
| Secțiunea 5 | | | | | |
| Cadrul de reglementare | | | | | |
| Subsecțiunea 1 | | | | | |
| Reglementare internă | | | | | |
| 219 | <p>Domeniu de aplicare și definiții (1) Următoarele discipline se aplică măsurilor implementate de Părți cu privire la cerințele și procedurile de licențiere, cerințele și procedurile de calificare care afectează: (a) prestarea transfrontalieră de servicii; (b) stabilirea pe teritoriul lor a persoanelor juridice și fizice definite la articolul 203 alineatul (8) din prezentul acord; (c) șederea temporară pe teritoriul lor a categoriilor de persoane fizice definite la articolul 214 alineatul (2) literele (a)-(e) din prezentul acord</p> | | | | |
| | <p>(2) În cazul prestării transfrontaliere de servicii, normele respective se aplică numai sectoarelor pentru care partea respectivă și-a asumat angajamente specifice și în măsura în care aceste angajamente specifice se aplică. În cazul stabilirii unei prezențe comerciale, normele respective nu se aplică sectoarelor pentru care este prevăzută o limitare în conformitate cu anexele XXVII-A și XXVII-E la prezentul acord. În cazul șederii temporare a persoanelor fizice, normele respective nu se aplică sectoarelor pentru care este prevăzută o limitare în conformitate cu anexele XXVII-C și XXVII-D și XXVII-G și XXVII-H la prezentul acord</p> | | | | |
| | <p>(3) Normele respective nu se aplică măsurilor dacă acestea constituie limitări care fac obiectul programării</p> | | | | |
| | <p>(4) În sensul prezentei secțiuni: [...]</p> | | | | |
| 220 | <p>Condițiile de acordare a licențelor și de calificare (1) Fiecare parte se asigură că măsurile referitoare la cerințele și procedurile în materie de acordare a licențelor și la cerințele și procedurile în materie de calificare</p> | <p>Asigurarea condițiilor necesare pentru desfășurarea procedurilor de licențiere și calificare în conformitate cu prevederile Acordului de Asociere</p> | <p>Ministerul Economiei, Camera de Licențiere</p> | <p>Pe parcurs</p> | |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>se bazează pe criterii care împiedică autoritățile competente să își exercite competența lor de evaluare în mod arbitrar</p> | | | | |
| <p>(2) Criteriile menționate la alineatul (1) sînt: (a) proporționale cu un obiectiv de politică publică; (b) clare și lipsite de ambiguități; (c) obiective; (d) prestabilite; (e) făcute publice în prealabil; și (f) transparente și accesibile</p> | | | | |
| <p>(3) O autorizație sau o licență se acordă de îndată ce se stabilește, în urma unei examinări corespunzătoare, că au fost îndeplinite condițiile pentru obținerea unei autorizații sau a unei licențe</p> | | | | |
| <p>(4) Fiecare parte menține sau instituie organe sau proceduri judiciare, arbitrale sau administrative care prevăd, la cererea unui antreprenor sau prestator de servicii afectat, o examinare promptă și, în cazul în care este justificat, acțiunile corective corespunzătoare pentru deciziile administrative care aduc atingere stabilirii unei prezențe comerciale, prestării transfrontaliere de</p> | | | | |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>servicii sau prezenței temporare a persoanelor fizice aflate în vizită de afaceri. În cazurile în care aceste proceduri nu independente față de organismul însărcinat să adopte decizia administrativă respectivă, fiecare parte se asigură că procedurile duc efectiv la o revizuire obiectivă și imparțială</p> | | | | |
| <p>(5) În cazul în care numărul licențelor disponibile pentru o anumită activitate este limitat din cauza cantității reduse de resurse naturale sau din cauza capacității tehnice reduse, fiecare parte aplică o procedură de selecție potențialilor candidați care oferă garanții depline în ceea ce privește imparțialitatea și transparența, inclusiv, în special, o publicitate adecvată a deschiderii, desfășurării și încheierii procedurii</p> | | | | |
| <p>(6) Sub rezerva dispozițiilor prevăzute în prezentul articol, la stabilirea regulilor pentru procedura de selecție, fiecare parte poate să țină seama de obiectivele de politică publică, inclusiv de considerații legate de sănătate,</p> | | | | |

| | | | | | | |
|------------|--|--|--|--|--|--|
| | siguranță, protecția mediului și conservarea patrimoniului cultural | | | | | |
| 221 | <p>Procedurile de licențiere și calificare (1) Procedurile și formalitățile de acordare a licențelor și de calificare trebuie să fie clare, să fie făcute publice în prealabil și să ofere solicitanților garanția că cererile lor va fi tratată în mod obiectiv și imparțial</p> | | | | | |
| | <p>(2) Procedurile și formalitățile de acordare a licențelor și de calificare trebuie să fie cât mai simple cu putință și să nu complice sau să întârzie în mod inutil prestarea serviciului. Eventualele taxe de licență care pot decurge pentru solicitanți ca urmare a cererii lor sînt rezonabile și proporționale cu costul procedurilor de autorizare în cauză</p> | | | | | |
| | <p>(3) Fiecare parte se asigură că deciziile și procedurile utilizate de autoritatea competentă în procesul de acordare a licenței sau de autorizare sînt imparțiale față de toți solicitanții. Autoritatea competentă ar trebui să ajungă la decizia sa în mod</p> | | | | | |

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| <p>independent și nu fie răspunzătoare în fața niciunui prestator de servicii pentru care este necesară o licență sau o autorizație</p> | | | | |
| <p>(4) În cazul în care există anumite termene pentru depunerea cererilor, solicitantului trebuie să i se acorde un termen rezonabil pentru depunerea unei cereri. Autoritatea competentă inițiază soluționarea unei cereri fără întârzieri nejustificate. În cazul în care este posibil, cererile ar trebui să fie acceptate în format electronic în aceleași condiții de autenticitate ca documentele depuse pe suport de hârtie</p> | | | | |
| <p>(5) Fiecare parte se asigură că soluționarea unei cereri, inclusiv luarea unei decizii finale, se încheie într-un termen rezonabil de la depunerea unei cereri complete. Fiecare parte depune toate eforturile pentru stabilirea unui termen normal de soluționare a unei cereri</p> | | | | |
| <p>(6) Autoritatea competentă, într-un termen rezonabil după primirea unei cereri pe care o consideră incompletă, îl informează pe solicitant, în măsura</p> | | | | |

| | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|
| | <p>în care acest lucru este fezabil, identifică informațiile suplimentare necesare pentru completarea cererii și oferă ocazia de a corecta deficiențele</p> | | | | | |
| | <p>(7) Ar trebui să fie acceptate copii legalizate, în cazul în care este posibil, în locul documentelor originale</p> | | | | | |
| | <p>(8) În cazul în care o cerere este respinsă de autoritatea competentă, solicitantul este informat în scris și fără întârzieri nejustificate. În principiu, solicitantul este informat, de asemenea, la cerere, cu privire la motivele pentru care a fost respinsă cererea și cu privire la termenul în care poate contesta decizia respectivă</p> | | | | | |
| | <p>(9) Fiecare parte garantează că o licență sau o autorizație, odată acordată, intră în vigoare fără întârzieri nejustificate, în conformitate cu clauzele și condițiile specificate</p> | | | | | |
| <p>Subsecțiunea 2 Dispoziții de aplicare generală</p> | | | | | | |
| 222 | <p>Recunoaștere reciprocă (1) Nici o dispoziție din prezentul capitol nu împiedică o parte să solicite ca persoanele fizice să</p> | | | | | |

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| <p>dețină calificările necesare și/sau experiența profesională specificată pe teritoriul pe care este prestat serviciul, pentru sectorul de activitate în cauză</p> | | | | |
| <p>(2) Fiecare parte încurajează organismele profesionale relevante să furnizeze Comitetului de asociere, reunit în configurația comerț prevăzută la articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord, recomandări privind recunoașterea reciprocă, în vederea îndeplinirii, în totalitate sau în parte, de către antreprenori și prestatori de servicii a criteriilor aplicate de fiecare parte pentru autorizarea, acordarea de licențe, funcționarea și certificarea antreprenorilor și prestatorilor de servicii, și, în special, a serviciilor profesionale</p> | | | | |
| <p>(3) După primirea unei recomandări menționate la alineatul (2), Comitetul de asociere reunit în configurația comerț examinează, într-un termen rezonabil, recomandarea în cauză pentru a stabili dacă este conformă cu</p> | | | | |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>prezentul acord și, pe baza informațiilor din recomandare, evaluează, în special:</p> <p>(a) măsura în care standardele și criteriile aplicate de fiecare parte în materie de autorizare, acordare de licențe, funcționare și certificare a prestatorilor de servicii și a antreprenorilor sînt convergente; și</p> <p>(b) valoarea economică potențială a unui acord de recunoaștere reciprocă</p> | | | | |
| <p>(4) În cazul în care aceste cerințe sînt îndeplinite, Comitetul de asociere reunit în configurația comerț stabilește măsurile necesare pentru angajarea de negocieri. Ulterior, părțile se angajează în negocieri, prin intermediul autorităților lor competente, privind un acord de recunoaștere reciprocă</p> | | | | |
| <p>(5) Orice acord de recunoaștere reciprocă la care se face referire la alineatul (4) din prezentul articol trebuie să fie în conformitate cu dispozițiile relevante ale Acordului OMC și, în special, cu</p> | | | | |

| | | | | | | |
|-----|--|--|--|--|---------------------|--|
| | articolul VII din GATS | | | | | |
| 223 | <p>Transparența și divulgarea informațiilor confidențiale</p> <p>(1) Fiecare parte răspunde prompt tuturor cererilor de informații specifice prezentate de cealaltă parte cu privire la orice măsuri de aplicare generală sau acorduri internaționale care intră în domeniul de aplicare al prezentului acord sau au un impact asupra acestuia. De asemenea, fiecare parte înființează unul sau mai multe puncte de informare pentru a furniza, la cerere, informații specifice antreprenorilor și prestatorilor de servicii ai celeilalte părți cu privire la toate aceste aspecte. Părțile se informează reciproc cu privire la punctele lor de informare în termen de trei luni de la intrarea în vigoare a prezentului acord. Nu este necesar ca aceste puncte de informare să fie depozitare ale actelor cu putere de lege și actelor administrative</p> <p>(2) Nici o dispoziție din prezentul acord nu obligă vreo parte să furnizeze informații confidențiale a căror</p> | | 1. Stabilirea unui mecanism de coordonare și monitorizare la nivel național, care să asigure interacțiunea promptă și eficientă cu partenerii europeni vizați în contextul realizării schimbului de informații | Ministerul Economiei, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | Pe parcurs | |
| | | | 2. Stabilirea punctelor de informare care să furnizeze date specifice antreprenorilor și furnizorilor de servicii ai celeilalte Părți | | Trimestrul IV, 2014 | |
| | | | 3. Notificarea listei de puncte de informare stabilite de către UE | | Trimestrul I, 2015 | |

| | | | | | | |
|---|--|---|--|---|---|--|
| | divulgare ar împiedica asigurarea respectării legilor sau ar fi contrară interesului public ori ar aduce atingere intereselor comerciale legitime ale unor anumite întreprinderi publice sau private | | | | | |
| Subsecțiunea 3 Servicii informatice | | | | | | |
| 224 | Definirea serviciilor informatice | | | | | |
| | (1) În măsura în care comerțul cu servicii informatice este liberalizat în conformitate cu secțiunea 2 (Dreptul de stabilire), secțiunea 3 (Prestarea transfrontalieră de servicii) și secțiunea 4 (Prezența temporară a persoanelor fizice aflate în vizită de afaceri) din prezentul capitol, părțile respectă dispozițiile din prezentul articol | | | | | |
| | (2) CPC 84, codul Organizației Națiunilor Unite utilizat pentru descrierea serviciilor informatice și conexe, acoperă funcțiile de bază utilizate pentru prestarea tuturor serviciilor informatice și conexe: (a) programe informatice, definite ca fiind ansambluri de instrucțiuni necesare pentru a permite computerelor să funcționeze și să comunice (inclusiv realizarea și implementarea lor); (b) prelucrare și stocare de date; și (c) servicii conexe, precum serviciile de consultanță și de formare pentru personalul clienților. Datorită dezvoltărilor tehnologice, aceste servicii sînt oferite din ce în ce mai mult sub formă de | 1. Implementarea Strategiei Naționale de dezvoltare a societății informaționale “Moldova Digitală 2020” | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, alte instituții vizate | 2014-2020 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse | |
| 2. Implementarea Programul strategic de modernizare tehnologică a guvernării (e-Transformare) | | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, alte instituții vizate | Permanent | În limitele resurselor bugetare și din alte surse | | |
| 3. Aprobarea Strategiei de creștere a competitivității industriei tehnologiei informației pe anii 2014-2022 | | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, alte instituții vizate | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse | | |
| 4. Aprobarea legii cu privire la parcurile din industria tehnologiei informației | | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | 2014 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse | | |
| 5. Ajustarea/revizuirea Legii comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007 | | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, alte instituții vizate | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse | | |

| | | | | | |
|--|--|--|---|-------------------------|--|
| <p>pachete de servicii conexe care pot include toate sau o parte dintre aceste funcții de bază. De exemplu, serviciile precum găzduirea paginilor internet sau a domeniilor, extragerea datelor și tehnologia Grid constau fiecare dintr-o combinație de funcții de bază ale serviciilor informatice, servicii de extragere a datelor și de calcul distributiv (Grid), fiecare constă dintr-o combinație a funcțiilor de bază ale serviciilor în domeniul informatic</p> | | | | | |
| <p>(3) Serviciile informatice și conexe, indiferent dacă sînt sau nu prestate prin intermediul unei rețele, inclusiv prin internet, includ toate serviciile care oferă: (a) consultare, strategie, analiză, planificare, specificare, proiectare, realizare, instalare, implementare, integrare, testare, corectarea erorilor, actualizare, suport tehnic, asistență tehnică, administrare a computerelor sau a sistemelor de computere; (b) programe informatice, definite ca fiind ansambluri de instrucțiuni necesare pentru a permite</p> | | <p>6. Elaborarea și aprobarea actelor normative (inclusiv a normelor tehnice) necesare pentru aplicarea Legii nr.91 din 29 mai 2014 privind semnătura electronică și documentul electronic</p> <p>7. Elaborarea proiectului de lege privind contractele la distanță (inclusiv comerțul electronic)</p> | <p>Ministerul Tehnologiilor Informaționale și Comunicațiilor</p> <p>Ministerul Economiei, Ministerul Tehnologiilor Informaționale și Comunicațiilor</p> | <p>2015</p> <p>2015</p> | <p></p> <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| <p>computerelor să funcționeze și să comunice (între ele și cu exteriorul), precum și consultare, strategie, analiză, planificare, specificare, proiectare, realizare, instalare, implementare, integrare, testare, corectarea erorilor, actualizare, adaptare, întreținere, suport tehnic, asistență tehnică, administrare sau utilizare a programelor informatice; suport, asistență tehnică, management sau utilizare de sau pentru programe de calculator; sau</p> <p>(c) prelucrarea datelor, stocarea datelor, găzduirea datelor sau servicii de gestionare a bazelor de date;</p> <p>(d) servicii de întreținere și reparații pentru mașini și echipamente de birou, inclusiv computere; sau</p> <p>(e) servicii de formare destinate personalului clienților, legate de programele informatice, computere sau sisteme de computere și necuprinse în altă parte</p> | | | | |
| <p>(4) Serviciile informatice și conexe permit prestarea altor servicii (de</p> | | | | |

| | | | | | |
|--|---|--|---|----------------------------|--|
| <p>exemplu, bancare) prin mijloace atât electronice, cât și de alt tip. Cu toate acestea, există o diferență importantă între serviciul de intermediere (de exemplu, găzduirea paginilor web sau găzduirea aplicațiilor) și conținutul sau serviciul de bază prestat pe cale electronică (de exemplu, servicii bancare). În astfel de cazuri, conținutul sau serviciul de bază nu intră sub incidența CPC 84</p> | | | | | |
| Subsecțiunea 4 Servicii poștale și de curierat | | | | | |
| <p>225 Domeniu de aplicare și definiții</p> | <p>(1) Prezenta subsecțiune stabilește principiile cadrului de reglementare pentru toate serviciile poștale și de curierat liberalizate în conformitate cu secțiunea 2 (Dreptul de stabilire), secțiunea 3 (Prestarea transfrontalieră de servicii) și secțiunea 4 (Prezența temporară a persoanelor fizice aflate în vizită de afaceri) din prezentul capitol</p> <p>(2) În sensul prezentei subsecțiuni și al secțiunii 2 (Dreptul de stabilire), secțiunii 3 (Prestarea transfrontalieră de servicii) și secțiunii 4 (Prezența temporară a persoanelor fizice aflate în vizită de afaceri) din prezentul capitol:</p> <p>(a) “licență” înseamnă o autorizație acordată de o autoritate de reglementare unui anumit prestator de servicii, a cărei obținere este obligatorie înainte de prestarea unui anumit serviciu;</p> <p>(b) “serviciu universal” înseamnă prestarea permanentă a unui serviciu poștal de calitate specificată în orice punct al teritoriului unei părți la prețuri rezonabile pentru toți utilizatorii</p> | | | | |
| <p>226 Prevenirea practicilor anticoncurențiale în sectorul poștal și de curierat Sînt menținute sau introduse măsuri adecvate pentru a împiedica prestatorii care, separat sau împreună, au capacitatea să influențeze în mod considerabil condițiile de participare (legate de preț și ofertă) pe piața relevantă a serviciilor poștale și</p> | | <p>Adoptarea legii poștei (aliniată la Directiva 97/67/CE privind normele comune pentru dezvoltarea pieței interne a serviciilor poștale ale Comunității și îmbunătățirea calității serviciilor)</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | | | |
|-----|--|--|--|--|---------------------|---------------------------------|
| | de curierat, ca urmare a utilizării poziției lor pe piață, să adopte sau să continue utilizarea de practici anticoncurențiale | | | | | |
| 227 | Serviciu universal Fiecare parte are dreptul să definească tipul de obligații de serviciu universal pe care dorește să le mențină. Aceste obligații nu vor fi considerate ca fiind anticoncurențiale în sine, cu condiția să fie gestionate într-un mod transparent, nediscriminatoriu și neutru din punctul de vedere al concurenței și să nu fie mai constrângătoare decât este necesar pentru tipul de serviciu universal definit de către părți | | Adoptarea legii poștei | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| 228 | Licențe (1) Obținerea unei licențe poate fi obligatorie numai pentru serviciile care fac parte din domeniul de aplicare al serviciului universal (2) Acolo unde este necesară o licență, se vor face publice următoarele: (a) toate criteriile de obținere a licenței și termenul necesar în mod normal pentru luarea unei decizii cu privire la o cerere de licență; și (b) clauzele și condițiile licențelor (4) Motivele pentru refuzul unei licențe | | 1. Adoptarea legii poștei | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | | 2. Asigurarea includerii principiilor UE privind licențierea în procesul de elaborare și aprobare a regulamentului privind serviciul universal | Agencia Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | 2015 | |

| | | | | | | |
|------------|--|---|------------------------|--|---------------------|---------------------------------|
| | vor fi comunicate solicitantului, la cerere. Fiecare parte stabilește, prin intermediul unui organism independent, procedura aferentă căilor de atac. Această procedură va fi transparentă, nediscriminatorie și bazată pe criterii obiective | | | | | |
| 229 | Independența organismului de reglementare Organismul de reglementare este distinct din punct de vedere juridic de orice prestator de servicii poștale și de curierat și nu este răspunzător în fața acestor prestatori. Deciziile organismului de reglementare și procedurile utilizate de acesta sînt imparțiale față de toți operatorii de piață | | Adoptarea legii poștei | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| 230 | Apropierea treptată Fiecare parte recunoaște importanța apropierii treptate a legislației existente și viitoare a Republicii Moldova de lista <i>acquis</i> -ului Uniunii prevăzută în anexa XXVIII-C la prezentul acord | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Dreptul de stabilire, comerțul cu servicii și comerțul electronic</i> - Părțile vor continua dialogul privind dreptul de stabilire, comerțul cu servicii și comerțul electronic în | | | | |

| | | | | | |
|--|---|--|---------------------|---|--|
| | conformitate cu dispozițiile Acordului de Asociere. Mai mult ca atât, Părțile se vor pregăti pentru implementarea angajamentelor în domeniul serviciilor, conform celor prevăzute în Anexele relevante la Acordul de Asociere | | | | |
| Anexa XXVIII-C la prezentul acord: Directiva 97/67/CE privind normele comune pentru dezvoltarea pieței interne a serviciilor poștale ale Comunității și îmbunătățirea calității serviciului | 1. Promovarea adoptării Legii poștei (aliniată la Directiva 97/67/CE privind normele comune pentru dezvoltarea pieței interne a serviciilor poștale ale Comunității și îmbunătățirea calității serviciilor) 2. Aprobarea proiectului de hotărîre a Guvernului pentru aprobarea Regulilor privind prestarea serviciilor poștale | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse | |
| Directiva 2002/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 10 iunie 2002 de modificare a Directivei 97/67/CE privind continuarea deschiderii spre concurență a serviciilor poștale ale Comunității | Ajustarea/revizuirea ulterioară a Legii poștei în vederea includerii prevederilor Directivei 2008/6/CE | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Pe parcurs | Din surse proprii de finanțare | |
| Directiva 2008/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 februarie 2008 de modificare a Directivei 97/67/CE cu privire la realizarea integrală a pieței interne a serviciilor poștale ale Comunității | Ajustarea/revizuirea ulterioară a Legii poștei nr.463-XIII din 18 mai 1995 în vederea includerii prevederilor Directivei 2008/6/CE | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Pe parcurs | Din surse proprii de finanțare | |
| Subsecțiunea 5 Rețele și servicii de comunicații electronice | | | | | |
| 231 | Domeniu de aplicare și definiții | | | | |
| | (1) Prezentă subsecțiune stabilește principiile cadrului de reglementare pentru toate serviciile de comunicații electronice liberalizate în conformitate cu secțiunea 2 (Dreptul de stabilire), secțiunea 3 (Prestarea transfrontalieră de servicii) și secțiunea 4 (Prezența temporară a persoanelor fizice aflate în vizită de afaceri) din prezentul capitol | | | | |
| | (2) În sensul prezentei subsecțiuni și al secțiunilor 2 (Dreptul de stabilire), secțiunea 3 (Prestarea transfrontalieră de servicii) și secțiunea 4 (Prezența temporară a persoanelor fizice aflate în vizită de afaceri) | | | | |

| | | | | | | |
|------------------------------|---|--|--|---|------------------|--|
| din prezentul capitol: [...] | | | | | | |
| 232 | <p>Autoritatea de reglementare</p> <p>(1) Fiecare parte garantează că autoritățile de reglementare pentru serviciile de comunicații electronice sînt distincte din punct de vedere juridic și independente din punct de vedere funcțional de orice prestator de servicii de comunicații electronice. În cazul în care una dintre părți păstrează dreptul de proprietate sau controlul asupra unui prestator de servicii care furnizează rețele sau servicii de comunicații electronice, partea respectivă asigură separarea structurală efectivă a funcției de reglementare, pe de o parte, de activitățile legate de dreptul de proprietate sau control, pe de altă parte</p> | | <p>Promovarea modificărilor de rigoare la Legea comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007 în vederea aducerii ei în corespundere cu prevederile secțiunii respective</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |
| | <p>(2) Fiecare parte garantează că autoritatea de reglementare dispune de competențe suficiente pentru a reglementa sectorul. Sarcinile pe care trebuie să și le asume autoritatea de reglementare sînt făcute publice într-o formă accesibilă și clară, în special în cazul în care</p> | | | | | |

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| <p>respectivă sarcini sînt încredințate mai multor organisme</p> | | | | |
| <p>(3) Fiecare parte garantează că deciziile autorităților de reglementare și procedurile utilizate de acestea sînt imparțiale față de toți operatorii de pe piață și transparente</p> | | | | |
| <p>(4) Autoritatea de reglementare are competența de a realiza o analiză a piețelor de produse și servicii relevante care ar putea face obiectul unei reglementări <i>ex ante</i>. În cazul în care autoritatea de reglementare trebuie să stabilească, în temeiul articolului 234 din prezentul acord, dacă să impună, să mențină, să modifice sau să retragă obligații, aceasta stabilește pe baza unei analize a pieței dacă piața relevantă este efectiv competitivă</p> | | | | |
| <p>(5) În cazul în care autoritatea de reglementare stabilește că o piață relevantă nu este efectiv competitivă, aceasta identifică și desemnează prestatori de servicii cu putere semnificativă pe piața respectivă și impune, menține sau modifică obligațiile specifice de reglementare menționate la articolul 234 din</p> | | | | |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>prezentul acord, după caz. Atunci când autoritatea de reglementare stabilește că o piață este efectiv competitivă, aceasta nu impune și nu menține niciuna dintre obligațiile de reglementare menționate la articolul 234 din prezentul acord</p> | | | | |
| <p>(6) Fiecare parte garantează că un prestator de servicii afectat de decizia unei autorități de reglementare are dreptul de a contesta decizia respectivă în fața unui organism competent și independent de părțile implicate în luarea deciziei. Fiecare parte garantează că se ține seama în mod corespunzător de fondul cauzei. Până la pronunțarea hotărârii în calea de atac, decizia autorității de reglementare rămîne valabilă, cu excepția cazului în care organismul care soluționează calea de atac decide altfel. În cazul în care organismul care soluționează calea de atac nu este o instanță de tip judiciar, acesta furnizează întotdeauna în scris motivele care stau la baza deciziilor luate, iar acestea fac, de asemenea, obiectul unei reexaminări din</p> | | | | |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>partea unei autorități judiciare imparțiale și independente. Deciziile luate de organismele care soluționează calea de atac sînt puse efectiv în aplicare</p> | | | | |
| <p>(7) Fiecare parte garantează că, atunci cînd autoritățile de reglementare intenționează să ia măsuri legate de dispozițiile prezentei subsecțiuni, cu un impact semnificativ asupra pieței relevante, acestea oferă părților interesate posibilitatea de a formula observații cu privire la proiectul de măsură într-un termen rezonabil. Autoritățile de reglementare își publică procedurile de consultare. Rezultatele procedurii de consultare sînt puse la dispoziția publicului, exceptînd cazurile în care există informații confidențiale</p> | | | | |
| <p>(8) Fiecare parte se asigură că prestatorii de servicii care furnizează rețele și servicii de comunicații electronice transmit toate informațiile necesare, inclusiv cele financiare, astfel încît autoritățile de reglementare să</p> | | | | |

| | | | | | |
|---|--|---|---|--|--|
| <p>garanteze conformitatea cu dispozițiile prezentei subsecțiuni sau cu dispozițiile deciziilor adoptate în temeiul prezentei subsecțiuni.</p> <p>Prestatorii respectivi furnizează aceste informații rapid și la cerere, respectând termenele și nivelul de detaliere solicitat de autoritatea de reglementare.</p> <p>Informațiile solicitate de autoritatea de reglementare sînt proporționale cu sarcina pe care o are de îndeplinit.</p> <p>Autoritatea de reglementare își motivează cererea de informații</p> | | | | | |
| <p>233 Autorizația de prestare a serviciilor de comunicații electronice</p> <p>(1) Fiecare parte se asigură că prestarea serviciilor este autorizată, cît mai mult posibil, în urma unei simple notificări</p> <p>(2) Fiecare parte se asigură că obținerea unei licențe poate fi necesară pentru a aborda aspecte legate de atribuirea de numere și frecvențe. Clauzele și condițiile unei astfel de licențe sînt făcute publice</p> <p>(3) Fiecare parte se asigură că, în cazul în care este necesară o licență:</p> | | <p>1. Promovarea modificărilor de rigoare la Legea comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007 în vederea aducerii ei în corespundere cu prevederile secțiunii respective</p> <p>2. Adoptarea legii cu privire la modificarea și completarea Legii comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007</p> <p>3. Implementarea Programului de management al spectrului de frecvențe</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>2014-2016</p> <p>Trimestrul IV, 2014</p> <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> <p>În limitele resurselor bugetare</p> <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |

| | | | | | | |
|-----|---|--|---|---|---------------------|---|
| | <p>(a) toate criteriile de acordare a licenței și termenul rezonabil necesar în mod normal pentru luarea unei decizii cu privire la o cerere de licență sînt făcute publice;</p> <p>(b) motivele care stau la baza refuzului de acordare a unei licențe se comunică în scris solicitantului, la cerere;</p> <p>(c) în cazul în care i se refuză în mod incorect acordarea unei licențe, solicitantul are posibilitatea să conteste refuzul în fața unui organism competent; și</p> <p>(d) taxele de licență solicitate de oricare dintre părți pentru acordarea unei licențe nu depășesc costurile administrative pe care le presupun în mod normal gestionarea, controlul și exploatarea licențelor aplicabile. Taxele de licență pentru utilizarea spectrului de frecvențe radio și a resurselor de numerotare nu fac obiectul cerințelor de la prezentul alineat</p> | | radio pe anii 2013-2020, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.116 din 11 februarie 2013 | | | |
| | | | 4. Aplicarea Regulamentului privind regimul de autorizare generală și eliberare a licențelor de utilizare a resurselor limitate pentru furnizarea rețelelor și serviciilor publice de comunicații electronice, aprobat prin Hotărîrea Consiliului de administrație al Agenției Naționale pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | Agencia Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | Pe parcurs | |
| | | | 5. Implementarea Programului de management al spectrului de frecvențe radio pe anii 2013-2020, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.116 din 11 februarie 2013 | Ministerul Tehnologiei și Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| 234 | Acces și interconectare (1) Fiecare parte se asigură că orice prestator de servicii autorizat să ofere servicii de | | 1. Implementarea Strategiei naționale de dezvoltare a societății informaționale “Moldova Digitală 2020”, pilonul I: Infrastructură și acces – | Ministerul Tehnologiei și Informației și Comunicațiilor, alte instituții guvernamentale vizate | 2014-2020 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |

| | | | | | |
|---|--|---|--|------------------|--|
| <p>comunicații electronice are dreptul și obligația de a negocia accesul și interconectarea cu alți furnizori de rețele și servicii publice de comunicații electronice. Accesul și interconectarea ar trebui convenite, în principiu, pe baza unor negocieri comerciale între prestatorii de servicii în cauză</p> | | <p>îmbunătățirea conectivității și accesului la rețea</p> | | | |
| <p>(2) Fiecare parte se asigură că prestatorii de servicii care obțin informații de la un alt prestator în timpul procesului de negociere a acordurilor de interconectare utilizează respectivele informații doar în scopul pentru care acestea au fost oferite și respectă întotdeauna confidențialitatea informațiilor transmise sau păstrate</p> | | <p>2. Promovarea modificărilor de rigoare la Legea comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007 în vederea aducerii în concordanță cu prevederile secțiunii respective</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informație</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |
| <p>(4) Fiecare parte se asigură că un prestator de servicii care solicită interconectarea cu un prestator de servicii desemnat drept prestator cu putere semnificativă pe piață poate recurge, în orice moment sau după un interval de timp rezonabil care a fost făcut public, la un organism național independent, care poate fi un organism</p> | | | | | |

| | | | | | | |
|-----|---|--|--|---|---------------------|---|
| | de reglementare, menționat la articolul 231 alineatul (2) litera (d) din prezentul acord, pentru soluționarea litigiilor legate de clauzele și condițiile privind interconectarea și/sau accesul | | | | | |
| 235 | <p>Resurse limitate</p> <p>(1) Fiecare parte se asigură că orice procedură pentru atribuirea și utilizarea resurselor limitate, inclusiv a frecvențelor, numerelor și a drepturilor de trecere, se desfășoară într-un mod obiectiv, proporțional, prompt, transparent și nediscriminatoriu. Informațiile privind situația actuală a benzilor de frecvență atribuite se pun la dispoziția publicului, fără a fi însă necesară identificarea detaliată a frecvențelor atribuite pentru utilizări specifice cu caracter guvernamental</p> <p>(2) Fiecare parte garantează gestionarea eficientă a frecvențelor radio pentru serviciile de comunicații electronice pe teritoriul său pentru a asigura utilizarea efectivă și eficientă a spectrului de frecvențe radio. În cazul în care cererea</p> | | 1. Modificarea de către Comisia de stat pentru frecvențe radio a Tabelului național de atribuire a benzilor de frecvență prin excluderea coloanei "Utilizare" și introducerea coloanei "Aplicații" | Comisia de stat pentru frecvențe radio, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicații | Trimestrul IV, 2016 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| | | | 2. Aplicarea Deciziei ECC/CEPT-ECC/DEC/(06)07 din 1 decembrie 2006 "Privind utilizarea armonizată a sistemelor GSM la bordul aeronavelor în benzile de frecvențe 1710-1785 și 1805-1880 MHz" | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Permanent | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |

| | | | | | |
|---|--|--|---|------------------|--|
| <p>de frecvențe specifice depășește disponibilitatea acestora, se recurge la proceduri adecvate și transparente pentru atribuirea acestor frecvențe, cu scopul de a optimiza utilizarea lor și de a facilita dezvoltarea concurenței</p> | | | | | |
| <p>(3) Fiecare parte se asigură că atribuirea resurselor naționale de numerotare și gestionarea planurilor naționale de numerotare intră în sfera de competență a autorității de reglementare.</p> | | <p>3. Implementarea Programului de management al spectrului de frecvențe radio pe anii 2013-2020, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.116 din 11 februarie 2013</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>2014-2020</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| <p>(4) În cazul în care autoritățile publice sau locale păstrează dreptul de proprietate sau controlul asupra prestatorilor de servicii care furnizează rețele și/sau servicii publice de comunicații, trebuie asigurată separarea structurală efectivă a funcției de atribuire a drepturilor de trecere, pe de o parte, de activitățile legate de dreptul de proprietate sau de control, pe de altă parte</p> | | <p>4. Elaborarea și implementarea Programului de dezvoltare a rețelilor fixe în bandă largă pe anii 2014-2020</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>2014-2020</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |
| | | <p>5. Elaborarea și implementarea Programului de dezvoltare a rețelilor mobile în bandă largă pe anii 2014-2020.</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>2014-2020</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |
| <p>236 Serviciu universal</p> <p>(1) Fiecare parte are dreptul să definească tipul de obligații de serviciu universal pe care dorește să le mențină</p> <p>(2) Aceste obligații nu vor fi considerate ca fiind anticoncurențiale în sine, cu condiția să fie gestionate într-un mod transparent, obiectiv și nediscriminatoriu. Gestionarea acestor obligații este, de asemenea, neutră din punctul de vedere al concurenței și nu este mai constrângătoare decât este necesar pentru tipul de serviciu universal definit de fiecare parte</p> <p>(3) Fiecare parte se asigură că toți prestatorii de servicii sînt eligibili pentru a furniza serviciul universal și că niciun prestator de servicii nu este exclus a priori. Desemnarea se face printr-un mecanism eficient, transparent, obiectiv și nediscriminatoriu. Fiecare parte evaluează, după caz, dacă furnizarea serviciului universal reprezintă</p> | | | | | |

| | | | | | | |
|---|--|--|--|---|----------------------------|--|
| <p>o sarcină nejustificată pentru organizația (organizațiile) desemnată (desemnate) să furnizeze serviciul universal. În cazul în care acest lucru se justifică ca urmare a efectuării evaluării menționate anterior și ținând seama de eventualul avantaj pe piață de care beneficiază o organizație care oferă serviciul universal, autoritățile de reglementare stabilesc dacă este necesar un mecanism destinat să ofere despăgubiri prestatorului (prestatorilor) de servicii în cauză sau să repartizeze costul net al obligațiilor de serviciu universal</p> <p>(4) Fiecare parte se asigură că: (a) sînt puse la dispoziția tuturor utilizatorilor anuale care conțin o listă completă a abonaților, tipărite, electronice sau în ambele versiuni, actualizate periodic, cel puțin o dată pe an; și (b) organismele care oferă serviciile menționate la litera (a) aplică principiul nediscriminării atunci cînd prelucrează informațiile care le-au fost furnizate de alte organizații</p> | | | | | | |
| 237 | <p>Furnizarea transfrontalieră de servicii de comunicații electronice</p> <p>Niciuna dintre părți nu poate solicita unui furnizor de servicii al celeilalte părți să își stabilească o prezență comercială sau orice formă de prezență ori să fie rezident pe teritoriul său, ca o condiție pentru prestarea transfrontalieră de servicii</p> | | <p>Promovarea modificărilor de rigoare la Legea comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |
| 238 | <p>Confidențialitatea informațiilor</p> <p>Fiecare parte asigură confidențialitatea comunicațiilor electronice și a traficului de date aferent, efectuate prin intermediul unei rețele publice de comunicații, și a serviciilor de comunicații electronice disponibile pentru public, fără a restrînge comerțul cu servicii</p> | | <p>1. Revizuirea, în conformitate cu Strategia națională în domeniul protecției datelor cu caracter personal pentru anii 2013-2018 și Planul de acțiuni privind implementarea acesteia, aprobate prin Legea nr.229 din 10 octombrie 2013, a legislației naționale în domeniul comunicațiilor electronice, în vederea modificării și implementării în sistemul juridic național al normelor specifice <i>acquis</i>-lui european pentru sectorul telecomunicațiilor referitoare la protecția datelor cu caracter personal și protejarea confidențialității în</p> | <p>Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | | | | |
|---|---|--|---|--|--|---|--|
| | | | sectorul comunicațiilor electronice | | | | |
| | | | 2. Elaborarea instrucțiunilor (liniilor directorii) privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul comunicațiilor electronice | Agencia Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | | | |
| 239 Litigii între furnizorii de servicii (1) Fiecare parte se asigură că, în cazul unui litigiu între prestatorii de rețele sau servicii de comunicații electronice în legătură cu drepturile și obligațiile menționate în prezentul capitol, autoritatea de reglementare în cauză pronunță, la cererea uneia dintre părți, o decizie cu caracter obligatoriu pentru a soluționa litigiul în cel mai scurt timp posibil și în orice caz în termen de patru luni | | | 1. Promovarea modificărilor de rigoare la Legea comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007 în vederea aducerii în corespundere cu prevederile secțiunii respective | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse | |
| | (2) Decizia autorității de reglementare este pusă la dispoziția publicului, ținând seama de cerințele privind secretele de afaceri. Prestatorii de servicii în cauză primesc o expunere completă a motivelor pe care se bazează decizia | | | 2. Aplicarea Regulamentului privind procedura de soluționare a litigiilor din domeniul comunicațiilor electronice, aprobat prin Hotărârea Consiliului de administrație al Agenției Naționale pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației nr.54 din 24 septembrie 2013 | Agencia Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | Ad-hoc | |
| | (3) Atunci când un astfel de litigiu vizează prestarea transfrontalieră de servicii, autoritățile de reglementare în | | | | | | |

| | | | | | | |
|------------|---|--|--|---------------------|---|--|
| | cauză își coordonează eforturile pentru a ajunge la soluționarea litigiului | | | | | |
| 240 | Apropierea treptată | | | | | |
| | Fiecare parte recunoaște importanța apropierei treptate a legislației existente și viitoare a Republicii Moldova de <i>acquis</i> -ul Uniunii menționat în lista prevăzută în anexa XXVIII B la prezentul acord | | | | | |
| | Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (Directiva-cadru), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/140/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009 Se aplică următoarele dispoziții ale Directivei 2002/21/CE: - consolidarea capacității administrative și a independenței autorității naționale de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice; - stabilirea procedurilor de consultare publică pentru măsurile de reglementare noi; - instituirea unor mecanisme eficiente de atac împotriva deciziilor autorității naționale de reglementare în domeniul | 1. Întreprinderea măsurilor pentru transpunerea în legislația națională a prevederilor directivei date (ajustarea/revizuirea Legii comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007) | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse | |
| | | 2. Adoptarea legii privind accesul pe proprietăți și utilizarea partajată a infrastructurii asociate rețelelor publice de comunicații electronice | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare | |

| | | | | |
|---|--|---|-------------------|--|
| <p>comunicațiilor electronice; - definirea piețelor relevante de produse și servicii din sectorul comunicațiilor electronice care sînt susceptibile reglementării ex-ante și analiza acestor piețe, cu scopul de a stabili dacă pe acestea există o putere de piață semnificativă (SMP)</p> | | | | |
| <p>Directiva 2002/19/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind accesul la rețelele de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora (Directiva privind accesul), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/140/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009 Pe baza analizei de piață, efectuate în conformitate cu directiva-cadru, autoritatea națională de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice impune operatorilor care s-au dovedit a avea putere semnificativă pe piață (SMP) pe piețele relevante, obligații de reglementare</p> | <p>1. Întreprinderea măsurilor pentru transpunerea în legislația națională a prevederilor directivei date (ajustarea/revizuirea Legii comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007)</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |
| | <p>2. Implementarea Programului de management al spectrului de frecvențe radio pe anii 2013-2020, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.116 din 11 februarie 2013</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>Pe parcurs</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>3. Elaborarea și implementarea Programului de dezvoltare a rețelilor mobile în bandă largă pe anii 2014-2020</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>2014-2020</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |

| | | | | |
|---|--|--|------------------|--|
| <p>adecvate, cu privire la:</p> <ul style="list-style-type: none"> - accesul la și utilizarea infrastructurilor specifice de rețea; - controlul prețurilor privind accesul și tarifele de interconectare, inclusiv obligațiile în funcție de costuri; - transparență, nondiscriminare și separarea contabilă <p>Directiva 2002/20/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind autorizarea rețelelor și serviciilor de comunicații electronice (Directiva privind autorizarea), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/140/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009</p> <p>Se aplică următoarele dispoziții ale Directivei 2002/20/CE:</p> <ul style="list-style-type: none"> - punerea în aplicare a unui regulament care să prevadă autorizații generale și să limiteze nevoia de licențe individuale în cazuri specifice, justificate în mod corespunzător. | | | | |
| <p>Directiva 2002/22/CE a Parlamentului European și a Directivei</p> | <p>1. Întreprinderea măsurilor pentru transpunerea în legislația națională a prevederilor directivei date (ajustarea/revizuirea Legii comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția</p> | <p>2014-2016</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |

| | | | | |
|---|---|---|----------------------------|--|
| <p>2002/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind serviciul universal și drepturile utilizatorilor cu privire la rețelele și serviciile electronice de comunicații (directiva privind serviciul universal), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/136/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009 Se aplică următoarele dispoziții ale respectivei directive:</p> <ul style="list-style-type: none"> - punerea în aplicare a Regulamentului privind obligațiile de serviciu universal (USO), inclusiv stabilirea unor mecanisme pentru calculul prețurilor și finanțare; - asigurarea respectării intereselor și drepturilor utilizatorilor, în special prin introducerea portabilității numerelor și numărului unic european pentru apeluri de urgență 112 | <p>2007)</p> | <p>Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | | |
| | <p>2. Adoptarea legii cu privire la organizarea și funcționarea Serviciului național unic pentru apelurile de urgență 112</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>Trimestrul II, 2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și alte surse</p> |
| | <p>3. Elaborarea și aprobarea Programului național de implementare a serviciului universal în domeniul comunicațiilor electronice în Republica Moldova pentru anii 2014-2020</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |
| | <p>4. Elaborarea și aprobarea regulamentului privind implementarea Serviciului universal</p> | <p>Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>5. Elaborarea metodologiei de calculare a costului net al îndeplinirii obligațiilor de furnizare a Serviciului universal și aprobarea acesteia de către Guvern</p> | <p>Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>6. Stabilirea cotei de contribuții obligatorii care urmează să fie achitate de către furnizorii de rețele și servicii de comunicații electronice în fondul serviciului universal</p> | <p>Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>Anual</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>7. Elaborarea Programului național de implementare a Serviciului de urgență 112</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, alte instituții vizate</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>8. Efectuarea unui studiu de fezabilitate, care va include:</p> <ul style="list-style-type: none"> - studiul rețelelor publice de comunicații electronice pe țară (telefonie fixă, telefonie mobilă, ISP) în scopul determinării stării lor și a posibilității de | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |

| | | | | |
|---|--|---|---------------------|---|
| | recepționare a apelurilor de urgență utilizând un singur număr de urgență 112; - analiza economico-financiară și costurile privind crearea Serviciului 112; - elaborarea conceptului tehnic al Sistemului informațional automatizat al Serviciului 112 | | | |
| | 9. Elaborarea Regulamentului, structurii, efectivului-limită și statelor de personal ale Serviciului 112 | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| | 10. Elaborarea regulamentului și crearea comitetului coordonator interdepartamental pentru asigurarea interacțiunii dintre Serviciul 112 și serviciile specializate de urgență | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, alte instituții vizate | 2015 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| | 11. Crearea Serviciului național unic pentru apelurile de urgență 112 | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| | 12. Elaborarea regulamentului de interacțiune dintre Serviciul 112 și serviciile specializate de urgență | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, alte instituții vizate | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| Directiva 2002/77/CE a Comisiei din 16 septembrie 2002 privind concurența pe piețele de rețele și servicii de comunicații electronice | Întreprinderea măsurilor pentru transpunerea în legislația națională a prevederilor directivei date (ajustarea/revizuirea Legii comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007) | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| Directiva 2002/58/CE a Parlamentului European și a Parlamentului European și a Consiliului din 12 iulie 2002 privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul comunicațiilor electronice (Directiva asupra confidențialității și | 1. Implementarea Legii nr.133 din 8 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal | Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal | Permanent | În limitele resurselor bugetare |
| | 2. Întreprinderea măsurilor pentru transpunerea în legislația națională a prevederilor directivei date (ajustarea/revizuirea Legii comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007) | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației, | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | |
|--|--|---|----------------------------|--|
| <p>comunicațiilor electronice), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/136/CE al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2009 Se aplică următoarele dispoziții ale acestei directive:</p> <p>- punerea în aplicare a unui Regulament pentru a asigura protecția drepturilor și libertăților fundamentale, și în special a dreptului la viață privată, în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal în sectorul comunicațiilor electronice și pentru a asigura libera circulație a acestor date, precum și a echipamentelor și serviciilor de comunicații electronice</p> <p><i>Notă.</i> Modificarea actelor menționate în pct.2 și 3 urmează a fi realizată în conformitate cu Hotărârea Curții de Justiție a UE prin care Directiva 2006/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 martie 2006 privind păstrarea datelor generate sau prelucrate în legătură cu furnizarea serviciilor de comunicații electronice accesibile publicului</p> | | Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal | | |
| | <p>3. Aprobarea legii pentru modificarea și completarea Legii nr.20-XVI din 3 februarie 2009 privind prevenirea și combaterea criminalității informatice</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, Procuratura Generală</p> | <p>Trimestrul II, 2017</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | |
|---|---|--|---|---|
| sau de rețele de comunicații publice și de modificare a Directivei 2002/58/CE este declarată nevalidă | | | | |
| Decizia 676/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind cadrul de reglementare pentru politica de gestionare a spectrului de frecvențe radio în Comunitatea Europeană Se aplică următoarele dispoziții ale acestei directive: - adoptarea unei politici de reglementare și asigurarea disponibilității armonizate și utilizării eficiente a spectrului de frecvențe radio | 1. Implementarea Programului de management al spectrului de frecvențe radio pe anii 2013-2020, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.116 din 11 februarie 2013 | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației | 2014-2016 (termenul de transpunere – 2 ani) | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| | 2. Aprobarea proiectului hotărârii de Guvern privind Programul de tranziție de la televiziunea analogică terestră la televiziunea digitală terestră | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| Decizia 2008/294/CE a Comisiei din 7 aprilie 2008 privind condițiile armonizate de utilizarea spectrului de frecvențe pentru exploatarea serviciilor de comunicații mobile la bordul aeronavelor (servicii CMA) în Comunitate | 1. Aplicarea Deciziei ECC/CEPT-ECC/DEC/(06)07 din 1 decembrie 2006 “Privind utilizarea armonizată a sistemelor GSM la bordul aeronavelor în benzile de frecvențe 1710-1785 și 1805-1880 MHz” | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Permanent | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| | 2. Aplicarea Deciziei ECC/CEPT-ECC/DEC/(06)07 din 1 decembrie 2006 “Privind utilizarea armonizată a sistemelor GSM la bordul aeronavelor în benzile de frecvențe 1710-1785 și 1805-1880 MHz” | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Permanent | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| Directiva 1999/5/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 martie 1999 privind echipamentele hertziene și | Aplicarea Reglementării tehnice “Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora”, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr.1274 din 23 noiembrie 2007 | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Permanent | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |

| | | | | |
|---|--|---|----------------------------|--|
| <p>echipamentele terminale de telecomunicații și recunoașterea reciprocă a conformității acestora</p> | | | | |
| <p>Directiva 2000/31/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2000 privind anumite aspecte juridice ale serviciilor societății informaționale, în special ale comerțului electronic, pe piața internă (Directiva privind comerțul electronic) Se aplică următoarele dispoziții ale respectivei directive: - impulsionarea dezvoltării e-comerțului; - eliminarea obstacolelor din calea furnizării transfrontaliere a serviciilor societății informaționale; - asigurarea securității juridice pentru furnizorii de servicii ale societății informaționale; - armonizarea limitărilor la răspunderea furnizorilor de servicii care acționează în calitate de intermediari, atunci când furnizează servicii de simplă transmitere, caching sau hosting, nu prevede nici o</p> | <p>1. Întreprinderea măsurilor pentru transpunerea în legislația națională a prevederilor directivei date (ajustarea/revizuirea Legii comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15 noiembrie 2007)</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației</p> | <p>Trimestrul II, 2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>2. Elaborarea și aprobarea actelor normative necesare (inclusiv a normelor tehnice) pentru aplicarea Legii nr.91 din 29 mai 2014 privind semnătura electronică și documentul electronic</p> | <p>Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele resurselor bugetare și din alte surse</p> |
| | <p>3. Elaborarea proiectului de lege privind contractele la distanță (inclusiv comerțul electronic)</p> | <p>Ministerul Economiei, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | <p>4. Perfectarea cadrului normativ cu privire la comerțul electronic</p> | <p>Ministerul Economiei, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | | |
|---|---|--|--|---------------------|---|
| | obligație generală de a monitoriza | | | | |
| | Directiva 2003/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 noiembrie 2003 privind reutilizarea informațiilor din sectorul public | <p><i>Notă.</i> Implementată prin Legea nr.305 din 26 decembrie 2012 cu privire la reutilizarea informațiilor din sectorul public</p> <p>1. Aplicarea Hotărîrii Guvernului nr.886 din 8 noiembrie 2013 “Pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Legii nr.305 din 26 decembrie 2012 cu privire la reutilizarea informațiilor din sectorul public”</p> <p>2. Elaborarea și aprobarea proiectul de hotărîre a Guvernului cu privire la aprobarea Metodologiei publicării datelor guvernamentale deschise</p> | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, alte agenții guvernamentale vizate | Permanent | În limitele resurselor bugetare |
| | Directiva 1999/93/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 decembrie 1999 privind cadrul comunitar pentru semnăturile electronice Se aplică următoarele dispoziții ale respectivei directive: - adoptarea unei politici și legislație pentru a crea un cadru pentru utilizarea semnăturilor electronice care să asigure recunoașterea lor legală de bază și admisibilitatea ca probă în justiție; - stabilirea unui sistem de supraveghere obligatorie a furnizorilor de servicii de certificare care eliberează certificate calificate | Elaborarea și aprobarea actelor normative necesare (inclusiv a normelor tehnice) pentru aplicarea Legii nr.91 din 29 mai 2014 privind semnătura electronică și documentul electronic | Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor | Trimestrul II, 2015 | În limitele resurselor bugetare și din alte surse |
| Subsecțiunea 6 Servicii financiare | | | | | |
| 241 | Domeniul de aplicare și definiții | | | | |

| | | | | | |
|------------|---|---|--|-------------|---|
| | <p>(1) Prezenta secțiune stabilește principiile cadrului de reglementare pentru toate serviciile financiare liberalizate în conformitate cu secțiunea 2 (Dreptul de stabilire), secțiunea 3 (Prestarea transfrontalieră de servicii) și secțiunea 4 (Prezența temporară a persoanelor fizice aflate în vizită de afaceri) din prezentul capitol [...]</p> | | | | |
| 242 | <p>Excepția prudențială</p> <p>(1) Fiecare parte poate adopta sau menține măsuri din motive prudențiale, cum ar fi:</p> <p>(a) protecția investitorilor, a deponenților, a asiguraților sau a persoanelor față de care un prestator de servicii financiare are o obligație fiduciară; și</p> <p>(b) asigurarea integrității și stabilității sistemului financiar al unei părți</p> <p>(2) Măsurile respective nu sînt mai constrîngătoare decît este necesar pentru a-și îndeplini obiectivul și nu sînt discriminatorii împotriva prestatorilor de servicii financiare ai celeilalte părți în comparație cu propriii prestatori de servicii financiare</p> <p>(3) Nici o dispoziție din prezentul acord nu impune vreunei părți divulgarea de informații referitoare la afacerile și la conturile unor clienți individuali sau orice informații confidențiale sau protejate deținute de organismele publice</p> | | | | |
| 243 | <p>Reglementare eficientă și transparentă</p> <p>(1) Fiecare parte depune toate eforturile pentru a comunica în avans tuturor persoanelor interesate orice măsură de aplicare generală pe care acea parte intenționează să o adopte pentru a oferi acestor persoane ocazia de a prezenta observații referitoare la respectiva măsură. Această măsură se aplică:</p> <p>(a) prin intermediul unei publicații oficiale; sau</p> <p>(b) în altă formă scrisă sau electronică</p> <p>(2) Fiecare parte pune la dispoziția persoanelor interesate cerințele sale pentru completarea cererilor privind prestarea de servicii financiare. La cererea unui solicitant, partea în cauză informează solicitantul cu privire la stadiul în</p> | <p>Aplicarea și perfecționarea, după caz, a mecanismului existent aferent procesului de transparență decizională în scopul conformării prevederilor acestui articol, precum și întreprinderea măsurilor în vederea creării platformei de cooperare cu solicitanții de furnizare de servicii din partea UE</p> | <p>Comisia Națională a Pieței Financiare, Banca Națională a Moldovei</p> | <p>2015</p> | <p>Bugetul de stat și proiecte twinning oferite Băncii Naționale a Moldovei și Comisiei Naționale a Pieței Financiare</p> |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>care se află cererea acestuia. Dacă partea în cauză dorește informații suplimentare din partea solicitantului, aceasta notifică de îndată solicitantul</p> | | | | |
| <p>(3) Fiecare parte face tot posibilul pentru a garanta implementarea și aplicarea pe teritoriul ei a standardelor convenite la nivel internațional privind reglementarea și supravegherea sectorului de servicii financiare și pentru combaterea fraudei și evaziunii fiscale. Aceste standarde convenite la nivel internațional sînt, printre altele, “Principiile de bază pentru supravegherea eficientă a sectorului bancar” ale Comitetului de la Basel pentru supraveghere bancară, “Principiile de bază în asigurări” ale Asociației internaționale a organismelor de supraveghere a asigurărilor, “Obiectivele și principiile de reglementare a valorilor mobiliare” ale Organizației Internaționale a Reglementatorilor de Valori Mobiliare, “Acordul privind schimbul de informații în domeniul fiscal” al Organizației pentru</p> | | | | |

| | | | | | |
|---|--|---|--|-------------|--|
| <p>Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE), “Declarația G20 privind transparența și schimbul de informații în scopuri fiscale” și cele “Patruzeci de recomandări privind spălarea banilor” și cele “Nouă recomandări speciale privind finanțarea terorismului” ale Grupului de Acțiune Financiară Internațională. Părțile iau notă, de asemenea, de Ten Key Principles for Information Sharing (“Zece principii-cheie pentru schimbul de informații”) promulgate de miniștrii de finanțe din țările G7 și vor lua toate măsurile necesare pentru a încerca să le aplice în contactele lor bilaterale</p> | | | | | |
| <p>244 Servicii financiare noi Fiecare parte permite unui prestator de servicii financiare al celeilalte părți să presteze orice serviciu financiar nou de tip similar cu serviciile a căror prestare de către proprii prestatori de servicii financiare ar fi permisă de către partea respectivă în conformitate cu dreptul intern al acesteia în</p> | | <p>Asigurarea cadrului normativ intern pentru realizarea eficientă a prevederilor acordului</p> | <p>Comisia Națională a Pieței Financiare, Banca Națională a Moldovei</p> | <p>2015</p> | |

| | | | | | | |
|-----|---|--|---|--|--|--|
| | <p>circumstanțe similare. O parte poate stabili forma juridică prin care serviciul poate fi prestat și poate impune o autorizație pentru prestarea serviciului respectiv. În cazul în care este necesară o astfel de autorizație, se adoptă o decizie într-un termen rezonabil și autorizația respectivă poate fi refuzată doar din motive prudențiale</p> | | | | | |
| 245 | <p>Prelucrarea datelor</p> <p>(1) Fiecare parte permite unui prestator de servicii financiare al celeilalte părți să transfere informații în formă electronică sau în altă formă, către și dinspre teritoriul său, pentru prelucrarea datelor, atunci când această prelucrare este necesară pentru activitățile obișnuite ale acestui prestator de servicii financiare</p> <p>(2) Fiecare parte adoptă măsuri de salvagardare adecvate pentru protecția vieții private, a drepturilor fundamentale și a libertăților persoanelor, în special în ceea ce privește transferul datelor cu caracter personal</p> | | <p>Asigurarea cadrului normativ intern pentru realizarea eficientă a prevederilor acordului</p> | <p>Comisia Națională a Pieței Financiare, Banca Națională a Moldovei, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | | |
| 246 | <p>Excepții specifice</p> <p>(1) Nici o dispoziție din prezentul capitol nu se interpretează ca împiedicând o parte, inclusiv entitățile sale publice, să desfășoare sau să presteze în exclusivitate, pe teritoriul său, activități sau servicii care fac parte</p> | | | | | |

| | | | | | |
|------------|--|---|--|---|---------------------|
| | dintr-un sistem public de pensii sau sistem oficial de asigurări sociale, cu excepția cazurilor în care activitățile respective pot fi desfășurate, în temeiul reglementărilor naționale ale părții respective, de către prestatori de servicii financiare aflați în concurență cu entități publice sa | | | | |
| | (2) Nici o dispoziție din prezentul acord nu se aplică activităților desfășurate de o bancă centrală, o autoritate monetară sau de o altă entitate publică în cadrul politicii monetare sau al politicii cursului de schimb cu instituții private | | | | |
| | (3) Nici o dispoziție din prezentul capitol nu se interpretează ca împiedicând o parte, inclusiv entitățile publice ale acesteia, să desfășoare activități sau să presteze servicii în mod exclusiv pe teritoriul său în numele, beneficiind de garanția resurselor financiare ale părții sau ale entităților publice ale acesteia sau utilizând aceste resurse financiare | | | | |
| 247 | Organisme de autoreglementare Atunci când apartenența, participarea sau accesul la orice organism de autoreglementare, bursă sau piață de valori mobiliare sau futures, agenție de compensare sau orice altă organizație sau asociație este cerută de una dintre părți pentru ca prestatorii de servicii financiare din cealaltă parte să poată presta servicii financiare în condiții de egalitate cu prestatorii de servicii financiare din partea respectivă sau atunci când partea oferă în mod direct sau indirect acestor entități privilegii sau avantaje în materie de prestare a serviciilor financiare, partea în cauză se asigură că sînt respectate obligațiile prevăzute la articolul 205 alineatul (1) și la articolul 211 din prezentul acord | | | | |
| 248 | Sisteme de compensare și de plăți În conformitate cu clauzele și condițiile care constituie tratamentul național, fiecare parte acordă prestatorilor de servicii financiare din cealaltă parte stabiliți pe teritoriul său acces la sistemele de plată și de compensare exploatate de entități publice, precum și la facilitățile oficiale de finanțare și refinanțare disponibile în cursul activităților comerciale obișnuite. Prezentul articol nu oferă acces la facilitățile de creditor de ultimă instanță ale părții | | Elaborarea unor scheme eficiente de garantare a creditelor IMM-urilor prin preluarea bunelor practici, inclusiv în scopul includerii organizațiilor de microfinanțare și a asociațiilor de economii și împrumut în aceste scheme | Ministerul Economiei, Comisia Națională a Pieței Financiare | Trimestrul IV, 2015 |
| 249 | Apropierea treptată Fiecare parte recunoaște importanța apropierei treptate a legislației existente și viitoare a Republicii Moldova de standardele internaționale privind cele mai bune practici enumerate la articolul 243 alineatul (3) din prezentul acord, precum și de <i>acquis</i> -ul Uniunii menționat în lista prevăzută în anexa XXVIII-A la prezentul acord | | | | |
| | Directiva 2002/92/CE a Parlamentului European și a | 1. Elaborarea proiectului de act normativ care asigură transpunerea prevederilor Directivei privind intermedierea în asigurări și a Principiilor IAIS nr.18 | Comisia Națională a Pieței Financiare | 2014 | |

| | | | | |
|--|---|--|----------------------------|--|
| <p>Consiliului din 9 decembrie 2002 privind intermedierea de asigurări.</p> | <p>“Intermediarii” și nr.19 “Conduita de piață”</p> <p>2. Aprobarea actului normativ de către Consiliul de administrație al Comisiei Naționale a Pieței Financiare</p> | | | |
| <p>Directiva 2009/103/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 privind asigurarea de răspundere civilă pentru pagube produse de autovehicule și controlul obligației de asigurare a acestei răspunderi (versiune codificată)</p> | <p>Elaborarea proiectului legii de modificare și completare a Legii nr.414-XVI din 22 decembrie 2006 cu privire la asigurarea obligatorie de răspundere civilă pentru pagube produse de autovehicule, în vederea transpunerii depline a prevederilor Directivei 2009/103/CE privind asigurarea de răspundere civilă pentru pagubele produse de autovehicule și controlul obligației de asigurare a acestei răspunderi</p> | <p>Comisia Națională a Pieței Financiare</p> | <p>2017</p> | |
| <p>Directiva 2003/41/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 3 iunie 2003 privind activitățile și supravegherea instituțiilor pentru furnizarea de pensii ocupaționale</p> | <p>Elaborarea și promovarea adoptării proiectul de lege cu privire la fondurile de pensii facultative, obiectivele căreia includ conformarea cu reglementările UE și cele mai bune practici internaționale în domeniu, impulsivitatea dezvoltării sectorului fondurilor de pensii facultative și promovarea încrederii publicului în aceste instituții</p> | <p>Comisia Națională a Pieței Financiare</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | |
| <p>Regulamentul (CE) nr.1287/2006 din 10 august 2006 Regulamentul (CE) nr.809/2004 al Comisiei din 29 aprilie 2004 Directiva Comisiei 2007/14/CE din 8 martie 2007 Directiva 2004/72/CE a Comisiei din 29 aprilie 2004 Directiva 2003/124/CE a Comisiei din 22 decembrie Directiva 2003/125/CE a Comisiei din 22 decembrie 2003 Regulamentul (CE) nr.2273/2003 din 22</p> | <p><i>Notă.</i> Prevederile urmează a fi detaliate în cadrul normativ care va asigura punerea în aplicare a Legii nr.171 din 11 iulie 2012 privind piața de capital</p> | <p>Comisia Națională a Pieței Financiare</p> | <p>Trimestrul II, 2016</p> | |

| | | | | |
|---|--|--|---------------------|--|
| decembrie 2003 | | | | |
| Directiva 2002/47/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 iunie 2002 privind contractele de garanție financiară | 1. Elaborarea proiectului de lege cu privire la contractele de garanție financiară | Banca Națională a Moldovei, Comisia Națională a Pieței Financiare, Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor, Ministerul Justiției | Trimestrul IV, 2014 | |
| | 2. Ajustarea, în caz de necesitate, a legislației în vigoare cu prevederile Legii cu privire la contractele de garanție financiară, după intrarea acesteia în vigoare | | 2015-2016 | |
| Directiva 98/26/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 mai 1998 privind caracterul definitiv al decontării în sistemele de plăți și de decontare a titlurilor de valoare | 1. Elaborarea proiectului de lege cu privire la caracterul definitiv al decontării în sistemele de plăți și de decontare a operațiunilor cu instrumente financiare | Banca Națională a Moldovei, Comisia Națională a Pieței Financiare Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor, Ministerul Justiției | Trimestrul IV, 2014 | |
| | 2. Ajustarea, la necesitate, a legislației în vigoare cu prevederile legii cu privire la caracterul definitiv al decontării în sistemele de plăți și de decontare a operațiunilor cu instrumente financiare, după intrarea acesteia în vigoare | | | |
| Directiva 2009/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 mai 2009 de modificare a Directivei 98/26/CE privind caracterul definitiv al decontării în sistemele de plăți și de decontare a titlurilor de valoare și a Directivei 2002/47/CE privind contractele de garanție financiară în ceea ce privește sistemele legate și creanțele private | 1. Elaborarea proiectului de lege cu privire la caracterul definitiv al decontării în sistemele de plăți și de decontare a operațiunilor cu instrumente financiare | Banca Națională a Moldovei, Comisia Națională a Pieței Financiare Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor, Ministerul Justiției | 2015-2016 | |
| | 2. Elaborarea proiectului de lege cu privire la contractele de garanție financiară | | | |
| | 3. Ajustarea, în caz de necesitate, a legislației în vigoare cu prevederile legii cu privire la caracterul definitiv al decontării în sistemele de plăți și de decontare a operațiunilor cu instrumente financiare, după intrarea acesteia în vigoare | | | |
| | 4. Ajustarea, în caz de necesitate, a legislației în vigoare la prevederile legii cu privire la contractele de garanție financiară după intrarea acesteia în vigoare | | | |
| Directiva 2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2005 privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul | Evaluarea de către toate autoritățile specializate a cadrului legal național privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor și finanțării terorismului, precum și elaborarea/aprobarea proiectelor de acte normative privind completarea/modificarea cadrului legal existent în vederea ajustării acestuia la | Centrul Național Anticorupție, Banca Națională a Moldovei, Comisia Națională a Pieței Financiare, Ministerul | Semestrul II, 2015 | |

| | | | | |
|---|---|--|-------------------|---|
| <p>spălării banilor și finanțării terorismului. Directiva 2006/70/CE a Comisiei din 1 august 2006 de stabilire a măsurilor de aplicare a Directivei nr.2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește definiția ”persoanelor expuse politic” și criteriile tehnice de aplicare a procedurile simplificate de precauție privind clientela, precum și de exonerare pe motivul unei activități financiare desfășurate în mod ocazional sau la scară foarte limitată</p> | <p>prevederile directivelor</p> | <p>Economiei (Camera de Licențiere), Ministerul Finanțelor, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor</p> | | |
| <p>Regulamentul (CE) nr.1781/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 noiembrie 2006 cu privire la informațiile privind plătitorul care însoțesc transferurile de fonduri</p> | <p>Evaluarea actelor normative relevante ale Băncii Naționale a Moldovei și armonizarea acestora, în termen de 3 ani după intrarea în vigoare a Acordului de Asociere, la prevederile Regulamentului (CE) nr.1781/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 noiembrie 2006 cu privire la informațiile privind plătitorul care însoțesc transferurile de fonduri</p> | <p>Banca Națională a Moldovei</p> | <p>2014-2016</p> | |
| <p>Directiva 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 cu privire la accesul la activitatea instituțiilor de credit și supravegherea prudențială a instituțiilor de credit și a firmelor de investiții, de</p> | <p>1. Evaluarea, în comun cu experții din cadrul proiectului twinning, și compararea legislației bancare (LIF și LBNM) cu cerințele Regulamentului nr.575/2013 aferente supravegherii bancare 2. Inițierea modificării Legii instituțiilor financiare nr.550-XIII din 21 iulie 1995 3. Inițierea modificării Regulamentului cu privire la suficiența capitalului ponderat la risc, aprobat prin Hotărârea Băncii Naționale nr.269 din 17 octombrie 2010 4. Inițierea reglementărilor aferente expunerilor “mari” 5. Inițierea reglementărilor cu privire la</p> | <p>Banca Națională a Moldovei</p> | <p>2014- 2017</p> | <p>Proiect twinning “Consolidarea capacității Băncii Naționale a Moldovei în domeniul reglementării și supravegherii bancare”, proiectul twinning</p> |

| | | | | | |
|---|---|--|--|--|--|
| <p>modificare a Directivei 2002/87/CE și de abrogare a Directivelor 2006/48/CE și 2006/49/CE</p> <p>Regulamentul nr.575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 iunie 2013 privind cerințele prudențiale pentru instituțiile de credit și societățile de investiții și de modificare a Regulamentului (UE) nr.648/2012</p> <p><i>Notă.</i> Se consideră oportună includerea în Planul național a măsurilor pentru implementarea acestor două acte UE în vigoare de la 1 ianuarie 2014 prin care au fost abrogate Directivele UE 2006/48/CE și 2006/49/CE (incluse în anexa la Acordul de Asociere)</p> | <p>sistemele de control intern în bănci</p> <p>6. Punerea în aplicare a Sistemului de supraveghere bazat pe prevenirea riscurilor pentru participanții pieței financiare nebankare, inclusiv ai pieței de capital, asigurări, fonduri de pensii și microfinanțare</p> | <p>Comisia Națională a Pieței Financiare</p> | | <p>“Consolidarea capacităților operaționale și instituționale ale Comisiei Naționale a Pieței Financiare în domeniul reglementării și supravegherii prudențiale”</p> | |
| <p>Subsecțiunea 7 Servicii de transport</p> | | | | | |
| <p>250 Domeniu de aplicare Prezenta secțiune stabilește principiile privind liberalizarea serviciilor de transport internațional în conformitate cu secțiunea 2 (Dreptul de stabilire), secțiunea 3 (Prestarea transfrontalieră de servicii) și secțiunea 4 (Prezența temporară a persoanelor fizice aflate în vizită de afaceri) din prezentul capitol</p> | | | | | |
| <p>251 Transportul maritim internațional (1) În sensul prezentei subsecțiuni și al secțiunii 2 (Dreptul de stabilire), secțiunii 3 (Prestarea transfrontalieră de servicii) și secțiunii 4 (Prezența temporară a</p> | | <p>1. Reglementarea și monitorizarea respectării procedurii de acces la infrastructura și serviciile portuare și serviciile maritime auxiliare</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Instituția publică “Căpitănia Portului Giurgiu-lești”</p> | <p>2016</p> | |

| | | | | | |
|--|--|--|---|-------------------|--|
| <p>persoanelor fizice aflate în vizită de afaceri) din prezentul capitol: [...]</p> | | | | | |
| <p>(2) În ceea ce privește transportul maritim internațional, fiecare parte este de acord să asigure aplicarea efectivă a principiului accesului nelimitat la încărcături pe baze comerciale, libertatea de a presta serviciile maritime internaționale, precum și tratamentul național în cadrul prestării unor astfel de servicii. Ținând seama de nivelurile existente de liberalizare între părți în ceea ce privește transportul maritim internațional: (a) fiecare parte aplică efectiv principiul accesului nerestricționat pe piețele și la schimburile comerciale maritime internaționale pe baze comerciale și în mod nediscriminatoriu; (b) fiecare parte acordă navelor care arborează pavilionul celeilalte părți sau care sînt exploatate de prestatori de servicii ai celeilalte părți un tratament nu mai puțin favorabil decît cel acordat propriilor nave sau navelor unei țări terțe,</p> | | <p>2. Asigurarea transpunerii în legislația națională a prevederilor prezentului articol</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor</p> | <p>Pe parcurs</p> | |

| | | | | | |
|---|--|--|---|-------------------|--|
| <p>luându-se în calcul cel mai favorabil dintre cele două tratamente în ceea ce privește, printre altele, accesul la porturi, utilizarea infrastructurii și a serviciilor portuare, utilizarea serviciilor maritime auxiliare, precum și în ceea ce privește taxele și redevențele aferente, instalațiile vamale și alocarea danelor și a instalațiilor de încărcare și descărcare</p> | | | | | |
| <p>(3) În aplicarea acestor principii, părțile: (a) nu introduc dispoziții privind împărțirea încărcăturii în viitoarele acorduri cu țări terțe privind serviciile de transport maritim, inclusiv vracul solid și lichid, precum și traficul de linie și reziliază, într-un interval rezonabil de timp, astfel de clauze de împărțire a încărcăturii, în cazul în care acestea există în acorduri precedente; (b) abrogă și se abțin să introducă, de la intrarea în vigoare a prezentului acord, orice măsură unilaterală și orice obstacol administrativ, tehnic și de altă natură care ar putea constitui restricții deghizate sau ar putea avea efecte</p> | | <p>3. Asigurarea transpunerii în legislația națională a prevederilor prezentului articol</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor</p> | <p>Pe parcurs</p> | |

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| <p>discriminatorii asupra libertății de a presta servicii în domeniul transportului maritim internațional</p> | | | | |
| <p>(4) Fiecare parte permite prestatorilor de servicii de transport maritim internațional ai celeilalte părți să dețină prezențe comerciale pe teritoriul său în condiții de stabilire și de exploatare nu mai puțin favorabile decât cele acordate propriilor săi prestatori de servicii sau celor din orice țară terță, oricare dintre acestea sunt mai favorabile</p> | | | | |
| <p>(5) Fiecare parte pune la dispoziția prestatorilor de servicii de transport maritim internațional ai celeilalte părți, în condiții rezonabile și nediscriminatorii, următoarele servicii portuare: pilotaj, asistență la remorcare și tracțiune, aprovizionare, alimentare cu combustibil și cu apă, colectarea gunoiului și eliminarea deșeurilor de balast, serviciile căpitanului de port, asistență la navigație, servicii operaționale pe uscat esențiale exploatărilor de nave, inclusiv</p> | | | | |

| | | | | | | |
|-----|---|--|--|---|------------|--|
| | <p>comunicații, furnizare de apă și de electricitate, instalații pentru reparații de urgență, servicii de ancorare, dane și servicii de acostare</p> <p>(6) Fiecare parte permite transportul echipamentelor, precum containerele goale, care nu sînt transportate drept mărfuri contra plată, între porturile unui stat-membru sau între porturile Republicii Moldova</p> <p>(7) Fiecare parte, sub rezerva autorizării de către autoritatea competentă, permite prestatorilor de servicii de transport maritim internațional ai celeilalte părți să presteze servicii de legătură între porturile naționale</p> | | | | | |
| 252 | <p>Transportul aerian Liberalizarea progresivă a transportului aerian între părți, adaptată la nevoile lor comerciale reciproce și la condițiile de acces reciproc pe piață, abordată de Acordul privind stabilirea unui spațiu aerian comun între UE și statele-membre și Republica Moldova</p> | <p>2.4. Cooperarea economică</p> <p><i>Transport</i></p> <p>Intensificarea eforturilor în vederea implementării <i>acquis</i>-ul UE în domeniul aviației pentru a beneficia pe deplin de Acordul privind Spațiul Aerian Comun UE-Moldova</p> | <p>1. Implementarea Acordului privind spațiul aerian comun, potrivit termenelor stabilite</p> <p>2. Asigurarea participării la reuniunile Comitetul mixt de implementare a Acordului</p> | <p>Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor, Autoritatea Aeronautică Civilă</p> | Pe parcurs | |
| 253 | <p>Apropierea treptată Fiecare parte recunoaște importanța</p> | <p><i>Notă.</i> A se vedea măsurile prevăzute pentru art.85 (titlul IV) din prezentul Plan</p> | | | | |

| | | | | | |
|--|--|---|-----------------------------|-------------|--|
| <p>apropierii treptate a legislației existente și viitoare a Republicii Moldova de <i>acquis</i>-ul Uniunii menționat în lista prevăzută în anexa XXVIII-D la acord</p> | | | | | |
| <p>Secțiunea 6 Comerțul electronic</p> | | | | | |
| <p>Subsecțiunea 1 Dispoziții generale</p> | | | | | |
| <p>254 Obiective și principii (1) Recunoscând faptul că schimburile comerciale electronice sporesc oportunitățile de afaceri în numeroase sectoare, părțile convin să promoveze dezvoltarea comerțului electronic între ele, în special cooperând în probleme legate de aplicarea dispozițiilor privind comerțul electronic prevăzute în prezentul capitol</p> <p>(2) Părțile convin că dezvoltarea comerțului electronic trebuie să fie compatibilă în totalitate cu cele mai exigente standarde internaționale în materie de protecție a datelor, pentru a asigura încrederea utilizatorilor de comerț electronic</p> <p>(3) Părțile convin că transmițerile electronice se consideră prestare de servicii, în sensul secțiunii 3 (Prestarea transfrontalieră de</p> | | <p>Elaborarea proiectului de lege privind comerțul electronic</p> | <p>Ministerul Economiei</p> | <p>2015</p> | |

| | | | | | | |
|-----|---|--|--|---|------------|--|
| | servicii) din prezentul capitol, care nu poate face obiectul taxelor vamale | | | | | |
| 255 | <p>Cooperare în materia comerțului electronic</p> <p>(1) Părțile mențin un dialog privind problemele de reglementare ridicate de comerțul electronic, care va aborda, printre altele, următoarele aspecte:</p> <p>(a) recunoașterea certificatelor de semnătură electronică eliberate publicului și facilitarea serviciilor transfrontaliere de certificare;</p> <p>(b) răspunderea prestatorilor de servicii intermediari în ceea ce privește transmiterea sau stocarea informațiilor;</p> <p>(c) tratamentul comunicațiilor electronice comerciale nesolicitate;</p> <p>(d) protecția consumatorilor în domeniul comerțului electronic; și</p> <p>(e) orice alt aspect relevant pentru dezvoltarea comerțului electronic</p> | | <p>Desemnarea punctelor de contact pentru dialogul cu UE privind comerțul electronic și în special privind recunoașterea certificatelor de semnătură electronică</p> | <p>Ministerul Economiei, Cancelaria de Stat (Centrul de Guvernare Electronică), Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Agenția pentru Protecția Consumatorilor</p> | Pe parcurs | |
| | (2) Această cooperare se poate realiza prin schimburi de informații cu privire la legislația respectivă a părților referitoare la aceste | | | | | |

| | | | | | | |
|---|---|--|--|--|------|--|
| | aspecte, precum și cu privire la punerea în aplicare a legislației în cauză | | | | | |
| Subsecțiunea 2 | | | | | | |
| Răspunderea prestatorilor de servicii intermediari | | | | | | |
| 256 | <p>Utilizarea serviciilor intermediarilor</p> <p>(1) Părțile recunosc că serviciile intermediarilor pot fi folosite de terți pentru activități de încălcare a drepturilor protejate și adoptă măsurile stabilite în prezenta subsecțiune în ceea ce privește prestatorii de servicii intermediari</p> <p>(2) În sensul articolul 257 din prezentul acord, “prestator de servicii” înseamnă un furnizor de transmisii, rutare sau conexiuni pentru comunicările on-line digitale fără modificarea conținutului lor, între puncte precise specificate de utilizatorul materialului, la alegerea sa. În sensul articolelor 258 și 259 din prezentul acord, “prestator de servicii” înseamnă un prestator sau operator de sisteme pentru servicii on-line sau pentru acces la rețele</p> | | Asigurarea includerii în proiectul legii privind comerțul electronic a prevederilor art.256 și 257 din Acordul de Asociere | Ministerul Economiei, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Centrul de Guvernare Electronică | 2015 | |
| 257 | Răspunderea prestatorilor de servicii intermediari: “simpla transmitere” | | Asigurarea includerii în proiectul legii privind comerțul electronic a prevederilor art.256 și 257 din Acordul de Asociere | Ministerul Economiei, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, | 2015 | |

| | | | | | |
|--|--|--|----------------------------------|--|--|
| <p>(1) În cazul în care se prestează un serviciu al societății informaționale care constă în transmiterea într-o rețea de comunicații a informațiilor furnizate de un destinatar al serviciului sau în furnizarea accesului la rețeaua de comunicații, părțile se asigură că prestatorul de servicii nu este responsabil pentru informațiile transmise, cu condiția ca prestatorul:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) să nu inițieze transmiterea; (b) să nu selecteze destinatarul transmiterii; și (c) să nu selecteze sau să modifice informațiile care fac obiectul transmiterii | | | Centrul de Guvernare Electronică | | |
| <p>(2) Activitățile de transmitere și de furnizare a accesului prevăzute la alineatul (1) includ stocarea automată, intermediară și tranzitorie a informațiilor transmise, atâta timp cât stocarea servește exclusiv pentru executarea transmiterii în rețeaua de comunicații și cu condiția ca durata stocării să nu depășească timpul necesar transmiterii în mod rezonabil</p> | | | | | |
| <p>(3) Prezentul articol nu aduce atingere posibilității ca o</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|---|-------------|--|
| <p>instanță judecătorească sau o autoritate administrativă să solicite prestatorului de servicii, în conformitate cu sistemul juridic al părților, să pună capăt unei încălcări sau să o prevină</p> | | | | | |
| <p>258 Răspunderea prestatorilor de servicii intermediari: “memorarea în cache” (1) În cazul în care se prestează un serviciu al societății informaționale care constă în transmiterea printr-o rețea de comunicații a informațiilor furnizate de un destinatar al serviciului, părțile se asigură că prestatorul de servicii nu este responsabil pentru stocarea automată, intermediară și temporară a informațiilor transmise, realizată exclusiv pentru a face mai eficientă transmiterea mai departe a informațiilor către alți destinatari ai serviciului, la cerere, cu condiția ca prestatorul: (a) să nu modifice informația; (b) să îndeplinească condițiile de acces la informație; (c) să se conformeze normelor privind actualizarea informației,</p> | | <p>Asigurarea includerii în proiectul legii privind comerțul electronic a prevederilor art.258 din Acordul de Asociere</p> | <p>Ministerul Economiei, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Centrul de Guvernare Electronică</p> | <p>2015</p> | |

| | | | | | |
|--|--|--|---|-------------|--|
| <p>specificate într-un mod recunoscut pe scară largă și folosite de întreprinderile din sector;</p> <p>(d) să nu împiedice folosirea licită a tehnologiei, larg recunoscută și folosită de întreprinderile din sector, în scopul de a obține date privind utilizarea informației; și</p> <p>(e) să acționeze prompt pentru eliminarea informațiilor pe care le-a stocat sau pentru a bloca accesul la acestea de îndată ce ia cunoștință că informațiile transmise inițial au fost eliminate din rețea ori accesul la acestea a fost blocat sau că o instanță judecătorească sau o autoritate administrativă a dispus eliminarea informațiilor sau blocarea acestora</p> | | | | | |
| <p>(2) Prezentul articol nu aduce atingere posibilității ca o instanță judecătorească sau o autoritate administrativă să solicite prestatorului de servicii, în conformitate cu sistemul juridic al părților, să pună capăt unei încălcări sau să o prevină</p> | | | | | |
| <p>259 Răspunderea prestatorilor de servicii intermediari:</p> | | <p>Asigurarea cadrului național de reglementare necesar pentru realizarea angajamentelor stabilite</p> | <p>Ministerul Economiei, Ministerul Tehnologiei</p> | <p>2015</p> | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|--|--|
| <p>“găzduire” (1) În cazul în care se prestează un serviciu al societății informaționale care constă în stocarea informațiilor furnizate de un destinatar al serviciului, părțile se asigură că prestatorul de servicii nu este responsabil pentru informațiile stocate la cererea unui destinatar al serviciului, cu condiția ca prestatorul:</p> <p>(a) să nu aibă efectiv cunoștință despre activitatea sau informația ilicită, iar în ceea ce privește acțiunile în despăgubiri, să nu aibă cunoștință de fapte sau circumstanțe din care să rezulte că activitățile sau informațiile sînt ilicite; sau</p> <p>(b) din momentul în care ia cunoștință despre acestea, să acționeze prompt pentru a elimina informațiile sau pentru a bloca accesul la acestea</p> <p>(2) Alineatul (1) nu se aplică atunci cînd destinatarul serviciului acționează sub autoritatea sau sub controlul prestatorului</p> <p>(3) Prezentul articol nu aduce atingere posibilității ca o instanță judecătorească sau o</p> | | <p>în sensul prezentului articol al Acordului de Asociere</p> | <p>Informației și Comunicațiilor, Centrul de Guvernare Electronică</p> | | |
|--|--|---|--|--|--|

| | | | | | | |
|-----|---|---|--|------|--|--|
| | <p>autoritate administrativă să impună prestatorului de servicii, în conformitate cu sistemul juridic al părților, să pună capăt unei încălcări sau să o prevină și nu aduce atingere posibilității ca părțile să instituie proceduri de reglementare a eliminării informațiilor sau blocării accesului la acestea</p> | | | | | |
| 260 | <p>Absența unei obligații generale în materie de supraveghere (1) Părțile nu impun prestatorilor o obligație generală de supraveghere a informațiilor pe care le transmit sau le stochează atunci când prestează serviciile prevăzute la articolele 257, 258 și 259 din prezentul acord și nici o obligație generală de a căuta în mod activ fapte sau circumstanțe din care să rezulte că activitățile sînt ilicite</p> <p>(2) O parte poate stabili în sarcina prestatorilor de servicii din societatea informațională obligația de a informa, în mod prompt, autoritățile publice competente în legătură cu presupusele activități ilicite comise de</p> | Asigurarea includerii în proiectul legii privind comerțul electronic a prevederilor art.258 din Acordul de Asociere | Ministerul Economiei, Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Centrul de Guvernare Electronică | 2015 | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| destinatarii serviciului lor sau în legătură cu informațiile furnizate de aceștia din urmă sau de a comunica autorităților competente, la cerere, informații care să permită identificarea destinatarilor serviciului cu care au încheiat acorduri de stocare | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

| Secțiunea 7 Excepții | | | | | |
|---------------------------------------|--|---|--|-----------------------|------------|
| 2 | Excepții generale | | | | |
| 6 | (1) Fără a aduce atingere excepțiilor generale prevăzute la articolul 446 din prezentul acord, dispozițiile din prezentul capitol și din anexele XXVII-A și XXVII-E, XXVII-B și XXVII-F, XXVII-C și XXVII-G, XXVII-D și XXVII-H la prezentul acord fac obiectul excepțiilor prevăzute în prezentul articol | | | | |
| 1 | (2) Sub rezerva cerinței ca aceste măsuri să nu fie aplicate astfel încât să constituie un mijloc de discriminare arbitrară sau nejustificată între țările în care există astfel de condiții sau o restricție mascată în calea stabilirii sau a prestării transfrontaliere de servicii, nici o dispoziție din prezentul capitol nu se interpretează în sensul împiedicării adoptării sau aplicării de către oricare dintre părți a măsurilor: (a) necesare pentru protejarea securității publice sau a moralității publice sau pentru menținerea ordinii publice; (b) sînt necesare pentru protecția vieții sau a sănătății oamenilor, animalelor sau a plantelor; (c) referitoare la conservarea resurselor naturale epuizabile atunci cînd aceste măsuri sînt aplicate împreună cu restricții privind antreprenorii interni sau oferta ori consumul intern de servicii; (d) necesare pentru protecția patrimoniului național de valoare artistică, istorică sau arheologică; (e) necesare pentru a asigura respectarea actelor cu putere de lege sau actelor administrative care nu contravin dispozițiilor prezentului capitol, inclusiv a celor legate de: (i) prevenirea practicilor neloiale și frauduloase sau a efectelor neîndeplinirii unei obligații contractuale; (ii) protejarea vieții private a persoanelor în legătură cu prelucrarea și difuzarea datelor cu caracter personal și protejarea confidențialității înregistrărilor individuale și a conturilor personale; (iii) siguranță; (f) care contravin articolului 205 alineatul (1) și articolului 211 din prezentul acord, cu condiția ca diferența în ceea ce privește tratamentul să vizeze impunerea sau colectarea efectivă sau echitabilă a impozitelor directe în ceea ce privește activitățile economice, antreprenorii sau prestatorii de servicii ai celeilalte părți | | | | |
| | (3) Dispozițiile prezentului capitol și ale anexelor XXVII A și XXVII E, XXVII B și XXVII F, XXVII C și XXVII G, XXVII D și XXVII H la prezentul acord nu se aplică sistemelor de securitate socială ale părților sau activităților de pe teritoriul fiecărei părți care sînt legate, chiar ocazional, de exercitarea autorității publice | | | | |
| 2 | Măsuri fiscale | | | | |
| 6 | Tratamentul în baza clauzei națiunii celei mai favorizate, acordat în conformitat | Asigurarea respectării prevederilor în cauză în conformitate cu aranjamentele bilaterale semnate cu statele membre ale UE | | Ministerul Finanțelor | Pe parcurs |

| | | | | | |
|--|--|---|---------------|------------|--|
| | e cu dispozițiile prezentului capitol, nu se aplică tratamentul ui fiscal pe care părțile îl acordă sau îl vor acorda în viitor în temeiul acordurilor dintre părți pentru evitarea dublei impuneri | | | | |
| 2 | Excepții privind securitatea | | | | |
| 6 | Nici o dispoziție din prezentul acord nu se interpretează astfel încât: | | | | |
| 3 | <p>(a) să impună oricărei părți obligația de a furniza orice informație a cărei divulgare o consideră contrară intereselor sale esențiale în materie de securitate;</p> <p>(b) să împiedice oricare parte de la a lua măsuri pe care le consideră necesare pentru protecția intereselor sale esențiale în materie de securitate:</p> <p>(i) în legătură cu producția sau comerțul cu arme, muniții sau materiale de război;</p> <p>(ii) în legătură cu activitățile economice desfășurate în mod direct sau indirect în scopul aprovizionării unei unități militare;</p> <p>(iii) în legătură cu materialele fisionabile și fuzionabile sau cu materialele din care sînt obținute acestea; sau</p> <p>(iv) întreprinse pe timp de război sau în alte situații de urgență în relațiile internaționale; ori</p> <p>(c) să împiedice orice parte să întreprindă vreo acțiune în scopul de a îndeplini obligațiile pe care le-a acceptat pentru menținerea păcii și a securității internaționale</p> | | | | |
| Capitolul 7 | | | | | |
| PLĂȚILE CURENTE ȘI CIRCULAȚIA CAPITALURILOR | | | | | |
| 2 | Plățile curente | | | | |
| 6 | Părțile se angajează să autorizeze, într-o monedă liber convertibilă, în conformitate cu articolul VIII din Statutul | | | | |
| 4 | Fondului Monetar Internațional, toate plățile și transferurile din contul curent al balanței de plăți între părți. | | | | |
| 2 | Circulația capitalurilor | | | | |
| 6 | (1) În ceea ce privește tranzacțiile aferente contului de capital și contului financiar din balanța de plăți, părțile asigură, de la intrarea în vigoare a prezentului acord, libera circulație a capitalurilor în ceea ce privește investițiile directe, inclusiv achiziționarea de bunuri imobile, efectuate în conformitate cu legislația țării-gază, investițiile efectuate în conformitate cu dispozițiile Capitolului 6 (Dreptul de stabilire, Comerțul cu servicii și Comerțul electronic) din titlul V (Comerț și aspecte legate de comerț) din prezentul acord și lichidarea sau repatrierea acestor capitaluri investite și a oricărui beneficiu care rezultă din ele | | | | |
| 5 | (2) În ceea ce privește alte tranzacții aferente contului de capital și contului financiar din balanța de plăți decât tranzacțiile enumerate la alineatul (1), fiecare parte asigură, de la intrarea în vigoare a prezentului acord și fără a aduce atingere altor dispoziții ale prezentului acord: | | | | |
| | (a) libera circulație a capitalului în ceea ce privește creditele legate de tranzacțiile comerciale sau prestarea de servicii la care participă un rezident al uneia dintre părți; și | | | | |
| | (b) libera circulație a capitalului în ceea ce privește investițiile de portofoliu, împrumuturile și creditele financiare efectuate de investitorii celeilalte părți | | | | |
| 2 | Măsuri de salvagardar | 1. Asigurarea aplicării echitabile și proporționale a măsurilor de salvagardare | Banca Naționa | Pe parcurs | |
| 6 | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|---|---|--|--|
| <p>6 e</p> <p>Atunci cînd, în circumstanțe excepționale, plățile sau circulația capitalurilor provoacă sau amenință să provoace dificultăți serioase în funcționarea a politicii cursului de schimb sau a politicii monetare în unul sau mai multe state membre sau în Republica Moldova, părțile în cauză pot adopta măsuri de salvagardare pentru o perioadă care nu depășește șase luni, în cazul în care astfel de măsuri sînt strict necesare</p> <p>Partea care adoptă măsura de salvagardare informează de îndată cealaltă parte cu privire la adoptarea măsurii și prezintă, cît</p> | | <p>2. Stabilirea mecanismului de informare a UE privind aplicarea măsurilor de salvagardare</p> | <p>lă a Moldovei, Ministerul Finanțelor</p> | | |
|--|--|---|---|--|--|

| | | | | | | |
|-------------|---|--|--|---|-----------|--|
| | mai curând posibil, un calendar de eliminare a acesteia | | | | | |
| 2 6 7 | <p>Dispoziții privind facilitarea și evoluția</p> <p>(1) Părțile se consultă în vederea facilitării circulației capitalurilor între ele pentru a promova obiectivele prezentului acord</p> <p>(2) În cursul primilor patru ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, părțile adoptă măsuri care permit crearea condițiilor necesare pentru aplicarea ulterioară progresivă a normelor Uniunii privind libera circulație a capitalurilor</p> <p>(3) Până la sfârșitul celui de-al cincilea an de la data intrării în vigoare a prezentului</p> | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Plăți curente și circulația de capital</i></p> <p>- Continuare a dialogului privind circulația capitalului și plăți, în particular în vederea monitorizării conformării cu toate angajamentele existente și privind pregătirea pentru implementarea Acordului de Asociere</p> | Elaborarea proiectului de lege pentru modificarea și completarea Legii nr.62-XVI din 21 martie 2008 privind reglementarea valutară, care va prevedea liberalizarea unor operațiuni valutare de capital | Banca Națională a Moldovei, Ministerul Economiei, Ministerul Finanțelor | 2014-2016 | |

| | | | | | |
|--|--|---|---|--------------------------------|--|
| <p>acord, Comitetul de asociere, reunit în configurați a comerț prevăzută la articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord, revizuieste măsurile adoptate și stabilește modalitățile pentru continuarea liberalizării</p> | | | | | |
| <p>Capitolul 8 ACHIZIȚII PUBLICE</p> | | | | | |
| <p>2 Obiective 6 (1) Părțile recunosc contribuția pe care organizarea unor proceduri de achiziții transparente, nediscriminatorii, 8 competitive și deschise o are la dezvoltarea economică și își stabilesc ca obiectiv o deschidere efectivă, reciprocă și treptată a piețelor lor de achiziții publice</p> | | | | | |
| <p>(2) Prezentul capitol preconizează accesul reciproc la piețele de achiziții publice pe baza principiului tratamentului național la nivel național, regional și local pentru contractele publice și concesiunile în sectorul public, precum și în sectorul serviciilor de utilități publice. Acesta prevede apropierea treptată a legislației în domeniul achizițiilor publice din Republica Moldova de <i>acquis</i>-ul Uniunii în domeniul achizițiilor publice, însoțită de o reformă instituțională și de crearea unui sistem eficient de achiziții publice, bazat pe principiile care reglementează achizițiile publice în Uniune și pe termenii și definițiile stabilite în Directiva 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii și Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale</p> | | | | | |
| <p>2 Domeniu 6 de aplicare 9 (1) Prezentul capitol se aplică contractelor de achiziții publice de lucrări, bunuri și servicii, precum și contractelor de achiziții de lucrări, bunuri și</p> | | <p>Asigurarea transunerii în legislația națională a definițiilor și principiilor stabilite în prezentul articol</p> | <p>Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>servicii în sectoarele serviciilor de utilități publice, precum și concesiunilor de lucrări și servicii</p> | | | | | |
| <p>(2) Prezentul capitol se aplică oricărei autorități contractante și oricărei entități contractante care corespunde definiției din <i>acquis</i>-ul Uniunii în domeniul achizițiilor publice (în continuare – entități contractante). Acesta vizează, de asemenea, organismele de drept public și întreprinderile publice în domeniul serviciilor de utilități publice, precum și întreprinderile de stat care desfășoară activități relevante, și întreprinderile private care funcționează</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>ă pe baza unor drepturi speciale și exclusive în domeniul serviciilor de utilități publice.</p> | | | | | |
| <p>(3) Prezentul capitol se aplică contractelor care depășesc pragurile de valoare stabilite în anexa XXIX A la prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>(4) Calculul valorii estimate a contractului public se bazează pe suma totală de plată, fără taxele pe valoare adăugată. La aplicarea acestor praguri, Republica Moldova va calcula și va converti valorile contractuale în moneda națională, la cursul de schimb al băncii sale naționale</p> | | | | | |
| <p>(5) Pragurile de valoare sînt</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>revizuite periodic, o dată la doi ani, începînd cu anul intrării în vigoare a prezentului acord, pe baza valorii zilnice medii a monedei euro, exprimată în drepturi speciale de tragere, pe parcursul perioadei de 24 de luni care se încheie în ultima zi a lunii august care precede revizuirea, cu efect de la 1 ianuarie. Valoarea pragurilor astfel revizuite se rotunjește, în cazul în care este necesar, în jos la cea mai apropiată mie de euro. Revizuirea pragurilor se adoptă prin decizia Comitetului de asociere, reunit în configurați a comerț prevăzută la articolul 438</p> | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

| | | | | | | |
|-----|---|---|--|-----------|--|--|
| | alineatul (4) din prezentul acord | | | | | |
| 270 | <p>Context instituțional</p> <p>(1) Fiecare parte stabilește sau menține un cadru instituțional adecvat și mecanisme necesare pentru funcționarea a corespunzătoare a sistemului de achiziții publice și punerea în aplicare a dispozițiilor din prezentul capitol</p> <p>(2) În cadrul reformei instituționale, Republica Moldova desemnează, în special: (a) un organism executiv responsabil cu politica economică la nivelul administrației publice centrale, însărcinat să garanteze o politică coerentă în</p> | 1. Elaborarea Regulamentului cu privire la organizarea și funcționarea Agenției Naționale de Soluționare a Contestațiilor | Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice | 2014-2015 | | |
| | | 2. Atragerea resurselor financiare externe pentru crearea Agenției Naționale pentru Soluționarea Contestațiilor | Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice | 2014-2015 | | |
| | | 3. Asigurarea funcționalității Agenției Naționale de Soluționare a Contestațiilor | Ministerul Finanțelor | 2015-2016 | | |
| | | 4. Modificarea paginii web a Agenției Achiziții Publice | Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice | 2014 | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>toate domeniile legate de achizițiile publice. Acest organism facilitează și coordonează punerea în aplicare a prezentului capitol și îndrumă procesul de apropiere treptată de <i>acquis</i>-ul Uniunii; și (b) un organism imparțial și independent însărcinat cu revizuirea deciziilor luate de autoritățile sau entitățile contractante în timpul atribuirii contractelor. În acest context, “independent” înseamnă că organismul este o autoritate publică distinctă de toate entitățile contractante și de operatorii economici. Se prevede posibilitate</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|------------------|--|
| <p>a de a supune deciziile adoptate de acest organism controlului judiciar.</p> | | | | | |
| <p>(3) Fiecare parte se asigură că deciziile luate de autoritățile responsabile pentru examinarea plîngerilor înaintate de operatorii economici cu privire la încălcări ale legislației naționale sînt aplicate efectiv</p> | | | | | |
| <p>271 Standardel e de bază care reglementează atribuirea contractelor (1) Cel tîrziu după nouă luni de la intrarea în vigoare a prezentului acord, părțile se conformează unui ansamblu de standarde de bază pentru atribuirea tuturor contractelor</p> | | <p>1. Modificarea formatului invitației de participare care se publică în Buletinul Achizițiilor Publice, astfel încît aceasta să cuprindă detaliile de bază ale contractului ce va fi atribuit, criteriile pentru selectarea calitativă, metoda de atribuire, criteriile de atribuire</p> | <p>Agenția Achiziții Publice , Ministerul Finanțelor</p> | <p>2015</p> | |
| | | <p>2. Revizuirea regulamentelor privind aplicarea procedurilor de achiziție publică</p> | <p>Agenția Achiziții Publice , Ministerul Finanțelor</p> | <p>2014-2015</p> | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|-------------|--|
| <p>în conformitate cu alineatele (2) și (15). Aceste standarde de bază provin direct din normele și principiile achizițiilor publice, astfel cum au fost reglementate în <i>acquis-ul</i> Uniunii în domeniul achizițiilor publice, inclusiv principiul nediscriminării, al egalității de tratament, al transparenței și al proporționalității</p> | | | | | |
| <p>Publicarea (2) Fiecare parte se asigură că toate anunțurile de intenție referitoare la un contract de achiziție publică sînt publicate în mijloace de informare adecvate, într-un mod satisfăcător pentru: (a) a permite pieței să se</p> | | <p>3. Actualizarea mecanismului și platformei la nivel național pentru asigurarea publicării anunțurilor de intenție referitoare la contractele de achiziție publică, în vederea corespunderii acestora cu cerințele stabilite în prezentul articol</p> | <p>Ministerul Finanțelor Agenția Achiziții Publice</p> | <p>2015</p> | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>fie deschisă concurenței ; și</p> <p>(b) a permite oricărui operator economic interesat să aibă acces în mod corespunzător la informațiile referitoare la intenția de atribuire a unui contract de achiziții publice înainte de atribuirea contractului și să își exprime interesul în obținerea contractului</p> <p>(3) Publicarea este adecvată interesului economic al contractului pentru operatorii economici</p> <p>(4) Publicarea conține cel puțin informațiile esențiale ale contractului care urmează a fi atribuit, criteriile pentru selecția calitativă,</p> | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>metoda de atribuire, criteriile de atribuire a contractului și alte informații suplimentare necesare în mod rezonabil operatorilor economici pentru a lua o decizie cu privire la eventuala exprimare a interesului pentru obținerea contractului</p> | | | | | |
| <p>Atribuirea contractelor (5) Toate contactele sînt atribuite prin intermediul unor proceduri transparente și imparțiale care previn practicile de corupție. Această imparțialitate este asigurată în special prin descrierea nediscriminatorie a obiectului contractului, prin accesul egal al tuturor operatorilor economici,</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>prin termene adecvate și o abordare transparentă și obiectivă</p> | | | | | |
| <p>(6) Atunci când descrii caracteristicile lucrărilor, bunurilor sau serviciilor solicitate, entitățile contractante utilizează descrierile generale ale parametrilor și ale funcțiilor și standardele internaționale, europene sau naționale</p> | | | | | |
| <p>(7) Descrierea caracteristicilor solicitate ale unei lucrări, ale unui bun sau serviciu nu se referă la un producător specific sau o sursă specifică sau la un anumit proces sau la mărci, brevete, tipuri sau la o origine sau fabricație</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>specifică, cu excepția cazului în care o astfel de referință este justificată de obiectul contractului și este însoțită de cuvintele “sau echivalente”. Se acordă preferință utilizării descrierilor generale ale parametrilor și ale funcțiilor</p> | | | | | |
| <p>(8) Entitățile contractante nu impun condiții care să conducă la discriminarea directă sau indirectă a operatorilor economici ai celeilalte părți, de exemplu cerința ca operatorii economici interesați în obținerea contractului să fie stabiliți în aceeași țară, regiune sau același teritoriu cu entitatea contractantă</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>ă. Fără a aduce atingere primului paragraf, în cazurile în care circumstanțele specifice ale contractului justifică acest lucru, solicitantul ui selecționat i se poate solicita să înființeze o anumită infrastructură de afaceri la locul derulării contractului</p> | | | | | |
| <p>(9) Termenele pentru exprimarea interesului și pentru depunerea ofertelor sînt suficient de lungi pentru a permite operatorilor economici ai celeilalte părți să realizeze o evaluare pertinentă a caietului de sarcini și pentru a-și pregăti oferta</p> | | | | | |
| <p>(10) Toți participanții trebuie să</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>cunoască în prealabil normele aplicabile, criteriile de selecție și criteriile de atribuire. Aceste norme trebuie să se aplice în mod egal tuturor participanților</p> | | | | | |
| <p>(11) Entitățile contractante pot să invite un număr limitat de solicitanți să își depună oferta, cu condiția ca: (a) acest lucru să fie făcut în mod transparent și nediscriminatoriu; și (b) selecția să se bazeze numai pe factori obiectivi, precum experiența solicitanților în sectorul în cauză, amploarea activității desfășurate și infrastructura de care dispun sau capacitățile</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>lor tehnice și profesionale. Atunci când se invită un număr limitat de solicitanți pentru a-și depune ofertele, ar trebui să se țină seama de necesitatea de a garanta o concurență adecvată</p> | | | | | |
| <p>(12) Entitățile contractante pot să utilizeze proceduri negociate numai în cazuri excepționale și definite, când utilizarea unei astfel de proceduri nu denaturează concurența</p> | | | | | |
| <p>(13) Entitățile contractante pot să utilizeze sisteme de calificare numai în cazul în care lista agenților calificați este elaborată prin</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>intermediul unei proceduri publicate în mod satisfăcător, transparente și deschise. Contractele care intră sub incidența unui astfel de sistem sînt atribuite, de asemenea, în mod nediscriminatoriu</p> | | | | | |
| <p>(14) Fiecare parte se asigură că contractele sînt atribuite în mod transparent solicitantului care a depus oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic sau oferta cu prețul cel mai mic, în baza criteriilor de licitație și a normelor procedurale stabilite și comunicate în prealabil. Deciziile finale trebuie să</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|---|---|-------------|--|
| <p>fie comunicate de îndată tuturor solicitanților. La cererea unui solicitant neselectat, trebuie furnizate justificări suficiente de detaliate pentru a permite reexaminarea unei astfel de decizii</p> | | | | | |
| <p>Protecția juridică (15) Fiecare parte se asigură că orice persoană care are sau a avut un interes în obținerea unui anumit contract și care a suferit sau riscă să sufere de pe urma unei presupuse încălcări are dreptul la o protecție judiciară efectivă și imparțială împotriva oricărei decizii a entității contractante cu privire</p> | | <p>4. Inserarea în cadrul legal național a prevederilor care garantează aplicarea procedurii prevăzute în prezentul articol</p> | <p>Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice</p> | <p>2015</p> | |

| | | | | | | |
|-----|--|---|----------------------------|--|------|---------------------------------|
| | la atribuirea contractului respectiv. Deciziile luate în cursul și la sfârșitul unei astfel de proceduri de reexaminare sînt făcute publice astfel încît să fie informați toți operatorii economici interesați | | | | | |
| 272 | <p>Planificarea apropierii treptate (1) Înainte de începerea apropierii treptate, Republica Moldova prezintă Comitetului de asociere, reunit în configurația a comerț prevăzută la articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord, o foaie de parcurs completă pentru punerea în aplicare a prezentului capitol, însoțită de</p> | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Achiziții publice</i></p> <p>- Demararea pregătirii Strategiei de achiziții publice a Republicii Moldova</p> | Elaborarea foii de parcurs | Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice | 2014 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>un calendar și de descrierea etapelor principale care ar trebui să includă toate reformele referitoare la apropierea de acquis-ul Uniunii și la dezvoltarea capacităților instituționale. Această foaie de parcurs este conformă cu etapele și calendarele stabilite în anexa XXIX B la prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>(2) Foaia de parcurs cuprinde toate aspectele reformei și cadrul juridic general pentru punerea în aplicare a activităților de achiziții publice, în special apropierea legislativă pentru contractele publice, contractele din sectorul</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>serviciilor de utilități publice, concesionărilor de lucrări și procedurile de reexaminare, precum și consolidarea capacităților administrative la toate nivelurile, inclusiv organismele de control și mecanismele de asigurare a respectării normelor.</p> | | | | | |
| <p>(3) După obținerea unui aviz favorabil din partea Comitetului de asociere reunit în configurația comerț, foaia de parcurs este considerată drept documentul de referință pentru punerea în aplicare a prezentului capitol. Uniunea depune toate eforturile pentru a ajuta Republica</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|---|--|-----------|--|
| Moldova la punerea în aplicare a foii de parcurs | | | | | |
| 2 Apropierea treptată | | | | | |
| 7 (1) Republica Moldova se asigură că legislația sa actuală și viitoare în domeniul achizițiilor publice va deveni în mod progresiv compatibilă cu acquis-ul Uniunii în domeniul achizițiilor publice | | | | | |
| 3 (2) Apropierea de acquis-ul Uniunii se realizează conform etapelor consecutive stabilite în programul din anexa XXIX-B la prezentul acord și specificate ulterior în anexele XXIX-C XXIX-F, XXIX-H, XXIX-I și XXIX-K la prezentul acord. Anexele XXIX-G și XXIX-J la prezentul acord identifică elemente neobligatorii în legătură cu care nu este necesară apropierea legislativă, iar anexele XXIX-L XXIX-O la prezentul acord identifică elemente ale acquis-ului Uniunii care nu intră sub incidența apropierii legislative. În acest proces, se ține seama în mod adecvat de jurisprudența corespunzătoare a Curții de Justiție a Uniunii Europene și de măsurile de punere în aplicare adoptate de Comisia Europeană, precum și, dacă acest lucru devine necesar, de eventualele modificări ale acquis-ului Uniunii care pot interveni între timp. Punerea în aplicare a fiecărei etape este evaluată de Comitetul de asociere, reunit în configurația comerț prevăzută la articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord, și, după o evaluare pozitivă a respectivului Comitet, este legată de acordarea reciprocă a accesului pe piață, în conformitate cu anexa XXIX-B la prezentul acord. Comisia Europeană notifică fără întârzieri nejustificate Republicii Moldova orice modificare adusă acquis-ului Uniunii. Aceasta oferă consiliere adecvată și asistență tehnică pentru punerea în aplicare a acestor modificări | | | | | |
| Apropierea și punerea în aplicare a elementelor de bază ale Directivei 2004/18/CE și ale Directivei 89/665/CEE Furnituri pentru autoritățile de stat, regionale și locale și organismele de drept public Anexele XXIX-C și XXIX-D | | 1. Promovarea aprobării și implementarea noilor modificări la Legea nr.96-XVI din 13 aprilie 2007 privind achizițiile publice | Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice | 2014-2015 | În limitele resurselor bugetare și din surse externe |
| | | 2. Ajustarea ghidurilor și altor documente de reper pentru instruirea și perfecționarea reprezentanților autorităților contractante | Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice | 2015 | Din surse externe |
| Apropierea și punerea în aplicare a elementelor de bază ale Directivei 2004/17/CE a Parlamentului | | 1. Elaborarea și definitivarea proiectului de lege privind utilitățile | Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice | 2014 | Din surse externe |
| | | 2. Promovarea și avizarea proiectului de lege privind utilitățile, cu implicarea autorităților interesate | Ministerul Finanțelor | 2015 | În limitele |

| | | | | | |
|---|--|---|--|------------|---------------------------------|
| <p>European și a Consiliului din 31 martie 2004 și ale Directivei 92/13/EEC a Consiliului din 25 februarie 1992</p> <p>Furnituri pentru toate entitățile contractante din sectorul utilități</p> <p>Furnituri pentru toate entitățile contractante Anexele XXIX-E și XXIX-F</p> | | | lor, Agenția Achiziții Publice | | resurselor bugetare |
| | | 3. Identificarea autorităților contractante care vor aplica legea privind utilitățile | Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice | 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 4. Implementarea graduală a noilor prevederi normative privind utilitățile | Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice | 2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 5. Elaborarea cadrului normativ secundar pentru implementarea Legii privind utilitățile | Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice | 2016 | Din surse externe |
| | | 6. Elaborarea ghidului de bune practici privind aplicarea procedurilor de achiziții publice la atribuirea contractelor sectoriale | Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice | 2015 | Din surse externe |
| <p>(3)</p> <p>Comitetul de asociere reunit în configurația comerțului procedeează la evaluarea următoarei etape numai după ce măsurile pentru punerea în aplicare a etapei anterioare au fost</p> | | | Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice | Pe parcurs | |

| | | | | | |
|---|--|--|---|-------------------|--|
| <p>îndeplinite și aprobate în conformitate cu modalitățile stabilite la alineatul (2)</p> | | | | | |
| <p>(4) Fiecare parte se asigură că aspectele și domeniile din sfera achizițiilor publice care nu sînt reglementate de prezentul articol respectă principiile transparenței, nediscriminării și egalității de tratament stabilite la articolul 271 din prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>274 Accesul pe piață (1) Părțile convin că deschiderea efectivă și reciprocă a piețelor lor se realizează treptat și simultan. În timpul procesului de apropiere legislativă, măsura în care se acordă</p> | | <p>1. Promovarea în raport cu UE a intereselor naționale, în vederea deschiderii accesului pentru agenții economici din Republica Moldova la procesul de achiziții publice</p> | <p>Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice</p> | <p>Pe parcurs</p> | |

| | | | | | |
|---|--|--|---|-------------------|--|
| <p>reciproc acces pe piață depinde de progresul realizat în acest proces, în conformitate cu anexa XXIX B la prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>(2) Decizia de a trece la următoarea etapă a deschiderii piețelor se ia pe baza unei evaluări a calității legislației adoptate, precum și a punerii în aplicare efective a acesteia. Comitetul de asociere, reunit în configurații a comerț prevăzută la articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord, efectuează periodic o astfel de evaluare</p> | | <p>2. Pregătirea rapoartelor și informațiilor relevante privind nivelul de aproximare legislativă și implementare a cadrului reglementator pentru reuniunile Comitetului de Asociere</p> | <p>Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice</p> | <p>Semestrial</p> | |
| <p>(3) În măsura în care, în conformitate cu anexa XXIX B la prezentul acord, o parte își</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>deschide piața achizițiilor publice celeilalte părți:</p> <p>(a) Uniunea acordă acces la procedurile de atribuire a contractelor întreprinderilor din Republica Moldova, indiferent dacă sînt stabilite sau nu în Uniune, în temeiul normelor Uniunii în domeniul achizițiilor publice, în condițiile unui tratament nu mai puțin favorabil decît cel acordat întreprinderilor din Uniune;</p> <p>(b) Republica Moldova acordă acces la procedurile de atribuire a contractelor întreprinderilor din Uniune, indiferent dacă sînt stabilite sau nu în Republica</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|---|--|---|-------------------|------------------|--|
| <p>Moldova, în temeiul normelor naționale în domeniul achizițiilor publice, în condițiile unui tratament nu mai puțin favorabil decât cel acordat întreprinderilor din Republica Moldova</p> | | | | | |
| <p>(4) După punerea în aplicare a ultimei etape a procesului de apropiere legislativă, părțile vor examina posibilitatea de a acorda acces reciproc pe piață în ceea ce privește achizițiile publice sub pragurile de valoare stabilite în anexa XXIX A la prezentul acord. Finlanda își rezervă poziția în ceea ce privește Insulele Åland</p> | | | | | |
| <p>2 Informare</p> | | <p>1. Asigurarea plasării informației privind procedurile</p> | <p>Ministerul</p> | <p>Permanent</p> | |

| | | | | | | |
|-------------|---|--|---|--|------------|---------------------------------|
| 7 5 | (1) Fiecare parte se asigură că entitățile contractante și operatorii economici sînt informați corespunzător despre procedurile de achiziții publice, inclusiv prin publicarea tuturor legilor și a deciziilor administrative relevante | | de achiziții publice pe pagina Agenției Achiziții Publice www.tender.gov.md | Finanțelor, Agenția Achiziții Publice | | |
| | (2) Fiecare parte garantează difuzarea efectivă a informațiilor privind posibilitățile de participare la procedurile de achiziții | | 2. Publicarea Buletinului Achizițiilor Publice | | | |
| 2 7 6 | Cooperare (1) Părțile îmbunătățesc cooperarea dintre ele prin schimburi de experiență și de informații referitoare la cele mai bune practici și la cadrele de | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Achiziții publice</i> - Acordarea informației precise și oportune despre evoluțiile din | 1. Organizarea măsurilor de instruire în domeniile de aplicare a Acordului 2. Promovarea schimbului de informații cu instituțiile UE și reprezentanții statelor-membre | Ministerul Finanțelor, Agenția Achiziții Publice | Pe parcurs | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| reglementare | legislația moldovenească, în particular în cazul lucrului legislativ planificat care afectează politica în domeniul achizițiilor publice și aplicarea acesteia | | | | |
| (2) Uniunea facilitează punerea în aplicare a prezentului capitol, inclusiv prin acordarea de asistență tehnică, după caz. În conformitate cu dispozițiile din titlul VI (Asistență financiară și Dispoziții antifraudă și de control) din prezentul acord, sînt adoptate dispoziții specifice privind asistența financiară prin intermediul mecanismelor și instrumentelor de finanțare relevante ale Uniunii | | | | | |
| (3) O listă indicativă a domeniilor de cooperare figurează în anexa XXIX-P la prezentul acord | | | | | |

Capitolul 9

DREPTURI DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ

Secțiunea 1

Dispoziții și principii generale

| | | | | | | |
|-------------|---|---|--|---|------------------|--|
| 2 7 7 | <p>Obiective</p> <p>Obiectivele prezentului capitol sînt:</p> <p>(a)</p> <p>Facilitarea producției și a comercializării de produse inovatoare și creative între părți; și</p> | | <p>1. Atribuirea definiției de “produse inovatoare” mărfurilor sau serviciilor obținute ca rezultat al activităților de inovare</p> <p>2. Monitorizarea constantă a volumului de comercializare</p> <p>3. Crearea unui mecanism financiar național care să faciliteze brevetarea internațională a produselor inovatoare</p> <p>4. Analiza potențialului de comercializare a rezultatelor științifice și cercetarea (analiza) cerințelor pieței față de rezultatele științifice</p> | <p>Ministerul Economiei, Academia de Științe a Moldovei, Agenția de Stat pentru Inovare și Transfer Tehnologic, Agenția pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>2014-2016</p> | |
| | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Drepturile de proprietate intelectuală (DPI)</i></p> <p>- Părțile vor coopera în pregătirea pentru ajustarea la acquis-ul comunitar și standardele internaționale ale cu privire la protecția drepturilor de proprietate intelectuală conform celor prevăzute în Acordul de Asociere respectiv</p> | <p>5. Facilitarea admiterii la programe de studii în domeniul managementului inovativ al cetățenilor Republicii Moldova</p> <p>6. Publicarea anuală a listei universităților și programelor oferite de acestea în domeniul inovativ pe site-ul Ministerului Educației</p> <p>7. Revizuirea actelor normative și legislative privind salarizarea personalului din sfera științei și inovării</p> | <p>Ministerul Educației, Ministerul Finanțelor, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei</p> | <p>2014-2016</p> | | |

| | | | | | |
|--|---|--|---|----------------------------|---|
| <p>(b) Atingerea unui nivel adecvat și efectiv de protecție și asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală</p> | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Drepturile de proprietate intelectuală (DPI)</i></p> | <p>8. Perfecționarea continuă a legislației de proprietate intelectuală; implicarea titularilor de drepturi și asociațiilor acestora în activitatea de îmbunătățire a cadrului regulator, inclusiv în cadrul Comisiei Naționale de Proprietății Intelectuale și Observatorului respectării drepturilor de proprietate intelectuală</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, alte autorități publice, asociațiile titularilor de drepturi, organizațiile de gestiune colectivă</p> | <p>Permanent</p> | <p>Nu implică cheltuieli adiționale</p> |
| | <p>- Asigurarea unui nivel adecvat și efectiv de protecție a drepturilor de proprietate intelectuală pentru deținătorii de drept ai ambelor Părți și măsurilor adecvate pentru aplicarea acestor drepturi</p> | <p>9. Modernizarea procedurilor de examinare a cererilor pentru brevetarea/înregistrarea obiectelor de proprietate intelectuală în conformitate cu cele mai bune practici europene; implementarea sistemului de depunere on-line a cererilor</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>2015</p> | <p>Bugetul Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> |
| | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Drepturile de proprietate intelectuală (DPI)</i></p> <p>- Pregătirea unui plan de acțiuni pentru implementarea <i>acquis</i>-ului</p> | <p>10. Identificarea măsurilor necesare pentru asigurarea implementării și monitorizării continue a <i>acquis</i>-ului comunitar și a standardelor internaționale și europene în domeniul proprietății intelectuale și includerea acestora în Planul de acțiuni pentru anii 2015-2017 privind implementarea Strategiei naționale în domeniul proprietății intelectuale până în anul 2020</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, alte autorități publice</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> | <p>Nu necesită cheltuieli adiționale</p> |

| | | | | | |
|--|---|---|--|---------------------|--|
| | comunitar și standardelor relevante în acest domeniu și elaborarea instrumentelor de monitorizare pentru implementarea și aplicarea drepturilor de proprietate intelectuală care urmează să fie aplicate în cadrul Acordului de Asociere | | | | |
| | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Drepturile de proprietate intelectuală (DPI)</i> - Implementarea măsurilor eficiente împotriva contrabandei și pirateriei și asigurarea implementării eficiente a legislației de aplicare și a | 11. Elaborarea și publicarea raportului național anual privind respectarea drepturilor de proprietate intelectuală în Republica Moldova | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Serviciul Vamal, Ministerul Afacerilor Interne, Agenția pentru Protecția Consumatorilor | 2014-2016 | Bugetul Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, asistența donatorilor (EUB AM etc.) |
| | | 12. Realizarea prevederilor Planului de acțiuni pentru anii 2012-2014 privind implementarea Strategiei naționale în domeniul proprietății intelectuale pînă în anul 2020 | Comisia Națională pentru Proprietatea Intelectuală, Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Serviciul Vamal, Ministerul | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și din fondurile externe |
| | | 13. Întocmirea raportului privind realizarea Planului de acțiuni pentru anii 2012-2014 privind implementarea Strategiei naționale în domeniul proprietății intelectuale pînă în anul 2020 și punerea acestuia la dispoziția publicului larg | | Trimestrul II, 2015 | |

| | | | | | | |
|------------|--|---|---|--|--------------------|--|
| | | sanctiunilor pentru încălcarea drepturilor de proprietate intelectuală în baza Strategiei naționale cu privire la proprietatea intelectuală pînă în anul 2020, precum și pregătirea rapoartelor periodice pe baza țintelor și datelor tangibile și măsurabile | | Afacerilor Interne, Agenția pentru Protecția Consumatorilor | | |
| | | | 14. Elaborarea și aprobarea Planului de acțiuni pentru anii 2015-2017 privind implementarea Strategiei Naționale în domeniul proprietății intelectuale pînă în anul 2020 | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Trimestrul I, 2015 | |
| 278 | Natura obligațiilor și domeniul de aplicare al acestora (1) Părțile asigură punerea în aplicare adecvată și efectivă a acordurilor internaționale care reglementează proprietatea intelectuală și la care acestea sînt părți, inclusiv a Acordului privind aspectele legate de comerț ale drepturilor | | 1. Monitorizarea sistemului internațional și a celui european privind protecția și respectarea domeniului proprietății intelectuale, în scopul evaluării gradului de armonizare a sistemului național | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Serviciul Vamal, Ministerul Afacerilor Interne, Agenția pentru Protecția Consumatorilor | Permanent | În limitele resurselor bugetare aprobate |
| | | | 2. Preluarea celor mai bune practici europene din domeniul protecției și respectării domeniului proprietății intelectuale în vederea modernizării continue a sistemului național de proprietate intelectuală | | | |
| | | | 3. Raportarea informației în conformitate cu punctul 14 al Regulamentului privind mecanismul de încheiere a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.120 din 12 februarie 2001 | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Anual | Bugetul Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>de proprietate intelectuală al Organizație i Mondiale a Comerțului ("Acordul TRIPS"). Dispozițiile prezentului capitol completează și precizează drepturile și obligațiile care revin părților în temeiul Acordului TRIPS și al altor acorduri internaționa le în domeniul proprietății intelectuale</p> | | | | | |
| <p>(2) În sensul prezentului acord, sintagma "proprietate intelectuală " se referă la cel puțin toate categoriile de proprietate intelectuală care fac obiectul articolelor 280 și 317 din prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>(3) Protecția drepturilor de</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|---|--|---|-----------|------------------------------|
| | proprietate intelectuală include protecția împotriva concurenței neloiale, astfel cum este menționată la articolul 10bis din Convenția de la Paris pentru protecția proprietății industriale din 1967 (“Convenția de la Paris”) | | | | |
| 279 | Epuizarea drepturilor Fiecare parte prevede un regim național sau regional de epuizare a drepturilor de proprietate intelectuală | <i>Notă.</i> Implementat: legislația în domeniul proprietății intelectuale conține prevederi referitoare la excepții și limitări, care vizează acțiunile în privința cărora titularul nu poate invoca dreptul exclusiv, precum și prevederi cu referire la decăderea din drepturi și anularea dreptului exclusiv | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | | |
| Secțiunea 2 | | | | | |
| Standarde privind drepturile de proprietate intelectuală | | | | | |
| Subsecțiunea 1 | | | | | |
| Drepturile de autor și drepturile conexe | | | | | |
| 280 | Protecția acordată Părțile respectă drepturile și obligațiile prevăzute în următoarele acorduri internaționale: (a) Convenția de la Berna | Monitorizarea compatibilității sistemului național de protecție a obiectelor dreptului de autor și drepturilor conexe cu sistemul internațional și european în vederea stabilirii gradului de armonizare și a necesității implementării normelor internaționale în legislația națională | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Permanent | Nu necesită surse adiționale |

| | | | | | |
|---|--|--|--|-------------------|--|
| <p>pentru protecția operelor literare și artistice (“Convenția de la Berna”); (b) Convenția internațională pentru protecția artiștilor interpreți sau executanți, a producătorilor de fonograme și a organismelor de radiodifuziune din 1961; (c) Acordul TRIPS; (d) Tratatul OMPI privind dreptul de autor; și (e) Tratatul OMPI privind interpretările, execuțiile și fonogramele</p> | | | | | |
| <p>2 Autori 8 Fiecare 1 parte prevede dreptul exclusiv al autorilor de a autoriza sau de a interzice: (a) reproducere a directă</p> | | <p>Asigurarea respectării prevederilor acordului prin implementarea art.11 din Legea nr.139 din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Pe parcurs</p> | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|-------------------|--|
| <p>sau indirectă, temporară sau permanentă , totală sau parțială, prin orice mijloc și sub orice formă a operelor lor; (b) orice formă de distribuție către public, prin vânzarea originalului sau a copiilor operelor lor ori prin alte mijloace; și (c) orice comunicare către public a operelor lor, prin mijloace tehnice cu fir sau fără fir, inclusiv punerea la dispoziția publicului a operelor lor, astfel încât oricine să poată avea acces la acestea din orice loc și în orice moment</p> | | | | | |
| <p>2 Artiști 8 interpreți 2 sau executanți Fiecare parte prevede dreptul</p> | | <p>Asigurarea respectării prevederilor acordului prin implementarea art.33 din Legea nr.139 din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Pe parcurs</p> | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>exclusiv al artiștilor interpreți sau executanți: (a) de a autoriza sau interzice fixarea interpretărilor or sau a execuțiilor lor; (b) de a autoriza sau interzice reproducere a directă sau indirectă, temporară sau permanentă , totală sau parțială, prin orice mijloc și sub orice formă, a fixărilor interpretărilor or sau execuțiilor lor; (c) de a pune la dispoziția publicului, prin vânzare sau prin alte mijloace, fixările interpretărilor or sau execuțiilor lor; (d) de a autoriza sau interzice punerea la dispoziția publicului, prin mijloace tehnice cu</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|-------------------|--|
| <p>fir sau fără fir, astfel încât oricine să poată avea acces din orice loc și în orice moment la fixările interpretărilor or sau execuțiilor lor;</p> <p>(e) de a autoriza sau interzice radiodifuzarea sau televizarea fără fir și comunicare a către public a interpretărilor or sau execuțiilor lor, cu excepția cazului în care interpretare a sau execuția este ea însăși deja o execuție sau interpretare radiodifuzată ori televizată sau efectuată pornind de la o fixare</p> | | | | | |
| <p>283 Producători de fonograme Fiecare parte prevede dreptul exclusiv al producători</p> | | <p>Asigurarea respectării prevederilor acordului prin implementarea art.34 din Legea nr.139 din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Pe parcurs</p> | |

| | | | | | |
|--|--|---|-------------------------------|-------------------|--|
| <p>lor de fonograme: (a) de a autoriza sau interzice reproducere a directă sau indirectă, temporară sau permanentă , totală sau parțială, prin orice mijloc și sub orice formă, a fonogramelor lor; (b) de a pune la dispoziția publicului fonogramelor lor, inclusiv copii după acestea, prin vânzare sau prin alte mijloace; și (c) de a autoriza sau interzice punerea la dispoziția publicului a fonogramelor lor, prin mijloace tehnice cu fir sau fără fir, astfel încât oricine să poată avea acces la acestea din orice loc și în orice moment</p> | | | | | |
| <p>28 Organisme de</p> | | <p>Asigurarea respectării prevederilor acordului prin implementarea art.36 din Legea nr.139 din 2 iulie</p> | <p>Agenția de Stat pentru</p> | <p>Pe parcurs</p> | |

| | | | | | |
|--|--|---|---------------------------------|--|--|
| <p>4 radiodifuziune și televiziune Fiecare parte prevede dreptul exclusiv al organismelor de radiodifuziune și televiziune de a autoriza sau de a interzice: (a) fixarea emisiunilor lor; (b) reproducere a fixărilor emisiunilor lor; (c) punerea la dispoziția publicului, prin mijloace tehnice cu fir sau fără fir, a fixărilor emisiunilor lor; și (d) reluarea radiodifuzării sau televizării fără fir a emisiunilor lor, precum și comunicare a către public a emisiunilor lor, dacă această comunicare este făcută în locuri accesibile publicului</p> | | <p>2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> | <p>Proprietate Intelectuală</p> | | |
|--|--|---|---------------------------------|--|--|

| | | | | | |
|-------------|--|---|---|------------|--|
| | prin plata unei taxe de intrare. | | | | |
| 2 8 5 | <p>Radiodifuzarea sau televizarea și comunicarea către public</p> <p>(1) Fiecare parte prevede un drept pentru a asigura că utilizatorul plătește o remunerație echitabilă unică atunci când o fonogramă publicată în scopuri comerciale sau o reproducere a acestei fonograme este utilizată în scopul unei radiodifuzări sau televizări fără fir sau pentru orice comunicare către public și se asigură că această remunerație este repartizată între artiștii interpreți sau executanți și producătorii de fonograme</p> | Asigurarea respectării prevederilor acordului prin implementarea art.37 din Legea nr.139 din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Pe parcurs | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|-------------------------|---|
| <p>în cauză</p> <p>(2) În absența unui acord între artiștii interpreți sau executanți și producătorii de fonograme, fiecare parte poate stabili condițiile repartizării acestei remunerații între aceștia</p> | | | | | |
| <p>2 Durata</p> <p>8 protecției</p> <p>6 (1) Dreptul de autor asupra unei opere literare sau artistice în sensul articolului 2 din Convenția de la Berna se aplică pe întreaga durată de viață a autorului și timp de 70 de ani după decesul său, indiferent de data la care opera a fost pusă în mod legal la dispoziția publicului</p> <p>(2) Durata protecției unei compoziții muzicale cu</p> | | <p>1. Asigurarea respectării prevederilor acordului prin implementarea art.23 din Legea nr.139 din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> <p>2. Elaborarea unui proiect de lege de modificare și completare a Legii nr.139 din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>2015</p> <p>2015</p> | <p>Nu necesită cheltuieli adiționale</p> <p>Nu necesită cheltuieli adiționale</p> |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>text încetează după 70 de ani de la decesul ultimului supraviețuit or dintre următoarele persoane, indiferent dacă acestea au fost sau nu desemnate drept coautori: textierul și compozitorul, cu condiția ca ambele contribuții să fi fost create în mod specific pentru respectiva compoziție muzicală cu text</p> | | | | | |
| <p>(3) Drepturile artiștilor interpreți sau executanți expiră după cel puțin 50 de ani de la data interpretării sau a execuției. Cu toate acestea: (a) în cazul în care fixarea interpretării sau executării, altfel decât pe o</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>fonogramă, face obiectul unei publicări legale sau al unei comunicări legale către public în decursul acestei perioade, drepturile încetează după 50 de ani de la prima astfel de publicare sau de la prima astfel de comunicare către public, luînd în considerare , în mod cronologic, prima dintre aceste date; (b) în cazul în care fixarea interpretării sau executării pe o fonogramă face obiectul unei publicări legale sau al unei comunicări legale către public în decursul acestei perioade, drepturile încetează după 70 de</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>ani de la prima astfel de publicare sau de la prima astfel de comunicare către public, luând în considerare , în mod cronologic, prima dintre aceste date</p> | | | | | |
| <p>(4) Drepturile producătorilor de fonograme expiră după cel puțin 50 de ani de la data fixării lor. Cu toate acestea: (a) în cazul în care, în decursul acestei perioade, o fonogramă face obiectul unei publicări legale, drepturile respective expiră după cel puțin 70 de ani de la data primei publicări legale. În cazul în care nu a avut loc o publicare legală în perioada menționată</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>la prima teză, iar fonograma a făcut obiectul unei comunicări legale către public în această perioadă, drepturile respective expiră după cel puțin 70 de ani de la data primei comunicări legale către public;</p> <p>(b) în cazul în care, după 50 ani de când o fonogramă face obiectul unei publicări legale sau al unei comunicări către public, producătorul de fonograme nu oferă copii ale fonogramei pentru vânzare în cantitate suficientă sau nu pune fonograma la dispoziția publicului, artistul interpret sau executant poate rezilia contractul</p> | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>prin care a transferat sau cesionat unui producător de fonograme drepturile sale asupra fixării interpretării sau executării sale</p> | | | | | |
| <p>(5) Drepturile organismelor de radiodifuziune și de televiziune încetează după cel puțin 50 de ani de la prima difuzare a unei emisiuni, indiferent dacă această emisiune a fost difuzată cu fir sau fără fir, inclusiv prin cablu sau prin satelit</p> | | | | | |
| <p>(6) Perioadele prevăzute în prezentul articol se calculează începând cu data de 1 ianuarie a anului care urmează celui în care a avut loc faptul</p> | | | | | |

| | | | | | |
|-------------|--|---|---|------------|--|
| | generator | | | | |
| 2 8 7 | <p>Protecția măsurilor tehnologice</p> <p>(1) Fiecare parte prevede o protecție juridică adecvată împotriva eludării măsurilor tehnologice eficiente, pe care persoana respectivă o efectuează cu bună știință sau având motive întemeiate să știe că urmărește acest obiectiv</p> <p>(2) Fiecare parte prevede o protecție juridică adecvată împotriva fabricării, importului, distribuiri, vânzării, închirierii, publicității în scopul vânzării sau închirierii ori posesiunii în scopuri comerciale a dispozitivelor, produselor sau component</p> | Asigurarea respectării prevederilor acordului prin implementarea art.52 din Legea nr.139 din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Pe parcurs | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>elor ori împotriva prestării de servicii care:</p> <p>(a) fac obiectul unei promovări, publicități sau vânzări în scopul eludării oricăror măsuri tehnologice eficiente;</p> <p>(b) au doar un scop comercial sau o utilizare semnificativ limitată, altă decât eludarea oricăror măsuri tehnologice eficiente; sau</p> <p>(c) sînt proiectate, produse, adaptate sau realizate în principal în scopul de a permite sau de a facilita eludarea oricăror măsuri tehnologice eficiente</p> | | | | | |
| <p>(3) În sensul prezentului acord, sintagma “măsuri tehnologice” înseamnă orice tehnologie,</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>dispozitiv sau componentă care, în cadrul funcționării normale, este proiectată pentru a preveni sau limita, în ceea ce privește operele sau alte elemente protejate, acte care nu sînt autorizate de titularul dreptului de autor sau al unui drept conex, conform legislației naționale. Măsurile tehnologice sînt considerate “eficace” dacă utilizarea unei opere sau a unui alt element protejat este controlată de către titularii de drepturi prin aplicarea unui control al accesului sau a unui procedeu de protecție, cum ar fi criptarea,</p> | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|-------------------|--|
| <p>bruiera sau alte transformări ale operei sau ale altui obiect protejat, sau a unui mecanism de control al copierii, care îndeplinește obiectivul de protecție</p> | | | | | |
| <p>2 Protecția informării privind regimul drepturilor 8 (1) Fiecare parte prevede o protecție juridică adecvată împotriva oricărei persoane care desfășoară fără autorizație următoarele acte: (a) eliminarea sau modificarea oricăror informații referitoare la gestionarea drepturilor în format electronic; (b) distribuirea, importul în vederea distribuirii, radiodifuzarea sau</p> | | <p>Asigurarea respectării prevederilor Acordului prin implementarea art.53 din Legea nr.139 din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Pe parcurs</p> | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>televizarea, comunicare a către public sau punerea la dispoziția publicului a unor opere sau a altor elemente protejate în temeiul prezentului acord, din care au fost eliminate sau modificate fără autorizație informațiile referitoare la gestionarea drepturilor în format electronic, dacă persoana respectivă știe sau are motive întemeiate să știe că, făcând acest lucru, provoacă, permite, facilitează sau ascunde încălcarea unui drept de autor sau a oricăror drepturi conexe prevăzute de legislația națională</p> | | | | | |
| <p>(2) În sensul prezentului capitol, sintagma</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>“informații referitoare la gestionarea drepturilor” înseamnă orice informație furnizată de titularii drepturilor care permite identificare a operei sau a oricărui alt element care face obiectul protecției în temeiul prezentului capitol, a autorului sau a oricărui alt titular al drepturilor, ori informații despre condițiile și modalitățile de utilizare a operei sau a oricărui alt element protejat, precum și orice numere sau coduri care reprezintă aceste informații. Alineatul (1) se aplică atunci când oricare dintre aceste informații este asociată unei copii a</p> | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|---|--|---|--|-------------------|--|
| <p>unei opere sau a altui element care face obiectul protecției în temeiul prezentului capitol sau apare în legătură cu o comunicare către public a operei sau a elementului protejat respectiv</p> | | | | | |
| <p>2 Excepții și 8 limitări 9 (1) În conformitate cu convențiile și cu acordurile internaționale la care sînt părți, fiecare parte poate prevedea limitări sau excepții privind drepturile stabilite la articolele 281 și 286 din prezentul acord numai în anumite cazuri specifice în care nu se aduce atingere exploatării normale a elementului protejat și nici nu se</p> | | <p>Asigurarea respectării prevederilor acordului prin implementarea art.24-25 din Legea nr.139 din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Pe parcurs</p> | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| cauzează vreun prejudiciu nejustificat intereselor legitime ale titularilor drepturilor | | | | | |
| (2) Fiecare parte prevede că actele temporare de reproducere menționate la articolele 282 și 285 din prezentul acord, care sînt tranzitorii sau accesorii și constituie o parte integrantă și esențială a unui proces tehnologic și al căror scop unic este să permită: (a) transmitere a, în cadrul unei rețele între terți, de către un intermediar ; sau (b) utilizarea legală a unei opere ori a unui alt element protejat și care nu au semnificație economică | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|-------------------|--|
| <p>de sine stătătoare, sînt exceptate de la dreptul de reproducere prevăzut la articolele 282 și 285 din prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>290 Dreptul de suită al artiștilor (1) Fiecare parte prevede, în beneficiul autorului unei opere originale de artă, un drept de suită, definit ca un drept inalienabil și la care nu se poate renunța nici chiar anticipat, de a încasa o redevență pe baza prețului de vânzare obținut la orice revînzare a operei, ulterioară primei înstrăinări a operei de către autor</p> <p>(2) Dreptul menționat la alineatul (1) se aplică tuturor actelor de</p> | | <p>Asigurarea respectării prevederilor acordului prin implementarea art.20 din Legea nr.139 din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Pe parcurs</p> | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>revânzare care implică, în calitate de vânzători, cumpărători sau intermediari, profesioniști ai pieței obiectelor de artă, cum ar fi saloane, galerii de artă și, în general, orice comerciant de opere de artă</p> | | | | | |
| <p>(3) Fiecare parte poate prevedea că dreptul menționat la alineatul (1) nu se aplică actelor de revânzare în cadrul cărora vânzătorul a achiziționat opera direct de la autorul acesteia cu mai puțin de trei ani înainte de data revânzării în cauză și dacă prețul de revânzare nu depășește o anumită sumă minimă</p> | | | | | |
| <p>(4)</p> | | | | | |

| | | | | | | |
|-----|--|--|---|--|------------------|--|
| | <p>Redevența se plătește de către vânzător. Fiecare parte poate prevedea că una dintre persoanele fizice sau juridice menționate la alineatul (2), alta decât vânzătorul, poate fi singura obligată la această plată sau poate împărți cu vânzătorul această obligație</p> <p>Protecția oferită poate fi exercitată în măsura permisă de către partea în care este solicitată această protecție. Procedura de colectare și sumele sînt aspecte care sînt determinate de legislația națională</p> | | | | | |
| 291 | <p>Cooperarea privind gestiunea colectivă a drepturilor de autor</p> <p>Părțile depun eforturi pentru a</p> | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Drepturile de proprietate</i></p> | <p>Implementarea activităților prevăzute în pct.3.8 al Planului de acțiuni pentru anii 2012-2014 privind implementarea Strategiei Naționale în domeniul Proprietății Intelectuale pînă în anul 2020</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>2014-2016</p> | <p>Bugetul Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală,</p> |

| | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|
| <p>promova dialogul și cooperarea între societățile lor respective de gestiune colectivă a drepturilor de autor în scopul de a promova disponibilitatea operelor și a altor elemente protejate și transferul de redevențe pentru utilizarea acestor opere sau a altor elemente protejate</p> | <p><i>intelectuală (DPI)</i></p> <p>- Consolidarea structurilor instituționale relevante, precum și a oficiilor pentru drepturile de proprietate industrială, protecția drepturilor de autor și societăților de gestiune colectivă; extinderea cooperării cu autoritățile din țările terțe și asociațiile din industrie</p> | | | | <p>suportul partenerilor de colaborare</p> |
|--|---|--|--|--|--|

**Subsecțiunea 2
Mărci comerciale**

| | | | | | |
|---|--|--|--|------------------|---|
| <p>292 Acorduri internaționale</p> <p>Părțile: (a) respectă Protocolul referitor la Aranjamentul de la Madrid privind înregistrarea internațională a mărcilor, Tratatul OMPI privind dreptul mărcilor și</p> | | <p>Asigurarea respectării prevederilor tratatelor internaționale menționate în art.292 lit.(a), la care Republica Moldova este parte, în procedurile de înregistrare a mărcilor atât pe cale națională, cât și pe cale internațională <i>Notă</i>. Tratatul de la Singapore privind dreptul mărcilor este în vigoare pentru Republica Moldova din 16 martie 2009 http://www.wipo.int/wipolex/en/wipo_treaties/parties.jsp?treaty_id=30&group_id=1</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Permanent</p> | <p>Nu necesită finanțare suplimentară</p> |
|---|--|--|--|------------------|---|

| | | | | | |
|--|--|---|--|------------------|---|
| <p>Aranjamentul de la Nisa privind încadrarea internațională a produselor și serviciilor în vederea înregistrării mărcilor; și (b) depun toate eforturile rezonabile pentru a adera la Tratatul de la Singapore privind dreptul mărcilor</p> | | | | | |
| <p>293 Procedura de înregistrare (1) Fiecare parte prevede un sistem pentru înregistrare a mărcilor comerciale în cadrul căruia fiecare decizie finală negativă adoptată de autoritatea relevantă în materie de mărci comerciale se comunică în scris solicitantului și se justifică în</p> | | <p>1. Perfecționarea modului de expunere și argumentare a deciziilor de refuz <i>Notă.</i> Procedura de opoziție este prevăzută în Legea nr.38-XVI din 29 ianuarie 2008 privind protecția mărcilor (art.40, 41 și 79)</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Permanent</p> | <p>Bugetul Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> |

| | | | | | |
|--|--|---|---|---------------------|--|
| mod corespunzător | | | | | |
| (2) Fiecare parte prevede posibilitatea de a se formula opoziții la cererile de înregistrare a mărcilor comerciale. Aceste proceduri de opoziție sînt contradictorii | | 2. Perfecționarea Bazei de date “Mărci”, accesibilă on-line, cu titlu gratuit, la http://www.db.agepi.md/marcireprezentanti/Search.aspx , în vederea completării cu criterii de căutare suplimentare | | Trimestrul II, 2014 | |
| (3) Părțile furnizează o bază de date electronică disponibilă pentru consultare publică conținând cereri de înregistrare și înregistrări ale mărcilor comerciale | | | | | |
| 294 Mărci comerciale cunoscute Pentru a pune în aplicare articolul 6bis din Convenția de la Paris și articolul 16 alineatele (2) și (3) din Acordul TRIPS privind protecția mărcilor | | Includerea în proiectul de modificare a Legii nr.38-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor a unor modificări ale art.32 ⁴ - Materialele anexate la cererea de constatare a notorietății mărcii privind excluderea taxei pentru recunoașterea notorietății și a documentului care confirmă începutul și perioada utilizării mărcii | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | 2014 | În limitele bugetului Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală |

| | | | | | |
|--|--|--|--|-------------|--|
| <p>comerciale cunoscute, părțile aplică Recomanda rea comună referitoare la dispozițiile privind protecția mărcilor comerciale cunoscute, adoptată de Adunarea Convenției de la Paris pentru protecția proprietății industriale și de Adunarea Generală a Organizație i Mondiale a Proprietății Intelectuale (OMPI) în cadrul celei de a treizeci și patra serii de sesiuni a Adunărilor statelor membre ale OMPI (septembrie 1999)</p> | | | | | |
| <p>2 Excepții de 9 la 5 drepturile conferite de o marcă comercială Fiecare parte prevede excepții limitate de la drepturile</p> | | <p>Elaborarea și promovarea adoptării proiectului de modificare a Legii nr.38-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor pentru excluderea taxei pentru recunoașterea notorietății și a documentului care confirmă începutul și perioada utilizării mărcii</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>2015</p> | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|------------------|--|
| <p>conferite de o marcă comercială, cum ar fi utilizarea echitabilă a termenilor descriptivi, protecția indicațiilor geografice, în conformitate cu articolul 303 din prezentul acord, sau alte excepții limitate care țin seama de interesele legitime ale titularului mărcii comerciale și ale părților terțe</p> | | | | | |
| <p>Subsecțiunea 3 Indicații geografice</p> | | | | | |
| <p>2 Domeniul de aplicare 9 6 (1) Prezenta subsecțiune se aplică recunoașterii și protejării indicațiilor geografice originare de pe teritoriile părților (2) Pentru ca o indicație geografică a unei părți să fie</p> | | <p>Asigurarea respectării prevederilor Acordului prin implementarea Legii nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate care este conformă cu prevederile prezentului articol</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Permanent</p> | |

| | | | | | |
|---|--|---|--|------------------|---|
| <p>protejată de cealaltă parte, aceasta se referă la produse care intră în domeniul de aplicare al legislației părții respective menționată la articolul 297 din prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>(3) “Indicație geografică” înseamnă o indicație în sensul definiției de la articolul 22 alineatul (1) din Acordul TRIPS, care include și “denumirile de origine”</p> | | | | | |
| <p>297 Indicații geografice recunoscute (1) După examinarea legislației Republicii Moldova privind protecția indicațiilor geografice enumerate în partea A din anexa XXX A la prezentul acord, Uniunea concluzion</p> | | <p>1. Monitorizarea legislației UE enumerate în partea A din anexa XXX-A la Acordul de Asociere și, în cazul unor modificări relevante pentru respectivul Acord, ajustarea legislației naționale la aceste modificări</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Permanent</p> | <p>Nu necesită finanțare suplimentară</p> |

| | | | | | |
|---|--|--|--|----------------------------|--|
| <p>ează că această legislație este în conformitate cu elementele prevăzute în partea C din anexa XXX-A la prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>(2) După examinarea legislației Uniunii privind protecția indicațiilor geografice enumerate în partea B din anexa XXX-A la prezentul acord, Republica Moldova concluzionează că această legislație este în conformitate cu elementele prevăzute în partea C din anexa XXX-A la prezentul acord</p> | | <p>2. Elaborarea proiectului de lege pentru modificarea Legii nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate</p> | <p>Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Trimestrul II, 2015</p> | |
| <p>(3) După încheierea unei proceduri de prezentare a obiectivelor în conformitate cu criteriile stabilite în</p> | | <p>3. Elaborarea unui proiect de hotărâre a Guvernului pentru modificarea Regulamentului privind procedura de depunere, examinare și înregistrare a indicațiilor geografice, a denumirilor de origine și a specialităților tradiționale garantate, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.610 din 5 iulie 2010</p> | <p>Agencia de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare</p> | <p>Trimestrul II, 2016</p> | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>anexa XXX-B la prezentul acord și după examinarea indicațiilor geografice pentru produsele agricole și produsele alimentare ale Uniunii, enumerate în anexa XXX-C la prezentul acord, și a indicațiilor geografice pentru vinurile, vinurile aromatizate și băuturile spirtoase ale Uniunii, enumerate în anexa XXX-D la prezentul acord, care au fost înregistrate de Uniune în temeiul legislației menționate la alineatul (2) din prezentul articol, Guvernul Republicii Moldova protejează aceste indicații geografice în conformitate cu nivelul de protecție stabilit în prezenta</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| subsecțiune | | | | | |
| <p>(4) După încheierea unei proceduri de prezentare a obiecțiilor în conformitate cu criteriile stabilite în anexa XXX-B la prezentul acord și după examinarea indicațiilor geografice pentru produsele agricole și produsele alimentare ale Republicii Moldova, enumerate în anexa XXX-C la prezentul acord, și a indicațiilor geografice pentru vinurile, vinurile aromatizate și băuturile spirtoase ale Republicii Moldova, enumerate în anexa XXX-D la prezentul acord, care au fost înregistrate de Republica Moldova în</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>temeiul legislației menționate la alineatul (1) din prezentul articol, Uniunea protejează aceste indicații geografice în conformitate cu nivelul de protecție stabilit în prezenta subsecțiune</p> | | | | | |
| <p>(5) Deciziile comitetului mixt instituit prin articolul 11 din Acordul dintre Uniunea Europeană și Republica Moldova privind protecția indicațiilor geografice ale produselor agricole și alimentare referitoare la modificarea anexelor III și IV la acordul respectiv, care sînt adoptate înainte de intrarea în vigoare a prezentului acord, sînt</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|------------------|--|
| <p>considerate ca fiind decizii ale Subcomitetului pentru indicații geografice, iar indicațiile geografice adăugate la anexele III și IV la acordul respectiv sînt considerate ca făcînd parte din anexele XXX-C și XXX-D la prezentul acord. Prin urmare, părțile protejează aceste indicații geografice drept indicații geografice recunoscute în temeiul prezentului acord</p> | | | | | |
| <p>298 Adăugarea indicații geografice noi (1) Părțile convin asupra posibilității de a adăuga în anexele XXX-C și XXX-D la prezentul acord noi indicații geografice pentru a fi</p> | | <p>1. Prezentarea în cadrul Subcomitetului pentru Indicații Geografice (IG), instituit în baza art.306 al Acordului de Asociere, a indicațiilor geografice protejate din Republica Moldova și a documentelor aferente necesare pentru asigurarea protecției în Uniunea Europeană</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Permanent</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | | |
|---|--|---|--|--|--|
| <p>protejate, în conformitate cu procedura stabilită la articolul 306 alineatul (3) din prezentul acord, după încheierea procedurii de prezentare a obiecțiilor și după examinarea indicațiilor geografice menționate la articolul 297 alineatele (3) și (4) din prezentul acord, în mod satisfăcător pentru ambele părți</p> | | | | | |
| <p>(2) O parte nu este obligată să protejeze ca indicație geografică o denumire care este în conflict cu denumirea unui soi de plante, inclusiv a unui soi de struguri de vinificație, sau a unei rase de animale și care, în consecință, poate</p> | | <p>2. Realizarea procedurilor aferente în vederea includerii unor IG noi din UE în Anexele XXX-C și XXX-D la Acordul de Asociere (recepționarea prin intermediul Subcomitetului pentru IG, publicarea în Buletinul Oficial de Proprietate Industrială (BOPI) spre consultări publice și examinarea indicațiilor geografice din UE în vederea evitării conflictelor cu mărci anterior înregistrate în Republica Moldova) și neinducerii în eroare a consumatorului</p> | | | |

| | | | | | | |
|-----|--|--|--|------------------|--|--|
| | induce în eroare consumatorul cu privire la adevărata origine a produsului | | | | | |
| 299 | <p>Domeniul de aplicare al protecției indicațiilor geografice (1)</p> <p>Indicațiile geografice enumerate în anexele XXX C și XXX D la prezentul acord, inclusiv cele adăugate în temeiul articolului 298 din prezentul acord, sînt protejate împotriva:</p> <p>(a) oricărei utilizări comerciale directe sau indirecte a unei denumiri protejate;</p> <p>(i) pentru produse comparabile care nu sînt conforme specificațiilor de produs ale denumirii protejate; sau</p> <p>(ii) în măsura în</p> | <p>Crearea premiselor necesare pentru a exclude înregistrarea pe numele persoanelor neautorizate a mărcilor, desenelor și modelelor industriale ce conțin în componența lor indicații geografice ale UE protejate:</p> <ul style="list-style-type: none"> - mentenanța modulului “Indicații geografice din UE” în baza de date “Indicații geografice” și oferirea accesului gratuit pentru documentare publicului larg prin intermediul site-ului AGEPI; - instruirea experților Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală, informarea mandatarilor autorizați în domeniul proprietății intelectuale și implementarea în procedura de examinare a mărcilor și designului industrial a documentării obligatorii în baza de date “Indicații Geografice din UE”; - completarea listei serviciilor prestate de Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală la cererea solicitanților cu serviciile de documentare în baza de date “Indicații geografice din UE” și consultanță în domeniul respectiv | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Permanent</p> | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>care această utilizare exploatează reputația unei indicații geografice; (b) oricărei utilizări abuzive, imitări sau evocări, chiar dacă originea adevărată a produsului este indicată sau dacă denumirea protejată este tradusă, transcrisă, transliterată sau însoțită de expresii precum “stil”, “tip”, “metodă”, “produs(ă) ca la/în”, “imitație”, “gust”, “similar” sau alte formulări similare; (c) oricărei mențiuni false sau înșelătoare privind proveniența , originea, natura sau calitățile esențiale ale produsului, care apare pe partea interioară sau exterioară a ambalajului</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>, în materialul publicitar sau în documentele referitoare la produsul în cauză, precum și împotriva ambalării produsului într-un ambalaj de natură să creeze o impresie eronată cu privire la originea acestuia; și (d) oricărei alte practici care ar putea induce în eroare consumatorul cu privire la adevărata origine a produsului</p> <p>(2) În cazul indicațiilor geografice total sau parțial omonime, protecția se acordă fiecărei indicații, cu condiția ca aceasta să fi fost utilizată cu bună credință și ținând seama, în mod corespunzător, de</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>utilizarea locală și tradițională și de risc real de confuzie. Fără a aduce atingere articolului 23 în Acordul TRIPS, părțile decid de comun acord cu privire la condițiile concrete de utilizare care permit diferențiere a indicațiilor geografice omonime, ținând seama de necesitatea de a asigura un tratament echitabil pentru producători și în cauză și de a evita inducerea în eroare a consumatorilor. O denumire omonimă care lasă consumatorilor impresia greșită că produsele sînt originare dintr-un alt teritoriu nu se înregistrează</p> | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>ă, chiar dacă denumirea este exactă în ceea ce privește teritoriul, regiunea sau localitatea din care este originar produsul respectiv</p> | | | | | |
| <p>(3) Atunci când, în cadrul negocierilor cu o țară terță, una dintre părți propune protejarea unei indicații geografice a respectivei țări terțe care este omonimă cu o indicație geografică a celeilalte părți, aceasta din urmă este consultată și are posibilitatea de a prezenta observații înainte ca denumirea să devină protejată</p> | | | | | |
| <p>(4) Nici o dispoziție din prezenta subsecțiune nu obligă o</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>parte să protejeze o indicație geografică a celeilalte părți care nu este protejată sau care încetează să mai fie protejată în țara de origine. Părțile își notifică reciproc cazul în care o indicație geografică a încetat să mai fie protejată în țara sa de origine</p> <p>Dispozițiile prezentei subsecțiuni nu aduc atingere în nici un mod dreptului oricărei persoane de a utiliza, în operațiunile comerciale, numele persoanei în cauză sau numele predecesorului persoanei în cauză în activitățile comerciale, cu excepția cazului în care acest nume este utilizat astfel încât să inducă în eroare</p> | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|------------|--|--|---|---------------------|--|
| | consumatori | | | | |
| 300 | <p>Dreptul de utilizare a indicațiilor geografice</p> <p>(1) O denumire protejată în temeiul prezentei subsecțiuni poate fi folosită de orice operator care comercializează, produce, prelucrează sau prepară produse agricole, produse alimentare, vinuri, vinuri aromatizate sau băuturi spirtoase care respectă specificațiile de produs corespunzătoare ale produsului</p> <p>(2) Odată ce o indicație geografică este protejată în temeiul prezentei subsecțiuni, utilizarea denumirii protejate nu mai face obiectul nici unei înregistrări</p> | Elaborarea proiectului de lege pentru modificarea Legii nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate în vederea ajustării unor prevederi ce țin de dreptul de utilizare a indicațiilor geografice cu prevederile alin.(2) al articolului indicat | Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Trimestrul II, 2015 | În limitele resurselor bugetare aprobate |

| | | | | | |
|------------|---|---|---|-----------|--|
| | utilizatorilor și al nici unei alte taxe | | | | |
| 301 | Asigurarea respectării protecției Părțile asigură respectarea protecției prevăzute la articolele 297 și 300 din prezentul acord prin acțiuni administrative sau proceduri judiciare adecvate, după caz, inclusiv la frontierele vamale (export și import), pentru a preveni și a opri orice utilizare ilegală a indicațiilor geografice protejate. De asemenea, părțile asigură respectarea unei astfel de protecții la cererea unei părți interesate | Aplicarea corespunzătoare a Legii nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate, precum și a Codului contravențional al Republicii Moldova nr.218-XVI din 24 octombrie 2008 , Codului penal al Republicii Moldova nr.985-XV din 18 aprilie 2002 și Codului vamal al Republicii Moldova nr.1149-XIV din 20 iulie 2000 , care prevăd norme cu referire la asigurarea respectării drepturilor, inclusiv procedura inițierii unei acțiuni civile, contravenționale, penale, precum și procedura de depunere și examinare a cererii de intervenție la frontieră în cadrul Serviciului Vamal | Serviciul Vamal, Ministerul Afacerilor Interne, Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Permanent | În limitele resurselor bugetare aprobate |
| 302 | Punerea în aplicare a acțiunilor complementare Fără a se aduce atingere | Solicitarea asistenței experților europeni, prin intermediul Subcomitetului pentru indicații geografice, în vederea acordării consultanței instituțiilor naționale privind protejarea indicațiilor geografice în conformitate cu acordul Republica Moldova – UE privind protecția indicațiilor geografice și cu Acordul de Asociere, în special cu referire la procedurile <i>ex-officio</i> și măsurile | Ministerul Economiei, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Serviciul Vamal, | 2014-2015 | Asistența UE |

| | | | | | |
|--|--|----------------------------------|---|--|--|
| <p>angajamentelor anterioare ale Republicii Moldova de a acorda protecție indicațiilor geografice ale Uniunii derivate din acorduri internaționale privind protejarea indicațiilor geografice și asigurarea respectării lor, inclusiv angajamentelor asumate prin Acordul de la Lisabona privind protecția și înregistrarea internațională a denumirilor de origine, și în conformitate cu articolul 301 din prezentul acord, Republica Moldova beneficiază de o perioadă de tranziție de cinci ani, începând cu 1 aprilie 2013, pentru a lua toate măsurile</p> | | aplicabile la frontierele vamale | Ministerul Afacerilor Interne, Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Agenția pentru Protecția Consumatorilor | | |
|--|--|----------------------------------|---|--|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|------------------|--|
| <p>complementare necesare în vederea opririi oricărei utilizări ilegale a indicațiilor geografice protejate, în special măsurile aplicabile la frontierele vamale</p> | | | | | |
| <p>303 Relația cu mărcile comerciale (1) Părțile refuză sau anulează, din oficiu sau la cererea oricărei părți interesate, în conformitate cu legislația oricăreia dintre părți, înregistrarea unei mărci comerciale care corespunde uneia dintre situațiile menționate la articolul 299 alineatul (1) din prezentul acord în privința unei indicații geografice protejate</p> | | <p>1. Includerea indicațiilor geografice protejate în temeiul Acordului în baza de date a indicațiilor geografice (modulul “Indicații geografice din UE”).</p> <p>2. Utilizarea informației în cadrul procedurilor examinării de fond a cererilor de înregistrare a mărcilor, indicațiilor geografice, denumirilor de origine, desenelor și modelelor industriale, pentru a evita înregistrarea obiectelor de proprietate intelectuală ce ar include indicațiile geografice și denumirile de origine din Comunitatea Europeană protejate în baza Acordului</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Permanent</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>pentru produse similare, cu condiția ca cererea de înregistrare a mărcii comerciale să fi fost depusă după data cererii de protecție a indicației geografice pe teritoriul respectiv</p> | | | | | |
| <p>(2) În cazul indicațiilor geografice menționate la articolul 297 din prezentul acord, data cererii de protecție este 1 aprilie 2013</p> | | | | | |
| <p>(3) În cazul indicațiilor geografice menționate la articolul 298 din prezentul acord, data cererii de protecție este data transmiterii către cealaltă parte a unei cereri de protecție a unei indicații geografice</p> | | | | | |
| <p>(4) În cazul indicațiilor geografice menționate la articolul 298 din</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>prezentul acord, părțile nu au obligația să protejeze o indicație geografică dacă, dată fiind existența unei mărci comerciale renumite sau cunoscute, protecția poate induce în eroare consumatorii cu privire la adevărata identitate a produsului</p> | | | | | |
| <p>(5) Fără a aduce atingere alineatului (4) din prezentul articol, părțile protejează indicațiile geografice și în cazul în care există o marcă comercială prealabilă. O marcă comercială prealabilă înseamnă o marcă a cărei utilizare corespunde uneia dintre situațiile menționate la articolul 299 alineatul</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>(1) din prezentul acord și care a fost solicitată, înregistrată sau, dacă această posibilitate este prevăzută de legislația în cauză, consacrată prin uz pe teritoriul uneia dintre părți anterior datei la care cererea de protecție a indicației geografice a fost prezentată de cealaltă parte în temeiul prezentei subsecțiuni. O astfel de marcă comercială poate continua să fie utilizată și reînnoită fără a aduce atingere protecției acordate indicației geografice, cu condiția să nu existe motive de anulare sau de revocare a mărcii respective în legislația părților cu privire la mărcile</p> | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

| | | | | | | |
|----------|--|--|---|---|-----------|--------------------------------------|
| | comerciale | | | | | |
| 3 | Norme | | Cooperarea Părților în cadrul Subcomitetului pentru indicații geografice, instituit în conformitate cu articolul 306 din Acordul de Asociere, inclusiv în vederea informării reciproce cu privire la reglementările ce țin de importul, exportul și comercializarea produselor menționate la art.297 și 298 din prezentul acord | Ministerul Economiei, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Agenția pentru Protecția Consumatorilor, Serviciul Vamal | Permanent | Bugetele autorităților, asistența UE |
| 0 | generale | | | | | |
| 4 | (1) Prezența subsecțiunilor se aplică fără a aduce atingere drepturilor și obligațiilor părților în temeiul Acordului OMC | | | | | |
| | (2) Fără a aduce atingere articolului 302 din prezentul acord, importul, exportul și comercializarea oricărui produs menționat la articolele 297 și 298 din prezentul acord se desfășoară în conformitate cu actele cu putere de lege și actele administrative aplicabile pe teritoriul părții importatoare | | | | | |
| | (3) Orice aspect legat de specificațiile tehnice | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|------------------|-------------------------------|
| <p>ale denumirilor înregistrate este tratat în cadrul Subcomitetului pentru indicații geografice, instituit în temeiul articolului 306 din prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>(4) Indicațiile geografice protejate în temeiul prezentei subsecțiuni pot fi anulate numai de către partea din care este originar produsul</p> | | | | | |
| <p>(5) O specificație de produs menționată în prezenta subsecțiune este cea aprobată, inclusiv orice modificări aprobate la rândul lor, de către autoritățile părții de pe teritoriul căreia este originar produsul</p> | | | | | |
| <p>305 Cooperare și transparență (1) Părțile</p> | | <p>1. Conlucrare cu UE cu privire la toate aspectele legate de punerea în aplicare și funcționarea prezentei Subsecțiuni</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Ministerul</p> | <p>Permanent</p> | <p>În limitele resurselor</p> |

| | | | | | |
|--|--|--|---|--|--------------------------|
| <p>mențin contactul cu privire la toate aspectele legate de punerea în aplicare și funcționare a prezentei subsecțiuni, fie direct, fie prin intermediul Subcomitetului pentru indicații geografice, instituit în temeiul articolului 306 din prezentul acord. În special, o parte poate solicita celelalte părți informații privind specificațiile de produs ale produselor și modificările acestora, precum și punctele de contact pentru dispozițiile în materie de control</p> | | <p>2. Publicarea caietelor de sarcini (on-line, pe site-ul Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală) și a documentelor unice ale acestora (în BOPI și pe site-ul AGEPI), inclusiv a modificărilor operate în acestea</p> | <p>Economiei</p> <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | | <p>bugetare aprobate</p> |
| <p>(2) Fiecare parte poate face publice specificațiile de produs sau o fișă rezumat a acestor specificații,</p> | | <p>3. Prezentarea, la solicitarea UE, a documentelor unice referitor la indicațiile geografice protejate ale Republicii Moldova traduse în limba engleză</p> | | | |

| | | | | | |
|---|--|---|---|------------------|---------------------------------------|
| <p>precum și punctele de contact pentru dispozițiile în materie de control corespunzătoare indicațiilor geografice ale celeilalte părți, protejate în temeiul prezentului articol</p> | | | | | |
| <p>306 Subcomitetul pentru indicații geografice (1) Se instituie Subcomitetul pentru indicații geografice (2) Subcomitetul pentru indicații geografice este alcătuit din reprezentanți ai părților și are drept obiectiv monitorizarea dezvoltării prezentei subsecțiuni și intensificarea cooperării și a dialogului dintre părți privind indicațiile geografice. Subcomitet</p> | | <p>1. Îndeplinirea obligațiilor ce revin Republicii Moldova în cadrul Subcomitetului pentru indicații geografice <i>Notă.</i> Prin Hotărârea Guvernului nr.969 din 4 decembrie 2013 a fost aprobată componența nominală a părții moldave a Comitetului Mixt în cadrul Acordului dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană cu privire la protecția indicațiilor geografice ale produselor agricole și alimentare</p> | <p>Ministerul Economiei, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Agenția de Stat pentru Protecția Consumatorilor Serviciul Vamal</p> | <p>2014-2015</p> | <p>În limitele bugetelor aprobate</p> |

| | | | | | |
|---|--|--|--|------------------|--|
| <p>ul pentru indicații geografice prezintă rapoarte Comitetului de asociere, reunit în configurați a comerț prevăzută la articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>(3) Subcomitetul pentru indicații geografice decide prin consens. Acesta își stabilește propriul regulament de procedură. Se întrunește cel puțin o dată pe an și la cererea oricăreia dintre părți, alternativ în UE și în Republica Moldova, la o dată, într-un loc și într-un mod (care poate include videoconferința) stabilite de comun acord de părți, dar nu mai târziu de 90</p> | | <p>2. Monitorizarea îndeplinirii obligațiilor Republicii Moldova conform procesului-verbal al primei reuniuni a Comitetului Mixt din 22 ianuarie 2014; participarea Republicii Moldova la ce-a de-a doua reuniune a Subcomitetului pentru indicații geografice și raportarea progreselor înregistrate în domeniu</p> | | <p>Permanent</p> | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| de zile de la formularea cererii | | | | | |
| <p>(4) Subcomitetul pentru indicații geografice asigură, de asemenea, funcționarea adecvată a prezentei subsecțiuni și poate lua în considerare orice aspect legat de punerea în aplicare și funcționare a acesteia. În special, acesta răspunde de:</p> <p>(a) modificarea părților A și B din anexa XXX-A la prezentul acord în ceea ce privește trimiterile la legislația aplicabilă de către părți;</p> <p>(b) modificarea anexelor XXX-C și XXX-D la prezentul acord în ceea ce privește indicațiile geografice;</p> <p>(c) schimburile</p> | | <p>3. Realizarea schimbului de informații cu privire la indicațiile geografice noi ale ambelor părți</p> | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|------------|-----------|----|
| <p>de informații cu privire la evoluțiile legislative și politice în materie de indicații geografice, precum și la orice alt aspect de interes reciproc în acest domeniu;</p> <p>(d) schimburile de informații cu privire la indicațiile geografice în vederea analizării posibilității de protejare a acestora în conformitate cu prezenta subsecțiune ; și</p> <p>(e) monitorizarea celor mai recente evoluții legate de asigurarea respectării protecției indicațiilor geografice enumerate în anexele XXX-C și XXX-D la prezentul acord</p> | | | | | |
| Subsecțiunea 4. Desene și modele industriale | | | | | |
| 3 Acorduri | | 1. Asigurarea îndeplinirii dispozițiilor Actului de la | Agenția de | Permanent | În |

| | | | | | |
|-----|---|---|---|-----------|-------------------------------|
| 07 | internaționale Părțile respectă Actul de la Geneva al Aranjamentului de la Haga privind înregistrarea internațională a desenelor și modelelor industriale din 1999 | Geneva al Acordului de la Haga privind înregistrarea internațională a desenelor și modelelor industriale (1999) 2. Participarea la activitatea Uniunii de la Haga și lucrările Grupului de lucru OMPI pentru dezvoltarea juridică a sistemului de la Haga privind înregistrarea internațională a designului industrial | Stat pentru Proprietate Intelectuală | 2014-2015 | limitelor resurselor bugetare |
| 308 | Protecția desenelor sau modelelor înregistrate (1) Fiecare parte asigură protecția desenelor sau modelelor create în mod independent, care sînt noi și originale . Această protecție este asigurată prin înregistrare, care conferă titularilor desenului sau modelului înregistrat un drept exclusiv în conformitate cu dispozițiile | Asigurarea implementării prevederilor Legii nr.161-XVI din 12 iulie 2007 privind protecția desenelor și modelelor industriale | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Permanent | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| prezentului articol | | | | | |
| <p>(2) Un desen sau un model aplicat unui produs sau încorporat într-un produs care constituie o parte componentă a unui produs complex este considerat ca fiind nou și original numai:</p> <p>(a) dacă, după încorporare a în produsul complex, partea componentă rămîne vizibilă la o utilizare normală a produsului; și</p> <p>(b) în măsura în care caracteristicile vizibile ale părții componente îndeplinesc, în sine, condițiile de noutate și de originalitate</p> | | | | | |
| (3) Sintagma “utilizare normală” de la | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>alineatul (2) litera (a) înseamnă utilizarea de către utilizatorul final, cu excepția întreținerii, lucrărilor de service sau de reparații</p> | | | | | |
| <p>(4) Titularul unui desen sau model înregistrat are dreptul să împiedice terții care nu au obținut acordul său cel puțin să fabrice, să propună spre vînzare, să vîndă, să importe, să exporte, să stocheze sau să utilizeze un produs care poartă ori încorporează desenul sau modelul protejat, atunci cînd aceste acțiuni sînt întreprinse în scopuri comerciale, aduc prejudicii în mod nejustificat exploatării</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|---|-----------|--|
| normale a desenului sau modelului ori nu sînt compatibile cu practicile comerciale loiale | | | | | |
| (5) Durata protecției disponibile este de 25 de ani de la data depunerii cererii de înregistrare | | | | | |
| 309 Protecția conferită desenelor sau modelelor neînregistrate (1) Fiecare parte prevede mijloace juridice pentru prevenirea utilizării desenelor sau modelelor neînregistrate, numai în cazul în care utilizarea contestată rezultă din copierea aspectului neînregistrat al produsului respectiv. În sensul prezentului articol, termenul “utilizare” | | Asigurarea implementării prevederilor art.13 și 20 ale Legii nr.161-XVI din 12 iulie 2007 privind protecția desenelor și modelelor industriale | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Permanent | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|------------------|--|
| <p>include oferirea spre vânzare, introducere a pe piață, importarea sau exportarea produsului</p> | | | | | |
| <p>(2) Durata protecției disponibile pentru desenele și modelele neînregistra te este de cel puțin trei ani de la data la care desenul sau modelul respectiv a fost făcut public într- una dintre părți</p> | | | | | |
| <p>3 1 0 Excepții și excluderi (1) Fiecare parte poate institui excepții limitate de la protecția desenelor sau modelelor, cu condiția ca aceste excepții să nu intre în conflict în mod nerezonabil cu exploatarea normală a desenelor sau modelelor protejate și să nu aducă</p> | | <p>Asigurarea implementării prevederilor art.11 și 21 ale Legii nr.161-XVI din 12 iulie 2007 privind protecția desenelor și modelelor industriale</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Permanent</p> | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>prejudicii nerezonabile intereselor legitime ale titularului desenului sau modelului protejat, ținând seama de interesele legitime ale terților</p> | | | | | |
| <p>(2) Protecția desenelor sau modelelor nu se extinde asupra desenelor sau modelelor dictate în principal de considerații de ordin tehnic sau funcțional. În special, dreptul asupra unui desen sau model nu se exercită asupra unor caracteristici de aspect ale unui produs care trebuie reproduse în forma și dimensiunile lor exacte pentru a permite produsului în care este încorporat desenul sau modelul ori</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|------------------|--|
| <p>căruia îi este aplicat să fie conectat cu sau amplasat mecanic într-un alt produs, în jurul unui alt produs sau pe un alt produs, astfel încât fiecare produs să își poată îndeplini funcția proprie</p> | | | | | |
| <p>3 1 1 Relația cu drepturile de autor Un desen sau model este eligibil, de asemenea, pentru protecția acordată în temeiul legislației privind drepturile de autor ale unei părți începând cu data la care desenul sau modelul a fost creat sau fixat sub orice formă. Fiecare parte stabilește măsura și condițiile în care se poate conferi protecția în cauză,</p> | | <p>Asigurarea implementării prevederilor art.4 al Legii nr.161-XVI din 12 iulie 2007 privind protecția desenelor și modelelor industriale</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Permanent</p> | |

| | | | | | | |
|-----------------------|--|--|---|-----------|--|--|
| | inclusiv gradul de originalitate necesar | | | | | |
| Subsecțiunea 5 | | | | | | |
| Brevete | | | | | | |
| 312 | Acorduri internaționale Părțile respectă dispozițiile Tratatului OMPI de cooperare în domeniul brevetelor și depun toate eforturile rezonabile să se conformeze dispozițiilor Tratatului OMPI privind dreptul brevetelor. | Asigurarea implementării prevederilor Legii nr.50-XVI din 7 martie 2008 privind protecția invențiilor | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Permanent | | |
| 313 | Brevete și sănătatea publică (1) Părțile recunosc importanța Declarației Conferinței ministeriale a OMC privind Acordul TRIPS și sănătatea publică, adoptată la 14 noiembrie 2001. În interpretarea și exercitarea drepturilor și obligațiilor care decurg | Aplicarea prevederilor Acordului TRIPS prin implementarea Legii nr.50-XVI din 7 martie 2008 privind protecția invențiilor și Legii nr.206 din 28 septembrie 2012 privind acceptarea Protocolului de modificare a Acordului TRIPS | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Permanent | | |

| | | | | | |
|---|--|---|--|------------------|---|
| <p>din prezentul capitol, părțile asigură coerența cu această declarație</p> | | | | | |
| <p>(2) Părțile respectă Decizia Consiliului General al OMC din 30 august 2003 privind punctul 6 din declarația menționată la alineatul (1) din prezentul articol și contribuie la punerea în aplicare a acesteia</p> | | | | | |
| <p>3 Certificatul 1 4 suplimentar de protecție (1) Părțile recunosc că medicamentele și produsele de protecție a plantelor protejate de un brevet pot face obiectul unei proceduri de autorizare administrativă înainte de introducerea pe piețele părților.</p> | | <p>1. Asigurarea implementării prevederilor Legii nr.50-XVI din 7 martie 2008 privind protecția invențiilor</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Permanent</p> | <p>În limitele bugetului Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>Părțile recunosc că perioada cuprinsă între depunerea cererii de brevet și prima autorizare de a introduce produsul pe piețele lor respective, în conformitate cu dispozițiile prevăzute în acest scop în legislația națională, poate să reducă perioada protecției efective în temeiul brevetului</p> | | | | | |
| <p>(2) Fiecare parte prevede o perioadă suplimentară de protecție pentru un medicament sau un produs de protecție a plantelor care este protejat de un brevet și a făcut obiectul unei proceduri de autorizare administrativă,</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|-------------|--|
| <p>perioada respectivă fiind egală cu perioada menționată la alineatul (1) a doua teză, din care se scad cinci ani</p> | | | | | |
| <p>(3) Fără a aduce atingere alineatului (2), durata perioadei suplimentare de protecție nu poate depăși cinci ani</p> | | | | | |
| <p>(4) În cazul unor medicamente pentru care au fost realizate studii pediatrice, iar rezultatele studiilor respective se reflectă în informațiile referitoare la produs, părțile prevăd o prelungire cu șase luni a perioadei de protecție menționate la alineatul (2)</p> | | <p>2. Elaborarea și promovarea proiectului de modificare a Legii nr.50-XVI din 7 martie 2008 în vederea transunerii pct.3 și 4 ale respectivului articol</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>2015</p> | |
| <p>3 1 5 Protecția datelor prezentate pentru obținerea unei autorizații</p> | | <p>Elaborarea și promovarea proiectului de lege pentru modificarea și completarea unor acte legislative, și anume a Legii nr.1456-XII din 25 mai 1993 cu privire la activitatea farmaceutică și a Legii nr.1409-XIII din 17 decembrie 1997 cu privire la medicamente</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>2015</p> | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>de introducere pe piață a unui medicament</p> <p>(1) Fiecare parte pune în aplicare un sistem cuprinzător pentru a garanta confidențialitatea, nedivulgarea și nefolosirea datelor prezentate în scopul obținerii unei autorizații de introducere pe piață a unui medicament</p> | | | | | |
| <p>(2) Fiecare parte se asigură că orice informații necesare care sînt prezentate pentru obținerea unei autorizații de introducere pe piață a unui medicament nu sînt divulgate unor terți și beneficiază de protecție împotriva utilizării comerciale</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>neloiale În acest scop: (a) în cursul unei perioade de cel puțin cinci ani începînd de la data acordării unei autorizații de introducere pe piața părții în cauză, nici o persoană sau entitate, publică sau privată, alta decît persoana sau entitatea care a prezentat astfel de date nedivulgate , nu are voie să folosească astfel de date, în mod direct sau indirect, fără consimțămî ntul explicit al persoanei sau entității care a prezentat datele respective, în sprijinul unei cereri pentru autorizarea introducerii pe piață a unui medicamen t</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>(b) în cursul unei perioade de cel puțin șapte ani începînd de la data acordării unei autorizații de introducere pe piața părții în cauză, nu se acordă o autorizație de introducere pe piață pentru nici o cerere ulterioară, cu excepția cazului în care solicitantul ulterior prezintă propriile date sau datele utilizate cu autorizarea titularului primei autorizații, care respectă aceleași cerințe ca în cazul primei autorizații. Produsele înregistrate fără prezentarea acestor date sînt scoase de pe piață pînă cînd cerințele sînt îndeplinite</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>(3) Perioada de șapte ani menționată la alineatul (2) litera (b) se prelungește pînă la maximum opt ani în cazul în care, în timpul primilor cinci ani după obținerea autorizației inițiale, titularul obține o autorizație pentru una sau mai multe indicații terapeutice noi considerate a aduce beneficii clinice semnificative în comparație cu terapiile existente</p> | | | | | |
| <p>(4) Dispozițiile prezentului articol nu au efect retroactiv. Acestea nu afectează comercializarea medicamentelor autorizate înainte de intrarea în vigoare a prezentului</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|-------------|---------------------------------------|
| <p>acord</p> <p>(5) Republica Moldova se angajează să își alinieze legislația privind protecția datelor referitoare la medicamente cu cea a Uniunii la o dată care urmează a fi decisă de către Comitetul de asociere, reunit în configurația a comerț prevăzută la articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>3</p> <p>1</p> <p>6</p> <p>Protecția datelor referitoare la produsele de protecție a plantelor</p> <p>(1) Fiecare parte stabilește cerințele în materie de siguranță și eficacitate înainte de a autoriza introducerea pe piață a produselor de protecție a plantelor</p> <p>(2) Fiecare</p> | | <p>Elaborarea și promovarea proiectului de lege pentru modificarea și completarea Legii nr.119-XV din 22 aprilie 2004 cu privire la produsele de uz fitosanitar și la fertilizanți</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare</p> | <p>2015</p> | <p>În limitele bugetelor aprobate</p> |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>parte acordă un drept temporar la protecția datelor autorului unui raport de testare sau de studiu prezentat pentru prima oară în vederea obținerii unei autorizații de introducere pe piață a unui produs de protecție a plantelor În cursul perioadei de valabilitate a dreptului la protecția datelor, raportul de testare sau de studiu nu este utilizat în favoarea unei alte persoane care dorește să obțină o autorizație de introducere pe piață a unui produs de protecție a plantelor, cu excepția cazului în care titularul și- a exprimat consimțămî ntul explicit în acest</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| sens | | | | | |
| <p>(3) Raportul de testare sau de studiu îndeplinește următoarele condiții: (a) este necesar pentru autorizarea sau pentru modificarea unei autorizații spre a permite utilizarea produsului pe o altă cultură; și (b) este recunoscut ca respectând principiile de bună practică de laborator sau de bună practică experimentală</p> | | | | | |
| <p>(4) Perioada de protecție a datelor este de cel puțin zece ani de la data primei autorizații pe teritoriul părții în cauză. În cazul produselor de protecție a plantelor cu risc scăzut, perioada poate fi</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| prelungită pînă la 13 ani | | | | | |
| (5) Perioadele menționate la alineatul (4) se prelungesc cu trei luni pentru fiecare extindere a autorizației pentru utilizări minore în cazul în care cererile de autorizare sînt prezentate de titularul autorizației după cel tîrziu cinci ani de la data primei autorizații. Durata totală de protecție a datelor nu poate depăși în nici un caz 13 ani. În cazul produselor de protecție a plantelor cu risc scăzut, durata totală de protecție a datelor nu poate depăși în nici un caz 15 ani | | | | | |
| (6) Un raport de testare sau | | | | | |

| | | | | | | |
|----------------------|---|---|--|-----------|--|--|
| | de studiu este protejat, de asemenea, dacă este necesar pentru reînnoirea sau revizuirea unei autorizații. În aceste cazuri, perioada de protecție a datelor este de 30 de luni | | | | | |
| 3 | Soiuri de plante Părțile protejează drepturile de proprietate asupra soiurilor de plante, în conformitate cu Convenția internațională privind protecția noilor soiuri de plante, inclusiv excepția opțională de la dreptul multiplicat orului, astfel cum se menționează la articolul 15 alineatul (2) din convenția menționată, și | 1. Participarea la activitatea Uniunii UPOV, inclusiv la ședințele Comitetului executiv, grupurilor de lucru și Consiliului UPOV | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Comisia de Stat pentru Testarea Soiurilor de Plante | Permanent | În limitele bugetului Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală | |
| 1 7 | | 2. Elaborarea și promovarea proiectului de lege privind modificarea și completarea unor acte legislative, inclusiv a Legii nr.39-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția soiurilor de plante în vederea transpunerii normei referitoare la excepția opțională de la dreptul amelioratorului conform articolul 15.2 din Convenția UPOV | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | 2014 | | |

| | | | | | |
|---|---|--|---|---|-----------|
| | cooperează pentru a promova și a asigura respectarea acestor drepturi | | | | |
| Secțiunea 3 | | | | | |
| Asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală | | | | | |
| 3 | Obligații generale | | Respectarea prevederilor cadrului legislativ național, și anume: | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Permanent |
| 1 | | | | | |
| 8 | (1) Părțile își reafirmă angajamentele în temeiul Acordului TRIPS, în special al părții III, și prevăd măsurile, procedurile și acțiunile corective suplimentare stabilite în prezenta secțiune, necesare pentru asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală | | - Capitolul V al Legii nr.161-XVI din 12 iulie 2007 privind protecția desenelor și modelelor industriale; - Capitolul VI al Legii nr.38-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor; - Capitolul VII al Legii nr.39-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția soiurilor de plante; - Capitolul VI al Legii nr.50-XVI din 7 martie 2008 privind protecția invențiilor; - Capitolul VI al Legii nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate; - Capitolul IX al Legii nr.139-XVI din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe | | |
| | (2) Măsurile, procedurile și acțiunile corective suplimentare sînt corecte și echitabile și nu presupun o complexitate sau costuri inutile, termene nerezonabile sau | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|------------------|--|
| <p>întârzieri nejustificate</p> <p>(3) De asemenea, măsurile și acțiunile corective suplimentare sînt eficace, proporționale și disuasive și se aplică astfel încît să se evite crearea de bariere în calea comerțului legitim și să se prevadă garanții împotriva utilizării lor abuzive</p> | | | | | |
| <p>3 Persoane eligibile</p> <p>9 Fiecare parte recunoaște ca persoanele eligibile să solicite aplicarea măsurilor, procedurilor și acțiunilor corective menționate în prezenta secțiune și în partea III din Acordul TRIPS la următoarele categorii:</p> <p>(a) titularii de drepturi de proprietate</p> | | <p>Respectarea prevederilor cadrului legislativ național, și anume:</p> <ul style="list-style-type: none"> - art.57 din Legea nr.161-XVI din 12 iulie 2007 privind protecția desenelor și modelelor industriale; - art.61 din Legea nr.38-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor; - art.70 din Legea nr.39-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția soiurilor de plante; - art.73 din Legea nr.50-XVI din 7 martie 2008 privind protecția invențiilor; - art.47 din Legea nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate; - art.54-55 din Legea nr.139-XVI din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Permanent</p> | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>intelectuală în conformitate cu dispozițiile legislației aplicabile;</p> <p>(b) toate celelalte persoane autorizate să utilizeze drepturile respective, în special beneficiarii de licențe, în măsura în care acest lucru este permis și în conformitate cu dispozițiile legislației aplicabile;</p> <p>(c) organismele de gestiune colectivă a drepturilor de proprietate intelectuală care sînt recunoscute periodic ca avînd dreptul de a-i reprezenta pe titularii drepturilor de proprietate intelectuală, în măsura în care acest lucru este permis și în conformitate cu dispozițiile</p> | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|---|--|---|-----------|--|
| | <p>legislației aplicabile; și (d) organismele de apărare a intereselor profesionale care sînt recunoscute periodic ca avînd dreptul de a-i reprezenta pe titularii drepturilor de proprietate intelectuală, în măsura în care acest lucru este permis și în conformitate cu dispozițiile legislației aplicabile</p> | | | | |
| Subsecțiunea 1 Asigurarea aplicării normelor prin măsuri de drept civil | | | | | |
| 3 2 0 | Măsuri pentru conservarea elementelor de probă (1) Fiecare parte se asigură că, încă înainte de începutul procedurilor de examinare pe fond a cauzei, autoritățile judiciare competente pot dispune, la | Respectarea prevederilor cadrului legislativ național, și anume: - art.59-60 din Legea nr.161-XVI din 12 iulie 2007 privind protecția desenelor și modelelor industriale; - art.63-64 din Legea nr.38-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor; - art.73-74 din Legea nr.39-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția soiurilor de plante; - art.75-76 din Legea nr.50-XVI din 7 martie 2008 privind protecția invențiilor; - art.49-50 din Legea nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate; - art.57 din Legea nr.139-XVI din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | Permanent | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>cererea unei părți care a prezentat elemente de probă accesibile în mod rezonabil în sprijinul afirmației sale conform căreia dreptul său de proprietate intelectuală a fost încălcat sau este pe cale de a fi încălcat, adoptarea de măsuri provizorii prompte și eficiente pentru a conserva elementele de probă relevante în ceea ce privește presupusa încălcare, sub rezerva protejării informațiilor confidențiale</p> <p>(2) Aceste măsuri pot include descrierea detaliată, cu sau fără prelevarea de eșantioane sau confiscarea mărfurilor</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|---|--|--|--|------------------|--|
| <p>despre care se presupune că fac obiectul încălcării și, după caz, confiscarea materialelor și echipamentelor utilizate pentru a produce și/sau distribui mărfurile respective, precum și documentele aferente. Dacă este necesar, aceste măsuri sînt luate fără audierea celeilalte părți, în special în cazurile în care orice întîrziere poate cauza prejudicii ireparabile titularului dreptului sau în care există un risc demonstrabil că elementele de probă vor fi distruse</p> | | | | | |
| <p>3 2 1 Dreptul la informare (1) Fiecare parte se asigură că, în cadrul</p> | | <p>Respectarea prevederilor cadrului legislativ național, și anume: - art.63 din Legea nr.161-XVI din 12 iulie 2007 privind protecția desenelor și modelelor industriale; - art.67 din Legea nr.38-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor;</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Permanent</p> | |

| | | | | | |
|---|--|---|--|--|--|
| <p>unei acțiuni referitoare la încălcarea unui drept de proprietate intelectuală și ca răspuns la o cerere justificată și rezonabilă a reclamantului, autoritățile judiciare competente pot dispune ca informațiile privind originea și rețelele de distribuție a mărfurilor sau a serviciilor care încalcă un drept de proprietate intelectuală să fie furnizate de contravenient și/sau de orice altă persoană care:</p> <p>(a) a fost găsită că deține în scop comercial mărfuri care aduc atingere unui drept;</p> <p>(b) a fost găsită că folosește în scop comercial servicii</p> | | <p>- art.77 din Legea nr.39-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția soiurilor de plante;</p> <p>- art.79 din Legea nr.50-XVI din 7 martie 2008 privind protecția invențiilor;</p> <p>- art.53 din Legea nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate;</p> <p>- art.58 din Legea nr.139-XVI din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> | | | |
|---|--|---|--|--|--|

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>care aduc atingere unui drept; (c) a fost găsită că prestează în scop comercial servicii utilizate în activități care aduc atingere unui drept; (d) a fost semnalată de către o persoană menționată la literele (a), (b) sau (c) ca fiind implicată în producerea, fabricarea sau distribuirea mărfurilor sau în prestarea serviciilor</p> | | | | | |
| <p>(2) Informațiile menționate la alineatul (1) cuprind, după caz: (a) numele și adresele producătorilor, fabricanților, distribuitorilor, prestatorilor și ale celorlalți deținători anteriori ai mărfurilor sau serviciilor, precum și ale</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>angroșiștilor și ale vânzătorilor cu amănuntul destinatari;</p> <p>(b) informații privind cantitățile produse, fabricate, livrate, primite sau comandate, precum și prețul obținut pentru mărfurile sau serviciile în cauză</p> <p>(3) Dispozițiile alineatelor (1) și (2) se aplică fără a aduce atingere altor dispoziții legale în temeiul cărora:</p> <p>(a) se acordă titularului dreptul de a primi informații mai cuprinzătoare;</p> <p>(b) este reglementată utilizarea în materie civilă sau penală a informațiilor comunicate în temeiul prezentului</p> | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>articol; (c) este reglementat ă răspundere a pentru abuzul privind dreptul la informație; (d) se dă posibilitate a de a refuza furnizarea de informații care ar constrînge persoana menționată la alineatul (1) să recunoască propria participare sau participarea rudelor sale apropiate la o încălcare a unui drept de proprietate intelectuală ; sau (e) reglementează protejarea confidențialității surselor de informații sau prelucrarea datelor cu caracter personal</p> | | | | | |
| <p>3 2 2 și asiguratorii i (1) Fiecare</p> | | <p>Respectarea prevederilor cadrului legislativ național, și anume: - art.64 din Legea nr.161-XVI din 12 iulie 2007 privind protecția desenelor și modelelor industriale; - art.68 din Legea nr.38-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor;</p> | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>parte se asigură că autoritățile judiciare pot, la cererea reclamantului, să ordone împotriva presupusului contravenient măsuri provizorii pentru a preveni orice încălcare iminentă a unui drept de proprietate intelectuală sau să interzică, cu titlu provizoriu și sub rezerva plății, dacă este cazul, a unor daune cominatorii atunci când legislația națională prevede acest lucru, ca prezumatel e încălcări ale acestui drept să continue sau să condiționeze continuarea lor de constituirea unor garanții destinate să asigure</p> | | <ul style="list-style-type: none"> - art.78 din Legea nr.39-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția soiurilor de plante; - art.80 din Legea nr.50-XVI din 7 martie 2008 privind protecția invențiilor; - art.54 din Legea nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate; - art.59 din Legea nr.139-XVI din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>despăgubirea titularului dreptului. De asemenea, se pot ordona măsuri provizorii, în aceleași condiții, împotriva unui intermediar ale cărui servicii sînt utilizate de către un terț pentru a încălca un drept de proprietate intelectuală</p> | | | | | |
| <p>(2) De asemenea, se pot ordona măsuri provizorii în vederea confiscării sau retragerii mărfurilor asupra cărora există o suspiciune privind încălcarea unui drept de proprietate intelectuală , pentru a împiedica introducerea sau circulația lor în circuitele comerciale</p> | | | | | |
| <p>(3) În cazul unei</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|--|--|
| <p>încălțări prezumate săvârșite la nivel comercial, părțile se asigură că, în cazul în care reclamantul dovedește că există circumstanțe care ar pune în pericol acoperirea prejudiciului, autoritățile judiciare pot dispune confiscarea cu titlu asiguratoriu a bunurilor mobile și imobile ale presupusului contravenient, inclusiv blocarea conturilor bancare și a altor active ale acestuia. În acest scop, autoritățile competente pot ordona comunicarea unor documente bancare, financiare sau comerciale sau accesul corespunzător la informațiile pertinente</p> | | | | | |
| <p>3 Măsuri</p> | | <p>Respectarea prevederilor cadrului legislativ național,</p> | | | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|--|--|
| <p>2 corective 3 (1) Fiecare parte se asigură că autoritățile judiciare competente pot ordona, fără despăgubiri de vreun fel, la cererea reclamantului și fără a aduce atingere daunelor-interese datorate titularului dreptului ca urmare a încălcării săvârșite, cel puțin scoaterea definitivă din circuitele comerciale sau distrugerea mărfurilor în legătură cu care s-a constatat o încălcare a unui drept de proprietate intelectuală . Dacă este cazul, autoritățile judiciare competente pot, de asemenea, ordona distrugerea materialelor și a echipamentelor utilizate în</p> | | <p>și anume: - art.65 din Legea nr.161-XVI din 12 iulie 2007 privind protecția desenelor și modelelor industriale; - art.69 din Legea nr.38-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor; - art.79 din Legea nr.39-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția soiurilor de plante; - art.81 din Legea nr.50-XVI din 7 martie 2008 privind protecția invențiilor; - art.55 din Legea nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate; - art.60 din Legea nr.139-XVI din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> | | | |
|--|--|---|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>principal pentru crearea sau fabricarea mărfurilor respective</p> | | | | | |
| <p>(2) Autoritățile judiciare ale părților au competența de a ordona ca măsurile respective să fie puse în aplicare pe cheltuiiala contravenientului, cu excepția cazului în care se invocă motive speciale care să împiedice acest lucru</p> | | | | | |
| <p>3 Acțiuni în 2 încetare 4 Fiecare parte se asigură că, atunci când s-a constatat, printr-o hotărâre judecătorească, o încălcare a unui drept de proprietate intelectuală, autoritățile judiciare pot pronunța împotriva contravenientului,</p> | | <p>Respectarea prevederilor cadrului legislativ național, și anume: - art.66 din Legea nr.161-XVI din 12 iulie 2007 privind protecția desenelor și modelelor industriale; - art.70 din Legea nr.38-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor; - art.80 din Legea nr.39-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția soiurilor de plante; - art.82 din Legea nr.50-XVI din 7 martie 2008 privind protecția invențiilor; - art.56 din Legea nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate; - art.61 din Legea nr.139-XVI din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>precum și a unui intermediar ale cărui servicii sînt utilizate de către un terț pentru a încălca un drept de proprietate intelectuală , un ordin de încetare în scopul de a interzice continuarea încălcării</p> | | | | | |
| <p>3 Măsuri de 2 alternativă 5 Părțile pot să prevadă că, în cazurile în care este necesar și la cererea persoanei susceptibile să facă obiectul măsurilor prevăzute la articolul 323 și/sau la articolul 324 din prezentul acord, autoritățile judiciare competente pot ordona plata unei despăgubiri bănești în favoarea părții prejudiciate în loc să aplice măsurile prevăzute la articolele</p> | | <p>Respectarea prevederilor cadrului legislativ național, și anume: - art.67 din Legea nr.161-XVI din 12 iulie 2007 privind protecția desenelor și modelelor industriale; - art.71 din Legea nr.38-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor; - art.81 din Legea nr.39-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția soiurilor de plante; - art.83 din Legea nr.50-XVI din 7 martie 2008 privind protecția invențiilor; - art.57 din Legea nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate; - art.62 din Legea nr.139-XVI din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>menționate, în cazul în care persoana respectivă nu a acționat cu intenție sau din neglijență, dacă aplicarea măsurilor respective ar cauza persoanei respective un prejudiciu disproporționat și dacă despăgubirile bănești acordate părții prejudiciate par a fi, în mod rezonabil, satisfăcătoare</p> | | | | | |
| <p>3 Daune- 2 interese 6 (1) Fiecare parte se asigură că, la cererea părții prejudiciate, autoritățile judiciare competente îl obligă pe contravenientul care s-a angajat într-o activitate de încălcare cu bună știință sau având motive întemeiate</p> | | <p>Respectarea prevederilor cadrului legislativ național, și anume: - art.68 din Legea nr.161-XVI din 12 iulie 2007 privind protecția desenelor și modelelor industriale; - art.72 din Legea nr.38-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor; - art.82 din Legea nr.39-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția soiurilor de plante; - art.84 din Legea nr.50-XVI din 7 martie 2008 privind protecția invențiilor; - art.58 din Legea nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate; - art.63 din Legea nr.139-XVI din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>pentru a fi în cunoștință de cauză, la plata de daune-interese în beneficiul titularului dreptului, corespunzătoare prejudiciului real suferit de acesta ca urmare a încălcării. La stabilirea valorii daunelor-interese, autoritățile judiciare: (a) iau în considerare toate aspectele corespunzătoare, cum ar fi consecințele economice negative, inclusiv pierderea câștigurilor suferită de partea prejudiciată, beneficiile realizate în mod neloial de către contravenient și, după caz, alte elemente decât factorii economici, cum ar fi prejudiciul moral</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>cauzat titularului dreptului de încălcarea respectivă; sau (b) cu titlu de alternativă pentru litera (a), atunci când este cazul, stabilesc valoarea daunelor-interese ca sumă forfetară pe baza unor elemente, cum ar fi cel puțin suma redevențelor sau valoarea drepturilor care ar fi fost datorate în cazul în care contravenientul ar fi cerut autorizația de a utiliza dreptul de proprietate intelectuală în cauză</p> | | | | | |
| <p>(2) În cazul în care contravenientul nu s-a angajat în activitatea de încălcare cu bună știință sau având motive întemeiate pentru a fi</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|---|--|--|--|
| <p>în cunoștință de cauză, părțile pot prevedea ca autoritățile judiciare să poată ordona, în favoarea părții prejudiciate , recuperarea câștigurilor sau plata daunelor-interese care pot fi prestabilite</p> | | | | | |
| <p>3 Cheltuieli de judecată Fiecare parte se asigură că, în general, partea care cade în pretenții suportă cheltuielile de judecată rezonabile și proporționale, precum și alte cheltuieli efectuate de partea care a avut câștig de cauză, cu excepția situației în care principiile de echitate nu permit acest lucru</p> | | <p>Respectarea prevederilor cadrului legislativ național, și anume: - art.64 din Legea nr.139-XVI din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> | | | |
| <p>3 Publicarea hotărârilor judecătorești</p> | | <p>Respectarea prevederilor cadrului legislativ național, și anume: - art.69 din Legea nr.161-XVI din 12 iulie 2007 privind protecția desenelor și modelelor industriale;</p> | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>Părțile se asigură că, în cadrul acțiunilor în justiție introduse pentru încălcarea unui drept de proprietate intelectuală, autoritățile judiciare pot să dispună, la cererea reclamantului și pe cheltuiala persoanei care a încălcat dreptul protejat, măsuri corespunzătoare destinate difuzării informației privind hotărîrea judecătorească, inclusiv afișarea acesteia, precum și publicarea integrală sau parțială a hotărîrii</p> | | <ul style="list-style-type: none"> - art.73 din Legea nr.38-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor; - art.83 din Legea nr.39-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția soiurilor de plante; - art.85 din Legea nr.50-XVI din 7 martie 2008 privind protecția invențiilor; - art.59 din Legea nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate; - art.65 din Legea nr.139-XVI din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe | | | |
| <p>3 Prezumția 2 calității de 9 autor sau de titular al dreptului Pentru aplicarea măsurilor, procedurilor și</p> | | <p>Respectarea prevederilor cadrului legislativ național, și anume: - art.5 din Legea nr.139-XVI din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe</p> | | | |

| | | | | | |
|---|---|--|--|--|--|
| <p>acțiunilor corective prevăzute în prezenta secțiune: (a) pentru ca autorul unei opere literare sau artistice să fie, pînă la proba contrară, considerat ca atare și acestuia să i se permită, prin urmare, să inițieze proceduri de constatare a neîndeplinirii obligațiilor sale, este suficient ca numele său să figureze pe operă în modul obișnuit; (b) litera (a) se aplică mutatis mutandis titularilor drepturilor conexe dreptului de autor în ceea ce privește elementul care face obiectul protecției.</p> | | | | | |
| Subsecțiunea 2 Alte dispoziții | | | | | |
| 3 3 0 | Măsuri la frontieră (1) În lipsa | 1. Respectarea prevederilor cadrului legislativ național, și anume: - Codul vamal al Republicii Moldova nr.1149-XIV | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>unor dispoziții contrare prevăzute în prezenta subsecțiune , fiecare parte adoptă proceduri destinate să permită unui titular al unui drept, care are motive justificate să suspecteze că ar putea avea loc activități de import, export, reexport, intrare sau ieșire de pe teritoriul vamal, plasare sub un regim vamal suspensiv sau introducere într-o zonă liberă ori într-un antrepozit liber a unor mărfuri care încalcă un drept de proprietate intelectuală , să adreseze o cerere scrisă autorităților competente , administrati ve sau judiciare, prin care să</p> | | <p>din 20 iulie 2000; - art.301 din Codul vamal al Republicii Moldova nr.1149-XIV din 20 iulie 2000; - art.302 din Codul vamal al Republicii Moldova nr.1149-XIV din 20 iulie 2000</p> | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>solicite autorităților vamale să suspende punerea în liberă circulație sau deținerea mărfurilor respective</p> | | | | | |
| <p>(2) Fiecare parte prevede că, atunci când autoritățile vamale, în cursul desfășurării activității lor și înainte ca o cerere să fi fost depusă de un titular al unui drept sau să fi fost acordată, au motive suficiente de a suspecta că mărfurile încalcă un drept de proprietate intelectuală , pot suspenda punerea în liberă circulație a mărfurilor sau le pot reține pentru a permite titularului dreptului să depună o cerere de intervenție, în</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| conformitate cu alineatul (1) | | | | | |
| (3) Orice drepturi sau obligații referitoare la importator, care sînt stabilite în legislația națională pentru punerea în aplicare a prezentului articol și a secțiunii 4 din partea III a Acordului TRIPS, se aplică, de asemenea, exportatorului sau deținătorul mărfurilor | | | | | |
| (4) Fiecare parte prevede ca autoritățile sale competente să ceară unui titular al dreptului care solicită procedurile descrise la alineatul (1) să furnizeze dovezi adecvate pentru a convinge autoritățile competente că, în temeiul legislației | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>părții care asigură procedurile, există, prima facie, o încălcare a unui drept de proprietate intelectuală al titularului dreptului și să furnizeze informații suficiente despre care se poate aștepta în mod rezonabil să fie în posesia titularului dreptului pentru a permite autorităților competente să recunoască rezonabil de ușor mărfurile suspecte. Cerința de a furniza informații suficiente nu descurajează în mod nerezonabil recursul la procedurile descrise la alineatul (1)</p> | | | | | |
| <p>(5) Pentru a stabili dacă a fost încălcat un drept de proprietate intelectuală</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>, biroul vamal comunică titularului dreptului, la cererea acestuia și în măsura în care se cunosc aceste informații, numele și adresa destinatarului, ale expeditorului și ale deținătorului mărfurilor, precum și originea și proveniența mărfurilor bănuite că fac obiectul încălcării unui drept de proprietate intelectuală . De asemenea, biroul vamal îi acordă reclamantului posibilitatea de a inspecta mărfurile a căror punere în circulație a fost suspendată sau care au fost reținute. La examinarea mărfurilor, biroul vamal poate</p> | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|---|------------------------|-------------|--|
| <p>preleva probe și, la cererea titularului dreptului, le poate înmîna sau transmite acestuia exclusiv pentru a fi analizate și pentru a facilita continuarea procedurii</p> | | | | | |
| <p>(6) Autoritățile vamale sînt active în detectarea și identificare a transporturilor care conțin mărfuri bănuite că fac obiectul încălcării unui drept de proprietate intelectuală pe baza tehnicilor de analiză a riscurilor. Acestea instituie sisteme pentru o strînsă cooperare cu titularii drepturilor, inclusiv mecanisme eficiente pentru culegerea de informații în vederea</p> | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Drepturile de proprietate intelectuală (DPI)</i></p> <p>- Implementarea standardelor incorporate în Directiva de Aplicare 2004/48/EC și Regulamentul Consiliului CE 1383/2003 cu privire la acțiunile autorităților vamale. Părțile trebuie să discute rezultatele revizuirii</p> | <p>2. Transpunerea în legislația națională și implementarea standardelor europene în materie de protecție a proprietății intelectuale la frontieră conform Regulamentului (UE) nr.608/2013 al Parlamentului European și al Consiliului privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală de către autoritățile vamale și de abrogare a Regulamentului (CE) nr.1383/2003</p> <p>3. Dezvoltarea și modernizarea procedurilor de protecție a proprietății intelectuale la frontieră în contextul implementării Strategiei naționale în domeniul proprietății intelectuale pînă în anul 2020</p> | <p>Serviciul Vamal</p> | <p>2015</p> | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>analizei riscurilor. Părțile convin să coopereze în vederea eliminării comerțului internațional cu mărfuri care încalcă drepturile de proprietate intelectuală . În special, în acest scop, după caz, părțile fac schimb de informații și asigură cooperarea dintre autoritățile lor competente cu privire la comerțul cu mărfuri care fac obiectul unei încălcări a drepturilor de proprietate intelectuală</p> | <p>curente a Regulamentului în vederea aproximării cu acesta de către Republica Moldova odată cu aprobarea lui de către UE</p> | | | | |
| <p>(7) Părțile convin să coopereze în vederea eliminării comerțului internațional cu mărfuri care încalcă drepturile de proprietate intelectuală . În special, în acest scop, după</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>caz, părțile fac schimb de informații și asigură cooperarea dintre autoritățile lor competente cu privire la comerțul cu mărfuri care fac obiectul unei încălcări a drepturilor de proprietate intelectuală</p> | | | | | |
| <p>(8) Pentru mărfurile aflate în tranzit pe teritoriul unei părți, având ca destinație teritoriul celeilalte părți, prima parte furnizează celei de a doua părți informații pentru a permite asigurarea respectării efective a dispozițiilor în ceea ce privește transporturile de mărfuri bănuite că fac obiectul încălcării unui drept de proprietate intelectuală</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|-------------|---------------------------|
| <p>(9) Fără a aduce atingere altor forme de cooperare, Protocolul III privind asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal va fi aplicabil în ceea ce privește alineatele (7) și (8) din prezentul articol în legătură cu încălcările legislației vamale în contextul drepturilor de proprietate intelectuală</p> | | | | | |
| <p>(10) Subcomitetul vamal menționat la articolul 200 din prezentul acord acționează în calitate de comitet responsabil să asigure funcționarea și punerea în aplicare corespunzătoare a prezentului articol</p> | | | | | |
| <p>3 Coduri de conduită 3 1 Părțile încurajează</p> | | <p>Elaborarea și aprobarea prin hotărîre de Guvern a Regulamentului privind gestiunea colectivă a dreptului de autor și a drepturilor conexe</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>2016</p> | <p>Nu necesită cheltu</p> |

| | | | | | |
|---|--|---|--|--------------|------------------------------|
| <p>: (a) elaborarea de către asociațiile sau organizațiile profesionale a unor coduri de conduită destinate să contribuie la asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală ; și (b) prezentarea către autoritățile competente ale părților a proiectelor de coduri de conduită, precum și a evaluărilor aplicării acestor coduri de conduită</p> | | | | | ieli |
| <p>3 Cooperare 3 (1) 2 Părțile convin să coopereze în vederea sprijinirii punerii în aplicare a angajamentelor și obligațiilor asumate în temeiul prezentului capitol</p> | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Drepturile de proprietate intelectuală (DPI)</i> - Asigurarea funcționării</p> | <p>1. Prezentarea rapoartelor informative în adresa UE privind progresele înregistrate în domeniul dezvoltării sistemului național de protecție și respectare a dreptului de proprietate intelectuală</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>Anual</p> | <p>Nu necesită finanțare</p> |

| | | | | | |
|--|--|--|--|------------------|---|
| | <p>i corespunzătoare a sistemului judiciar pentru a garanta accesul la justiție al deținătorilor de drepturi și disponibilitatea și implementarea efectivă a sancțiunilor</p> | | | | |
| <p>(2) Sub rezerva dispozițiilor din titlul VI (Asistență financiară, Dispoziții antifraudă și de control) din prezentul acord, domeniile de cooperare includ următoarele activități, fără a se limita la acestea:</p> | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Drepturile de proprietate intelectuală (DPI)</i></p> <p>- Consolidarea capacității de aplicare a organelor guvernamentale sau instituțiilor executive relevante, inclusiv a Serviciului Vamal al Republicii Moldova și raportarea periodică privind evoluția capacității administrative</p> | <p>2. Instruirea judecătorilor și altor actori ai sistemului de justiție în domeniul proprietății intelectuale, inclusiv în cadrul programului de formare continuă al Institutului Național al Justiției</p> | <p>Institutul Național al Justiției, Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>2014-2015</p> | <p>Bugetul Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală, bugetul Institutului Național al Justiției</p> |

| | | | | | |
|--|--|---|--|------------------|--|
| <p>(a) Schimb de informații privind cadrul juridic referitor la drepturile de proprietate intelectuală și normele relevante în materie de protecție și de asigurare a respectării acestor norme; schimb de experiență privind progresul legislativ în aceste domenii</p> | | <p>3. Crearea unui sistem informațional pentru asigurarea schimburilor de date în domeniul protecției și asigurării dreptului de proprietate intelectuală cu participarea autorităților abilitate cu responsabilități în domeniul proprietății intelectuale</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>2014-2016</p> | <p>Bugetul Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală, bugetul Institutului Național al Justiției, contribuția donatorilor</p> |
| <p>(b) Schimb de experiență și informații privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală</p> | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Drepturile de proprietate intelectuală (DPI)</i></p> <p>- Consolidarea structurilor instituționale relevante, precum și a oficiilor pentru drepturile de proprietate industrială, protecția</p> | <p>4. Instruirea continuă a cadrelor cu responsabilități în domeniul proprietății intelectuale din cadrul Ministerului Afacerilor Interne, Procuraturii Generale, Serviciului Vamal</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>2016</p> | <p>Proiect de asistență UE în cadrul programului CIB</p> |

| | | | | | |
|---|--|--|---|-----------|--|
| | drepturilor de autor și societăților de gestiune colectivă; extinderea cooperării cu autoritățile din țările terțe și asociațiile din industrie | | | | |
| (c) Schimb de experiență privind asigurarea respectării normelor la nivel central și subcentral de către organismele vamale, polițienești, administrative și judiciare; coordonarea pentru prevenirea exporturilor de mărfuri contrafăcute, inclusiv cu alte țări | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Drepturile de proprietate intelectuală (DPI)</i> - Consolidarea structurilor instituționale relevante, precum și a oficiilor pentru drepturile de proprietate industrială, protecția drepturilor de autor și societăților de gestiune colectivă | 5. Consolidarea capacităților instituționale ale universităților din Republica Moldova în ceea ce privește managementul transferului tehnologic și proprietății intelectuale | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul Vamal, Procuratura Generală, Institutul Național al Justiției | 2014-2015 | Bugetul Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Proiectul TEMPUS TecT Net “Rețeaua de Transfer Tehnologic” |
| (d) Consolidarea capacităților; schimb de personal și formarea personalului | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) <i>Drepturile</i> | 6. Aprobarea legii privind Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală (AGEPI) | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală, Ministerul Afacerilor Interne, Serviciul | 2014 | Nu necesită finanțare |

| | | | | | |
|-----|---|---|--|------------------|--|
| i | <p><i>de proprietate intelectuală (DPI)</i></p> <p>- Consolidarea structurilor instituționale relevante, precum și a oficiilor pentru drepturile de proprietate industrială, protecția drepturilor de autor și societăților de gestiune colectivă</p> | | <p>Vamal, Procuratura Generală, Institutul Național al Justiției</p> | | |
| (e) | <p>Promovarea și diseminarea informațiilor privind drepturile de proprietate intelectuală, printre altele, în mediile de afaceri și în societatea civilă; sensibilizarea consumatorilor și a titularilor drepturilor</p> <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Drepturile de proprietate intelectuală (DPI)</i></p> <p>- Consolidarea structurilor instituționale relevante, precum și a oficiilor pentru drepturile de proprietate industrială, protecția drepturilor de autor și</p> | <p>7. Realizarea procedurilor interne pentru intrarea în vigoare și implementarea Acordului de cooperare Republica Moldova-OEB privind validarea Brevetelor europene, semnat la 16 octombrie 2013</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>2014-2015</p> | <p>Nu necesită finanțare; bugetul Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> |

| | | | | | | |
|-----|--|--|--|---|-----------|---|
| | societăților de gestiune colectivă; extinderea cooperării cu autoritățile din țările terțe și asociațiile din industrie | | | | | |
| (f) | Îmbunătățirea cooperării instituționale, de exemplu, între oficiile pentru proprietate intelectuală | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) | 8. Semnarea și realizarea Programului de activități comune AGEPI-OEB pentru anii 2014-2015 | Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală | 2014-2015 | Bugetul Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală și al Organizației Europene de Brevete |
| | | | 9. Participarea la activitatea Grupului regional OMPI al statelor Europei Centrale și statelor baltice | | Permanent | |
| | | | 10. Consolidarea colaborării cu OHIM și cu Oficiul Comunitar pentru Soiuri de Plante | | 2014-2015 | |
| | | | 11. Semnarea Programului comun de activități dintre AGEPI și Oficiul de Stat pentru Invenții și Mărci din România pentru 2014-2015 | | 2014 | |
| | <i>Drepturile de proprietate intelectuală (DPI)</i> - Consolidarea structurilor instituționale relevante, precum și a oficiilor pentru drepturile de proprietate industrială, protecția drepturilor de autor și societăților de gestiune colectivă; extinderea cooperării cu autoritățile din țările terțe și asociațiile din industrie | | | | | |
| (g) | 2.5. | 12. Realizarea, în parteneriat cu titularii dreptului de | Agenția de | 2014 | Buget | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|-------------|--|
| <p>Promovare a activă a sensibilizării și a educării publicului larg cu privire la politicile privind drepturile de proprietate intelectuală ; elaborarea unor strategii eficiente pentru a identifica publicul principal și crearea unor programe de comunicare pentru a sensibiliza consumatorii și mijloacele de informare în masă cu privire la impactul încălcării drepturilor de proprietate intelectuală , inclusiv riscul pentru sănătate și siguranță și legătura cu criminalitatea organizată</p> | <p>Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Drepturile de proprietate intelectuală (DPI)</i></p> <p>- Consolidarea structurilor instituționale relevante, precum și a oficiilor pentru drepturile de proprietate industrială, protecția drepturilor de autor și societăților de gestiune colectivă</p> | <p>proprietate intelectuală, a campaniilor de sensibilizare a societății moldovenești cu referire la rolul proprietății intelectuale în dezvoltarea socioeconomică și impactul negativ al contrafacerii și pirateriei, cu axarea pe tânăra generație; dezvoltarea și gestionarea site-ului: www.stoppirateria.md</p> | <p>Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | | <p>ul Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> |
| | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de</p> | <p>13. Organizarea activităților de informare și promovare a proprietății intelectuale în cadrul instituțiilor de învățământ universitar prin introducerea în curricula universitară și</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>2016</p> | <p>Bugetul Strategiei,</p> |

| | | | | | |
|--|---|--|--|------------------|--|
| | <p>comerț (DCFTA)</p> <p><i>Drepturile de proprietate intelectuală (DPI)</i></p> <p>- Consolidarea structurilor instituționale relevante, precum și a oficiilor pentru drepturile de proprietate industrială, protecția drepturilor de autor și societăților de gestiune colectivă; extinderea cooperării cu autoritățile din țările terțe și asociațiile din industrie</p> | <p>postuniversitară a unor discipline în domeniul proprietății intelectuale și acordarea asistenței în vederea elaborării programelor de studii conform Planului de acțiuni al Strategiei naționale cu privire la proprietatea intelectuală p. 5.2.1</p> | | | <p>bugetul Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> |
| | <p>2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA)</p> <p><i>Drepturile de proprietate intelectuală (DPI)</i></p> <p>- Consolidarea structurilor</p> | <p>14. Organizarea activităților de informare a societății (seminare, ateliere, conferințe) cu privire la rolul proprietății intelectuale în dezvoltarea economică, socială și culturală a țării, precum și importanța respectării dreptului de proprietate intelectuală</p> | <p>Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală</p> | <p>2014-2015</p> | <p>Bugetul Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală și al partenerilor</p> |

| | | | | | |
|--|--|---|--|---------------------|---------------------------------|
| | instituționale relevante, precum și a oficiilor pentru drepturile de proprietate industrială, protecția drepturilor de autor și societăților de gestiune colectivă; extinderea cooperării cu autoritățile din țările terțe și asociațiile din industrie | | | | |
| Capitolul 10 CONCURENȚA | | | | | |
| Secțiunea 1 Antitrust și concentrări economice | | | | | |
| 3 Definiții | <p>În sensul prezentei secțiuni:</p> <p>1. “autoritatea de concurență” înseamnă pentru Uniune “Comisia Europeană” (...), iar pentru Republica Moldova – “Consiliul Concurenței” [...].</p> <p>2. “Legislația în domeniul concurenței” înseamnă:</p> <p>(a) pentru Uniune, Articolele 101, 102 și 106 ale TFUE, Regulamentul Conciliului(CE) nr.139/2004 privind funcționarea Uniunii Europene, Regulamentul (CE) nr.139/2004 al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor economice între întreprinderi, precum și regulamentele de punere în aplicare ale acestora sau modificările la acestea;</p> <p>(b) pentru Republica Moldova, Legea concurenței nr.183 din 11 iulie 2012 și reglementările de punere în aplicare a acesteia sau modificările la aceasta; și</p> <p>(c) orice modificări pe care le pot suferi instrumentele menționate la literele (a) și (b) după intrarea în vigoare a prezentului acord</p> | | | | |
| 3 Principii | <p>Părțile recunosc importanța unei concurențe libere și nedeterminate în relațiile lor comerciale. Părțile recunosc faptul că practicile comerciale anticoncurențiale sînt susceptibile de a denatura buna funcționare a piețelor și de a reduce avantajele liberalizării schimburilor comerciale</p> | | | | |
| 3 Punerea în aplicare 5 (1) Fiecare parte menține pe teritoriul său o | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) | 1. Revizuirea cadrului normativ de reglementare a mediului de afaceri privind compatibilitatea cu noua Lege a concurenței 2. Abrogarea sau modificarea actelor normative care contravin Legii concurenței 3. Elaborarea și adoptarea liniilor directorii relevante și a regulamentelor interne pentru implementarea | Consiliul Concurenței, autoritățile publice centrale | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|--|---|---|-----------------------|---------------------|---------------------------------|
| legislație cuprinzătoare în materie de concurență care abordează în mod eficace acordurile anticoncurențiale, practicile concertate și comportamentul anticoncurențial unilateral al întreprinderilor cu putere dominantă pe piață și asigură un control eficace al concentrărilor între întreprinderi | Concurența | eficientă de către Consiliul Concurenței a Legii concurenței | | | |
| | - Asigurarea faptului ca cadrul instituțional al Republicii Moldova și capacitatea administrativă relevantă să garanteze implementarea eficientă a legislației cu privire la concurență - Îmbunătățirea dialogului privind experiența în aplicarea legislației în acest domeniu, precum și pe marginea altor evoluții legislative legate de concurență, inclusiv prin intermediul instruirii autorităților moldovenești relevante și consultanței ad-hoc din partea | 4. Elaborarea și implementarea unui program național în domeniul concurenței și a ajutorului de stat prin preluarea celor mai bune practici europene | Consiliul Concurenței | 2015-2016 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 5. Elaborarea și prezentarea propunerilor privind excluderea prevederilor privind publicitatea destinată consumatorilor din domeniul de competență al Consiliului Concurenței | Consiliul Concurenței | Trimestrul II, 2015 | În limitele resurselor bugetare |

| | | | | | |
|---|--|---|--|----------------------------|---------------------------------|
| | experților cu privire la aplicarea generală a regulilor de acordare a ajutorului de stat | | | | |
| (2) Fiecare parte menține o autoritate independentă din punct de vedere funcțional, cu resurse umane și financiare adecvate, pentru a asigura respectarea în mod eficace a legislației în materie de concurență menționată la articolul 333 alineatul (2) | | 6. Fortificarea capacităților instituționale ale Consiliului Concurenței prin asigurarea cu resurse financiare suficiente în vederea realizării la capacitate maximă a responsabilităților Consiliului Concurenței; asigurarea bazei tehnico-materiale adecvate și cu sediu a Consiliului Concurenței; asigurarea cu resurse umane calificate în domeniul concurenței și ajutorului de stat | Ministerul Finanțelor, Consiliul Concurenței | Permanent | În limitele resurselor bugetare |
| | | 7. Elaborarea unui program de stimulare a angajaților Consiliului Concurenței pentru obținerea performanțelor | Consiliul Concurenței | Trimestrul III, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 8. Elaborarea unui plan de dezvoltare profesională a personalului pentru a asigura Consiliul Concurenței cu resursele necesare, expertiza și capacitatea de a implementa și de a pune în aplicare noul cadru juridic | Consiliul Concurenței | Trimestrul II, 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| (3) Părțile recunosc importanța aplicării legislației lor în materie de concurență într-un mod transparent și nediscriminatoriu, cu respectarea principiilor de echitate procedurală și a drepturilor | | 9. Identificarea mecanismelor ce ar stabili obligativitatea avizării obligatorii de către Consiliul Concurenței a proiectelor legislative și normative ce pot avea impact anticoncurențial | Consiliul Concurenței, Guvernul | Permanent | În limitele resurselor bugetare |
| | | 10. Elaborarea și inițierea implementării unui program de instruire obligatorie a judecătorilor în dosare aferente concurenței și aplicării prevederilor Legii concurenței și Legii ajutorului de stat | Institutul Național al Justiției, Ministerul Justiției, Ministerul Finanțelor, Consiliul Concurenței | Trimestrul IV, 2014 - 2015 | În limitele resurselor bugetare |
| | | 11. Elaborarea unui studiu privind analiza mediului concurențial în sectoarele strategice ale economiei și cu potențial de dezvoltare | Consiliul Concurenței | Trimestrul II, 2015 | În limitele |

| | | | | | | |
|----------|---|--|---|---------------------|---------------------------------|---------------------|
| | de apărare ale întreprinderilor implicate | | | | | resurselor bugetare |
| 3 | Monopoluri de stat, întreprinderi publice și întreprinderi cărora li s-au încredințat drepturi speciale sau | | | | | |
| 3 | exclusive | | | | | |
| 6 | (1) Nici o dispoziție a prezentului capitol nu împiedică o parte să desemneze sau să mențină monopoluri de stat sau întreprinderi publice ori să încredințeze întreprinderilor drepturi speciale sau exclusive, în conformitate cu propria legislație | | | | | |
| | (2) În ceea ce privește monopolurile de stat cu caracter comercial, întreprinderile publice și întreprinderile cărora li s-au încredințat drepturi speciale sau exclusive, fiecare parte se asigură că aceste întreprinderi se supun legislației în materie de concurență menționate la articolul 333 alineatul (2), în măsura în care aplicarea acestei legislații nu împiedică exercitarea, în drept sau în fapt, a sarcinilor speciale de interes public conferite | 1. Identificarea întreprinderilor investite cu drepturi exclusive și monitorizarea activității acestora | Ministerul Economiei, Consiliul Concurenței | Trimestrul IV, 2015 | Bugetul național | |
| | | 2. Revizuirea constrângerilor sectoriale specifice care afectează concurența de pe piață, folosind abordarea de Reglementare a Pieței Produsului a OCDE și identificarea sectoarelor și acțiunilor prioritare, în vederea eliminării ulterioare a reglementărilor ce contravin Legii concurenței | Consiliul Concurenței, autoritățile administrației publice centrale | Trimestrul IV, 2015 | În limitele resurselor bugetare | |

| | | | | | | |
|-------------|--|---|--|----------------------|---------------------------------|--|
| | întreprinderilor în cauză | | | | | |
| 3 3 7 | Cooperare și schimb de informații (1) Părțile recunosc importanța cooperării și coordonării dintre autoritățile lor de concurență pentru a îmbunătăți asigurarea respectării eficiente a legislației în materie de concurență și pentru a îndeplini obiectivele prezentului acord, prin promovarea concurenței și reducerea practicilor comerciale anticoncurențiale sau a tranzacțiilor anticoncurențiale (2) În acest scop, fiecare autoritate de concurență poate informa cealaltă autoritate de concurență despre | 1. Promovarea culturii concurențiale (prin intermediul trainingurilor, conferințelor de presă, meselor rotunde etc.) | Consiliul Concurenței | Permanent | În limitele resurselor bugetare | |
| | | 2. Sporirea acțiunilor de informare a populației privind practicile anticoncurențiale și acțiunile întreprinse pentru înlăturarea acestora | Consiliul Concurenței | Permanent | În limitele resurselor bugetare | |
| | | 3. Implicarea experților internaționali pentru preluarea celor mai bune practici în domeniul concurenței și ajutorului de stat | Consiliul Concurenței | Permanent | În limitele resurselor bugetare | |
| | | 4. Elaborarea și organizarea programelor comune de instruire pentru personalul Consiliului Concurenței și Agenției de Achiziții Publice pentru depistarea cazurilor de trulare a ofertelor și a cadrului de achiziții publice | Ministerul Finanțelor, Consiliul Concurenței | Trimestrul III, 2014 | În limitele resurselor bugetare | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>dorința sa de a coopera în ceea ce privește activitatea oricăreia dintre părți de asigurare a respectării normelor. Niciuna dintre părți nu este împiedicată să ia decizii autonome privind aspectele care fac obiectul cooperării</p> | | | | | |
| <p>(3) În vederea facilitării asigurării eficace a respectării legislațiilor lor în materie de concurență, autoritățile de concurență pot face schimb de informații neconfidențiale. Toate schimburile de informații se supun standardelor de confidențialitate aplicabile pe teritoriul fiecărei părți. Atunci când părțile fac</p> | | | | | |

| | | | | | | |
|-------------------------|---|--|---|-----------------------|-----------|--|
| | schimb de informații în temeiul prezentului articol, acestea iau în considerare limitele impuse de cerințele secretului profesional și ale secretului de afaceri în domeniile lor de competență respective | | | | | |
| 3 | Soluționarea diferendelor | | | | | |
| 3 | Dispozițiile privind mecanismul de soluționare a diferendelor din Capitolul 14 (Soluționarea diferendelor) din | | | | | |
| 8 | titlul V (Comerț și aspecte legate de comerț) din prezentul acord nu se aplică prezentei secțiuni | | | | | |
| Secțiunea 2 | | | | | | |
| Ajutoare de stat | | | | | | |
| 33 9 | Principiile generale și domeniul de aplicare (1) Ajutoarele de stat acordate de Uniune sau de Republica Moldova ori prin resursele uneia dintre părți, sub orice formă, care denaturează sau amenință să denatureze concurența prin | | Asigurarea respectării prevederilor Legii nr.139 din 15 iunie 2012 cu privire la ajutorul de stat | Consiliul Concurenței | Permanent | |

| | | | | | | |
|-------------------|---|--|--|------------------------------|------------------|--|
| | <p>favorizare a anumitor întreprinderi sau a producției de anumite mărfuri și servicii și care afectează schimburile comerciale între părți sînt incompatibile cu prezentul acord</p> | | | | | |
| | <p>(2) Prezentul capitol nu se aplică ajutoarelor de stat legate de domeniul pescuitului, produselor care fac obiectul anexei 1 la Acordul privind agricultura sau altor ajutoare reglementate de Acordul privind agricultura</p> | | | | | |
| <p>340</p> | <p>Evaluarea ajutoarelor de stat (1) Ajutoarele de stat se evaluează pe baza criteriilor care</p> | | <p>Asigurarea respectării prevederilor Legii nr.139 din 15 iunie 2012 cu privire la ajutorul de stat</p> | <p>Consiliul Concurenței</p> | <p>Permanent</p> | |

| | | | | | | |
|-----------|---|---|--|-----------------------|----------------------|---------------------------------|
| | <p>decurg din aplicarea normelor în materie de concurență aplicabile în UE, în special a articolului 107 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, și a instrumentelor de interpretare adoptate de instituțiile UE, inclusiv jurisprudența relevantă a Curții de Justiție a Uniunii Europene</p> <p>(2) Obligațiile care decurg din prezentul articol se aplică în termen de cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord</p> | | | | | |
| 34 | Legislația privind ajutoarele de stat și autoritatea în acest domeniu | 2.5. Comerț și chestiuni legate de comerț (DCFTA) | 1. Elaborarea și adoptarea liniilor directorii relevante și a regulamentelor interne pentru implementarea eficientă de către Consiliul Concurenței a Legii nr.139 din 15 iunie 2012 cu privire la ajutorul de stat | Consiliul Concurenței | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| 1 | a în acest domeniu (1) Părțile | <i>Concuren</i> | 2. Elaborarea și adoptarea hotărârii Consiliului Concurenței referitor la aprobarea Regulamentului | Consiliul | Trimestrul III, 2014 | În limitele |

| | | | | | |
|---|--|--|------------------------------|-----------------------------|--|
| <p>adoptă sau mențin, după caz, legislația privind controlul ajutoarelor de stat. De asemenea, părțile stabilesc sau mențin, după caz, o autoritate independentă din punct de vedere funcțional investită cu competențele necesare pentru controlul ajutoarelor de stat. Această autoritate are, printre altele, competența de a autoriza scheme de ajutoare de stat și măsuri individuale de ajutoare de stat, precum și competența de a dispune recuperarea ajutoarelor de stat acordate ilegal</p> | <p>fa - Îmbunătățirea dialogului privind experiența în aplicarea legislației în acest domeniu, precum și pe marginea altor evoluții legislative legate de concurență, inclusiv prin intermediul instruirii autorităților moldovenești relevante și consultantăi ad-hoc din partea experților cu privire la aplicarea generală a regulilor de acordare a ajutorului de stat</p> | <p>privind ajutorul de stat pentru serviciile publice de transport feroviar și rutier de călători</p> | <p>Concurenței</p> | | <p>resursele or bugetare</p> |
| | | <p>3. Elaborarea și adoptarea hotărârii Consiliului Concurenței referitor la aprobarea Regulamentului privind ajutorul de stat pentru întreprinderile feroviare</p> | <p>Consiliul Concurenței</p> | <p>Trimestrul III, 2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |
| | | <p>4. Elaborarea și adoptarea hotărârii Consiliului Concurenței referitor la aprobarea Regulamentului privind ajutorul de stat pentru serviciile publice de radiodifuziune</p> | <p>Consiliul Concurenței</p> | <p>Trimestrul III, 2014</p> | <p>În limitele resurselor bugetare</p> |

| | | | | | | |
|------------|---|---|--|--|-----------------------|---------------------------------|
| | prezentului acord cu privire la schemele de ajutoare de stat instituite în temeiul Legii nr.440 XV din 27 iulie 2001 cu privire la zonele economice libere | | | ncei | | or bugetare |
| | | 12. Elaborarea și aprobarea mecanismului de colectare a informației și monitorizare a tuturor ajutoarelor de stat acordate în Republica Moldova | | Consiliul Concurenței, autoritățile administrației publice | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare |
| 342 | Transparența (1) Fiecare Parte va asigura transparența în domeniul ajutoarelor de stat. Pentru acest scop, fiecare Parte va raporta, de la 1 ianuarie 2016, celeilalte Părți, la fiecare doi ani, respectând metodologia și prezentare a studiului anual al UE cu privire la ajutorul de stat. Acest raport se consideră drept fiind prezentat dacă informația | Elaborarea rapoartelor bianuale | | Consiliul Concurenței | 1 ianuarie 2016+2 ani | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>relevantă este pusă la dispoziție de către Părți sau din numele lor pe o pagină web accesibilă publicului</p> | | | | | |
| <p>(2) Ori de câte ori o Parte consideră că relațiile sale de comerț sînt afectate de un caz individual de ajutor de stat acordat de cealaltă Parte, Partea vizată poate solicita de la cealaltă Parte să ofere informație cu privire la cazul individual de ajutor de stat</p> | | | | | |
| <p>34 3</p> | <p>Confidențialitatea În cadrul schimbului de informații efectuat în temeiul prezentului capitol, părțile iau în considerare limitele impuse de cerințele secretului profesional și ale secretului de afaceri</p> | | | | |
| <p>34 4</p> | <p>Clauza de revizuire Părțile reexaminează în mod constant chestiunile menționate în prezentul capitol. Fiecare parte poate transmite astfel de chestiuni Comitetului de asociere, reunit în configurația comerț prevăzută la articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord. Părțile convin să reexamineze progresele înregistrate în punerea în aplicare a prezentului capitol o dată la doi ani, după intrarea în vigoare a prezentului acord, cu excepția cazului în care cele două părți convin altfel</p> | | | | |
| <p>Capitolul 11 ASPECTE ENERGETICE LEGATE DE COMERȚ</p> | | | | | |
| <p>34</p> | <p>Definiții</p> | | | | |

| | | | | | |
|---------|--|--|---|------------|--|
| 5 | <p>În sensul prezentului capitol:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. “produse energetice” înseamnă țiței (cod SA 27.09), gaze naturale (cod SA 27.11) și energie electrică (cod SA 27.16). 2. “infrastructură fixă” înseamnă orice rețea de transmisie sau de distribuție, instalație de gaze naturale lichefiate sau instalație de depozitare, astfel cum sînt definite în Directiva 2003/55/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2003 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale și în Directiva 2003/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2003 privind normele comune pentru piața internă de energie electrică. 3. “transport” înseamnă transmiterea și distribuția, astfel cum sunt definite în Directiva 2003/54 și în Directiva 2003/55, precum și transportul sau transferul petrolului prin conducte. 4. “sustragere neautorizată” înseamnă orice activitate care constă în sustragerea ilegală a unor produse energetice dintr-o infrastructură fixă | | | | |
| 34 6 | <p>Prețurile naționale reglementate</p> <p>(1) În conformitate cu Protocolul privind aderarea Republicii Moldova la Comunitatea Energiei, prețul pentru furnizarea de gaze naturale și energie electrică pentru alți consumatori decît cei casnici este determinat doar de cerere și ofertă</p> <p>(2) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), o parte poate să impună întreprind</p> | <p><i>Notă.</i> Directivele nr.2003/54/CE și nr.2003/55/CE au fost transpuse prin Legea nr.124-XVIII din 23 decembrie 2009 cu privire la energia electrică și Legea nr.123-XVIII din 23 decembrie 2009 cu privire la gazele naturale Astfel, în conformitate cu art.52 alin.(1) din Legea 124-XVIII din 23 decembrie cu privire la energia electrică, piața energiei electrice a fost deschisă pentru toți consumatorii noncasnici începînd cu 1 ianuarie 2013. De asemenea, în conformitate cu art.8, 14 și 51 din Legea nr.124-XVIII din 23 decembrie 2009 și potrivit art.8, 14 și art.53 din Legea nr.123-XVIII din 23 decembrie 2009, tarifele reglementate se aprobă de Agenția Națională de Reglementare pentru Energetică, în conformitate cu metodologiile tarifare aprobate în prealabil și publicate în Monitorul Oficial al Republicii Moldova. Totodată, hotărîrile Agenției Naționale pentru Reglementare în Energetică cu privire la aprobarea tarifelor reglementate se publică în Monitorul Oficial al Republicii Moldova</p> | Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică | Pe parcurs | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>erilor, în interes economic general , o obligație legată de prețul furnizării gazelor naturale și a energiei electrice (în continuare – “preț reglementat”). În cazul în care alți consumatori decât cei casnici nu pot conveni cu un furnizor asupra unui preț pentru energie electrică sau gaze naturale care este mai mic sau egal cu prețul reglementat pentru gaze naturale sau energie electrică, acești consumatori au dreptul de a încheia cu un furnizor un contract pentru furnizarea de energie</p> | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>electrică sau gaze naturale care nu respectă prețul reglementat aplicabil. În orice caz, alți consumatori decât cei casnici sînt liberi să negocieze și să semneze un contract cu orice furnizor alternativ</p> | | | | | |
| <p>(3) Partea care impune o obligație în conformitate cu alineatul (2) se asigură că obligația este clar definită, transparentă, proporțională, nediscriminatorie, verificabilă și are o durată limitată. Atunci cînd impune o astfel de obligație, partea respectivă garantează</p> | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>, totodată, accesul egal al altor întreprinderi la consumatori</p> | | | | | |
| <p>(4) În cazul în care prețul la care se vînd gazele naturale și energia electrică pe piața națională este reglementat de către o parte, partea în cauză se asigură că metodologia care stă la baza calculării prețului reglementat este publicată înainte de intrarea în vigoare a prețului reglementat</p> | | | | | |
| <p>347 Interzicerea sistemului de prețuri duble (1) Fără a aduce atingere posibilității de a impune prețuri reglementate în conformit</p> | | | <p>Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică</p> | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>ate cu articolul 346 alineatele (2) și (3) din prezentul acord, o parte sau o autoritate de reglementare a unei părți nu adoptă și nu menține nicio măsură care conduce la stabilirea unui preț mai mare la exportul de produse energetice către cealaltă parte decât prețul practicat pentru aceste produse atunci când sînt destinate consumului național</p> <p>(2) Partea exportatoare pune la dispoziție, la cererea celeilalte părți, elemente de probă conform cărora prețul diferit pentru aceleași</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | | |
|---------|--|--|--|---|----------------------|------------------------|
| | produse energetice vândute pe piața națională și pentru export nu rezultă dintr-o măsură interzisă în temeiul alineatului (1) | | | | | |
| 34 8 | Tranzit Părțile iau măsurile necesare pentru a facilita tranzitul, în conformitate cu principiul libertății tranzitului și în conformitate cu articolele V.1, V.2, V.4 și V.5 din GATT 1994 și cu articolele 7.1 și 7.3 din Tratatul privind Carta energiei, care sînt incluse în prezentul acord și fac parte integrantă din acesta | 2.4. Cooperarea economică <i>Energie</i> - Întreprinderea pașilor înspre integrarea pieței energetice a Republicii Moldova cu piața UE, inclusiv prin implementarea celui de-al treilea pachet pentru piața de energie electrică și gaze, luînd în considerare hotărîrea Consiliului Ministeria | 1. Definitivarea și aprobarea Regulamentului cu privire la atribuirea și gestionarea capacității interconectorilor și referitor la mecanismele de soluționare a problemei congestiilor în sistemului electroenergetic (elaborat în vederea transpunerii Regulamentului UE nr.2003/1228/CE), după intrarea în vigoare a modificărilor la Legea nr.124-XVIII din 23 decembrie 2009 cu privire la energia electrică | Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică | Trimestrul III, 2014 | Din mijloacele proprii |
| | | 2. Definitivarea și aprobarea Regulamentului privind accesul la rețelele de transport al gazelor naturale (elaborat în vederea transpunerii Regulamentului UE nr.2005/1775/CE), după intrarea în vigoare a modificărilor la Legea nr.123-XVIII din 23 decembrie 2009 cu privire la gazele naturale | | Trimestrul IV, 2014 | | |

| | | | | | | |
|---------|---|---|---|--|---|----------------------------------|
| | | l al Comunită ții Energetic e cu privire la perioada de divizare a serviciilor de distribuție și transporta re în sectorul gazelor | | | | |
| 34 9 | Transpor turi În ceea ce privește transportul energiei electrice și al gazelor și în special accesul părților terțe la infrastruct ura fixă, părțile își adaptează legislația, după cum se menționa ză în anexa VIII la prezentul acord și în Tratatul de instituire a Comunită ții Energiei, pentru a se asigura că tarifele, care sînt publicate înainte de intrarea | 2.4. Cooperar ea economic ă <i>Energie</i> - Întreprind erea pașilor înspre integrarea pieței energetice a Republici i Moldova cu piața UE, inclusiv prin implemen tarea celui de- al treilea pachet pentru piața de energie electrică și gaze, luînd în considera ție hotărîrea | 1. Definitivarea și aprobarea Metodologiei de calculare, aprobare și ajustare a tarifelor la gazele naturale, în redacție nouă 2. Definitivarea și aprobarea Regulamentului privind accesul la rețelele de transport al gazelor naturale (elaborat în vederea transpunerii Regulamentului UE nr.2005/1775/CE), după intrarea în vigoare a modificărilor la Legea nr.123-XVIII din 23 decembrie 2009 cu privire la gazele naturale | Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică | Trimestr ul III, 2014 Trimestr ul IV, 2014 | Din mijloac ele proprii |

| | | | | | | |
|-----|--|---|---|--|------------|--|
| | <p>lor în vigoare, procedurile de alocare a capacităților și toate celelalte condiții sînt obiective, rezonabile și transparente și că acestea nu sînt discriminatorii pe criterii legate de originea, apartenența sau destinația energiei electrice sau a gazelor</p> | <p>Consiliul ui Ministeria l al Comunită ții Energetic e cu privire la perioada de divizare a serviciilor de distribuție și transporta re în sectorul gazelor</p> | | | | |
| 350 | <p>Sustrager ea neautoriz ată de mărfuri în tranzit Fiecare parte ia toate măsurile necesare pentru a interzice și a combate sustragere a neautoriza tă de produse energetice în tranzit pe teritoriul său de către orice entitate</p> | | <p>Asigurarea condițiilor necesare pentru tranzitul neîntrerupt al produselor energetice pe teritoriul Republicii Moldova</p> | <p>Ministerul Economiei, Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică, operatorii de sistem</p> | Pe parcurs | |

| | | | | | | |
|-----------------|--|--|--|--|--|--|
| | aflată sub autoritatea sau jurisdicția părții respective | | | | | |
| 35 1 | Tranzitul neîntreru pt (1) O parte nu întervine în tranzitarea de produse energetice pe teritoriul său, cu excepția cazului în care o astfel de intervenție este prevăzută în mod expres într-un contract sau într-un alt acord care reglement ează un astfel de tranzit | | | | | |
| | (2) În eventualit atea unui diferend pe marginea unei chestiuni care implică părțile sau una ori mai multe entități aflate sub autoritatea sau jurisdicția | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>uneia dintre părți, o parte pe teritoriul căreia sînt tranzitate produse energetice nu întrerupe sau reduce acest tranzit și nu permite niciunei entități aflate sub autoritatea sau jurisdicția sa, inclusiv unei întreprinderi comerciale de stat, să întrerupă sau să reducă acest tranzit, cu excepția circumstanțelor menționate la alineatul (1) din prezentul articol, înainte de încheierea unei proceduri de soluționare a diferendelor în temeiul contractului sau al acordului</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>relevant ori a unei proceduri de urgență în temeiul anexei XXXI la prezentul acord sau al Capitolului 14 (Soluționarea diferendelor) din titlul V (Comerț și aspecte legate de comerț) din prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>(3) O parte nu este considerată responsabilă pentru o întrerupere sau o reducere a tranzitului în temeiul prezentului articol dacă partea respectivă se află în imposibilitatea de a furniza sau de a transporta produsele energetice în tranzit ca urmare a unor acțiuni imputabile unei țări</p> | | | | | |

| | | | | | | |
|--|--|---|--|---|--|------------------------|
| | terțe sau unei entități aflate sub autoritatea sau jurisdicția unei țări terțe | | | | | |
| Anexa XXXI la acord MECANISM DE AVERTIZARE TIMPURIE | | | | | | |
| 352 | Obligația operatorilor în materie de tranzit Fiecare parte se asigură că operatorii infrastructurii fixe iau măsurile necesare pentru: (a) a minimiza riscul întreruperilor sau al reducerilor accidentale ale tranzitului; și (b) a restabili în cel mai scurt timp funcționarea normală a tranzitului care a fost întreruptă sau redusă accidental | 2.4. Cooperarea economică <i>Energie</i> Întreprinderea pașilor înspre integrarea pieței energetice a Republicii Moldova cu piața UE, inclusiv prin implementarea celui de-al treilea pachet pentru piața de energie electrică și gaze, luând în considerare hotărîrea Consiliului Ministerial al Comunității Energetice cu | 1. Definitivarea și aprobarea Regulamentului cu privire la atribuirea și gestionarea capacității interconectorilor și referitor la mecanismele de soluționare a problemei congestiilor în sistemului electroenergetic (elaborat în vederea transpunerii Regulamentului UE nr.2003/1228/CE), după intrarea în vigoare a modificărilor la Legea nr.124-XVIII din 23 decembrie 2009 cu privire la energia electrică 2. Definitivarea și aprobarea Regulamentului privind accesul la rețelele de transport al gazelor naturale (elaborat pentru transpunerea Regulamentului UE nr.nr.2005/1775/CE), după intrarea în vigoare a modificărilor la Legea cu privire la gazele naturale | Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică | În termen de 3 luni de la intrarea în vigoare a modificărilor și completărilor la Legea cu privire la energia electrică În termen de 3 luni de la intrarea în vigoare a modificărilor și completărilor la Legea cu privire la gazele naturale | Din mijloacele proprii |

| | | | | | | |
|------------|--|--|---|---|--|--|
| | | privire la perioada de divizare a serviciilor de distribuție și transportare în sectorul gazelor | | | | |
| 353 | Autoritatea de reglementare pentru energie electrică și gaze naturale (1) În conformitate cu Directiva 2003/55/CE și Directiva 2003/54/CE, o autoritate de reglementare în domeniul gazelor naturale și al energiei electrice este distinctă din punct de vedere juridic și independentă din punct de vedere funcțional de orice altă entitate publică sau privată și dispune | | Aplicarea eficientă a prevederilor Legii nr.124-XVIII din 23 decembrie 2009 cu privire la energia electrică și ale Legii nr.123-XVIII din 23 decembrie 2009 cu privire la gazele naturale | Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>de competențe suficiente pentru a asigura o concurență efectivă și funcționarea eficientă a pieței</p> | | | | | |
| <p>(2) Deciziile unei autorități de reglementare și procedurile utilizate de aceasta sînt imparțiale față de toți operatorii de pe piață</p> | | | | | |
| <p>(3) Un operator economic afectat de o decizie a unei autorități de reglementare are dreptul de a exercita o cale de atac împotriva deciziei respective în fața unui organism competent care este independent de părțile implicate. În cazul în</p> | | | | | |

| | | | | | |
|------------|--|--|---|--|-------------------|
| | <p>care organismul competent nu are caracter judiciar, acesta furnizează întotdeauna în scris motivele care stau la baza deciziilor luate și deciziile sale fac, de asemenea, obiectul unei reexaminări din partea unei autorități judiciare imparțiale și independente. Deciziile luate de organismele competente sînt executate în mod efectiv</p> | | | | |
| 354 | <p>Relația cu Tratatul de instituire a Comunității Energetice (1) În eventualitatea unui conflict între dispoziții</p> | <p>2.4. Cooperarea economică <i>Energie</i> - Întreprinderea pașilor înspre integrarea</p> | <p>Asigurarea respectării termenelor prevăzute în Foaia de parcurs agreată cu Secretariatul Comunității Energetice privind transpunerea legislației comunitare, în special a pachetului energetic II și III</p> | <p>Ministerul Economiei, Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică</p> | <p>Pe parcurs</p> |

| | | | | | |
|---|---|--|--|--|--|
| <p>e prezentului și dispozițiile Tratatului de instituire a Comunității Energiei sau dispozițiile legislației Uniunii aplicabile în temeiul Tratatului de instituire a Comunității Energiei, dispozițiile prevăzute în Tratatul de instituire a Comunității Energiei sau cele ale legislației Uniunii aplicabile în temeiul Tratatului de instituire a Comunității Energiei au prioritate în ceea ce privește un astfel de conflict</p> | <p>pieței energetice a Republicii Moldova cu piața UE, inclusiv prin implementarea celui de-al treilea pachet pentru piața de energie electrică și gaze, luând în considerare hotărîrea Consiliului Ministerial al Comunității Energetice cu privire la perioada de divizare a serviciilor de distribuție și transportare în sectorul gazelor</p> | | | | |
| <p>(2) La punerea în aplicare a prezentului și capitol, se acordă preferință</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>adoptării de acte legislative sau de alte acte normative care sînt compatibile cu Tratatul de instituire a Comunității Energiei sau se bazează pe legislația aplicabilă în Uniune. În eventualitatea unui diferend în ceea ce privește prezentul capitol, actele legislative sau alte acte normative care îndeplinesc aceste criterii se prezumă a fi conforme cu prezentul capitol. Atunci cînd se examinează dacă actele legislative sau alte acte normative îndeplinesc aceste criterii, se ține seama de orice decizie</p> | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| relevanță adoptată în temeiul articolului 91 din Tratatul de instituire a Comunității Energiei | | | | | | |
| (3) Niciuna dintre părți nu utilizează dispozițiile de soluționare a diferendelor din prezentul acord pentru a invoca o încălcare a dispozițiilor or Tratatului de instituire a Comunității Energiei | | | | | | |

TITLUL VI. ASISTENȚĂ FINANCIARĂ ȘI DISPOZIȚII ANTIFRAUDĂ ȘI DE CONTROL

Capitolul I ASISTENȚĂ FINANCIARĂ

| | | | | | | |
|------------|--|--|--|---|-----------|--|
| 413 | Republica Moldova beneficiază de asistență financiară prin intermediul mecanismelor și al instrumentelor de finanțare relevante ale UE. Republica Moldova poate beneficia, de asemenea, de împrumuturi de la Banca Europeană de Investiții (BEI), de la Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare | Susținerea Republicii Moldova de către Uniunea Europeană în realizarea obiectivelor și priorităților stabilite în Agenda de Asociere. UE va face acest lucru prin utilizarea tuturor surselor disponibile de susținere, precum și prin | 1. Continuarea eforturilor de gestionare eficientă a asistenței acordate de UE și alți parteneri de dezvoltare, inclusiv prin revizuirea cadrului normativ național în domeniu (cum ar fi Regulamentul cu privire la cadrul instituțional și mecanismul de coordonare a asistenței externe acordate Republicii Moldova de organizațiile internaționale și țările | Cancelaria de Stat, autoritățile publice centrale și locale | 2014-2016 | |
|------------|--|--|--|---|-----------|--|

| | | | | | | |
|-----|--|--|---|---|--------------------|--|
| | (BERD) și de la alte instituții financiare internaționale. Asistența financiară va contribui la îndeplinirea obiectivelor prezentului acord și va fi furnizată în conformitate cu prezentul capitol | experiență, consultanță, cele mai bune practici și know-how, prin schimb de informații, prin susținerea dezvoltării capacităților și consolidării instituționale | donatoare, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.12 din 19 ianuarie 2010 2. Consolidarea capacităților autorităților publice centrale și locale în atragerea fondurilor/asistenței Uniunii Europene și în implementare proiectelor | | | |
| 414 | Principiile esențiale ale asistenței financiare se stabilesc în regulamentele relevante privind instrumentele financiare ale UE | | Examinarea și identificarea în comun cu UE a listei de reglementări comunitare referitoare la instrumentele financiare, oportune pentru transpunerea în legislația Republicii Moldova | Cancelaria de Stat, autoritățile publice vizate | Trimestrul I, 2015 | |
| 415 | Domeniile prioritare ale asistenței financiare din partea UE convenite de părți sînt precizate în programele anuale de acțiuni, bazate pe cadre multianuale care reflectă prioritățile de politică convenite. Sumele aferente asistenței stabilite în aceste programe țin seama de necesitățile și capacitățile sectoriale ale Republicii Moldova, precum și de progresele reformelor aplicate de Republica Moldova, în special în domeniile care fac obiectul prezentului acord | Sprrijinul UE va fi acordat în contextul priorităților generale de asistență acordată Republicii Moldova, conform celor stabilite în Cadrul Strategic Unic (CSU) al Instrumentului European de Vecinătate (IEV) și în programele multilaterale prevăzute în cadrul IEV | 1. Asigurarea funcționării eficiente a mecanismului național de coordonare și stabilire a priorităților pentru asistența acordată de UE 2. Racordarea procesului de programare a asistenței cu Cadrul de Cheltuieli pe Termen Mediu și/sau bugetele anuale | Cancelaria de Stat Autoritățile publice centrale | 2014-2016 Anual | |
| 416 | Pentru a asigura o utilizare optimă a resurselor disponibile, părțile depun eforturi pentru punerea în aplicare a asistenței din partea UE în | De asemenea, UE va încuraja și va încerca să coordoneze suportul din partea altor parteneri ai Republicii | Monitorizarea periodică a performanțelor principiilor internaționale ale eficacității asistenței la nivel de țară | Cancelaria de Stat | Anual | |

| | | | | | | |
|-----|--|--|--|---|------------|--|
| | strînsă cooperare și coordonare cu alte țări donatoare, organizații donatoare și instituții financiare internaționale și în conformitate cu principiile internaționale ale eficacității ajutoarelor | Moldova. Instrumentele financiare relevante ale UE vor fi disponibile pentru a contribui la implementarea Agendei de Asociere | | | | |
| 417 | Temeiul juridic și baza administrativă și tehnică a asistenței financiare se stabilesc în cadrul acordurilor relevante dintre părți | | Examinarea, la solicitarea uneia dintre părți, a oportunității de actualizare a cadrului juridic actual stabilit prin Acordul-cadru dintre Guvernul Republicii Moldova și Comisia Comunităților Europene privind asistența externă, semnat la Bruxelles la 11 mai 2006 | Cancelaria de Stat, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | Pe parcurs | |
| 418 | Consiliul de asociere este informat în legătură cu progresul și punerea în aplicare a asistenței financiare și în legătură cu impactul acesteia asupra îndeplinirii obiectivelor prezentului acord. În acest scop, organismele relevante ale părților își furnizează reciproc și permanent informații adecvate obținute în urma monitorizării și evaluării | | Elaborarea rapoartelor (anuale, semestriale, în funcție de periodicitatea necesară) de monitorizare și evaluare a asistenței financiare | Cancelaria de Stat, autoritățile publice centrale | Anual | |
| 419 | Părțile pun în aplicare asistența în conformitate cu principiile buneii gestiuni financiare și cooperează în vederea protejării intereselor financiare ale UE și ale Republicii Moldova | | 1. Instruirea autorităților naționale în conformitate cu principiile buneii gestiuni financiare și protejării intereselor financiare ale UE | Cancelaria de Stat, autoritățile publice centrale | Pe parcurs | |
| | | | 2. Ajustarea, la necesitate, a cadrului legislativ și normativ de | Cancelaria de Stat, autoritățile | Pe parcurs | |

| | | | | | | |
|--|--|--|---|--|---------------------------------|--|
| | astfel cum prevede capitolul 2 (Dispoziții antifraudă și de control) din prezentul titlu | | gestionare financiară, conform bunelor practici de protejare a intereselor financiare ale UE și Republicii Moldova | publice centrale | | |
| Capitolul 2 DISPOZIȚII ANTIFRAUDĂ ȘI DE CONTROL | | | | | | |
| 420 | Definiții În sensul prezentului capitol, se aplică definițiile prevăzute în Protocolul IV la prezentul acord. | | 1. Crearea unui grup de lucru la nivel național responsabil de aplicarea corectă a prevederilor din Acordul de Asociere privind prevenirea și combaterea fraudelor în gestionarea fondurilor UE | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene | Trimestrul IV, 2014 | În limitele resurselor bugetare și ale eventualelor finanțatori |
| | | | 2. Examinarea legislației naționale în vederea identificării corespunderii noțiunilor definite în art.420 al Acordului de Asociere cu prevederile legislației naționale în domeniu, în particular: - elaborarea modificărilor legislative relevante în vederea corespunderii noțiunilor de “conflict de interese” și “plătită în mod necorespunzător” standardelor internaționale în gestionarea fondurilor europene | Grupul de lucru, Comisia Națională de Integritate, Ministerul Justiției, Centrul Național Anticorupție | Trimestrul I, 2015 2015-2016 | |
| 421 | Domeniu de aplicare Prezentul capitol se aplică oricărui alt acord sau instrument de finanțare care urmează să fie încheiat de către părți și oricărui alt instrument de finanțare al UE la care Republica Moldova poate fi asociată, fără a aduce atingere oricăror alte dispoziții | | Examinarea oportunității de transpunere în legislația națională a prevederii privind obligativitatea efectuării analizei compatibilității cu principiile capitolului 2 din titlul VI al Acordului de Asociere la încheierea acordurilor cu UE, precum și identificarea modificărilor legislative necesare pentru a garanta respectarea principiilor date în gestionarea fondurilor | Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Grupul de lucru | 2015 | Proiectul de consolidare a capacităților Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene în gestionarea programelor de sprijin în implementarea Acordului de Asociere |

| | | | | | | |
|-----|--|--|--|---|---------------------|---|
| | suplimentare referitoare la audituri, la controale la fața locului, la inspecții, la verificări și la măsuri antifraudă, inclusiv la cele efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) și de Curtea de Conturi Europeană (CCE) | | UE | | | |
| 422 | Măsuri pentru prevenirea și combaterea fraudei, a corupției și a oricăror alte activități ilegale Părțile iau măsuri eficiente pentru prevenirea și combaterea fraudei, a corupției și a oricăror alte activități ilegale, printre altele, prin intermediul asistenței administrative reciproce și al asistenței juridice reciproce în domeniile care fac obiectul prezentului acord | | 1. Consolidarea capacităților profesionale ale angajaților Centrului Național Anticorupție și ai Ministerului Afacerilor Interne potrivit competențelor atribuite în domeniul prevenirii și combaterii corupției | Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne | Permanent | În limitele resurselor bugetare și ale eventualelor finanțatori |
| | | | 2. Ajustarea cadrului legal în vederea prevenirii situațiilor de conflict de interese la punerea în aplicare a fondurilor UE | Comisia Națională de Integritate, alte autorități competente | 2014 | În limitele resurselor bugetare alocate |
| | | | 3. Crearea și implementarea mecanismului de promovare a integrității în interiorul sistemului de justiție | | | |
| 423 | Schimbul de informații și intensificarea cooperării la nivel operațional (1) Pentru buna aplicare a prezentului capitol, autoritățile competente din UE și din Republica Moldova fac schimb de informații periodic și, la cererea uneia dintre părți, poartă consultări | Asigurarea cooperării eficiente cu instituțiile și organele UE relevante, inclusiv Oficiul European Antifraudă (OLAF) în cazul verificărilor la fața locului din cadrul inspecțiilor legate de managementul și controlul mijloacelor din fondurile UE, | 1. Desemnarea instituției partener-cheie din Republica Moldova pentru cooperarea cu Oficiul European Antifraudă (OLAF) | Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne, | Trimestrul IV, 2014 | |
| | | | 2. Negocierea și semnarea unui Acord administrativ de cooperare cu Oficiul European Antifraudă (OLAF) (fie a acordurilor individuale cu fiecare instituție în parte, după modelul aplicat în cooperarea cu Serviciul Vamal la combaterea | Comisia Națională de Integritate, Ministerul Finanțelor | 2015-2016 | |

| | | | | | | |
|-----|---|---|---|--|------------|---|
| | | care urmează să fie acordate în conformitate cu regulile și procedurile relevante | contrabandei cu țigări, fie a unui acord comun cu participarea din partea Republicii Moldova a tuturor instituțiilor vizate) | | | |
| | (2) OLAF poate conveni cu omologii săi din Republica Moldova asupra intensificării cooperării în domeniul combaterii fraudei, inclusiv prin acorduri operaționale cu autoritățile din Republica Moldova | | 3. Asigurarea schimbului de informații cu instituțiile UE în procesul de cooperare la nivel operațional | | Pe parcurs | |
| | (3) În ceea ce privește transferul și prelucrarea datelor cu caracter personal, se aplică articolul 13 de la titlul III (Libertate, securitate și justiție) din prezentul acord | | | | | |
| 424 | Prevenirea neregulilor, a fraudei și a corupției | | | | | |
| | (1) Autoritățile din Republica Moldova verifică cu regularitate dacă operațiunile finanțate din fonduri UE au fost executate corespunzător. Acestea iau toate măsurile adecvate pentru a preveni și a remedia neregulile sau fraudele | | 1. Efectuarea verificărilor, conform termenilor conveniți, asupra operațiunilor financiare cu fondurile europene, pentru a asigura gestiunea corectă a acestora | Curtea de Conturi, Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Finanțelor | 2014-2016 | Suportul bugetar în implementarea Planului de acțiuni privind liberalizarea regimului de vize |
| | (2) Autoritățile din Republica Moldova iau toate măsurile adecvate pentru a preveni și a remedia orice practici de corupție activă sau pasivă și pentru a exclude conflictul de interese în orice | | 2. Întreprinderea acțiunilor de prevenire a practicilor de corupție activă sau pasivă în utilizarea fondurilor europene | Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | Suportul bugetar în implementarea Planului de acțiuni privind liberalizarea regimului de vize |
| | | | 3. Crearea mecanismului de prevenire și soluționare a conflictelor de interese în cadrul procedurilor de utilizare a fondurilor europene; elaborarea unui ghid în domeniu pentru părțile interesate | Comisia Națională de Integritate, Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne | 2014-2016 | Suportul bugetar în implementarea Planului de acțiuni privind liberalizarea regimului de vize |

| | | | | | |
|---|--|---|---|--------------------------|--|
| etapă a procedurilor referitoare la execuția fondurilor UE | | 4. Instruirea continuă a personalului autorităților naționale în prevenirea fraudei și a corupției în contextul implementării proiectelor de asistență UE | Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Finanțelor | 2014-2016 | În limitele resurselor bugetare și ale fondurilor externe |
| (3) Autoritățile din Republica Moldova informează Comisia Europeană cu privire la orice măsură de prevenire luată | | 5. Elaborarea și promovarea adoptării proiectului hotărârii de Guvern privind aprobarea Regulamentului de evidență a influențelor necorespunzătoare pentru punerea în aplicare a mecanismului de testare a integrității profesionale, aflate în competența Centrului Național Anticorupție, care va fi aplicabil inclusiv în legătură cu utilizarea fondurilor UE | Centrul Național Anticorupție | Trimestrele III-IV, 2014 | Din bugetul de stat/ în limitele posibilităților proiectelor |
| (4) Comisia Europeană are dreptul de a obține dovezi în conformitate cu articolul 56 din Regulamentul (CE, Euratom) nr.1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene | | | | | |
| (5) Comisia Europeană are, de asemenea, dreptul de a obține dovezi că procedurile privind achizițiile publice și granturile respectă principiile transparenței, tratamentul egal și nediscriminării, previn orice conflict de interese, oferă garanții echivalente standardelor acceptate pe plan internațional și asigură respectarea dispozițiilor privind buna gestiune financiară | | | | | |
| (6) În acest scop, autoritățile competente din Republica Moldova furnizează Comisiei Europene toate informațiile legate de execuția | | | | | |

| | | | | | | |
|-----|---|---|--|---|---------------------|--|
| | fondurilor UE și îi comunică acesteia fără întârziere orice modificare semnificativă a procedurilor sau a sistemelor lor | | | | | |
| 425 | Cercetarea și urmărirea penală Autoritățile din Republica Moldova asigură cercetarea și urmărirea penală a cazurilor presupuse și reale de fraudă, corupție sau orice altă neregulă, inclusiv conflict de interese, depistate în urma controalelor naționale sau ale UE. Dacă este cazul, OLAF poate furniza autorităților competente din Republica Moldova asistență în îndeplinirea acestei sarcini | | 1. Examinarea cadrului normativ național în vederea înaintării propunerilor de ajustare a acestuia în partea ce ține de cercetarea și urmărirea penală în cazurile ce implică fondurile UE și ale altor donatori | Grupul de lucru, Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne, Comisia Națională de Integritate, Procuratura Generală | Trimestrul IV, 2014 | Din bugetul de stat/ în limitele posibilităților proiectelor |
| | | | 2. Elaborarea și promovarea, după caz, a modificărilor relevante în legislația națională | | 2015-2016 | |
| 426 | Comunicarea cu privire la fraude, corupție și nereguli (1) Autoritățile din Republica Moldova transmit Comisiei Europene fără întârziere orice informație de care iau cunoștință cu privire la cazuri presupuse sau reale de fraudă, corupție sau orice altă neregulă, inclusiv conflict de interese, legate de execuția fondurilor UE. În caz de suspiciune de fraudă sau corupție, OLAF este, de asemenea, informat | Instituirea unui cadru funcțional pentru investigațiile financiare eficiente și recuperarea activelor | 1. Elaborarea și promovarea adoptării proiectului de lege cu privire la inspectarea (controlul) financiară, care va cuprinde și principiile de efectuare a schimbului de informații cu UE | Ministerul Finanțelor | 2015-2016 | |
| | | | 2. Stabilirea, în cadrul instituțiilor responsabile de combaterea fraudei, a corupției și altor abateri, a unui punct de contact și a unui mecanism pentru schimbul de informații cu UE, inclusiv: - crearea și implementarea mecanismului de furnizare către Comisia Europeană a informațiilor/probelor referitoare la prevenirea conflictelor de interese | | 2015 | |
| | (2) De asemenea, autoritățile din Republica Moldova | | | | | |

| | | | | | | |
|---|---|--|--|---|--------------------|--|
| | raportează cu privire la toate măsurile luate în legătură cu faptele comunicate în temeiul prezentului articol. Dacă nu există cazuri presupuse sau reale de fraudă, corupție sau altă neregulă de raportat, autoritățile din Republica Moldova informează Comisia Europeană după sfârșitul fiecărui an calendaristic | | la utilizarea fondurilor UE, în conformitate cu art.56 din Regulamentul (CE, Euratom) nr.1605/2002 din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene | | | |
| 427 | Audituri (1) Comisia Europeană și CCE au dreptul să examineze legalitatea și regularitatea cheltuielilor legate de execuția fondurilor UE și să verifice dacă a fost aplicată o bună gestiune financiară | Asigurarea cooperării eficiente cu instituțiile și organele UE relevante, inclusiv Oficiul European Antifraudă (OLAF) în cazul verificărilor la fața locului din cadrul inspecțiilor legate de managementul și controlul mijloacelor din fondurile UE, care urmează să fie acordate în conformitate cu regulile și procedurile relevante | 1. Evaluarea cadrului normativ în domeniu în vederea identificării posibilităților de efectuare de către Comisia Europeană și Curtea de Conturi Europeană a auditului pe teritoriul Republicii Moldova legat de utilizarea fondurilor UE | Curtea de Conturi, alte autorități vizate | Trimestrul I, 2015 | |
| | 2. În baza evaluării, elaborarea și promovarea modificărilor relevante la cadrul normativ național | | 2015-2016 | | | |
| | 3. Dezvoltarea capacităților de cooperare cu Comisia Europeană și Curtea de Conturi Europeană în efectuarea auditului, inclusiv prin realizarea unor misiuni-pilot de audit privind modul de gestionare a fondurilor UE | | 2015-2016 | | | |
| (2) Auditurile privesc atât angajamentele asumate, cât și plățile efectuate. Acestea se bazează pe documente și, dacă este necesar, sînt efectuate la fața locului, la sediul oricărei entități care gestionează fonduri UE sau participă la execuția acestora. Auditurile pot fi efectuate înainte de închiderea conturilor pentru exercițiul financiar în cauză și pentru o perioadă de 5 ani de la data plății | | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| soldului | | | | | |
| <p>(3) Inspectorii Comisiei Europene și alte persoane împuternicite de Comisia Europeană sau de CCE pot desfășura controale și audituri documentare sau la fața locului, la sediul oricărei entități, precum și la sediul subcontractorilor acesteia din Republica Moldova, care gestionează fonduri UE sau participă la execuția acestora</p> | | | | | |
| <p>(4) Comisia Europeană sau alte persoane mandatate de aceasta sau de CCE au acces corespunzător la spații, lucrări și documente, precum și la toate informațiile, inclusiv la cele în format electronic, necesare pentru efectuarea acestor audituri. Dreptul de acces ar trebui comunicat tuturor instituțiilor publice din Republica Moldova și este precizat explicit în contractele încheiate pentru punerea în aplicare a instrumentelor menționate în prezentul acord</p> | | | | | |
| <p>(5) Controalele și auditurile menționate în prezentul articol sînt aplicabile tuturor contractorilor și subcontractorilor care au primit</p> | | | | | |

| | | | | | | |
|-----|---|--|---|--|-----------|--|
| | <p>fonduri UE în mod direct sau indirect. În îndeplinirea sarcinilor lor, CCE și organismele de audit din Republica Moldova desfășoară o cooperare bazată pe încredere și pe respectarea independenței</p> | | | | | |
| 428 | <p>Controale la fața locului (1) În cadrul prezentului acord, OLAF este autorizat să efectueze controale și inspecții la fața locului în scopul protejării intereselor financiare ale UE împotriva fraudelor și a altor nereguli, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE, Euratom) nr.2185/96 al Consiliului din 11 noiembrie 1996 privind controalele și inspecțiile la fața locului efectuate de Comisie în scopul protejării intereselor financiare ale Comunităților Europene împotriva fraudei și a altor abateri</p> <p>(2) Controalele și inspecțiile la fața locului sînt pregătite și efectuate de OLAF în strînsă cooperare cu autoritățile competente din Republica Moldova</p> <p>(3) Autorităților din Republica Moldova li se notifică în timp util obiectul, scopul și temeiul juridic al</p> | | <p>1. Evaluarea cadrului normativ în domeniu în vederea identificării posibilităților de efectuare de către Oficiul European de Luptă Antifraudă a controalelor pe teritoriul Republicii Moldova legate de utilizarea fondurilor UE</p> <p>2. În baza evaluării, efectuarea și promovarea modificărilor relevante la cadrul normativ național</p> | <p>Grup de lucru: Ministerul Justiției, Curtea de Conturi, Ministerul Finanțelor, Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne, Comisia Națională de Integritate</p> | 2014-2016 | |

| | | | | | |
|---|--|---|--|--|--|
| <p>controalelor și inspecțiilor, astfel încât acestea să poată furniza ajutorul necesar. În acest scop, funcționarii autorităților competente din Republica Moldova pot participa la controalele și inspecțiile la fața locului</p> | | | | | |
| <p>(4) Dacă autoritățile în cauză din Republica Moldova își exprimă interesul în acest sens, controalele și inspecțiile la fața locului pot fi efectuate împreună de către OLAF și autoritățile respective</p> | | | | | |
| <p>(5) Dacă un operator economic se împotrivește unui control sau unei inspecții la fața locului, autoritățile din Republica Moldova îi asigură OLAF asistența necesară pentru ca acesta să își poată îndeplini sarcina de a efectua un control sau o inspecție la fața locului</p> | | | | | |
| <p>429 Măsuri și sancțiuni administrative Comisia Europeană poate impune măsuri și sancțiuni administrative în conformitate cu Regulamentul (CE, Euratom) nr.1605/2002, Regulamentul (CE, Euratom) nr.2342/2002 din 23 decembrie 2002 și Regulamentul (CE,</p> | | <p>1. Consultarea cu UE privind aplicabilitatea în Republica Moldova a sancțiunilor impuse în conformitate cu regulamentele UE</p> <p>2. Examinarea oportunității de actualizare a cadrului general referitor la asistența acordată de UE în vederea transunerii prevederilor privind măsurile și sancțiunile administrative aplicate</p> | <p>Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Grupul de lucru</p> | <p>Trimestrul IV, 2014</p> <p>2015</p> | |

| | | | | | | |
|------------|---|--|--|---|-----------|-------------------------------|
| | Euratom) nr.2988/95 al Consiliului din 18 decembrie 1995 privind protecția intereselor financiare ale Comunităților Europene | | pentru protecția intereselor financiare ale UE | | | |
| 430 | <p>Recuperarea</p> <p>(1) Autoritățile din Republica Moldova iau toate măsurile adecvate pentru a recupera fondurile UE plătite în mod necuvenit</p> <p>(2) În cazul în care autorităților din Republica Moldova li se încredințează execuția unor fonduri ale UE, Comisia Europeană are dreptul de a recupera fondurile UE plătite în mod necuvenit, în special prin corecții financiare. Comisia Europeană ține seama de măsurile luate de autoritățile din Republica Moldova pentru a preveni pierderea fondurilor UE în cauză</p> <p>(3) Înainte de a adopta orice decizie de recuperare, Comisia Europeană se consultă cu Republica Moldova în acest sens. Diferențele referitoare la recuperare vor fi examinate în Consiliul de asociere</p> <p>(4) În cazul în care Comisia Europeană execută fondurile UE în mod direct sau indirect prin</p> | | <p>1. Examinarea cadrul legislativ național în vederea identificării posibilităților de realizare a măsurilor corespunzătoare în vederea recuperării fondurilor UE plătite în mod necuvenit</p> <p>2. Elaborarea și promovarea adoptării modificărilor corespunzătoare la cadrul legislativ național în vederea recuperării de fonduri în conformitate cu practicile stabilite de UE</p> | <p>Grup de lucru: Ministerul Justiției, Procuratura Generală, Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Finanțelor</p> | 2014-2016 | În limita resurselor bugetare |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| <p>încredințarea sarcinilor de execuție bugetară unor terți, o decizie luată de Comisia Europeană în domeniul ce face obiectul prezentului titlu, care impune o obligație pecuniară unor persoane, altele decât statele, este executorie în Republica Moldova în conformitate cu următoarele principii:</p> <p>(a) executarea este reglementată de normele de procedură civilă în vigoare în Republica Moldova. Decizia se învestește cu formulă executorie, fără a îndeplini nicio altă formalitate în afara verificării autenticității deciziei, de către autoritatea națională pe care guvernul Republicii Moldova o desemnează în acest scop și o face cunoscută Comisiei Europene și Curții de Justiție a Uniunii Europene;</p> <p>(b) după îndeplinirea la cererea părții în cauză a formalităților menționate la litera (a), aceasta poate trece la executare în conformitate cu legislația Republicii Moldova, prin sesizarea directă a autorității competente;</p> <p>(c) executarea poate fi suspendată numai printr-o decizie a Curții de Justiție a</p> | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | |
|--|--|---|--|--|--|
| <p>Uniunii Europene. Cu toate acestea, plîngerile privind executarea neregulamentară sînt de competența instanțelor în cauză ale Republicii Moldova</p> | | | | | |
| <p>(5) Titlul executoriu este emis, fără a se efectua alt control în afara verificării autenticității actului, de către autoritățile desemnate de guvernul Republicii Moldova. Executarea se efectuează în conformitate cu normele de procedură ale Republicii Moldova. Legalitatea hotărîrii de executare este supusă controlului Curții de Justiție a Uniunii Europene</p> | | | | | |
| <p>(6) Hotărîrile Curții de Justiție a Uniunii Europene pronunțate în temeiul unei clauze compromisorii înscrise într-un contract care intră sub incidența prezentului capitol sînt executorii în aceleași condiții.</p> | | | | | |
| <p>431 Confidențialitate Informațiile comunicate sau obținute sub orice formă în temeiul prezentului capitol intră în categoria secretului profesional și beneficiază de protecția acordată informațiilor similare de legislația Republicii Moldova</p> | | <p>1. Examinarea cadrului legislativ național în vederea identificării posibilităților de realizare a măsurilor pentru garantarea respectării principiului de confidențialitate în gestionarea fondurilor UE (de exemplu, dacă informația dată poate fi calificată ca secret comercial)</p> <p>2. Elaborarea și</p> | <p>Grupul de lucru</p> <p>Ministerul</p> | | |

| | | | | | | |
|-----|--|--|--|---|--|---|
| | <p>și de dispozițiile corespunzătoare aplicabile instituțiilor UE. Astfel de informații nu pot fi comunicate altor persoane în afara persoanelor din instituțiile UE, din statele membre sau din Republica Moldova ale căror funcții le impun cunoașterea acestora și nici nu pot fi utilizate în alte scopuri decât asigurarea unei protecții eficiente a intereselor financiare ale părților</p> | | <p>promovarea adoptării modificărilor corespunzătoare la cadrul legislativ național</p> | <p>Justiției</p> | | |
| 432 | <p>Apropierea legislației Republica Moldova realizează apropierea legislației sale de actele normative ale UE și de instrumentele internaționale menționate în anexa XXXV la prezentul acord, în conformitate cu dispozițiile din anexa respectivă</p> | | <p><i>Notă.</i> A se vedea măsurile prevăzute la art.414</p> | | | |
| | <p>Convenția din 26 iulie 1995 privind protejarea intereselor financiare ale Comunităților Europene, elaborată în temeiul articolului K.3 din Tratatul privind Uniunea Europeană Se aplică următoarele dispoziții din convenția menționată: - articolul 1 – Dispoziții generale, definiții; - articolul 2 alineatul (1) – Republica Moldova adoptă măsurile necesare pentru a se asigura că acele comportamentul menționat la articolul 1, precum și participarea, instigarea sau tentativa de a avea comportamentul menționat la articolul 1 alineatul (1) se pedepsesc cu sancțiuni penale efective, proporționate și disuasive; - articolul 3 – Răspunderea penală a</p> | | <p>Revizuirea cadrului legal național, inclusiv a Legii nr.90-XVI din 25 aprilie 2008 cu privire la prevenirea și combaterea corupției și a Codului penal al Republicii Moldova, pentru a-l aduce în concordanță cu prevederile Convenției privind protecția intereselor financiare ale Comunității Europene</p> | <p>Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne</p> | | <p>Din bugetul de stat sau în limita posibilităților, proiectele de asistență externă</p> |

| | | | | | |
|--|--|---|---|------------------|---|
| șefilor de întreprinderi | | | | | |
| <p>Protocolul la Convenția privind protejarea intereselor financiare ale Comunităților Europene</p> <p>Se aplică următoarele dispoziții din protocolul menționat:</p> <ul style="list-style-type: none"> - articolul 1 alineatul (1) litera (c) și articolul 1 alineatul (2) – Definițiile relevante; - articolul 2 – Corupția pasivă; - articolul 3 – Corupția activă; - articolul 5 alineatul (1) – Republica Moldova adoptă măsurile necesare pentru a se asigura că acele comportamentul menționat la articolele 2 și 3, precum și participarea și instigarea la comportamentul în cauză se pedepsesc cu sancțiuni penale efective, proporționate și disuasive; - articolul 7, în măsura în care face trimitere la articolul 3 din Convenție | <p><i>2.1. Dialogul politic și reforma</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Continuarea reformei sectorului justiției, în special asigurarea independenței și eficienței sistemului judiciar, organelor de urmărire penală, la fel și a autorităților de drept, care trebuie să fie libere de influențe politice sau interferențe excesive; intensificarea luptei împotriva corupției - Asigurarea funcționării depline a Centrului Național Anticorupție și participării la cooperarea internațională în lupta împotriva corupției | <p>Revizuirea cadrului legal național, inclusiv a Legii nr.90-XVI din 25 aprilie 2008 cu privire la prevenirea și combaterea corupției și a Codului penal al Republicii Moldova, pentru a-l aduce în concordanță cu prevederile Protocolului la Convenția privind protecția intereselor financiare ale Comunității Europene</p> | <p>Centrul Național Anticorupție, Ministerul Afacerilor Interne</p> | <p>2014-2015</p> | <p>Din bugetul de stat sau în limita posibilităților, proiectele de asistență externă</p> |
| <p>Al doilea Protocol la Convenția privind protecția intereselor financiare ale Comunităților Europene</p> <p>Se aplică următoarele dispoziții din protocolul menționat:</p> <ul style="list-style-type: none"> - articolul 1 – Definiție; - articolul 2 – Spălarea banilor; - articolul 3 – Răspunderea persoanelor juridice; - articolul 4 – Sancțiuni aplicabile | | <p>Revizuirea cadrului legal național, inclusiv a Legii nr.90-XVI din 25 aprilie 2008 cu privire la prevenirea și combaterea corupției și a Codului penal al Republicii Moldova, pentru a-l aduce în concordanță cu prevederile celui de al doilea Protocol la</p> | <p>Centrul Național Anticorupție</p> | <p>2014-2015</p> | <p>Din bugetul de stat sau în limita posibilităților, proiectele de asistență externă</p> |

| | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|
| | persoanelor juridice; - articolul 12, în măsura în care face trimitere la articolul 3 din Convenție | Convenția privind protecția intereselor financiare ale Comunității Europene | | | |
|--|---|--|--|--|--|